N1MM Logger

Free Contest Logging Software

Idea y diseño general:	Tom Wagner	N1MM
Programación general:	Tom Wagner	N1MM
Programación:	Rick Ellison	N2AMG
	Terry Gerdes	AB5K
Documentación/Help:	Thomas Tinge	PA1M
Pruebas y propuestas:	Miembros Yahoo group ¡¡¡	Gracias!!!

Versión en castellano de la ayuda

Coordinación:	José L. Menjibar	EA7GV
Revisión de los textos:	Eugenio Claramunt	EA4KA
Montaje del PDF:	Eugenio Claramunt	EA4KA
Montaje HTML:	José L. Menjibar	EA7GV
Montaje CHM:	José L. Menjibar	EA7GV
Traducción:	Pedro L. Lopez	EA1FCH
	Antonio R. Perez	EA1NK/EA7NK (Fallecido el 18 Enero 2006)
	Hipólito Sanchez	EA2DR
	Guillermo Alcalá del Olmo	EA4BQG
	Juan C. Reig	EA5EXK
	José M. Martinez	EA5KW
	Jesús Guardón	EA7DFH
	José L. Menjíbar	EA7GV
	Manuel Abián "Nino"	EA7RM
	Jesús Ortiz	EA7UU

Actualización version 8.7.0
Fecha: 30 Junio 2008

Copyright 1998−2005, Tom Wagner (N1MM), Rick Ellison (N2AMG), Thomas Tinge (PA1M), Terry Gerdes (AB5K)
CRC32 portion of this program Copyright (C) 2001 DI Management Services Pty Ltd.
DLPORTIO is copyright 1996, Scientific Software Tools, Inc.

Tabla de contenidos

1 Diez sencillos pasos para tener éxito con el programa 1
- 1.1 Paso 1. Configuración 1
- 1.2 Paso 2. Ajuste de las posiciones de las ventanas 1
- 1.3 Paso 3. Conecta la tarjeta de sonido y el interfaz de CW. 1
- 1.4 Paso 4. Introduce un indicativo 1
- 1.5 Paso 5. Usando la tecla Espacio como Tab 2
- 1.6 Paso 6. Usando la tecla Tab 2
- 1.7 Paso 7. Mapa de bandas, Spots y otras cosas interesantes 2
- 1.8 Paso 8. Los Spots son divertidos 3
- 1.9 Paso 9. Apuntar los contactos con exactitud 3
- 1.10 Paso 10. El excitante final 4
- 1.11 Paso 11. Grabaciones CW y WAV 4

2 N1MM Log para Concursos Gratuito 5
- 2.1 Especificaciones Generales 5
- 2.2 N1MM Grupos de discusión de Programa 5
- 2.3 Documentación 6
- 2.4 Direcciones e−mail de los grupos de discusión 6
- 2.5 Especificaciones del Programa 6
- 2.6 ¿Desarrollo del programa? 6

3 Prestaciones 8

4 Requisitos mínimos de PC 10
- 4.1 Requisitos mínimos de hardware 10
- 4.2 Sistemas operativos soportados 10

5 Instalación y actualización 11
- 5.1 Procedimiento de actualización 11
- 5.2 Descarga del programa 11
  - 5.2.1 Acceso a Internet 11
  - 5.2.2 Arranque durante la instalación 11
  - 5.2.3 Errores 11
  - 5.2.4 Enlaces y pasos 11
  - 5.2.5 Soporte de actualizaciones necesarias desde otras páginas web 12
  - 5.2.6 Ficheros Opcionales para Descargar e Instalar 12
- 5.3 Instrucciones para la primera instalación 12
- 5.4 Posteriores instrucciones de Instalación / Actualizando a una nueva versión 13
- 5.5 Actualizando el Manual y la Ayuda 13
- 5.6 Utilizando el programa por primera vez 14
- 5.7 Ser un probador e informar de posibles errores 14
- 5.8 Informe de errores y solicitud de prestaciones 14
- 5.9 Desinstalando el programa 15

6 Configurando el Programa 16
- 6.1 Configurar los datos de la estación 16
- 6.2 Configuración del control de la radio 16
- 6.3 Configuración del packet/telnet 16
- 6.4 Activar el PTT para enviar CW 17
- 6.5 Configuración de ficheros wav (SSB) 18
- 6.6 ¿Cómo enviar mensajes en CW? 18
- 6.7 Configurando 'Sent exchange' 19
- 6.8 Configurando los intercambios 19
- 6.9 Cómo configurar las teclas de función para el modo ‘Enter Sends Message’ 20
- 6.10 Parámetros en línea de comandos 20

7 Funciones Básicas 21
- 7.1 Ayuda 21
- 7.2 Ir a través de los campos de la Ventana de Entrada 21
- 7.3 Redimensionar Ventanas 21
- 7.4 Seleccionar un concurso nuevo 22

Tabla de contenidos

7 Funciones Básicas

7.5 Borrar un concurso....22
7.6 Seleccionar el archivo de Países....22
7.7 Seleccionar un archivo Master.dta....22
7.8 Cambiar la Frecuencia....22
7.9 Cambiando la Banda....23
7.10 Cambiando el Modo....24
7.11 Cambiando el Operador....24
7.12 Ajustando la velocidad CW....24
7.13 Operación en Split....24
7.13.1 Las frecuencias split pueden determinarse manualmente....24
7.13.2 Las frecuencias split pueden determinarse automáticamente por los spots del packet....25
7.13.3 Restableciendo a modo no−split....25
7.13.4 Asignación de teclas para la operación split....25
7.14 Modo Running (Llamada)....26
7.15 Modo Search and Pounce (S&P Buscar y Anotar)....27
7.15.1 ¿Cómo comprobar si estás en modo Running ó S&P?....27
7.16 Configurar N1MM para realizar y reproducir grabaciones de voz....27
7.17 Reproduciendo archivos wav....28
7.18 Grabando archivos wav....29
7.19 Control de la tarjeta de sonido en el configurador....29
7.20 Edición rápida....29
7.21 Significado de los colores....30
7.22 Multiplicadores y QSO´s....30
7.23 Conectando a un cluster telnet....30
7.24 Como guardar un log....31
7.25 Macros de las teclas de Función....31
7.26 Guardar y restaurar la posición de las ventanas....31
7.27 Editando (buscando) tablas....31
7.28 Copias de seguridad y restauración....32
7.29 Funciones básicas para RTTY....33

8 Funciones avanzadas....34

8.1 Call History Lookup (histórico de indicativos)....34
8.1.1 Creando un fichero para introducir datos en la tabla CallHist....35
8.1.2 Como actualizar el histórico de indicativos....36
8.2 Transmitir en la misma banda con dos radios....36
8.3 Grandes cañones contra pequeñas pistolas....37
8.4 Mantenerse en modo Run (ideal para expediciones) o permanecer en modo S&P....37
8.5 Envío automático (Auto send)....37
8.6 Modo ESM (Enter Send Message)....38
8.6.1 Como evitar que el cursor se desplace al siguiente campo de intercambio....40
8.6.2 ¿Cómo impedir el enviar el indicativo o el intercambio (SSB)?....40
8.7 Haciendo QSY, se borra el indicativo y el spot del mapa de banda....40
8.8 Mono Operador almacenamiento de indicativos en todos los modos....41
8.8.1 Almacenamiento indicativos en digitales....42
8.9 Almacenamiento de indicativos (la misma o diferentes bandas) − Modo Multiusuario....43
8.10 Servidor de números de serie....43
8.11 Informe de puntuación en tiempo real....44
8.12 ¿Cómo comenzar un concurso con un número distinto a 001?....47
8.13 SO2R (Mono−Operador 2 TRX)....47
8.14 Soporte interruptor de pedal....47

9 Soporte para dos monitores....48

9.1 Requerimientos....48
9.2 General....48
9.2.1 ¿Merece la pena usar dos monitores (y con diferente tamaño)?....48
9.3 Configuración de doble monitor....48
9.3.1 Instalación del hardware....49
9.3.2 Software....49

Tabla de contenidos

9 Soporte para dos monitores
9.3.3 Ejemplo de configuración 49

10 Formulario configuración estación 50

11 Formulario Configurador 51
11.1 Ficha Hardware 51
11.1.1 Configuración de Hardware 51
11.1.2 Ejemplos de configuración 52
11.1.3 Cluster Telnet 55
11.1.4 Otra información 55
11.1.5 Windows NT/2000/XP (32 bit OS) 55
11.2 Ficha Files 55
11.2.1 Descripción de los campos 55
11.3 Ficha Function Keys 56
11.3.1 Descripción de los campos 56
11.4 Ficha Modos Digitales 57
11.4.1 Descripción de los campos 58
11.5 Ficha Other 58
11.5.1 Descripción de campos 59
11.5.2 Configurando N1MM logger 60
11.6 Ficha Winkey 60
11.6.1 Descripción de campos 61
11.6.2 Como configurar Winkey en N1MM logger 62
11.7 Ficha Mode Control 62
11.7.1 Descripción de los campos 63
11.8 Ficha Antennas 63
11.9 Configuración de Audio 65

12 Iniciar un nuevo log de concurso/Abrir un log de concurso existente 67
12.1 General 67
12.2 Iniciar un nuevo log de concurso 67
12.3 Abrir un log de concurso existente 68
12.4 Información específica de concursos 68
12.4.1 Ficha: Contest 68
12.4.2 Ficha: Associated Files 70

13 Ventana Entrada 72
13.1 Asignación de botones 72
13.2 Funciones de edición de indicativo e intercambio 73
13.3 Otra Info 73
13.4 Información de la Barra de Estado 73
13.5 Colores en Indicativos 74
13.6 Los puntos Rojo y Verde (LEDs) 74
13.6.1 Colores utilizados en los Puntos/LEDs: 74
13.7 La ventana de entrada 74
13.8 Otras funciones 75
13.9 Teclas de Función 77
13.9.1 General 78
13.9.2 Modo “Running” y modo S&P” 78
13.10 Otras teclas 79
13.11 Opciones del menú Archivo (File) 79
13.12 Opciones del menú Edit 83
13.13 Selecciones menú View 83
13.14 Selecciones del Menú Tools 86
13.15 Selecciones del Menú Config 87
13.16 Selecciones del menú Window 90
13.17 Selecciones Help 90

Tabla de contenidos

14 Ventana de Log 92
- 14.1 Asignaciones del teclado 92
- 14.2 Asignaciones del ratón 92

15 Ventana Mapa de bandas 95
- 15.1 Escenario una radio 95
- 15.2 Escenario dos radios 95
- 15.3 Otros 95
- 15.4 Colores de los spots entrantes: 96
- 15.5 Asignaciones de teclado 96
- 15.6 Asignación de botones 96
- 15.7 Asignaciones de ratón 96
  - 15.7.1 Clic con el botón izquierdo 96
  - 15.7.2 Menú botón derecho 97
  - 15.7.3 Al pasar el ratón sobre un spot 98
  - 15.7.4 Al pasar el ratón sobre la flecha de RX 99
- 15.8 Ejemplo de uso del mapa de bandas 99
- 15.9 Spots y el tiempo que se muestran 99
- 15.10 Líneas rojas indicando los segmentos de las licencias USA 100

16 Ventana de Packet 101
- 16.1 Colores usados 101
- 16.2 Asignación inicial de los botones 101
- 16.3 Asignación de teclas 102
- 16.4 Asignación de opciones del ratón 102
- 16.5 Teclas especiales: 104
- 16.6 Teclas de Macro 104
- 16.7 Como añadir/editar/borrar un cluster Telnet 104
- 16.8 Como configurar y conectarse a un cluster Telnet 105
- 16.9 Como configurar y conectarnos al cluster usando TNC 105
- 16.10 Conexión automática al cluster 105
- 16.11 Anunciando estaciones (Spots) 105
- 16.12 Configuración Multi Usuario 105
- 16.13 Ordenadores en red 106
- 16.14 Packet usando la tarjeta de sonido 106
- 16.15 Cluster soportados 106
- 16.16 CW−skimmer 106

17 Ventana de comprobación de indicativos parciales 107
- 17.1 Prestaciones 107
- 17.2 Colores de los indicativos 108
- 17.3 Asignación de teclas 109
- 17.4 Asignación de ratón 109
- 17.5 Uso de comodines 109

18 Ventana de Contactos y Multiplicadores disponibles 110
- 18.1 La cabecera 111
- 18.2 Botones de banda 111
- 18.3 Lista de multiplicadores 111
- 18.4 Asignación de teclas 112
- 18.5 Asignación de botones de banda 112
- 18.6 Colores de fondo de los botones de banda 112
- 18.7 Asignación del ratón 112
  - 18.7.1 Menú botón derecho 113
- 18.8 Otra información 113

19 Edición de contactos 114
- 19.1 Asignaciones de botones 115
- 19.2 Como borrar permanentemente un contacto? 115
- 19.3 Como recuperar un qso borrado? 116
- 19.4 Mover pero no borrar? 116

Tabla de contenidos

20 Ventana Info 117
- 20.1 General 117
- 20.2 Asignaciones del ratón 118
- 20.3 Información de porcentajes 118
  - 20.3.1 Información de porcentaje colores de fondo 119
  - 20.3.2 Botones 119
  - 20.3.3 Gráficos en tiempo real 119
- 20.4 Configurar los objetivos para el concurso 119
  - 20.4.1 Configurando el número de qso 120
- 20.5 Información multiusuario 121
  - 20.5.1 General 121
  - 20.5.2 Asignaciones de ratón 121

21 Formulario de puntuaciones 123
- 21.1 Asignaciones de ratón: 123

22 Multiplicadores por banda 124
- 22.1 Asignaciones de teclado 125
- 22.2 Asignaciones de ratón 125
- 22.3 Asignaciones botones radio 125
- 22.4 Colores 126

23 Estadísticas 127
- 23.1 General 127
- 23.2 Asignación de botones 128
  - 23.2.1 Menú fichero 128
- 23.3 Ejemplo de estadísticas 128

24 Hoja de Duplicados 130
- 24.1 ¿Qué utilidad tiene la hoja de duplicados? 130

25 RTTY y PSK información general 132
- 25.1 Información RTTY 132
  - 25.1.1 Información General RTTY 132
  - 25.1.2 Frecuencias RTTY comunes 132
  - 25.1.3 Información general sobre RTTY 132
- 25.2 Información PSK 133
  - 25.2.1 Información General PSK 133
  - 25.2.2 Frecuencias Comunes en Modos Digitales 134
  - 25.2.3 Frecuencias Comunes en PSK 134

26 Digitales. Especificaciones y prestaciones 135
- 26.1 General 135
- 26.2 Realizando QSOs 135
  - 26.2.1 Transmitiendo en modo digital 135
  - 26.2.2 Necesario conocer en digitales 136
- 26.3 Consejos para hacer QSO 136
- 26.4 Que tengo que hacer... (lo que hay que comprobar cuando no funciona) 136
  - 26.4.1 Asignaciones tecla Insert 137
  - 26.4.2 Configurando las teclas de función de la ventana entrada 137
  - 26.4.3 Teclas de macro 138
- 26.5 Consulta de nombres 138
- 26.6 Enviando los datos RX a un fichero de texto 139
- 26.7 SO2R 139

27 Configuración Digital 140
- 27.1 Configuración general 140
- 27.2 Parámetros en el configurador 140
- 27.3 La ventana del interfaz digital 141
  - 27.3.1 Asignaciones de ratón 142
  - 27.3.2 Asignaciones de teclado 143

Tabla de contenidos

27 Configuración Digital
27.4 El interfaz Digital − Selecciones de menú....143
27.4.1 Selección: Tarjeta de sonido como interfaz....143
27.4.2 Selección: OTHER....144
27.5 Configurando el Interfaz Digital....144
27.5.1 Ficha: General/MMTTY Setup....144
27.5.2 Ficha: MMVARI Setup....146
27.5.3 Ficha: Macro Setup....147
27.5.4 Ficha: WAE RTTY Configuration....149

28 Digital − MMTTY para soporte RTTY....150
28.1 Ventana MMTTY....150
28.2 Descarga, configuración y prueba de MMTTY....150
28.2.1 Descargar MMTTY....150
28.2.2 Configurar MMTTY....151
28.2.3 Probando MMTTY....152
28.3 Usando MMTTY....152

29 Digitales − MMVARI para PSK y otros modos....153
29.1 El interfaz MMVARI....153
29.1.1 La ventana del interfaz de MMVARI....153
29.1.2 La ventana Cascada o Espectro....154
29.1.3 Macros....157
29.2 Configurando el interfaz digital....157
29.3 MMVARI Ejemplo: Transmitir PSK....157
29.4 MMVARI − Otros....157

30 Digitales − Soporte para TNC externa....158
30.1 El Interfaz Digital....158
30.2 Configurando la TNC en el Configurador....158
30.3 Prueba tu TNC....159
30.4 Macros adicionales para el interfaz de TNC externas....159
30.5 HAL DXP38 − Configuración....159
30.5.1 Configuración Hardware....160
30.5.2 Configuración del software en N1MM logger....160
30.5.3 Problemas conocidos....163
30.6 KAM − Configuración....163
30.7 PK−232 − Configuración....164
30.7.1 Configurando la PK−232....164
30.7.2 SCS PTC....166

31 Antes del concurso....167
31.1 Iniciar la temporada de concursos....167
31.1.1 Todas las estaciones....167
31.1.2 Estaciones multioperador o asistidas....167
31.2 Lee las bases del concurso y comprueba que el programa funciona con el concurso....168
31.3 Actualiza el histórico de indicativos....169
31.4 Importando y exportando los mensajes de las teclas de función....169
31.5 Preparándose para el CQWW (y otros concursos)....169
31.6 Como grabar ficheros Wav para las teclas de función de los concursos SSB....170
31.7 Haciendo que la ventana activa resalte....171
31.8 Desactivar los sonidos de Windows cuando se usan ficheros Wav....171
31.9 Añadir una nueva fuente a Windows....171

32 Durante el concurso....173
32.1 El escenario....173
32.2 Errores....173

Tabla de contenidos

33 Después del concurso 174
- 33.1 Introducir qso después del concurso 174
  - 33.1.1 Introducir QSO's 174
  - 33.1.2 Cambiar Fecha/hora 174
- 33.2 Añadir/quitar tiempo a todos los contactos 175
- 33.3 Como crear el fichero Cabrillo 175
- 33.4 Como imprimir el log 175
- 33.5 Como obtener estadísticas 175
- 33.6 Enviar los logs por Email a los concursos de ARRL/CQ 175
- 33.7 El Robot de la ARRL 176
- 33.8 Imprimiendo QSL 177
- 33.9 Importando los contactos de un concurso a tu log general 177

34 Manuales y archivos de ayuda 178
- 34.1 Versión 4 179
- 34.2 Preguntas habituales 180

35 Consejos y trucos 182
- 35.1 Mapas de banda, ventanas de entrada de datos y sus misterios... 182
- 35.2 Mapas de bandas, son buenos para... 183
- 35.3 Técnica de concursos del programa N1MM 183
- 35.4 Inicio de la temporada de concursos 184
- 35.5 Modo “Completar en Automático” 185
- 35.6 Edición del Log 185
- 35.7 Forzado de registros 185
- 35.8 No se encuentra el prefijo de un contacto introducido (Multi no válido) 185
- 35.9 Pulsando F1, siempre se envía CQ 185
- 35.10 Anular las teclas de Función 186
- 35.11 Como se recomienda el uso de S&P en una nueva banda. 186
- 35.12 Definir objetivos de un concurso 186
- 35.13 Problemas durante el concurso 187
- 35.14 Uso de las teclas Arriba/abajo para sintonizar 187
- 35.15 Consejos CW 187
- 35.16 Trabajando duplicados 187
- 35.17 Permanencia de los spots del packet 188
- 35.18 Como debe usarse el programa si se participa como Mono−Operador Asistido? 188
- 35.19 Como localizar una estación trabajada en el Log cuando se ha cometido un error? 189
- 35.20 Bases de datos contra concursos 189
- 35.21 ¿Cómo actualizar la base de datos a una versión más reciente? 190
- 35.22 Borrado de QSO (muy importante en operaciones Multi−Operador) 190
- 35.23 Haciendo QSY borra el indicativo y el spot de los mapas de banda 191
- 35.24 Abreviaturas de intercambio 191
- 35.25 Demasiados indicativos en el mapa de banda 191
- 35.26 Aperturas de línea gris 191
- 35.27 Confirmación de QSO 191
- 35.28 Números de serie para concursos 192
- 35.29 No se detecta TRX al encender 192
- 35.30 Leer el log actualizado 192
- 35.31 Definir botones de Packet/telnet 192
- 35.32 Síndrome del PC lento 193
- 35.33 Cambiar la frecuencia del RX desde el teclado 193
- 35.34 Grabando los QSO 193

36 Concursando en VHF y superiores 195
- 36.1 Opciones en VHF 195
- 36.2 Teclas rápidas para las cuadriculas (VHF y superiores) 195
  - 36.2.1 Búsqueda en el histórico de indicativos 195
  - 36.2.2 Actualizando el histórico de indicativos 196
  - 36.2.3 Archivo master.dta para VHF 196
  - 36.2.4 Soporte para transverter 196

Tabla de contenidos

36 Concursando en VHF y superiores
36.3 Balizas VHF....197
36.4 Ejemplo de configuración de un concurso....197
36.4.1 Crear (días) antes del concurso....197
36.4.2 Antes de iniciar el programa....198
36.4.3 Después de iniciar el programa....198

37 Lista abreviada. Asignación de teclas....200

38 Asignaciones de teclas....202
38.1 Asignaciones generales....202
38.2 Asignaciones de teclas para el Mapa de bandas de la radio activa....202
38.3 Radio no activa/Mapa de Bandas Asignaciones de la tecla Control....203
38.4 Asignaciones de teclas introduciendo contactos....204
38.5 Prestaciones de edición Indicativos/intercambio....205
38.6 Mensajes Asignaciones de teclas....205
38.7 CW Asignaciones de teclas....206
38.8 Ventana multiplicadores, Asignaciones de teclas....206
38.9 Asignaciones de teclas, Multiusuario....206
38.10 Modo 'Enter Sends Message' (ESM)....206
38.11 Packet/Telnet Asignaciones de teclas....207
38.12 SO2R Asignaciones de teclas....207
38.13 RTTY Asignaciones de teclas....207
38.14 Locator Asignaciones de teclas (VHF y superiores)....208
38.15 Rotor Asignaciones de teclas....208
38.16 Ventanas Asignaciones de teclas....208
38.17 Edición de tablas....208

39 Interfaces....209
39.1 General....209
39.2 Interconexión con la Radio....209
39.3 Manipulador de CW e interfaz para el PTT....210
39.3.1 Mediante el Puerto Paralelo....210
39.3.2 Mediante el Puerto Serie....211
39.3.3 Mediante el Puerto USB....211
39.4 Interfaz adicional para Puerto Paralelo....212
39.4.1 Diagrama de pines del puerto paralelo....212
39.4.2 Salida para el Decodificador de Banda....212
39.4.3 Ejemplo de configuración....213
39.4.4 Ejemplo de configuración con dos antenas apiladas....213
39.4.5 Datos de orientación....214
39.5 Interfaz para Tarjeta de Sonido....214
39.5.1 #1 Ninguna o una Tarjeta de Sonido, Una Radio, Ninguna Tarjeta de Sonido SO2R....214
39.5.2 Otro posible interfaz para tarjeta de sonido....215
39.6 Interfaces para puerto Serie y Paralelo bajo Windows NT/2000/XP....215
39.7 Todo en un Puerto COM....216
39.8 Necesito más puertos Serie....216
39.9 Conectar un Interruptor de pedal....217
39.9.1 Puerto paralelo:....217
39.9.2 Información para interruptor de pedal (usando un conector de 9 pin)....217

40 Macros....218
40.1 General....218
40.1.1 General macros....218
40.1.2 Macros CW....224
40.1.3 Macros SSB....224
40.1.4 Macros SO2R....224
40.1.5 Macros multiusuario....225
40.1.6 Macros digitales (RTTY y PSK)....225
40.1.7 Macros Packet/Telnet....226

Tabla de contenidos

40 Macros

40.2 Ejemplos de Macro 227
40.2.1 Ejemplos de macros CW 227
40.2.2 Ejemplos de macros SSB 227
40.2.3 Ejemplos de macros RTTY y PSK 227
40.2.4 Ejemplos de macros de packet 229
40.2.5 Ejemplo de la macro {MESSAGE} 230
40.2.6 Ejemplos de macro {END} 230

41 Soporte Multiusuario 232

41.1 Características 232
41.2 Configuración 232
41.3 Menú Multi User_Tools 234
41.4 Información 236
41.4.1 Frecuencia CQ/paso 236
41.4.2 Reglas 236
41.4.3 Mostrando reglas 237
41.5 Macros 237
41.6 Prestaciones 237
41.7 Donde colocar la base de datos 237
41.8 Otra información 237
41.9 Ejemplo de configuración multiusuario 238
41.9.1 Antes del concurso 238
41.9.2 Durante el concurso 239
41.9.3 Después del concurso 239
41.10 Sincronización del log multiusuario 239
41.11 Multi Multi_Disperso__Multiusuario vía internet 240

42 SO2R 242

42.1 El fundamento 242
42.2 Interfaz de usuario intuitiva 243
42.3 Características soportadas 243
42.4 Ventana de entrada 244
42.5 Ventanas de Entrada SO2R típicas 244
42.6 Los puntos SO2R (LEDs) 245
42.6.1 Colores empleados en los puntos/LED 245
42.7 Asignación de teclas (únicas para SO2R) 245
42.7.1 Ventana entrada 245
42.7.2 Características mapa de bandas 246
42.7.3 Empleando la Asignación de teclas SO2R 246
42.8 Asignación para el Ratón 248
42.9 Menú SO2R(bajo Config) 248
42.10 Configuración del Software 249
42.10.1 Keying por LPT 249
42.11 Soporte para radios en SO2R 249
42.12 Utilizando controladores externos para SO2R 250
42.12.1 Keying por LPT con controladores externos para SO2R con puerto LPT: 250
42.12.2 Usando Winkey como controlador externo para SO2R 250
42.13 SO2R usando el DX Doubler 250
42.13.1 Puentes internos del DXD 250
42.13.2 DXD y la característica ESTEREO 250
42.13.3 Modificando el DXD para conmutar los modos de Audio y PTT desde el teclado 251
42.14 Opciones de la Tarjeta de Sonido 252
42.14.1 #1 − Ninguna o una Tarjeta de Sonido, Una Radio, Ninguna Tarjeta de Sonido SO2R 252
42.14.2 #2 − UNA Tarjeta – Dos Radios, Ninguna Tarjeta de Sonido 252
42.14.3 #3 − Una Tarjeta – Dos Radios, Tarjeta de Sonido SO2R, Solamente CW 253
42.14.4 #4 − Doble tarjeta – Dos Radios, Tarjeta de Sonido SO2R 254
42.15 SO2R Avanzado 256
42.15.1 SO2R Avanzado REGLAS PARA MOVER EL FOCUS RX 256

Tabla de contenidos

42 SO2R

42.15.2 SO2R Avanzado TEORÍA DE OPERACIÓN:....256
42.15.3 SO2R Avanzado CONTROLES Y MACROS....257
42.16 SO2R y MMTTY....258
42.16.1 SO2R RTTY con 1 Tarjeta de Sonido....258
42.17 Ejemplos de disposición de pantalla....258
43.0.1 Menú Seleccionable con el Botón Derecho del Ratón....260

43 Programa GrayLine....260

44 N1MM Control del Rotor....261
44.1 N1MM Control del Rotor....261
44.1.1 Selecciones en el Menú File....262
44.1.2 Asignación de Botones y Ratón....263
44.1.3 Usando el rotor N1MM independientemente....263
44.1.4 Usando el N1MM rotor con el programa principal del N1MM logger....263
44.1.5 N1MM rotor ejecutándose en otro ordenador....265
44.1.6 Girando un apilamiento (stack)....265
44.1.7 Run time error: 126....266
44.2 Uso de hardware o software externo....266

45 Dispositivos compatibles....267
45.1 Windows y dispositivos externos USB....267
45.2 EZmaster de Ham Radio Solutions....267
45.3 Winkey de K1EL....267
45.3.1 ¿Por qué WinKey?....268
45.4 MicroKEYER de microHAM....269
45.4.1 41.3.1 Tentec ORION + "Apagar micrófono en radios soportadas"....269
45.4.2 Prestaciones de Interfaces ICOM CI−V + TRX....270
45.4.3 N1MM no puede leer la frecuencia RX (la muestra como 0) − se muestra bien en microHam sin N1MM logger....270
45.4.4 Se truncan los mensajes (usando el manipulador Winkey)....270
45.5 microHAM − MK2R/MK2R+....270
45.5.1 Soporte solo USB para SO2R....271
45.5.2 Sugerencias para configurar los puertos por Joe, W4TV....272
45.5.3 Grabando al vuelo desde N1MM logger....272
45.6 RigExpert....272
45.7 Los 10 mejores dispositivos – Decodificador automático de Banda y DX Doubler.(DXD)....273
45.7.1 Actualización de hardware: "Ambos oídos en el TRX Inactivo" contra "Ambos oídos en el TRX activo (Run)" desde el teclado....273
45.8 West Mountain Radio − RigBlaster....273
45.9 Transverters....274

46 Dispositivos no compatibles....275
46.1 Decodificadores de CW....275
46.2 Multikeyer W5XD....275

47 Otra información hardware....276
47.1 Tarjetas de sonido USB....276
47.2 Otras tarjetas de sonido....276
47.3 Tarjetas de sonido: externas o internas....276
47.4 Como poner los numeros de los puertos serie por debajo de 8....276

48 Concursos Soportados....277
48.1 Log generales de concurso (todos los modos)....277
48.2 Concursos de HF CW/SSB....277
48.3 QSO Parties (CW/SSB)....283
48.3.1 Estados Unidos....283
48.3.2 Canadá....284
48.4 Concursos soportados en VHF CW/SSB....284

Tabla de contenidos

48 Concursos Soportados

48.5 Concursos soportados en RTTY/PSK 284
48.6 Que hago, si no está mi concurso? 286

49 Instrucciones de configuración de concursos 288

49.1 General 288
49.2 Concursos generales 288
49.2.1 DX log 288
49.2.2 DXpedition 288
49.2.3 DXSERIAL 288
49.2.4 DX satellite 289
49.2.5 VHFDX 289
49.2.6 VHFSERIAL 289
49.3 QSOs borrados 289
49.3.1 "concurso" DELETEDQS 289
49.4 Concursos HF CW/SSB 289
49.4.1 9A CW 289
49.4.2 All Asian CW / SSB 290
49.4.3 Asia−Pacific Sprint CW / SSB 290
49.4.4 ARCI QRP Contests & Michigan QRP 290
49.4.5 ARI International DX 291
49.4.6 ARRL 10 Meter 291
49.4.7 ARRL 160 Meter 291
49.4.8 ARRL Field Day 291
49.4.9 ARRL International DX − CW / SSB 292
49.4.10 ARRL November Sweep Stakes − CW / SSB 292
49.4.11 Asia−Pacific Sprint CW / SSB 294
49.4.12 Baltic 294
49.4.13 CNCW Concurso Nacional de CW. España 294
49.4.14 CQ−M International DX 294
49.4.15 CQ 160 Meter DX − CW / SSB 294
49.4.16 CQ World Wide DX CW / SSB 295
49.4.17 CQ World Wide WPX − CW / SSB 295
49.4.18 CIS − CW / SSB 295
49.4.19 Cup of the Russian federation (RFC) − CW / SSB 296
49.4.20 DARC 10 meter 296
49.4.21 DARC Weihnachtswettbewerb (XMAS) 296
49.4.22 DIG − CW / Fonía 297
49.4.23 European Sprint − CW/ SSB (EU sprint) 297
49.4.24 EU HF Championship 297
49.4.25 Field Day Region I 297
49.4.26 FOC marathon 297
49.4.27 GACW WWSA CW DX 298
49.4.28 HA DX 298
49.4.29 Helvetia 298
49.4.30 High Speed CW 298
49.4.31 Holyland 299
49.4.32 IARU Radiosporting HF 299
49.4.33 IOTA − Islands On The Air 299
49.4.34 JA domestic 299
49.4.35 JIDX 300
49.4.36 King of Spain 300
49.4.37 Logbook of the World Contest − CW / SSB 300
49.4.38 LZ DX 301
49.4.39 LZ Open contests 301
49.4.40 Manchester Mineira 301
49.4.41 Michigan QRP 301
49.4.42 NA Sprint CW / SSB 301
49.4.43 NCCC NS Ladder 302
49.4.44 North American QSO Parties (NAQP) − CW / SSB 303
49.4.45 NRAU − Baltic 303

Tabla de contenidos

49 Instrucciones de configuración de concursos

49.4.46 Oceanía....304
49.4.47 OK−OM DX....304
49.4.48 PA−beker....304
49.4.49 PACC....304
49.4.50 Portugal Day Contest....305
49.4.51 RAC Canada Day / RAC Canada Winter....305
49.4.52 RAEM CW....305
49.4.53 REF contest − CW / SSB....306
49.4.54 RSGB 1.8MHz CW....306
49.4.55 RSBG 21/28 MHz....307
49.4.56 RSGB 80 Meter Club Championship....307
49.4.57 RSGB Affiliated Societies Team Contests (AFS)....307
49.4.58 RSGB Club Calls contest....307
49.4.59 RSGB Commonwealth....307
49.4.60 RSBG SSB Field Day & RSGB National Field Day....307
49.4.61 RSBG Low Power Field Day....308
49.4.62 RSBG ROPOCO....308
49.4.63 Russian District Award....308
49.4.64 Russian DX....309
49.4.65 Russian YL/OM....309
49.4.66 SAC − CW / SSB....309
49.4.67 SPDX....309
49.4.68 Stew Perry Topband Distance Challenge....310
49.4.69 UBA − CW / SSB....310
49.4.70 UBA ON....311
49.4.71 UBA spring....311
49.4.72 UBA Low Band Winter....311
49.4.73 Ukrainian DX....311
49.4.74 UK DX CW / SSB....312
49.4.75 Independence of Venezuela Contest....312
49.4.76 WAEDC contest − CW / SSB....312
49.4.77 WAG....315
49.4.78 WRTC contest....315
49.4.79 YO HF DX....315
49.5 QSO parties....315
49.5.1 Florida QSO party....316
49.5.2 PA QSO party....316
49.5.3 Actualizando e importando las secciones QSO party....316
49.6 VHF y superiores....317
49.6.1 ARRL January VHF Sweepstakes....317
49.6.2 ARRL June VHF QSO Party....317
49.6.3 ARRL September VHF QSO Party....318
49.6.4 IARU Region 1 contesting (50 MHz, VHF, UHF/Microwaves)....318
49.6.5 Marconi CW....320
49.6.6 NRAU Activity Contest....320
49.6.7 REF Departments 50 Mhz....320
49.6.8 VHF/UHF Helvetia 26....320
49.6.9 VHF HG OB contest....320
49.6.10 VRZA − Nederlandse Locator Contest (WANLC)....321
49.6.11 UKSMG sporadic−E competition....321
49.7 Concursos digitales RTTY/PSK31....321
49.7.1 ANARTS WW RTTY....321
49.7.2 ANATOLIAN RTTY....322
49.7.3 ARRL RTTY Roundup....322
49.7.4 BARTG RTTY Sprint....322
49.7.5 BARTG RTTY Spring contest....322
49.7.6 CQ World Wide DX − RTTY....322
49.7.7 CQ World Wide WPX − RTTY....323
49.7.8 CIS − RTTY....323
49.7.9 DL DX RTTY....323

Tabla de contenidos

49 Instrucciones de configuración de concursos

49.7.10 EA RTTY / EA PSK31 323
49.7.11 EPC PSK63 QSO party 323
49.7.12 EU PSK DX contest 324
49.7.13 JARTS WW RTTY 324
49.7.14 Makrothen RTTY 324
49.7.15 Logbook of the World Contest − RTTY/Digital 324
49.7.16 NA Sprint RTTY 324
49.7.17 North American QSO Parties (NAQP) − RTTY 324
49.7.18 OK DX RTTY 325
49.7.19 Quick PSK63 325
49.7.20 Russian DX RTTY 325
49.7.21 Copa Rusa RTTY 325
49.7.22 SARTG New Year RTTY 325
49.7.23 SARTG WW RTTY 325
49.7.24 SCC RTTY Championship 325
49.7.25 SP DX RTTY 326
49.7.26 TARA Grid Dip 326
49.7.27 TARA PSK Rumble 326
49.7.28 TARA RTTY Melee 326
49.7.29 Ukrainian RTTY 326
49.7.30 UK DX RTTY 327
49.7.31 VOLTA RTTY 327
49.7.32 WAEDC 327
49.7.33 XE RTTY 330

50 Radios soportadas 331
50.1 Información General 331
50.2 Modo manual 331
50.3 Elecraft 332
50.4 FlexRadio 333
50.5 Icom 333
50.6 Kenwood 335
50.7 TenTec 336
50.8 Yaesu 338
50.9 Otras marcas 340

51 Software de terceros 341
51.1 Integración con otros programas 341
51.2 Thucydides 341
51.2.1 Prestaciones 341
51.3 AB_Switcher (para SO2R sin usar un puerto LPT) 342
51.4 I8NHJ interfaz web 342
51.5 AutoHotkey 344
51.6 AR Cluster User 345

52 Preguntas más frecuentes 346
52.1 Errores del programa y peticiones 346
52.2 Instalación / Actualizando 350
52.3 Problemas con la tarjeta de sonido 352
52.3.1 Comportamiento extraño de la Radio/programa 353
52.4 Aspectos del programa 353
52.5 Modos Digitales 357
52.6 Grupos de discusión Yahoo 359
52.7 Otras 360

53 Ejemplos de teclas de función 364
53.1 SSB 364
53.1.1 Ejemplo de WPX SSB por Pete N4ZR 364
53.2 CW 365
53.2.1 CW valores por defecto 365

Tabla de contenidos

53 Ejemplos de teclas de función
53.2.2 Sprint CW ejemplos....365
53.2.3 Ejemplo 1....365
53.2.4 Ejemplo 2....366
53.2.5 Ejemplo3 3....366
53.3 RTTY....367
53.3.1 Concursos RTTY generales....367
53.3.2 Ejemplo WPX RTTY....368
53.3.3 Ejemplo RTTY Sprint....369

54 Chequeo de indicativos....370
54.1 Actualizando el fichero patrón....370
54.2 El fichero patrón....371
54.2.1 Componentes....371
54.2.2 Ejemplos....371
54.2.3 Como intentamos igualar....372

55 Enlaces....374
55.1 Enlaces N1MM....374
55.2 Enlaces de ficheros de soporte....375
55.3 Enlaces a interfaces de rotor....376
55.4 Enlaces de Hardware....376
55.5 Enlaces de Software....377
55.6 Enlaces de concursos....379
55.7 Enlaces RTTY l....379

56 DX Clusters....380
56.1 Perspectiva general....380
56.2 Comandos....380
56.2.1 Juego de comandos SH/DX....381
56.3 Filtro y otros ejemplos/prestaciones....381
56.3.1 AR−cluster....381
56.3.2 CLX....381
56.3.3 DXSpider....382
56.4 Enlaces....383

57 Personalizando la lista DXCC....384
57.1 Actualizando el fichero de países CTY.DAT....384
57.1.1 Como actualizar el fichero de países....384
57.1.2 Formato del fichero CTY.DAT....384
57.1.3 Fichero de países Writelog....385
57.1.4 Otra información....385
57.1.5 Ejemplos....385

58 Información técnica....387
58.1 Información general....387
58.2 ¿Por qué damos esta información?....387
58.3 Estructura del directorio....387
58.4 ¿Donde almacena la información el programa?....388
58.5 La base de datos Access....388
58.6 El fichero "N1MM logger.ini"....389
58.6.1 Sección Funciones....389
58.6.2 Sección ventanas....390
58.7 Ficheros de configuración....390
58.7.1 Archivos de programa....390
58.7.2 Bases de datos....391
58.7.3 Ficheros RTTY....391
58.7.4 PSK y otros modos....391
58.7.5 Ficheros PSKCore (obsoletos)....392
58.8 Campos ADIF....392
58.9 Chequeo de indicativos en el interfaz Digital....392

Tabla de contenidos

58 Información técnica
58.10 Enrutadores y cortafuegos....393
58.10.1 Agregando N1MM al cortafuegos de Windows....393

59 Difusiones UDP....394
59.1 Programa principal....394
59.1.1 IsBroadcastAppInfo=True....394
59.1.2 IsBroadcastContact=True....394
59.1.3 IsBroadcastRadio=True....395

60 Fuera de tema, pero que es bueno conocer....396
60.1 Trabajar duplicados o no....396
60.2 Tipos de operación....396
60.3 Nota sobre la velocidad del qso (¿Qué tal tu velocidad al teclado?)....397
60.4 GMT es GMT, ¿o no?....397
60.5 USA y Canada cambios en los horarios de verano....397
60.6 Que monitor escoger....397

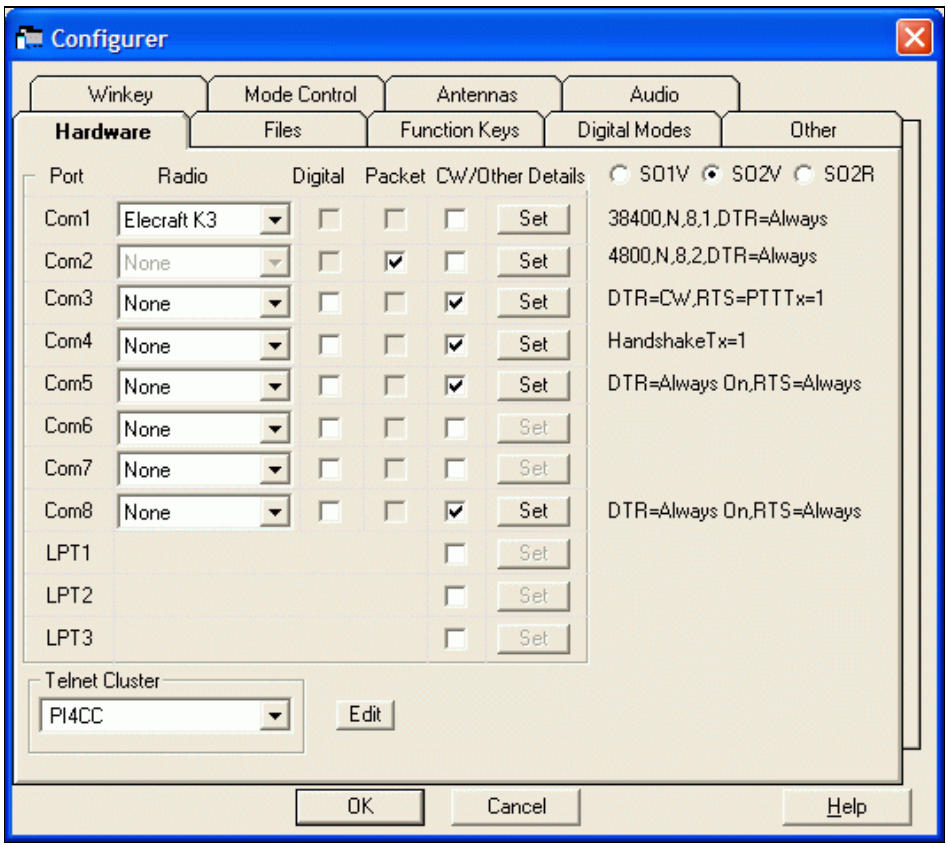
61 Ejemplo de configuración de pantalla....399

1 Diez sencillos pasos para tener éxito con el programa

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

(Y no..., no estaba bebiendo cuando escribí esto...)

1.1 Paso 1. Configuración



Enciende tu radio, configura las conexiones packet y telnet (Tools/Configure). El programa no impresiona sin la radio conectada, realmente asombra cuando tiene conexión con la radio y también con el cluster (packet o telnet).

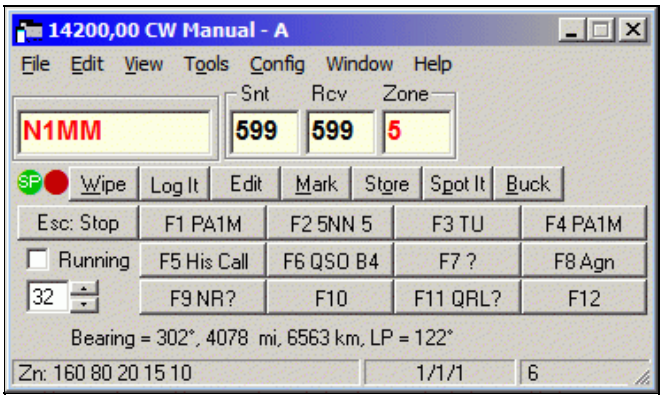
1.2 Paso 2. Ajuste de las posiciones de las ventanas

Abre cada ventana desde el menú 'Window', distribúyelas a tu gusto.

1.3 Paso 3. Conecta la tarjeta de sonido y el interfaz de CW.

Conecta la tarjeta de sonido a tu equipo de manera que puedas reproducir ficheros Wav o grabar contactos. Conecta tu interfaz CW al Puerto paralelo, serie o USB. Mira las posibilidades en el capítulo de interfaces.

1.4 Paso 4. Introduce un indicativo



Perfecto, ahora estás preparado para introducir contactos. Por defecto, tendrás un log general mira en el título de la ventana log. ¿Quieres meter ya uno? Teclea en el campo indicativo de la ventana entrada el indicativo de la estación con la que quieres contactar. Digamos que tecleas 'N1MM'. En la ventana de Chequeo se mostrarán indicativos que contengan N1 primero, N1M después y finalmente solo N1MM. Esto pasará con cualquier indicativo de 2 o más caracteres de longitud. Con el ratón haz clic en N1MM en la ventana de chequeo. El campo indicativo de la ventana de entrada se rellena con N1MM, los campos que pueden tener valores por defecto se rellenan (es el caso del campo RST) y el cursor se coloca en el siguiente campo a rellenar, el campo Nombre.

1.5 Paso 5. Usando la tecla Espacio como Tab

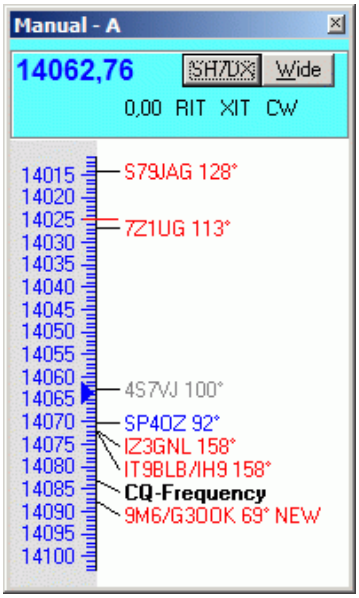
Bueno, esto es chulo, pero intenta otro camino. Clic en el botón Wipe para borrar los campos de la ventana entrada. El cursor se posiciona en el campo indicativo de nuevo. Esta vez teclea 'N1MM' y pulsa **ESPACIO**.
El campo RST se rellena automáticamente y el cursor se posiciona en el siguiente campo. Introduce 'Tom' y pulsa ESPACIO. En este caso, no vas al siguiente campo, ya que el espacio puede ser el carácter de un nombre (por ej. José Luis). Esto es un comportamiento atípico. La mayoría de los campos de concurso no permiten espacio, por lo que con la barra espaciadora saltarás de campo en campo. ¡Seguro que te gustará esto! Realmente, pienso que lo aprovecharás particularmente en los concursos.

1.6 Paso 6. Usando la tecla Tab

Pero si la tecla ESPACIO tabula, entonces ¿que hace la tecla Tab? Pues ¡tabula también! Pero no lo hace igual que la barra espaciadora. El carácter Tab (y mayúsculas+Tab) se comporta como en la mayoría de los programas. Salta de campo en campo, pero sin eficiencia. Únicamente para ir al campo RST (si tienes que cambiar los valores por defecto), necesitas usar la tecla Tab..

1.7 Paso 7. Mapa de bandas, Spots y otras cosas interesantes

Perfecto ahora viene la parte realmente interesante. Hay que cargar algunos spots en el mapa de bandas. Si has configurado una radio, debías tener dos mapas de banda, y deben mostrar las frecuencias de tu VFO A y B en la parte superior. ¿Pero como cargamos los spots? Obviamente es necesario conectarse a un cluster vía packet o telnet. Si tienes una conexión a Internet, intenta telnet, si es una conexión packet, adivino que intentarás el packet. Para escoger, clic en la ficha apropiada de la ventana Packet.
Para conectar al packet, solo teclear un comando en la caja de texto superior, como "C K1TTT" y pulsar enter. Espera la conexión. Entonces teclea sh/dx/100 (queremos muchos spots)) si es un fin de semana, si no teclea sh/dx/30. (¿Cual es la diferencia? N1MM logger no mostrará spots antiguos el valor por defecto es 60 minutos).
Para telnet, escoge un servidor. Esto ya lo hiciste en la pantalla configuración (no te saltaste el paso 1, ¿cierto?). No te voy a recomendar uno, por miedo a sobrecargarlo, pero intenta uno, cierra la ventana de configuración teclea tu indicativo en la ventana "Enter



Command" y pulsa enter. Contesta las preguntas, Entonces teclea sh/dx/100 (queremos muchos spots)) si es un fin de semana, si no teclea sh/dx/30. (¿Cual es la diferencia? N1MM logger no mostrará spots antiguos el valor por defecto es 60 minutos).

1.8 Paso 8. Los Spots son divertidos

Los spots empezarán a aparecer. No hay miedo, esto no es hacienda. (¿Cargar spots?) Bromas aparte. De todos modos, es lo que la gente me pregunta. ¿Qué puedo hacer con los spots? Muchas cosas interesantes.
Primero cada spot (excepto los de US y VE, y los de tu propio país) tiene en la etiqueta el rumbo hacia él. (Claro el rumbo desde mi estación, mala cosa, tiene que ser el rumbo desde tu estación). Si quieres arreglar esto, ve al Formulario de información de la estación en Config/Change Your Station Data introduce tu latitud y longitud. Si no conoces tus coordenadas, esto no es una clase de geografía, nene.)
Pero ¿cuando llegamos a lo divertido? Suspiro. Perfecto. Ya tienes los spots en los mapas de bandas. SIMPLEMENTE haz clic en uno. La radio se sintoniza en la frecuencia del spot, también aparece el indicativo en el marco del campo indicativo de la ventana. Ahora pulsa la mágica barra espaciadora de nuevo. ¡El indicativo se sitúa en su campo! Vamos por otro camino. Clic en el botón Wipe (o pulsa Ctrl+W). Ahora sintoniza la radio en la frecuencia (300 hz de tolerancia) de otro spot. El indicativo se vuelve a situar en el marco, y de nuevo la barra espaciadora lo introduce en el campo.
Perfecto, pulsa Wipe otra vez (otro camino). Ahora doble clic en el spot, de nuevo la radio salta a la frecuencia del spot, pero ahora el indicativo se introduce directamente en el campo, se rellena el campo por defecto, y el cursor se posiciona en la siguiente entrada (en este caso en NAME).

Limpia una vez más. Ahora vamos a ir de spot en spot sin usar el ratón. El cursor tiene que estar en el campo indicativo. Si no es así lo pones. Ahora pulsa Ctrl+Flecha arriba o Ctrl+Flecha abajo. Saltamos de spot en spot en la misma banda. Coge uno de los spots y cuando escuches la estación, usa flecha arriba y flecha abajo para sintonizar la estación (no Ctrl esta vez). Cada pulsación de tecla es un salto de 100 Hz en SSB y 20 Hz en CW (configurable). Veo que sonríes, ¿o no? Hay mucho más. Para más atajos de teclado mira en: Asignaciones de teclas y Lista abreviada de Asignación de Teclas

1.9 Paso 9. Apuntar los contactos con exactitud

Es necesario prestar atención para anotar los contactos con exactitud. Introduce un indicativo en su campo, pulsa espacio y teclea un nombre, cualquiera menos 'Arthur', en el campo nombre. (Lo siento, no me hago responsable si tecleas Arthur) Tecleaste Arthur, ¿y no paso nada? Ahora te has enfadado. Era una broma. Volvamos a la tarea. Hay que introducir el contacto en el log. Pulsa enter, y el contacto aparece en la ventana Log.
Ahora la parte divertida. Introduce el mismo indicativo y pulsa espacio. ¡Looky, looky! Sucede lo normal. Pero dos cosas más ocurren. El primer contacto se muestra en la parte inferior de la ventana Log, y el nombre del contacto aparece en el campo nombre. Si estuviéramos en un concurso, como el ARRL DX la potencia se rellenaría con los datos del primer contacto. Si el primer contacto fue en la misma banda, aparecería DUPE" en GRANDES LETRAS ROJAS. Iba a poner la palabra "Dope" (droga), pero pensé que nadie querría usar el programa. Realmente, lo mas probable es que

trabajarías al DOPE, y también al DUPE, puede que no esté en el log. Es más fácil trabajarlo que andar explicando ¡You're a dupe, dope!"
Perfecto, pulsa enter y mete el dupe en el log. ¿No piensas igual que yo acerca de los dupes? Entonces clic con el botón DERECHO sobre el duplicado en la ventana Log y escoge delete contact. No, no voy a decirte que hacer con el cuadro de diálogo que aparece ahora. Confío en ti. Me siento como si ya fuéramos amigos.

1.10 Paso 10. El excitante final

Ahora el excitante final, si lo hubiera llamado el final aburrido probablemente no lo hubieras leído, ¿cierto? Es en realidad aburrido, pero si has llegado hasta aquí ¿puedo confiar? Este paso es acerca de todas las maravillosas cosas que puedes cambiar con este programa. Si lo explico todo no lo leerías, así que solo un poquito. Mira el menú Edit. Aquí puedes cambiar el uso de la mayoría de los botones del programa, como los de CW, packet, telnet, etc.
El menú Tools te permite recalcular el concurso y recargar el fichero de países (casi siempre CTY.DAT) usando 'Import country list from downloaded file'. En el menú Config puedes cambiar la tabla de estados, secciones, no hago mención a las excitantes opciones de configuración que todos conocemos y amamos ya.

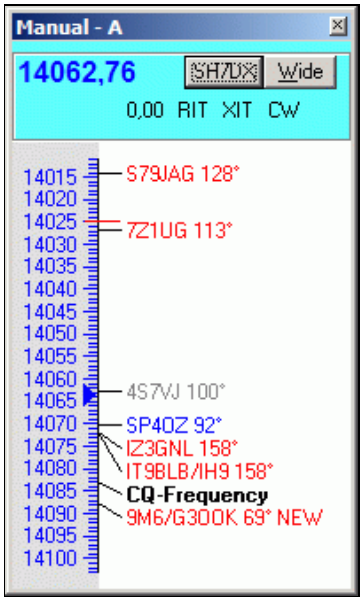
1.11 Paso 11. Grabaciones CW y WAV

"¡¡ein!!... espera habías dicho que solo 10 fáciles pasos ¿que negocio es este del 11?" Pues hay una fácil respuesta. He mentido. Esperaba escribir solo 10, pero se me olvidó hablar de los botones CW y SSB. Vienen configurados de fábrica (bueno, desde mi casa), serán útiles solo para mí. De cualquier manera puedes probarlos. Si tienes un interfaz CW, los botones CW enviarán un buen CW, aunque te estés moviendo por las ventanas de alrededor. Tienes que apreciar esto, porque me costó mucho trabajo programarlo y estoy verdaderamente orgulloso del resultado.
Los mismos botones se usan en SSB para enviar ficheros WAV. Esto parece mucho más complicado, sin embargo es más fácil, pero seguro que has quedado impresionado. No me importa, que estés impresionado. No necesitas conectar la radio para disfrutar de esta maravillosa prestación, solamente conecta los altavoces conectados a la tarjeta de sonido y podrás escuchar mi melodiosa voz llamando CQ, con solo hacer clic en el botón CQ. En un concurso real, sin embargo, tendrás que conectar la salida de tu tarjeta de sonido a la entrada de tu micro con un transformador de audio Radio Shack y una resistencia. La parte de alta impedancia (con resistencia de 100k) se conecta a la entrada de micro, la parte de baja impedancia se conecta a la salida de altavoces de la tarjeta de sonido. Por supuesto tendrás que ajustar los niveles de audio, usando el software del sistema operativo o el de la tarjeta de sonido. Mira en la sección interfaces para más información.
Esto graba contactos también, pero voy a dejar que lo busques en los ficheros de ayuda.
Espero que te hayas divertido tanto con este Paseo Rápido, como yo escribiéndolo. Y por segunda vez, no, no había bebido cuando lo escribí.

2 N1MM Log para Concursos Gratuito

Traducido por Juan C. Reig (EA5EXK)

2.1 Especificaciones Generales



El programa de Log N1MM es un programa freeware diseñado para el Control del Log de Concursos y como Libro de guardia en general. No se trata de un Libro de Guardia común, con seguimiento de Diplomas al uso, etc., si no más bien de un programa de Gestión de Concursos. Mira la lista de Prestaciones.

¡MUY IMPORTANTE! El uso del programa se ve muy mejorado una vez que se leen los capítulos Guía Rápida y Asignación de Teclas.

El capítulo "Diez sencillos pasos para tener éxito con el programa" es otra cosa que debe ser leída.

También debe leerse Concursos soportados y Radios Soportadas.
El programa puede ser utilizado bajo Windows 95/98/ME o bajo Windows NT/2000/XP. No funciona bajo DOS. No se recomienda el uso de Windows 95.

2.2 N1MM Grupos de discusión de Programa

En estos grupos se comenta sobre prestaciones, errores de programación, ideas, etc., del programa Gratuito para Concursos de N1MM.

- Grupo de Digitales: Los mensajes que tratan únicamente con cuestiones de modos digitales (incluso concursos en esos modos) se enviarán al grupo de digitales.
- Grupo General: Los mensajes que tratan con cuestiones generales del programa (incluyendo concursos en CW y SSB) se enviarán al grupo general.

Los mensajes no deben repetirse en los grupos, ni por los usuarios ni por el equipo de desarrollo. Esto es importante, para beneficiarse de la subdivisión y para animar a los usuarios a subscribirse a ambos.

Os rogamos por favor a los usuarios separar las cuestiones digitales de las generales/nodigitales en mensajes individuales, y poner estos en los sitios adecuados
en la parte de recepción, todos los programas de correo tienen herramientas para ordenar el correo en carpetas dependiendo de su origen, nada debería perderse.

El equipo de desarrollo mirará en ambos foros y responderá apropiadamente.

Si estás más interesado en lo digital, por ejemplo, deberías suscribirte al grupo general en uno de los formatos de resumen disponibles. Si estás interesado por lo no−digital, lo mismo pero al revés.

Nota: Los operadores digitales harían bien suscribiéndose a los dos grupos, aunque no estén interesados en la CW o la SSB, ya que muchas cosas generales del programa que pueden afectarles (cambio de fuentes en varias ventanas, por poner un ejemplo), se discutirán en el general, más que en ambas listas.

Cuestiones generales del programa (incluyendo concursos CW y SSB)	Cuestiones digitales (incluyendo concursos digitales)
http://groups.yahoo.com/group/N1MMLogger	http://groups.yahoo.com/group/n1mmlogger Digital

2.3 Documentación

La documentación de este programa está disponible en tres formas diferentes:

- En Internet, en la página principal del mismo, seleccionar 'Help files', item 'View Help files'.
- Como Archivo de Ayuda del Programa (N1MMLoggerHelp.chm)
- Como fichero PDF (N1MMLogger.pdf) que puede ser visualizado o impreso con el Adobe Acrobat Reader (Ver. 3 o superior)

A ambos archivos, el de ayuda (*.CHM) y el manual (*.PDF) puede accederse mientras está ejecutándose el programa. Para que pueda hacerse así, ambos archivos deberán estar en el directorio del programa N1MM.

2.4 Direcciones e−mail de los grupos de discusión

	Cuestiones generales del programa (incluyendo concursos CW y SSB)	Cuestiones digitales (incluyendo concursos digitales)
Enviar un mensaje:	N1MMLogger@yahoogroups.com	N1MMLogger Digital@yahoogroups.com
Subscribirse:	N1MMLogger−subscribe@yahoogroups.com	N1MMLogger Digital subscribe@yahoogroups.com
Anular suscripción:	N1MMLogger−unsubscribe@yahoogroups.com	N1MMLogger Digital unsubscribe@yahoogroups.com
Administrador de la lista:	N1MMLogger−owner@yahoogroups.com	N1MMLogger Digital owner@yahoogroups.com

2.5 Especificaciones del Programa

- Codificado en Visual Basic 6.0 sin controles de terceros.
- Tamaño actual del ejecutable, aproximadamente 3000 KB.
- 38 Formularios, 21 Módulos, 115 Clases.
- 71718 Líneas de código (57156 Líneas sin los controles de ventanas).
- Utiliza una librería DLL freeware para el control del puerto LPT y otra para el crc32.
- Se utiliza el Access2000 como base de datos.
- Utiliza controles de datos vinculados para registro y funciones de comprobación.
- Para RTTY (FSK y AFSK) usa MMTTY con tarjeta de sonido.
- Para PSK (PSK31, PSK63 y todos los modos MMVARI) usa MMVARI con tarjeta de sonido.

El programa de registro ha sido diseñado para trabajar sobre un Pentium II/III a 500−800 MHz y con 128 MB de memoria RAM como plataforma mínima. Esto es, funciona razonablemente en un Pentium II a 500 MHz. Sin embargo puede funcionar según diseño en máquinas más lentas aunque está por determinar. No se ha diseñado y no es una prioridad hacer que funcione en ladrillos.

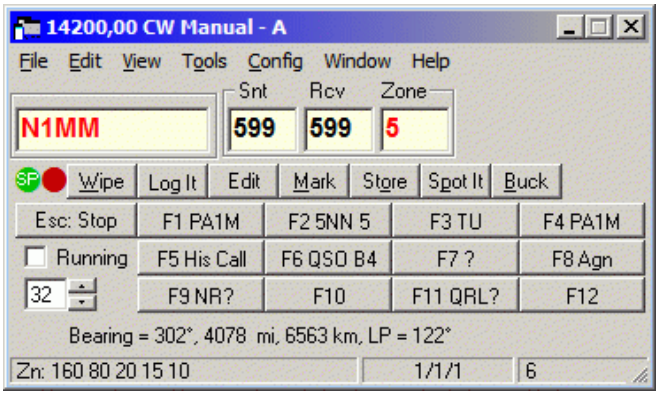
2.6 ¿Desarrollo del programa?

N2AMG, PA1M y yo desarrollamos el software. Es una empresa de desarrollo cooperativa. Si tienes conocimientos de programación estaríamos interesados en tu ayuda. Para ayudar a desarrollar el programa, necesitarías tu propia copia de Visual Basic 6.0 PE o EE. Una copia de Access 2000

serviría de ayuda, aunque no es necesaria. Contacta con N1MM para hablar de trabajar en este proyecto. El código fuente se envía a todos aquellos que quieran contribuir al mismo.

3 Prestaciones

Traducido por Antonio R. Pérez Vicente (EA7NK)


14200,00 CW Manual - A
File Edit View Tools Config Window Help
Snt Rcv Zone
N1MM
599
599
5
Wipe Log It Edit Mark Store Spot It Buck
Esc: Stop F1 PA1M F2 5NN 5 F3 TU F4 PA1M
Running F5 His Call F6 QSO B4 F7 ? F8 Agn
32 F9 NR? F10 F11 QRL? F12
Bearing = 302°, 4078 mi, 6563 km, LP = 122°
Zn: 160 80 20 15 10
1/1/1
6

- El N1MM soporta los principales Concursos de HF incluyendo un Libro de Guardia General para contactos de Expediciones, Satélites y DX en VHF.
- Utiliza la tarjeta de sonido como DVK (Digital Voice Keyer) pero también para el interfaz de DVK de W9XT y otros DVK s.
- Generación de CW automática.
- Soporte para TNC s multimodo y RTTY con el MMTTY y con el HAL DXP38
- Soporte para PSK31 y PSK63 con el motor MMVARI
- El programa guarda el tamaño y posición de las ventanas según sea especificado por el usuario.
- Las principales ventanas (Ventana Entrada, Log, Mapa de Bandas, Packet, Chequeo, Multiplicadores, Resumen de puntuación, Info, Multis y qso disponibles y el Interfaz Digital) no son modales. Esto es, se puede interactuar sobre cualquiera de ellas sin necesidad de cerrar ninguna.
- Ventana disponibles permite el seguimiento de multiplicadores y de spots en cada banda para decisiones de cambios rápidos de banda. Botones codificados por colores indican en cual de las bandas se necesita el contacto con la estación actual.
- Se ha provisto un soporte para interconexión con equipos de radio de Kenwood, muchos Yaesu (por ejemplo: FT‘000, FT‘000MP, FT 990, FT 920 y otros), ICOM, Tentec Orion y Elecraft.
- Pulsando sobre un spot de packet en la ventana de packet cambia el equipo de frecuencia y modo.
- Las estaciones de los spots se mostrarán en la ventana de entrada de indicativos cuando sintonices cerca de ese spot. Un toque sobre la barra espaciadora hará que el indicativo se fije en el campo indicativo de la ventana de entrada de datos.
- Cambio de frecuencia por medio del teclado.
- Cálculos automáticos de rumbo, orto y ocaso.
- Función de comprobación parcial de indicativos.
- Soporte para spots de Packet y Telnet simultáneamente, con actualización automática de los mapas de banda.
- Filtro de spots.
- Envío de CW desde el teclado.
- Doble mapa de bandas con posibilidad de sintonía de radio sobre un spot seleccionado. El mapa de banda puede ser modificado en tamaño dependiendo del número de spots mostrados.
- Soporte simultáneo para dos equipos de radio. Soporte para dos VFO usando el mismo equipo de radio. Un VFO por mapa de banda.
- Ventana de multiplicadores.
- Por puerto LPT funcionalidad de control de conmutadores de antena, selección de radio y PTT a través del puerto de impresora. (Windows 95/98/ME/NT/2000/XP).
- Soporte multiusuario.
- Soporte para exportar datos en formato Cabrillo.
- Soporte para importar o exportar datos en formato ADIF.
- Todos los datos son guardados en la base de datos Access 2000 para facilitar informes y futuras integraciones con otros programas.
- Soporta el uso de dos monitores (Requiere Win 98 o superior).

- Los contactos se pueden grabar en archivos WAV, pulsar el botón derecho del ratón sobre el registro del Libro de Guardia para reproducir el sonido.
- Indicador de nivel de grabación para los QSOs
- Almacenar contactos con el módulo S&P (Buscar y anotar)
- Almacenar indicativos.
- Enviar los contactos hechos en modo S&P al Cluster. (Haciendo QSY, borra el indicativo y el Spot del mapa de banda).
- Soporte para las bandas de HF incluidas las WARC y los 160 metros, las bandas de VHF y superiores.
- Soporte para el uso de tranverters (soporte para las Bandas de SHF de 10, 24, 47, 76, 142 y 241 GHz).
- Soporte para WinKey (Serial CW keyer por K1EL).
- Trazado de mapas de antena.
- Soporte para SO2R/SO2V. Por solo 5€ soporte SO2R con tarjetas de sonido
- Límites de bandas definibles para los modos de CW, SSB y Digitales.
- Informes estadísticos.
- Generación de CW, vía convertidor USB a Serie.
- Numero de serie correlativo para estaciones multiusuario.
- Control del Rotor (con N1MM Rotor, LP−Rotor o ARSWIN).
- Programa Línea Gris
- Mutiusuario, resincronización automática o reconexión.
- Servidor de números de serie para SO2R y multiusuario: gestionando números de serie de las radios.
- Transacción del log, que guarda todos los QSOs para facilitar la recuperación del mismo.
- Soporte para protocolo microHAM SO2R.
- Trae el programa a primer plano cuando se sintoniza un VFO.
- Modo DXExpedición (permanencia en CQ o en S&P).
- Mucho más..

4 Requisitos mínimos de PC

Traducido por Antonio R. Pérez Vicente (EA7NK)

4.1 Requisitos mínimos de hardware

El programa de registro ha sido diseñado para trabajar sobre un Pentium II/III a 500−800 MHz y con 128 MB de memoria RAM como plataforma mínima. Esto es, funciona razonablemente en un Pentium II a 500 MHz. Sin embargo puede funcionar según diseño en máquinas más lentas aunque está por determinar. No se ha diseñado y no es una prioridad hacer que funcione en ladrillos.
La resolución gráfica mínima aceptada es de 800 por 600, siendo mucho mejor usar la de 1024 por 768 o una mayor, para disponer de más ventanas en pantalla.
Se necesitaría disponer de un montón de puertos serie, para conectar la radio (las radios) y los sistemas de packet. La manipulación de telegrafía y el conmutador de transmisión del equipo (PTT) puede hacerse a través un puerto serie libre o de uno paralelo (impresora). Para conmutar el equipo de radio con el MMTTY se necesita un puerto serie adicional. También soporta la utilización de dispositivos convertidores de puerto USB a serie. Para más información, véase la sección Interfaz entre Radio y Ordenador.

4.2 Sistemas operativos soportados

- Windows 95 (no recomendado)
- Windows 98
- Windows ME
- Windows NT
- Windows 2000
- Windows XP
- Y probablemente futuras versiones de Windows

No funciona bajo Linux ni otros sistemas operativos.

5 Instalación y actualización

Traducido por Juan C. Reig (EA5EXK)

5.1 Procedimiento de actualización

El instalador completo solo es necesario para la primera instalación. Después es necesario instalar la última actualización. Cada actualización incluye todos los cambios desde el último instalador completo.
Nota: En general, puedes instalar encima del intalador completo anterior o sobre la última actualización o encima de cualquier otra.

El instalador completo se llama: N1MM−FullInstaller.exe. Las actualizaciones se llamarán: N1MM−newexeV7.3.1.exe (por ejemplo). Las actualizaciones se numerarán [Versión].[Mes].[Número] . La versión liberada en mayo de 2007 será la Versión V7.3.0. Si es necesario hacer correcciones, cuando estén listas se numerarán 7.3.1, 7.3.2, etc.

5.2 Descarga del programa

5.2.1 Acceso a Internet

Durante la instalación es posible que sea solicitada una conexión a Internet para descargar la ayuda, el manual o el driver del Puerto paralelo DLPORTIO. Un cortafuegos puede evitar esta acción o pedirte tu autorización. Si no das tu autorización, estos ficheros no se descargarán.

5.2.2 Arranque durante la instalación

Durante la instalación, es posible que el PC tenga que ser reiniciado para instalar algunos archivos del sistema. Si es posible, cancela estos mensajes y espera al final de la instalación para reiniciar.

5.2.3 Errores

Si ocurre un error durante la instalación o al iniciar el programa, reinicia el PC y comprueba que el error haya desaparecido. En algunos sistemas Windows, los ficheros del sistema necesitan ser actualizados o añadidos y para ello necesitan un reinicio. Si el error persiste, coméntalo en el grupo de discusión del N1MM Logger, cuya dirección aparece en el capítulo 2.

5.2.4 Enlaces y pasos

El programa puede descargarse mediante los enlaces mostrados más abajo.

- Pasos 1 y 2 son los programas de Instalación mensuales y los ficheros de actualización recientes.
  - En ambos pasos son necesarios los programas actualizados.
  - El paso 2 una vez ejecutado el programa de instalación.
- Los pasos 3 y 4 son ficheros de otras páginas web que necesita el programa.
  - Estos ficheros deben estar actualizados siempre
- El paso 5 es la descarga e instalación del MMTTY utilizado por el programa
  - Cuando el RTTY es tu pasión ...
- El paso 6 es el manager del histórico de indicativos 'Thucydides'
  - Se utiliza para crear ficheros de importación de concursos anteriores con la función “Call History”.

1	Descarga del fichero de instalación (5 MB) desde:	Descarga desde www.kms.nl/n1mm Página holandesa cedida por PA8AD / PI4DEC Descarga N1MM−FullInstaller.exe

2	Descarga el último fichero N1MM−newexeVx.x.xxxe (1 MB) desde:	www.n1mm.com seleccionando en el menú 'Downloads' : Download latest Update

5.2.5 Soporte de actualizaciones necesarias desde otras páginas web

3	Descargar y actualizar el último fichero de países (cty.dat o wl_cty.dat). La mejor opción es wl_cty.dat No olvides importar este fichero seleccionando 'Import country list from downloaded file' en el menú “Tools”	http://www.country−files.com/ Busca la información en el Capitulo 51: Personalizando la lista DXCC
4	Descargar la base de datos de indicativos (master.dta). Guárdalo en la carpeta del programa. N1MM soporta el formato de CT.	http://k5zd.com/scp/

5.2.6 Ficheros Opcionales para Descargar e Instalar

5	Opcional: Descarga MMTY desde la página web de MMTY.	http://mmhamsoft.amateur−radio.ca/ Mira las instrucciones de instalación en: Soporte RTTY
6	Opcional: Programa Grayline por Tom, N1MM.	El programa grayline es parte de N1MM−Fullinstaller.exe y puede instalarse después.
7	Opcional: Descarga “Thucydides” manager del histórico de indicativos por PC5M. Una potente herramienta para importar logs de concursos anteriores mediante la función “Call History”.	La información de descarga se encuentra en el capítulo de enlaces.

5.3 Instrucciones para la primera instalación

Descarga los archivos mediante los enlaces anteriores.

- 1 − Descarga y ejecuta el instalador N1MM−Fullinstaller.exe (utliza el enlace visto anteriormente).
    - ♦ El directorio por defecto será “C:\Archivos de Programa\N1MM Logger”
    - ♦ Con el Instalador
        - ◊ Se instalarán en tu PC todos los ficheros necesarios para correr N1MM Logger
        - ◊ Se actualizarán ficheros del sistema cuando sea necesario.
        - ◊ Descarga el último fichero de ayuda (2.5 MB) y cópialo en la carpeta del programa.
            - · Se accederá a ella pulsando Alt+H.
        - ◊ Descarga el último manual en PDF (4MB) y cópialo en la carpeta del programa.
            - · Este fichero es accesible desde dentro del programa, pero necesitarás tener instalado el Adobe Acrobat 3.0 o superior para leerlo. Para tener el manual en papel, tendrás que imprimir este fichero.
        - ◊ (Sólo para usuarios de Windows NT, 2000 y XP) selecciona e instala PORT95NT.EXE
            - · Necesario para CW por puertos serie y paralelo.

Observa que cuando esta ejecutando la Full Installer, es posible que tengas

“avisos” de tu ordenador diciendo que algunos ficheros del sistema ya están instalados y que son mas modernos que los que estas intentando instalar, Si te pregunta si quieres reemplazar los que ya tienes por los mas antiguos que trae la Full Installer, selecciona NO. No quieres sobrescribir ficheros más modernos.
El directorio donde se ha instalado el programa desde ahora será llamado “Directorio del Programa”
Debes instalar el programa entrando como Administrador de tu Ordenador

- 2 − Descarga y ejecuta N1MM−newexeVx.x.xxx (Ejemplo: N1MM−newexeV5.8.4.exe) fichero de actualización, mediante el enlace anterior.
    - ♦ Ejecuta este programa y déjale que sobrescriba todos los ficheros del directorio del programa, para reemplazar cualquier versión anterior.
        - ◊ El fichero de actualización se llamará **N1MM−newexe(Version).exe**
        - ◊ El número de versión Vx.x.x se incluye también en la descripción del fichero.
        - ◊ Este fichero contiene los últimos exe y otros ficheros necesarios..
        - ◊ Sólo es necesaria la última actualización, no todas las anteriores...
- 3− Descarga el último fichero de país mediante el menú “Tools” seleccionando “Download latest country file”.
    - ♦ Selecciona “wl_cty.dat” e importa este fichero seleccionando “Import country list from downloaded file”.
- 4− Descarga el último “master.dta” y cópialo en el directorio del programa. N1MM soporta el formato del programa CT para este tipo de ficheros de indicativos.
- 5− Opcional: Descarga MMTTY para hacer RTTY con la tarjeta de sonido.
- 6− Opcional: Instala el programa Grayline de Tom, N1MM. Es parte de N1MM−Fullinstaller.exe
- 7− Opcional: Descarga “Thucydides” de Carel, PC5M, un manager de históricos.
    - ♦ Una potente herramienta para importar logs de concursos anteriores mediante la función “Call History”. Más información en el capítulo 46 'Software de terceros'

5.4 Posteriores instrucciones de Instalación / Actualizando a una nueva versión

- Descarga sólo el fichero de actualización N1MM−newexeVx.x.xxx (Ejemplo: N1MM−newexeV5.8.4.exe)(mediante el enlace anteriormente visto).
    - ♦ Ejecuta este programa y déjale que sobrescriba todos los ficheros del directorio del programa, para reemplazar cualquier versión anterior. El fichero de actualización se llamará N1MM−newexe(Version).exe Este fichero contiene los últimos exe y otros ficheros necesarios. Sólo es necesaria la última actualización, no todas las anteriores.
    - ♦ Cuando un nuevo cty.dat se añade al archivo newexe impórtalo seleccionando “Import country list from downloaded file” en el menú “Tools”.
        - ◊ El fichero de actualización se llamará **N1MM−newexe(Version).exe**
        - ◊ El número de versión Vx.x.x se incluye también en la descripción del fichero.
        - ◊ Este fichero contiene los últimos exe y otros ficheros necesarios..
        - ◊ Sólo es necesaria la última actualización, no todas las anteriores...

Se enviarán e−mails periódicamente a los miembros del grupo, para anunciar nuevas versiones del programa.

5.5 Actualizando el Manual y la Ayuda

La ayuda y el manual están separados del programa y hay que seguirlos muy de cerca. Cuando aparezca una nueva versión del programa, comprobar si existe una nueva versión del manual y de la ayuda.

- Comprueba la fecha de la revisión y el número del fichero.
    - ♦ El número de la revisión y la fecha aparecen al final de la primera página.
    - ♦ Selecciona: HtmlDocTitlepage_es.htm
- El fichero de ayuda se llama *N1MMLoggerHelp.chm* . (usa el enlace siguiente).
    - ♦ Descárgalo (2,5 MB) si existe una nueva versión.
    - ♦ Selecciona: N1MMLoggerHelp.chm (botón derecho en el enlace: Guardar como)

- Copia el fichero en la carpeta del programa, reemplazando los viejos ficheros..
- Se puede acceder a la ayuda desde el programa pulsando Alt+H o desde el menú Ayuda..

- El manual se llama *N1MMLogger.pdf* (usa el enlace siguiente).
  - Descárgalo para poder imprimirlo si lo deseas (4 MB) si existe una nueva versión.
  - Selecciona: N1MMLogger.pdf (botón derecho en el enlace: Guardar como)
  - Copia el fichero en la carpeta del programa, reemplazando el fichero anterior.
  - Se accede al manual desde el menú Ayuda del programa. Es necesario tener instalado el Adobe Acrobat 3.0 o superior. Este fichero es el que deberás imprimir para tener el manual en papel.

Se enviarán e−mails periódicamente a los miembros del grupo, para anunciar nuevas versiones del programa.

5.6 Utilizando el programa por primera vez

- La primera tarea a realizar es configurar los datos de la estación.
  - Esto se hace desde “Change Your Station data” en el menú "Config".
  - La primera vez que arranca el programa, aparece esta ventana automáticamente.
  - También se puede acceder mediante el menú Config/ Change Your Station Data.
- Después de esto, hay que configurar las conexiones de packet y/o Telnet.
  - Selecciona “Config/ Configure Ports, Telnet Address, Other”
- Los botones para packet y las teclas de función de la ventana principal se pueden cambiar.
  - Mira el menú Config.
- Alt+H para Ayuda.
- La barra espaciadora es la tecla para tabular preferida.
- ¡¡Lee el manual!! , por lo menos, para empezar:
  - Paseo Rápido
  - Usando el Programa
  - Configurando el programa
  - Ventana Entrada
  - Asignaciones de teclas
  - Funciones básicas
  - Lista abreviada de asignaciones de teclas (Esta se puede imprimir para tener cerca de la radio)

5.7 Ser un probador e informar de posibles errores

- Si deseas convertirte en un probador o quieres ponerte en serio con el programa, apúntate a uno o a ambos grupos de discusión de Yahoo de abajo.
- De esta manera recibirás información de correcciones de errores y nuevas versiones. Esto es especialmente importante durante los concursos, ya que puede existir un error serio. Échale un vistazo a la dirección de Yahoo.
  - Para información general del programa y concursos en CW y SSB:
  - http://groups.yahoo.com/group/N1MMLogger/join.
  - Para cuestiones en modos digitales (incluido concursos en esos modos):
  - http://groups.yahoo.com/group/n1mmlogger−Digital/join.
- Asegúrate de descargar la última actualización (Newexe). Se habrán añadido muchas opciones y concursos desde que se creó el fichero base de instalación.
- Indica en tus informes de problemas el número de versión. Con ello podemos determinar si el error ya está corregido. Este número aparece en la primera pantalla (la de la foto de la torre) o a través de la opción “About” del menú “Help”.
- Informa de posibles errores. Si no lo he detectado, no puedo corregirlo. Este es un proyecto de libre distribución. Depende de voluntarios como tú. La calidad de este programa es directamente proporcional a la calidad de las pruebas. ¡Gracias por tu ayuda!
- Para ser considerado un probador necesitas, al menos, un Pentium II o mejor y si es posible una conexión al equipo de radio y cluster de packet

5.8 Informe de errores y solicitud de prestaciones

Las prestaciones solicitadas y los errores detectados se pueden consultar en la página web del programa (www.n1mm.com). Puedes encontrarlos en “Download Latest Update” o en el menú

“Support". Existen cinco listados:

- Errores Pendientes de corregir (Pending bugs)
- Errores corregidos (Fixed bugs)
- Prestaciones solicitadas pendientes (pending feature requests)
- Prestaciones solicitadas añadidas (Feature requests completed)
- Cuestiones sobre un concurso específico (Contest−specific issues)
    - Estas últimas están ordenadas por mes durante el cual se celebrará el concurso.
    - Por ejemplo, si quieres conocer que hay pendiente respecto al WAE (Working All States), tendrás que mirar en Agosto de 2006. La idea es ayudar a los desarrolladores para programar su trabajo con el objeto de que esté listo a tiempo para el concurso.

Es posible que algo del listado esté ya corregido, pero no se haya cambiado a la lista correcta. Por esta razón, necesito vuestra ayuda −−− por favor, comprueba que los informes y las solicitudes que hayas solicitado estén en el listado correcto.

Como siempre, gracias por vuestra ayuda y colaboración
73, Pete N4ZR

5.9 Desinstalando el programa

- Para eliminar al programa de tu ordenador, o para instalarlo después de un borrado, haz lo siguiente:
    - Desde el Panel de Control, selecciona “Agregar o quitar programas” y de la lista elige el N1MM Logger
    - Elimina la carpeta del programa (normalmente c:\Archivos de Programa\N1MM Logger) junto con todos sus archivos.

6 Configurando el Programa

Traducido por Jesús Ortiz (EA7UU)

Cuando desees usar el programa necesitarás conocer como conectar la(s) radio(s), packet o Telnet, etc. al programa. También los intercambios necesitan ser configurados para el concurso. Más adelante hay alguna información sobre como se puede hacer esto. Además de la lectura de este capítulo lee también las Funciones Básicas, la Asignación de Teclas y el Paseo rápido para tener una información básica del programa.

- Configurar los datos de la estación
- Configuración del control de la radio
- Configuración del packet/telnet
- Configurar los archivos wav (SSB)
- ¿Cómo enviar mensajes en CW?
- Configuración de los intercambios
- Como poner las teclas de función con 'Enter mode'
- Parámetros en línea de comandos

6.1 Configurar los datos de la estación

La información en el Formulario estación es auto−explicativa. Asegúrate de escribir tu indicativo como el indicativo de la estación. Muchos de los campos en este cuadro son usados en la creación de las entradas de los concursos, por tanto actualízalos con sus valores correctos. Al igual que el cálculo de rumbos, distancias, envío de reporte de errores vía e−mail, etc.

6.2 Configuración del control de la radio

El programa realmente brilla cuando se conecta una radio que es lo que tenemos que hacer

- Comprueba en el capítulo Radios soportadas si el programa soporta tu modelo de radio. Si no… no tienes suerte..
- Si está soportada
    - ♦ Está conectada correctamente (el cable del transceptor a un puerto serie del ordenador)
        - ◊ Algunas veces se necesita un interfaz serie, mira el manual del transceptor y el capítulo interfaces.
    - ♦ Entra en Configurer y rellena la información bajo la pestaña hardware.
    - ♦ Selecciona el puerto serie donde está conectada la radio y escoge la radio desde el menú desplegable.
    - ♦ Selecciona el botón 'Set' y escoge la configuración adecuada. (baudios, bit de datos, etc).
        - ◊ Esto datos se puede encontrar en el manual de tu radio.
        - ◊ También hay algo de información en el capítulo Radio soportadas.
    - ♦ Pulsa OK, selecciona VFO A y la frecuencia de la radio aparecerá en el mapa de banda A.

6.3 Configuración del packet/telnet

Necesitamos spots para rellenar los mapas de banda por tanto lo siguiente será conectar al DX cluster. Esto puede hacerse en Configurador bajo la pestaña hardware para telnet y packet. Para telnet se necesita una conexión a Internet. Puede seleccionarse (también) la conexión al cluster telnet, sí, nuevamente en Configurador bajo la pestaña hardware.

- Entra en el Configurador y seleccione la pestaña hardware
- Selecciona abajo el cluster telnet. AB5K es el seleccionado por defecto (AB5K) y funciona bien.
- Selecciona la pestaña 'Telnet' en la ventana Packet.
    - ♦ Desde aquí se pueden enviar los comandos al Cluster, la información procedente del cluster se mostrará en la ventana.
    - ♦ Mira Ventana de packet para los comandos, info, etc.
    - ♦ La conexión al cluster Telnet se hace normalmente enviando tu indicativo.

- Cuando todo funcione bien, los spots deberán aparecer en los mapas de banda.

La pestaña hardware en el Configurador también es el lugar para seleccionar los parámetros adecuados para configurar una TNC de packet.

- La TNC deberá estar conectada a un puerto serie del ordenador
  - La TNC puede ser chequeada con el Hyperterminal para ver si responde bien.
- Entra en Configurador y selecciona la pestaña hardware
- Selecciona el puerto serie donde está conectada la TNC y pincha en la casilla de selección 'Packet'.
- Selecciona el botón 'Select' y escoge la configuración adecuada (baudios, bit de datos, etc).
- Selecciona la pestaña 'Packet' en la ventana Packet.
  - Desde aquí se pueden enviar los comandos al Cluster, la información procedente de la TNC y del cluster se muestra en la ventana..
  - Mira la Ventana de packet para comandos, info, cómo conectar al cluster usando una TNC con software TAPR/TF o WA8DED, etc.
  - Cuando todo funcione bien, los spots deberán aparecer en los mapas de banda.

6.4 Activar el PTT para enviar CW

El envío de CW y PTT en la radio se pude hacer de tres formas distintas.

- Usando el puerto Paralelo.
  - Añade un interfaz al puerto paralelo, esto puede ser un simple circuito con un transistor (uno por cada pin) aunque también puede ser un interfaz comprado. Más información sobre esto en el capítulo Interfaces. El pin 16 se usa para el PTT y el 17 para CW, estos son valores fijados.
  - Entra en Configurador y seleccione la pestaña hardware.
    - Selecciona el puerto LPT a usar en la casilla de selección 'CW/Other'.
    - Pulsa el botón 'Set' y escoge la configuración adecuada (velocidad−CW, retardo−PTT y la dirección del puerto de CW/Other).
    - La dirección del puerto de CW/Other debe ser la misma que la usada en tu configuración de Windows.
    - Escoge la configuración adecuada del Radio/VFO (1, 2 o Ambos (both))
    - Pulsa OK
  - El PTT y la telegrafía ya deben funcionar.
- Usando el puerto Serie
  - Añade un interfaz al puerto serie, esto puede ser un simple circuito con un transistor (uno por cada pin) aunque también puede ser un interfaz comprado. Más información sobre esto en el capítulo Interfaces. La mayoría de las veces el RTS se usa para el PTT y el DTR para CW.
  - Entra en Configurador y selecciona la pestaña hardware.
    - Selecciona el puerto serie a usar en la casilla de selección 'CW/Other'
    - Pulsa el botón 'Set' y escoge la configuración adecuada (velocidad−CW, retardo−PTT y la dirección del puerto de CW/Other).
    - Escoge el pin para usar el PTT y la CW.
    - La dirección del puerto de CW/Other debe ser la misma que la usada en tu configuración de Windows.
    - Escoge la configuración adecuada del Radio/VFO (1, 2 o Ambos (both))
    - Pulsa OK
  - El PTT y la telegrafía ya deben funcionar.
- Usando un puerto USB
  - El PTT a través de un puerto USB no se puede hacer directamente, se necesita un conversor USB−a−Serie.
  - No todos los conversores Serie−a−USB pueden cambiar el estado de los pins RTS (y DTR). Por tanto compruébalo antes de comprarlo.
  - Cuando este dispositivo está configurado en Windows selecciona el puerto usado por él.
  - Sigue los pasos para la configuración del puerto serie para el PTT.

6.5 Configuración de ficheros wav (SSB)

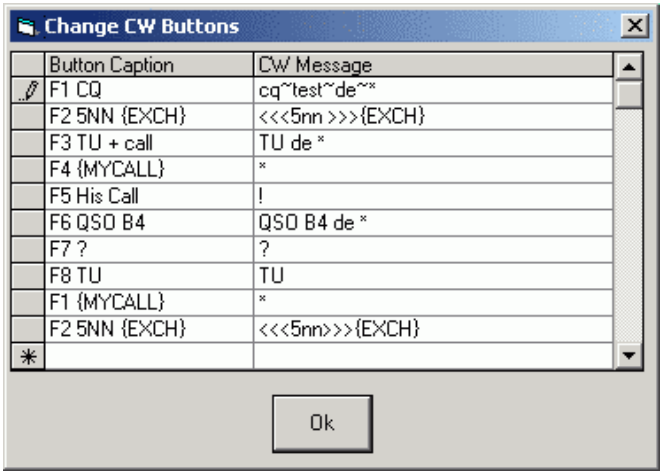
Los ficheros de sonido (wav) que tienen que crearse tienen algunos textos estándar, algunos dependen de los concursos. Hay dos tipos de ficheros de sonido usados por el programa.

- Ficheros usados por las teclas de función
- Ficheros de sonido usados para enviar el indicativo o números (en concursos de números).
    - ♦ Enviando un único archivo de sonido para cada letra y número.
    - ♦ O enviando el indicativo completo o números cuando se encuentren en el directorio wav

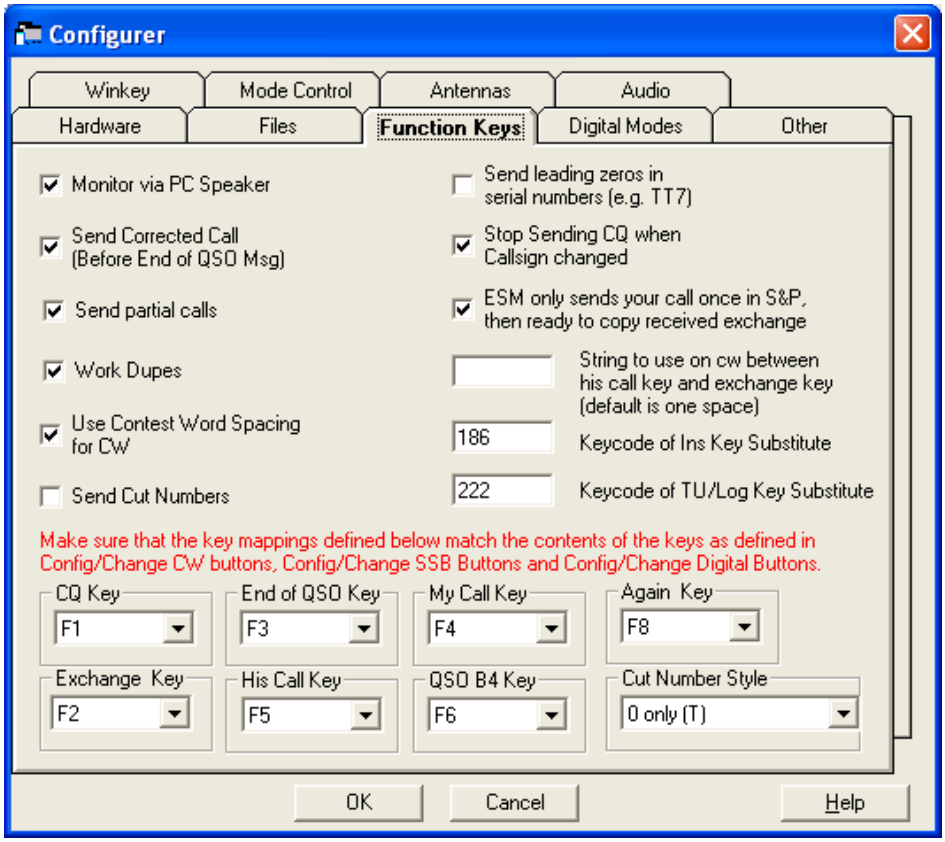
6.6 ¿Cómo enviar mensajes en CW?

Necesitas hacer dos cosas:

- Poner el mensaje adecuadamente en 'Config | Change Packet/CW/SSB/Digital Message Buttons | Change CW Buttons'. Las primeras 12 líneas son los mensajes en modo run para F1−F12. Las segundas 12 líneas son para los mensajes S&P para F1−F12. Si tienes menos de 9 mensajes, los mensajes S&P se repetirán en los mensajes de llamada.



- Asegúrate de que la pestaña de teclas de función en el configurador principal ('Config | Configure Ports, Telnet Address, Others') tiene cada botón puesto su significado correcto. P. ej. si F1 es tu tecla de CQ y se puso en los mensajes (#1 arriba), entonces asegúrate que la casilla "CQ Key" está asignada a F1.



Para enviar un número de serie en cualquier mensaje, pon el carácter # como parte del mensaje de CW en los botones de arriba. Hay una lista de otros caracteres que pueden usarse para sustitución. Las macros y algunos ejemplos pueden encontrarse en macros.

6.7 Configurando 'Sent exchange'

Lo que se pone en el campo "Sent Exchange" de la configuración del concurso es lo que aparecerá en el log cabrillo. Es también lo que se enviará si usas la macro {EXCH}. Para enviar el intercambio, simplemente tecleando F2 enviará lo configurado en la ventana de teclas de función (por ejemplo, 5NN 4 o según sea su zona para el CQWW CW).

6.8 Configurando los intercambios

Por Jamie, WW3S

- Estoy asumiendo que deseas configurar un concurso de RTTY.
- Entra en Config, Ports, telnet y luego en Function keys.
    - ♦ Si planeas usar Enter Sends Message intercambia F5 y F3:
        - ◊ 'End of QSO Key' a F5
        - ◊ 'His call' a F3
    - ♦ Ahora entra en 'Config | Change Packet/CW/SSB/Digital Message Buttons | Change Digital Buttons'.
        - ◊ Los botones/mensajes son visualizados en orden empezando con F1.
        - ◊ Cambia la tecla F4 para leer &WW3S en la primera columna y WW3S en la otra.
            - · El & le dice al botón que leyenda visualiza.
        - ◊ Ahora cambia F2 para leer 599−599 y tu zona CQ.
            - · La mía lee 599−599 PA PA 05 05 BK.
            - · ¿Comienza a tener sentido? Todo lo que se cambie aquí es lo que será enviado.
            - · Si usas 'Enter Sends Message' la tecla F correspondiente también necesita configurarse en 'Config | Configure Ports, Telnet Address, Other | Pestaña: Change function keys'.

- ¡¡ESTAS TECLAS NECESITAN COINCIDIR O EL “ENTER SENDS MESSAGE” NO FUNCIONARÁ!!
- ◊ Configura tu tecla F3 por si deseas que tu “Fin de QSO’ sea enviado.
- El mío lee TU QRZ DE WW3S WW3S TEST.
- ◊ F1 lee CQ CQWW TEST DE WW3S WW3S TEST

- Todos estos se han cambiado en “change digital buttons”. BTW, la misma lógica se aplica en CW.

6.9 Cómo configurar las teclas de función para el modo ‘Enter Sends Message’

Abajo hay un ejemplo de una posible configuración ESM de José, CT1AOZ.

Configura las teclas de función (‘Config | Configure Ports, Telnet Address, Other | Pestaña: Function Keys’)

Teclas de Función por defecto					
F1	**CQ**	**F5**	**Su indicativo**	**F9**	
F2	**Intercambio**	**F6**	**QSO B4**	**F10**	
F3	**Fin de QSO**	**F7**		**F11**	
F4	**Mi indicativo**	**F8**	**Again**	**F12**	

Habilita todas las casillas excepto “Monitor vía PC speaker” (pero también puedes si lo deseas. NB solo cuando se use Windows 95, 98 o ME).

Ahora configura las “MACROS” en ‘Config | Change CW buttons’, se usa la misma configuración para los botones de SSB y RTTY

Modo Run (Llamada)		**Modo S&P**	
Leyenda del Botón	***Mensaje CW /fichero .WAV /Texto a enviar***		***Mensaje CW /fichero .WAV /Texto a envia***
F1 CQ	CQ CQ **	F1 QSY	PSE QSY QRL *
F2 Exch	<<< ENN >>>#	F2 Exch	<<< ENN >>>#
F3 TU	TU *	F3	TU *
F4 My	*	F4 My	*
F5 His	!	F5 His	!
F6 QSOB4	! QSOB4 TU * QRZ	F6 QSOB4	! QSOB4 DE *
F7 His/TU	! TU	F7 Corr	! TU
F8 Again	! AGN PSE *	F8 Again	! AGN PSE *
F9		F9	
F10		F10	
F11		F11	
F12		F12	

Como escribió José: Prueba esto y estoy seguro que te alegrarás con la funcionalidad del programa y con el modo Enter Sends Message…

6.10 Parámetros en línea de comandos

El programa tiene parámetros en línea de comandos para seleccionar el fichero ‘N1MM logger.ini’ usado.
Ejemplo: “C\Archivos de Programa\N1MM Logger\N1MM Logger.exe” SO2R.ini

7 Funciones Básicas

Traducido por Manuel Abián "Nino" (EA7RM))

Cuando se usa el programa hay algunas rutinas estándar como es cambiar la frecuencia, banda y modo. Después de leer este capítulo, lee también la Asignación de teclas, Configurando el Programa, Ventana de Entrada de Datos y la Guía Rápida. , para tener una información básica del programa. También hay otras características que se explicarán en este capítulo como el modo “Running” (llamada), “Search and Pounce” (Buscar y anotar) y “Enter Send Message” (Mensajes enviados con la tecla Enter). Consejos y trucos puedes encontrarlos en el capítulo Consejos y Trucos

Ayuda
Ir a través de los campos de la ventana Entrada
Redimensionando ventanas
Seleccionando nuevo concurso
Borrar un concurso
Seleccionar un archivo de países
Seleccionar un archivo Master.dta

Modo llamada
Modo buscar y anotar (S&P)

Reproducir archivos Wav
Grabar archivos Wav
Control de la tarjeta de sonido en el configurador

Cambiando la frecuencia
Cambiando la banda
Cambiando el modo
Cambiando de operador
Establecer velocidad de CW
Operación en Split

Edición rápida
Significado de los colores
Multiplicadores y QSO's
Conectar a un cluster telnet

Como guardar el log
Macros de teclas de función
Guardar y Restaurar la posición de las ventanas
Editar (consultar) tablas
Copias de seguridad y restauración

7.1 Ayuda

La mayoría de las ventanas tienen una función de Ayuda. Se puede llamar a la ayuda haciendo clic con el botón derecho en la ventana y seleccionar ‘Help’ ó hacer clic en el botón Help. A la ayuda de la Ventana de Entrada puede accederse desde el menú Ayuda en la parte superior o presionando Alt+H. Observar también que la ayuda de la Asignación de teclas puede accederse directamente desde el menú Help en la Ventana de Entrada de datos. Notar que podéis escribir cualquier tema de ayuda desde el sistema de ayuda haciendo clic en el botón imprimir. La mayoría de los archivos de ayuda mostrados serán de ventanas en las cuales seleccionaste la ayuda. Esto hace más fácil encontrar el tema en el que estás interesado.

Buscar a través de la ayuda puede hacerse más fácil usando la función de búsqueda en la versión del PDF del archivo de Ayuda.
Hay una prestación muy útil en el menú Ayuda si tu ordenador está conectado a Internet llamada “Searching Help using Google” (Búsqueda de ayuda usando Google), puedes buscar la última versión del manual en la página web utilizando Google. Esto te dará de largo los resultados más rápidos e incluirá los cambios más recientes de la Ayuda/Manual.

7.2 Ir a través de los campos de la Ventana de Entrada

Usa la barra espaciadora, es el carácter de tabulación de preferencia en la Ventana de Entrada. La barra espaciadora evita campos (como RST) que normalmente no necesitan cambiarse y rellenan otros campos. La operación de la barra espaciadora se describe con detalle en la parte de la Asignación de teclas de la ayuda. Usar el Tab (tabulador) y Shift+Tab son para moverse a los campos usados menos frecuentemente.

7.3 Redimensionar Ventanas

Las ventanas del Logger pueden situarse donde el usuario elija y la mayoría pueden hacerse de cualquier tamaño. El mapa de bandas tiene un ancho mínimo. La nueva dimensión y situación de las

ventanas es almacenada cuando se cierra el programa. Cerrando la ventana de entrada se cerrará la aplicación. Todos los QSOs son grabados permanentemente al disco duro a la vez que son introducidos en el log.

7.4 Seleccionar un concurso nuevo

Para seleccionar un concurso nuevo ve al formulario de selección de concurso en ('File | Open Log in Database') . En la parte superior derecha de la pantalla se puede seleccionar un concurso haciendo clic en él. Completa los detalles para tu situación específica. Los concursos soportados puede verse en el capítulo "Concursos Soportados". Revisar la página web para las últimas reglas y la información de configuración del concurso en el capítulo "Instrucciones de Configuración del concurso".

El procedimiento preferido es empezar con una nueva base de datos con cada concurso importante donde se esperan logs muy grandes o en ordenadores muy lentos.

7.5 Borrar un concurso

Ir al cuadro de selección de concursos (´File | Open Log in Database') y primero hacer clic en el cuadro de concursos sobre el concurso a borrar así lo seleccionarás. A continuación pulsar la tecla Supr.

7.6 Seleccionar el archivo de Países

Seleccionar un nuevo archivo de países significa bajarlo y copiar el archivo de países a tu disco duro pero también Importarlo a la base de datos actual empleada. ¡Si se selecciona una nueva base de datos deberás importar el último archivo de países en ella nuevamente!. El archivo de países es almacenado en la base de datos.

- Bajar el último archivo de países en ´Tools´ seleccionando ´Download lastest country file (wl_cty.dat) (internet)´.
    - ♦ Seleccionar preferiblemente wl_cty.dat porque tiene una información de países extra
- Importar este archivo de países seleccionando ´import country list from downloaded file´.
    - ♦ Sin importar el archivo de países NO es empleado por el programa.

7.7 Seleccionar un archivo Master.dta

Seleccionar un archivo nuevo Master.dta que contenga gran cantidad de indicativos habituales en los concursos significa bajar el archivo y copiarlo en tu disco duro. No es necesario importarlo pero debes seleccionar el archivo master.dta a utilizar en el concurso seleccionado.

- Bajar un archivo Master.dta para el concurso seleccionado en ´Tools´ seleccionando ´Download Laster Check Partial file (Master.DTA) (internet)´
    - ♦ N1MM Logger soporta el formato−CT del archivo master.dta
- Seleccionar le archivo master.dta a usar en la ficha 'Associated Files' en el menú 'File | Open Log in Database' dialog'
    - ♦ Usar el botón Change (cambiar) detrás de ´Master.DTA filename´

7.8 Cambiar la Frecuencia

Se puede cambiar la frecuencia de muchas maneras. Abajo tenéis una lista con algunas posibilidades.

- Simplemente mover el dial o cambiar de banda en tu radio, el programa la seguirá si está conectada
- Introducir una frecuencia en el campo indicativo de la Ventana de Entrada. Ejemplo : 14200,5 saltará a 14.200,5 Mhz. El modo se cambiará cuando sea necesario siguiendo las reglas del Plan de bandas (dependiendo en la etiqueta :´Mode control¨ en la configuración)
- Introducir un desplazamiento de frecuencia en el campo indicativo de la Ventana de Entrada. Ejemplo: la frecuencia actual es 14200, introduciendo +3, la frecuencia saltará a 14.203 Mhz.
- Introduciendo un desplazamiento d frecuencia desde el principio del Mhz en el campo indicativo de la ventana de Entrada. Ejemplo : la frecuencia actual es 14200, introducir 123 y la frecuencia saltará a 14.123 Mhz.
- Situando una / en frente de la frecuencia o desplazamiento de frecuencia lo hará en el segundo VFO (B). Ejemplo: /14200,5 /+3 /123

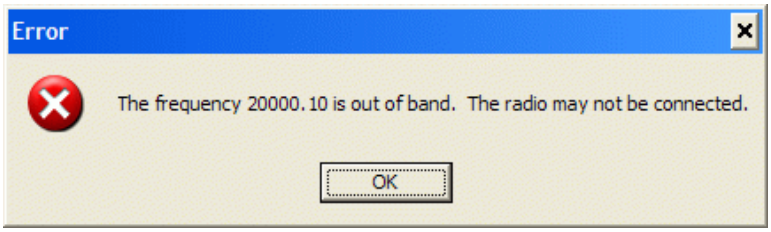
- Hacer clic en un spot en una de las ventana del mapa de bandas
- Hacer clic en un spot en la ventana Packet/Telnet
- En la ventana del Log, hacer clic con el botón derecho y seleccionar ´Jump to this frecuency´ para ir a la QRG del contacto pasado al log.
- Hacer clic en uno de los indicativos en los últimos multiplicadores abajo en la ventana ´Available Mult´s and Qs´.
- Pulsar algunos de los botones en la ventana ´Available Mult´s and Qs´ para cambiar la banda.
- Introduce un desplazamiento de frecuencia en el campo indicativo de la ventana de entrada para ir a ´split´ Mirar la sección de operación en split.
- Usa alguna de las muchas teclas de abajo para cambiar la frecuencia, banda, o vfo/radio. Echa un vistazo en la Asignación de teclas para leer todo lo que pueden hacer.

Alt+Ctrl+Flecha Abajo	Ctrl+Mayus+AvPag	Ctrl+Flecha Abajo	Alt+Ctrl+Q	Ctrl+Izquierda	Alt+Q
Alt+Ctrl+Flecha Arriba	Ctrl+Mayus+RePag	Ctrl+RePag	RePag	Ctrl+Derecha	Alt−F8
Ctrl+Shift+Flecha Arriba	Ctrl+Mayus+Flecha Abajo	Ctrl+AvPag	Flecha Arriba	Alt+F9	Alt+F10
Alt+Shift+Ctrl+Flecha Arriba	Alt+Mayus+Ctrl+Flecha Abajo	Ctrl+Flecha Arriba	Alt+Mayus.+Q	Alt+F11	Alt+F12

- ¿Necesitas alguna más?

Cuando no hay radio conectada y presionamos AvPag/RePag no pasará nada, por ejemplo, si la frecuencia no es correcta, no permite al operador moverse fuera de la banda al presionar sin darse cuenta AvPag/RePag.

Cuando se elige una frecuencia que está fuera de las bandas de Aficionado un cuadro de advertencia aparece cuando se intente introducir la frecuencia. Esto podría pasar al hacer un error de escritura cuando se introduzca la frecuencia o cuando no haya radio conectada, así un mensaje del tipo “radio is not working”



7.9 Cambiando la Banda

A continuación algunas formas de cambiar la banda

- Cambia la banda en tu radio, el programa la seguirá si está conectada.
- Ctrl+AvPag – Sube una banda. Las bandas WARC son saltadas cuando se esté en un concurso.
- Ctrl+RePag – Baja una banda. Las bandas WARC son saltadas cuando se esté en un concurso.
- Introducir una frecuencia de otra banda en el campo indicativo de la ventana de Entrada Ejemplo: 14200,5 saltará a 14.200,5 Mhz
- Pulsar uno de los botones de banda en la ventana ´Available Mult´s and Qs´ para cambiar la banda.
- Hacer clic en uno de los indicativos en los últimos multiplicadores debajo de la ventana ´Available Mult´s and Qs´ en otra banda.
- Clic en un spot en la ventana Packet/telnet en otra banda.

7.10 Cambiando el Modo

- Cambia el modo en tu radio, el programa lo seguirá si está conectada.
- Cambia el modo en la parte de arriba de la ventana del Mapa de bandas haciendo clic en el ´campo´ modo.
- Cambia el modo escribiendo CW, LSB, USB, SSB, RTTY, AM, FM, DIGI, PSK o SSTV en el campo indicativo de la ´Ventana de Entrada´.
    - ♦ Cuando una radio está conectada podría llegar a ser un problema introducir DIGI, PSK, RTTY o SSTV porque la mayoría de las emisoras no tienen estos modos como modos seleccionables en la radio. En la mayoría de los casos debería elegirse LSB en la radio. Para hacer que el programa introduzca al log el modo correcto tienes que ir a ´Config´ y seleccionar ´Config Ports, Telnet Address, Other´. Entonces seleccionar en la pestaña ´Mode Control´ Bajo ´Mode recorder in log´ y seleccionar ´Always´ y también seleccionar PSK31(ejemplo). Mirar también la nota de abajo.

Nota: Como los modos son controlados en la radio y como los contactos son pasados al log necesitan ser configurados en la pestaña :´Mode Control´ en la Configuración.

7.11 Cambiando el Operador

- **Ctrl+O** – Cambia el indicativo del operador. Si estas en multi−usuario, serás advertido para el operador en la carga del programa. Por defecto está el indicativo en el cuadro de diálogo de la información de la estación. Se requiere introducir un indicativo.
- Introduciendo "**OPON**" en el campo indicativo también avisará para poner el indicativo del operador.

7.12 Ajustando la velocidad CW

Ajustar la velocidad puede hacerse utilizando el control de velocidad en la ventana de entrada (solamente mostrado cuando se seleccione CW) para cada Radio ó VFO. Usando AvPag/RePag o haciendo clic en las flechas debajo del campo velocidad para cambiar la velocidad.

7.13 Operación en Split

Operar en split es cuando transmites en otra frecuencia distinta a la que recibes. Esto se usa cuando las estaciones tienen un enorme pile up como algunas Expediciones DX o cuando el Plan de Banda no permite hacer el contacto en la misma frecuencia. Un ejemplo son los 40 metros SSB entre Europa y USA. En Europa la frecuencia SSB más alta es 7.1 Mhz mientras las estaciones USA no deberían bajar tanto de frecuencia. La operación en split puede reconocerse en los mapa de banda y en la ventana de Entrada. En los mapas de banda un marcador grande en azul indicará tu frecuencia de recepción. Un marcador rojo indicará tu frecuencia de transmisión. ¡La frecuencia establecida se convertirá en la frecuencia de transmisión!. Normalmente sólo se muestra una frecuencia en la parte alta del mapa de banda, cuando se trabaje en split se añadirá la frecuencia de transmisión y se muestra justo debajo, la frecuencia de recepción. En la ventana de Entada se mostrará en grandes letras grises Split.

Antes de configurar el VFO se comprueba si la frecuencia de split está dentro de los límites de la banda. Si no es así no se pasará a Split y aparecerá un mensaje en la barra de estado de la ventana Entrada.

Clic en la frecuencia de recepción en la parte superior del mapa de bandas, cambia a operación en Split.

Nota: Cuando estés trabajando en split y estés en modo ´Running´ (llamada) moverse alrededor no cambiará el modo ´Running´ al ¨Search and Pounce´.

7.13.1 Las frecuencias split pueden determinarse manualmente

En el cuadro de diálogo split con Alt+F7 o escribe directamente en el campo de texto indicativo en la Ventana de Entrada introduciéndola con Ctrl+Enter. Se permiten puntos decimales y comas en las frecuencias split en el campo indicativo. La que se utilice depende de las preferencias seleccionadas en Windows. La frecuencia split ha de ser introducida o un desplazamiento a la frecuencia actual para la radio/vfo activa.

- Introducir la frecuencia split o
- Introducir el desplazamiento de frecuencia desde los botones de banda (el Mhz completo) o
- Introducir el desplazamiento de la frecuencia actual como +5, +3, 3, 6, −2, −5, etc.
- Ejemplos
    - 7050,3 Ctrl+Enter
    - 220,3 Ctrl+Enter
    - +5,3 Ctrl+Enter

7.13.2 Las frecuencias split pueden determinarse automáticamente por los spots del packet

Cuando se seleccione una estación en el mapa de bandas puede pasar que el programa ponga a la radio en split automáticamente. Esta estación ha sido anunciada en el packet cluster incluyendo un desplazamiento de frecuencia split que será utilizado por el programa!

7.13.3 Restableciendo a modo no−split

Se pasa a modo no−split al m overse a otra frecuencia o banda. Hay muchas formas d ehacer esto, algunas se mencionan a continuación.

- Hacer clic en un spot/frecuencia del mapa de banda.
- Clic en un spot en la ventana del mapa de banda o la de Paket/Telnet
- Clic en una frecuencia en la ventana del mapa de banda
- Clic en la escala frecuencia
- Clic en un botón de banda en la ventana ´Available Mult´s & Qs´
- Presionar Ctrl+AvPag o Ctrl+RePag
- Hacer clic en la frecuencia de transmisión en la parte alta del mapa de banda justo debajo de la frecuencia de recepción.
- Hacer clic en la frecuencia de recepción en la parte alta del mapa de banda.

7.13.4 Asignación de teclas para la operación split

Radios ICOM y el modo split
Las Radios ICOM no informan del VFO B si no ha sido configurado como VFO B. El programa comprueba el VFO A, pero no el VFO B. Solo puedes configurar el VFO B desde el ordenador. Para pasar a split, presiona Alt+F7 e introduce +3 ó 215 ó 7215. También puedes introducir estos desde el campo de texto indicativo y presionando Ctrl+Enter.
NB: Solo puede activarse/desactivarse el Spliit desde programa, y no desde la radio que se limita a sincronizar con el programa.

Alt+F7 − Determina la frecuencia split o desplazamiento a la frecuencia actual para la radio activa. Cuando se pulsa Enter o se hace clic en OK sin nada en la línea se quita el split. Pulsa ESC o clic en cancel para salir.

Alt+S− Cuando tu equipo está en modo split, Alt+S restablecerá la frecuencia de recepción volviendo a tu frecuencia de transmisión, pero el modo split se mantiene. Aplicación: Muchos operadores trabajan un pileup con el equipo en modo split, y usan el segundo VFO como un RIT. Esto se hace ya que muchos mandos del RIT son pequeños o difíciles de llegar a ellos, mientras algunos encuentran más natural usar el VFO principal para sintonizar a los corresponsales más que usar el RIT. Trabajando split, puedes usar el dial principal para sintonizar a tus corresponsales, mientras tu frecuencia de TX no cambia. Alt+S actúa como un “RIT clear” cuando estás en split. ¡Funciona en el VFO A sólo! Con radios como los Icom 756/7800 con Main/sub, no se rescibir en SUB sin oir en ambos VFO. En este caso pon RX en Main y TX en Sub para que funcione Alt−S.

“Reset RX freq when running split” (restaurar freq RX cuando se trabaje en split) es una característica asociada a la función Alt+S (se encuentra en el menú CONFIG). Cuando se activa, el programa automáticamente hará un Alt+S cada vez que pases un QSO al log. Hace un desbloqueo automático del RIT, “RIT clear” después de cada QSO cuando estás trabajando en split. La secuencia exacta del qso cuando pulsas la tecla ENTER es: mueve la frecuencia RX a la frecuencia de TX, guarda el QSO, y entonces envía el mensaje TU. Para información adicional de segundo plano, mirar la característica Alt+S.

Ctrl+S− Cuando no se esté en modo split primero pondrá la radio en modo split y a continuación conmutará la frecuencia de RX entre la frecuencia de RX del split y la frecuencia RX/TX mientras

mantiene el modo split. Aplicación : Esto fue ante todo diseñado para ayudar a los operadores SSB trabajar en 40 y 80 m, donde la operación en split se utiliza mucho. Por ejemplo, CQ CQ de N1MM listenning on this frecuency (7183) and 7068". Usa las teclas Ctrl+S para alternar entre 7183 y 7068 para chequear corresponsales de USA y DX.

Ctrl−Alt−S − Alterna el modo split en la radio. "Split" se mostrará en la ventana de Entrada.

Ctrl+Enter− Introduce una frecuencia o desplazamiento desde el campo indicativo e introducida con Ctrl+Enter determinará una frecuencia split.

Cambio a operación en split − Clic en la frecuencia de recepción en la parte superior del mapa de bandas activará el split.

Un ejemplo split
No hagas clic en los spots de la ventana del packet. Haz clic en los spots en las ventanas del mapa de bandas o disponibles. Entonces mira al mapa de banda o a la barra de título de la ventana de entrada para mirar si vas a transmitir fuera de banda. Presumo que estamos hablando sobre 40 y 80 metros. Si haces un SOLO−clic en un spot, y no ves la indicación split, entonces espera a que la estación anuncie su frecuencia. Si dice "listening 214,5" escribe 214.5 en el campo indicativo y presiona Control+enter. Estás preparado para llamarle ahora. Los buenos mecanógrafos pueden hacer esto y llamarles en el tiempo que ellos terminan sus CQ.

7.14 Modo Running (Llamada)

El modo running significa que estás llamando CQs y las estaciones te están contestando a ti. La frecuencia donde estás es "fija" y no estas buscando estaciones. El programa marca esta frecuencia con el texto CQ−frecuency en la ventana del mapa de banda y el indicador "running" es marcado en la ventana de entrada. Una parte de esta característica es que el modo "Running" tienes sus propias teclas de función. Se situarán automáticamente en las teclas F1 a F12. También hay una determinación de teclas de función para el modo "Search and Pounce". Las teclas de función del modo no activo están disponibles pulsando de Shift+F1 a Shift+F12.

El conmutador "Running" es marcado automáticamente cuando:

- El operador hace clic en CQ−frecuency en la ventana del mapa de banda.
- La frecuencia de la radio está en el rango de sintonía de tu CQ−frecuency (en esa banda)
- Presionando Shift+Tecla de función cuando se esté en modo "Search and Pounce" (esto puede cambiarse en la etiqueta Function Keys en el cuadro de diálogo de configuración)
- La cadena "CQ" son los primeros caracteres de un mensaje CW, los primeros caracteres de una etiqueta o en cualquier lado en el nombre de un archivo de sonido SSB
    - ♦ Ejemplo de nombre de archivo: cqwwssb\mycall.wav te pondrá en modo running
- El botón CQ es presionado, incluso si no hay CQ en el mensaje.

Cuando se deje la frecuencia "Running" el indicador en la "Ventana de Entrada" se desmarcará y las teclas de función cambiarán de F1 a F12 en las teclas "Search and Pounce"

Cuando se muda de la frecuencia "Running" el programa te colocará automáticamente en modo "Search and Pounce". Regresar a la frecuencia "running" seleccionará automáticamente el modo "Running" (el indicador "Running" se seleccionará de nuevo). Haciendo clic en "CQ−frecuency" en el mapa de banda colocará también al programa en modo "Running". Una excepción es cuando se trabaje en split como es transmitir en un VFO y recibir por el otro. Trasladarse de frecuencia no cambiará el modo "Running" al "Search and Pounce".

Sólo hay una frecuencia−CQ por banda. Si se intercambian los VFOs, es posible intercambiar entre los modos "Running" y "Search & Pounce".

Teclas usadas en modo CQ (CW)

- **Insert** o **;** − Envía el indicativo del corresponsal seguido del intercambio.
- **'** − Envía el mensaje TU y anota en el log.
- **F4** − Envía mi indicativo

7.15 Modo Search and Pounce (S&P Buscar y Anotar)

El modo “Search & Pounce” (S&P) es lo opuesto al modo “Running”. El programa está siempre en uno o en otro. Modo S&P significa buscar estaciones en la banda y no llamar4 CQs. La frecuencia utilizada no es “fija”. El indicador “Running” no está marcado en la “Ventana de Entrada”. Las teclas de Función por debajo de F1 a F12 son las teclas programadas para el modo “Search and Pounce”, las teclas de función para el modo “Running” pasan a Shift+F1 hasta Shift+F12 así aún están disponibles.

Nota: si “Running” está seleccionado, los mensajes Run se muestran, si no, los mensajes Search and Pounce son los mostrados en las teclas de Función.

Cuando se presione Mayúsculas, las etiquetas cambiarán (cuando se hagan diferentes) y el texto de las teclas “Running” será el texto a las teclas “Searche and Pounce” y al contrario. MAYÚSCULAS INVIERTE EL SIGNIFICADO DE LA REGLA DE ARRIBA

Observar que cuando se esté en modo “Search and Pounce”, para llamar CQ, presionar Mayúsculas+F1. Esto colocará el programa en modo Run y presionará F1; desde este punto en F1 llamará CQ (en modo Running)

Cuando la etiqueta o el mensaje en modo S&P tenga “CQ" en el, presionándolo también te cambiará automáticamente al modo Run.
Ejemplo: tu estás S&P a través de los spots. Aterrizas en uno, y no hay nadie allí. Que hacer

Enviar un CQ. Mejor que hacerte presionar Shift+F1, puedes pulsar tu tecla CQ que tienes programada en el modo S&P. El hecho de que la etiqueta o el mensaje tenga “CQ” en él, te cambia al modo Run. Si envías un CQ, ¿no querrás estar en modo Run?

Cuando se introduzca un indicativo en modo S&P y el indicativo es un duplicado, cambiando la frecuencia (QSY) automáticamente introducirá el indicativo duplicado en el mapa de banda y borrará la Ventana de entrada.

Cuando una frecuencia está ocupada puede marcarse en el mapa de banda con Mark (una marca) con Alt−M. Esto podría usarse cuando la estación en esa frecuencia no está en el concurso, no puede trabajarse en el concurso o dice su indicativo con poca frecuencia. Presiona Alt+M y sigue adelante. La frecuencia está ocupada, así que no quieres pararte ahí.

7.15.1 ¿Cómo comprobar si estás en modo Running ó S&P?

- Cuadro de confirmación Running marcado/no marcado.
- Campos de texto fondo blanco en Running, amarillo en S&P, y azul en edición rápida.
- La bola verde muestra “Ru” para running y “SP” para S&P.
- Puedes poner etiquetas diferentes en los campos de texto para Running y S&P.
- Se mostrará “CQ−frecuency” en el margen del indicativo si estas en Running.
- “CQ−frecuency” aparece siguiente a la flecha de la frecuencia en el mapa de banda cuando se esté en modo Running.

Otra posibilidad es ponerle un nombre más significativo a la tecla F1 CQ y a la F1 S&P. Si le pones a F1 de etiqueta "F1 − RUN", y a la F1 para S&P (F13..) le pones "F1 − S/P". De esta manera la primera macro se pondrá según el juego de macros activado. Como F1 (Run) es siempre la tecla CQ no es necesario poner CQ para aclararlo. Tnx Bob − KØRC.

7.16 Configurar N1MM para realizar y reproducir grabaciones de voz

Para configurar el programa para hacer o reproducir grabaciones de voz sigue los siguientes pasos:

1. Conecta tu micrófono en la entrada mic de tu tarjeta de sonido.
2. Conecta tus auriculares en la salida de altavoces de la tarjeta de sonido
3. Selecciona los dispositivos por defecto en el configurador, pestaña Audio setup

4. Abre la ventana de control de volumen en controles de reproducción, marca micrófono y podrás oírte a través de la tarjeta de sonido.
5. Cambia a la ventana de control de volumen para seleccionar los controles de grabación.
    - ♦ Selecciona el micrófono como fuente de grabación.
6. Comprueba que N1MM logger está en SSB, i en modo Run, y de que haya un nombre de fichero en la definición de la tecla F1.
7. Pulsa Ctrl Shift F1, inmediatamente habla algo, como un CQ corto, a continuación Ctrl Shift F1 de nuevo. La línea de estado de la ventana entrada debe decir 'recording started' y después 'recording saved'
8. Pulsa F1 y oirás por los auriculares la grabación.
9. Ajusta los niveles de audio para que la grabación tenga los mismos niveles de audio que los del micro cuando grabas

OK, ahora ya está personalizado. el programa registra y reproduce por la tarjeta de sonido. Ahora tienes que decidir como registrar el audio, desde la radio vía tarjeta de sonido, desde otro adaptador, independientemente de las conexiones que se decidan usar el programa está configurado y funcionando en este momento.

7.17 Reproduciendo archivos wav

El programa puede reproducir archivos wav para dar CQs, enviar reportes, etc. Para que esto funcione los archivos wav han de hacerse con el texto a enviar. Estos archivos wav deberían situarse en el directorio \wav bajo el directorio del programa. Para llamar a un archivo wav editar la tecla de función SSB como en el ejemplo de abajo. También es posible enviar un indicativo enviando sus letras y sus números.

- Usa las teclas de función SSB para enviar archivos wav
- Ejemplo:
    - ♦ Reproducir CQ: wav\cq.wav
    - ♦ Reproducir intercambio : wav\5905.wav
    - ♦ Reproducir el indicativo introducido en el campo indicativo de la ventana de Entrada se enviará por la tarjeta de sonido: !
        - ◊ Este ejemplo usa el macro : ! (envía su indicativo)
    - ♦ Reproduce el número de serie a enviar desde la ventana de entrada por la tarjeta de sonido #
    - ♦ Reproduce el indicativo de la estación en el campo indicativo : letters\!
    - ♦ No reproduce el indicativo de la estación en el campo indicativo: usa una vez la barra espaciadora (por lo común usado en F5)
    - ♦ Son posibles cadenas como: ##!wav\{operator}\thanks.wav
        - ◊ Con o sin ceros por delante especificados
        - ◊ Solamente un archivo wav puede reproducirse por cadena y solamente al final de la cadena.
- Algunos ejemplos usando las macro {OPERATOR}, que permiten a cada operador tener sus propios archivos wav. Puedes especificar archivos wav como: wav\{OPERATOR}\cq.wav. Cuando cambies de operador en un concurso Multi−operador, el archivo wav cambiará también. Tendrás que nombrarlos regularmente. Observa que la sintaxis del directorio wav indica un subdirectorio dentro del directorio de instalación. También puedes indicar el camino completo, “C:\wavfiles\cq.wav”.{OPERATOR} es una cadena de sustitución solamente implementada para los botones SSB.
    - ♦ Reproduce CQ con la voz del operador: wav\{OPERATOR}\cq.wav
    - ♦ Reproduce indicativos con la voz del operador: {OPERATOR}\letters\!
    - ♦ Reproduce intercambios con la voz del operador: wav\{OPERATOR}\5905.wav

Es posible reproducir más de un fichero .wav, uno detrás de otro separándolos con una coma. Ejemplo: wav\{operator}\blank.wav,wav\{operator}\number.wav#

Más ejemplos pueden encontrarse en el capítulo Macros en el ejemplo de macro {OPERATOR} y en la configuración del concurso Sweepstakes.

Para aquellos con problemas reproduciendo archivos wav con las teclas de función ... Asegurarse que en “File/cose Which Contest to Log” tienes “Mode Category” en SSB (ó Mixto) y no en CW. Revisar la pestaña SO2R/V en la configuración.

7.18 Grabando archivos wav

La primera cosa a intentar es conectar el micrófono (mic) directamente en la tarjeta de sonido. Entonces abrir el panel de control de reproducción de sonido, asegurarse que los canales del mic están desplegados y ver si puedes hacer que el mic salga por los altavoces. Una vez que lo hayas hecho conecta el mic al rigblaster y el rigblaster en la entrada del mic de la tarjeta de sonido y asegurarse que el sonido del mic sale fuera por los altavoces. A continuación ir desde la tarjeta de sonido al rigblaster y asegurarse que puedes oírlo con los altavoces conectados al rigblaster, entonces ve desde el rigblaster al micro en la emisora. Todo esto para verificar los caminos del audio. Observa que ninguno de estos utiliza aún el logger.

Ahora cambia el control del volumen para mostrar los controles de grabación. Asegúrate que se muestra la entrada del micro y está seleccionada como fuente de grabación. Abre el "grabador de sonidos" de Windows. Si, se que es un programa estúpido, pero su principal ventaja es que es simple. Intenta grabar usando la grabadora de sonidos y a continuación reprodúcelo, el rastro de la señal mostrará si hay audio en la grabación.

Ahora estas preparado para usar el logger. Mira la línea de estado en el margen inferior de la ventana de Entrada cuando presiones Ctrl+Mayúsculas+Fx, asegúrate que dice que la grabación ha empezado y que el archivo ha sido grabado. Presiona las mismas teclas de nuevo (Ctrl+Mayúsculas+Fx) para parar la grabación. Observa la confirmación de los mensajes comienzo/grabado en la línea de estado en la parte inferior de la ventana de Entrada de indicativos.

En los pasos de arriba verificar las rutas del audio, ahora la única cosa que queda es asegurarse que el PTT conmuta la emisora cuando envías un archivo. Observa que puedes conmutar manualmente o encender el VOX solamente para asegurarte que el audio está va a la emisora incluso cuando no funciona el PTT.

N1MM Logger sólo soporta formatos de archivo estándar PCM. Algunos editores usan ADPCM y has de convertirlo al estándar PCM para poder reproducirlos.
Más info sobre grabación en el capítulo "Antes del concurso".

Nota: Es recomendable hacer las grabaciones con N1MM logger ya que los pondrá en el mismo lugar de donde espera leerlos, y lo hará solo en los formatos que puede reproducir.

Nota: Si la tarjeta de sonido es una Realtek HD, no podrás grabar con N1MM Logger. Necesitarás una aplicación externa, como la grabadora de Windows o Audacity

7.19 Control de la tarjeta de sonido en el configurador

La tarjeta de sonido ha de ser configurada cuando se reproduzcan archivos wav. Esto ha de hacerse en la pestaña SO2R/V en la configuración. Revisa las configuraciones en el capítulo configurador.

Nota: este es el problema más común cuando no se oye sonido cuando se reproducen archivos wav.
También revisar si el archivo existe y la ruta es correcta en el programa.
Siempre comprobar el archivo de sonido en el Media Player si este puede oírse por los altavoces

Cuando se reproduzcan archivos de sonido SSB, el volumen de reproducción puede ajustarse por las barras del control del reproductor de Windows.

7.20 Edición rápida

¿Has pasado alguna vez al log un contacto con un error en el indicativo?. ¿Quieres recuperarlo y así poder cambiarlo?. Puedes hacerlo con "Edit last Contact (Ctrl+Y)" (editar el último contacto), pero el cuadro de diálogo es complicado y no es la herramienta adecuada en el acaloramiento del concurso.

Hay una alternativa llamada "Quick Edit (Ctrl+Q)" (edición rápida). La edición rápida traerá el último qso introducido a la ventana de entrada para permitirte cambiarlo. Presionando enter guardará los

cambios, ESC lo descartará. Los campos de texto de la ventana de entrada cambian a azul para hacerte saber que estás en la edición rápida.

¿Fue el error hace tres QSO´s?. Entonces simplemente pulsa tres veces Ctrl+Q para llegar a él. Las mismas normas sobre guardado/abandono se aplican aquí también.

Nota: No se verifica si el contenido introducido es válido como se hace cuando el qso es introducido normalmente.
Así que revisa a conciencia lo que escribes.

7.21 Significado de los colores

El significado de los colores es abordable coherentemente a través de todas las ventanas. La tabla de debajo te da el significado por ventana.

Color	Ventana de Entrada			Ventana disponibles Mult's y Q's		Ventana Chequeo	Mapa de banda	
	Indicativo	Dupe	Marco indicativo	Botones	Mults		Indicativos	Frecuenc
Gris	Dupe	Dupe	Dupe	Dupe		Dupe	No trabajable	
Negro				CQ Freq.			CQ Freq.	CW
Azul	QSO		QSO	QSO	QSO	QSO	QSO	SSB
Rojo	Multiplicador		Multiplicador	Multiplicador	Multiplicador		Multiplicador	Fuera de banda
Verde	> 1 Multiplicador		> 1 Multiplicador	> 1 Multiplicador	> 1 Multiplicador		> 1 Multiplicador	
Púrpura								RTTY

7.22 Multiplicadores y QSO´s

El programa muestra en muchos sitios si un indicativo es un multiplicador, un qso o un duplicado. Por favor estudia la tabla con el significado de los colores de arriba.

- Las ventanas
  - ♦ Ventana de Entrada de datos
    - ◊ Indicativo en el campo indicativo: el color del indicativo introducido te dirá QSO, duplicado o multiplicador(es)
    - ◊ Indicativo en el marco del indicativo: el color del indicativo introducido te dirá qso, duplicado o multiplicador(es)
  - ♦ Ventana Available Mults and Qs (Multiplicadores y qsos disponibles) – el color del botón te dirá qso, duplicado o multiplicador(es).
  - ♦ Ventana check – el color del indicativo te dirá el estatus del QSO o duplicado
    - ◊ Mul :− multiplicador en esa banda
    - ◊ Q: − qso en esa banda
      - · Ejemplo: Mult: 15 20 Q: 160 80 40 10 − multiplicador en 15 y 20 metros y un qso para las otras bandas.
  - ♦ Mapa de bandas – el color del indicativo te dirá qso, duplicado o multiplicador(es)
- Los colores
  - ♦ Azul : qso
  - ♦ Rojo: Un Multiplicador Ejemplo: CQWW − el qso es o multiplicador de zona o de país (un multiplicador)
  - ♦ Verde: doble o un multiplicador mejor Ejemplo: CQWW : qso es un multiplicador de zona y de país (dos multiplicadores)
  - ♦ Gris: duplicado

7.23 Conectando a un cluster telnet

- Seleccionar la etiqueta: Telnet en la ventana de Packet
- Seleccionar un Telnet cluster de la lista en la esquina superior derecha

- ♦ La lista puede cambiarse en la configuración en ´Config | Configure Ports, Telnet Address, Others | Seleccionar etiqueta: Hardware´, seleccionar´Edit´ junto a Telnet Cluster´
- Clic en el botón marcado con tu indicativo, en lo más abajo en la derecha, o escribe tu indicativo en el campo de la izquierda en lo alto de la etiqueta telnet. No hacer clic en el botón CONN, esto es solamente para RF Packet.

7.24 Como guardar un log

Bien, no hay una función ´guardar´ porque no es necesario. Cada cambio que haces a la base de datos, es almacenado ´al vuelo´, de ahí la ausencia de una función ´guardar log´. El archivo ham.mdb (nombre por defecto) en tu disco duro es la base de datos donde se almacena cada concurso, junto con un montón de otra información empleada por el programa. Tampoco hay necesidad de crear un nuevo archivo para cada concurso. Cada concurso nuevo es almacenado en el mismo. Simplemente ve ´File | Choose Which Contest to Log´ seleccionar ´Start a New log for a contest´ y elegir uno de la lista y todo esta configurado para marchar. Después de un par de años, hay docenas de concursos en la base de datos, para un total de un par de miles de QSOs.

Ahora, puedes crear nuevas bases de datos, tantas cuantas quieras. Puedes tener bases de datos separadas para indicativos distintos, concursos diferentes, etc. La mayoría de los usuarios sin embargo, sólo necesitan 1 base de datos. Puedes copiarla para hacer una copia de seguridad, etc. Solamente asegúrate de lo que vas a hacer cuando te ocupes de estos archivos.

7.25 Macros de las teclas de Función

No puedes desordenar las teclas de función. Se identifican por la posición no por los números.

Las 12 primeras macros son para RUN (llamada). Si sólo rellenas 7 de las macros de S&P, entonces de la 8 a la 12 serán las mismas macros que pusiste para RUN. Por ejemplo, si configuras una macro {WIPE} en F11 para modo RUN y tu F11 para S&P está en blanco, entonces la tecla F11 {WIPE} funcionaría en los dos modos, RUN y S&P.

Si quieres completar un macro en blanco introduce la tecla de función coma y un espacio. Tienes que poner el espacio ya que no puede haber macros en blanco.

Si quieres ir de S&P a RUN con una sola tecla, configura entonces el primer macro S&P para CQ (sin F1 en la descripción) y pon el comando QRL? En el macro (truco de Pete). CQ QRL? así pulsando F1 enviaría QRL? y te pone en RUN y empieza tu auto CQ si está activado.

7.26 Guardar y restaurar la posición de las ventanas

Esta prestación se realiza desde el menú Tools para guardar 'Save Window Positions' y para recuperar 'Restore Window Positions'.

Ejemplo:

> Nuevo operador PA1M: Pulsa Ctrl+O y teclea: PA1M después pulsa 'Save Window Positions' en el menú Tools. La posición de las ventanas de PA1M se ha salvado.
> El siguiente operador hace lo mismo con su indicativo..
> PA1M vuelve a operar de nuevo y quiere recuperar su distribución de ventanas: PA1M pulsa Ctrl+O e introduce: PA1M después selecciona 'Restore Window Positions'. La distribución de las ventanas automáticamente cambia a la que salvó anteriormente. ¡PA1M ha recuperado su distribución!

NOTA! Se puede guardar para RTTY, CW, o SSB. Esta es una buena solucción para salvar/restaurar tu distribución de ventanas para los distintos modos que uses. No es aconsejable en un entorno multioperador pero si para un solo operador multimodo.

7.27 Editando (buscando) tablas

(Lookup) tablas es muy utilizado por todo el programa. Ejemplos de tablas son las teclas de función, estaciones telnet, abreviaciones en los intercambios, etc. Estas tablas se pueden actualizar por el

usuario, y la mayoría de las líneas se pueden añadir al final de la lista o borrar donde haga falta.

- Para borrar una fila, hacer clic en el botón de la izquierda de la fila– el puntero se convierte en punta de flecha − el “lápiz” se moverá a ella y la fila se seleccionará, pulsa la tecla suprimir.
- Para insertar/añadir una fila, hacer clic en el botón con la “estrella”, se añadirá una nueva fila. Solamente puede añadirse una fila si todas las columnas están llenas.
    - ♦ A los valores de la columna se asignarán automáticamente un espacio así añadir una nueva fila es posible directamente.
- Para editar una entrada seleccionar el campo a actualizar e introducir la nueva información.

7.28 Copias de seguridad y restauración

La información usada por el programa es almacenada parcialmente en la base de datos, parcialmente en los archivos ini y en algunos subdirectorios adicionales. Ejemplos son los archivos WAV (para las teclas de función) pero también en el directorio Letters (letras). Así que al hacer una copia de seguridad, no hacerla solo de los archivos MDB sino también de algunos archivos de texto / o subdirectorios. La mejor solución es hacer una copia de seguridad y restaurar el subdirectorio N1MM completo.
La propuesta 2 de copia de seguridad/restauración es una copia de seguridad/restauración parcial.

Propuesta 1 – Copia de seguridad/restauración total en el mismo ordenador – copia de seguridad y restauración de todo el subdirectorio N1MM Logger.

- Copia de seguridad
    - ♦ >Copia de seguridad de todo el subdirectorio N1NN Logger
- Recuperación
    - ♦ Recuperar los datos es más o menos siguiendo el otro camino. Restaurar todo el subdirectorio N1MM Logger

Propuesta 2 – Copia de seguridad/restauración parcial en el mismo ordenador – Hace una copia de seguridad y restauración parcial. Almacenando todas estas configuraciones (archivos de texto exportados, archivos wav, etc.) siguiendo a todas las bases de datos (archivos mdb) en un diskete, CD/RW ó un lápiz−USB en caso de una caída inesperada del ordenador no sería una mala idea :−)

- Copia de seguridad
    - ♦ Todos los archivos (*.mdb) de bases de datos
        - ◊ En los archivos de las bases de datos están todos los concursos con todos los QSOs, pero también el contenido de las teclas de función, información de la estación, etc. Comprimir la base de datos para hacerla más pequeña
    - ♦ N1MM Logger.ini
        - ◊ Configuración de Windows, configuración de la radio, de los puertos, RTTY, etc., como es todo lo que hay en la configuración pero también el último concurso utilizado es almacenado en el archivo N1MM Logger.ini
    - ♦ Archivos WAV
        - ◊ Los que pueden usarse por el programa (modo SSB). Están en el directorio WAV (para las teclas de función) y en el directorio Letters (para enviar indicativos, etc.)
        - ◊ Los QSOs grabados son almacenados en subdirectorios bajo el directorio principal del programa N1MM Logger (y pueden llegar a ser muy grandes)
    - ♦ ¿Más?
- Restauración en el mismo ordenador – la recuperación de los datos es más o menos el mismo camino.
    - ♦ Recuperar todos los archivos de base de datos (*.mdb)
        - ◊ Vuelve a restaurar los archivos de la base de datos en el directorio del programa (que es su sitio por defecto pero no necesario)
    - ♦ N1MM Logger.ini
        - ◊ Copiar el archivo guardado en el directorio del Programa
    - ♦ Archivos Wav
        - ◊ Crear el directorio WAV y el directorio Letters y otros directorios necesarios
        - ◊ Copiar los archivos wav en ellos
    - ♦ ¿Más?

Nota: Esta no es la forma de poner el programa en otro ordenador, la primera vez siempre has de instalar.

Instalación en otro ordenador

La diferencia con otro ordenador es que primero has de instalar N1MM Logger en el nuevo ordenador, esto es para tener todos los archivos dll, ocx, etc copiados y registrados. Después de esto puedes sobrescribir/añadir todos los archivos *.mdb, configuraciones, etc. en el directorio del programa N1MM Logger copiando e importando las configuraciones. Mirar los procesos de restauración arriba.

Has de tener cuidado si las configuraciones como puertos de serie, estructura de directorio, resolución de pantalla, etc. son distintas en el segundo ordenador. Esto podría darte problemas.

Copiar, zip, CD/R etc.

Comprimir los archivos de base de datos para copia de seguridad/restauración con programas como WinZip, realmente ayuda, estas bases de datos (pero también archivos Word, Excel, etc) se comprimen un montón, en la mayoría de los casos bajan hasta un 10−25 por ciento de su tamaño original. Esto significa que una base de datos de 4MB cabría fácilmente en un disquete.

La base de datos también puede comprimirse con Archivo/Copiar y compactar la base de datos. Esto no es una comprensión zip. Esta recupera espacio de filas borradas. La mayoría de los motores de bases de datos no recuperan las filas borradas hasta que se haya hecho una reorganización. Sólo la marcan como borrada. Esta no es la misma compresión que la mencionada arriba cuando se utiliza compresión zip. Cuando se compacta una base de datos, esta aun se puede utilizar después por el programa. La compresión zip es solo para propósitos de copia de seguridad/restauración.

Es sensato hacer una copia de seguridad regular de todo el subdirectorio N1MM Logger incluyendo todos los subdirectorios en un CD re−grabable. Copiarlo en otro disco duro (en el mismo ordenador pero mejor en otro ordenador cuando tengas una red) es también una buena idea.

7.29 Funciones básicas para RTTY

Nota 1. Usa el ratón para capturar, clic sobre el indicativo y pasará a la ventana entrada y clic sobre el intercambio lo enviará al campo intercambio. O usa la tecla Insertar para coger un indicativo desde la ventana Grab y enviar tu indicativo al mismo tiempo.

Nota 2. Cuando haces clic sobre un indicativo necesitas todavía presionar la barra espaciadora para avanzar. No lo hagas. Ve a la ventana de configuración digital haciendo clic en setup/settings de la ventana digital principal. En la ventana principal hay un cuadro de control para enviar un espacio después de hacer clic sobre un indicativo. Pon el cuadro en ON. Clic con el botón derecho lanza un menú en la ventana digital para desactivarlo selecciona Setup y 'Rt click= Return not Menu'.

Nota 3 Vuelve a poner en on la rutina que hace que el botón derecho lance un menú. Cada vez que hagas clic con el derecho sobre la ventana RX actuará como la tecla ENTER y recorrerá las teclas ESM sin necesidad de tocar el teclado. No soltarás el ratón a lo lardo de todo el QSO.

Nota 4. Modo de planeo: Para capturar el indicativo solo poner el puntero sobre él, ningún clic... Este camino es más rápido solo clic en le derecho para contestar. Este modo se activa en la ventana Digital Seleccionando Setup y luego 'Turn Hover Mode On/Off'.

73's Rick N2AMG

8 Funciones avanzadas

Traducido por Antonio R. Pérez Vicente (EA7NK)

En el capítulo de 'Funciones Básicas', pueden encontrarse las rutinas más comunes como el cambio de frecuencia, banda y modo. Este capítulo, está dedicado a las prestaciones avanzadas. Estas no son necesarias para muchos usuarios, pero es bonito saber como hacer que:

Histórico de Indicativos
Transmitir en la misma banda con dos radios
Grandes cañones contra pequeñas pistolas
Mantenerse en modo Run (ideal para expediciones)
Envío automático
Almacenamiento de indicativos
Modo ESM (Enter Send Message)
Haciendo QSY, se borra el indicativo y el spot del mapa de banda
Servidor de números de serie
SO2R

8.1 Call History Lookup (histórico de indicativos)

En algunos concursos el intercambio se conoce, si está relacionado con la estación. Sería fácil mostrar el intercambio (o incluso rellenar el campo) cuando se introduzca el indicativo. Ejemplos podrían ser los nombres (Fichero amigos en los concursos RTTY), locator para los concursos VHF, la edad en el All Asian DX etc. En todos los casos la posibilidad de usar esta función pasa por que el programador haga cambios en la clase (término de programación) del concurso. Solo cuando el cursor está en el campo indicativo de la ventana entrada y se pulsa ESPACIO o TAB funciona.

Nota: Solo puede haber un histórico de indicativos al mismo tiempo, y permanece activo independientemente del concurso a no ser que se reemplace por otro o se desactive la función.

El histórico de indicativos se implementa en una tabla separada para cada base de datos. La tabla se llama CallHist. Las opciones de menú para Call History Lookup son:

- Config | Call History Lookup
  - Marca esta opción para emplear la tabla en el concurso. En esta tabla la información de la estación como Nombre, Locator, Sección; Estado, Edad, etc., puede ser almacenada y recuperada durante el concurso. Esta configuración nos va a reducir algo el rendimiento ya que cada vez que se salga del campo Indicativo, el programa irá a consultar la tabla. Los datos se introducen en la tabla con 'Import Call History' y el concurso ¡debe estar preparado para esta prestación! Con vistas al futuro hay en la tabla campos adicionales: State, Birthdate, CK. Están, pero no se usan por el log
- File | Import | Import Call History
  - Algunos concursos usan intercambios que son los mismos cada vez que trabajes una estación. Esta tabla puede ser usada por algunos concursos cuando se introduce un indicativo, para mostrar información en los campos de intercambio o en una macro. Esta información puede ser el nombre (fichero amigos RTTY), Locator, Edad, etc. Para más información mira en el capítulo de concursos VHF (VHFREG1 es un concurso VHF que usa esta tabla para rellenar el Locator). Cuando se importa un nuevo fichero el contenido de CallHist, se borra. ¡Exporta primero si quieres conservar el contenido!
- File | Import | Export Call History
  - Exporta la información de la tabla CallHist. Solo se pueden introducir datos en la tabla mediante 'Import Call History'.

- Tools | Update Call History with Current Log −
  - Actualiza el fichero histórico seleccionado con los contactos del log actual. El qso se añadirá si es nuevo o se actualizará cuando ya esté en el histórico. Para los campos Locator el comportamiento es un poco diferente. Cuando ambos campos se han rellenado y un nuevo tercer locator se adosa, el segundo (lel más antiguo) se quita y

se reemplaza por el contenido del primero. El nuevo se sitúa en la primera posición. El mismo cambio de posición se produce cuando el tercero está relleno y uno nuevo se añade al log. Un locator de 4 digitos se sobreescribe y uno de 6 cuando los 4 primeros son iguales.

8.1.1 Creando un fichero para introducir datos en la tabla CallHist

La función de importación espera un fichero de texto con un registro por cada línea y en el orden siguiente
Orden: Indicativo(15), Nombre(25), Locator1(6), Locator2(6), Sección(5), Estado(5), CK, Fecha de nacimiento
El delimitador entre campos puede ser una coma, punto y coma, un espacio o el signo igual. Los delimitadores pueden mezclarse en el fichero, ¡pero no en la misma línea! El indicativo es necesario, los demás campos son opcionales. El signo igual se introduce como en el fichero friends.ini de muchos programas de concursos RTTY, puede usarse sin convertir. La longitud de cada campo detrás del nombre. CK tiene que se run entero y fecha de nacimiento una fecha.

Si falta CK se entra como ‘, cualquier valor de 00 a 99 es válido (ARRL Sweepstakes).
La fecha de nacimiento es usada por los concursos AA para calcular la edad. Esto será obviamente un poco complicado.
Asegúrate de poner las fechas en un formato universal. Por ej.1980‘2“1

Ejemplo de fichero histórico:

Nombre necesario	Locator necesario	Estado necesario
N1MM,Tom	PI4GN,,JO33II,JO33jf,	N1MM,Tom,,,,CT
N2AMG;Rick	PA5DD=Uffe=JO22ic=	K3ZO;Fred;;;;MD
WW3S=Jamie	PA1T,Timon,JO33jf,	

O

```
K1CC,RICH,FN31,FN32,,,−1,1900−01−01
KG1D,LES,,,,,−1,1900−01−01
N1MM,TOM,FN31,,CT,CT,61,1949−10−01
# Esto es un comentario (líneas que empiezan por #)
W1RM,PETE,,,,,−1,1900−01−01
```

- El indicativo es necesario y no puede ser omitido.
- Cuando el Locator es necesario y el nombre no se conoce, no es necesario rellenarlo.¡No olvides el delimitador! Un Segundo Locator puede ponerse en la posición Locator2. Locator1 debe ser rellenado, Locator2 es opcional.
- En el ejemplo 'Estado necesario' hay muchos delimitadores, Dependiendo del tipo de concurso el nombre introducido será usado o no.
- No hay un máximo de líneas. En concursos VHF lo normal es importar ficheros con más de 50.000 líneas y no hay noticias de una pérdida de rendimiento (en ordenadores rápidos). Hay un archivo de locator en el sitio Web de N1MM, bajo 'Downloads', selecciona el menú: 'Other Files'. Ha sido creado por PA1M para usarlo en concursos VHF Europeos.
- Pulsando ESPACIO o TAB cuando el cursor está en el campo Indicativo se obtiene la información del indicativo de la tabla CallHist
- Es posible añadir líneas con comentarios en el fichero histórico de indicativos, usa para ello un # al principio de la línea. Mira el ejemplo más adelante.
- Sweepstakes obtendrá la sección y CK, los concursos de 10m el estado, NAQP Nombre y estado. PAbeker usa Sección. VHFREG1 usa Locator1, Locator2 y nombre etc. Si el concurso no usa estos campos, ¡tienes mala suerte!
- Para comprobar si un concurso usa la tabla CallHistory, crea un fichero para importar con un solo indicativo y todos los campos rellenos con un contenido distinto. Cuando se active histórico de indicativos, el contenido debe mostrarse cuando se introduzca un indicativo (y se pulse espacio o tab). Por el contenido puedes estimar que campo (Nombre, CK etc.) es usado.
- Una Buena herramienta para esto es 'Thucydides' desarrollada por Carel, PC5M. Mira en el capítulo ‘Software de terceros’.

Consejo 1 por Kenny, K2KW

Para aquellos con pocos conocimientos de bases de datos, existe un camino relativamente fácil con Excel para conseguir el formato correcto. Empieza con los datos de un viejo log en diferentes columnas. (En Excel es posible convertir un texto a columnas, si los datos se agrupan en líneas) Entonces ya puedes extraer y analizar los datos básicos, e insertar columnas adicionales para todos los campos requeridos. Inserta un campo por cada coma que necesites, debe tener 8 campos de datos, separados por 7 de comas. Pon los datos tal como los necesitas pero en 15 columnas diferentes. Entonces en otra columna usa la función de Excel Concatenate "=concatenate(A1, B1, C1, etc.)" Tienes que repetirla en toda la columna. Esta función concatena los datos en una sola cadena, ya solo copiar y pegar todas las columnas (se puede hacer sobre la marcha) con los datos en el fichero ASCII. Hice esto la semana pasada y va bien. Los sonidos complicado, pero también fácil.

Consejo 2 por Tom, N1MM

En la ventana Log, escoge 'Select All' y 'Copy Generic Print String' para acelerar este proceso. Los datos ya están en el portapapeles, solo pegarlos en Excel.

Consejo 3 por Thomas, PA1M

Usa 'Thucydides' de Carel, PC5M . Thucydides funciona básicamente con una base de datos aparte en la que puedes almacenar todos los qso o datos de otros ficheros historicos.txt.
Esta base de datos Thucydides tiene campos para todos los concursos conocidos (e.g. estados ARRL, DOK's alemanes, provincias holandesas, etc..) puedes importar tu log y los datos se almacenarán por separado. Desde luego cuando la información cambie (e.g. una estación se muda a un estado diferente) será actualizada en la base de datos Thucydides.
Cuando necesites un historico.txt para un concurso específico le das a Thucydides instrucciones para usar solo los campos de la base de datos que tienen la información correcta y para que el formato de salida hacia N1MM sea el correcto. Tanto la importación como la exportación están al 100% bajo el control del usuario y puede cambiarse (si es necesario) solo cambiando un fichero Excel.
Como Thucydides ningun dato de N1mm o de las bases de datos es bueno probar y jugar con él, desde luego el uso de los históricos está limitado a los concursos que en N1MM tienen esta prestación.

Mira en el capítulo 'Software de terceros' para más información.

8.1.2 Como actualizar el histórico de indicativos

N1MM logger NOT aprovecha automáticamente los datos de los QSOs de varios concursos. La base de datos una vez importada es la misma que después del concurso: Se puede actualizar la base de datos de dos maneras.

1. A través del item de menú Tools 'Update Call History with current log'. Los datos del histórico de indicativos se actualizarán con la información del concurso seleccionado actualmente.

2. Exportando el histórico anterior y con una utilidad de combinación importar y mezclar la nueva información

Desde luego puede usar un fichero de terceros o los ejemplos del sitio web de N1MM en el iten de menú 'Downloads' , 'Other Files'.

NB. Cuando se importa un histórico de indicativos, ¡El anterior es borrado de la base de datos! Haz primero una copia de seguridad o exporta el antiguo cuando no estés seguro.

8.2 Transmitir en la misma banda con dos radios

En algunos concursos (como él IARU) se permite transmitir en CW/SSB al mismo tiempo en la misma banda. Para poder hacer esto asegúrate que 'Operator Category' está en Multi−Multi y 'Mode Category' en Mixed. Ambas pueden llamar CQ al mismo tiempo sin que una bloquee a la otra.
También en el menú Config > Multi User Tools > Force Other Station to Stop Transmitting when I Transmit ¡no debe estar marcado!

Este método funciona bien con retardos de interactuación mayores de 400 ms. Si dos operadores pulsan F1 a la vez ambas estaciones empiezan a transmitir pero alos 100ms. ambas chequean si hay otra estación transmitiendo en la misma banda/modo y si esto ocurre la estación con el número más alto dejará de transmitir y mostrará al oprador el mensaje "Another station is already sending". Obviamente cuanto más largo es el retardo aumenta el tiempo de transmisión simultanéa pero en realidad este no es nunca mayor de 100−200 ms (debe descontarse el retardo de PTT).Y esto solo ocurre cuando hay dos o más estaciones en la misma banda/modo (Run y estación Mult) y dos operadores pulsen F1 (or cualquier tecla Fx) a la vez.

8.3 Grandes cañones contra pequeñas pistolas

Uno de los ajustes del Configurador en la pestaña Function Keys es **'ESM only sends your call once in S&P, then ready to copy received exchange'** − Cuando se selecciona y se entra en el modo Enter Sends Message el cursor se mueve al campo intercambio cuando hay algo en el campo indicativo y se pulsa Enter y no se mantiene el cursor en el campo indicativo. Si por lo general no pones una estación en la primera llamada no selecciones esta opción.

Si eres una estación potente

- Normalmente te contestaran a la primera llamada.
- En el configurador bajo la pestaña Function Keys **marca** 'ESM only sends your call once in S&P, then ready to copy received exchange'.

Tienes una pistolilla

- A menudo tienes que llamar varias veces para que te contesten..
- En el configurador bajo la pestaña Function Keys desmarca 'ESM only sends your call once in S&P, then ready to copy received exchange'.

Nota: Un pequeño truco cuando estás como estación potente es poner en F8 MiIndicativo en vez de AGN. De esta manera, cuando no te contestan a la primera, pulsando Enter de nuevo repito el envío de mi indicativo hasta que me conteste (y el cursor se mantiene en el sitio correcto cuando se produce la respuesta). 73, Ted W4NZ

8.4 Mantenerse en modo Run (ideal para expediciones) o permanecer en modo S&P

Durante las expediciones es muy útil mantenerse en modo Run todo el tiempo y evitar pasar a S&P inadvertidamente. O permanecer en modo S&P si lo prefieres. Se puede conmutar entre ambos modos usando Alt+F11. Un mensaje aparecerá en la barra de estado "Run/S&P auto−toggle disabled" en modo dxexpedición. Cunado se vuelve a modo normal muestra el mensaje S&P and Run Mode enabled'.

8.5 Envío automático (Auto send)

El envío automático, (Ctrl+Shift+M) comenzará a enviar el indicativo antes de que lo hayas terminado de teclear, esto es, comenzando en envío del mismo después de haber un cierto número de caracteres después del último número del indicativo. El umbral mínimo es 1, cero deshabilita la opción de la que se dispondrá únicamente cuando se ejecuta el programa en modo RUN.

Las reglas son las siguientes:

1. Localizar la primera letra del indicativo.
2. Localizar el último número después de la primera letra.
3. Localizar la letra N después del paso anterior.

Ejemplo: con un umbral de 2

- W4WYP se comenzaría a enviar cuando se escribe Y
- S57AD se comenzaría a enviar cuando se escribe D

- KH6/WA4WYP se comenzaría a enviar cuando se escribe Y (usando la regla de "/" también)
- WA4WYP/4 se comenzaría a enviar cuando se escribe Y (/4 no se tiene en cuenta)

WYP, WWYP y WAWYP no cumplen los criterios para iniciar el envío automático.
Los prefijos del tipo KH6/ se ignorarán y por si mismos no serán suficientes para alcanzar el umbral del envío automático.

8.6 Modo ESM (Enter Send Message)

Activando la función ESM, en el menú de configuración, habilitarás un modo que te permite hacer QSO's completos sin necesidad de utilizar las teclas de función. El modo ESM funciona en las dos opciones, RUNING (llamando) o desde el modo de buscar y anotar (S&P) pero los mensajes serán distintos para cada modo. Para activar la función ESM, desde el menú configuración se deberá marcar la opción "Enter Sends Messages" o también utilizando el comando Ctrl+M.

Funcionamiento básico del ESM

Cuando está activado, , en modo RUN, pulsando "Enter" con el campo indicativo vacío el programa enviará CQ, si alguien contesta a la llamada, al escribir su indicativo, pulsando de nuevo "Enter", el programa enviará el intercambio, una vez introducida el intercambio recibido de la otra estación, pulsando de nuevo "Enter", el programa enviará el mensaje de fin de contacto (TU/QRZ?) y el contacto se guardará automáticamente. Ver la tabla inferior para ver que se va a enviar en función del estado del QSO.
Esto que sigue es un guión normal del programa cuando se participa en el concurso CQWWCW y estamos llamando CQ.

Pulsando "Enter" se envía CQ N1MM
PA1M nos llama escribimos "PA1M"
pulsamos "Enter" el programa envía "PA1M 5NN T5", la zona de PA1M ha sido rellenada ya por el programa.
PA1M nos envía "599 14" (la zona coincide con la que el programa ha rellenado automáticamente)
Pulsamos "Enter" el QSO se guarda y enviamos "TU de N1MM" automáticamente

Esto es, tres pulsaciones + el indicativo del corresponsal y ¡¡LISTO!!

Por otra parte, PA1M está usando el modo S&P (buscar y capturar) y tiene activo el módulo ESM, para el mismo QSO sería:

Escucha llamar CQ a N1MM escribe "N1MM"
Pulsa "Enter" el programa envía "PA1M", la zona CQ de N1MM la rellena automáticamente el programa.
N1MM responde "PA1M 5NN T5" (La zona coincide con la que el programa ha rellenado automáticamente)
Pulsa "Enter" el programa envía "599 14"
N1MM nos responde "TU de N1MM", completando el QSO y registrándolo.
De nuevo, solo tres pulsaciones + el indicativo del corresponsal para registrar un contacto. En otros concursos como el CQ WPX, deberás también teclear el intercambio, pero en cualquier caso el uso de modo ESM recorta el esfuerzo necesario para completar un contacto de cualquier concurso al mínimo.

Para hacer un seguimiento de lo que está haciendo en cada momento la función ESM los botones de función de la ventana de entrada de datos cambiarán de color (azul agua) para indicarte cual será el siguiente mensaje que se enviará. La meta es que siempre debe ser obvio lo que sucederá a continuación.

Puede ocurrir, a veces, que se desincronice el modo o que interese hacer algo distinto a lo programado la siguiente vez que se pulse la tecla "Enter". No pasa nada, solo necesitas pulsar la tecla de función deseada (F2, F4, etc.) y lo harás. Si finalizas el QSO usando las teclas de función, pulsando Alt+Enter, se registrará el contacto sin enviar nada mas, quedando listo para el siguiente contacto y por lo tanto el módulo ESM se reseteará a su estado inicial.
El cursor se mantendrá en el campo del indicativo mientras que el indicativo cumpla con lo siguiente:

- No tiene prefijo y solo un carácter en el sufijo.

- El prefijo es una letra seguida de un solo número.
- El prefijo es una combinación, letra, número, letra, número

Cuando está activo el modulo ESM, la barra de espacio se utiliza solo cuando necesitas un desplazamiento coherente del campo indicativo al campo intercambio, como sería el caso de corregir un indicativo.

Nota: Si se está enviando un CQ, en cuanto se introduce un carácter en el campo indicativo el módulo ESM dejará de enviar la llamada que estaba haciendo, (esto se puede definir en las etiquetas de las teclas de función, desde el menú de configuración, seleccionando "ESM only sends your call once in S&P, then ready to copy received exchange").(ESM solo envía una vez tu indicativo en S&P, entonces listo para copiar el intercambio)

Cuando la recepción es buena y ya no existen errores, el módulo ESM enviará los mensajes básicos de acuerdo a los ejemplos anteriores. Dependiendo del tipo de información que esté presente en el campo Indicativo y del estado del contacto se enviarán diferentes mensajes. La tabla siguiente muestra las diferentes posibilidades y combinaciones de información que se enviará en cada caso.

		Modo CQ	Modo S&P
Campo Indicativo	Campo Intercambio	Enter envía:	Enter envía:
Vacío	Vacío	CQ (F1)	Mi indicativo (F4)
Nuevo indicativo (1ª vez)	Vacío o nulo	Su indicativo + intercambio (F5 + F2)	Mi indicativo (F4)
Nuevo indicativo (repite)	Vacío o nulo	De nuevo? (F8)	Mi indicativo (F4)
Nuevo indicativo	Válido (antes de enviar intercambio)	Su indicativo + Intercambio (F5 + F2)	Intercambio (F2) + Registro
Nuevo indicativo	Válido (después de enviar intercambio)	Fin QSO + Registro (F3 + Registro)	No envía nada + Registro
Indicativo duplicado	Vacío o nulo	QSO B4 (F6)	Nada
Indicativo duplicado	Válido (antes de enviar intercambio)	QSO B4 (F6)	Intercambio (F2) + Registro
Indicativo duplicado	Valido (después de enviar intercambio)	Fin QSO + Registro (F3 + Registro)	No envía nada
Duplicado (1ª vez), Sin marcar trabajar duplicados	Vacío o nulo	Su indicativo + Intercambio (F5 + F2)	QSO B4 (F6)
Dupe (repetido), sin marcar trabajar duplicados	Vacío o nulo	De nuevo? (F8)	QSO B4 (F6)
Duplicado,	Válido (antes de	Su indicativo + Intercambio	Intercambio (F2) + Registro

Marcado trabajar duplicados	enviar intercambio)	(F5 + F2)	
Duplicado, Marcado trabajar duplicados	Válido (después de enviar intercambio)	Fin QSO + Registro (F3 + Registro)	No envía nada

NB: Cuando está activo el módulo ESM y se está en modo S&P, si el cursor no está en el campo indicativo y el intercambio no está completo, el programa enviará "AGN? (F8)"

Los mensajes que envía cada una de las teclas de función (CQ, Intercambio, mi indicativo, etc., se definen en el menú de configuración en el apartado ('Config | Change Packet/CW/SSB Digital Message Buttons'). Se pueden definir 24 mensajes, los 12 primeros se utilizan exclusivamente para el modo Llamada (Running) y los 12 siguientes para el modo Busca y Anota (S&P), cada uno de los modos (CW, SSB, Digital) dispone de un juego independiente de mensajes que son guardados por el programa Si el programa está enviando un mensaje equivocado, deberá comprobarse previamente estos. Durante el concurso, pueden cambiarse el texto de los mensajes pulsando con el botón derecho del ratón en cualquiera de los botones presentes en la ventana de entrada de datos..

8.6.1 Como evitar que el cursor se desplace al siguiente campo de intercambio

En módulo ESM, cuando se está en modo CQ y se intenta enviar un indicativo incompleto introducido en el campo, el cursor salta al campo de intercambio, antes de terminar de completar el indicativo.

Solución 1

Cuando se pulsa "Enter" en el módulo ESM en modo CQ el cursor se sitúa sobre un signo de interrogación (?) resaltado, si se pulsa, por ejemplo "J" la "?" se cambiará y tendrás a G4UJS en el campo indicativo. Sin embargo si pulsas la barra de espacio y el cursor está en el campo indicativo, la interrogante (?) se destacará y podrá ser reemplazada sin pulsar borrar (Del) o retroceso.

Cuando estas en modo CQ con el módulo ESM activo, si introduces una interrogación en el campo, el cursor no se desplazará del campo hacia el de intercambio , si no que permanecerá en el campo indicativo cambiando la "?" a resaltada.

Solución 2

Para divertirte con todas las prestaciones del módulo ESM y mantener la sincronización con el pile−up, ve a Configuración |Teclas de Función y quita la marca del ítem "Rellenar su intercambio" (Fill in his exchange).

8.6.2 ¿Cómo impedir el enviar el indicativo o el intercambio (SSB)?

Para evitar que se active el PTT cuando está activo el módulo ESM en SSB sin enviar un indicativo o un intercambio, crea un archivo "EMPTY.WAV" como archivo wav para los botones indicativo y/o intercambio. El programa no activará el PTT e inmediatamente simulará que se pulsa la barra espaciadora.

NB: El siguiente botón que se enviará se marca en color turquesa. Si no quieres enviar el que el ESM enviaría, puedes seleccionar cualquier otro. .

8.7 Haciendo QSY, se borra el indicativo y el spot del mapa de banda

Si activas esta prestación (en el menú de configuración), colocará en mapa de banda aquellas estaciones que no hayas trabajado todavía o que no quieres trabajar. Estas estaciones (su información) no serán enviadas por packet/telnet, pero sin embargo si se enviarán a través de la red local. Cualquier indicativo mayor o igual de tres caracteres que no hayas trabajado pero que hayas introducido en el campo indicativo, será situado en el mapa de banda en cuanto se mueva el VFO en

uso a otra frecuencia. De esta forma se pueden “marcar” estaciones en el mapa de banda que no pueden ser trabajadas por el momento por que presentan un pile−up grande o no se dan las condiciones idóneas, para poder trabajarlas cuando sea posible. Esta opción es muy útil cuando quieres añadir estaciones al mapa de banda por que no quieres trabajarlas en ese momento pero las quieres mantener para cuando busques, sepas quien es el que está en esas frecuencias.
Todas las prestaciones del mapa de banda funcionan con los spots de este tipo, por lo que son fácilmente accesibles si es preciso. Las estaciones enviadas a la red por uno mismo son fácilmente reconocibles ya que sus caracteres se muestran en negrita.
Estas prestaciones son de mucha utilidad en configuraciones Multi−operador/Mono−Transmisor o en Multi−operador/Multi−Transmisor. Incluso puede haber una estación que esté buscando multiplicadores, escuchando las bandas, que puede no estar interesada en enviar al cluster el spot de las estaciones escuchadas, hasta que se hayan trabajado por la estación propia. (No quiero entrar en polémicas sobre la ética de esta práctica, pero se puede realizar con el programa). Esta práctica, permite a la estación de multiplicadores, rellenar un mapa de banda repleto de estaciones que podrán ser trabajadas por la estación principal, en cuanto sea posible.

Se hace de la siguiente forma:

- Sintonizas en 21200
- Escuchas a VU2PTT y lo introduces
- Cambias de sintonía
- VU2PTT aparece como “spot” en 21200 en el mapa de banda y la ventana de entrada se “limpia”
- Sintonizas en 21208
- Escuchas a G4UJS y lo introduces
- Cambias de frecuencia
- G4UJS aparece como “spot” en 21208 en el mapa de banda y la ventana de entrada se “limpia”
- Se repite el proceso, tantas veces como se crea conveniente.
- Vuelve atrás y trabaja todas las estaciones utilizando Ctrl−Arr y Ctrl−Abj para desplazarte.

Nota: Existe la opción de enviar al cluster todas les estaciones trabajadas en el modo S&P (Buscar y anotar). Esta opción tiene un número de reglas, pero enviará al cluster todo lo que TRABAJES salvo que figure en el mapa de banda en la misma frecuencia por un spot anterior de la red.

8.8 Mono Operador almacenamiento de indicativos en todos los modos

A continuación encontrarás instrucciones de uso de Macros y teclas para CW,SSB y Digitales. Aceptamos sugerencias sobre su implementación.

{SOCALLSTACK} & {STACKANOTHER} o CTRL+ALT+G
Estas macros de almacenamiento solo funcionan en modo RUN. SOCALLSTACKpermite al operador almacenar un indicativo parcial o completo. Si se almacena un indicativo y un segundo está en la ventan indicativo, será reemplazado. Los indicativos almacenados aparecen en el marco de la caja indicativo y en el mapa de bandas en su frecuencia.

STACKANOTHER o CTRL+ALT+G Permite al operador almacenar indicativos adicionales. Cuando se ejecuta la macro la caja indicativo se vacia., El indicativo almacenado puede tener un signo de interrogación. Si es así, este signo aparecerá resaltado cuando se saque el indicativo del almacén. Si la caja indicativo está vacia y se ejecuta SOCALLSTACK, se moverá el siguiente indicativo desde el almacén a la caja indicativo.

Cuando eres anunciado, el indicativo de la estación aparecerá en el mapa de bandas sobre la frecuencia de CQ. SOCALLSTACK borrará y no moverá el indicativo de la estación a la caja indicativo de la ventana entrada. Para que esto funcione correctamente aseguraté de que la información sobre tu estación está correctamente configurada. SOCALLSTACK también borrará los textos CQ−Frequency y BUSY@ (ALT+M) que a veces aparecen en el mapa de bandas.

Los indicativos pueden eliminarse del almacén sin ponerlos en la ventana entrada con ALT+D.

SOCALLSTACK es operativa en CW, fonía, y modos digitales y es compatible con la operación manual o la operaciónr ESM. Puede también emplearse en los modos SO1V, SO2V y SO2R y en entornos multi estación. SOCALLSTACK no ha sido probada con almacenamientos multioperador. has not been tested for compatibility with multi−operator call stacking. La característica slmscenamiento multi−operador, permite a un segundo operador escucha rla radio CQ y enviar indicativos a la ventana de los operadores CQ.

Cuando tienes un indicativo almacenado se muestra en el mapa de bandas y en el marco de la caja indicativo. Pulsando Espacio se lleva el indicativo del marco a la caja y se quita del mapa de bandas.

{LOGTHENPOP}Esta macro mete en el log a la estación actual y si tiene exito intenta sacar la siguiente del almacén. y envia un This macro will log the current station and if successful then attempt to pop the next callsign off the stack. Se detecta el log apropiado del indicativo actual y que el iondicativo se extraiga del almacén.

En modo CW, la tecla de función que use la macro puede incluir cadenas CW. Por ejemplo, esta macro: {LOGTHENPOP} TU NW {F5}{F2} introduce en el log a la estación actual, saca del almacén a la siguiente, y envía "TU NW" seguido por el nuevo indicativo e intercambio todo en una transmisión. Si hay un error en el indicativo o falta o es inválido el intercambio, la macro se detiene y no se envía nada, el indicativo actual permanece en la caja indicativo. Si se ha introducido en el log el indicativo actual y no se ha podido sacar otro del almacén, el mensaje CW se sustituye por el del menú Configuración. Si la macro solo tiene {LOGTHENPOP} (nada más), no se envía nada en este último caso.

En modo SSB mode,la tecla de función que use la macro puede incluir un fichero wav. Por ejemplo, esta macro: {LOGTHENPOP}wav\{operator}\TnxNow.wav introduce en el log a la estación actual, saca del almacén a la siguiente, y envía el fichero wav TnxNow en una sola operación. Si hay un error en el indicativo o falta o es inválido el intercambio, la macro se detiene, y no se envía el fichero wav, el indicativo actual permanece en la caja indicativo. Si se ha introducido en el log el indicativo actual y no se ha podido sacar otro del almacén, el mensaje se sustituye por el del menú Configuración. Si la macro solo tiene {LOGTHENPOP} (nada más, sin fichero wav), no se reproduce nada en este último caso.

8.8.1 Almacenamiento indicativos en digitales

Para activar/desactivar esta función en el menú 'Setup' del interfaz digital.

- Cuando se desactiva queda en el modo que estaba antes de que el alamacenamiento fuera añadido.
- Solo funciona en modo CQ y solo con indicativos válidos.
- Clic en el indicativo en la ventana RX o Alt−G cuando se coge un indicativo.
- Si no hay indicativo en la ventana entrada funcionará normalmente colocando el indicativo en la caja.
- Si ya había un indicativo en la caja al hacer clic en otro o al pulsar ALT−G para usar la ventana grab moverá el indicativo actual al mapa de bandas y al marco de la caja indicativo y colocará el que hemos seleccionado en la caja indicativo.

La utildad aquí está en que si dos estaciones llaman, puedes almacenar una y trabajar a la otra. En vez de pulsar enter si está en modo ESM para mandar F3 o LOG. Puedes pulsar una tecla de función que contenga: {TX}{ENTER}! {LOGTHENPOP} TU NW {F5}{F2}{RX}

Alt−Key y Clic en el indicativo de la ventana RX o Alt−CTRL−G cuando capture un indicativo:

Clic sobre un indicativo lo colocará directamente en la pila del mapa de bandas. Pueden ponerse varios y trabajarlos uno detrás de otro.

La utilidad está cuando 3 o 4 estaciones te llaman simultáneamente un clic o Alt−G colocarán el primer indicativo en la ventna entrada. Entonces con ALT−Click o Alt−Ctrl−G(para sacar de la ventana grab) irás colocando indicativos en la cola.
Pon en una tecla de función: {TX}{ENTER}! {LOGTHENPOP} TU NW {F5}{F2}{RX} para trabajarlos todos en fila hasta el último indicativo, entonces pulsa F3 o enter en ESM pra finalizar.

{LOGTHENPOP} no funcionará si la frecuencia CQ está en el marco del indicativo.

Doble Clic en un indicativo de la ventana RX:
La función doble clic no cambiaThe function of the Double click does not change and will over ride whatever callsign is in the Entrywindow Call Box with the clicked on callsign.

Macro Sustitución: {LOGTHENGRAB} Introduce el qso actual y saca el primer indicativo de la ventana Grab. Solo funciona en modo CQ
Uso digital de la Macro Sustitución: {STACKANOTHER} Funciona como ALT+Ctrl+G para la ventana grab pero te mermite llamarlo como una macro.
Si pones en una tecla de función {TX}{ENTER}! {LOGTHENPOP} TU NW {F5}{F2}{RX} cuando no haya indicativos en cola enviará tu tecla TU.

8.9 Almacenamiento de indicativos (la misma o diferentes bandas) − Modo Multiusuario

Un indicativo puede ser almacenado de una radio para otra en modo 'MultiUsuario'. ***No Importa si la estación está en la misma o diferente banda.*** Un segundo operador puede almacenar un call en su PC, buscar estaciones y apilarlas para que tu las trabajes.

- Para indicar la estación a la que queremos apilar indicativosr,clic con el derecho en su "bola" de la ventana info window, y seleccionar la opción "**Target for call stacking**".
- Un máximo de un indicativo puede ser apilado. Si la pila esta vacía quizás otro pueda apilarse.
- Después de que la estación muestre el indicativo en la ventana entrada, el compañero necesita limpiar a mano su ventana antes de meter otro indicativo. No hay limpieza automática.

Almacenamiento en la misma banda pero ***no*** en la misma frecuencia− Usa el mapa de bandas para desintonizar la estación cuyo indicativo quieras copiar.

Otra prestación cuando está en la misma frecuencia de CQ (dentro de la tolerancia de sintonía) entonces puedes ver las pulsaciones de otra estación en tu caja y viceversa.

8.10 Servidor de números de serie

El programa de control de concursos N1MM soporta el uso de una secuencia simple de números para operaciones SO2R (Mono−Operador 2 TRX), MS (Multi−Operador un TRX), M2 (Multi−Operador 2 TRX) y MM (Multi−Operador Multi−Transmisor).

El número de serie se reserva siempre y cuando:

- En modo S&P (Buscar y Anotar) Cuando el cursor deja el campo indicativo o cuando el intercambio es enviado (F2 por defecto).
    - ♦ Con barra espaciadora, tabulador o pulsando Enter, o pulsando la Tecla Intercambio
    - ♦ Esto es necesario, así puedes meter indicativos para comprobar si son duplicados sin reservar un número de serie
- En modo RUN (Llamada) tan pronto como se introduce una letra en el campo indicativo.
    - ♦ Se hace así por que en SSB, la gente normalmente habla más rápido de lo que escribe por lo que necesita saber el número de serie antes. El número de serie no se asigna en el modo S&P hasta que se pulsa la barra espaciadora, para poder comprobar si el contacto está duplicado o es un multiplicador sin necesidad de asignarle previamente un número de serie al introducir el indicativo sin necesidad de pulsar Enter o la barra espaciadora.

En operaciones SO2R (Mono−Operador 2 TRX) y SO2V (Mono−Operador 2 VFO), pulsando Alt+W (limpiar) después de que un número de serie haya sido asignado, o haciendo QSY hace que el número se “des−reasigne”, pudiendo asignarse al siguiente QSO válido.

Han de tomarse una serie de precauciones dada la manera en que funciona el sistema de asignación de números de serie.

- Los números de serie asignados al segundo TRX pueden estar desfasados respecto a los asignados a la estación principal. Esto ocurre por que determinadas acciones del programa

hacen que un determinado número se reserve para ser usado por una de las estaciones y si la estación no hace uso del número hasta que la otra ya ha hecho varios cuando se observa el listado en orden cronológico, los números de orden parecen estar desordenados. No se que se podría hacer para evitar esto.

- Por razones similares, dependiendo de los actos del operador de cada una de las estaciones, como detener el programa cuando un número ha sido asignado, puede dar lugar a lagunas como que no se hayan asignado algunos números al revisar el listado final.
- Los aspectos más importantes de la numeración en serie para concursos es enviar el número correcto a las estaciones trabajadas y no duplicar números. El programa de concursos de N1MM cumple sobradamente con ambos criterios.
- A veces es posible que se salte un número al darlo o no se utilice (por ejemplo; Un QSO no realizado después de todo o borrado a posteriori). Los comités de concursos suelen aceptar esta práctica.

La mayoría de los organizadores están más interesados en la exactitud del número de serie que en el orden cronológico de dichos números. Si piensas en ello, es imposible garantizar el orden de los números de serie en una situación de dos radios. Se asume que siempre registras la hora cuando el QSO es añadido al log, que es la hora correcta desde el punto de vista de las reglas. Es decir, fin del contacto.

Addendum por Steve, N2IC
Permiteme unas palabras sobre la manera en que N1MM "reserva" los números de serie.Para esta exposición asumo que se usa ESM.

Cuando introduces un indicativo en la ventana entrada, y pulsas Enter o la tecla Espacio, un número de serie se reserva y se bloquea para este QSO. Si el QSO no se completa y por tanto no se introduce el número de serie se "pierde", y no serça usado para el siguiente QSO.

Esto es especialmente interesante en SO2R y SO2V. Digamos que estás CQ en la Radio 1, y buscando y anotando en la Radio 2. Introduces un indicativo en la Radio 2, y pulsas Enter, se reserva un número de serie para la Radio 2. Dejas la Radio 2, y vulves a la estación CQ de la Radio 1, avanzando el número de serie más allá del reservado para la Radio 2. Pasados unos minutos, finalmente trabajas la estación de la Radio 2. Tu log parece tener ahora números de serie no secuenciales. Si nunca trabajas la estación de la Radio 2, el número reservado para ella se pierde, y no será usado en el siguiente QSO.

No puedo hablar por todos los patrocinadores de concursos, pero para Sweepstakes y CW/SSB WPX, esto no se cuestiona. No hay problema para el corrector de listas si tus números de serie están fuera de secuencia, o si faltan números en tu log. Tu log será procesado correctamente. Además, la ventan Sumario de N1MM informa del número correcto de QSO completados.

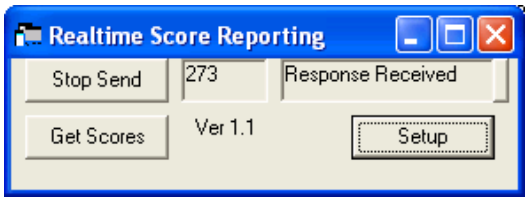
En resumen, no te preocupes porque falten numeros de serie o no sean correlativos. El programa funciona tal como fué diseñado :) .

8.11 Informe de puntuación en tiempo real

Esta aplicación (puntuación en tiempo real) Puede iniciarse marcando "Start Contest Reporting Application" en la ficha Other del configurador. Con esta aplicación puedes mostrar a todo el mundo tus resultados en tiempo real. La aplicación necesita un sitio donde alojar los resultados y puedan ser vistos por todos. La aplicación sube automáticamente los resultados del concurso seleccionado al sitio web configurado. Sitios donde publicar los resultados los puedes encontrar en varios reflectores.

Nota: Esto seguirá trabajando hasta que lo desmarques.
No importa si estás probando, o operando en un concurso. Seguirá informando. Ponlo en off si no quieres que lo haga.

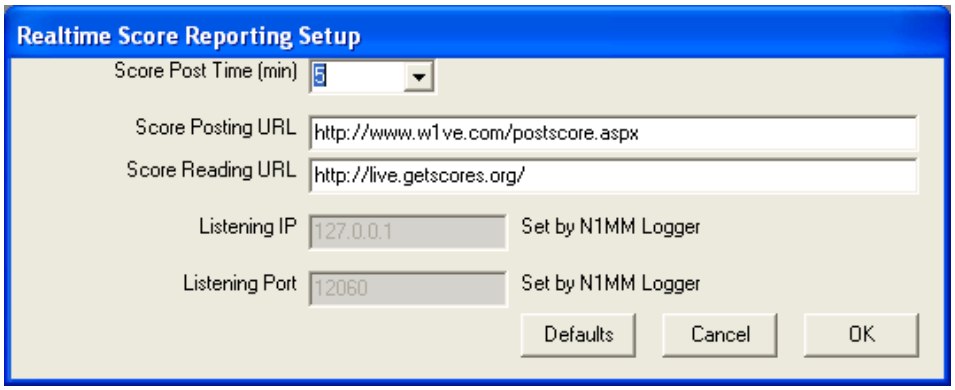
Cuando la aplicación se inicia aparece el formulario de abajo.



En el centro una cuenta atrás en segundos que es configurable (mira más adelante). Cuando llega a 0 la puntuación se envía al sitio web configurado.
El campo de estado siguiente muestra información (como mensajes de error). Un pequeño botón a la derecha del campo estado muestra el resultado de la última actualización y crea un fichero con los datos enviados y recibidos para depurar problemas. La información de la versión se muestra en el centro del formulario.

- Stop Send / Send Score − Detiene el envío de las puntuaciones al sitio web.
- Get Scores − Pulsando en este botón se abre el sitio web configurado en tu navegador también puedes ver la `puntuación de otras estaciones.
- Setup − Abre el formulario de configuración siguiente.

Ten en cuenta que las puntuaciones se envían al sitio web cuando se inicia el programa.



El formulario de configuración de la aplicación puntuaciones en tiempo real.

- Score Post Time (min) − Configura la cadencia de actualización de tus puntuaciones. Posibles valores son cada: 2, 5, 10,15,30 y 60 minutos. También puedes seleccionar el modo manual. Para enviar la puntuación tienes que pulsar el botón 'Send Score'.
- Score Posting URL − La url del sitio donde estas publicando tus puntuaciones.
- Score Reading URL − La url donde las puntuaciones se muestran.
- Listening IP − Muestra la dirección IP que usa N1MM logger. Por defecto es el mismo ordenador donde se está corriendo la aplicación. Este parámetro lo pone N1MM logger.
- Listening Port − Muestra el puerto desde el que N1MM logger envía información al programa. Este parámetro lo pone N1MM logger.

- Defaults − Pone los valores por defecto.
- Cancel − Cancela las modificaciones y cierra el formulario.
- OK − Guarda la configuración y cierra el formulario.

Coincidiendo con la mayoría de los concursos hay varios sitios web funcionando donde poner las puntuaciones. Debajo un ejemplo del sitio web de Gerry, W1VE.

Live Amateur Radio Contest Scores

a site by W1VE. Last Updated 19-Oct-2006 20:57 UTC

Display Filter and Options

Contest: All Contests | Mode: SSB | Entry: All Classes | Pow

Bands: All Bands | Club: Yankee Clipper Con | DXCC: K | C

Grid: Any | IARU Z: All Zones | Localle: All Localles | Refresh Disp

Display Option: Basic Scores and Breakdowns | Hide Options/Sidebar

Current Filter: Yankee Clipper Contest Club,SSB,HIGH,K (16 score(s) posted from 18-Oct-2006 20:57 to 20-Oct-2006 20:57 UTC)

Contest	Who	Class	Rank	Call	Score	QSOs	Total Mults	Band	CQ Zone	IARU Zone	State/Prov/Ot
CQ-WW-SSB	W/VE	MM/HP	1	K1TTT	11,290,884	5452	759	ALL	5	8	MA
CQ-WW-SSB		MS/HP	1	N1MM	4,973,891	2579	689	ALL	5	8	CT

Who	Class	Rank	Call	Score	QSOs	Total Mults	160Qs	160Ms	80Qs	80Ms	40Qs	40Ms	20Qs	20Ms	15Qs	15Ms
W/VE	MM/HP	1	K1TTT	11,290,884	5452	759	189	61	487	103	714	166	2046	186	1779	162
	MS/HP	1	N1MM	4,973,891	2579	689	21	17	88	68	163	103	585	171	755	163

Por Gerry, W1VE:

A petición de mucha gente, decidí acometer el proyecto de crear un portal donde ofrecer las puntuaciones en tiempo real. Ya está listo. Puedes ver el portal en: http://live.getscores.org

La actualización de las puntuaciones se basa en el trabajo de Bruce, WA7BMN, con su esquema de concurso XML, y los ensayos durante el último año se deben a Tom, N1MM y a N1MM logger.

La última versión de N1MM soporta completamente la publicación de resultados. Si cualquier otro software de concurso soporta el método HTTP POST de información de resultados, es también totalmente compatible con getscores.org. Además, getscores.org soporta un SOAP basado en la API de servicios web. El éxito de este sitio dependerá de la participación y del soporte de los creadores de software. Hay enlaces en el sitio live.getscores.org a Preguntas Frecuentes.

El visor del sitio soporta muchos filtros, para ver solo lo que desees. Filtro por Clase, Potencia, zona CQ, zona IARU, Estado/Provincia y más cosas. Tus preferencias de filtro puede guardarlas tu navegador por medio de una cookie hasta 7 días. La página se refresca automáticamente cada 60 segundos con la información de puntuaciones.

El sitio web soporta muchos concursos como los que aparecen listados.

La presentación es por puntuación primero la más alta dentro de la clase de operación, Potencia y modo. La idea general es que no hay que mirarlo todo: aplica un filtro con la vista más representativa de lo que necesitas.

Un periodo de anotación es una ventana de 72 horas. Si pones para un concurso concreto un periodo de 72 horas, Cualquier actualización que hagas, simplemente actualizará tu puntuación para este concurso. Si quieres tener dos concursos en el fin de semana, este es el camino para actualizar a ambos. La clave es el nombre del concurso y el indicativo.

A propósito, quiero que todos sepan que getscores.org no es un esfuerzo "N1MM". De hecho, quiero asegurar que no es así. Estoy seguro de que Tom está de acuerdo. Debemos conseguir la participación de todos, de otro modo, este tipo de sitios es inútil. Es necesario ver todos los tipos de puntuación, no solo las de N1MM logger. Mi agradecimiento a K1TTT y N1MM por poner en marcha el software rápidamente, y a todos los usuarios por probarlo −− and to all of you users for testing −− ha sido la mejor manera de poner a punto el sitio para el CQWW.

Si tienes alguna pregunta o sugerencia sobre el sitio, por favor envía un correo a la dirección proporcionada en el sitio, o vía gerry@w1ve.com

La Ética Tom, N1MM: No veo ningún problema en informar de tu puntuación. No te estás autoanunciando, no se especifica una frecuencia, solo las bandas donde has operado.

8.12 ¿Cómo comenzar un concurso con un número distinto a 001?

Algunos concursos que tienen más partes/sesiones es necesario comenzar la siguiente sesión con el siguiente número dado en la sesión anterior. Entonces, ¿cómo no empezar con 001?
Hay dos formas de hacerlo

1. Comenzar la segunda parte como un concurso separado y hacer el primer qso con el número 001 e introducirlo en el log, después corregirlo (con Ctrl+Y) para poner el apropiado número enviado.
2. Comenzar la segunda parte como un concurso separado, introduce un qso falso, edita este qso en la ventana EDIT, cambia el número enviado de 001 al último que enviaste en la anterior parte del concurso, guarda los cambios, ¡et voila!, está hecho. Cuando introduzcas un par de contactos reales suprime el QSO falso.

8.13 SO2R (Mono−Operador 2 TRX)

La operación Mono−Operador 2 TRX (abreviado en ingles SO2R) es una técnica que realizada adecuadamente puede añadir muchos QSO y multiplicadores extra a tu Log. Esto se hace al aumentar la eficiencia de la estación en los “tiempos muertos”, especialmente cuando una de las estaciones está llamando. La eficiencia aumenta al abrir el receptor del 2º TRX en tanto que por el primero se está transmitiendo. En el segundo TRX se pueden estar revisando las otras bandas buscando QSO necesarios y multiplicadores. Si encuentras una estación nueva o un multiplicador, se puede dejar fijada en la segunda ventana de entrada de datos, en tanto se disponga de un momento libre para poder trabajarla. Así, añadiendo algunos QSO mas cada hora se incrementará apreciablemente tu puntuación.

Hemos dedicado un capítulo completo para explicar lo que es y como se trabaja SO2R.

8.14 Soporte interruptor de pedal

El soporte interruptor de pedal ha sido añadido para multis distribuidos.
En el IARU se permite a la estación del radioclub el uso de múltiples estaciones localizadas en una zona IARU pero con la regla de una sola señal por banda y modo. De esta manera puede haber 2 (una CQ u otra buscando multiplicadores) o más estaciones en la misma banda y en el mismo modo que deben mantener una sola señal a la vez en la banda. Ahora puedes poner un interruptor de pedal en el puerto LPT 15 (El puerto LPT con el único propósito de tener un interruptor de pedal, no cualquier caja para desactivar/activar la prestación interruptor de pedal). Si la estación no está en la categoría multi−multi el interruptor de pedal se controlará con el PTT con Alt−T. Si es una estación multi−multi (conectada a otras estaciones en una LAN o vía Internet en modo multiusuario) se bloqueará el TX de cualquier otra estación del grupo en la misma banda (y modo si la categoría es "Mixed").

Sí, por ahora una prestación bastante exótica.

9 Soporte para dos monitores

Traducido por Jesús Guardón (EA7DFH)

Original por Joe Natale, K1JN

9.1 Requerimientos

- Necesario Win 98 o superior
- Tarjeta de vídeo adicional (sólo cuando el PC tiene una única salida de vídeo).
- Monitor adicional.

9.2 General

Usar dos monitores es fácil y una vez que lo has probado, ya no querrás volver a usar sólo uno.

El uso de dos monitores es sencillo. El sistema operativo cuida de todo, manejándolos como si fuera un único monitor, situándolos uno al lado del otro. Puedes mover ventanas de aplicación de un lado a otro. Cuando mueves el puntero hacia la derecha en el monitor de la izquierda y alcanzas el borde, simplemente continúa y pasarás al borde izquierdo del monitor derecho. De esta forma, abre el programa que desees, y muévelo hacia el segundo monitor simplemente arrastrándolo hasta la posición que quieras en la segunda pantalla.
(N. del T.: ¡Sólo se pueden arrastrar ventanas cuando éstas no estén maximizadas!

Solamente necesitas un ratón y un teclado. El ratón se moverá suavemente entre los dos monitores y haciendo clic en la pantalla donde esté el programa que quieras usar, el teclado estará disponible para éste. Todas las configuraciones de pantalla y comandos están disponibles para ambas y pueden ser diferentes para cada una.

Inserta una tarjeta barata PCI o AGP en tu PC y conéctale el segundo monitor. Ajusta la configuración de pantalla en el Panel de Control para extender el escritorio de Windows a los dos monitores y... ¡a divertirse!.

Algunos PC portátiles también soportan doble monitor, p. ej. La pantalla del propio portátil y otra conectada a éste

La mejor manera de configurar dos monitores es tener como primario el de la izquierda, porque muchos programas no manejan números de posición negativos. Deberían hacerlo, pero no es así. Si trabajas con el primario a la izquierda, todos los programas deberían funcionar y recordar la posición en pantalla. N1MM sí soporta números de posición negativos.

9.2.1 *¿Merece la pena usar dos monitores (y con diferente tamaño)?*

¿Asumes que tu tarjeta actual no tiene dos salidas? Hoy la mayoría de las tarjetas tienen dos conectores, sin embargo vas a necesitar un adaptador para uno de los conectores. Una tarjeta de video dual con 256 MB de memoria cuesta hoy menos de $100.

Con diferentes tamaños (Por ej.: 17" y 15" TFT) no debe haber problemas, el monitor más grande que sea la pantalla principal. Con N1MM sitúa en el monitor más pequeño ventanas como la de packet, puntuación, multiplicadores e info. Lo demás entrará con seguridad en la pantalla grande. Windows XP las maneja bien. probablemente una buena adición usando N1MM logger.

Cuidado, si el monitor actual está en una conexión de video de la placa base podría desactivarse al conectar otra tarjeta de video. Algunas BIOS son cutres con esto y desactivan permanentemente el video de la placa base o el sonido cuando detectan otra tarjeta. Esto requiere resetear manualmente los valores de la bios para volver a activar el video/audio de la placa base.

9.3 Configuración de doble monitor

9.3.1 Instalación del hardware

Muchos ordenadores modernos ya incorporan tarjetas de vídeo con dos salidas de monitor. En ese caso ya no es necesario añadir otra.

- Cerrar Windows
- Abrir la carcasa
- Instalar una segunda tarjeta de vídeo (cuando sea necesario)
- Conectar un monitor.
    - ♦ Cualquier monitor y/o tarjeta debe funcionar. No es necesario que ambas tarjetas sean idénticas, yo usaba una Windows 95 era ATI Rage y un viejo monitor Gateway 2000 CrystalScan.
- Cerrar la carcasa.

9.3.2 Software

- Arrancar el ordenador y reiniciar.
- Windows debería detectar la tarjeta nueva e instalar los drivers.
    - ♦ Aparecerá un mensaje en el segundo monitor diciendo que si puedes leer esto, podrás extender el escritorio a este monitor.
- Puedes hacerlo pulsando con el botón derecho del ratón en el escritorio y en Propiedades en la pestaña de configuración verás iconos para los dos monitores. Haz clic en el número 2 y marca la casilla donde pone Extender mi escritorio a este monitor.
- Arrastra los iconos de los monitores para situarlos correctamente a derecha e izquierda.
    - ♦ El segundo monitor es ahora una extensión de tu escritorio, con el mismo fondo y esquema de color. Si mueves el puntero del ratón verás que pasa de uno a otro. El salvapantallas funcionará únicamente en el primario, pero no en el secundario.

La forma en que se memoriza la posición de las ventanas en el escritorio puede variar según los programas. Afortunadamente, en el caso de N1MM Logger, éstas mantienen la última posición.

9.3.3 Ejemplo de configuración

La imagen de abajo es un ejemplo de configuración de K1JN durante el concurso CQ WPX CW. El monitor izquierdo es de 17" a 1024 x 768 píxeles de resolución, el de la derecha es un 15" a 800 x 600 de resolución.

Ventanas en pantalla izquierda

Ambos mapas de banda

Ventana de Log

Ventana de entrada

Ventana de chequeo parcial

Ventanas en pantalla derecha

Ventana de Packet/telnet

Ventana de info

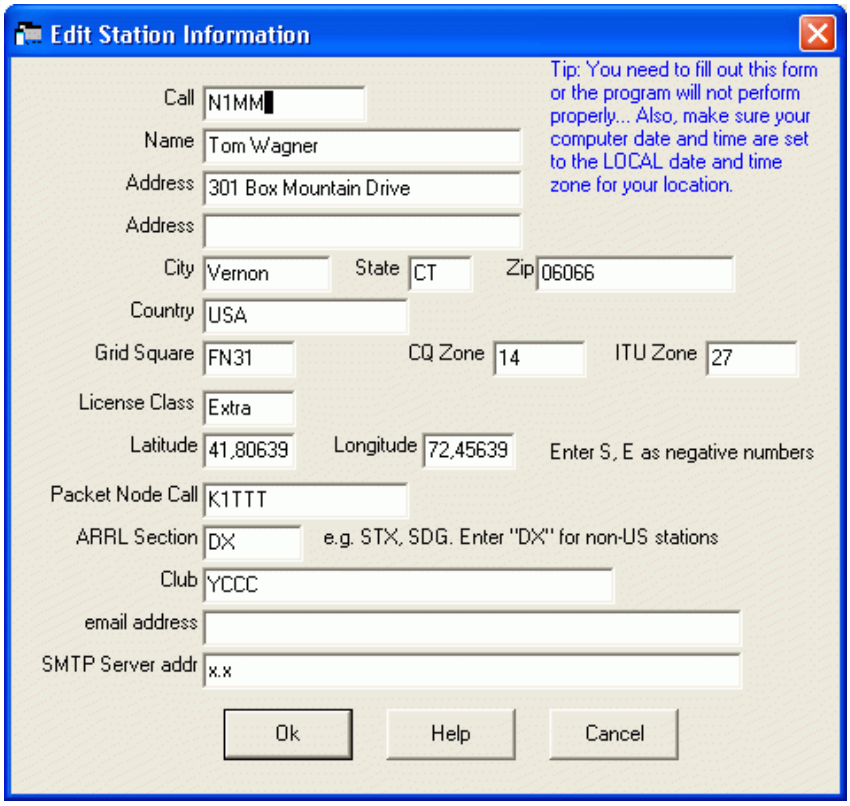
Ventana de multiplicadores y QSOs disponibles

Ventana de resumen de puntuación

10 Formulario configuración estación

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV

Tu formulario debe ser similar a este.


Edit Station Information
Tip: You need to fill out this form or the program will not perform properly... Also, make sure your computer date and time are set to the LOCAL date and time zone for your location.
Call N1MM
Name Tom Wagner
Address 301 Box Mountain Drive
Address
City Vernon
State CT
Zip 06066
Country USA
Grid Square FN31
CQ Zone 14
ITU Zone 27
License Class Extra
Latitude 41,80639
Longitude 72,45639
Enter S, E as negative numbers
Packet Node Call K1TTT
ARRL Section DX
e.g. STX, SDG. Enter "DX" for non-US stations
Club YCCC
email address
SMTP Server addr x.x
Ok
Help
Cancel

Este formulario se explica por si solo. Ten en cuenta que para que el programa calcule correctamente rumbos, es necesario introducir los valores correctos de latitud y longitud. Cerciórate también de que has introducido tu indicativo. Muchos de los campos de este formulario se usan para la creación de concursos y durante el concurso. Tienes que tenerlos actualizados con los valores correctos.

La Latitud y la longitud se usan para calcular la distancia y el rumbo hacia otra estación/país (para concursos HF).
Para los concursos VHF (contienen VHF en el nombre del concurso) el campo Grid Square (4 o 6 dígitos) es el que se usa para el rumbo y no la Latitud y Longitud introducidas.
El nombre del club debe ser escrito entero, no vale YCCC sino Yankee Clipper Contest Club (¡en la imagen anterior hay justo un mal ejemplo!) para que sea aceptado por los managers del concurso.
La dirección e−mail y la dirección SMTP del servidor se usa para enviar los informes de error.
Puedes ver tu e−mail y tu servidor SMTP en la configuración de tu programa de correo electrónico.

Help Muestra el fichero de ayuda para esta ventana.

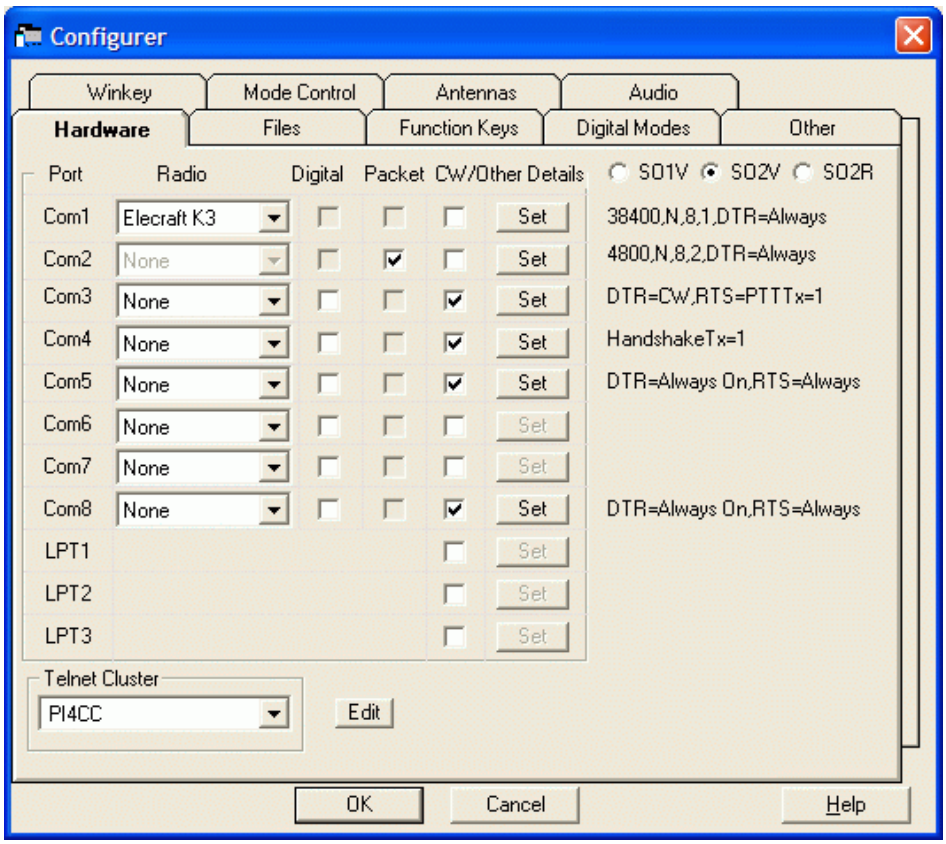
11 Formulario Configurador

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

El formulario Configurador o Configurador como lo llamamos a menudo, tiene muchas fichas con los parámetros de configuración que van a influir en la conducta del programa. Ten cuidado al configurar todas las opciones en las diferentes fichas. Todos los parámetros se guardan en "N1MM Logger.ini"*. Mantener las diferentes versiones de este fichero es una manera rápida de cambiar entre las configuraciones del programa. La información de Teclas de función, Clusters Telnet, Histórico de indicativos y países se guarda en la base de datos ham.mdb y en cualquier nueva base de datos que hayas creado.

Si tienes marcado "Ocultar extensiones de ficheros conocidos" en las opciones del Explorador de Windows, no verás "N1MM Logger.ini". Verás "N1MM Logger" de tipo "Opciones de configuración". No lo confundas con el fichero "N1MM Logger.ini.init". Este se usa por el programa durante la instalación. No debes modificarlo.

11.1 Ficha Hardware



La ficha Hardware se usa para configurar las radios, los interfaces packet, las conexiones Telnet y los puertos CW. Pon los valores apropiados para tu estación. Si no tienes alguno de los ítems listados asegúrate que la selección es 'None'.

11.1.1 *Configuración de Hardware*

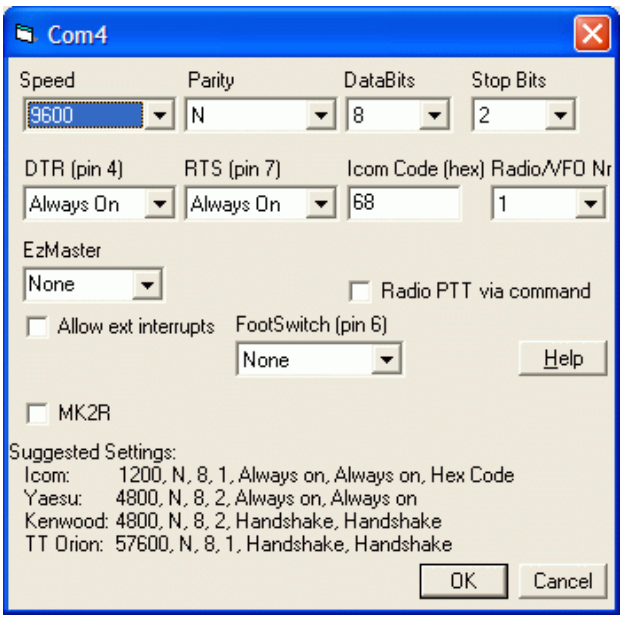
El programa soporta 8 puertos serie (Com1 Com8) y 3 puertos paralelos (LPT1 LPT3).
Pon en cada puerto lo que este conectado con los valores adecuados.

Radio La radio usada y controlada por el programa. Selecciona 'None' si no hay radio conectada.
Digital Puerto para comunicaciones digitales (Motores MMTTY/MMVARI o TNC)
Packet Puerto para packet radio (TNC). No lo selecciones si no hay TNC conectada.
CW/Other Esta selección puede combinarse con Radio, Interfaz Digital o Packet. Selecciona "

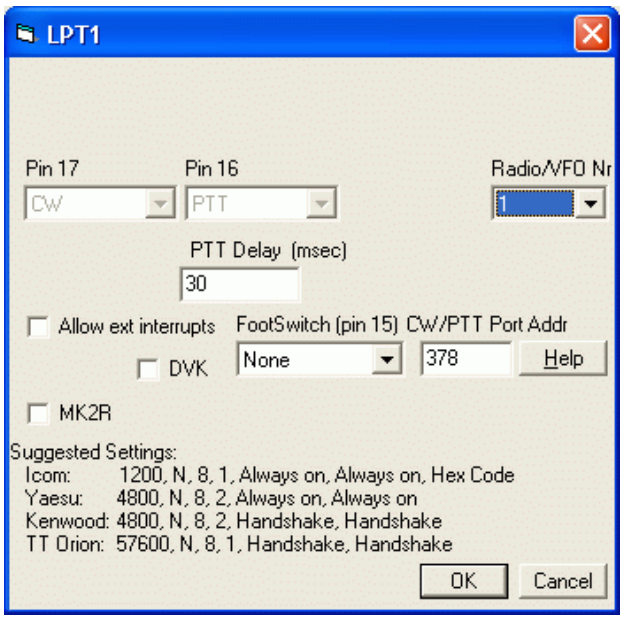
CW/Other" en el puerto, si está el PTT de tu radio.
Details Se muestra una ventana con un juego de controles que dependerá de la selección hecha anteriormente (Radio, Digital, Packet, Other). A la derecha del botón se muestra la configuración (vía el botón Set).

SO1V − Single Operator (operador único) 1 VFO, una sola radio y un solo VFO
SO2V − Single Operator (operador único) 2 VFO, una radio dos/ambos VFO (una radio, dos VFOs). La más frecuente.
SO2R − Single Operator (operador único) 2 Radios (2 radios empleadoas por un solo operador)

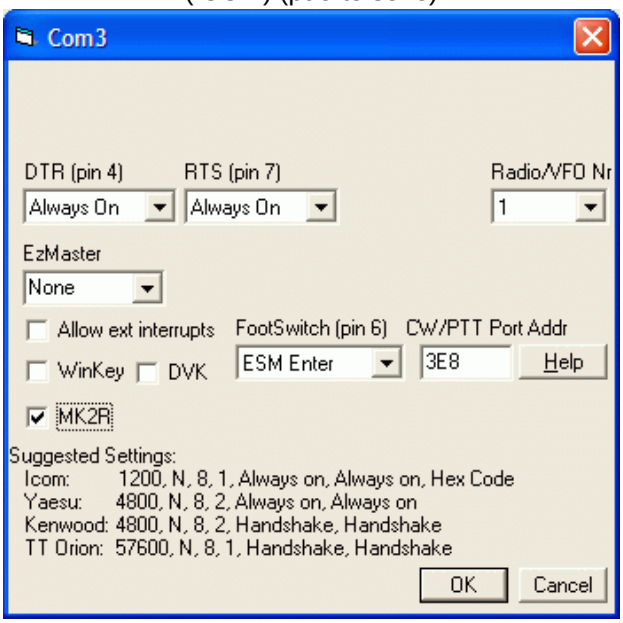
11.1.2 *Ejemplos de configuración*



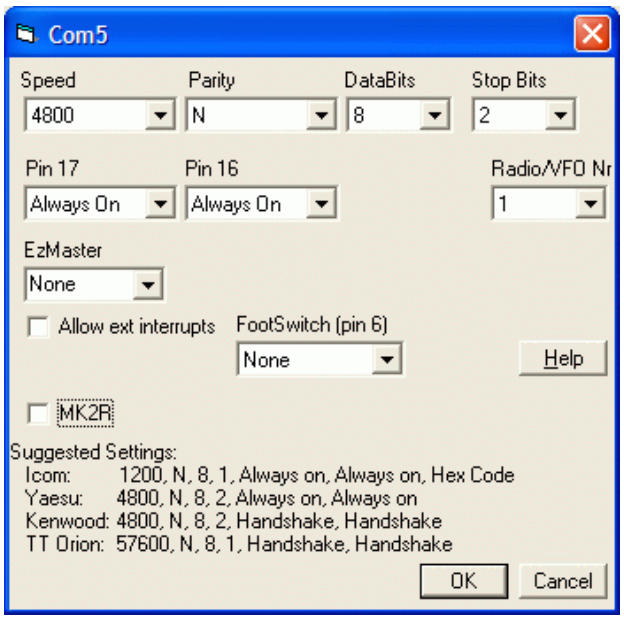
Lo que se muestra cuando se selecciona radio (ICOM) (puerto serie)



Lo que se muestra cuando se selecciona CW/PTT (pin 17/16 fijos) para puerto serie o paralelo



Lo que se muestra cuando CW y PTT están seleccionados (puerto serie).
Pin 15/Interruptor de pedal modo puesto en ESMy MK2R seleccionado.



Lo que se muestra cuando solo digital esta seleccionado (puerto serie)

Hay muchas más combinaciones posibles que las mostradas anteriormente.

- **Speed** − La velocidad del puerto serie de la radio/if interfaz de enlace (mira en el manual de tu radio/TNC)
- **Parity** − La paridad usada (mira en el manual de tu radio/TNC)
- **Data Bits** − Bits de datos usado (mira en el manual de tu radio/TNC)
- **Stop Bits** − Bits de parada. Por defecto 2 bits es lo general para las radios no Icom. (mira en el manual de tu radio/TNC)
- **DTR** − Las siguientes selecciones pueden hacerse (pin 4 en conector DB9):
    - **PTT** − para la radio
    - **CW** − usado para enviar CW a la radio
    - **Always on** − DTR está siempre 'alto'
    - **Always off** − DTR está siempre 'bajo'
    - **Handshake** − DTR se usa para handshaking
- **RTS** − Las siguientes selecciones pueden hacerse (pin 7 en conector DB9):
    - **PTT** − para la radio
    - **Always on** − RTS está siempre 'alto'
    - **Always off** − RTS está siempre 'bajo'
    - **Handshake** − RTS se usa para handshaking

Nota para usuarios Windows 98 que tienen problemas para hacer funcionar las radios. Windows 98 se empeña en poner handshake incluso si la aplicación no lo ha solicitado. Ve al Panel de Control, selecciona el puerto serie, configuración avanzada y marca el puerto para XON/XOFF o "NONE" en control de flujo. Esto permitirá recibir datos desde la radio sin que haya control de flujo.

- **Icom Addr (hex)** − La dirección usada por la radio, introdúcela sin H i.e. 26 no 26H. (Este campo solo aparece cuando se selecciona una radio Icom)
- **Radio Nr** − La radio para la que la información es válida.
    - In ***SO1V*** (una radio, un VFOs)
        - Nota: La tecla (\ ) está inhabilitada para abrir una segunda ventana.
        - La tecla PAUSA y Ctrl+FlechaDer están desactivadas para impedir la apertura del mapa de bandas del VFO−B en modo SO1V.
    - En ***SO2V*** (una radio, dos VFOs) selecciona:
        - **1** − ambos VFOs usan la radio conectada.
        - **2** − VFO A para la radio conectada VFO B en modo manual.
        - **Both** − ambos VFOs en manual
            - No olvides cambiar LPT keying de la Radio 1 (por defecto) a BOTH. De otra manera, no tendrías manipulación en el VFO B.
            - Si se pone a 1 o 2, el PTT solo se activa para un único VFO (modo SO2V).
    - En SO2R selecciona la radio (1 o 2) conectada a este puerto
        - Si un LPT "CW/Other port" es puesto como Both, y otro LPT "CW/Other port" es puesto como 2, los datos para la segunda radio, van al segundo puerto.
        - Cuando se usa Wnkey CW/Other con un controlador externo SO2R el primer puerto LPT debe ser asignado RADIO=BOTH (conmuta pin 14).
            - Por ej. usando LPT−2 y LPT−3 el LPT−2 deb estar Radio=Both.
- **EzMaster** − Soporte para el controlador EZMaster SO2R de Ham Radio Solutions. USB solo SO2R (no es necesario puerto LPT) con el EZMaster.
    - Las opciones son: None (EZMaster apagado), Master, Radio A y Radio B.
- **PTT Delay (mSec)** − El tiempo entre poner el PTT e iniciar la transmisión CW, fichero Wav, o modo digital (solo cuando PTT está seleccionado).
- **Radio PTT via command** − Márcalo cuando el PTT para la radio, se envíe como comando a la radio. Verifica si el programa puede poner en on la radio antes de iniciar el envío de CW o de ficheros wav. Cuando está marcado la radio pasa a transmisión 40 milisegundos (defecto) antes de iniciar el mensaje, esto es configurable con 'PTT delay (mSec)'.
- **Allow ext. interrupts** − Permite interrupciones externas para este puerto cuando usas una RigBlaster. Esto hará activa la ventana entrada y detendrá el CQ en progreso cuando se pulse el pedal conectado a la Rigblaster.
- **Winkey** − selecciónalo cuando uses un keyer Winkey. No hay que configurar Speed, Parity, Data bits o Stop bits, son valores fijos y los pone el programa. La configuración del keyer puede hacerse en la ficha Winkey del Configurador. Desmarcado cuando se desativa el modo digital o cuando se selecciona una radio.

- MK2R − Soporte para protocolo MK2R SO2R. Solo USB SO2R (no es necesario puerto LPT) con el MK2R/MK2R+.
    - Nota: Cuando también se selecciona DVK se usa el de MK2R/MK2R+.
    - Desmarcado cuando se desativa el modo digital o cuando se selecciona una radio.
    - Más info en el capítulo Hardware Soportado en el apartado MK2R
- **CW/Other Port Addr** − especifica la dirección para los puertos serie y paralelo.
    - Cuando RTS y DTR se ponen como PTT ambos manipulan el PTT con la configuración 'PTT delay'.
    - El Packet usa como handshaking RTS + XON/XOFF.
    - Cuando uses un interfaz de construcción casera pon en las comunicaciones always on (DTR), always on (RTS)
    - Nota: ¡La dirección debe ser la misma que use el puerto en Windows!

Nota. con N1MM, SO2R y LPT CW, el número de puerto más bajodebe tener la salida CW para ambas radios si es usado con una caja LPT SO2R convencional (DXD, KK1L, N6BV, etc.) o microHAM MK2R/MK2R+ en modo LPT (auto control clásico), El LPT con CW, PTT y los controles TX/RX/Split se deben conectar al controlador SO2R.

Si N1MM está configurado for CW en dos puertos LPT (primer puerto: Radio=1, segundo puerto Radio=2) la CW estrá presente solo en el puerto de la radio que tenga el foco de transmisión.

Nota. Cuando configures CW y tu radio tenga dos VFOs, Configúralo entonces para la radio 1. El puerto CW es para la primera radio. Si quieres también CW en la segunda radio, tienes que configurar también el puerto CW para la radio 2.

- **DVK** − Interfaz DVK para MK2R, W9XT y otros DVK's. También la grabación es soportada por el programa.
    - NB. Cuando se selecciona DVK, la selección de antena vía puerto LPT se desactiva.
    - Los pins DVK y los de la antena se superponen en el puerto LPT.
- FootSwitch mode − Pin 6 en los puertos serie y pin 15 en los paralelos. Las opciones en el desplegable son:
    - None − No interruptor de pedal
    - ESM Enter − Pulsando el pedal ocurre lo mismo que pulsando Enter en modo ESM
    - Typing Focus − Pulsando el pedal se conmuta el foco de teclado
    - Switch Radios − Pulsando el pedal se conmuta entre radios (SO2R)
    - Normal − El pedal actuará como si estuviera conectado al PTT del transmisor activo y automáticamente activará la radio apropiada (activa). Al soltar el foco vuelve a la ventana entrada.
    - F1 − Pulsando el pedal es como si se pulsara F1
    - F2 −Pulsando el pedal es como si se pulsara F2
    - F3 − Pulsando el pedal es como si se pulsara F3
    - F4 − Pulsando el pedal es como si se pulsara F4
    - F11 − Pulsando el pedal es como si se pulsara F11
    - F12 − Pulsando el pedal es como si se pulsara F12
    - Band lockout − Implementado sobre todo para estaciones multiusuario bloquea una segunda señal en la misma banda/modo. Esto puede ser útil también para monooperadores. Este modo permite controlar el PTT de dos radios (en el caso de SO2R) en diferentes modos (SSB/CW). La ventaja de usarlo (comparado con el pedal conectado directamente a la radio) es que detiene AutoCQ y Dueling CQ's.

      Es posible conectar el pedal a los puertos serie (pero solo uno en cada puerto). Esto ayuda a usuarios con un solo puerto serie o ninguno (cuando se usa un adaptador USB a serial) a tener el pedal conectado al PC. Unas resistencias son necesarias entre la entrada DSR (pin 6 en ambos DB9 y DB25) y +12 VDC y para el puerto paralelo entre el pin 15 y + 12 VDC. Varios pedales (uno po puerto paralelo o serie) pueden usarse cada uno con diferente configuración.

11.1.3 Cluster Telnet

- **Telnet Cluster** − El cluster por defecto para conectar en la ventana Telnet
  - ♦ **Ctrl−D** − Borra una fila en la tabla o usa el menú con el botón derecho del ratón.
- **Edit** − Edita la lista de cluster Telnet
  - ♦ **File**
    - ◊ **Import**... − Importa al programa un fichero de texto con los cluster Packet/Telnet.
    - ◊ **Export**... − Exporta aun fichero de texto la lista de nodos Packet/Telnet.

11.1.4 *Otra información*

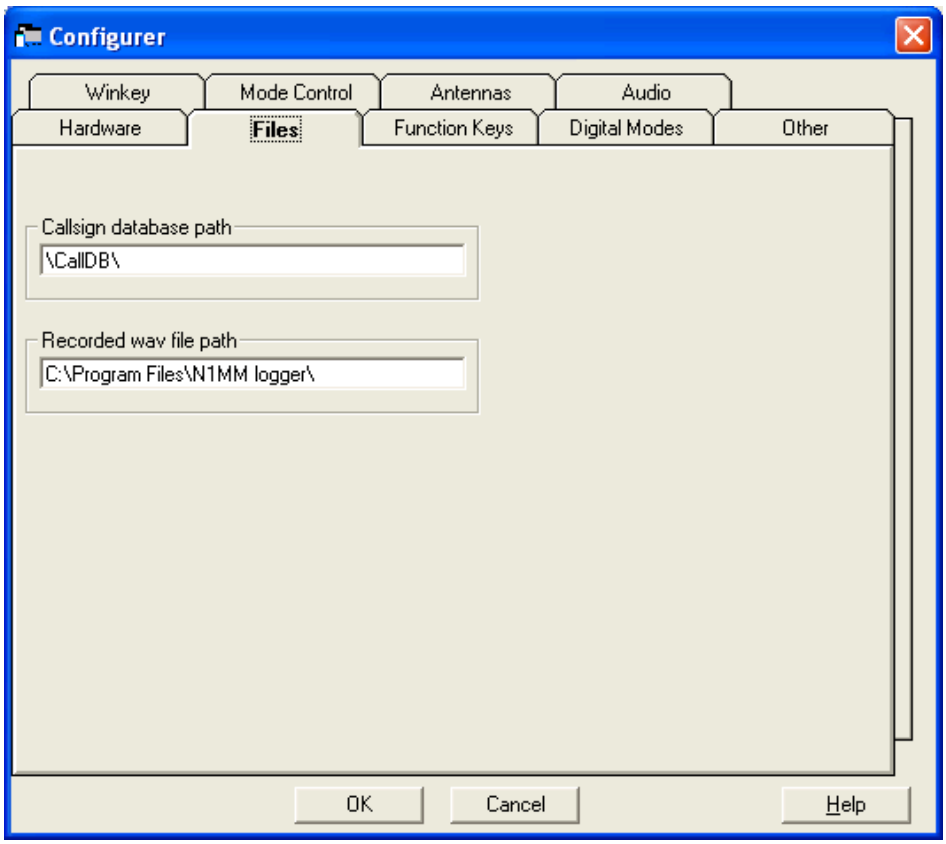
Es posible tener el PTT en el mismo puerto serie que la radio.
Si el tipo de puerto escogido para CW es LPT1, LPT2 o LPT3, Hay información adicional para el puerto paralelo, Mira Interfaces de radio para más detalles.
Help Muestra la ayuda para esta ventana

11.1.5 *Windows NT/2000/XP (32 bit OS)*

En los Windows de 32 bits para poder usar los puertos serie y paralelo es necesaria una dll especial que puede instalarse usando el programa: Port95nt.exe. Para conseguir este fichero mira en el capítulo instalación.

11.2 Ficha Files

Se usa para poner el camino hacia la base de datos Buckmaster si está presente.



11.2.1 *Descripción de los campos*

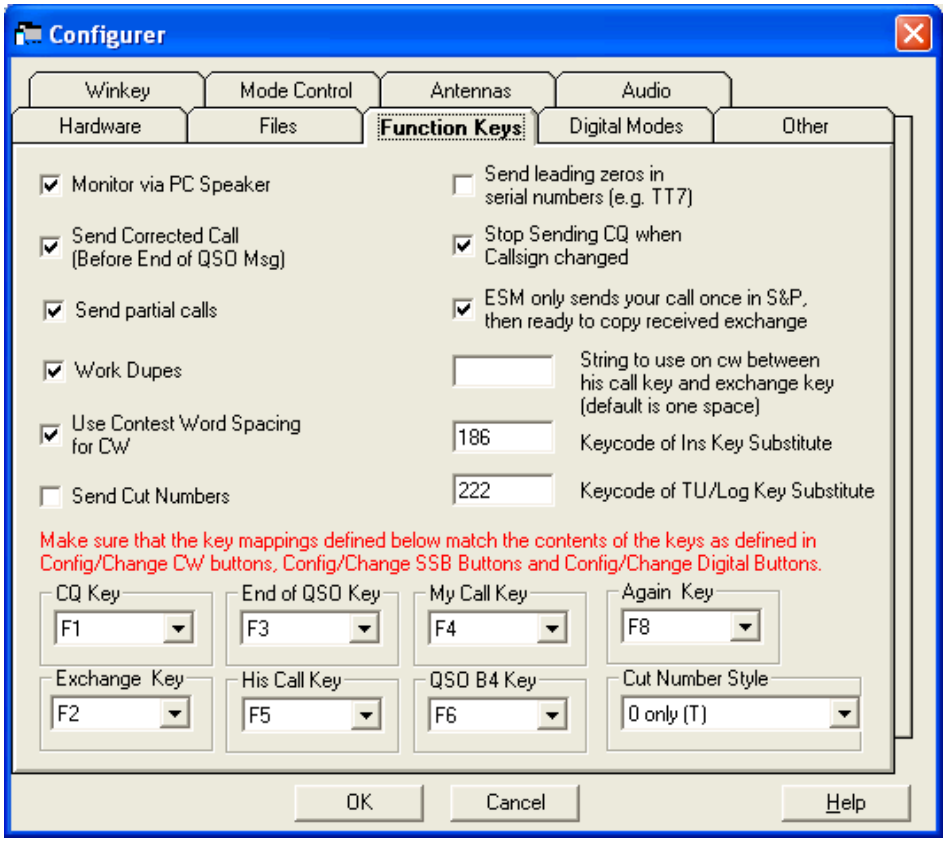
- **Callsign database path** − Para indicar la carpeta donde se encuentra Buckmaster para que sea usado por el programa. Asegúrate de incluir '\' en el nombre de la carpeta. Comprueba que el camino al CD sea correcto. Puedes poner el camino a Buckmaster y teclear el camino completo a Buckmaster en tu CD. Por ejemplo: Si tu CD ROM está mapeado en la unidad

'E', el camino completo es: E:\HAM0\
¡No olvides la barra '\' al final del camino!
También, comprueba que HAMCAL32.DLL del CD está en la carpeta de N1MM Logger. En 'antiguos' CD's, este fichero se localizaba en la carpeta \API\WINDOWS.
Puede encontrase en otros sitios en CD más modernos

- **Recorded wav file path** − El camino hacia donde se localizan los ficheros wav grabados. En este path se creará una carpeta con el nombre del concurso

11.3 Ficha Function Keys

Las teclas de función para cada mensaje pueden configurarse aquí.



11.3.1 *Descripción de los campos*

- **Monitor via PC speaker** − La CW enviada por el programa se reproduce en el altavoz del PC (solo para Windows 95, 98, ME, desactivada en NT/2000/XP)
- **Send Corrected Call (Before End of QSO Msg)** − Enviar el indicativo corregido (delante del mensaje Fin de QSO) Si el indicativo se corrige después de contestar una llamada, el correcto se enviará antes del mensaje Fin de QSO (como parte de la tecla Fin de QSO). Ej.. 'PA1M TU DE N1MM' en vez de 'TU DE N1MM'.
- **Send Partial Calls** − Solo para CW. Cuando se corrige un indicativo solo se envía la parte corregida (prefijo o sufijo). Si no se marca se envía completo el indicativo.
- ***Work Dupes*** − Trabajar duplicados es para ESM en modo llamada para no enviar la tecla QSO B4. Esto determina lo que se envía cuando hay un duplicado Y PULSAS ENTER. Normalmente querrás trabajar los dupes. Mira el capítulo 'Fuera de tema'.
- **Use Contest Word Spacing for CW** − Por defecto está marcada. Este parámetro cambia el espaciado entre palabras en CW, "N1MM 599 5" son tres palabras. Por defecto son 6 bits el "espaciado de concurso". Cuando no está marcada la caja, se emplean 7 bits entre palabras que es el "espaciado normal".
- Send Cut Numbers − Envía números abreviados. Ctl+G conmuta entre números abreviados y no abreviados. El estilo de los números abreviados puede configurarse en la parte inferior de este formulario..
- **Send leading zeros in serial numbers (e.g. TT7)** −CW: Inserta adicionales "TT" a los

números de serie de 1 digito y una "T" adicional a los de 2 dígitos para completar tres dígitos. Así 007 se enviará como TT7 y 030 como T30. Abreviaturas como 1TT o 1T9 no se soportan. RTTY: En RTTY se añaden ceros, así 1 será 001.

- **Stop Sending CQ when Callsign changed** − Tecleando un carácter en el campo indicativo se detiene el CQ (repetitivo).
- **ESM only sends your call once in S&P, then ready to copy received exchange** − También llamado a menudo "Grandes cañones contra pistolillas". En modo ESM si está marcado el cursor se mueve al campo intercambio cuando haya algo en el campo indicativo y se pulse enter y no se mantiene el cursor en el campo indicativo. Si normalmente no recibes una estación a la primera puedes deseleccionar esta opción.
- **String to use on CW between his call key and exchange key (default is one space)** − Texto a usar entre el indicativo del corresponsal y el intercambio (por defecto un espacio). Ejemplo 'ur'
- **Keycode of Ins Key Substitute** − El código sustituto de la tecla Insert. Introduce el número para sustituir la Tecla Ins, como se explica mas abajo, en el formulario configurador. Por defecto 186, el carácter ;. El programa pone automáticamente el código en el campo. Coloca el cursor en el campo y pulsa la tecla que quieres usar, en el campo se pondrá su código. 186 es el código extendido. No todos los mapas de teclado usan el mismo (en el castellano el ; es 188). No puedes utilizar Shift, Ctrl, Alt etc.. No aconsejo utilizar teclas como el + del teclado numérico, ya está en uso. Puede o no puede funcionar. En este caso el + del numérico NO funciona.
- **Keycode of TU/Log Key Substitute** − El código sustituto de la tecla TU/Log, Por defecto 222, el carácter ‘. El programa pone automáticamente el código en el campo. Coloca el cursor en el campo y pulsa la tecla que quieres usar, en el campo se pondrá su código. 222 es el código extendido. No todos los mapas de teclado usan el mismo (en el castellano el ‘ es 219). No puedes utilizar Shift, Ctrl, Alt etc.. No aconsejo utilizar teclas como el + del teclado numérico, ya está en uso. Puede o no puede funcionar. En este caso el + del numérico NO funciona.
- **Cut Number Style** − se pueden seleccionar los siguientes estilos:
-
    - 0 solo (T)
    - 0,1 y 9 (T,A,N)

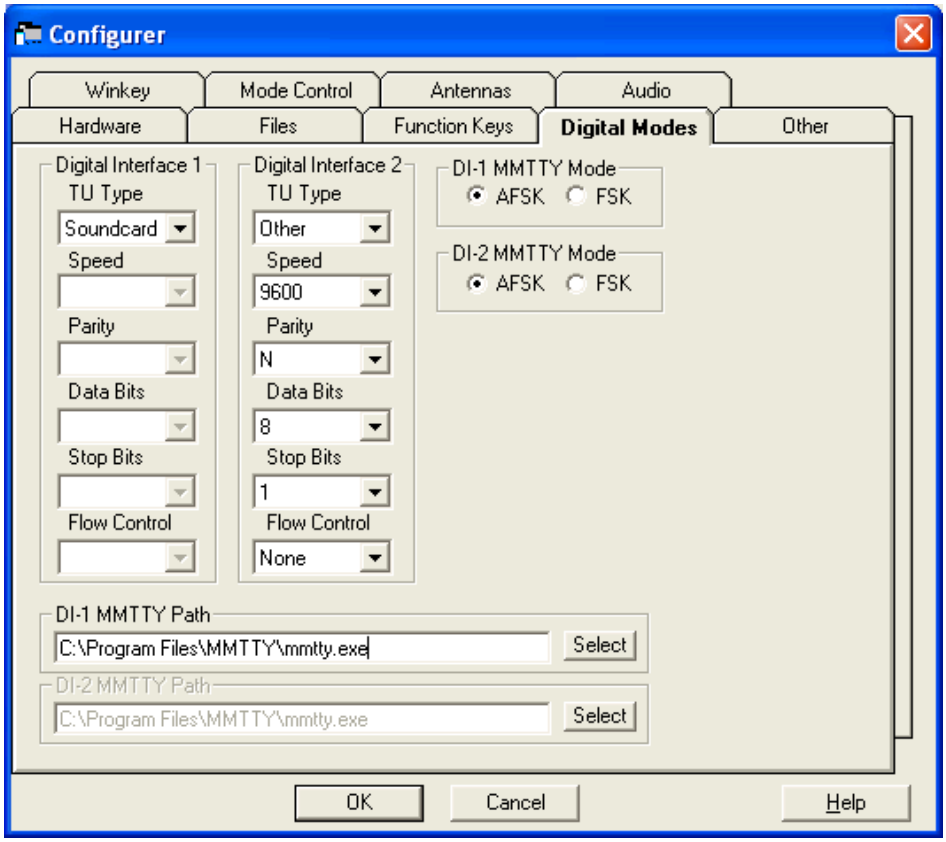
Remapping Function Keys: Selecciona que tecla de función envía los mensajes. Cada tipo de mensaje tiene una lista desplegable para seleccionar la tecla de función apropiada. Si el programa envía mensajes incorrectos, verifica esto primero. La única restricción es que tienen que ser las mismas para el modo Llamada y S&P.

Para los siguientes mensajes se puede seleccionar una tecla de función

- CQ Key − por defecto F1
- Exchange Key − por defecto F2
- End of QSO Key − por defecto F3
- His Call Key − por defecto F5
- My Call Key − por defecto F4
- QSO B4 Key − por defecto F6
- Again Key − por defecto F8

Una tecla de función no tiene que ser única para un mensaje. Una pequeño motivo hay para esto, si quieres puede hacerse.

11.4 Ficha Modos Digitales

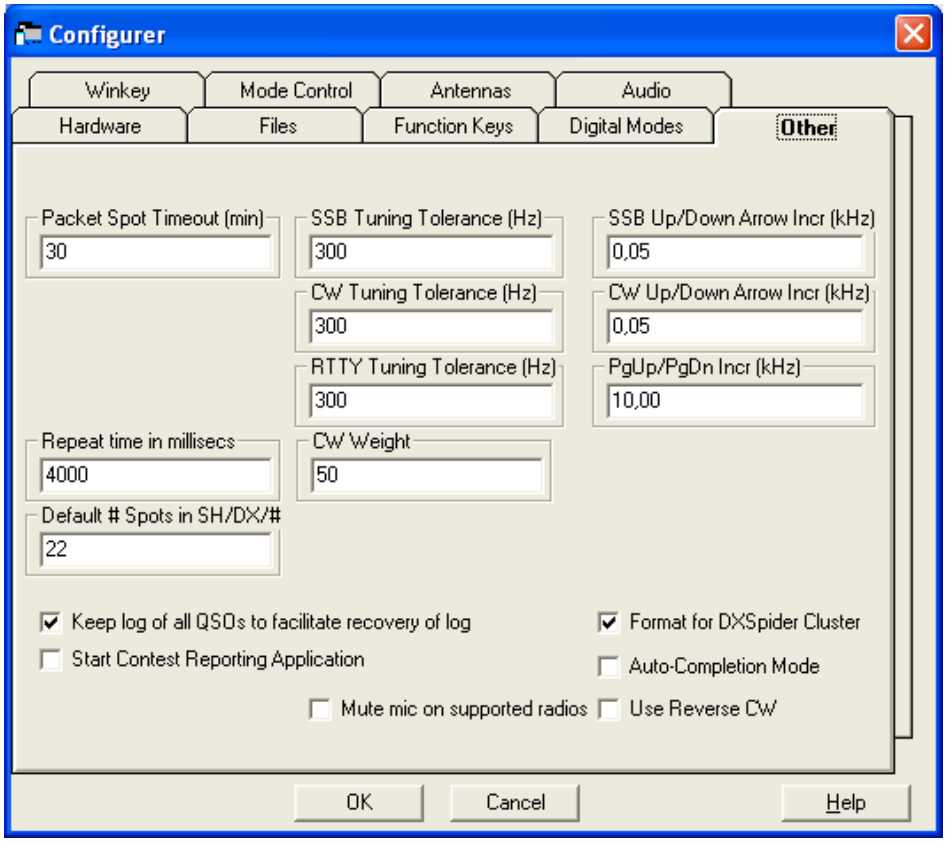


Esta ficha se usa para configurar el interfaz hacia controladores externos vía puerto serie o MMTTY que usan la tarjeta de sonido.

11.4.1 *Descripción de los campos*

- **Digital Interface 1 / 2**
  - **TU type**
    - Otros como KAM, PK232, PTC y otras TNC externas.
    - Tarjeta de sonido Software para tarjeta de sonido con MMTTY o MMVARI
  - **Port, Speed, Parity, Data Bits, Stop Bits, Flow Control** − Hay que configurarlo cuando se selecciona 'CW/Other'.
- **DI−1 MMTTY Mode | DI−2 MMTTY mode**
  - Cuando uses MMTTY, selecciona AFSK o FSK.
  - Si escoges FSK el puerto serie no será pasado a MMTTY en el inicio. ¡El puerto serie hay que configurarlo en MMTTY! Más información en el capítulo Soporte para RTTY.
- **DI−1 MMTTY Path | DI−2 MMTTY Path**
  - El camino al motor MMTTY incluyendo el nombre del programa.
  - No es necesario que MMTTY esté en la misma carpeta que N1MM logger.
  - Vía el botón 'Select' puede hacerse también.
  - DI‘ es para el primer interfaz digital, DI’ para el segundo interfaz.
  - Es posible seleccionar dos Instancias para MMTTY.

11.5 Ficha Other



La ficha Other se usa para poner valores por defecto y seleccionar modos y funciones especiales.

11.5.1 *Descripción de campos*

- Packet Spot Time (min) Indica el tiempo que los spots se mantienen en el mapa de bandas. Por defecto es de 60 minutos, puede ponerse cualquier número entero.
- Repeat time in millisecs Especifica el intervalo de repetición (CW o SoundBlaster) en la ventana window (Auto CQ). El valor por defecto es de 1.8 segundos. Introduce un valor en segundos o milisegundos. El valor máximo es 32767. Es lo mismo con Ctrl+R o 'Config | Set CQ repeat time' en la ventana Entrada.
- Default # Spots in SH/DX/# El número de spots devueltos por el comando SH/DX en la ventana mapa de bandas. El valor por defecto es 30 spots. El numero de spots devueltos por el comando SH/DX en la ventana Packet / Telnet no está afectado por este valor y habría que cambiarlo en la ventana entrada bajo 'Config menu | Edit Packet/Telnet Buttons'.
- SSB Tuning Tolerance (Hz) Si haces clic en o cerca de una estación en el mapa de bandas, la pones en el marco del campo indicativo (si esta vacío el campo). Este valor da la máxima distancia en frecuencia al indicativo en el mapa de bandas para ponerlo en el marco indicativo. El valor tiene que estar entre 0 y 20000 (20 kHz). Por defecto es 300.
- CW Tuning Tolerance (Hz) Si haces clic en o cerca de una estación en el mapa de bandas, la pones en el marco del campo indicativo (si esta vacío el campo). Este valor da la máxima distancia en frecuencia al indicativo en el mapa de bandas para ponerlo en el marco indicativo. El valor tiene que estar entre 0 y 1000. Por defecto es 300.
- RTTY Tuning Tolerance (Hz) Si haces clic en o cerca de una estación en el mapa de bandas, la pones en el marco del campo indicativo (si esta vacío el campo). Este valor da la máxima distancia en frecuencia al indicativo en el mapa de bandas para ponerlo en el marco indicativo. El valor tiene que estar entre 0 y 20000 (20 kHz). Por defecto es 300.
- CW Weight Ajusta el peso CW (límites entre 30−70%). El valor por defecto es 50. Este comando no solo funciona con la CW serie o LPT también para Winkey.
- SSB Up/Down Arrow Incr (kHz) Este valor establece el paso de frecuencia en SSB para las teclas flecha arriba/abajo. NB. Nunca lo pongas más pequeño que el que soporte tu radio en SSB. En los antiguos modelos de Icom se sabe que el paso mas pequeño es de 100 Hz, es demasiado grande. Cuando el paso se pone más pequeño que el mínimo, las flechas Arriba/abajo no funcionan.

- CW Up/Down Arrow Incr (kHz) Este valor establece el paso de frecuencia en CW para las teclas flecha arriba/abajo. NB. Nunca lo pongas más pequeño que el que soporte tu radio en CW. Muchos modelos tienen un paso de 10 Hz. Cuando se pone el paso más pequeño, las flechas Arriba/abajo parecen no funcionar.
- PgUp/PgDn Incr (kHz) Pone la frecuencia de paso para las macros {PGUP} {PGDN}.
- Keep log of all QSO's to facilitate recovery of log Este es el log de transacciones de seguridad. Este fichero de texto respalda todos los QSO's del concurso que estés haciendo. Si la base de datos por cualquier razón se corrompe es posible importar este fichero a una nueva base de datos y seguir con el concurso.
    - ♦ Cuando está opción esta seleccionada el log de transacción se crea para cada concurso que inicias.
    - ♦ El fichero se cierra y abre después de cada transacción para forzar la escritura a disco.
    - ♦ Para guardar esto de forma simple y segura, no se permite cambiar el nombre del log de transacción.
        - ◊ El nombre se usa para asegurar que has cargado el correcto, y par prevenir que se mezclen logs de dos concursos.
        - ◊ Ejemplo de nombre: 'ham.mdb CQWWCW 2005 9'9.LOG' i.e.: Se usa el nombre de la base de datos – concurso – Fecha de creación.
    - ♦ DEBES importar el log de transacción en una NUEVA (Vacía) base de datos.
        - ◊ ¿Por qué? Para prevenir que la recuperación desde una base de datos con problemas agrave la situación. Esto evitará contactos duplicados y un número indeterminado de problemas.
        - ◊ Para importar el log de transacción emplea 'File, Import, Recover QSO's from a Transaction Log'
    - ♦ Cuando se carga el log de transacción, se crea automáticamente uno nuevo con las transacciones del primer log. Así no hay que combinar logs. Usa siempre el último.

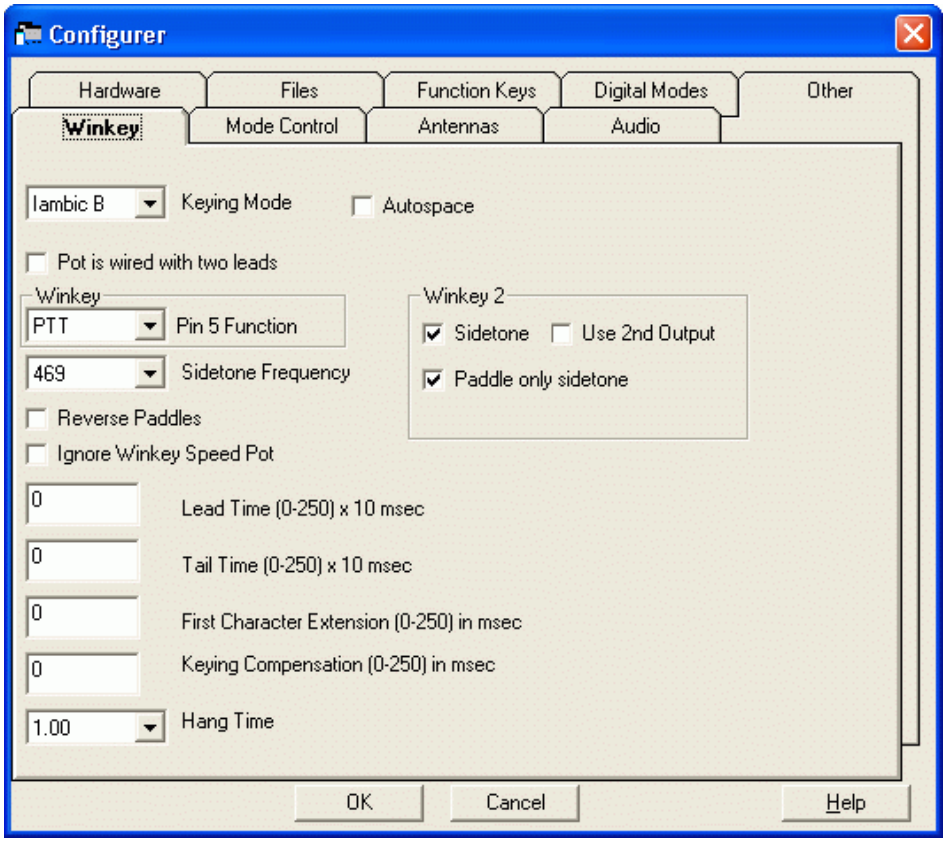
  Start Contest Reporting Application.− Con esta aplicación puedes mostrar durante un concurso tus resultados al mundo en tiempo real. Después esta aplicación necesita un sitio WEB donde cada uno pueda ver los resultados. Esta aplicación carga automáticamente los resultados desde el actual concurso seleccionado al sitio web configurado.

11.5.2 Configurando N1MM logger

Para enviar la información al programa de carga N!MM logger necesita enviar salida UDP del resultado y datos de la radio.
Para tener esto hecho al momento las líneas de abajo deben ser añadidas al fichero N1MM logger.ini.

- Mute mic on supported radios Silencia el micrófono durante la transmisión. Usado cuando se introduce audio por otra vía que no sea el micro.
    - ♦ Tentec Orion: Si "Mute" está marcado, el Orion silencia la entrada de micro y habilita la entrada Aux input to un mute durante la manipulación de voz.
- Format for DXSpider Cluster Envía el mensaje correcto SH/DX para los cluster DXSpider desde el botón de la parte superior de la ventana Mapa de Bandas (Ejemplo: SH/DX/30 on 20). También SH/QRZ en vez de SH/BUCK. Solo selecciónalo si estás conectado a un cluster DXSpider. Conecta al cluster y envía: SH/VER, un DX spider devolverá algo como: DX Spider Cluster. En la configuración 'normal' no está seleccionada esta opción.
- Auto Completion Mode Autocompletado de indicativos. Funciona como la barra de direcciones de Internet Explorer. Si tecleas un indicativo parcial, el programa procurará emparejarlo con otro ya introducido en el log, o identificado en la ventana chequeo. Si lo encuentra el resto del indicativo se añade y se resalta. Puedes ahora aceptar el indicativo mostrado o continuar tecleando, el texto resaltado se cambia a medida que tecleas.
- Use Reverse CW − Envía CW reverso a la radio.

11.6 Ficha Winkey



La ficha Winkey se usa para controlar las funciones del keyer de K1EL.

El keyer está disponible aparte, o se usa en funciones extendidas como Ham Radio Solutions EZMaster, Microham Microkeyer, o RigExpert. Estas funciones afectan a la operación del chip Winkey, como puede verse afectada la operación de tu hardware por el circuito del keyer. Confronta el manual de tu keyer con el manual del chip Winkey chip para más información sobre estos ajustes.

Winkey se ha diseñado por K1EL y G3WGV. El objetivo del keyer es comunicar con varios programas de Windows y evitar los problemas causados por la multitarea. Este keyer elimina cualquier atranque producido por las múltiples tareas de windows. Es también un suave keyer autónomo. Winkey se alimenta de caracteres ASCII de N1MM Logger (vía puerto COM solo), y convierte los ASCII a CW. Para más información mira los enlaces y el Hardware soportado. El rango de velocidad está entre 10 y 55 ppm.

11.6.1 *Descripción de campos*

- Keying Mode Selecciona el modo de manipulación. Puede ser: Iambic A, Iambic B, Automático y Semi−Automático. Por defecto es Iambic B.
- Autospace Selecciónalo para que esta prestación se use. *Cuando se usan las palas para enviar*, si se detecta una pausa de una longitud de un 'punto' TRES veces la longitud de esta pausa será insertada antes del siguiente caracter. Mira el manual para más información.
- Pot is wired with two leads Selecciónalo cuando el potenciómetro este conectado solo con dos hilos en vez de tres.
- Pin 5 Function Selecciona la función del pin 5. A no ser que el manual de tu keyer diga otra cosa, pon PTT si es lo que quieres aquí. Otras posibilidades son PTT, Tono lateral, 2º CW (segunda salida) o None. El manual de Winkey es una buena referencia. Las elecciones son:
  - PTT (Por defecto)
  - Sidetone
  - 2nd CW (segunda salida)
  - Ninguna
- Sidetone Frequency Selecciona la frecuencia sidetone. Por defecto es de 469 Hz.
- Reverse Paddles Intercambia las palas
- Ignore Winkey Speed Pot − Ignora la configuración del potenciometro de Winkey.

- Lead Time Tiempo de espera antes de enviar CW en pasos de 10 mSec. El valor debe estar entre 0 y 250 mSegs (hasta 2.55 segundos). Este valor refleja el porcentaje de tiempo que el PTT espera ANTES de empezar a amnipular. ** Si cuando transmite CW desaparece el primer punto o raya, O si las palas parecen no responder (de nuevo, falta el primer carácter) pon este valor al menos en 10 mSec.
  NOTA el campo indica intervalos de 10 mSec −− '1' son 10 mSec. *** Si Pin 5 está en PTT, pon este valor al menos en 1 (10 mSec) ***
- Tail Time Normalmente a cero. Proporciona un medio de mantener el PTT después de enviar CW. Para usar este valor, Lead Time debe estar a cero. Mira el manual de Winkey.
- First Character Extension Longitud de carácter en pasos de 10 mSec. (hasta 2.55 seconds). Normalmente SOLO con viejos, lentos manipuladores en velocidades por encima de 25 ppm, esta configuración añadira tiempo al primer elemento para compensar la cerencia de velocidad de estos aparatos. Este valor se usa generalmente para experimentar. Mira en el manual de Winkey para más información sobre los ajustes de este valor.
- Keying Compensation − Se usa solo con altas velocidades (>30 ppm) en operación QSK. Añade (en incrementos de 1 mSec) a puntos y rayas para ajustar los retardos de cambio to adjust for rig switching delays (levest). Mira en el manual de Winkey para más información.
- Hang Time Ajusta el tiempo de colgado en incrementos de 10 mSec. (hasta 2.55 segundos). Este valor refleja el tiempo que la línea de PTT de Winkey PTT se mantiene después de terminar la manipulación.
  *** NOTA el valor indica intervalos de 10 mSeg. −− '1' son 10 mSeg. ***
- Winkey 2
-
  - Sidetone − Ofrece un tono lateral cuando se envía CW (cuando se usan palas y la entrada del PC).
  - Paddle only sidetone− Ofrece un tono lateral cuando se transmite con las palas..
  - Use 2nd output − Usa la segunda salida del Winkey 2.

NOTA. La velocidad de CW puede cambiarse por cualquier valor tecleado en la ventana entrada. Usando los bvotones de campo CW, o con el control de velocidad conectado al chip Winkey cambiando en pasos de 2 ppm. ** El ajuste de velocidad de este control afecta a la velocidad de las palas y a la velocidad de N1MM. El ajuste de la ventana entrada cambia a ambos. SOLO CUANDO la transmisión se interrumpe con las palas se usa el valor de Pot.

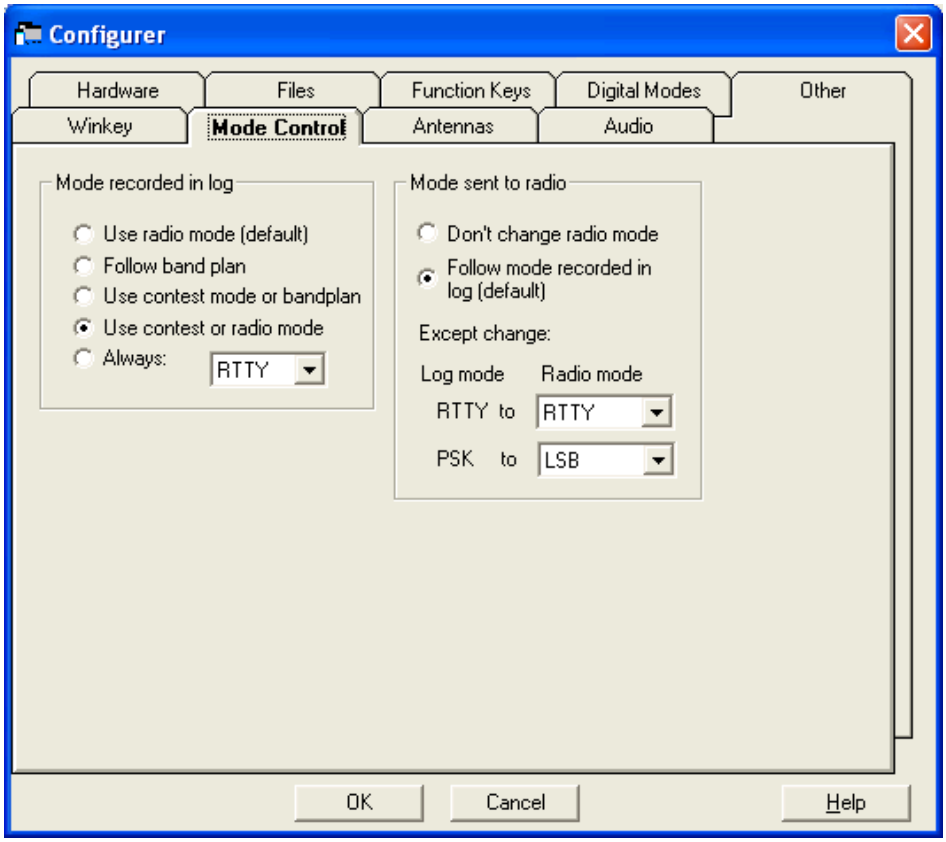
NOTA. El peso de la CW para Winkey se puede configurar en la ficha 'Other' usando los mismos límites 30−70%.

11.6.2 Como configurar Winkey en N1MM logger

Identifica el puerto para controlarlo. Marca "CW/Other" en ese puerto. Clica en Set. Marca Winkey. Ahora ve a "Config|Configure ports,CW/Other", y en la ficha Winkey haz las elecciones pertinentes. La única sutileza es que si utilizas el PTT de Winkey necesitas poner un valor de tiempo de retardo distinto a cero, y un valor de tiempo de cola suficiente para sostener en medio caracteres de CW enviados a mano. Eso es.

NOTA. Winkey necesita un puerto serie dedicado. Puede ser un puerto serie hardware 'verdadero', o 'vitual' sobre cualquier producto que soporte Winkey

11.7 Ficha Mode Control

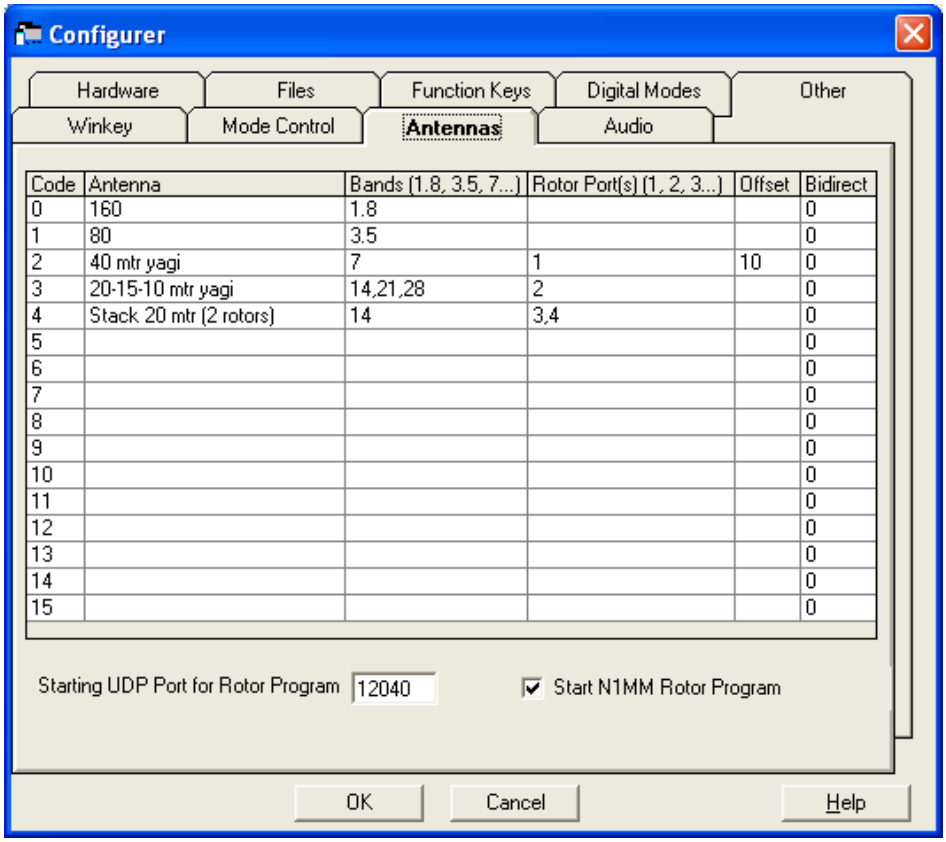


Esta ficha determina como se gestionará el modo en la radio conectada, si el programa pone el modo al cambiar de frecuencia o no, y que modo pone.
También proporciona control sobre como se introducen los contactos en el log. El plan de bandas actualmente soporta CW y SSB.

11.7.1 *Descripción de los campos*

- Mode recorded in log Como se determina el modo a poner en el log.
  - ♦ Use radio mode El modo que tiene la radio.
  - ♦ Follow band plan (default) El modo que proporciona el plan de bandas.
  - ♦ Use contest mode or bandplan Si el concurso es de modo único, emplea esta manera, si es mixto usa el plan de bandas (el anterior)
  - ♦ Use contest or radio mode Si el concurso es de modo único, emplea este manera, si es mixto usa el plan de bandas (el anterior)
  - ♦ Always: Pone siempre el modo seleccionado aquí (CW, SSB, RTTY, PSK31, PSK63).
- Mode sent to radio Como se determina el modo enviado a la radio
  - ♦ Don't change radio mode No se proporciona info a la radio sobre el modo.
  - ♦ Follow mode recorded in log (default) Como se seleccionó antes (En: Mode recorded in log)
  - ♦ Except change
    - ◊ Log mode RTTY to Radio mode Selecciona RTTY para la radio si en el log esta así. Puedes seleccionar: RTTY, USB, LSB.
    - ◊ Log mode PSK to Radio mode Selecciona PSK para la radio si en el log esta así. Puedes seleccionar: LSB, USB, RTTY.

11.8 Ficha Antennas


Configurer
Hardware
Files
Function Keys
Digital Modes
Other
Winkey
Mode Control
Antennas
Audio
Code | Antenna | Bands (1.8, 3.5, 7...) | Rotor Port(s) (1, 2, 3...) | Offset | Bidirect
0 | 160 | 1.8 | | | 0
1 | 80 | 3.5 | | | 0
2 | 40 mtr yagi | 7 | 1 | 10 | 0
3 | 20-15-10 mtr yagi | 14,21,28 | 2 | | 0
4 | Stack 20 mtr (2 rotors) | 14 | 3,4 | | 0
5 | | | | | 0
6 | | | | | 0
7 | | | | | 0
8 | | | | | 0
9 | | | | | 0
10 | | | | | 0
11 | | | | | 0
12 | | | | | 0
13 | | | | | 0
14 | | | | | 0
15 | | | | | 0
Starting UDP Port for Rotor Program
12040
Start N1MM Rotor Program
OK
Cancel
Help

La ficha Antennas indica que antena seleccionar automáticamente cuando se cambia de banda. Se usa el puerto paralelo para enviar el código necesario al dispositivo externo Top Ten. El código a enviar se configura en este formulario. Para copiar el de por defecto de Top Ten mira el ejemplo del capítulo interfaces.

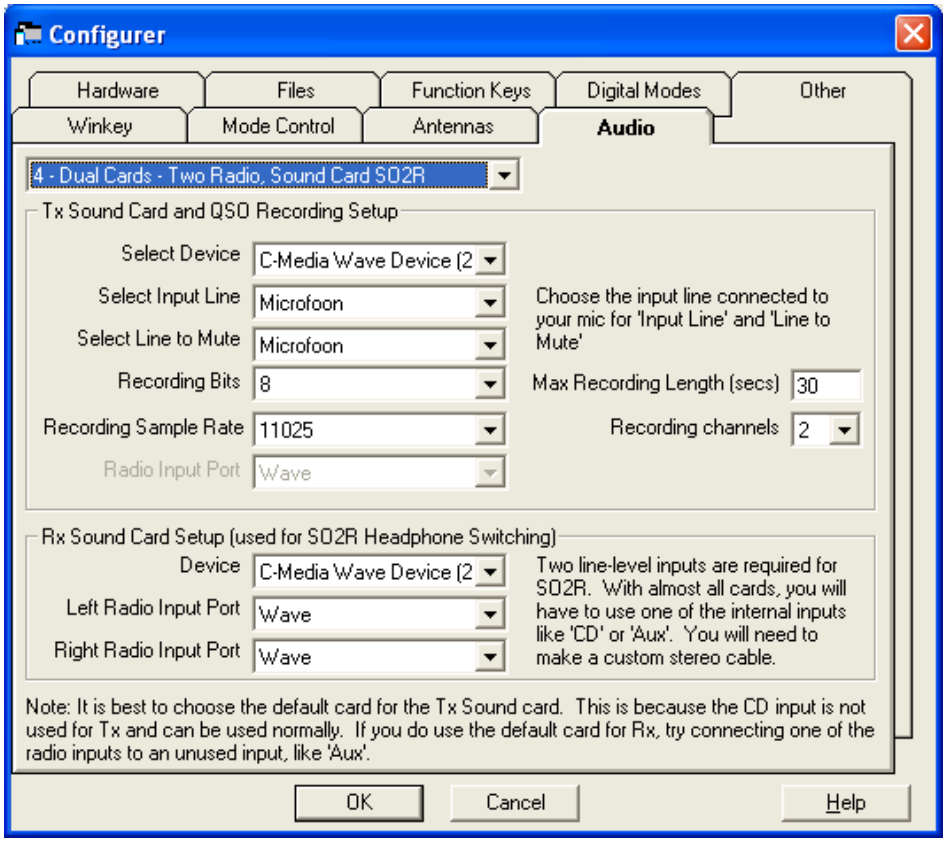
Pulsando Alt+F9, irás cambiando entre las antenas PARA LA BANDA. Si hay solo una, obviamente no cambias. Cuando cambias de banda, se seleccionará la antena que tenga el código menor para esa banda. La antena seleccionada se mostrará en la barra de estado. Las comas no se permiten como separadores, si es el separador decimal (en Windows).

- Code El código con el que se presenta al puerto LPT.
  - ♦ Cada código representa UNA ANTENA no una banda
  - ♦ El código es binario en el puerto paralelo usando los pins 9, 8, 7 and 2.
- Antenna Texto para describir la antena, usa un texto significativo.
- Bands Las bandas en las que la antena puede usarse.
  En MHz e.g. 1.8, 3.5, 7 etc.
  Pueden separarse por comas para antenas multibanda
  Una antena puede usarse en cualquier número de bandas.
- Rotor Port(s) − Configuración del puerto serie para N1MM rotor
  - ♦ Hay que configurar los puertos usados por N1MM rotor
  - ♦ Se puede seleccionar más de un puerto (separados por comas). Cuando se gira con más rotores.
- Offset− Desplazamiento para determinar la posición real de la antena. Esto es útil cuando se monta una antena perpendicular al resto para evitar interferencias, o simplemente cuando un vendaval nos ha girado una antena. El desplazamiento pues también introducirse para el rotor seleccionado en el programa rotor.
- Bidirect − Pon a 1si la antena es bidireccional (0 = no bidireccional, 1 =bidireccional). Como las antenas SteppIr.

- Start UDP port for Rotor Program − Configura el puerto UDP usado para comunicar entre el programa de rotor y N1MM logger. Por defecto es el puerto UDP 12040 y debes ponerlo en los dos programas para que funcione correctamente.
- Start Rotor Program − El programa principal N1MM logger inicia el programa rotor. Hay que detenerlo manualmente.

Nota. Cuando se selecciona DVK en el puerto LPT, la selección de antenas no funciona, porque los pins de las antenas y del DVK se superponen..

11.9 Configuración de Audio


Configurer
Hardware
Files
Function Keys
Digital Modes
Other
Winkey
Mode Control
Antennas
Audio
4 - Dual Cards - Two Radio, Sound Card SO2R
Tx Sound Card and QSO Recording Setup
Select Device
C-Media Wave Device (2
Select Input Line
Microfoon
Select Line to Mute
Microfoon
Recording Bits
8
Recording Sample Rate
11025
Radio Input Port
Wave
Choose the input line connected to your mic for 'Input Line' and 'Line to Mute'
Max Recording Length (secs)
30
Recording channels
2
Rx Sound Card Setup (used for SO2R Headphone Switching)
Device
C-Media Wave Device (2
Left Radio Input Port
Wave
Right Radio Input Port
Wave
Two line-level inputs are required for SO2R. With almost all cards, you will have to use one of the internal inputs like 'CD' or 'Aux'. You will need to make a custom stereo cable.
Note: It is best to choose the default card for the Tx Sound card. This is because the CD input is not used for Tx and can be used normally. If you do use the default card for Rx, try connecting one of the radio inputs to an unused input, like 'Aux'.
OK
Cancel
Help

Para dos tarjetas de sonido SO2R ($5 SO2R) mira el capítulo SO2R.

- Selecciona arriba la configuración que usas. (ejemplos gráficos de cómo conectar pueden encontrarse en el capítulo SO2R.)
  - ♦ 1 Single Card One radio, No Sound Card SO2R
    - ◊ Una radio y una tarjeta de sonido para reproducir los ficheros wav, grabar nuevos mensajes y silenciar el micro cuando grabas ficheros wav.
    - ◊ Solo en la parte alta del formulario encima de (Tx Sound Card and QSO recording) puedes configurarlo. La parte inferior se desactiva
  - ♦ 2 Single Card Two radio, No Sound Card SO2R
    - ◊ No SO2R pero dos radios y una tarjeta de sonido para reproducir ficheros wav y grabar ambas radios
    - ◊ Solo en la parte alta del formulario encima de (Tx Sound Card and QSO recording) puedes configurarlo.
  - ♦ 3 Single Card Two radio, Sound Card SO2R, CW Only
    - ◊ SO2R con una sola tarjeta de sonido, para CW solo.
    - ◊ El inconveniente está en que no se conmuta a los auriculares.
    - ◊ Necesitarás un cable al cd o a la entrada auxiliar para usar esta prestación.
    - ◊ No tienes que definir las radios como SO2R en la ficha Hardware.
    - ◊ Ambas partes superior e inferior del formulario (Tx Sound Card and QSO recording + Rx Sound Card) han de ser configuradas.
  - ♦ 4 Dual Cards Two radio, Sound Card SO2R
    - ◊ SO2R completo con conmutación de audio, se necesitan dos tarjetas de sonido.
    - ◊ La conmutación de auriculares está hecha.
    - ◊ Tendrás que conectar un cable al cd o a la entrada aux de una tarjeta de sonido para conseguir esta prestación
    - ◊ Necesitas definir tus radios como SO2R en la ficha Hardware.

◊ Hay que configurar ambas partes del formulario superior e inferior (Tx Sound Card and QSO recording + Rx Sound Card).

· EL Puerto de entrada TX radio en la parte superior se desactiva.

Nota. El configurador permite escoger parámetros que tu tarjeta puede no soportar... Generalmente 16 bit, 11025 Hz/sec es una buena elección..

- Tx Sound Card and QSO Recording Setup
  Lo mejor es poner la tarjeta de sonido por defecto para TX. Ya que la entrada de cd no se usa para TX y generalmente puede usarse. Si usas la tarjeta por defecto para RX, conecta una de las radios a una entrada no usada como 'Aux'.
  - ♦ Select Device Selecciona la tarjeta de sonido para enviar ficheros Wav files (DVK) y grabar QSOs
  - ♦ Select Input Line Selecciona línea de entrada para grabación. Si el micrófono está conectado a la tarjeta de sonido será en 'Mic input'.
  - ♦ Select Line to Mute Selecciona línea a silenciar cuando se reproducen ficheros wav. Frecuentemente Mic input.
  - ♦ Recording Bits Selecciona 8, 16 o 24 bit para grabación. NB Tu tarjeta debe soportarlo de lo contrario aparecerá error 4, cuando inicies la grabación
    - ◊ Selecciona 8 bits siempre funcionará y hará ficheros más pequeños (y buena calidad de grabación)
  - ♦ Recording Sample Rate Selecciona tasa de grabación. El bajarla hará archivos más pequeños pero perderás calidad de grabación.
    - ◊ 11025 es un buen punto de partida
  - ♦ Radio Input Port Selecciona el puerto de entrada para recibir audio desde la radio. Generalmente Line In. Solo cuando se ha seleccionado la configuración 1 o 2, en otros casos aparece deshabilitado.
  - ♦ Max Recording Length (secs) Máximo tiempo de grabación del fichero wav, cuando la grabación es más larga la primera parte se desecha solo los últimos 30 segundos (en la imagen) son guardados.
  - ♦ Recording channels Selecciona el número de canal para grabar, 1 o 2.

La salida para los ficheros Wav desde el PC a la radio/radios es siempre la 'Salida altavoz' de la tarjeta de sonido.

- Rx Sound Card Setup (used for SO2R Headphone Switching)
  Dos canales de entrada se necesitan para SO2R. Con casi todas las tarjetas, tendrás que usar una de las entradas internas como 'CD' o 'Aux'. Necesitarás un cable estéreo particular. Esta parte solo puede seleccionarse con las configuraciones 3 o 4, en otro caso estará desactivada.
  - ♦ Device Selecciona la tarjeta (segunda) a usar.
  - ♦ Left Radio Input Port Selecciona el puerto de entrada para recibir el audio de la radio izquierda. Generalmente Line In, CD o Aux.
    - ◊ Debe ser diferente del Right Radio Input Port.
  - ♦ Right Radio Input Port Selecciona el puerto de entrada para recibir el audio de la radio derecha. Generalmente Line In, CD o Aux.
    - ◊ Debe ser diferente del Left Radio Input Port.

12 Iniciar un nuevo log de concurso/Abrir un log de concurso existente

Traducido por Jesús Guardón (EA7DFH)

12.1 General

Es necesario entender cómo el N1MM almacena los contactos. El programa guarda los contactos en una base de datos de Access 2000. Esta base de datos puede contener múltiples concursos y dentro de la misma se guardan los datos del concurso en dos tablas. Una tabla es para los contactos y la otra para la información específica de cada concurso, mostrada en la sección 'Contest Specifics' del diálogo de arriba. En la segunda tabla se guarda la fecha de comienzo del concurso, pero esta fecha no afecta a los contactos asociados a ese concurso. Si se introduce un contacto una vez escogido un determinado concurso, éste es asociado con dicho concurso, no importa la fecha del concurso o la del contacto. La fecha del concurso sólo sirve para ayudar a identificar un concurso en particular.

Los concursos soportados por el programa se encuentran en el capítulo "Concursos Soportados".

Por ejemplo el concurso 'DX' es un log típico. Para introducir contactos tanto en SSB como en CW en este concurso, hay que elegir la opción Mixed mode. Si seleccionas SSB ó CW sólo podrás introducir contactos en el modo escogido.

- **Ok** − Abandona el formulario salvando el contenido.
- **Help** − Muestra la ayuda.
- **Cancel** − Abandona el formulario sin salvar el contenido.

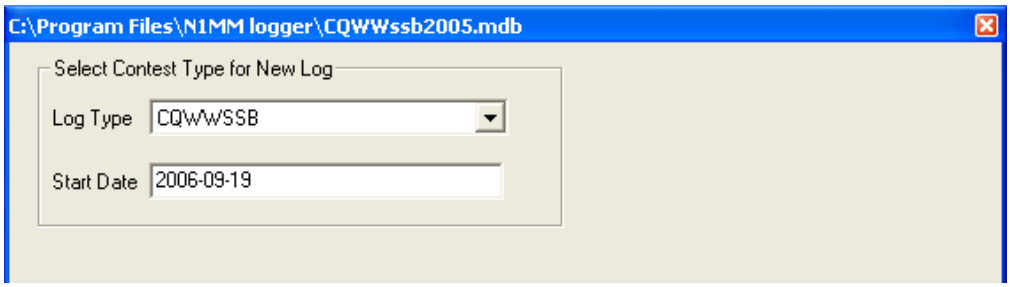
Intercambio enviado: No introduzcas el reporte de señal como parte del intercambio en ésta página de configuración.

12.2 Iniciar un nuevo log de concurso

Para Iniciar un nuevo log de concurso selecciona 'File | New Log in Database'.

- En la parte superior puedes seleccionar un nuevo concurso haciendo clic sobre el tipo de log.
- Completa los detalles para tu situación concreta en las fichas 'Contest' y 'Associated Files'. más información en el párrafo siguiente.
- El modo por defecto se basa en el concurso seleccionado.

- **Log Type:** Selecciona el concurso apropiado.
- **Start date:** La fecha de creación del concurso en la base de datos.
-
    - Es posible tener varias instancias de un mismo concurso en la misma base de datos. La fecha es la que diferencia.



Los concursos soportados por el programa se encuentran en el capítulo "Concursos Soportados". Mira en el sitio web para las últimas reglas y comprueba la configuración del concurso en el capítulo 'Instrucciones de configuración de concursos'.

12.3 Abrir un log de concurso existente

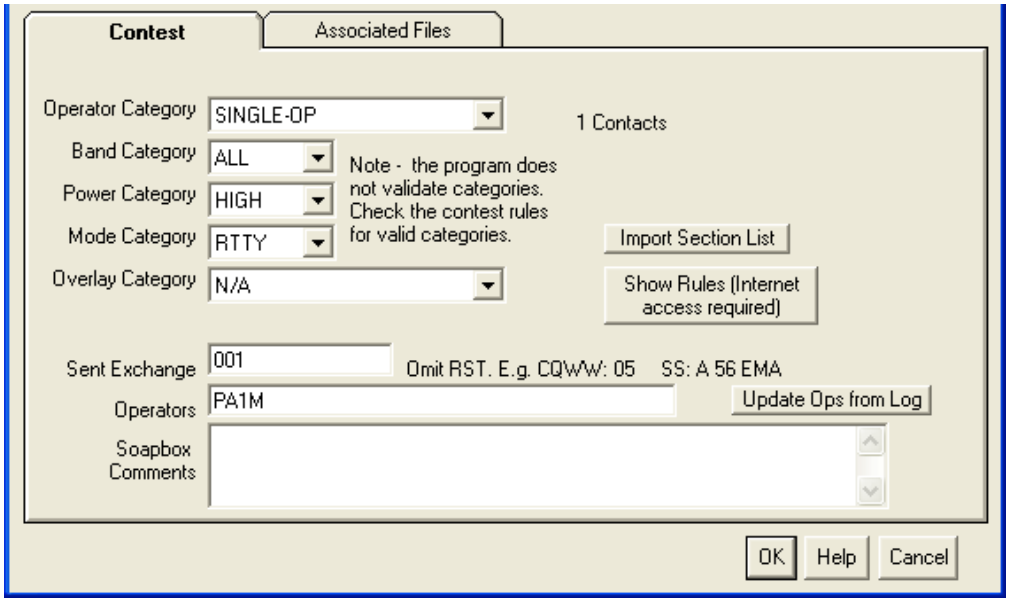
Para abrir un concurso existente. Selecciona: 'File | Open Log in Database'

- En la parte superior del formulario puedes seleccionar el concurso haciendo clic sobre él..
- Puedes hacer cambios específicos para el concurso en las pestañas 'Contest' y 'Associated Files'. Más información en el párrafo siguiente.

Para borrar un concurso primero debes marcarlo con un clic en el panel y luego pulsar la tecla de borrado (Supr).

Por ejemplo: El CQWWSSB en la captura de pantalla anterior está seleccionado y puede ser eliminado pulsando la tecla Supr.

12.4 Información específica de concursos



Por defecto se usará la información del concurso actual para los nuevos concursos.

12.4.1 Ficha: Contest

- **Operator Category:** Escoge la categoría de operador
  Las opciones son:
  - ♦ SINGLE−OP
  - ♦ SINGLE−OP−ASSISTED
  - ♦ MULTI−ONE
  - ♦ MULTI−TWO
    - ◊ Se necesita un identificador para Run1 y Run2 debe ser especificado al principio.
      Cada vez que el programa inicia o se cambia de concurso te pregunta para configurar la estación 1 o 2.

- MULTI−MULTI
- SCHOOL−CLUB
- CHECKLOG
- SINGLE−OP−PORTABLE
- ROVER
- MULTI−UNLIMITED
- MULTI−LIMITED

- **Band Category:** Escoge la categoría de banda
  Las opciones son:
  - ALL
  - 160M
  - 80M
  - 40M
  - 20M
  - 15M
  - 10M
  - LIMITED
- **Power Category:** Escoge la categoría de potencia
  Las opciones son:
  - HIGH
  - LOW
  - QRP
  - MEDIUM
- **Mode Category:** Escoge la categoría de modo.
  Las opciones son:
  - CW
  - SSB
  - RTTY
  - MIXED
- **Overlay Category:** Escoge otra categoría.
  Las opciones son:
  - N/A (por defecto)
  - ROOKIE
  - BAND−LIMITED
  - TB−WIRES (tri−banda y dipolos)
  - OVER−50
  - HQ
  - NOVICE−TECH
    Esta categoría se muestra en la presentación del Log convenientemente. En el CQ−WPX CW y el CQ−WPX−SSB, ‘category overlay’ puede ser cualquier combinación de ROOKIE, BAND−LIMITED, TB−WIRES. En el STEW−PERRY, ‘category overlay’ podría ser OVER−50. En el IARU−HF, ‘category overlay’ puede ser HQ. En el PACC 'category overlay' puede ser NOVICE−TECH.

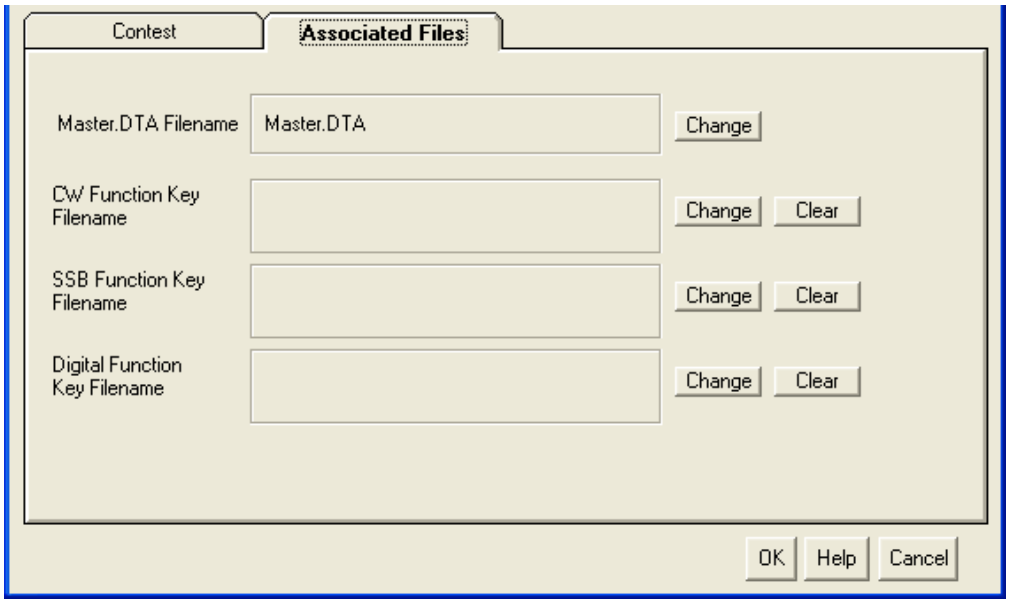
- Sent Exchange: (Intercambio enviado): Según el concurso puede ser un número, zona, estado, etc.
  - ¡¡ Introducir el intercambio sin el RS(T) !!
  - El resultado serían líneas adicionales con RST duplicado en los ficheros de salida (Cabrillo, ADIF, etc)
  - El programa alertará cuando se introduzca erróneamente un RST (u otra información).
    - ¡Cuidado! “No pongas reportes de señal en el intercambio enviado, porque generará una salida incorrecta del formato Cabrillo”

- Operators: Introduce aquí los indicativos de los operadores. Haciendo clic en el botón 'Update Ops from Log' se realiza automáticamente (muy útil después del concurso...).
  - Update Ops from Log – Transfiere todos los operadores desde el log al campo operadores.

- Soapbox comments: Para poner tus comentarios sobre el concurso, resultados, propagación, etc. Este texto se limpia cada vez que se elige un nuevo concurso.

- Lista de secciones
-
    - ♦ Selecciona una lista.
        - ◊ Estos botones solo se muestran cuando el concurso tiene listas de selección (como los QSO parties).
        - ◊ En el ejemplo anterior se ha seleccionado el QSO party para el estado CA (California).
    - ♦
    - ♦ Botón: Edit Section List**:** Edita el fichero de secciones para el concurso seleccionado.
        - ◊ Un cuadro de diálogo se muestra donde abreviaturas y claves pueden introducirse.
    - ♦
    - ♦ Botón: Import Section List**:** Importa el archivo de sección de concurso para el concurso seleccionado.
        - ◊ Esta lista de sección se usa para determinar multiplicadores de un concurso y se muestra en la ventana Multiplicadores.
        - ◊ El nombre de la lista se mostrará al presionarlo (guardando el archivo) como IOTA.SEC
        - ◊ Se puede actualizar este archivo editándolo con el “Bloc de Notas” cuando las reglas hayan cambiado y las secciones necesiten actualizarse.
- Botón: Show Rules (Acceso a Internet requerido): Va a la página del Organizador del concurso donde se encuentran las bases (reglas) del mismo. Algunos patrocinadores de concursos cambian la página en el sitio web o cambian todo el sitio cada año. Avísanos cuando pase esto para poner al día estas entradas...

12.4.2 Ficha: Associated Files



- Master.DTA Filename: Muestra el fichero master.dta seleccionado para este concurso específico (no es específico de cada concurso).

- Por ejemplo todos los qso parties usaran el mismo fichero master.dta por defecto.
- El botón Change nos da la posibilidad de seleccionar un fichero master.dta diferente para este tipo de concurso.

Nota: Asegúrate de cargar siempre el fichero CTY.DAT más reciente antes de elegir o crear un concurso. Descárgalo de Internet usando 'Download latest country file (wl_cty.dat) (Internet)' en el menú Tools e impórtalo en la base de datos actual usando 'Import country list from downloaded file'.

- **SSB Function Key Filename** − Selecciona el fichero de teclas de función SSB a usar con este concurso. Puede especificarse un camino al seleccionar el fichero.
  - El botón Change ofrece la posibilidad de seleccionar un fichero para este log
  - El botón Clear borra el fichero seleccionado.

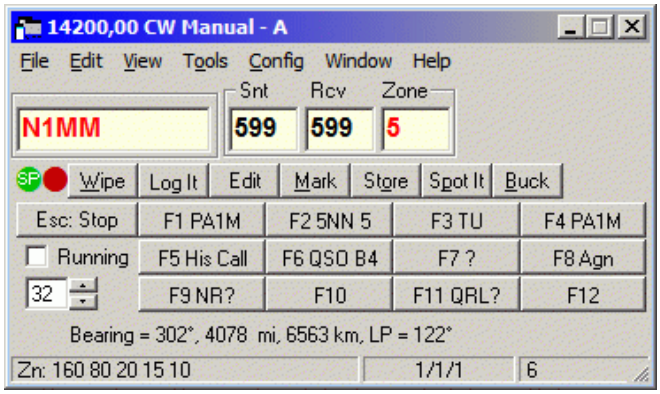
- **CW Function Keys** − Selecciona el fichero de teclas de función CW a usar con este concurso. Puede especificarse un camino al seleccionar el fichero.
  - El botón Change ofrece la posibilidad de seleccionar un fichero para este log
  - El botón Clear borra el fichero seleccionado.

- **Digital Function Keys** −Selecciona el fichero de teclas de función para el Interfaz digital a usar con este concurso (no las teclas extra del interfaz digital). Puede especificarse un camino al seleccionar el fichero.
  - El botón Change ofrece la posibilidad de seleccionar un fichero para este log
-
  - El botón Clear borra el fichero seleccionado.

13 Ventana Entrada

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Tu ventana de entrada de datos será similar a esta.


14200,00 CW Manual - A
File Edit View Tools Config Window Help
Snt Rcv Zone
N1MM
599
599
5
Wipe Log It Edit Mark Store Spot It Buck
Esc: Stop F1 PA1M F2 5NN 5 F3 TU F4 PA1M
Running F5 His Call F6 QSO B4 F7 ? F8 Agn
32 F9 NR? F10 F11 QRL? F12
Bearing = 302°, 4078 mi, 6563 km, LP = 122°
Zn: 160 80 20 15 10
1/1/1
6

Hay dos métodos para moverte de campo en campo.

- Normalmente nos moveremos por los campos con la tecla Tab o con Mays + Tab.
- La Barra Espaciadora sirve para moverte de campo en campo rellenando los datos por defecto. Datos por defecto como el indicativo, el reporte de señal, e información de contactos anteriores con esa estación, se mostrarán en la ventana de log.
-

La Barra Espaciadora es preferible a la tecla Tab.

- Asignación de teclas
- Otra información
- Información de barra de estado
- Colores de indicativos
- Otras funciones
- Teclas de función
- Otras teclas (Insert y Ctrl+Enter)

Menú del sistema: File Edit View Tools Config Window Help

13.1 Asignación de botones

- Wipe = Alt+W – Limpia los campos de entrada. Elimina la información sobre el contacto actual (igual a Ctrl. + W).
- Log It = Enter − Registra el contacto en la base de datos. Está deshabilitado cuando estas modificando los datos del contacto.
- Edit – Edita la información adicional del contacto.
- Mark = Alt + M – Marca la frecuencia en el mapa de banda como ocupada. Por ejemplo, para cuando no deseas perder tiempo tecleando el indicativo de la estación que está usando esa frecuencia.
- Store = Alt + O – Almacena el contacto en el mapa de banda, donde se mostrará en negrita porque es un generado hecho por ti. También se colocará el indicativo en la marco del campo indicativo.
- Spot It = Alt + P − Anuncia el contacto en el cluster.
- Buck – Muestra la información de la base de datos Buckmaster correspondiente al indicativo actual. Nota: hamcall32.dll debe encontrarse durante el arranque y la base de datos de indicativos debe estar correctamente configurada en la pestaña “Files” de la ventana de configuración. Si hamcall32.dll no se encuentra, utilizará www.qrz.com para encontrar los indicativos.
- De F1 a F12 – Mandan el mensaje de texto en CW/Digital o el fichero .wav asociado. Haz clic con el botón derecho de ratón sobre ellos para cambiar su etiqueta y la acción que realizan (o entra en el menú). En modo “Running” hay 12 teclas de función y en modo “S&P” otras 12

teclas. Estando en modo “Running” se pueden usar las teclas del modo “S&P” mediante May + Tecla Función. Más abajo verás información sobre el envío de ficheros y el estado del indicador “Running”.

- De May+F1 a May+F12 − Mandan el mensaje de texto en CW/Digital o el fichero .wav asociado guardado en el modo opuesto. Cuando estemos en modo “Running” al pulsar la tecla May se mostrarán las etiquetas (y se mandará lo asociado al botón) del modo “S&P” y viceversa. Cada modo dispone de 12 teclas de función. Estando en running las teclas de función del modo S&P pueden encontrarse con Mayús. + Tecla de Función.
- Esc – Detiene el envío del mensaje en CW o del fichero .wav asociado. También detiene la reproducción de contactos guardados.
- Running Alt + U – Activa la casilla “Running”. Al comprobar la casilla “Running”, el comportamiento del modo “Enter Send Messages” cambia apropiadamente. Los contactos posteriores se irán acumulando en el log como parte de un pile−up.
- Velocidad CW – La velocidad de CW en palabras por minuto puede establecerse mediante el cuadro de texto con los botones de “speed” y “up/down” (solo visibles cuando está seleccionado el modo CW). También se puede cambiar la velocidad con las teclas “Page Up” y “Page Down” del teclado. La velocidad está limitada a 98 ppm.

13.2 Funciones de edición de indicativo e intercambio

Barra Espaciadora – mueve el cursor a la última posición en la que estaba antes de abandonar el campo indicativo o el de intercambio.
Tabulador – Mueve el cursor al próximo campo.
May + Tab – Mueve el cursor al campo anterior.
Inicio – Mueve el cursor al inicio del campo en el que está.
Fin – Mueve el cursor al final del campo en el que está.
Interrogación (?) – Envía una ? y queda como marcada para cuando reintroduzcas el dato del campo. Por ejemplo: N?MM enviaría N?MM y automáticamente seleccionaría la ? para que la reemplace por el carácter correcto. Una doble ?? como en DL?K?A seleccionaría todo el texto entre las dos interrogaciones. El primer golpe de tecla reemplazaría los tres caracteres.
Flechas Izquierda/Derecha ’ Mueven el cursor una posición dentro del campo en el que estamos.
Borrar Atrás – Borra un carácter hacia la izquierda.
Borrar (Supr) – Borra un carácter hacia la derecha.
May + Inicio – Selecciona desde el cursor hasta el inicio del campo.
May + Fin – Selecciona desde el cursor hasta el final del campo.
May + Flechas – Seleccionará según vayas presionando las teclas. Cuando tecleas el primer carácter, éste borrará el carácter seleccionado.

Echa un vistazo al capítulo Asignaciones de teclas para comprobar todas las asignaciones de teclas disponibles por el programa.

13.3 Otra Info

Running Alt+U – Marca cada contacto como parte de un pile−up, se utiliza cuando nos quedamos llamando en una frecuencia (contra modo S&P).

La casilla “Running” queda automáticamente marcada:

- Cuando haces clic sobre CQ−frequency en la ventana del mapa de banda.
- Cuando estás sintonizando cerca de tu frecuencia de llamada (en esa banda).
- Al pulsar May + F1 (= botón CQ) estando en el modo S&P (Buscar y Anotar). (Esto se puede cambiar desde la pestaña “Function Keys” de la ventana de configuración.
- Al hacer clic sobre el punto verde, cuando este muestra SP.

13.4 *Información de la Barra de Estado*

- Extremo Izquierdo − Información
  - ♦ Después de introducir un indicativo, muestra: País, Zona, Continente.
  - ♦ En otros casos:− Mensajes (mensajes de error, resultados de comandos, etc.)
- Zona Central − QSOs /multiplicadores (/zona) dependiendo del concurso seleccionado.
- Extremo Derecho – Puntuación Actual.

13.5 Colores en Indicativos

El indicativo aparecerá en dos lugares en la ventana de entrada de datos, en el campo “Callsign” y en el marco de indicativos.

Rojo	**Multiplicador Sencillo** Ejemplo: en el CQWW cualquier zona o país. (un multiplicador)
Verde	**Multiplicador Doble o mejor** Ejemplo: en CQWW un qso es zona y país (2 multis)
Azul	**Nuevo contacto**
Gris	Contacto **Duplicado o estación o país no trabajables.** Significa que no necesitas ese contacto, debido a que está duplicado o no permitido según las normas del concurso..

13.6 Los puntos Rojo y Verde (LEDs)

En la ventana de entrada de datos se muestra un punto verde y un punto rojo. Estos LEDs son ayudas visuales para identificar fácilmente lo que está sucediendo en cada radio. Esto es parte de la filosofía de N1MM, permitir al usuario conocer de manera fácil lo que está sucediendo en cualquier momento.

13.6.1 *Colores utilizados en los Puntos/LEDs:*

Punto verde/LED Este VFO o radio tiene el foco del receptor y del teclado. El foco del RX y del teclado siempre van juntos.

- Dentro del punto verde se mostrará Ru o SP. Ru significa que la estación está en modo “running” (llamando en una frecuencia) y SP significa que la estación está en modo “S&P” (buscar y anotar).
    - ♦ Al hacer clic sobre el punto verde se pasa de un modo al otro.
- El foco de RX y teclado se puede pasar a otro equipo o VFO mediante
    - ♦ Un clic de ratón en una zona libre de cualquier de las dos ventanas de entrada de datos.
    - ♦ Presionando la barra inclinada \
- Para cambia los dos focos (TX y RX)
    - ♦ Presionando Ctrl.+ Flecha Izquierda o Ctrl.+ Flecha Derecha movemos el foco a la radio de la izquierda y a la de la derecha, respectivamente.

Punto rojo/LED − Este VFO o radio tiene el foco de transmisión.

- El foco de transmisión puede moverse entre VFO’s o radios tecleando Alt + F10.
- Para mover ambos focos (TX y RX), utilizaremos Ctrl. + Flecha Izq o Ctrl. + Flecha Derecha.
- Cuando se está transmitiendo, no se puede cambiar el foco de TX.
- Cuando el VFO tiene el foco de TX, el LED es rojo oscuro. Cuando ese VFO está transmitiendo, el LED cambia a rojo brillante.
- Dentro del punto rojo aparecerá una R (Repetir) cuando este seleccionado el modo “Repeat” (para repetición de llamada automática).
- Se mostrará una D (“Dueling CQ”) cuando esté seleccionado el modo “Dueling CQ”.

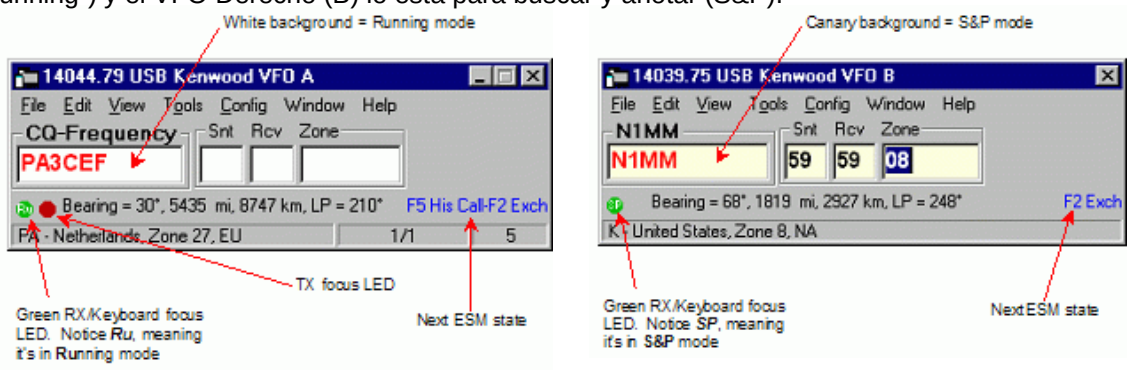
13.7 La ventana de entrada

El programa tiene dos ventanas de entrada. Se necesitan dos ventanas de entrada, cuando se utilizan ambos VFO’s, ¡para poder hacer QSO’s con los dos!

La Ventana de entrada Estándar, que siempre está abierta, se utiliza con el VFO−A (SO2V) o con la radio Izquierda (SO2R).
La segunda ventana de entrada se utiliza para transmitir con el VFO−B (SO2V) o con la radio derecha (SO2R).
La segunda ventana se puede abrir tecleando una barra inclinada \ en la primera ventana de entrada.

Si ocupan demasiado espacio, coloca la segunda ventana sobre la primera. La tecla \ conmutará entre una y otra, o utiliza Ctrl.+ Flecha Izquierda o Derecha para mover el foco de transmisión y escritura. Estas ventanas pueden redimensionarse si ocupan demasiado espacio.

Muchos operadores SO2R (Single Operator 2 Radios = 1 Operador 2 Radios) alcanzan la mayor eficacia llamando en la radio 1 y buscando y anotando en la otra radio. La ventana del ejemplo siguiente muestra una configuración típica: El VFO Izquierdo (A) está configurado para llamar ("Running") y el VFO Derecho (B) lo está para buscar y anotar (S&P).


White background = Running mode
14044.79 USB Kenwood VFO A
File Edit View Tools Config Window Help
CQ-Frequency
Snt Rcv Zone
PA3CEF
Bearing = 30°, 5435 mi, 8747 km, LP = 210°
F5 His Call-F2 Exch
PA - Netherlands, Zone 27, EU
1/1
5
TX focus LED
Green RX/Keyboard focus LED. Notice Ru, meaning it's in Running mode
Next ESM state
Canary background = S&P mode
14039.75 USB Kenwood VFO B
File Edit View Tools Config Window Help
N1MM
Snt Rcv Zone
N1MM
59 59 08
Bearing = 68°, 1819 mi, 2927 km, LP = 248°
F2 Exch
K - United States, Zone 8, NA
Green RX/Keyboard focus LED. Notice SP, meaning it's in S&P mode
Next ESM state

Todas las funciones que están disponibles para un monooperador también funcionan en el modo SO2R/SO2V. Por ejemplo, al sintonizar la banda con el VFO para S&P, los anuncios que aparecen en el mapa de banda son introducidos automáticamente al sintonizar en la frecuencia de la estación anunciada. Al pulsar la barra espaciadora el indicativo pasará del marco al campo QSO. Después, si una estación te contesta en la otra radio (la que está llamando en modo "Running") con la barra inclinada \ o con Ctrl. + Flecha Izq/Dcha mantenemos los datos en cada ventana de entrada hasta que los dos contactos se guardan, limpia con Alt+W o Ctrl.+ W, o haz QSY y el indicativo quedará reflejado en el mapa de banda (si la opción "QSYing wipes the call && spots QSO in bandmap" está seleccionada). Mucha gente tiende a reducir el tamaño de la ventana de entrada, como en los ejemplos anteriores. Toda la información que necesita un operador se muestra en esta ventana tan pequeña.

La segunda ventana de entrada de datos se abrirá (si no está ya abierta) cuando haces clic sobre un indicativo en el segundo mapa de banda.

Puedes encontrar más información sobre el modo de operación SO2R en el capítulo SO2R.

En SO2V (1 radio − 2 VFOs = operación 'normal') los QSO's hechos en el VFO−A tienen que ser introducidos en la primera ventana de entrada. Para hacer un QSO con el VFO−B (transmitiendo con el VFO−B) hay que utilizar la segunda ventana de entrada de datos. Por tanto, al utilizar los dos mapas de banda se necesitan las dos ventanas de entrada de datos para poder hacer QSO's con los dos VFO's
Si introduces un indicativo del VFO−B en la primera ventana de entrada, transmitirás en el VFO equivocado. Por tanto, ¡Selecciona la ventana correcta!

13.8 Otras funciones

- Cuando se introduce un indicativo, se mostrará información sobre la entidad (rumbo, distancia, etc.) justo encima de la barra de estado. Cuando calcula el rumbo de una sección o estado lo hace desde el history (si está activo) en otro caso las coordenadas del estado que es lo más próximo al centro del distrito del indicativo. En los concursos VHF (tienen VHF en el nombre) se usa el campo Locator y no la información de Latitud y Longitud
- Cuando se introduce un indicativo y el contacto es duplicado, al moverte a otra frecuencia, automáticamente se limpia el campo indicativo (y coloca el indicativo de la estación en el mapa de banda).
- Si tecleamos un signo de interrogación (?) en el indicativo (porque no has podido coger el indicativo completo a la primera) el cursor quedará seleccionando el signo ? , para que cuando teclees lo sustituyas. Cuando estés en modo "Enter Send Message" (ESM), no se moverá el foco al campo "Exchange" (Intercambio) pero quedará seleccionado el ?. Un indicativo con una ? no puede ser guardado.

- Haciendo clic en el campo “Exchange” tiene el mismo efecto que pulsar la barra espaciadora con el cursor en el campo “Callsign” (Indicativo).
- Cuando ambos mapas de banda están cerrados, la frecuencia y el modo se muestran en la barra de titulo antes del nombre del concurso.
- Al sintonizar la banda, si se encuentra una estación dentro del rango de sintonía del mapa de banda, su indicativo se colocará automáticamente en el marco del campo indicativo de la Ventana de Entrada. Cuando el campo indicativo está vacío, pulsando “espacio” copiará el indicativo del marco al campo “Indicativo” También haciendo clic sobre el indicativo en el marco de indicativos, colocamos este en el campo “Indicativo”, reemplazando cualquier texto que estuviera allí. El rango de sintonía se puede establecer en la pestaña de configuración.
- Seleccionar una frecuencia en el campo “Indicativo” – La frecuencia del primer VFO (A) puede establecerse introduciendo esta en el campo indicativo. Los puntos decimales o las comas están permitidas en frecuencias de split en el marco de indicativos. Tecleando una / antes de la frecuencia, establecemos la frecuencia del segundo VFO (B). Las frecuencias para split también pueden ser establecidas aquí, lee el capítulo 7 Funciones Básicas y verás ejemplos de cambio de frecuencias y frecuencias para split.
- Seleccionar el modo en el campo “Indicativo” – El modo también puede fijarse tecleando CW, USB, LSB, SSB, RTTY, AM, FM, DIGI, PSK o SSTV en el campo indicativo.
- Ctrl. + P – Envía la estación tecleada en el campo indicativo como un anuncio al cluster, bien sea mediante packet o mediante Telnet. Se te pedirá un comentario. Si no hay ningún indicativo en el campo se anunciará la última estación guardada. Se aceptan macros en el envío del comentario.
- Ctrl. + O – Cambia el indicativo del operador. Si eres un participante de una multioperadora, se te pedirá el indicativo al guardar el primer contacto. El indicativo por defecto será el de la ventana de información de la estación. Introduciendo “OPON” en el campo indicativo se te pedirá el indicativo de operador.
- Auto completar Indicativo – Si estas tecleando un indicativo y se encuentra una única coincidencia en tu log o en la ventana de chequeo, el resto de letras se añadirán a lo que hayas tecleado. Quedarán seleccionadas de tal manera que si tecleas algo más, reemplazarás las letras añadidas automáticamente.
- Auto CQ – Alt + R conmuta el botón CQ para darlo una sola vez o repetido. El indicador On/Off en la barra de estado determina si el siguiente CQ estará en modo repetido. La única manera de parar la repetición es con la tecla “Escape”.
    - Ctrl. + R – Establece el tiempo de repetición en segundos o milisegundos.
    - Alt. + R − Establece el modo repetición en On o en Off.
        - Si esta en ON siempre repetirá CQ
            - CQ tiene que estar en las dos primeras letras del texto enviado por la tecla de función para CW o cualquier nombre de fichero wav para SSB o texto para todos los modos digitales.
            - CQ tiene que estar en las dos primeras letras de la etiqueta de la tecla de función para CW y SSB o en cualquier parte de la etiqueta para los modos digitales.
        - Si está en OFF no repetirá
        - Se mostrará una R en el led rojo cuando esté activado el modo repetición.
    - El intervalo de repetición es el intervalo de tiempo desde que termina un CQ hasta que empieza el siguiente.
        - Al utilizar un DVK externo no hay indicación para el envío y el CQ no se repetirá.
- May+Ctrl+Fx – Graba mensajes para SSB para las teclas de función. Tecleando Shift+Ctrl+Fx se detiene la grabación. Fx pueden ser de F1 a F12.
- Ctrl+Alt+Fx – Graba memorias de un DVK externo de 1 a 4. Fx puede ser de F1 a F4. Y debe ser conectado y configurado en un puerto paralelo (LPT).
- Enter sends messages (ESM) – Con el llamado modo Enter o modo 'ESM' un contacto entero se puede realizar usando solamente la tecla Enter En el capítulo 7 “Funciones Básicas” se encuentra más información sobre este modo.
- Automatically Spot all S&P QSO's – Anuncia en el cluster cada contacto que guardes en tu log (solo en modo S&P).
- "Edición rápida" (Ctrl+Q/Ctrl+A). – Edita rápidamente los contactos ya guardados en el log.
    - Ctrl+Q – retrocede un QSO.
    - Ctrl+A – avanza un QSO.
    - Enter – Guarda los cambios realizados y te permite volver al modo normal.
    - Escape – Descarta los cambios efectuados y te permite volver al modo normal.
    - Si los cuadros de textos de la ventana de entrada están coloreados de azul, estás en el modo de edición rápida “Quick Edit”. La edición rápida empieza con el contacto

seleccionado pero puedes moverte hacia delante o hacia atrás por el log.
    - Cuando introduces un QSO de manera normal se hace un chequeo, aquí no, asegúrate de lo que tecleas, ya que no hay manera de comprobar si lo introducido por ti es lo correcto.
- El programa mostrará un aviso si sospecha que la hora del ordenador está equivocada (chequeando la hora local y la zona horaria).
- Call Stacking (Almacenando indicativos) – Esta es una función que permite recordar indicativos y solo está disponible en modo Multi−Usuario. Se describe en el capítulo Funciones avanzadas
- Utilizando ambos VFO's en modo 'Running' – Al utilizar el VFO principal para transmitir y el otro para recibir (modo split), después de cada contacto guardado la frecuencia de RX pasará a ser igual a la de TX. Esto te permite utilizar el mando de sintonía principal como un RIT. Se resetea después de cada QSO en modo "running".
- Selección automática de antenas. Las antenas una vez configuradas en la pestaña "Antenas" de la ventana de configuración, pueden ser controladas mediante una caja externa conectada al puerto paralelo. Al teclear Alt. + F9 iremos conmutando entre todas las antenas para la banda en la que estemos. Si sólo hay una no se producirá ninguna conmutación. Al cambiar de banda, el conmutador de antenas cambiará a la antena con el código más bajo para esa banda. La antena seleccionada se mostrará en el panel de estado.
- Alt+' (Alt+ comilla) Conmuta entre filtro ancho y estrecho para el modo seleccionado (SSB, CW y Modos Digitales). Esta asociación de teclas funcionará aunque hayas cambiado los códigos de tus filtros. Estos códigos se pueden establecer en el mapa de banda mediante un clic de botón derecho.
- Pause – Intercambia las radios y adapta el teclado a la radio.
- Update timestamp qso − La actualización de la hora de un qso puede hacerse desde la ventan entrada usando el campo indicativo. las entradas que empiecen con "T" y cuatro dígitos actualizaran la fila actual del Log.
- Se mostrará un mensaje de aviso si el operador cambia de frecuencia antes de guardar el QSO con el intercambio correcto.
- Validación del campo Intercambio:

Zona CQ	Sólo permite números y espacios
Sección	Sólo permite Letras y números.
Intercambio	Sólo permite Letras y números.
Cuadrícula	Sólo permite Letras y números.
Power	Sólo permite Letras y números.

- Se ha implementado la función de chequeo de indicativos de K1TTT. Cuando se introduce un indicativo este se compara con un archivo patrón, para ver si el indicativo introducido es un indicativo posible. Se mostrará un aviso en la ventana de chequeo cuando no sea verdadero. El chequeo se basa en unas reglas contenidas en el fichero CALLSIGN.PAT Esta función de chequeo sólo trabaja en bandas de HF (no WARC) y sólo para CW y SSB. Encontrarás más información en el capítulo 48 "Chequeo de indicativos".
- Cuando se introduce en el campo indicativo un comando SH/DX, éste se transmite directamente a la ventana de packet para ser procesado.
- Muestra las ventanas cuando cambia la frecuencia – Esta función permitirá al programa colocarse en primer lugar, cuando cambia la frecuencia.
    - Esto sólo ocurre cuando otro programa como el explorador de Internet, el programa de correo electrónico, etc., está por delante del N1MM.
    - Cuando hay un equipo de radio conectado al PC (para poder detectar el cambio de frecuencia).
    - Cuando el N1MM está minimizado no sucede nada.
    - Esta función tiene un comportamiento estándar y siempre está activada.

13.9 Teclas de Función

13.9.1 *General*

El programa dispone de 24 mensajes programados posibles, asignados a las teclas de función. Hay dos juegos de mensajes mensajes para modo “Running” y mensajes para modo “S&P”. Los primeros doce mensajes que introduzcas se supone que serán para modo “Running” de F1 a F12, y los segundos doce mensajes serán para el modo “S&P” de F1 a F12.

Estas teclas de función pueden modificarse desde la pestaña “Function Keys” del menú “Config”.

Las teclas de función pueden apilarse. Esto significa que puedes pulsar varias teclas una tras otra y serán enviadas por el mismo orden. El texto seleccionado para cada tecla se mandará completamente (CW & SSB).

Al pasar con el ratón por encima del botón de una tecla de función, se mostrará el texto a enviar.

13.9.2 Modo “Running” y modo S&P”

Si la casilla “Running” está marcada verás los mensajes para modo “running”, si no, verás los mensajes para modo “S&P”. LA TECLA MAYÚS. CAMBIA EL SIGNIFICADO DE LA REGLA ANTERIOR.

Al pulsar la tecla “Mayús.” las etiquetas cambian (si las has diferenciado) y el texto para el modo “running” se convierte en el texto para modo “S&P” y viceversa.

El modo “running” se detecta cuando estás en la frecuencia de llamada o cuando está marcado el indicador “Running” Existe una frecuencia de llamada por banda. Cambiando de VFO podemos cambiar entre ambos modos. El modo “running” está basado en la frecuencia de emisión.

Al moverte de esta frecuencia se activará automáticamente el modo “S&P”. Al volver de nuevo a la frecuencia de llamada se activará automáticamente el modo “Running”, así como al hacer un clic sobre la frecuencia de llamada en el mapa de banda. Una excepción es cuando estas trabajando en split, por ejemplo, transmitiendo en un VFO y recibiendo por el otro. Al moverte de frecuencia no cambiará el modo.

Observa que si estás en modo “S&P”, para llamar CQ, tendrás que pulsar Mays + F1 o primero pasar a modo “Running” presionando Ctrl..+ U (o haciendo clic en el indicador Running). Todas estas formas te pondrán en modo “Running”.

Teclas de Función por defecto					
F1	**CQ**	**F5**	**Indicativo corresponsal**	**F9**	
F2	**Intercambio**	**F6**	**QSODuplicado**	**F10**	
F3	**Fin del QSO**	**F7**		**F11**	
F4	**Mi Indicativo**	**F8**	**AGN (Repite)**	**F12**	

Las asignaciones de teclas de función anteriores son las que vienen por defecto. Se pueden cambiar desde la ventana “Configurador”.

Solo tienes que colocar 24 mensajes (para CW y Digitales) o 24 archivos .wav para SSB. Con ello tendremos de F1 a F12 (los primeros 12 son para modo “Running”) y de May + F1 a May + F12 (para modo “S&P”). Las teclas no programadas para modo “S&P” toman el valor para esta tecla del modo “Running”. Esto significa que cuando la tecla F5 en modo “S&P” no está programada, se mostrará la tecla F5 para modo “Running”. Si lo deseas puedes acercarte mucho a la compatibilidad con el CT.

Por lo tanto, el texto mostrado y enviado por una tecla de función depende del indicador de modo.

Se puede encontrar más información al respecto en el capítulo 7 Funciones básicas.

Nota 1: No puede haber ningún hueco en las líneas de teclas de función, con

saltos de teclas de funciones. TODAS las teclas de función anteriores deben tener una línea en la tabla. Ejemplo: te gustaría tener una tecla de función F3 S&P diferente que la tecla F3 run. Primero has de añadir las 12 líneas del Run en la tabla, después de esto las líneas S&P para F1+F2+F3 que te gusten para cambiar por S&P. Así al menos 15 líneas en total han de estar en la tabla de teclas de función (12 run + 3 S&P)

Nota 2: El texto F1(etc.) en la columna de la izquierda es solamente texto y no tiene razón/significado para el programa. Podrías quitarlo y cambiarlo por cualquier texto que te guste, que se muestre en las Teclas de Función en la Ventana de Entrada. El orden de las líneas determina que hará la tecla. Ejemplos: línea 5 es Run F5, línea 11 es Run F11, línea 17 es S&P F5(17−12=5)etc.

Alt + F11 − Comportamiento caja CQ: El comportamiento del indicador de CQ puede ser manipulado con Alt−F11. Normalmente cuando estás en la frecuencia de CQ estarás llamando CQ, al cambiar de frecuencia pasas a modo S&P. Con Alt−F11puedes cambiar esto y hacer que el programa permanezca en modo CQ o S&P aunque cambie la frecuencia en el VFO. Un mensaje en la barra d estado de la ventana entrada informa de esto. En DXpedition esta prestación puede ser muy útil.

13.10 Otras teclas

Tecla	*Función enviada*	*Acción(es)*
Insert	**Su Indicativo+Intercambio**	*Envía el indicativo del corresponsal seguido del intercambio*
; *(Igual que la tecla Insert)*	**Su Indicativo+Intercambio**	*Envía el indicativo del otro seguido del intercambio*
Alt+Enter		Guarda el contacto
'	**Fin de QSO y guarda QSO**	Envía el mensaje de fin de QSO y guardan el contacto
Alt+Ctrl+Enter		Guarda un contacto no valido. Se pedirá un comentario. Utiliza el menú “View / Notes” para corregir. Si no se añade comentario ninguno, se añadirá automáticamente “Forced QSO”

Origen: Las teclas ; y ' fueron añadidas para hacer más fácil el tecleado para aquellos que utilizan las teclas Insert y + para trabajar los QSO’s. Es imposible mecanografiar fácilmente sin estas teclas tan usuales. Si has participado en eventos Multi−Multi con diferentes disposiciones de tecleado (QWERTZ, QWERTY, Alemán, Holandés, etc.) te habrás percatado que cada sistema tiene estas teclas en diferentes posiciones. Utilizando las teclas ; y ‘ estandarizamos estas teclas tan utilizadas. Las teclas a utilizar pueden seleccionarse en la ventana de configuración en la pestaña “Function Keys”.

13.11 Opciones del menú Archivo (File)

Nota: una base de datos es un simple fichero de Access 2000. Este tiene una extensión .mdb. En cada base de datos se guardan desde cero a muchos log’s. Hasta ahora, sólo se puede ver y editar a la vez un concurso o log general dentro de una base de datos.

- New log in database – Crea un nuevo log de concurso en la base de datos actual. Más info en el capítulo Formulario selección tipo de log

- Open log in database − Abre un log existente en la base de datos actual. Se puede encontrar más información en el capitulo "Formulario selección tipo de log"
- New Database – Crea una nueva base de datos para log's. Puedes cambiar el nombre propuesto (new.mdb) por uno de más significado según el uso o los contenidos de esta nueva base de datos. Desde ahora se abrirá esta base de datos como por defecto, al iniciar el programa. Utiliza "Open Database" para seleccionar otra base de datos que pasará a ser la que se abra por defecto al empezar. Se pueden guardar muchos concursos en una misma base de datos. Utiliza siempre una base de datos distinta para probar nuevas versiones del programa y realiza frecuentes copias de seguridad de la carpeta N1MM con todos sus archivos, sobre todo de los ficheros de base de datos (*.mdb) con QSO's de concursos reales
- Open Database – Abre una base de datos existente. Debe seleccionar una de las bases de datos ya creadas. Muchos concursos pueden guardarse en una base de datos.
  Atención: toda la información de configuración tal como los datos de la estación, clusters, teclas de función, etc. se guarda en la base de datos que se esté usando en ese momento. Al crear una nueva base de datos toda esta información se copia en la nueva. Los cambios se guardarán en la base de datos actualmente en uso. Por tanto, al abrir una base de datos vieja, se deberá comprobar la información guardada por si hay que cambiar algún dato. Esto se puede hacer de manera automática utilizando la función "Export" e "Import" para las teclas de función y los botones de packet.
- Copy (and Compact) Database – Copia la base de datos en uso a un nuevo fichero de base de datos y al mismo tiempo, comprime los datos. Cambia el nombre propuesto (new.mdb) por uno con más significado. Se suele usar esta función para reducir el tamaño de la base de datos después de importar un nuevo fichero CTY.DAT o después de borrar algún concurso. La base de datos original no varía, por lo tanto el programa no se abrirá con la nueva base de datos, aunque se podrá utilizar la opción "Open database" para abrirla.
  Nota: Copiar una base de datos supone comprimirla. Si has borrado concursos de tu base de datos te interesará copiarla para reducir el espacio que ocupa. De esta manera desaparecen definitivamente los concursos y los contactos borrados.
- Copy This Contest to Another Database – Copia toda la información de teclas y botones además de los QSO's de la base de datos en uso, a otra base de datos. Ésta deberá existir, si no habrá que crearla primero con la opción "New database".
- Repairing a corrupted database (Internet) – Este enlace te lleva a una página de Microsoft donde explica como arreglar una base de datos access corrupta. y desde donde puedes bajarte la utilidad que lo hace (jetcomp.exe). Este fichero también lo tienes en la web de N1MM en el menú 'Other Files'.

- Import
  - Import ADIF from file...– Carga los datos de un fichero ADIF en la base de datos actualmente en uso. El formato ADIF se usa para importar y exportar entre programas de libro de guardia y de concursos. No es posible importar un concurso si la identificación del concurso (ID) no coincide con el concurso actual. Por tanto, los concursos exportados e importados deberán ser iguales. Si no, mira en la sección FAQ como hacerlo.
  - Import Call History – Algunos concursos utilizan intercambios que serán iguales la próxima vez que trabajas a la misma estación en otro concurso. Esta tabla se puede utilizar para mostrar la información en el campo intercambio al introducir el indicativo. Éste dato puede ser un nombre, el locator, la edad, etc. Para más información consulta el capitulo 28 "Antes del concurso" y para concursos de VHF el capitulo 33 "Concursando en VHF y superiores" (VHFREG1 es un concurso de VHF que utiliza la tabla para rellenar el locator). Al importar un nuevo fichero con información deberá borrarse el contenido de la tabla "CallHist". Por lo tanto, expórtalo primero si deseas mantener el contenido.
  - Import State and Province abbreviations − Importa las abreviaturas de estado y provincia usadas en la mayoría de los módulos de concurso (QSO parties). Solo es necesaria cuando se han realizado cambios en el fichero StatesAndProvinces.sec o internamente en el programa (Cal lAreas). Cuando un estado o provincia no se muestran correctamente en el programa es una buena opción para resolver el problema. Recalcula después de usar este ítem si tienes qsos en el log.
  - Import Packet/Telnet Buttons from file... – Importa los contenidos del fichero de botones de Packet / Telnet (*.mc). De esta manera se podrá crear un juego independiente de botones para cada tipo de cluster.
  - **Import Telnet Clusters...** − Importa el contenido de un fichero de cluster telnet (*.txt) al programa. Por esta vía puedes importar un pequeño fichero con los cluster

adecuados a tu localización. Hay 2 ítems en el fichero (nombre y dirección ip) separados por una coma. EL número de puerto puede añadirse cuando sea necesario poniendo : detrás de la dirección IP. Ejemplo:
GB7UJS,gb7ujs.shacknet.nu:7373 o K1TTT.NET, K1TTT.NET

- Import Function Keys to file... – Importa el contenido de los ficheros de teclas de función (*.mc) Este fichero podrá ser editado con cualquier editor de textos antes de ser importado.
  - SSB Function Keys – Importa las teclas de función para SSB.
  - CW Function Keys – Importa las teclas de función para CW.
  - Digital Function Keys – Importa las teclas de función para el Interfaz Digital (no las teclas extra del Interfaz).
- Recover QSO's from a Transaction Log – Importa el fichero de registro de transacciones creado. Este fichero se crea cuando en la pestaña “Other Tab” de la ventana de configuración tenemos activada la opción “Keep log of all QSO’s”. Más información en el capitulo 21 “Configurador”.

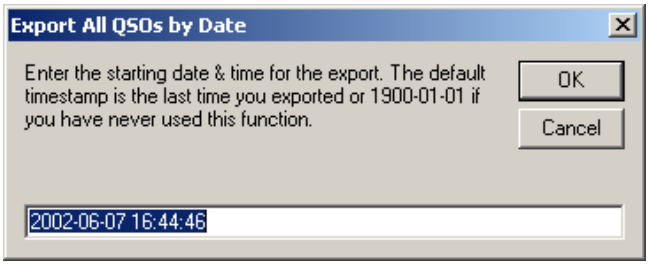
- **Export**

Cuando la ventana de “Save File” nos pide un nombre para el fichero, el nombre por defecto será [callsign.txt]. Si el indicativo usado es N1MM/P tendrás que poner algo como “N1MM_P.txt ya que la barra / y algunos otros caracteres no los admite Windows.

- **Export ADIF to file**
  - **Export ADIF to file...** − Crea un fichero ADIF. Este fichero se puede usar para importar los QSO’s a un programa de registro u otro programa de concursos. Los QSO’s borrados no se exportarán, selecciona “DELETEDQS” para poder exportarlos.
  - **Export ADIF to file by date...** − Crea un fichero ADIF de una fecha concreta de un concurso. La primera vez, la fecha por defecto será (1900−01−01 año−mes−día). La segunda vez, la fecha y la hora que muestre el programa serán las de cuando hiciste la última exportación con esta opción. Estas podrán ser cambiadas, si es necesario, por ejemplo, al abrir otra base de datos (más vieja). Esta función es especialmente útil cuando deseas exportar un fichero ADIF generado, a un programa de registro para hacer el seguimiento de un diploma, etc. Los QSO’s borrados no se exportarán a menos que selecciones “DELETEQS”.

Export QSOs by Date
Enter the starting date & time for the export. The default timestamp is the last time you exported or 1900-01-01 if you have never used this function.
OK
Cancel
ONLY this contest will be exported.
1900-01-01

  - **Export ADIF to file by date from all contests...** − Crea un fichero ADIF de todos los QSO’s de todos los concursos cuando el concurso en uso sea DX. En otro caso, exporta sólo del concurso que estés introduciendo. La primera vez, la fecha por defecto será 1900−01−01 año−mes−día. La segunda vez, la fecha y la hora que muestre el programa serán las de cuando hiciste la última exportación con esta opción. Estas podrán ser cambiadas, si es necesario, por ejemplo, al abrir otra base de datos (más vieja). Esta función es especialmente útil cuando deseas exportar un fichero ADIF generado, a un programa de registro para hacer el seguimiento de un diploma, etc. Los QSOs borrados no se exportarán a menos que selecciones “DELETEQS”


Export All QSOs by Date
Enter the starting date & time for the export. The default timestamp is the last time you exported or 1900-01-01 if you have never used this function.
OK
Cancel
2002-06-07 16:44:46

- ◊ **Export ADIF to file by Multi−User Station Number** − Crea un fichero ADIF de todos los QSO's de una estación en un entorno Multiusuario cuando estés registrando el DX. En otro caso, solamente exportará del concurso que estés introduciendo. Después de dar un nombre al archivo ADIF para generarlo tendrás que indicar un número de estación.
- ◊
- ◊

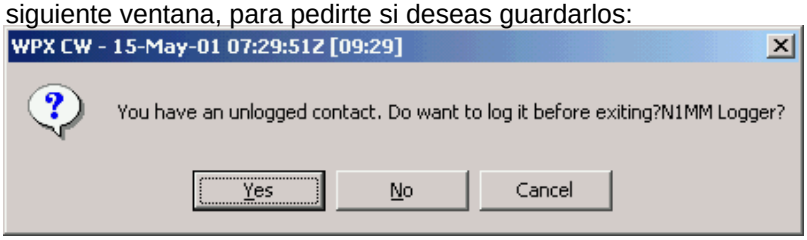
Nota: *Al exportar un ADIF con un nombre de concurso que contenga "RTTY" o "JARTS", el modo se establecerá en RTTY aunque el fichero de log indique otro modo (por ejemplo LSB).*

- ♦ **Export Cabrillo to file...** − Crea un fichero Cabrillo para el envío del log, puede ser editado con cualquier editor de textos. Comprueba que esté correcta toda la información de la Estación 'Config | Change Your Station Data') y el concurso seleccionado antes de crear este fichero (File/ Open Log in Database). Para estaciones multioperador selecciona la categoría correcta en la ventana de configuración (como Multi−Two, para generar los números correctos de estación). En multi una sola estación el campo número de estación debe ser el mismo para las estaciones CQ y multi.También es una buena idea recalcular la puntuación antes de enviarlo.
- ♦ **Export to File (Generic)**
  - ◊ **Export to File (Generic), order by QSO Time (normal)**− Crea un fichero llamado [indicativo].txt de un concurso, ordenado por tiempo (y no por banda). En algunos casos este fichero es necesario para el manager del concurso. También se puede usar este fichero para importar a una hoja de cálculo o a una base de datos o a un programa de registro que no soporte el formato ADIF. El fichero creado puede editarse con un editor de texto como el Bloc de Notas.
  - ◊ **Export to File (Generic), order by Band** − Crea un fichero llamado [indicativo].txt de un concurso, ordenado por banda, por banda ordenado por tiempo. Este fichero es necesario para algunos managers sobre todo en concursos de VHF y superiores.
- ♦ **Export EDI to file by band....** − Crea un fichero REG1TEST que es el formato normalmente usado en concursos europeos de VHF. Se creará un fichero por cada banda con QSO's realizados en ella.
- ♦ **Print Score Summary to File** − Imprime una hoja de resumen con el nombre [indicativo].sum. En el número de contactos mostrado no estarán incluidos los duplicados. Este fichero podrá ser editado con un editor de texto.
- ♦ **Export Call History** − Exporta toda la información de la tabla Histórico de Indicativos. Esta tabla sólo podrá ser llenada usando "Import Call History".
- ♦ **Export Packet/Telnet Buttons to file...** − Exporta los contenidos de los botones para Packet y Telnet a un fichero (*.mc) Los botones exportados pueden ser importados utilizando la opción del menú Archivo 'File | Import Packet/Telnet Buttons from file...' Para cada cluster o localización se podrá crear un juego distinto de botones. El fichero exportado puede ser editado con un editor de texto (como el Bloc de Notas).
- ♦ **Export Function Keys to file...** −Exporta el contenido de las teclas de función a un fichero (*.mc). Todo este contenido podrá ser importado con la opción del menú 'File | Import Function Keys to file...'. De esta forma se podrá crear un juego independiente de funciones para cada concurso. Este fichero se podrá editar con un editor. La longitud de la macro a exportar no puede ser mayor de 70 caracteres y el título no mayor de 9 caracteres.
  - ◊ **SSB Function Keys** − Exporta las teclas para SSB.
  - ◊ **CW Function Keys** − Exporta las teclas para CW.

◊ **Digital Function Keys** − Exporta las teclas para el Interfaz digital (no las teclas del interfaz).

- **Recently used contests/databases** − Se mostrarán los últimos nueve concursos utilizados.

- **Exit Alt+F4** − Para salir del programa. Si hay abiertas dos ventanas de entrada de datos el programa no se cerrará. Si hay contactos no guardados en la ventana de entrada de datos, aparecerá la siguiente ventana, para pedirte si deseas guardarlos:

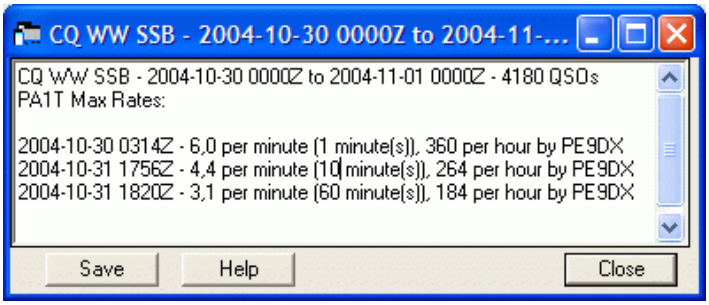


13.12 Opciones del menú Edit

- Wipe Out Entry Fields Ctrl+W Borra la información del contacto actual (igual que Alt+W).
- Edit Last Contact Ctrl+Y Abre un formulario que permite editar todos los campos del último contacto.
- Add a Note to Last/Current Contact Ctrl+N Añade una nota al contacto que está en la ventana Entrada o al último QSO introducido en el log, cuando no hay ningún indicativo en la ventana entrada.
- Edit Current Contact Abre un formulario que permite editar todos los campos del contacto actual. Con doble clic en la ventana Log sobre el contacto se abre el mismo formulario.
- Quick Edit Previous Contacts (Back) Ctrl+Q Edición rápida de los QSO's trabajados antes en el log. Ctrl+Q retrocede un QSO, Ctrl+A avanza un QSO. Si las cajas de texto de la ventana Entrada esta coloreada en azul, estás en el modo de edición rápida. Para salir, pulsa enter para guardar los cambios o Escape para descartarlos.
- Quick Edit Previous Contacts (Forward) Ctrl+A Edición rápida de los QSO's trabajados antes en el log. Ctrl+Q retrocede un QSO, Ctrl+A avanza un QSO. Si las cajas de texto de la ventana Entrada esta coloreada en azul, estás en el modo de edición rápida. Para salir, pulsa enter para guardar los cambios o Escape para descartarlos.
- Increase Received NR by 1 Ctrl+U Incrementa en 1 el número que hay en el campo intercambio. Esto es útil en los concursos con número de serie, cuando estás en un pileup y necesitas ir incrementando el número de serie de la estación DX hasta que la metes en el log…
- **Find/Find Again Ctrl+F** Busca en el log el indicativo que está en el campo, si no lo encuentra muestra un mensaje. Pulsando de nuevo va la siguiente ocurrencia

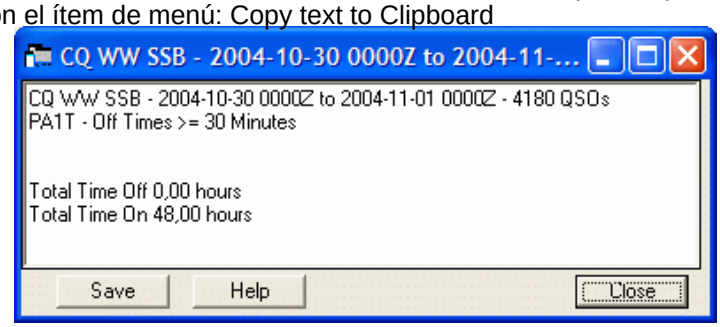
13.13 Selecciones menú View

- **Max Rates** −Vistas para 1 minuto, 10 minutos y 60 minutos de los ratios más altos del concurso. El contenido mostrado puede ser guardado en un fichero de texto pulsando en el botón Save o con clic con el botón derecho para copiarlo al portapapeles con el ítem de menú: Copy text to Clipboard
-

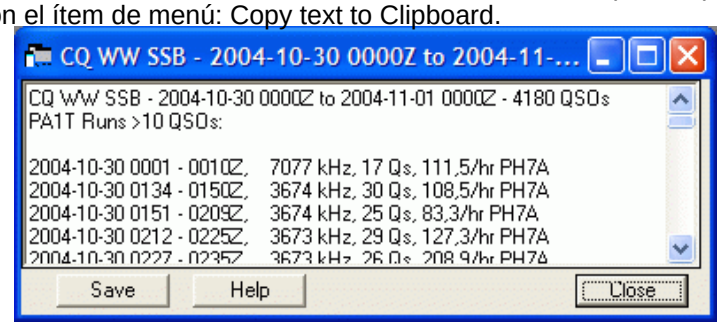

CQ WW SSB - 2004-10-30 0000Z to 2004-11-...
CQ WW SSB - 2004-10-30 0000Z to 2004-11-01 0000Z - 4180 QSOs
PA1T Max Rates:
2004-10-30 0314Z - 6,0 per minute (1 minute(s)), 360 per hour by PE9DX
2004-10-31 1756Z - 4,4 per minute (10 minute(s)), 264 per hour by PE9DX
2004-10-31 1820Z - 3,1 per minute (60 minute(s)), 184 per hour by PE9DX
Save
Help
Close

-
- **Off Times** − Muestra los tiempos de paradas. Se muestra el inicio y el fin del periodo y los minutos de parada, si se conoce al operador se muestra. También se proporciona el total del tiempo de parada en minutos y días/horas/minutos. Si el concurso no tiene tiempos de parada, se pone en 30 minutos. El contenido mostrado puede ser guardado en un fichero de

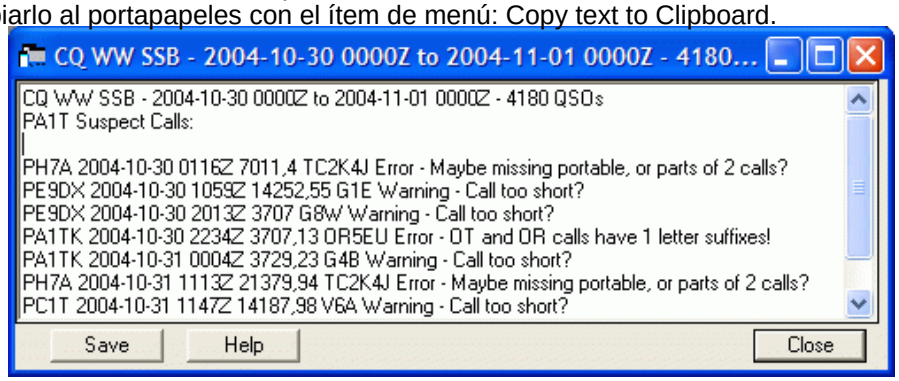
texto pulsando en el botón Save o con clic con el botón derecho para copiarlo al portapapeles con el ítem de menú: Copy text to Clipboard

- 
CQ WW SSB - 2004-10-30 0000Z to 2004-11-...
CQ WW SSB - 2004-10-30 0000Z to 2004-11-01 0000Z - 4180 QSOs
PA1T - Off Times >= 30 Minutes
Total Time Off 0,00 hours
Total Time On 48,00 hours
Save
Help
Close

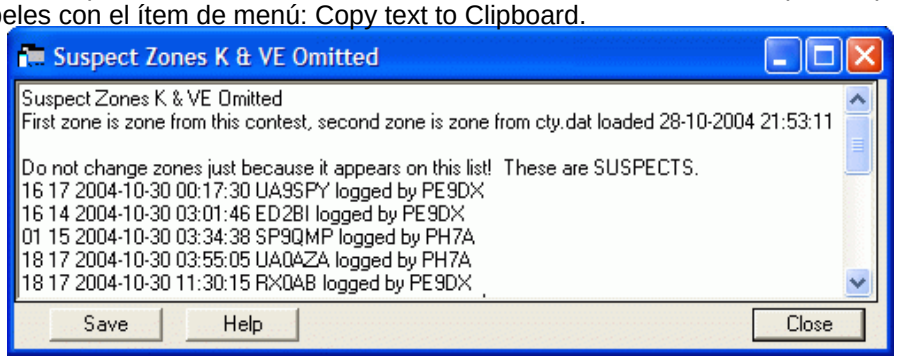
- **Runs** − Muestra los periodos activos. Esto es, los periodos entre cambios de banda e incluyendo los tiempos de parada. El contenido mostrado puede ser guardado en un fichero de texto pulsando en el botón Save o con clic con el botón derecho para copiarlo al portapapeles con el ítem de menú: Copy text to Clipboard.

- 

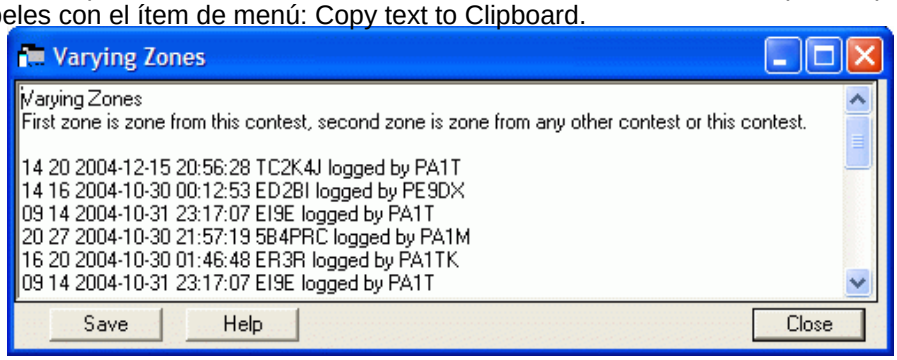
- **Suspect Calls** − Muestra indicativos sospechosos usando las funciones de chequeo de K1TTT's. Se muestra una ventana con los resultados. El contenido mostrado puede ser guardado en un fichero de texto pulsando en el botón Save o con clic con el botón derecho para copiarlo al portapapeles con el ítem de menú: Copy text to Clipboard.

- 
CQ WW SSB - 2004-10-30 0000Z to 2004-11-01 0000Z - 4180...
CQ WW SSB - 2004-10-30 0000Z to 2004-11-01 0000Z - 4180 QSOs
PA1T Suspect Calls:
PH7A 2004-10-30 0116Z 7011,4 TC2K4J Error - Maybe missing portable, or parts of 2 calls?
PE9DX 2004-10-30 1059Z 14252,55 G1E Warning - Call too short?
PE9DX 2004-10-30 2013Z 3707 G8W Warning - Call too short?
PA1TK 2004-10-30 2234Z 3707,13 OR5EU Error - OT and OR calls have 1 letter suffixes!
PA1TK 2004-10-31 0004Z 3729,23 G4B Warning - Call too short?
PH7A 2004-10-31 1113Z 21379,94 TC2K4J Error - Maybe missing portable, or parts of 2 calls?
PC1T 2004-10-31 1147Z 14187,98 V6A Warning - Call too short?
Save
Help
Close

- **Suspect Zones** − Muestra zonas sospechosas. Las zonas de USA y Canadá se omiten. La primera zona es la zona de este concurso, la segunda es la del fichero cty.dat cargado. Se muestra una ventana con los resultados. El contenido mostrado puede ser guardado en un fichero de texto pulsando en el botón Save o con clic con el botón derecho para copiarlo al portapapeles con el ítem de menú: Copy text to Clipboard.

- 
Suspect Zones K & VE Omitted
Suspect Zones K & VE Omitted
First zone is zone from this contest, second zone is zone from cty.dat loaded 28-10-2004 21:53:11
Do not change zones just because it appears on this list! These are SUSPECTS.
16 17 2004-10-30 00:17:30 UA9SPY logged by PE9DX
16 14 2004-10-30 03:01:46 ED2BI logged by PE9DX
01 15 2004-10-30 03:34:38 SP9QMP logged by PH7A
18 17 2004-10-30 03:55:05 UA0AZA logged by PH7A
18 17 2004-10-30 11:30:15 RX0AB logged by PE9DX
Save
Help
Close

- **Varying Zones** − Muestra las zonas variadas. La primera es la zona del concurso, la segunda es la zona de cualquier otro concurso en la base de datos o este concurso. Se muestra una ventana con los resultados. El contenido mostrado puede ser guardado en un fichero de texto pulsando en el botón Save o con clic con el botón derecho para copiarlo al portapapeles con el ítem de menú: Copy text to Clipboard.
-


Varying Zones
Varying Zones
First zone is zone from this contest, second zone is zone from any other contest or this contest.
14 20 2004-12-15 20:56:28 TC2K4J logged by PA1T
14 16 2004-10-30 00:12:53 ED2BI logged by PE9DX
09 14 2004-10-31 23:17:07 EI9E logged by PA1T
20 27 2004-10-30 21:57:19 5B4PRC logged by PA1M
16 20 2004-10-30 01:46:48 ER3R logged by PA1TK
09 14 2004-10-31 23:17:07 EI9E logged by PA1T
Save
Help
Close

-
- Passed QSOs − El número de qsos pasados por el operador. Mostrando banda, número de qsos y multiplicadores.
- Cross Check Exchanges − Crea un informe de intercambios incoherentes, Cuadrículas que no estén en el histórico de indicativos y distancias >= 700 km en los concursos VHF. Adecuado para encontrar errores después del concurso.
- **Notes** − Abre una ventana y muestra todos los contactos con notas. Buena prestación para chequear las notas del operador después del concurso. El contenido mostrado puede ser guardado en un fichero de texto pulsando en el botón Save o con clic con el botón derecho para copiarlo al portapapeles con el ítem de menú: Copy text to Clipboard.
- **Statistics** − Muestra estadísticas del concurso seleccionado. Muchas opciones disponibles. Mira en el capítulo 'Estadísticas' para más información. Cuando, posiblemente durante un concurso, compruebas las estadísticas y una estación vuelve, justo al empezar a teclear, la ventana se irá al fondo y los caracteres tecleados irán a la ventana entrada.
- Nota: Tod se mostrará solo cuando se introduce un indicativo válido en la caja indicativo o en el marco.
- **Show Last 10 Spots** − Muestra los 10 últimos spots del indicativo que hay en el campo. Si está vacío se usa el indicativo del marco si hay alguno Tiene que haber una sesión Packet o Telnet con un cluster para que la consulta pueda ser realizada.
- **Show Buck/Packet** − Muestra información del Buckmaster sobre el indicativo que está en el campo. Si el campo está vacío para el indicativo que aparezca en el marco. Tiene que haber una sesión Packet o Telnet con un cluster para que la consulta pueda ser realizada.
- **Show Station** − Muestra información sobre el indicativo que está en el campo. Si el campo está vacío para el indicativo que aparezca en el marco. Tiene que haber una sesión Packet o Telnet con un cluster para que la consulta pueda ser realizada.
- **Show QSL/Packet** − Muestra información sobre el manager del indicativo que está en el campo. Si el campo está vacío para el indicativo que aparezca en el marco. Tiene que haber una sesión Packet o Telnet con un cluster para que la consulta pueda ser realizada.
- **Show Sunrise/Sunset** − Muestra información sobre el Orto/Ocaso de la estación que está en el campo indicativo. Si el campo está vacío para el indicativo que aparezca en el marco.. Esta información también está disponible en la ventana Info. Tiene que haber una sesión Packet o Telnet con un cluster para que la consulta pueda ser realizada.
- **SH/DX Current Call or Spot** − Muestra información DX o spots del indicativo que esta en el campo. Si el campo está vacío para el indicativo que aparezca en el marco. Tiene que haber una sesión Packet o Telnet con un cluster para que la consulta pueda ser realizada.
- **Show QRZ (Internet)** − Muestra información desde QRZ.com para el indicativo usando tu navegador. Es necesaria una conexión con Internet.
- **Show Google (Internet)** − Muestra información desde google.com para el indicativo usando tu navegador. Es necesaria una conexión con Internet.
- **Show Buck (Local**) − Muestra información de la base de datos de Buckmaster para el indicativo. Requiere la instalación del software y la base de datos de Buckmaster en el PC local.
- **Set Font** − Cambia la fuente en las cajas de texto y en el marco. El texto del marco es del mismo tipo pero no del mismo tamaño que el de las cajas. Si se selecciona Arial, el marco mantiene MS Sans Serif. Una buena barrada es fuente es Mónaco.

13.14 Selecciones del Menú Tools

- **Rescore Current Contest** − Recalcula la puntación del concurso actual. Es necesario antes de enviar un log, si CTY.DAT ha sido cambiado (si es aplicable) o si han sido modificados o borrados contactos durante el concurso. Se puede ejecutar en cualquier momento, pero es lento.
- **Rescore last N Hours** − Recalcula la puntación de las últimas N horas para el concurso actual. Se puede ejecutar en cualquier momento, pero es lento.
- **Download Latest Check Partial file (Master.DTA) (Internet)**− Este ítem abre tu navegador con la página desde donde puedes bajar la última versión del archivo. Selecciona el fichero que quieres bajarte y cópialo en la carpeta del programa. (NB. N1MM logger soporta el formato CT master.dta). Selecciona el que quieres usar en la parte inferior del formulario 'Choose which contest to log'. Los indicativos de esta base de datos aparecen en la ventana chequeo después de introducir al menos dos caracteres en el campo indicativo.
- **Tune (CW mode) Ctrl+T** − Pone la radio en modo CW y usa el interfaz de CW para transmitir. EL PTT puede ser activado y la radio en modo semi o full−break(vox) para transmitir. Escape o Ctrl+T de nuevo termina la transmisión y se libera el PTT. Cuando el modo no es CW se cambia a CW y cuando acaba vuelve al modo anterior.
- **Download latest country file (wl_cty.dat) (Internet)**− Este ítem abre tu navegador con la página desde donde puedes bajar la última versión del archivo del wl_cty.dat. después de bajar el nuevo fichero hay que importarlo seleccionando 'Tools | Import country list from downloaded file' en el siguiente ítem del menú.
- **Import country list from downloaded file**− Carga una nueva copia del fichero de países en la base de datos. Casi siempre este fichero se llama WL_CTY.DAT pero puede tener cualquier nombre. Selecciona el fichero correcto para importar y pulsa en "Abrir". Para comprobar que fichero estás usando ve a 'Help About N1MM logger Vx.x.xx" y en la última línea verás el fichero de países actual (casi siempre cty.dat o wl_cty.dat), Comprueba fecha y hora del fichero. Las entradas duplicadas se ignoran durante la importación solo la primera instancia se añade.
  Siempre carga el más reciente (y correcto) fichero CTY.DAT desde Internet antes de iniciar un concurso.
- **Add call to country** − Especifica un país para el indicativo en el campo de la ventana entrada. Si no hay indicativo el ítem de menú aparece deshabilitado. Esta es una manera rápida de añadir un país durante el concurso. Los indicativos asociados a países son válidos mientras no hagas un nuevo 'Import country list from downloaded file'. Para hacer los cambios permanentes es necesario cambiar el fichero importado (wl_cty.dat) e importar el fichero de países cambiado. Esta prestación es para poder introducir indicativos que en otro caso serían rechazados por el programa por no encontrarse en el fichero de países. Cuando se usa el país correcto el programa acepta la estación y calcula la puntuación (lo más correctamente posible, puntos y multiplicadores).
- **Tune to beacon for this band** − Esto sintoniza con las balizas NCDXF en las bandas 10, 15 y 20 metros y muestra la estación que transmite y la potencia con que transmite. También se muestra el Paso largo y corto. Mira en: http://www.ncdxf.org/Beacon/BeaconSchedule.html
- Update Call History with Current Log − Actualiza el histórico de indicativos seleccionado con los qsos del log actual. Los contactos se añadirán cuando sean nuevos o serán actualizados si ya están en el histórico. El comportamiento de la segunda rejilla es algo diferente. Cuando ambas rejillas están rellenas y una tercera se introduce, la segunda (la más antigua) se quita y se reemplaza por el contenido de la primera. La nueva rejilla se añadirá a la primera posición. El mismo cambio de posición ocurrirá cuando solo la primera rejilla este rellena y una nueva se añada desde el log. Una rejilla de 4 dígitos será sobrescrita y una de 6 cuando los primeros 4 caracteres sean iguales.
- **Turn Rotor Alt+J** − Gira el rotor hasta poner el rumbo del indicativo que hay en el campo o al indicativo del marco (cuando el campo indicativo está vacio).
    - ♦ En la barra de estado se muestra que está girando. Por ejemplo: Girando el rotor hacia 123º
    - ♦ **Alt+L** −Gira el rotor usando el paso largo
- **Stop Rotor Alt+Ctrl+J** − Detiene el giro del rotor.
- **Packet Window Tools** − Abre el menú de la ventana Packet, desde la ventana Entrada. De esta manera no es necesario mirar en la ventana packet mientras se opera. También permite que cambies cosas sin que este maximizada.
- Program Execution Logging (debugging only) (traza del programa para depurar)
    - ♦ Utilidad de traza. Exporta aun fichero (*.trc). Se ha añadido esta facilidad a todas las partes del programa. Si tienes problemas (como lentitud) activa la traza para la

ventana en que tengas problemas. Envianos If you experience problems (like a serious delay) please turn tracing for the window/dialog giving (performance) problems. Envianos el fichero de traza para poder averiguar donde está el programa.

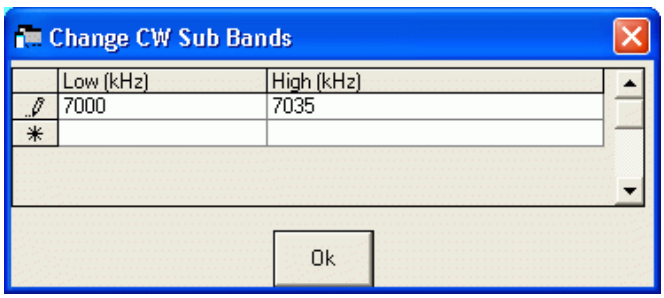
- ◊ **Desactivado**
- ◊ **Todo**
- ◊ **.... Por ventanas**
  - · Ventana disponibles, mapa de bandas, etc.

- Save Window Positions − Guarda la posición actual de las ventanas en el fichero .ini.
  - ♦ NB. La posición de las ventanas se guarda automáticamente cuando el programa se cierra.
  - ♦ La posición se puede guardar por operador. Usa Ctrl+O para seleccionar el operador y pica en 'Save Window Positions'.
-
- Restore Window Positions − Restaura desde el fichero .ini la última posición almacenada. La pantalla se actualiza inmediatamente.
  - ♦ La posición se puede restaurar por operador (cuando el operador la ha guardado antes). Usa Ctrl+O para seleccionar el operador y pica en 'Restore Window Positions'. Las ventanas cambian a la nueva posición inmediatamente.
-

Más información acerca del control del rotor puede verse en el capítulo 'Hardware soportado' en 'Control del Rotor'.

13.15 Selecciones del Menú Config

- **Configure Ports, Telnet Address, Others**− También llamado 'Configurador'. Es un formulario muy importante en el que se puede cambiar el comportamiento del programa. Este menú abre el formulario para modificar las opciones de configuración.
- **Change Your Station Data** − Modifica información general de la estación – nombre, indicativo, dirección, estado, latitud, longitud, etc. El indicativo introducido aquí es muy relevante para la mayoría de los concursos (para determinar el país de donde TÚ sales).
- **Change Sub Bands −** Para definir los segmentos de bandas. Las frecuencias añadidas se usan para cada modo seleccionado. Ningún límite de banda se define para digital. Puedes agregar para digital 7060 7090 como límites de banda. Este rango se muestra en magenta en el mapa de bandas. Si haces clic en esta área y estás siguiendo el plan de bandas, el modo cambiará apropiadamente. Asegúrate de que lo tienes correctamente definido en el formulario configurador ('Config | Configure Ports, Telnet Address, Others | Tab: Mode Control | Follow band plan (default)'). El plan de bandas se interpreta como sigue: Es Digital? Si no, es CW? Si no, entonces es SSB.
  Nota: Por defecto el programa usa el plan de bandas USA. Las estaciones no USA tienen que hacer cambios en el plan de bandas. Un ejemplo es 40 metros para Europa donde el segmento de CW en la banda es mucho más pequeño.
  Ctrl−D − borra una fila en la tabla o con clic con el botón derecho para menú.
  - ♦ **CW Sub Bands** − Mira el ejemplo de abajo. El segmento de 7000 a 7035 se ha puesto como CW (Europa), las frecuencias superiores se ponen automáticamente como SSB, si no hay segmentos digitales definidos.
  - ♦ **SSB Sub Bands** − Los segmentos para SSB si no se pone nada se usan los valores por defecto.
  - ♦ **Digital Sub Bands** − Los segmentos para modos digitales.



- **Clear INI file settings −** Esta opción limpia el fichero 'N1MM logger.ini'. Puede usarse cuando el configurador da problemas. Toda la configuración se perderá si usas esta opción.

- **Find all windows (move to within 800 * 600) −** Esta opción fuerza todas las ventanas en una pantalla de 800 x 600. Bueno cuando vienes de una resolución mayor o de una con dos monitores y hay ventanas 'desaparecidas en la pantalla'.
- **Enter Sends Messages (ESM mode) Ctrl+M**− Activa el llamado 'modo Enter'. Los mensajes se envían pulsando la tecla Enter. Hay que configurar correctamente las teclas de función con los mensajes adecuados para cada botón. Todos los contactos (QSO's, Llamada y S&P) pueden realizarse con la tecla Enter.
- Auto−Send (umbral de envío) Ctrl+Shift+M − Inicia el envío del indicativo después de que un cierto número de caracteres son tecleados DETRÁS del ultimo número en el indicativo. El umbral mínimo es 1, 0 desactiva la prestación. Solo en modo RUN (llamada), no en S&P. Más información en el capítulo Funciones Avanzadas.
- **Spot all S&P QSO's** − Anuncia automáticamente en el cluster cada qso que metes en el log. No colapses la red de packet. Esta característica se desactiva CADA vez que sales del programa. Eso es para prevenir accidentales anuncios de prueba o de qso casuales.
  Un contacto se anuncia automáticamente cuando:
  - *Spot all S&P QSO's" está marcado y*
  - tu 'running check box' no está marcada y
  - el indicativo no está en tu mapa de bandas
- **QSYing wipes the call & spots QSO in bandmap** − Esta prestación pasa al mapa de bandas todas las estaciones localizadas en el modo S&P. El indicativo aparece en negrita en el mapa de bandas y en el marco del campo indicativo. Esta prestación no se desactiva cuando el programa se reinicia. Tienes un ejemplo en el capítulo Funciones básicas. Ejemplo: Sintoniza 21200, teclea VU2PTT, vete a otra frecuencia, VU2PTT es "anunciado" en 21200. Repite cuantas veces quieras. Luego puedes volver y trabajarlos a todos usando Ctrl+flecha Arriba y Ctrl+Flecha Abajo para ir de uno a otro.
- **Show non−workable spots** − Esto permite que los spots no−trabajables y los contactos introducidos se oculten. Si ocultas los anuncios, no utilizarás el programa nunca a tope, especialmente en S&P. Si no sabes porque, entonces no ocultes los spots.
- **Reset Rx freq when running split** − Cuando uses el VFO principal para transmitir y el otro para recibir (mode split) después de cada QSO introducido la frecuencia RX se pone igual que la de TX (VFO principal). Se resetea después de cada QSO EN LLAMADA. Esto está así para usar la frecuencia principal como un RIT. Con radios Principal/Sub como las Icom 656/7800, no puedes poner RX en SUB sin recibir en ambos VFO: En est caso pon RX en principal y tX en SUB, Alt−S para que funcione.
- **Dual Rx always on** − Solo Yaesu FT−1000 series + IC−756 series, IC−781 ,IC−775 y IC−7800: Selecciona el modo de recepción dual (Alt+F12)
  - Seleccionado
    - Yaesu FT−1000 series: El receptor secundario está activado (parpadea el led verde RX)
    - *Icom IC−756 series, IC−781 ,IC−775 y IC−7800*: El dual no se desactiva cuando cambias de SUB a principal con Ctrl−Flecha Izquierda o PAUSE
  - No seleccionado − Receptor secundario desactivado (led RX off)
- **CQ Repeat Alt+R** − Botón para conmutar el botón CQ de una llamada a repetidas llamadas. En la barra de estado aparece la situación del botón on/off. La única manera de parar la repetición (una vez iniciada), y desactivarla es pulsando Escape. La función se desactiva automáticamente cuando abandonamos la frecuencia de CQ o cuando cambiamos al modo S&P.
- **Set CQ repeat time Ctrl+R** − Especifica el intervalo de repetición (CW o SoundBlaster) en segundos o milisegundos (Auto CQ). El valor por defecto es de 1.8 segundos.
- **Call History Lookup** − Activa/desactiva el uso del Histórico de indicativos. En esta tabla hay información de la estación como Nombre, Cuadrícula, Sección, Estado, Edad, etc. y puede ser recuperada durante el concurso. Esta configuración puede reducir el rendimiento del programa ya que hay que ir a esta tabla a buscar la información cada vez que se introduce un indicativo. ¡Esta tabla se rellena con 'Import Call History' y el concurso debe permitirlo, antes de poder ser usada!
- **Record QSO's** − Guarda los contactos en CW o SSB y esta desactivado para otros modos. Se configura el fichero y la carpeta en el 'Configurador' ficha': Para que pueda ser empleada. Más información en le capítulo 'Consejos y trucos'.
  - **Change Packet/CW/SSB/Digital Message Buttons Alt+K** − Cambia el contenido de los mensajes de los botones Packet/CW/SSB/Digital. La máxima longitud para los botones Packet, CW, SSB y RTTY es de 255 caracteres. Alt+K accede a los botones de intercambio CW/SSB/RTTY dependiendo del modo en el que estés. Con Ctrl D borras una fila de la tabla o usa clic con el botón derecho para acceder al menú.

- **Change CW Buttons** − Cambia el contenido de los botones CW. Nota: cuando pones un '&' en el título del botón haces que la siguiente letra sea el atajo “Alt+tecla”.Puede ser que exista ya la combinación. La primera que encuentre el programa será usada, con mayor probabilidad la de los menús. ¡Otras instancias no se utilizarán!. También pueden ponerse macros. Ejemplo: {F1} {F2} {GRID} Mira las posibles combinaciones en el capítulo macros. **Change SSB Buttons** − Cambia el contenido de los botones SSB. Por favor usa los botones para seleccionar ficheros a la derecha de la fila Nota: cuando pones un '&' en el título del botón haces que la siguiente letra sea el atajo “Alt+tecla”.Puede ser que exista ya la combinación. La primera que encuentre el programa será usada, con mayor probabilidad la de los menús. ¡Otras instancias no se utilizarán!. Pueden usarse también caracteres especiales consulta el capitulo macros para ver todas las posibilidades.
- **Change Digital Buttons** − Cambia el contenido de los botones Digitales. Nota: cuando pones un '&' en el título del botón haces que la siguiente letra sea el atajo “Alt+tecla”.Puede ser que exista ya la combinación. La primera que encuentre el programa será usada, con mayor probabilidad la de los menús. ¡Otras instancias no se utilizarán! También pueden ponerse macros. Ejemplo: {F1} {F2} {GRID} Pueden usarse también caracteres especiales consulta el capitulo macros para ver todas las posibilidades.
    - ◊

- **Multi−User Mode** − Inicia el modo multiusuario en N1MM logger (Múltiples ordenadores conectados entre sí, una red).
- **Multi−User Tools** − Menú con las herramientas multiusuario.
    - Para más detalles mira en el capítulo multiusuario.
- **Edit Station Computer Names** − Asocia un número a cada PC (empezando por 0 para la estación principal) con la dirección IP en modo multiusuario.
- **Change Operator Ctrl+O** − Cambia el indicativo del operador. Si estás en una operación multiusuario, cada vez que empieces a operar debes hacerlo. Por defecto es el que aparece en el formulario Información de la estación. Tecleando "OPON" en el campo indicativo también accedes a la misma función.
- **Change Exchange Abbreviations** − Cambia las abreviaturas de intercambio.
    - **Change ARRL Section Abbreviations** − Cambia la lista de las secciones ARRL.
    - **Change QSO Party Abbreviations** − Cambia la lista de abreviaturas de los QSO party. Solo puede hacerse cuando hay seleccionado un QSO party.
- **SO2R Más información en** el capítulo SO2R
    - **Dueling CQ's Ctrl+B** −Característica SO2R cambia el CQ de una radio a otra, hasta que alguién conteste. Se soporta también entre SSB y CW.
        - ◊ Cambiando la frecuencia en cualquiera de las radios más de 200 Hz terminara de enviar CQ
    - **Set Dueling CQ Repeat Time** − Retardo ajustable antes de que una radio inicie el CQ empleando 'duelling CQ'.
    - Advanced SO2R Ctrl+Shift+I − conmuta 'Advanced SO2R'. Cuando Advanced SO2R está en on, el foco va la ventana de la radio que envía cuando se completa el mensaje.
    - Advanced SO2R Delay Time Ctrl+Shift+N − Retardo ajustable para Advanced SO2R.
    - Focus on Other Radio Ctrl+Shift+K − Otro método de controlar el foco.
    - Toggle CTRLFx Macro Ctrl+Shift+L − Esta macro permite al usuario enviar en la otra radio.
    - **TX Lockout** − Selecciona una opción de bloqueo de transmisión. También es soportado en la categoría modo MIXTO, i.e. bloquea la segunda radio en la misma banda y modo. Esto no previene una sobre carga en RX.
        - ◊ **Multi−TX** − Por defecto. Inicia el CQ en la radio A, después de un CQ en la radio B, ambas están activas (no bloqueadas).
        - ◊ **First one wins** − Inicia el CQ en la radio A, pausa, Inicia el CQ en la radio B. El CQ de la radio B se ignora mientras la radio A está activa. Si pulsas una tecla de función (F1−12) para la segunda radio mientras la primera transmite, la pulsación es ignorada.
        - ◊ **Last one wins** − Inicia el CQ en la radio A (CQ iniciados), pausa, Empieza CQ en la radio B. El CQ en la radio A se detiene y empieza en la radio B si pulsas una tecla de función (F1−12) en la segunda radio mientras transmite la radio A. la transmisión en A se detiene y transmite la B.
    - Toggle SO2R Mode (Soundcard) Ctrl+I −
- **WAE** − Comandos especiales para el WAE DC solo.

- **Toggle WAE QTC mode Ctrl+Z** − Conmuta el modo WAE QTC entre QSO y RQTC. Mira en la configuración del concurso WAE en el capítulo 'Configurando Concursos' como se usa y opera con el programa para el WAE.
- **WAE Received QTC Confirmation** − Introduce el texto de confirmación WAE o el fichero WAV.

13.16 Selecciones del menú Window

- **Available Mult's and Q's** −Muestra la ventana 'Multis y Qso's disponibles'. Más info en el capítulo **Ventana multis y qso disponibles**.
- **Bandmap Ctrl+B** −Muestra la ventana mapa de bandas. Más info en el capítulo **Ventana mapa de bandas** .
- **Check** − Muestra la ventana Chequeo. Más info en el capítulo **Ventana chequeo de indicativos**.
- **CW Key Ctrl+K** − Muestra la venta de envío de CW . Pulsando Ctrl+K de nuevo o Enter se cierra la ventana, pero el mensaje continúa enviándose, Pulsando Escape se detiene el mensaje. La ventana es multlínea (para pegar texto) y puede redimensionarse. El tipo y tamño de fuente es el usado por la ventana Entrada.

- **Digital Interface** − Muestra el interfaz digital (RTTY/MMTTY/PSK). Más info en los capítulos digitales
- **Entry Window** − Muestra la Ventana Entrada de datos.
- Gray Line − Abre el programa Línea Gris opcional en la instalación (solo para Windows NT, 2000, XP o superior). Más info en el capítulo Línea gris
- **Info** − Abre la ventana Info. Más info en el capítulo **Ventana Info**
- **Log Ctrl+L** − Muestra la ventana Log (conmuta entre abierta y minimizada). Más info en el capítulo Ventana Log.
- **Multipliers by Band** −Muestra la ventana Multiplicadores por banda. Más info en el capítulo **Multiplicadores por banda**.
- **Packet** − Muestra la ventana Packet/telnet. Más info en el capítulo **Ventana Packet**.
- Score Reporting − Inicia la aplicación de puntuación en tiempo real. Más info el capítulo Puntuaciones.
- **Score Summary** − Abre la ventana resumen de puntuación. Más info en el capítulo **Resumen de puntuaciones**
- Visual Dupesheet − Muestra las hojas de duplicados. Más info en el capítulo Hoja de duplicados

Ctrl+Tab conmuta entre la ventana entrada y la de Packet. Si se añaden otras ventanas con cajas de texto, se ira accediendo a ellas por turnos vía Ctrl+Tab.

13.17 Selecciones Help

- **Help Alt+H** − Muestra el fichero de ayuda. Pulsando Alt+H en cualquier ventana se muestra la ayuda específica para la ventana. Necesitas bajar el fichero de ayuda de la página de N1MM y copiarlo en la carpeta del programa. El fichero de ayuda de Windows y el manual se mantienen separadamente del programa, y lo siguen lo más posible. Cuando compruebes que existe una nueva versión del programa, verifica también si existe una nueva versión de la ayuda. La versión de la revisión y la fecha se muestran en la primera página. del Manual/Ayuda.
- **Search Help using Google (Internet)** − Buscar ayuda usando Google en Internet.
- **Key Assignments Help** − Muestra el capítulo de asignación de teclas de la ayuda.
- **Manual** − Abre la versión PDF de la ayuda, puede ser fácilmente impresa. Hay que bajarla separadamente de la página de N1MM y copiarla en la carpeta del programa. Se lanzará Adobe Acrobat Reader y mostrará el manual.
- **Contest rules for this contest (Internet)** − Va al sitio web del sponsor donde se encuentren las bases del concurso.
- **ARRL Contest Calendar Page (Internet)** − Va al calendario de concursos de la ARRL en su sitio de internet.

- **N1MM Logger Home Page (Internet)** − Va a la página web de N1MM logger.
- **Download Help (English version) (Internet)** − Descarga el fichero de ayuda desde la web de N1MM logger.
- **Yahoo Discussion Group (Internet)** − Va a la página del grupo de discusión en Yahoo.
- **Report Bugs/Request Features/Request Support (Internet)** − Va la web de N1MM al lugar donde informar de errores o pedir nuevas prestaciones.
- **Email Problem Report (Internet)** − Envía un informe de problema vía E mail a Tom, N1MM. El informe debe proporcionar información detallada sobre el problema y el programa (configuración) e información del PC (velocidad, procesador, etc.) Para enviar el informa hay que contestar algunas preguntas.
    - ♦ Descripción detallada del problema.
    - ♦ • Tu servidor SMTP (solo la primera vez).
        - ◊ Para esto mira en tu programa de correo cual es el servidor de correo saliente (SMTP), usa este nombre. Por ejemplo: smtp.telefonica.net

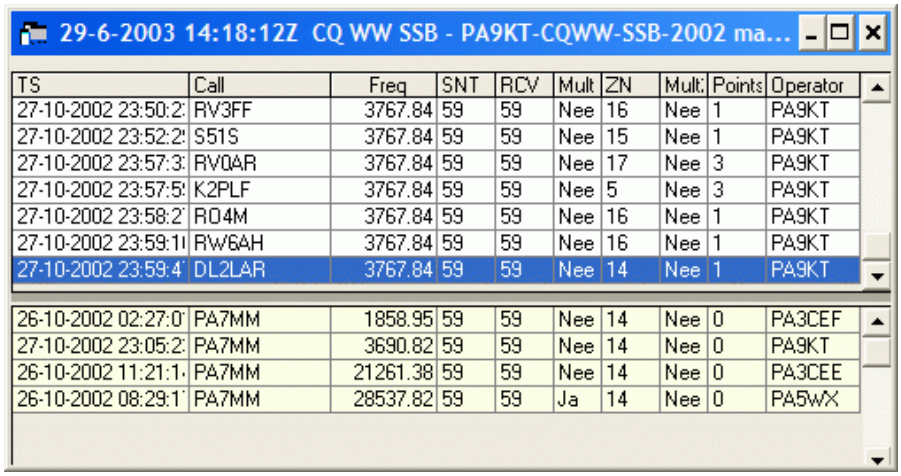
- **View Revision History (Internet)** − Muestra el histórico de revisiones del programa desde Internet.
- **View Revision History (last downloaded)**− Muestra el último histórico de revisiones guardado en el disco. Es necesario para esto una conexión a Internet.
- **View Error Log** − Ver el último fichero 'Errorlog.txt' generado por el programa. El programa crea y actualiza el contenido de este fichero cada vez que se produce un error. Es una ayuda para localizar exactamente un problema en el programa.
- **Report Score to 3830 (Internet)** − Ir al sitio de Internet 3830 para informar de puntuaciones.

- **About N1MM logger Vx.x.xxx** − Muestra el formulario Acerca de... Aparece la torreta de Tom (N1MM) ¡Con una Cushcraft X9!

14 Ventana de Log

Traducido por Pedro L. López (EA1FCH)

Tu ventana de log será similar a esta:.



TS	Call	Freq	SNT	RCV	Mult	ZN	Mult.	Points	Operator
27-10-2002 23:50:2	RV3FF	3767.84	59	59	Nee	16	Nee	1	PA9KT
27-10-2002 23:52:2	S51S	3767.84	59	59	Nee	15	Nee	1	PA9KT
27-10-2002 23:57:3	RV0AR	3767.84	59	59	Nee	17	Nee	3	PA9KT
27-10-2002 23:57:5	K2PLF	3767.84	59	59	Nee	5	Nee	3	PA9KT
27-10-2002 23:58:2	RO4M	3767.84	59	59	Nee	16	Nee	1	PA9KT
27-10-2002 23:59:1	RW6AH	3767.84	59	59	Nee	16	Nee	1	PA9KT
27-10-2002 23:59:4	DL2LAR	3767.84	59	59	Nee	14	Nee	1	PA9KT
26-10-2002 02:27:0	PA7MM	1858.95	59	59	Nee	14	Nee	0	PA3CEF
27-10-2002 23:05:2	PA7MM	3690.82	59	59	Nee	14	Nee	0	PA9KT
26-10-2002 11:21:1	PA7MM	21261.38	59	59	Nee	14	Nee	0	PA3CEE
26-10-2002 08:29:1	PA7MM	28537.82	59	59	Ja	14	Nee	0	PA5WX

- La parte superior es el log.
- La parte inferior muestra los contactos en amarillo que emparejan la llamada parcial o completa incorporada a ventana de entrada. Se clasifica por la banda, la estación llamada, la fecha y la hora.
- La barra del separador se fija en un porcentaje del tamaño de la ventana. Al contraer la ventana, ambas secciones se consiguen más pequeñas. Después de volver a clasificar según el tamaño la ventana, decide cuánto espacio va a asignar a los duplicados fijando la barra del separador.
- El panel superior indica la fecha y la hora (en UTC) y el concurso seleccionado.
- Cuando se selecciona un modo de multioperador (Multi−One, Multi−Two, Multi−Multi):
    - El nombre del operador que se muestra en la ventana de log.
    - El número de la estación se muestra en la ventana de log.
    - No se permite corregir al grupo mientras se esta en modo multiusuario.
    - Corregir un qso se permite solamente de la estación que hizo el qso, no por otro operador.

Los tamaños relativos de las rejillas pueden ser ajustados seleccionando y arrastrando la barra negra entre las rejillas. El tamaño ajustado de la ventana y la anchura de columna son guardados por el programa.

En un concurso que se intercambie números de serie, los números de serie se mostraran en la ventana del log sin ningún cero (ceros a la izquierda, como 001). Cuando imprimas estos ceros serán añadidos e impresos.

14.1 Asignaciones del teclado

Enter − Edita el contacto que se selecciona.
Delete (Ctrl+D) − Suprime el contacto que se selecciona.

14.2 Asignaciones del ratón

- Clic en botón izquierdo del ratón.
    - Un clic en el título de la columna− Cambia el orden de registros usado en la columna seleccionada. Un segundo clic ordena descendente.
    - Doble clic encima de un contacto Edición rápida del contacto .
- Clic en Botón derecho del ratón.

♦ Clic sobre un contacto − Muestra un menú:

◊ Quick Edit Contact – Edición rápida del contacto actual usando los campos de la ventana de la entrada. Ctrl+Q te desplaza al qso anterior, Ctrl+A te desplaza al qso posterior. Si el fondo de los campos de texto en la ventana de la entrada son de color azul, estas modo edición rápida. Para salir, pulsa Enter para guardar los cambios o Escape para abandonar los mismos. Quick Edit comienza a editar el contacto marcado y desde allí puedes moverte hacia atrás o hacia delante. Enter registra los cambios realizados y Escape desecha los cambios devolviéndote al modo de registro normal

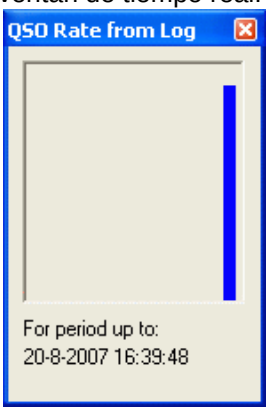
◊ Edit Contact – Edita el contacto.

◊ Delete Contact (Ctrl+D) – Borra el contacto del log.

◊ Play Contact – Esta selección será gris, si no hay archivo Wav grabado para este contacto. Si no es gris, la selección se puede escoger y el contacto en audio se reproducirá con el reproductor por defecto. (Asegúrate que no tengas la tarjeta de sonido conectada con el micro en ese momento).

◊ Jump to this frecuency− Salta a la frecuencia registrada con este contacto

◊ Graph Q rates up to this entry (ratios sobre una entrada)− Para mostrar históricamente los ratios de qso en un log. El procedimeinto es decidir el punto en el que analizar los ratios, en los 30 o 60 minutos precedentes .Se resalta el punto en la ventana log, y clic con el derecho. Te pones sobre la opción "Graph Q rates up to this entry" y clic en OK. Se abre una nueva ventana, en la que clic con el derecho tienes las opciones como en una ventan de tiempo real.



Items de Menú:

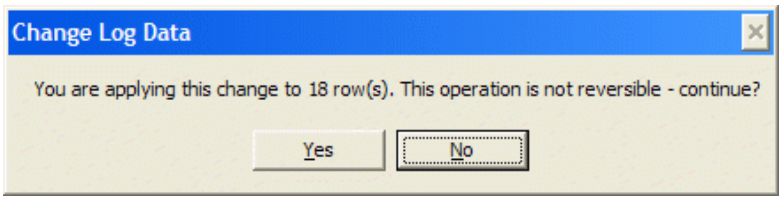
- El periodo
  - 30 minutos / 60 minutos
- Número de barras a mostrar
  - 6, 10, 15, 20
- QSO contados
- Ratio horario (Q's/hr)
- Para 10 min
- Para 20 min
- Para 30 min

◊ www.qrz.com − Pide información sobre esta estación usando www.qrz.com (nombre, dirección etc.) Debe de estar conectado a internet.

◊ Change All Contact Timestamps by a Fixed Amount −Esto permite cambiar la hora a todos los registros en una cantidad de tiempo común.

- Pon el ratón sobre ventana de log y clic con derecho
- Seleccione “Change All Contest Timestamps by a Fixed Amount”'
- Se abrirá un cuadro de diálogo, introduce el tiempo a compensar (+ o −) en minutos.
- La fecha se ajustará automáticamente si la compensación afecta a que un qso cambie a diferente día. El tiempo se introduce en minutos, y puede ser negativo para ir hacia atrás. (puede que necesites una calculadora para determinar la compensación en minutos si el cambio de fecha es de muchos días, meses, o años)
- Nota: Aún que puedes ajustar fácilmente si te equivocas haciendo otra compensación, es recomendable que hagas backup del log antes de hacer cualquier cambio

◊ Change Operator− Cambia el indicativo del operador para este contacto (multi−operador). Por defecto es el indicativo de la estación. Al seleccionar varias filas, el cambio será aplicado a todas las filas. Esta operación no es reversible. vea la imagen de ejemplo.

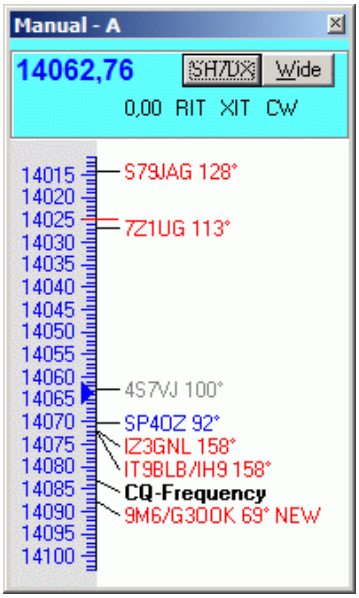


◊ Change Mode − Cambia el modo para este contacto. Al seleccionar varias filas, el cambio será aplicado a todas las filas. Esta operación no es reversible. Mira el ejemplo de la imagen anterior.
◊ Change Rx Tx Frecuency (and band) –Cambia la frecuencia de Rx y Tx para este contacto. Al seleccionar varias filas, el cambio será aplicado a todas las filas. Esta operación no es reversible. Mira el ejemplo de la imagen anterior.
◊ Change Station Number – Cambia el numero de estación para este contacto (Multioperador). La estación principal tiene siempre el numero 0. Al seleccionar varias filas, el cambio será aplicado a todas las filas. Esta operación no es reversible. Mira el ejemplo de la imagen anterior.
◊ Find all contacts with a station − Busca un indicativo (estación) en los contactos registrados de este concurso.
◊ Set Start Interpolation Time Row – Selecciona la fila de comienzo y la hora desde donde la interpolación del tiempo tiene que comenzar. Un ejemplo de cómo hacerlo puedes encontrarlo en el capítulo "Después del concurso"
◊ Set Stop Interpolation Time Row − Selecciona la fila y la hora donde la interpolación del tiempo tiene que parar. Esta opción de menú solo resalta cuando se ha introducido una hora de comienzo. Un ejemplo de cómo hacerlo se puede encontrar en el capítulo "Después del concurso"
◊ Rescore from this point on− Recalcula el concurso empezando en este contacto hasta el final del log.
◊ Delete custom column widths − Elimina las anchuras de columna y vuelve a las anchuras de columna por defecto como están puestas (por el programador) para cada concurso
◊ Show Mode − Selecciona o deselecciona mostrar el modo delante de las demás columnas en la ventana de log.
◊ Show Date − Selecciona o deselecciona mostrar la fecha delante de la hora (primera columna de la ventana de log).
◊ Select All – Selecciona todos los qso´s del log (para acciones de copiar y pegar)
◊ Copy
  · Copy Generic Print String − Copia al portapapeles para impresión genérica
  · Copy ADIF String – Copia en el portapapeles para impresión en formato ADIF
◊ Set Font − Selecciona la fuente para la ventana de log, una ventana de selección aparecerá
◊ Help − Muestra el archivo de ayuda para esta ventana

15 Ventana Mapa de bandas

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Tu ventana mapa de bandas debe ser similar a esta.



La Ventana del Mapa de Bandas representa un VFO o una radio. Hay dos escenarios, una radio mostrando dos VFO, o dos radios con un VFO para cada radio. El mapa de bandas es ampliable hasta completar todo el tamaño de la banda.

15.1 Escenario una radio

Con una radio cada VFO ocupa un mapa de bandas. Normalmente el VFO−A estará a la izquierda y el VFO−B a la derecha. Para cambiar de VFO basta con hacer clic con el ratón sobre uno de los spots del mapa de bandas, o pulsar Ctrl+Flecha izquierda o Ctrl+Flecha derecha. La información de radio en la parte superior del mapa de bandas cambiara de color cuando cambies de VFO. El mapa de bandas seleccionado tendrá fondo azul en la parte superior.

15.2 Escenario dos radios

Con dos radios la operación es exactamente igual, excepto que cada mapa de bandas representa una radio. Una buena idea es situar los mapas de bandas con la misma orientación que las radios, izquierda−derecha o arriba−abajo. Esto hará la operación más intuitiva.

15.3 Otros

- Es interesante que dediques un tiempo a repasar rápidamente las Asignaciones del ratón (más abajo) para familiarizarte con las funciones que ofrecen los mapas de bandas.
- ¡También importante! La utilidad de los mapas de bandas aumenta con el conocimiento de las Asignaciones de Teclas.
- El texto CQ Frequency se muestra en el mapa de bandas cuando la estación esta llamando. Se marca automáticamente cuando se presiona el botón CQ (normalmente la tecla F1).
- Cuando un spot tiene menos de 3 minutos la palabra NEW aparece detrás del indicativo y el rumbo en el mapa de bandas. Cuando la estación trabaja en split la frecuencia de recepción (qsx) se mostrará detrás del rumbo, cuando el spot tenga más de 3 minutos no hay espacio suficiente para ambos NEWy la frecuencia qsx. El split se muestra con tres dígitos en HF. El rumbo solo se muestra para estaciones fuera de tu país con excepción para USA y Canada. Cuando calcula el rumbo de una sección o estado desde el history en otro caso las coordenadas del estado que es lo más próximo al centro del distrito del indicativo.
- En el título de la ventana del mapa de bandas puede verse el tipo de radio que está

conectada. Aparece Manual A si la radio no está conectada o si está conectada como en el ejemplo Kenwood VFO A cuando es una Kenwood. Para el otro mapa de bandas se muestra VFO B.

- Normalmente se muestra solo una frecuencia en la parte superior del mapa de bandas. Es la frecuencia de recepción y transmisión. Cuando se trabaja en split, la frecuencia de transmisión se muestra debajo de la de recepción en una fuente más pequeña.
- Spots incompletos (Los indicativos con “BUST" en el comentario) no se muestran en el mapa de bandas (cuando entra vía packet/telnet).
- Cuando ambos mapas están cerrados la frecuencia y el modo se muestra en el Título de la ventana Entrada después del nombre del concurso.
- Para los concursos el valor por defecto del mapa de bandas es demasiado pequeño. Clic con el botón derecho y aparece un menú donde puedes aumentarlo, o usa +/− del teclado numérico.
- Para la misma frecuencia, los nuevos indicativos más modernos se mostraran primero encima de los más antiguos.
- Una zona solo multiplicador se mostrará en rojo (excepto los “no−trabajables"). La excepción en el CQWW, tu país se mostrará en gris, incluso si es multiplicador
- Países de indicativos desconocidos (como TX5A en 2006) puedes forzarlo a un nuevo país.
    - ♦ Mejor un indicativo incompleto a perder un multiplicador. Si el indicativo está incompleto el usuario puede borrar el spot.

15.4 Colores de los spots entrantes:

Azul: Qso
Rojo: Multiplicador simple Ejemplo: CQWW el qso es multiplicador de zona o país (un multiplicador)
Verde: Multiplicador doble o más Ejemplo: CQWW un qso es multiplicador de zona y país (dos multiplicadores)
Gris: Duplicado
Negrita Indicativo anunciado por ti mismo ("Almacenado", o por el uso de la característica 'QSYing wipes the call & spots QSO in bandmap').y no procedente del cluster.

15.5 Asignaciones de teclado

- Rueda ratón Amplía/reduce la escala de frecuencia en el mapa de bandas activo
- Teclado numérico tecla + (mas) Amplía la escala de frecuencia en el mapa de bandas activo.
- Teclado numérico tecla – (menos) Reduce la escala de frecuencia en el mapa de bandas activo.
- Mayúsculas + Teclado numérico tecla + (más) Amplia la escala de frecuencia en el mapa de bandas NO activo.
- Mayúsculas + Teclado numérico tecla – (menos) Reduce la escala de frecuencia en el mapa de bandas NO activo

15.6 Asignación de botones

- Narrow/Wide Cambia el filtro de la radio de estrecho (narrow) a ancho (wide) o viceversa, la etiqueta indica el estado actual. La etiqueta no es mostrada por algunas radios (como FT−817) y radios manuales.
- CW/USB/LSB/RTTY Pulsa en este botón para cambiar entre USB/LSB (sensible a la banda) de RTTY a CW (depende de la radio).
- RIT Offset (.08) Pulsa en esta etiqueta para quitar el desplazamiento.
- RIT Pulsa en esta etiqueta para activar/desactivar el RIT.
- XIT Pulsa en esta etiqueta para activar/desactivar el XIT.

15.7 Asignaciones de ratón

15.7.1 Clic con el botón izquierdo

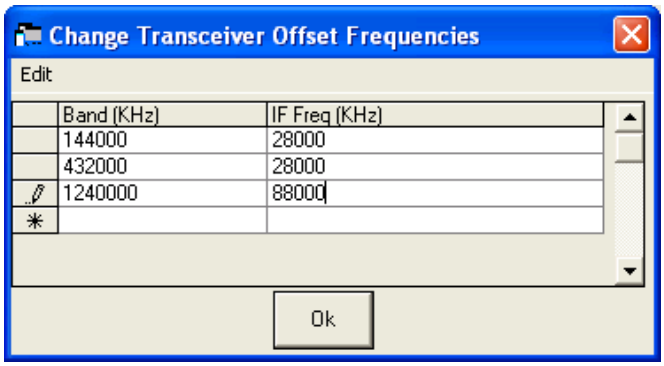
- Clic en la frecuencia Salta con el VFO/radio activo a esa frecuencia.
- Mayúsculas+Clic en la frecuencia ***(solo SO2R)*** Salta a esa frecuencia el VFO/radio NO activo. Esto te permite mantenerte activo en el VFO−A, y cambiar la frecuencia en el VFO B

sin interrumpir el trabajo en el VFO (o radio) activo.
- Mayúsculas+Clic **sobre un indicativo del mapa de bandas (*solo SO2R)* −** Envía la frecuencia a la otra radio y coloca el indicativo en el marco.
- Clic en el indicativo Salta a la frecuencia y coloca el indicativo en el marco del campo Indicativo de la ventana Entrada. Cuando el campo indicativo esta vacio, pulsando la tecla Espacio se copiará el indicativo del marco al campo indicativo. También haciendo clic sobre el indicativo del marco se copiara en el campo indicativo reemplazando cualquier cosa que hubiera antes.
- Doble Clic sobre el indicativo Salta a la frecuencia, coloca el indicativo en el campo Indicativo, reemplazando cualquier cosa que hubiera antes. Los spots con 'Busy' en el indicativo son ignorados (los introducidos en el mapa de bandas con Alt+M).
- Clic en el dial Salta a esa frecuencia
- Clic en la etiqueta de frecuencia Salta a esa frecuencia
- Botón derecho en el indicativo Muestra un menú para el indicativo seleccionado (Mira en Menú botón derecho más abajo).
    - ♦ El indicativo seleccionado se mostrara en itálica y subrayado al clicar con botón derecho en él
- Botón derecho en cualquier otro sitio Muestra el menú para el botón derecho con las opciones para indicativo desactivadas

15.7.2 Menú botón derecho

Si haces clic con el botón derecho sobre el Mapa de bandas aparece este menú, no todos los ítems se muestran siempre.

- Zoom In Muestra menos spots en el mapa de bandas activo.
- Zoom Out Muestra más spots en el mapa de bandas activo.
- Go to Bottom of Band Va a la parte inferior de la banda según el segmento SSB/CW
- Go to Top of Band Va a la parte superior de la banda según el segmento SSB/CW
- Packet Spot Timeout Indica el tiempo (en minutos) que los spots permanecerán en el mapa de bandas. Por defecto es de 60 minutos, debe especificarse en valores enteros.
- Remove Spot Quita el spot del mapa de bandas. Si hay un spot en la misma frecuencia el indicativo se sitúa en el marco del campo indicativo.
- Remove Packet Spots, Leave Self Spots Elimina todos los spots que han entrado vía packet, pero mantiene todos los anunciados por ti mismo.
- Remove All Spots Elimina todos los spots del mapa de bandas.
- Turn Rotor Apunta la antena hacia el rumbo del indicativo en la ventana Entrada.
- Show Last 10 Spots Muestra los últimos 10 spots del indicativo seleccionado en la ventana packet/telnet.
- Show/Buck Packet Muestra información de Buckmaster para este indicativo en la ventana packet o telnet. Usa SH/QRZ si se ha seleccionado formato para DXspider en el menú config
- Show Station Muestra la información del cluster para la estación seleccionada en la ventana packet o telnet.
- Show QSL/Packet Muestra la información de QSL para el indicativo seleccionado en la ventana packet o telnet.
- Show Sunrise/Sunset Muestra información de Orto/Ocaso para la estación seleccionada en la ventana packet o telnet, Se basa en el fichero country. (Esta información también está disponible en la ventana Info).
- Show Buck/Internet Muestra la información del indicativo en 'www.QRZ.com' pero usando Internet Explorer.
- Show Buck Local Muestra la información del indicativo en Buckmaster. Requiere que el software y las bases de datos de Buckmaster estén instaladas, mira también en la sección ficheros del Configurador.
- Set transceiver offset frequency Para cuando usamos un transverter. El valor se guarda cuando se cierra el programa, y se carga cuando se inicia el programa. Recuerda introducir la frecuencia del transceptor y no la del transverter cuando pases a modo split (Alt+F7). Información de como rellenar esta tabla (con las frecuencias a introducir y como calcular la frecuencia IF) puede encontrarse en el capítulo 'Concursando en VHF y superiores'.



- Set transceiver timeout time Tiempo de espera para cada radio (por defecto 10 segundos), Entrando 0 (cero) desactivas el tiempo de espera. Si Introduces un valor negativo se pone a 10 segundos. Si introduces un valor fuera del rango se pondrá al máximo.
- Set transceiver filter codes Para configurar las secuencias de comandos para los filtros. Para los Kenwood, es muy fácil. Basta mirar el manual y ver la cadena a introducir. Para otros equipos, como el FT‘000MP, es duro. Tienes que introducir una serie de códigos en DECIMAL delimitados por espacios. Por tanto, cuando es un FT‘000MP que el código es 0 0 0 0 8C, tienes que introducir 0 0 0 0 140 (8C hex).
  Para volver a los valores por defecto pulsa espacio y el botón OK, se puede usar {CR} para que sea sustituido por el carácter return.
  - ♦ CW Ancho
  - ♦ CW Estrecho
  - ♦ SSB Ancho
  - ♦ SSB Narrow
  - ♦ Digi Wide
  - ♦ Digi Narrow
- Bring to foreground when made active Sitúa el mapa de bandas activo en primer plano. Cuando no haya suficiente espacio en la pantalla se puede poner un mapa de bandas encima del otro. Así se mostraría el activo ocultando el no activo.
- Reset Radios Permite el reseteo manual de las radios conectadas. Cuando se pierde el contacto con alguna radio un cuadro de diálogo nos aparece (ver abajo). Pulsa 'Retry' para restaurar la conexión con las radios o botón derecho en el mapa de bandas "Reset Radios"

Lost Communication with Radio 1
Radio # 1 (Kenwood) on COM1 is not responding.
Restore the connection and click Retry below, OR
Right-click on that radio's bandmap and choose 'Reset Radios' to restart the connection.
Retry
Cancel

- **Help** − Muestra la ayuda para esta ventana.

Cuando se envía un comando a la ventana packet, es enviado si la conexión está activa.

Cuando el cluster al que estamos conectados es DXSpider selecciona la pestaña Other en el Configurador y marca 'Format for DX Spider cluster'.

15.7.3 Al pasar el ratón sobre un spot

Al pasar el puntero del ratón sobre un spot se muestra la siguiente información:

- Frecuencia exacta enviada por el anunciador
- Indicativo del anunciador
- El tiempo pasado (en minutos) desde que se puso el anuncio en la red de DX Cluster. Comentarios enviados con el spot

- El prefijo estándar del país de la estación anunciada.

15.7.4 Al pasar el ratón sobre la flecha de RX

Al pasar el ratón sobre la flecha RX se muestra la frecuencia exacta.

15.8 Ejemplo de uso del mapa de bandas

Por Tom, N1MM

Si estamos en el modo buscando (S&P) en el marco del campo indicativo se mostrará cada estación anunciada según tengas configurado "tuning tolerance". Para mí es difícil recordar si trabaje una estación y en que frecuencia. Como las estaciones trabajadas están en el mapa de bandas el programa te informará para que no las trabajes de nuevo. Puedes sintonizar más rápidamente. Esta misma prestación es muy útil también para las estaciones que no estén participando en el concurso.

En un concurso como el CQ WPX, con (básicamente) multiplicadores no muy valorados, uso el mapa de bandas de la siguiente manera. Siempre que paso al modo búsqueda (S&P) empiezo en una banda con muchas estaciones no trabajadas (usa la ventana disponibles).
Yo uso Ctrl+Flecha arriba y Ctrl+Flecha abajo para desplazarme a la siguiente estación. Si esta estación está al principio de un qso me muevo al siguiente. Si el qso está finalizando, espero y trabajo la estación. Sigo moviéndome, si alcanzo el extremo superior de la banda, retrocedo hacia abajo por la banda trabajando los que no había hecho anteriormente. ¡Si no hay nadie en la frecuencia, entonces he encontrado mi nueva frecuencia de llamada!

En concursos con multis valorados, uso Ctrl+Alt arriba/abajo para trabajar primero los multiplicadores, luego hago los contactos normales.

Si el ritmo cae, recorre la banda usando el VFO. Ahora se muestran útiles los antiguos indicativos en el mapa de bandas. Si escribes un indicativo en la ventana de entrada, pero ves que te va a costar mucho tiempo trabajarlo, busca otro. Si tienes activado "QSYing wipes the call & spots QSO in bandmap", estos indicativos se mostrarán en negrita, y podrás ir a ellos después con Ctrl+Arriba/Ctrl+Abajo.
Recuerda: si hay un indicativo en el marco del campo indicativo, pulsando espacio lo cargamos en el campo.

Si todo esto no te resulta familiar, obviamente no has leído la ayuda para la Asignación de teclas (y/o la guía breve de asignación de teclas).
La simple lectura de esta parte del manual es una gran inversión para conseguir el mejor aprovechamiento del programa.

15.9 Spots y el tiempo que se muestran

Cuando se mueve el ratón sobre un spot en el mapa de bandas, se muestra su antigüedad en minutos. Este tiempo depende del formato del spot. Hay dos formatos. Uno para los que van entrando y otro para los solicitados con el comando SH/DX. Algunos cluster permiten mostrar los spots antiguos con el mismo formato que a la entrada. El programa trata a los dos tipos de spots de forma diferente.

- Cuando llegan se pasan al mapa de bandas con la hora del PC (convertida a UTC). De esta manera se evitan las posibles diferencias de hora entre los cluster, y ordenamos correctamente los spots por el tiempo de recepción.
- Los spots antiguos se almacenan con la hora del cluster que no puede ser posterior a la actual hora local (UTC).

Con AR Cluster puedes mostrar los spots con SH/DX o SH/FDX. Es recomendable usar SH/DX, para que sea reconocido como un spot antiguo. Otros cluster tienen similares capacidades.

15.10 Líneas rojas indicando los segmentos de las licencias USA

En el mapa de mandas hay líneas rojas para indicar los segmentos (extra, avanzado y general) de cada banda. Dado que los radioaficionados USA pueden operar solo en su segmento o en los de licencias inferiores. Por tanto es muy importante operar en las partes altas de las bandas. De otro modo no podrás trabajar a muchos de los radioaficionados americanos.

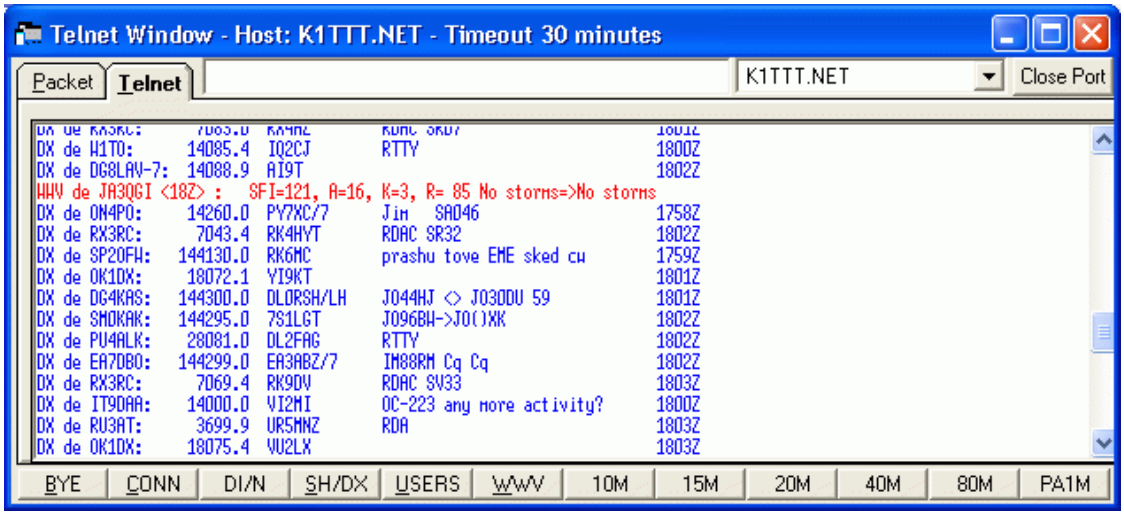
Estas líneas se encuentran en:

- SSB: 3775, 3850, 7225, 14175, 14225, 21225 y21300.
- CW: 3525, 7025, 14025 y 21025.
- No las hay en 160 y 10 metros.

16 Ventana de Packet

Traducido por José M. Martínez (EA5KW)

La ventana de Packet será similar a la que ves.


Telnet Window - Host: K1TTT.NET - Timeout 30 minutes
Packet
Telnet
K1TTT.NET
Close Port
DX de W1TO: 14085.4 IQ2CJ RTTY 1800Z
DX de DG8LAV-7: 14088.9 AI9T 1802Z
WWV de JA3QGI <18Z> : SFI=121, A=16, K=3, R= 85 No storms=>No storms
DX de ON4PO: 14260.0 PY7XC/7 Jim SA046 1758Z
DX de RX3RC: 7043.4 RK4HYT RDAC SR32 1802Z
DX de SP2OFW: 144130.0 RK6MC prashu tove EME sked cu 1759Z
DX de OK1DX: 18072.1 YI9KT 1801Z
DX de DG4KAS: 144300.0 DLORSH/LH JO44HJ <> JO30DU 59 1801Z
DX de SMOKAK: 144295.0 7S1LGT JO96BW->JO()XK 1802Z
DX de PU4ALK: 28081.0 DL2FAG RTTY 1802Z
DX de EA7DBO: 144299.0 EA3ABZ/7 IM88RM Cq Cq 1802Z
DX de RX3RC: 7069.4 RK9DV RDAC SV33 1803Z
DX de IT9DAA: 14000.0 VI2MI OC-223 any more activity? 1800Z
DX de RU3AT: 3699.9 UR5MNZ RDA 1803Z
DX de OK1DX: 18075.4 VU2LX 1803Z
BYE
CONN
DI/N
SH/DX
USERS
WWV
10M
15M
20M
40M
80M
PA1M

El valor de los botones, puede ser cambiado pulsando encima de ellos con el botón derecho del ratón y en el menú que aparece seleccionar: 'Config | Change Packet/CW/SSB/Digital Message Buttons | Change Packet/Telnet Buttons'.
Los mensajes de conexión y demás, se muestran en la parte inferior del panel de la ventana.
La información de estado de Telnet se puede comprobar en la pestaña Telnet.
Si se pulsa uno de los 12 botones la ventana entrada pasa a ser la activa.

Todos los spots de packet aparecen en los mapas de banda, al igual que toda la información solicitada mediante comandos del clúster como SH/DX, etc.
En el caso de que spot indique el split, el programa lo reconocerá automáticamente. En el caso de que pulsemos encima de ese spot, la emisora ajustará el split (suponiendo que nuestra emisora contemple esa posibilidad). El programa reconoce: UP, U, DOWN, DN, D y QSX. Por ejemplo: QSX 3.838, QSX 4, UP 5, U5, D4, DN4, UP4, DOWN 4, QSX 144, etc.

Si tenemos conexión con Telnet, la opción Telnet DX cluster puede ser seleccionada desde la opción correspondiente, situada en la parte superior de esta ventana. Pulsando en el botón se cerrará la conexión actual.
El cluster Telnet, se configura en el apartado correspondiente, (Pestaña: Hardware).

Packet/Telnet dispone de una función que envía cada 9 minutos una CR al cluster para evitar que éste nos desconecte. Esta función permite que estemos conectados al clúster durante más de 9 minutos sin que nos desconecte por inactividad. El temporizador se reinicia en el clúster cada vez que enviamos un mensaje spot al cluster.

16.1 Colores usados

- **Azul** − 'Normal' Muestra los spots
- **Rojo** − (Talk) Mensajes
- **Magenta** − WWV mensajes
- **Black** − Los demás mensajes, como pueden ser el mensajes de bienvenida, respuestas a SH/DX, mensajes enviados al cluster, etc.

16.2 Asignación inicial de los botones

A continuación tenemos la asignación original de botones para la opción de packet/telnet.
Disponemos de 12 botones para packet y telnet. Aunque le asignemos mas líneas en la ventana de edición de Packet Button, no significará que dispondremos de mas botones, 12 es un valor fijo. Los botones y el texto de cada uno de ellos, pueden ser cambiados libremente.

Texto botón	Comando	Descripción	Packet	Telnet
BYE	**BYE**	Salir del cluster	Ok	Ok
CONN	**C PE1M−7**	Conecta a un packet (no Telnet) Por ejemplo: C PE1M— Nuestro indicativo lo deberemos configurar en la sección: 'Tools | Change Packet Buttons'.	**Connect**	−
DI/N	**DI/N**	Muestra los nuevos mensaje (CLX necesita el comando completo, no la abreviatura) directory/new	Ok	Ok
SH/DX	**SH/DX/30**	Muestra los últimos DX spots..	Ok	Ok
USERS	**SH/U**	Muestra los usuarios del cluster.	Ok	Ok
WWV	**SH/WWV**	Muestra los spots WWW.	Ok	Ok
10M	**SH/DX/30 10**	Muestra los últimos spots en 10 mts..	Ok	Ok
15M	**SH/DX/30 15**	Muestra los últimos spots en 15 mts..	Ok	Ok
20M	**SH/DX/30 20**	Muestra los últimos spots en 20 mts..	Ok	Ok
40M	**SH/DX/30 40**	Muestra los últimos spots en 40 mts..	Ok	Ok
80M	**SH/DX/30 80**	Muestra los últimos spots en 80 mts..	Ok	Ok
PA1M	**{MYCALL}**	Conexión al cluster mediante el envío de su indicativo al telnet . La mayoría de los telnet , esperan que el primer texto a recibir sea nuestro indicativo. El indicativo que se envía (el nuestro) es que hemos asignado en la macro {MYCALL} que es el indicativo que hemos dado previamente en la configuración de nuestros datos de estación.	−	**Connect**

- **Close Port** − Termina la conexión Telnet actual.

16.3 Asignación de teclas

- Ctrl+C Envía el Ctrl+C a la TNC según el estándar de TAPR TNC's.
- Ctrl+Z Envía Ctrl+Z a la TNC según el estándar de TAPR TNC's.
- Mayúsculas+Escape Nos permite introducir en la línea de comando de nuestra TNC el carácter ESC tras presionar Enter. El carácter ASCII ESC es utilizado por las TNC equipadas con firmware DE WA8DED/ TF.
  La ventana Pret/Telnet, debe estar activa y el cursor debe estar en modo comando.
  N.B. La tecla ESC (sin pulsar mayúsculas) activa la ventana de entrada.

16.4 Asignación de opciones del ratón

- Botón Izquierdo
  - 1 click QSY de la emisora a la frecuencia del spot
  - Shift+click Sintoniza la radio secundaria a la frecuencia del spot.
  - Doble click El spot situado bajo el cursor, será pasado al campo callsign de la ventana de entrada de datos y coge el focus.
  - Ctrl+click Sintoniza la radio que no está activa en la frecuencia del spot y la activa.
- Botón derecho Muestra el menú:
  - **Configure Ports, Telnet Address, Other** Muestra la opción configurar.

- **Edit Telnet Cluster List** Muestra el listado de los cluster a los que conectar. Aquí puedes añadir, editar o borrar cluster telnet.
- **Change Packet/Telnet Buttons** Cambia la etiqueta y el texto asociado a los botones de Packet/telnet. Observa que el uso de "&" en el título del botón hará que la tecla de función se convierta en "Alt+Tecla Función"
- **Close Port** Cierra la conexión de packet o telnet, depende de la pestaña seleccionada.
- **Specify Comment for All Spots** Introduzca el texto que quiere añadir al final de cada spot. Solo es aplicable a está sesión. Una vez salgamos del programa eliminará este comentario. Por ejemplo: PACC
- Auto logon Conecta automáticamente al cuando arrancamos el N1MM. Si utilicemos el Telnet será como si pulsáramos la tecla (F12, Por defecto está asignado nuestro indicativo). Si utilizamos Packet, al estar activado Auto logon será como si pulsáramos la tecla F2 “C Indicativo”. Si ejecutamos ambas opciones, la que estuviese marcada la última vez antes de iniciar, será la que será la que se ejecute.
- **Packet Spot Timeout** Nos indica cuanto tiempo deben permanecer los spots en el plan de bandas. Por defecto está establecido en 60 minutos, pero puede ser cambiado por cualquier valor.
- **Remove Packet Spots, Leave Self Spots** Elimina todos los spots recibidos en packet, excepto los que hayamos puesto nosotros.
- **Remove all spots** Quita todos los spots del plan de bandas, debemos tener en cuenta que esto significa que también serán borrados todos los multiplicadores y QSO de la ventana.
- **Packet Filters**
    - **Allow spots from my country only** Cuando se selecciona esta opción, únicamente los spots que sean originados en nuestro país serán visualizados en la ventana del plan de bandas. Vea la nota más abajo.
    - **Allow spots from my continent only** Seleccionando esta opción únicamente serán visualizados en el plan de bandas, los spots originados desde nuestro continente. Vea la nota más abajo.
    - **Allow only spots from specified call areas** Al seleccionar esta opción, se mostrarán en la ventana del plan de bandas los spots correspondientes. Los spots se pueden seleccionar en el menú siguiente. Un área determinada consiste en el prefijo del país + el primer número del indicativo. Ejemplo: Indicativo: EA5K área de llamada: EA5
    - **Enter call areas (currently)** Filtra los spots de las áreas tal como indicábamos en el párrafo anterior. Introduzca el listado de las áreas de las que queremos recibir los spots separadas por espacios. Por ejemplo: EA1 EA2 EA3 EA4 EA5 y seleccione el botón OK. Para borrar esta lista pulse la barra espaciadora y pulse el botón OK.
    - **Allow HF** Con esta opción indicamos que en el plan de bandas, se muestren los spots de HF (< 30 MHz) Vea la nota mas abajo.
    - **Allow VHF** Con esta opción indicamos que en el plan de bandas, se muestren los spots de VHF (> 30 MHz) Vea la nota mas abajo.
    - **Allow WARC** Con esta opción indicamos que en el plan de bandas, se muestren los spots de las bandas WARC. Vea la nota más abajo.
    - **Allow spots for this contest's mode(s) only** Con esta opción seleccionada solo serán mostrados los spots cuyo modo sea el mismo que el que tengamos seleccionado en el concurso.
        - Cuando el modo es mixto la selección sera cualquiera "no digital".
    - **Change Subbands for mode filter** Aquí definimos el inicio y final de cada banda. Las frecuencias indicadas en Khz. Se utilizan dependiendo del modo seleccionado. Tenga en cuenta que no se han definido bandas para el modo Digital. Lo que se debería hacer es para trabajar en modo digital, es añadir, digamos 7060 7090 como inicio y final de banda. Este rango que hemos definido lo veremos de color magenta en el mapa de bandas. Si clicamos en esta área y estoma siguiendo el plan de bandas establecido, se cambiará al modo correcto. Asegúrese de que el modo deseado, está correctamente definido en el apartado ('Config | Configure Ports, Telnet Address,Others | Tab: Mode Control | Follow band plan (default)'). El plan de bandas, se controla como sigue: Es Digital? Si no lo es, es CW? Si tampoco entonces es SSB.
      Nota. Por defecto el plan de bandas está ajustado al de U.S.A. Por este motivo los usuarios de otros continentes, deberán ajustarlo a la normativa

correspondiente.

- **Change CW Bands** Vea el ejemplo inferior. La banda es de 7000 a 7035, y está ajustada la normativa europea de CW, las frecuencias superiores se asignarán automáticamente a SSB si no tenemos definidas las sub−bandas de Digital.
- **Change SSB Bands** Aquí no tenemos nada que ajustar, ya que éste es el modo por defecto.
- **Change Digital Bands** Estas son las sub−bandas para modos digitales

♦ **Set Font** Cambia el tipo de fuente de las pantallas de packet y Telnet. Es recomendable utilizar las fuentes de tamaño fijo (Fixedsys, Courier, Anadale Mono las cuales tienen el cero barrado, de este modo las columnas permanecerán alineadas.

♦ **Copy** Seleccione una porción de texto con el botón izquierdo del ratón, seguidamente pulse el botón derecho y elija la opción copiar. La selección realizada se desmarcará antes de pulsar el botón derecho, pero esto no afectará a la selección realizada anteriormente. Una vez copiada, la selección podrá ser copiada a Word, Notepad, etc.

♦ **Help** Muestra el fichero de ayuda.

Nota: Permitir spots y permitir ajustes en el filtrado de bandas HF/VHF/WARC.
Estos ajustes no tienen nada que ver con lo que se muestra en la ventana de packet/Telnet. No son comandos que afecten al packet , simplemente indican al programa como debe visualizar los spots en la ventana del mapa de bandas
Borrar spots, eliminará todos aquellos que aparecen en las ventanas del plan de bandas. No afecta a la ventana de packet/window. Los spots que se muestren en la ventana de packet no serán filtrados, por lo tanto podrá verlos en cualquier momento en esta ventana. Es conveniente aprender los comandos de filtraje del cluster.

16.5 Teclas especiales:

- **Ctrl+key** − Manteniendo pulsada la tecla Ctrl y sin soltarla pulsando con el ratón en la ventana de packet, cambiará el control del programa a la radio que no esté activa en ese momento, ajustará la frecuencia y la hará operativa

16.6 Teclas de Macro

Las teclas de macro, pueden ser utilizadas cuando nos encontremos en la ventana de Packet, en los botones correspondientes así como en los comentarios cuando enviamos un spot (utilizando Shift+F9).
Las macros que se pueden utilizar, y algunos ejemplos, podremos verlas en la página de macros.

En estas macros podremos incluir comandos especiales como {CTRL M}. También podremos utilizar el comando {WAIT} que espera durante 5 segundos, antes de continuar.

Imaginemos que queremos hacer una conexión en packet, y esta es la secuencia: Ctrl+M, esperar el prompt del cluster y a continuación conectar a EA5RCI−5, podemos cambiar todas estas pulsaciones de teclas y comandos por una sola macro que quedaría mas o menos así:

{CTRL M}{WAIT}C EA5RCI−5—{WAIT}EA5KW

Enter se envía de modo automático después de cada comando, y es posible que cause problemas con algunos sistemas.

16.7 Como añadir/editar/borrar un cluster Telnet

Hay tres posibilidades desde las que cambiar la configuración del Telnet cluster. Seleccione una de ellas:

- Clic derecho en "Packet / Telnet window" y seleccionamos 'Edit Telnet List' o
- Selecciona 'Config | Change Telnet List o

- Selecciona 'Config | Configure Ports, Telnet Address, Others | pestaña hardware y pulsar en 'Edit'.

Nos aparecerá 'Change Telnet List' Podremos ir al final de la lista y añadir aquello que deseemos. Eche una ojeada al listado con los que ya estén en él, para hacernos una idea de lo que debemos configurar. Para borrar una columna, pulse en "handle" la flecha gris y seguidamente pulse el botón 'Delete' del teclado. Para editarlo, seleccionaremos el cluster que deseemos modificar y lo actualizaremos con la nueva información.

16.8 Como configurar y conectarse a un cluster Telnet

1. Añadir la dirección Telnet a 'Config | Change Telnet List'.
2. Clic en la pestaña de la ventana de Packet Windows
3. Seleccione la dirección a utilizar del menú desplegable del botón "Clase Port".
4. Conectar pulsando F12 con nuestro indicativo.
    - ♦ Asumimos que el cluster que estamos utilizando, lo primero que espera que le mande nuestro programa es nuestro indicativo.
5. Ya estamos conectado al cluster.

16.9 Como configurar y conectarnos al cluster usando TNC

1. Clic en la pestaña Packet en la ventana cluster.
2. Configuramos la cadena de conexión de nuestro Packet Cluster local, en el boton F2 (Conn)
3. Clic en el boton F2 (Conn).
4. Ahora el cluster estaría conectado por el programa.

    - ♦ La configuración de la cadena de conexión a utilizar y los posibles Nodos usados para acceder al Cluster son la mayoría de los problemas.

16.10 Conexión automática al cluster

Configurando adecuadamente la conexión a Telnet o cluster, tendremos la posibilidad de que la conexión se efectúe automáticamente al arrancar el programa, para ello únicamente deberemos pulsar con el botón derecho del ratón en la ventana packet/telnet y seleccionamos: Auto Logon.
Auto logon solamente funciona cuando arrancamos el programa.
El botón 1 o el 11 lo pulsaremos dependiendo de que la conexión la vayamos a hacer por packet o por telnet.
Dispone de un temporizador que envía un CR (Retorno de Carro) cada 9 minutos para evitar que por falta de actividad el Telnet o el packet cluster nos desconecte.

16.11 Anunciando estaciones (Spots)

El spot de una estación DX se realiza desde la ventana de entrada de QSO. La estación que se encuentre en Callsign será enviada al cluster, si está vacío se enviará el último QSO realizado.

- Alt+P Envía spots al cluster.
- Ctrl+P spots con un comentario.
- **Spot all S&P QSO's** bajo 'Config'.

La frecuencia de la estación anunciada en el spot, será ajustada a un solo decimal por el programa, por ejemplo 14250,34 se ajustará a 14250.3.

16.12 Configuración Multi Usuario

Cuando estemos efectuando un concurso en modo Multi−user, teniendo mas ordenadores conectados en red, únicamente la estación “maestra” estará conectada al cluster, y será la que envíe la información recibida a las demás estaciones conectadas en red.

16.13 Ordenadores en red

Es posible conectar host de Telnet cuando tenemos una conexión de internet en una red vía un servidor proxy o un router. En primer lugar trate de acceder al Telnet mediante el programa necesario de windows, si funciona con él, también debería funcionar con el N1MM, en caso de que no sea así, será necesario abrir el puerto 23 (el que utiliza Telnet) en el proxy o en los dispositivos de hardware, cortafuegos, etc.

16.14 Packet usando la tarjeta de sonido

Muchos colegas utilizan AGWPE para packet, usando la tarjeta de sonido. N1MM no contempla esta posibilidad directamente, no obstante utilizando software adicional es posible hacer que tanto el N1MM como el AGWPE funcionen juntos. Los enlaces a estos programas, los puede encontrar en la sección links:

- TelMgr de LU7DID
- InterfaceTelnet de IZ4AFW

16.15 Cluster soportados

- **AR−Cluster** por AB5K
- **Clusse** de OH7LZB (no es compatible al 100%, únicamente recibe spots)
    - ♦ Para aumentar la compatibilidad, utilice el comando SET/PCMODE YES (en mayúsculas).
    - ♦ Solo los spots entrantes serán decodificados N1MM logger (no responde a la lista de comandos)
    - ♦ El comando List (SH/DX) tiene un formato diferente y por lo tanto no será reconocido.
- **CLX** por DJ0ZY y DL6RAI
- **DX−spider** por G1TLH
    - ♦ DX spider utiliza un formato diferente de SH/DX, compruébelo en 'Configurer / Other'.
      'Format for DX spider support'. Esto enviará el comando correcto al pulsar el botón situado en la parte superior del mapa de bandas.
- **DXnet** por F5MZN (Sin comprobar si es totalmente compatible, pero probablemente si)
- **PacketCluster** por AK1A
- **Wincluster Lite** por KH2D
- Más?

16.16 CW−skimmer

La versión 1.1 tiene un servidor que permite hacer telnet a la máquina local o a la máquina que lo ejecute y los spots te entrarán como si fuera un cluster normal. Añade a tu lista de cluster si lo tienes instalado y funcionando: 127.0.0.1:7300

17 Ventana de comprobación de indicativos parciales

Traducido por Antonio R. Pérez Vicente (EA7NK)

17.1 Prestaciones

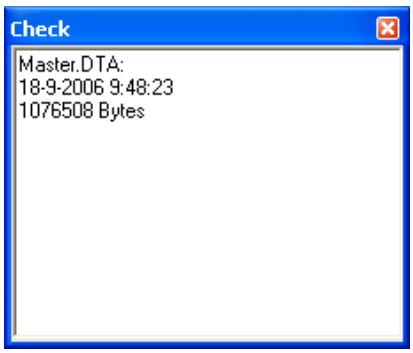
- La comprobación de parciales muestra todos los indicativos del archivo MASTER.DTA y los indicativos trabajados en el concurso actual, cuyas letras y números coincidan con los escritos en el campo de la ventana de entrada.
- La ventana se limpia cuando se teclea un carácter en el campo indicativo de la ventana entrada, el borrado de este campo no limpiará la ventana.
- Los datos se muestran en mayúsculas y se quitan los caracteres ASCII no estándar.
- Está ventana dolo funciona cuando se ha seleccionado un MASTER.DTA válido de la carpeta del programa en 'Associated |Files'.

La barra del título mostrará “Mul”: o Q: seguido por la banda.

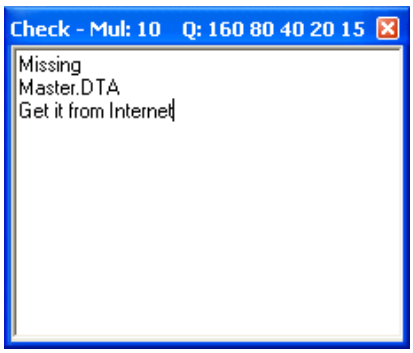
- Mul: multiplicador en esta banda.
- Q: QSO en esta banda.
- Ejemplo: Mul 15 20 Q: 160 80 40 10 – quiere decir, que es multiplicador en 15 y 20 metros y un QSO en las otras bandas.

La ventana de comprobación se divide en dos áreas, separadas por una línea en blanco. Esta línea separa los indicativos encontrados en el log, de los seleccionados de la base de datos SCP (master.dta).

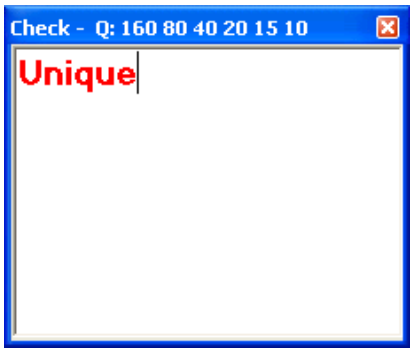
- Área superior: indicativos encontrados en e log del concurso
  - Qso´s realizados en el concurso
- Área inferior: indicativos encontrados en el master.dta seleccionado.



<–– Cuando se inicia el programa y no se introduce ningún indicativo, la ventana de comprobación mostrará la fecha, la hora y el tamaño del archivo MASTER.DTA

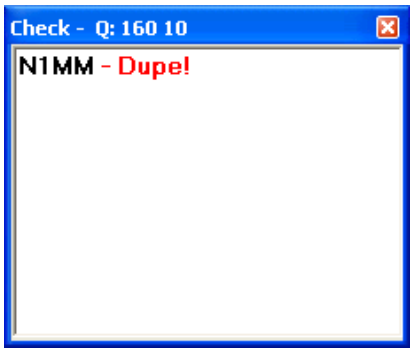


–––> Cuando el master.dta para el concurso seleccionado no se encuentra aparece un mensaje de advertencia. Ve a 'Download latest Cjheck partial file (Master.DTA) (Internet)' bajo el menú 'Tools' para bajar el fichero desde Internet.



<−−−Cuando no se encuentra coincidencias en texto Unique se mostrará en grandes letras rojas

−−−>
Cuando la estación introducida es un duplicado, se mostrará en rojo y se añadirá al texto Dupe! Al final. Por ejemplo: **N1MM − Dupe!**



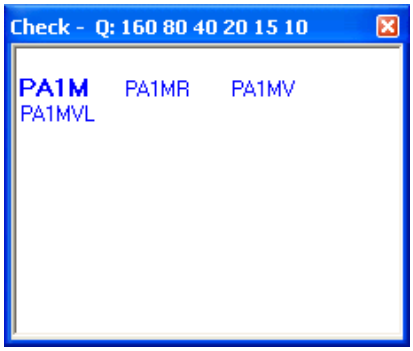
El comportamiento de la ventana difiere si en el menú (clic con el derecho) se ha seleccionado N+1. Cuando N+1 se ha seleccionado se mostrarán los indicativos que difieran una letra o dígito del introducido en la ventana entrada.

- Cuando el indicativo introducido coincide con uno del log, El indicativo en la ventana de chequeo se pone en **negrita** y la fuente a 12 puntos (PA1M abajo).
- Introduciendo PA1M en el campo indicativo se muestra PA1M, PA1MR, PA1MV y todos los demás con PA1M en el indicativo (Abajo izquierda). Cuando N+1 se selecciona también se muestran los que tienen un carácter de diferencia (abajo derecha).

N+1 no seleccionado

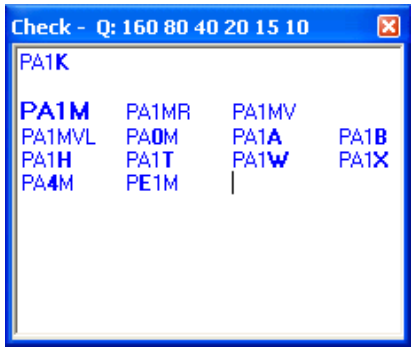
PA1M en la ventana entrada

N+1 seleccionado



<−−
No se ha encontrado coincidencia en el log la ventana empieza con una línea en blanco. Cuando un indicativo se encuentra en el master.dta file o en el log se pone en **negrita** y la fuente a 12 puntos (Ejemplo: PA1M)

−−>Cuando N+1 se selecciona PA1K se encuentra en el log y muchos más en el master.dta. Los caracteres diferentes se muestran en negrita.



17.2 Colores de los indicativos

Azul	**Contacto nuevo en esta banda**
Gris	**Contacto duplicado** o **estación no válida en un país no válido.** Eso quiere decir, que no necesitas esta estación porque es un duplicado o no está permitido el trabajarla en este concurso de acuerdo con sus reglas.

17.3 Asignación de teclas

- **Alt+Y** − Copiará el primer indicativo de la ventana de comprobación en el campo de la ventana de entrada de datos.

17.4 Asignación de ratón

- Pulsando con el botón izquierdo del ratón en un indicativo de la lista.
    - ♦ Pulsando en el indicativo – Introduce el indicativo en el campo de la ventana de entrada de datos, reemplazando cualquier cosa que hubiese ahí.
        - ◊ Cuando se pulsa en un indicativo con espacios, sólo los primeros caracteres se tomarán como indicativo.
- Pulsando con el botón derecho del ratón, aparecerá un menú.
    - ♦ Show N+1 Calls − muestra todos los indicativos con un carácter de diferencia del introducido en la ventana entrada, El carácter diferente se muestra en negrita.
    - ♦ Set Font − Selecciona la fuente para la ventana, una ventana de selección aparece.
    - ♦ Help − Mostrará el archivo ayuda para esta ventana.

17.5 Uso de comodines

Si uno o más caracteres no se conocen se puede usar '?'. Se necesitan al menos dos caracteres secuénciales como N?MM o N1? Para encontrar el indicativo, por lo que M?M no servirá.
La función de buscar por comodines principales también está activa. Por ejemplo: ?1M localiza KN1M pero también N1MM. N+1 lo hará automáticamente para cada ? en cada sitio del indicativo. El uso de dos interrogaciones también se permite, por ejemplo ??1M

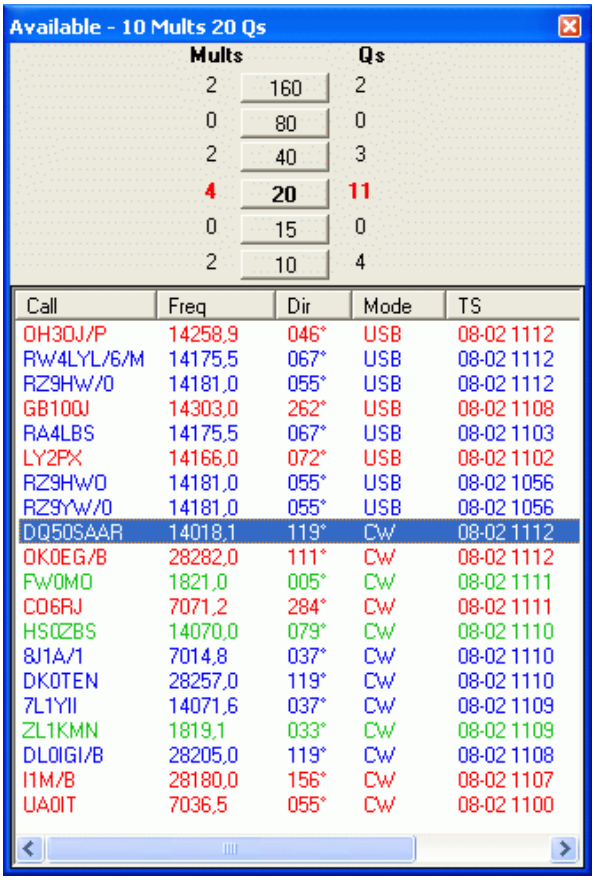
Ejemplos:

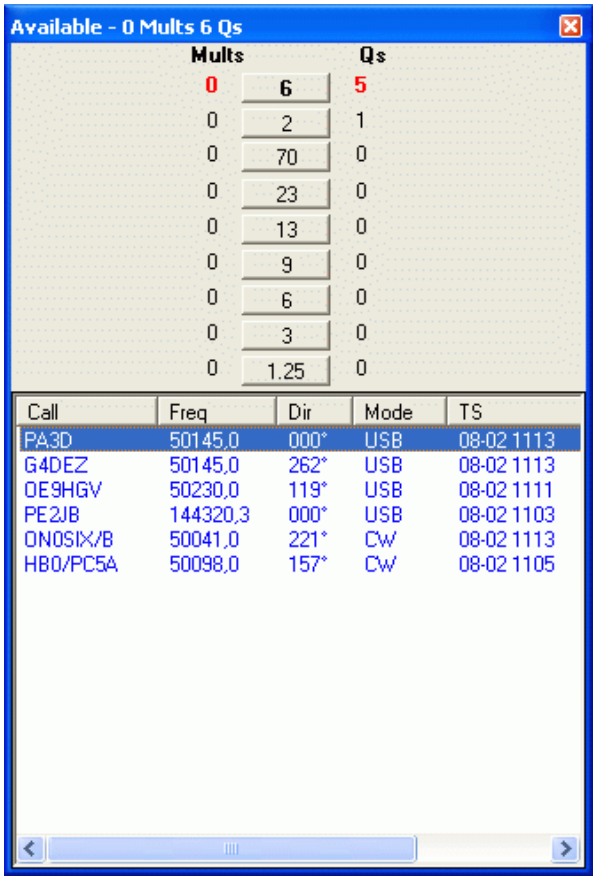
PA?M	buscará PA1M, PA7MM etc.
P?1M	buscará PA1M, PG1M, PF1MO etc.
P?3	no buscará indicativos porque no hay dos caracteres secuénciales
?1M	buscará N1MM, KN1M, PA1M etc.

18 Ventana de Contactos y Multiplicadores disponibles

Traducido por Antonio R. Pérez Vicente (EA7NK)

La ventana de multiplicadores y contactos puede ser similar a una de estas:





La ventana consiste en tres partes, la cabecera, los botones de banda y en laparte inferior la lista de multiplicadores. Arriba un ejemplo de las bandas de HF a la derecha, y a la izquierda VHF y superiores.

18.1 La cabecera

La cabecera muestra a la derecha de 'Available' el úmero de multiplicadores y Qso. Ejemplo 10Mults 20Q (10 Multiplicadores y 20 Qsos)

18.2 Botones de banda

La parte superior de esta ventana indica el número de multiplicadores (columna de la izquierda) o contactos no duplicados (columna de la derecha) disponibles en esta banda. Los números en rojo indican la banda con el mayor número de contactos (QSO) disponibles. La figura de arriba muestra la versión de HF con las bandas en uso durante un concurso. Las bandas WARC sólo aparecen cuando se selecciona como concurso la operación DX o SATDX. La imagen de abajo muestra la ventana cuando se selecciona concursos de VHF y superiores.

Los botones de banda cambian de color por banda, cuando se introduce un indicativo en el campo indicativo de la ventana de entrada de datos. El color proporciona información sobre si la estación es un nuevo multiplicador, un contacto nuevo o un duplicado en la banda, por lo tanto, podemos ver instantáneamente si necesitamos esta estación en otra banda.

El texto del botón de banda activa se mostrará en negrita.

18.3 Lista de multiplicadores

La lista de multiplicadores nos muestra los últimos multiplicadores recibidos vía Packet o Telnet. Hay 4 columnas: Indicativo, Frecuencia, Rumbo directo y Hora. El formato de la hora es: mm – dd – hhmm.
Pulsando en el nombre de la columna deseada se ordenará conforme el mismo, pulsando de nuevo

se invertirá el orden.

18.4 Asignación de teclas

- **Alt+Ctrl.+flecha arriba/abajo –** Te desplazarás entre los multiplicadores que se muestran en la lista.

18.5 Asignación de botones de banda

- Pulsando con el botón izquierdo del ratón en un botón de banda – Se cambiará el VFO−A del TRX al primer spot de esa banda.
- Pulsando con el botón derecho del ratón en un botón de banda – Se cambiará el VFO−B del TRX al primer spot de esa banda.
- Pulsando en un botón de banda definirá la transmisión y el foco del teclado
    - ♦ Nota: Cuando ambas ventanas de entrada están abiertas en la misma banda el clic en un multiplicador llevara este multiplicador a la ventana no activa.
- Selecciona la correcta radio/VFO pulsando botón derecho o izquierdo en el botón de banda.

18.6 Colores de fondo de los botones de banda

- **Azul: Qso**
- **Rojo: Multiplicador simple** Ejemplo: para CQWW la zona o el país es multiplicador. (Un multiplicador)
- **Verde: Multiplicador doble o más** Ejemplo: para CQWW la zona y el país es multiplicador. (Dos multiplicadores)
- **Gris: Duplicado**

18.7 Asignación del ratón

- Pulsando con el botón izquierdo del ratón en un indicativo de la lista
    - ♦ SO1V
        - ◊ Pulsación simple, Siempre envía el spot al VFO−A.
        - ◊ Mayúsculas+Pulsación simple, no hace nada.
    - ♦ SO2V + "Basic VFO Selection" activo (se activa en el menú del botón derecho, explicado más adelante)
        - ◊ La selección "Basic VFO Selection" o "Advanced VFO Selection" puede verse/ajustarseen el menú del botón derecho
        - ◊ Cuando pones "Advanced VFO Selection", la etiqueta del titulo de la ventana te indica que está activa esta opción.
            - · Pulsación simple, Siempre envía el spot al VFO−A.
            - · Mayúsculas+Pulsación simple,Siempre envía el spot al VFO−B.
    - ♦ SO2V + "Advanced SO2V VFO Selection" activo(se activa en el menú del botón derecho, explicado más adelante)
        - ◊ Pulsación simple
            - · Si los VFO's no están en la misma banda del spot , envía el spot al VFO activo. La ventana Entrada y mapa de bandas se activan.
            - · Si los VFO estan en la misma banda del spot, emplea el VFO que está en la banda comprobando primero si es el VFO activo. La ventana Entrada y mapa de bandas se activan.
        - ◊ Mayúsculas+Pulsación simple, invierte la selección de arriba.
    - ♦ SO2R + "SO2R Focus Follows Spot" (se activa en el menú del botón derecho, explicado más adelante)
        - ◊ La radio a la que se envía el spot se hace activa si "SO2R Focus Follows Spot" Está marcado. Si no está marcado el foco de la ventana no cambia. Se selecciona en el menú del botón derecho, explicado más adelante
        - ◊ Pulsación simple
            - · Si las radios no están en la misma banda del spot, envía el spot a la radio inactiva.
            - · Si las dos radios están en la banda del spot envia el spot a una de ellas.
        - ◊ Mayúsculas+Pulsación simple, invierte la selección de arriba

- Doble clic, va a la frecuencia con el VFO activo. El indicativo que has pinchado se sitúa en el campo de la ventana de entrada de datos sobrescribiendo cualquier cosa que hubiese.

- Pulsando con el botón izquierdo del ratón sobre el título de la columna
  - Cambia el orden de presentación utilizando el título de la columna (Indicativo, Frecuencia, Rumbo, Hora). Un segundo clic invierte el orden.

18.7.1 Menú botón derecho

Pulsando con el botón derecho, aparecerá un menú.

- Borrar Spot – borra el spot seleccionado de la lista de multiplicadores.
- **QSY Right Radio** − QSY en la segunda (derecha) radio a la línea seleccionada.
- Gira Rotor − Gira el rotor al rumbo del indicativo seleccionado.
- 1 – Mostrar el VFO/Radio activo – Muestra solo los últimos multiplicadores del VFO o TRX que está activo.
- 2 – Mostrar el VFO/Radio no activo− Muestra los últimos multiplicadores del VFO o TRX que no está activo.
- 3 – Mostrar ambos VFO/Radio – Muestra los últimos multiplicadores para VFO o Radio.
- 4 – Mostrar todas las bandas – Muestra todos los multiplicadores disponibles en todas las bandas.
- 160 – Muestra solo información para la banda de 160 metros.
- 80 – Muestra solo información para la banda de 80 metros.
- 40 – Muestra solo información para la banda de 40 metros.
- 20 – Muestra solo información para la banda de 20 metros.
- 15 – Muestra solo información para la banda de 15 metros.
- 10 – Muestra solo información para la banda de 10 metros.
- Mostrar QSO− Multis. – Cambia entre las QSO en azul o los Multiplicadores en rojo para las selecciones de arriba.
- Help – Muestra la ayuda para esta ventana.

Desplazando el cursor del ratón sobre un spot en la lista de multiplicadores mostrará una etiqueta con más información sobre el spot (Frecuencia, origen, hora, comentarios, etc.).

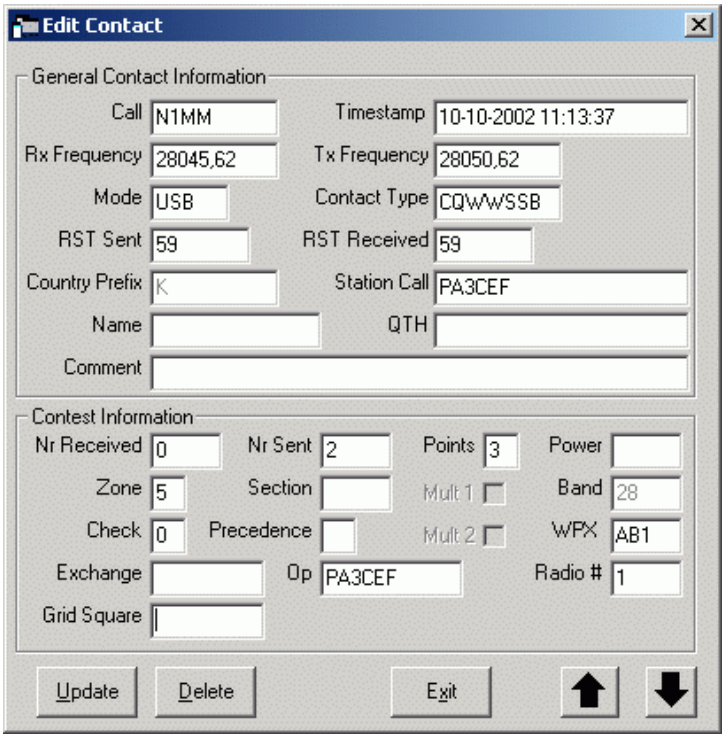
18.8 Otra información

Sólo indicativos duplicados se muestran si la longitud del indicativo es mayor de dos caracteres.

19 Edición de contactos

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Tu formulario de edición de contactos debe ser similar a este.



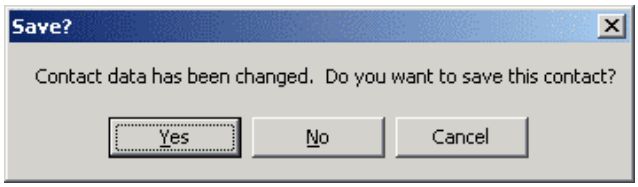
Esta pantalla posibilita modificar un contacto después de haber sido introducido en el Log.
Los campos 'Country Prefix', 'Mult 1' y 'Mult 2' no pueden ser editados porque se recalculan después de actualizar el contacto.
Los siguientes modos se permiten en el campo 'Mode': CW, CWR, LSB, USB, RTTY, rtty−L, rtty−U, RTTYR, AM, FM, PSK31, PKT, PAC2, GTOR, FSK31, PSK63, PSK125, MT63, DIGI, BPSK, bpsk, SSTV, mfsk−L, mfsk−U, MSFK, MFSK8, MFSK16, HFSK, MTTY, THRB, ASCI, HELL, Q15, PCW.

La asignación del país a un contacto por el programa es poco relevante, excepto para el cálculo de la puntuación reclamada. El país asignado no aparece en el Cabrillo. No vas a ser penalizado por una incorrecta puntuación reclamada.

El motivo principal para realizar un seguimiento de estas cosas es el proporcionar una buena información acerca de los países necesarios durante el concurso.

Sugerencia: Cuando el programa no te permita introducir un contacto como tú quieras, tecléalo como el programa espera y luego edita el contacto en esta pantalla. Por ejemplo: Una estación KG4 envía un estado como intercambio, esta KG4 está en USA. El programa trata KG4 como Guantánamo y no permite introducir un estado, el programa quiere un número. Introduce el número que el programa espera y luego edita el contacto en esta pantalla. Por supuesto hay que actualizar CTY.DAT y añadir KG4 para que esto no vuelva a suceder. En la sección Notas y trucos puedes ver como se hace. Ponle un comentario Ctrl+N para modificar el qso más tarde.

Cuando un qso se modifica y te mueves al siguiente/previo qso con las teclas flecha arriba o abajo aparece la siguiente pantalla.

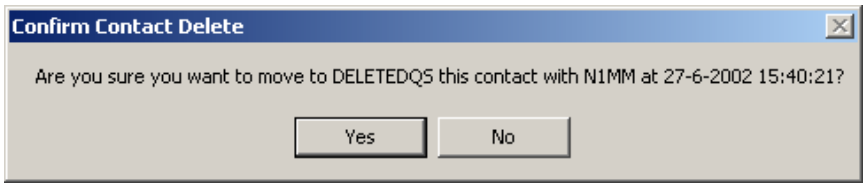


- Yes Guarda los cambios hechos y se mueve al siguiente o previo qso en el Log.
- No No guarda los cambios hechos y se mueve al siguiente o previo qso en el Log.
- Cancel Vuelve al qso donde se han realizado cambios pero no los guarda

Sugerencia. Puede actualizarse la hora de un qso desde el campo indicativo de la ventana entrada.
La entradas que empiecen por "T" y estén seguidas de cuatro números actualizaran la hora de la fila actual del log.

19.1 Asignaciones de botones

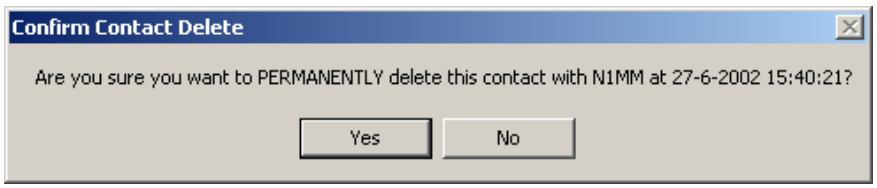
- Update Actualiza la entrada en el Log y sale del formulario volviendo al último qso del Log.
- Delete Elimina la entrada seleccionada actualmente y sale del formulario volviendo al último qso del Log.
    - ♦ Cuando se pulsa el botón deleted el siguiente mensaje aparece:
        - ◊ Yes, se mueve el qso al concurso DELETEDQS
        - ◊ No, Se cancela el borrado del qso



    - ♦ En modo multiusuario una estación solo puede borrar los qso que ella ha introducido.
        - ◊ Aparece el siguiente mensaje: "You may not delete contacts logged by another station while in MultiUser mode. Ask station #[radionumber] to delete it. Delete not performed!"
- Help Muestra el fichero de ayuda para esta ventana.
- Exit Sale del formulario sin actualizar el Log.
- Flecha arriba Va a la entrada previa del Log. Las modificaciones pueden ser guardadas.
- Flecha abajo Va a la siguiente entrada del Log. Las modificaciones pueden ser guardadas.

19.2 Como borrar permanentemente un contacto?

- Borrar un QSO
    - ♦ Selecciona el qso a borrar en la ventana Log.
        - ◊ Cuando pulsas el botón borrar (Supr) aparece el siguiente mensaje:
            - · Yes, borra el qso permanentemente del concurso DELETEDQS×
            - · No, cancela el borrado
        - ◊ No es posible seleccionar más de un qso para borrar. Solo se puede hacer uno a uno.



- Borrar todos los QSO's
    - ♦ Selecciona el concurso DELETEDQS

- ◊ File, Choose Which Contest to Log, Marca DELETEDQS en el cuadro 'Previus contest'.

♦ Borra el concurso "DELETEDQS" pulsando la tecla Supr. Volverá a aparecer pero sin QSO's.
- ◊ Pedirá confirmación.

19.3 Como recuperar un qso borrado?

No es fácil. Una posibilidad es exportar el 'DELETEDQS' a ADIF. Después se importa desde el concurso del que se borró.
Antes o después de exportar hay que borrar los QSO's que no se quieren importar. Siempre haz una copia de todo primero.

- Abre DELETEDQS en la base de datos.
- Clic con botón izquierdo del raton en el contacto que quieres restaurar, despues clic boton derecho, selecciona 'Copy/ADIF String'.
- Abre el concurso al que quieres pegar.
- Clic con boton derecho en la ventana de log y selecciona 'Paste contacts'.

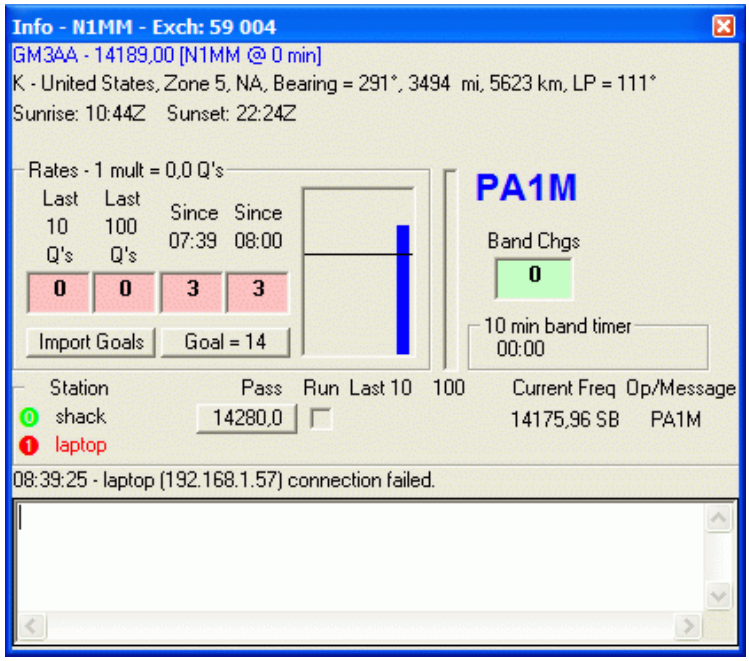
19.4 Mover pero no borrar?

Un contacto en un concurso no es borrado permanentemente, solo se mueve al concurso DELETEDQS. Este camino permite recuperar un qso borrado accidentalmente. Permanentemente borrado el qso puede ponerse en el concurso 'DELETEDQS'. La razón técnica para poner los QSO's en otro concurso, está en que Access no libera el espacio hasta que haces una compactación de la base de datos. Si no es bueno borrar un qso, porqué no moverlo?

20 Ventana Info

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Tu ventana debe ser similar a esta.



A la ventana Info se accede desde la ventana Entry menú 'Window | Info'.

20.1 General

La siguiente información se muestra en esta pantalla:

- Indicativo personal e intercambio enviado (Barra de estado).
  - ♦ El siguiente número de QSO se muestra en el título, si es un concurso con números de serie. Ejemplo: Exch: 59 002
- Spot del marco (línea1) Info sobre el spot del mapa de bandas
- Info de la entidad (línea 2 y 3) País, Zona, Continente, Rumbo (paso corto), Distancia (millas y km), Rumbo (paso largo)
  - ♦ Desde la estación en la ventana indicativo, o si no hay nada, el indicativo que aparece en el marco.
  - ♦ Si no hay nada en ningún sitio, se muestra la última información que hubiera.
- Orto/Ocaso (línea 4)Horas orto/ocaso, hora local
  - ♦ La hora local no se muestra para K, VE, UA y VK al tener estos países varias zonas horarias.
- Mensajes (línea 5) Información de spots de Packet. Mensajes de talk (en rojo)
- Mensajes WWW (línea 6) Estadísticas WWV
- Sección Ratios
  - ♦ Ratios (Izquierda) Información de porcentajes / Objetivos (colores) / información de cambio de banda
    - ◊ La información de cambio de banda o permanencia en banda se ocultan cuando se selecciona operador único o Multi−Multi.
    - ◊ Porcentaje gráfico en tiempo real.
    - ◊ Botón importar y configurar objetivos.
  - ♦ Gráficos (centro) muestra información gráfica por número qso, por horas o por tramos 30/60 minutos.
  - ♦ Nivel de grabación (centro) Indicador de nivel de grabación para QSOs. Para que se muestre 'Record QSOs' en el menú 'Tools' debe estar activo.
  - ♦ Información Sección (derecha)

◊ El indicativo del operador aparece en negrita en la parte inferior derecha. Se pone con Ctrl+O.
◊ Contador de cambios de banda (según concurso y sección)
◊ Tiempo en la banda (según concurso y sección)

- Cambios de banda − Contadosr de cambios de banda (Solo se muestra en ciertos concursos y categorías de operador)
  - ♦ 10 minutos contador de banda − Cuenta atrás despues del cambio de banda
- Indicador Mult−Run − Muestra MULT o RUN
  - ♦ Se muestra solo en multiusuario y con la categoría = Multi−One
  - ♦ Se puede conmutar con Ctrl−Alt−M entre la estación CQ y la multiplicadora.
- Sección multiusuario (ver más adelante),
  - ♦ Esta información se muestra únicamente cuando el modo multiusuario está activado.
- Sección Mensajes
  - ♦ Nombre del PC, dirección IP e información de puerto en modo multiusuario
  - ♦ Información de la versión de Winkey
  - ♦ Los mensajes entre estaciones tienen una fuente más grande para poder leer mejor los mensajes en un multi.
  - ♦ Frecuencia de paso > 100000 kHz se mostrará sin decimales.
  - ♦ Si alguien te anuncia en el cluster, en la zona de mensajes aparecerá la estación que te anuncia y el comentario. Es bueno saberlo ;−)
  - ♦ Más.

20.2 Asignaciones del ratón

Clic con el botón derecho en casi toda la ventana Nos aparece un menú contextual donde podemos seleccionar/deseleccionar la información mostrada. Algunas zonas de la ventana tioenen un menú personalizado.

- Callframe spot Muestra el país y spots de la estación que está en el marco del campo indicativo.
  - ♦ ¡NO del indicativo de dentro del campo de la ventana de entrada!.
- CountryInfo Muestra información del país de la estación que está en el campo indicativo.
- Sunrise/Sunset Muestra hora de orto/ocaso, hora local de la estación que está en el campo indicativo.
- Messages Muestra mensajes talk de packet .
- WWV Messages Muestra mensajes WWV.
- Rates Section Muestra la sección de porcentajes.
- Multi User Section – Muestra la sección multiusuario.
- Help Muestra la ayuda para esta ventana.
- Clear Message Window Borra el cuadro de mensajes de la ventana info.

Cuando el modo multiusuario está activado, haciendo clic sobre los iconos rojo o verde de la zona multiusuario se accede a un menú extra. Consulta la información multiusuario más adelante.

20.3 Información de porcentajes

La información de porcentajes se muestra en la parte central de la ventana Info. Se incluyen los qso duplicados. Un porcentaje 0 se muestra como blanco.
Aparece la siguiente información.

- Zona Izquierda
  - ♦ Top of rates frame qso por multiplicador.
  - ♦ Last 10 Últimos 10 minutos (qso por hora)
  - ♦ Last 100 Últimos 100 minutos (qso por hora)
  - ♦ Since hh:mm Una hora atrás en GMT (qso por hora)
  - ♦ Since hh:00 Desde el inicio de la hora actual en GMT (qso por hora)
- Zona Central
  - ♦ **Gráficos en tiempo real** − ver información debajo.
  - ♦ Nivel de grabación (centro) Indicador de nivel de grabación para QSOs. Para que se muestre 'Record QSOs' en el menú 'Tools' debe estar activo.
- Zona Derecha

- Band Chgs Número de cambios de banda desde el inicio del concurso para monooperadores multibanda.
  - Se resetea a 0 al pasar una hora y es libre.
  - Los cambios de banda en cada ordenador se contabilizan solo en multi−2.
  - El cambio de banda no cuenta, si la estación trabajada en la otra banda es un multiplicador.
- xx min band timer Cuenta atrás desde xx minutos a 0, se inicia después de introducir el primer qso en la nueva banda. NB Esto es un contador de cambio de bandas y solo trabaja para la estación que llama CQ. La estación de multiplicadores deberá hacer los cambios manualmente en el contador.

20.3.1 Información de porcentaje colores de fondo

Los colores de fondo cambian dependiendo de los objetivos marcados para el concurso.

- Rojo < 50% de los objetivos
- Amarillo < 51 99% de los objetivos
- Verde 100+% de los objetivos.

20.3.2 Botones

- Import Goals Usa este botón para importar los objetivos por hora que quieres alcanzar en el concurso. Si los objetivos no son para el concurso actual, ábrelo y pon los que quieras.
- Goal = Edita manualmente los objetivos por hora a usar en el concurso. Las horas en formato 0−23. Si falta una se toma el valor de la siguiente.

20.3.3 Gráficos en tiempo real

El proposito de este gráfico es proporcionar al concursante o al jfe del equipo datos técnicos, que le permitan tomar desiciones rápidas sobre cambios de banda, selección de antenas, etc.

- Por tanto, la intención es visualizar pequeños cambios en los promedios sobre cortos periodos. No hay ninguna escala en el gráfico para obtener información sobre números reales (pensamos que es mejor proporcionar ratios que números exactos en la ventana Info). Los datos actuales se muestran con una línea negra, de nuevo buscando proporcionar de un vistazo como van las cosas progresando.
- Se pueden seleccionar (via clic en el derecho) algunos valores del gráfico.
  - El periodo mostrado de 30 o 60 minutos.
    - Puede tener 6, 10, 15, or 20 barras.
    - Cada barra puede representar el porcentaje de qso, el promedio horario, o porcentajes sobre los 10, 20, o 30 últimos minutos.
- Las barras muestran ratios para cada estación. En el caso de una estación SO2R, las barras de las radios 1 y 2 tienen diferentes colores, para mostrar la contribución de cada una. En operaciones multi, los porcentajes de las otras estaciones no se muestran, ni las contribuciones de otros operadores e muestran de manera diferente.
- Ya que la intención es tener el gráfico en tiempo real, las prestaciones proporcionadas son intencionadamente mínimas. Los gráficos son burdos,pero no requieren DLL o controles adicionales, y corren bien en mi viejo y lento PC.
- Se accede a las opciones del gráfico con clic en el botón derecho. No se mostrará nada hasta que no tengas qso en el log.
- La línea horizontal marca los objetivos.

20.4 Configurar los objetivos para el concurso

Casi todos queremos mejorar en número de qso con respecto al año anterior. ¡Para la mayoría de nosotros esa nuestra meta!

Siempre es bueno saber el número de qso obtenidos el pasado año y saber donde están nuestros puntos débiles. Si no disponemos de esta información o es mala (¿demasiado baja?), ¡puedes personalizarla!. Puede ponerse el número de qso a hacer por hora y el programa los mostrará en el botón 'Goal = '.

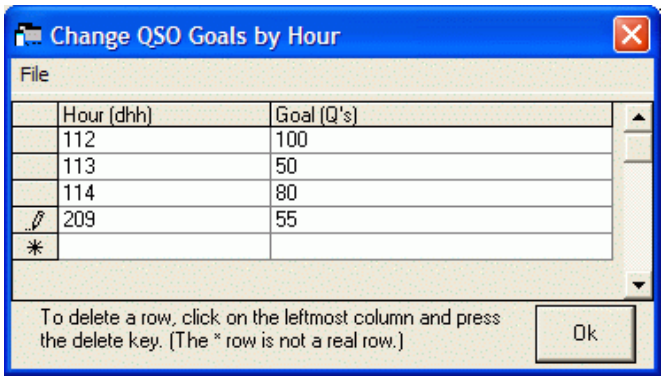
Si tienes los qso del concurso del pasado año puedes importarlo y hacer los ajustes necesarios.

La única diferencia de importar qso de un concurso anterior es que tiene que estar cargada la base de datos en N1MM Logger durante la configuración de los objetivos. Si existe un concurso previo (del último año) cargado el programa calcula los qso por hora y los muestra. Estos datos pueden modificarse y poner unos objetivos más altos.

20.4.1 Configurando el número de qso

Puedes configurar el número de qso por horas

- Selecciona el botón 'Import Goals' en la ventana Info
  - ¿Importando de un concurso previo?
    - Sí
      - Carga o ten cargado en el programa el concurso previo (preferiblemente el del último año).
      - Usa 'File / Open Database' y selecciona la base de datos que tiene el concurso.
      - Otro tipo de concursos se pueden cargar.
    - No
      - Si hay un concurso vacío o se inicia uno nuevo con 'File, Choose' Con un concurso en el log si seleccionas 'File, Open Log in Database'.
- Selecciona el botón 'Goal = ' en la ventana Info
  Aparece un formulario donde puedes introducir los qso a realizar por hora.
  Si no se ha importado un concurso el formulario aparece vacío, de lo contrario aparecerá relleno.
  - Los objetivos deben estar en el formato dhh, donde d es 1, 2 o 3, y hh desde 0−23.
  - hh es para el primero, segundo o tercer dia del concurso. d es el día empezando por 1. ARRL Sweepstakes empieza el sábado a las 2100z, la primera hora será 121. La última hora empieza a las 0200z el lunes, por tanto el objetivo será 302. Con otros cambios, estos ratios pueden sacarse de otros concursos en otras bases de datos, evitando la necesidad de primero cargar el concurso, extraer los objetivos y recargarlos en el concurso actual. Ahora ya puedes escoger el concurso y la base de datos para tus objetivos.
  - También pueden ponerse manualmente, usando el esquema anterior. Los objetivos son para ka hora configurada, y para las horas siguientes mientras no se ponga otro objetivo.
  - Ejemplo siguiente: 112 empieza el día 1 a las 12 UTC. La última línea es el día 2 a las 09 UTC.

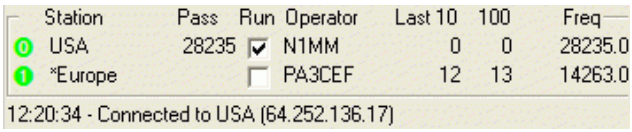


Nota: Los objetivos se configuran para toda la base de datos, no para un concurso. No es posible fijar objetivos para cada concurso en una base de datos. De nuevo un motivo para usar para cada concurso una base de datos personalizada.

20.5 Información multiusuario

20.5.1 General

En la parte inferior de la ventana Info se muestra toda la información necesaria durante el concurso. Ver la imagen siguiente

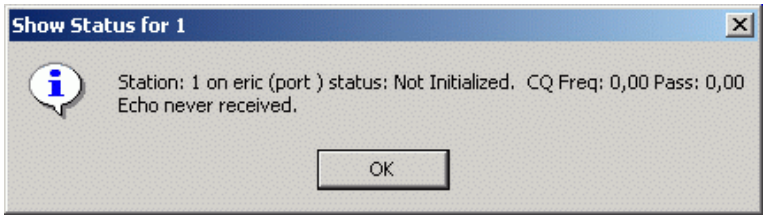

Station Pass Run Operator Last 10 100 Freq
USA 28235 N1MM 0 0 28235.0
*Europe PA3CEF 12 13 14263.0
12:20:34 - Connected to USA (64.252.136.17)

- Icono de la estación verde o rojo
  - ♦ Verde conectado
  - ♦ Rojo no conectado
  - ♦ Rojo claro el programa no ha podido establecer la conexión.
    - ◊ El programa está intentando resolver el problema, si pasa a verde arreglado
    - ◊ Al inicio no es mayor problema. Si es durante el concurso, con mucha RF, lo más probable es que esta (RF) este afectando a los cables de red.
  - ♦ Clic con el botón derecho sobre estos iconos y aparece un menú.
- Station
  - ♦ Nombre de la estación tal como se introdujo en 'Config / Edit Station Computer names'
- Pass frequency
  - ♦ La frecuencia donde la estación quiere que se le pasen corresponsales
  - ♦ Frecuencia de paso > 100000 kHz se mostrará sin decimales.
- Run
  - ♦ Marcado si está llamando CQ
  - ♦ No marcado está buscando (S & P)
- Operator
  - ♦ Quién está operando la estación
  - ♦ El indicativo cambia a rojo cuando transmite
- Last 10
  - ♦ Información de ratio 10 últimos QSO
- Last 100
  - ♦ Información de ratio 100 últimos QSO
- Current Freq
  - ♦ Frecuencia de operación
  - ♦ Indicación del modo como CW, SB, FM (solo cuando este en modo MIXTO)

20.5.2 Asignaciones de ratón

- Botón derecho sobre el icono de la estación rojo o verde abre un menú.

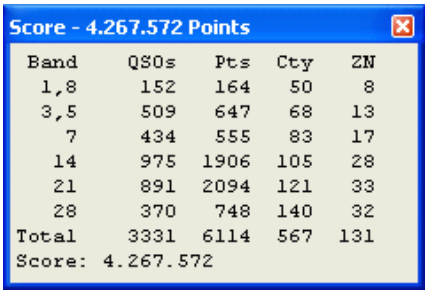
- Call for Help En la estación seleccionada se muestra el siguiente mensaje: "Station x needs assistance". De esta manera un operador puede pedir asistencia sin moverse de su silla simplemente mandando un mensaje a otro operador. El fichero "Assist.wav" de la carpeta del programa se reproducirá en la estación a la que se le solicita ayuda.
- Help Muestra la ayuda para esta ventana
- Send Message Enviar mensaje a la estación. El mensaje se muestra en la Ventana Info de la estación seleccionada en color rojo.
- Target for Call stacking Selecciona está estación para almacenar los qso (con Shift+Enter). Ver la Ventana Entrada para más información.
- Pass current/last QSO Pasa el qso actual en la ventana Entry o el último qso si la ventana Entry esta vacía a la estación seleccionada
- Show Status Muestra el estado de todas las conexiones. Ver imagen siguiente (no hay conexiones).



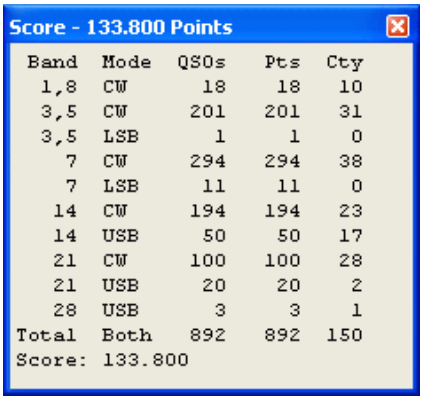
- Close Connection Cierra la conexión de red con esta estación.
- Open Connection Abre la conexión con esta estación (solo seleccionable cuando el icono está en rojo).
- Prevent Automatic Reconnect Attempts Posibilita las reconexiones automáticas del programa cada 30 segundos.

21 Formulario de puntuaciones

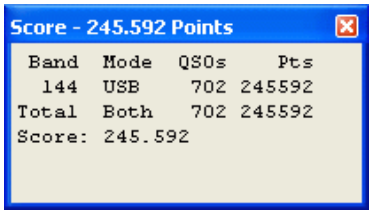
Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)



Ejemplo CQWW SSB



Ejemplo PACC



Ejemplo VHFREG1

Este formulario muestra un sumario de la puntación del concurso actual con los puntos conseguidos por banda (una entrada simple). Se muestra total de puntos por banda, multiplicadores y puntuación total. Se accede al formulario a través del menú Window. La puntuación se actualiza cuando se añaden/borran contactos.

El primer y último ejemplo de las imágenes de arriba muestran concursos de un único modo (SSB), el ejemplo del centro muestra un concurso de modo mixto mostrando los modos por banda. Los puntos se muestran en el título del formulario.

21.1 *Asignaciones de ratón:*

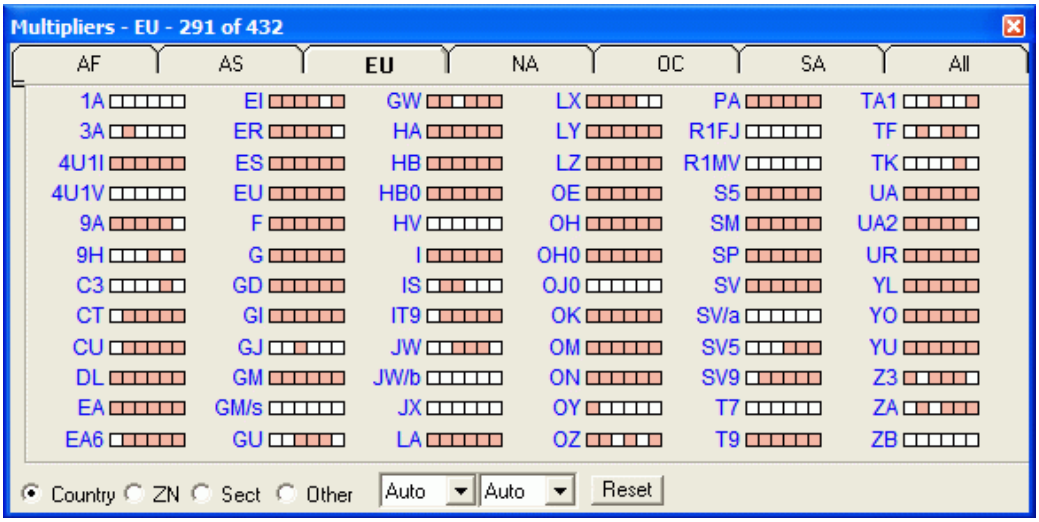
- Clic con el botón derecho, aparece un menú
  - ♦ Copy all Copia toda la información al portapapeles de Windows.
  - ♦ Print to file Imprime la información en un fichero.
  - ♦ Help Muestra la ayuda para esta ventana.

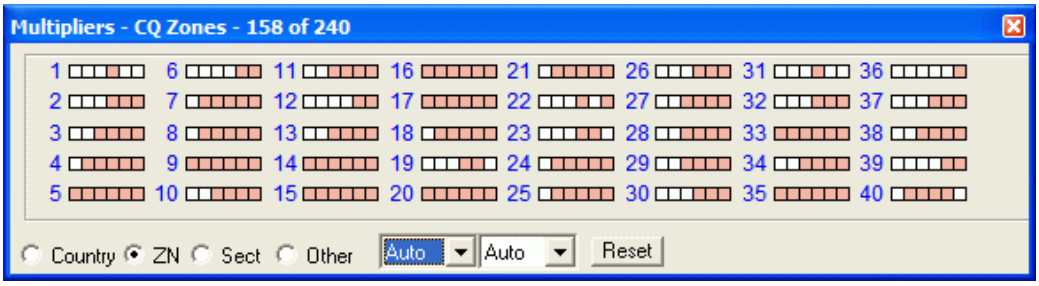
Nota: La información mostrada en pantalla o por impresora, no incluye los contactos duplicados.

22 Multiplicadores por banda

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Tu formulario de multiplicadores por banda debe ser similar a este.


Multipliers - EU - 291 of 432
AF
AS
EU
NA
OC
SA
All
1A 3A 4U1I 4U1V 9A 9H C3 CT CU DL EA EA6
EI ER ES EU F G GD GI GJ GM GM/s GU
GW HA HB HB0 HV I IS IT9 JW JW/b JX LA
LX LY LZ OE OH OH0 OJ0 OK OM ON OY OZ
PA R1FJ R1MV S5 SM SP SV SV/a SV5 SV9 T7 T9
TA1 TF TK UA UA2 UR YL YO YU Z3 ZA ZB
Country ZN Sect Other
Auto
Auto
Reset



Muestra banda a banda los trabajados y los que faltan Países/zonas/secciones (dependiendo del concurso) por continente cuando Country está seleccionado. Cada continente tiene su ficha, la última ficha da el total para todas las bandas. En la barra de título aparece el número de los trabajados y el total posible. El formulario multiplicadores por banda se encuentra en el menú Window ítem Multipliers. Una barra de desplazamiento aparece si es necesaria.

Los cuadros se muestran por bandas o modos dependiendo del concurso, El número de cuadros mostrados depende del concurso seleccionado y del modo seleccionado (CW, SSB, Mixto).

En la mayoría de los concursos se muestran todos los multiplicadores (como países, secciones, etc.). Hay concursos con demasiados multiplicadores como para poder mostrarlos en la ventana multiplicadores. En este caso (como el IOTA) solo los multiplicadores trabajados se muestran (y cuando se inicia el concurso la pestaña 'Sect' o 'Other' muestra un diálogo vacío con cada nuevo multiplicador se añadira un línea a este diálogo.

Si hay alguna sección desconocida aparecerá en el área "UNK".

- El número de cuadros mostrados por banda dependerá de 'Mode category' en el formulario 'File | Open Log in Database' bajo la pestaña 'contest'.
    - ♦ CW, SSB, RTTY Un cuadro por banda
    - ♦ MIXED dos cuadros por banda
        - ◊ blanco = CW, gris = SSB
- Las bandas mostradas dependen de:
    - ♦ El concurso seleccionado, cada uno tiene su personal configuración, pero la mayoría usan las 6 bandas HF.
    - ♦ La configuración del filtro de bandas en el formulario multiplicadores.
- Una combinación del filtro de banda y modo proporciona muchas posibilidades

- El modo filtro Auto significa que usas 'Mode category' que puedes encontrar bajo 'contest' en el formulario "File | Open Log in Database"

- Ejemplos:
  - Filtro de banda: Auto Filtro de modo: Auto
    - Por defecto para los concursos, la mayoría son de 6 bandas HF (160 80 40 20 15 10)
      - Usado por los más grandes como CQWW, ARRL DX etc.
      - Concursos modo único (CW o SSB)
    - 2 cuadros posible CW y SSB (concursos modo mixto)
      - Usado en concursos como ARRL 10 metros etc.
      - Blanco = CW, Gris = SSB
      - Modo mixto seleccionado
  - Filtro de banda: HF+WARC Filtro de modo: SSB
    - 9 cuadros las 9 bandas HF (160 80 40 30 20 17 15 12 10)
    - Usado en concursos como DX etc.
  - Filtro de banda: HF+WARC Filtro de modo: Mixed
    - 18 cuadros 2 cuadros para cada una de las 9 bandas HF (160 80 40 30 20 17 15 12 10)
    - Usado en concursos como DX etc.
  - Locator general
    - Se muestra cuando se selecciona un concurso VHF
    - Clic en una cuadrícula centra la ventana en esa cuadrícula
    - Tu locator se muestra en blanco

22.1 Asignaciones de teclado

- Ctrl+J Conmuta entre las ventanas Countries, Zones, Sections y Other
  - Cuando la ventana Multiplicadores no esta abierta, la abre.
- Ctrl+Shift+J Abre o minimiza la ventana Multiplicadores por banda
- Ctrl+Alt+J Conmuta entre los continentes

22.2 Asignaciones de ratón

- Botón izquierdo sobre multiplier/abbreviation
  - Clic sobre la abreviatura y rellenará el campo intercambio de la Ventana de Entrada con la sintaxis correcta. Esto sobrescribirá el intercambio actual, por tanto ¡ten cuidado!.
  - Esto solo funciona para concursos donde el Exchange1 es usado para el condado o sección, como es en muchos concursos, pero no en todos.

- Botón derecho sobre la ventana Aparecerá un menú.
  - Show Zones/Countries :
    - Seleccionado países: Muestra la zona de un país
    - Seleccionado zonas: Muestra los países de la zona seleccionada
  - Show Calls Worked Muestra todos los indicativos trabajados en esa zona/país.
  - Set Grid center Muestra un dialogo pidiendo un locator (4 caracteres) para centrar en el la vista de la ventana.
  - Help Muestra el fichero de ayuda para esta ventana.

22.3 Asignaciones botones radio

- Country Muestra los países trabajados para la banda seleccionada.
- ZN Muestra las zonas trabajados para la banda seleccionada
- Sect Muestra las secciones o estados trabajados para la banda seleccionada
- Other Muestra otros multiplicadores para la banda seleccionada.
  - En concursos VHF se muestran los Locator
- Auto Filtro por bandas.
  - Auto Muestra las bandas para el concurso seleccionado (las 6 bandas de HF en la mayoría)
  - HF Muestra las 6 bandas clásicas de HF
  - VHF Muestra VHF y bandas superiores (50 MHz y superiores)

- ♦ HF + WARC Muestra todas las bandas de HF
- ♦ Bandas por separado 1.8, 3.5, 7 .... hasta 241 GHz

- Auto Filtro por modo
  - ♦ Auto Muestra el modo seleccionado para el concurso (CW, SSB, Mixed, Digi)
    - ◊ Un cuadro por banda en modo único
    - ◊ Dos cuadros por banda cuando se ha seleccionado “Mixed” en 'Mode category' que puedes encontrar bajo 'contest' en el formulario "File | Open Log in Database”
  - ♦ CW muestra solo CW (Un cuadro por banda)
  - ♦ SSB muestra solo SSB (Un cuadro por banda)
  - ♦ Dig muestra solo Digitales (Un cuadro por banda)
  - ♦ Rev Cuando no es un concurso modo único, este botón selecciona el modo opuesto (SSB en vez de CW) (Un cuadro por banda)
- Reset Pone los dos filtros en Auto

22.4 Colores

- Blanco Lo necesitas, trabájalo
- Rojo (claro) Trabajado país, zona, sección o Locator

23 Estadísticas

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Se encuentra en el menú 'View' ítem 'Statistics'.

Nota: Cuando, posiblemente durante el concurso, estás comprobando las estadísticas y aparece una estación, justo al empezar a teclear.
La ventana estadísticas se envía al fondo y cada carácter tecleado se envía a la ventana entrada.

23.1 General

La ventana de estadísticas ofrece la posibilidad de seleccionar de la base de datos, la mayoría de los campos de un concurso en filas o columnas en una tabla. Muchos tipos de estadísticas se pueden hacer de esta forma. Los campos de la base de datos que pueden seleccionarse son:

Campos	Fila	Columna	Observaciones
Band			
Operator			Compara operadores, solo es útil en Multiusuario
Hour			
RadioNr			Solo usado cuando hay más de una radio
Mode			Usado en concursos mixtos
CountryPrefix			Número de estaciones trabajadas por país o modo
Zone			
Section			Usado en la mayoría de los concursos locales
CK			2 dígitos usado en Sweepstakes
Prec			Precedencia usado en Sweepstakes
Points			
Mult1			Primer multiplicador del concurso (cuando es aplicable)
Mult2			Segundo multiplicador del concurso (cuando es aplicable)
Mult3			Tercer multiplicador del concurso (cuando es aplicable)
WPXPrefix			Prefijo WPX
GridSquare			Locator 4 caracteres
Run1Run2			Solo posible en SO2R
MiscText			Información específica del concurso
ContactType			En blanco = qso, "D" = dupe, "N" = no−trabajable
Day			Primer o segundo día de concurso
Mult & Band			
Exchange1			En algunos concursos (como WAE para los QTCs)

Nota: Los antiguos concursos pueden tener valores no válidos en los campos que hayan sido añadidos desde que fue introducido.

Nota: El numero de contactos en pantalla y los de la hoja resumen no incluyen los duplicados.

23.2 Asignación de botones

- Row Selecciona un campo para la fila.
- Column Selecciona un campo para la columna.
- Refresh Actualiza el contenido de la tabla. Las estadísticas no se actualizan automáticamente cuando un contacto es introducido/cambiado/borrado.
    - ♦ La ventana estadísticas se refresca cuando cambia el concurso

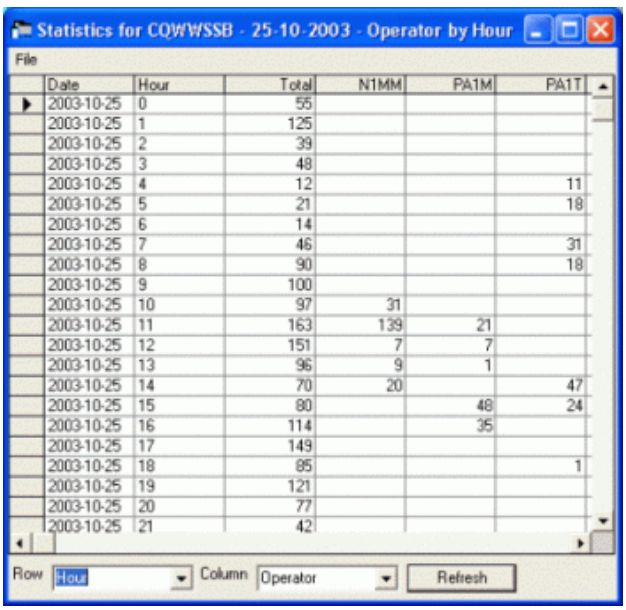
23.2.1 Menú fichero

- Print Imprime la tabla estadísticas. La fuente puede ser configurada por el usuario.
- Print to File Imprime la tabla estadísticas en un fichero.

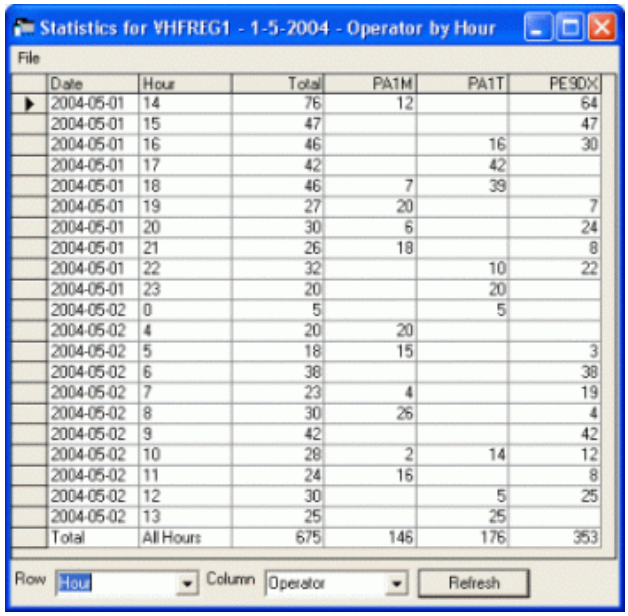
23.3 Ejemplo de estadísticas

Debajo algunos ejemplos. Los interesantes son:

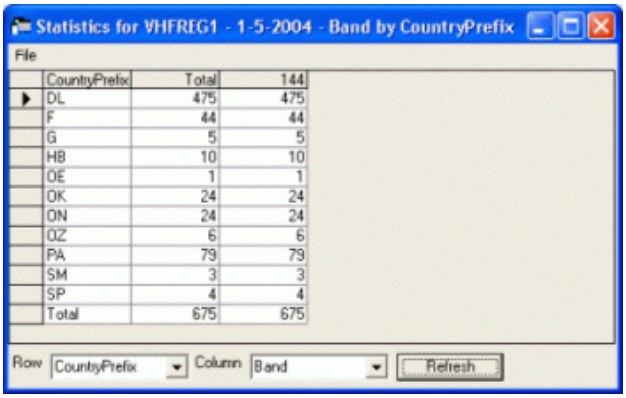
Fila	Columna	Uso	Descripción
CountryPrefix	Band	Siempre	QSO's por país por banda
Hour	Operator	Multiusuario	QSO's por hora por operador
Band	Operator	Multiusuario	QSO's por banda por operador
GridSquare	Band	Concursos con locator	QSO's por Locator por banda
Band	Exchange1	WAE y otros	Muestra RQTC & SQTC

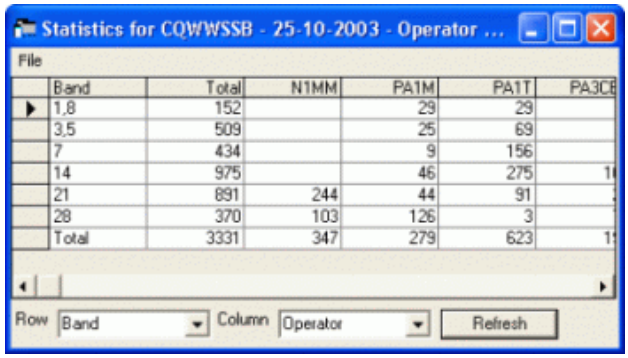


Date	Hour	Total	N1MM	PA1M	PA1T
2003-10-25	0	55			
2003-10-25	1	125			
2003-10-25	2	39			
2003-10-25	3	48			
2003-10-25	4	12			11
2003-10-25	5	21			18
2003-10-25	6	14			
2003-10-25	7	46			31
2003-10-25	8	90			18
2003-10-25	9	100			
2003-10-25	10	97	31		
2003-10-25	11	163	139	21	
2003-10-25	12	151	7	7	
2003-10-25	13	96	9	1	
2003-10-25	14	70	20		47
2003-10-25	15	80		48	24
2003-10-25	16	114		35	
2003-10-25	17	149			
2003-10-25	18	85			1
2003-10-25	19	121			
2003-10-25	20	77			
2003-10-25	21	42			



Date	Hour	Total	PA1M	PA1T	PE9DX
2004-05-01	14	76	12		64
2004-05-01	15	47			47
2004-05-01	16	46		16	30
2004-05-01	17	42		42	
2004-05-01	18	46	7	39	
2004-05-01	19	27	20		7
2004-05-01	20	30	6		24
2004-05-01	21	26	18		8
2004-05-01	22	32		10	22
2004-05-01	23	20		20	
2004-05-02	0	5		5	
2004-05-02	4	20	20		
2004-05-02	5	18	15		3
2004-05-02	6	38			38
2004-05-02	7	23	4		19
2004-05-02	8	30	26		4
2004-05-02	9	42			42
2004-05-02	10	28	2	14	12
2004-05-02	11	24	16		8
2004-05-02	12	30		5	25
2004-05-02	13	25		25	
Total	All Hours	675	146	176	353


Statistics for VHFREG1 - 1-5-2004 - Band by CountryPrefix
File
CountryPrefix Total 144
DL 475 475
F 44 44
G 5 5
HB 10 10
OE 1 1
OK 24 24
ON 24 24
OZ 6 6
PA 79 79
SM 3 3
SP 4 4
Total 675 675
Row CountryPrefix
Column Band
Refresh


Statistics for CQWWSSB - 25-10-2003 - Operator ...
File
Band Total N1MM PA1M PA1T PA3CE
1,8 152 29 29
3,5 509 25 69
7 434 9 156
14 975 46 275
21 891 244 44 91
28 370 103 126 3
Total 3331 347 279 623
Row Band
Column Operator
Refresh

24 Hoja de Duplicados

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Ejemplo de Hoja de duplicados

La hoja de duplicados es una forma rápida de averiguar si una estación es un duplicado sin necesidad de tener que introducir el indicativo en el programa. Los indicativos ya trabajados se indexan (ordenan) como en una hoja de papel organizados por distritos de llamada y sufijos. La hoja de duplicados es especialmente útil en concursos cortos, de alta velocidad como el NA Sprint.

- Cada VFO/Mapa de Banda tiene su propia hoja de duplicados. La hoja del VFO A muestras todos los contactos de la banda en la que esté el VFO A. LA hoja del VFO B hace exactamente lo mismo incluso si no usas (o no puedes) el VFO B. Esto no tiene nada que ver con lo trabajado en cada VFO.
- Las columnas son distritos de llamada. Si el número de indicativos de un distrito no caben en la columna se abre una columna adyacente con una linea discontinua para diferenciarla.
- Cada distrito se ordena por sufijo.
- Para ver la hoja de dupes de cualquier banda, pon la radio en esa banda.
- Para comprobar un duplicado, primero mira en la columna del distrito, aquí busca el sufijo. por último el prefijo.
- Si no quieres tener las dos ventanas abiertas, cierra una, posiciona la otra donde desees y salva la configuración Tool/Save Window Positions.
    - ♦ La próxima vez que inicies el programa solo se abrirá una ventana.
- A no ser que puedas decodificar RTTY de oido, no necesitas las hojas de duplicados para los concursos de RTTY. Obviamente los indicativos se marcarán como dupes o no, a medida que aparezcan en la pantalla.
- La hoja de duplicados puede tener un máximo de 300 estaciones por banda. Por encima daría un mensaje de error.
- En esta ventana no hay asignaciones de ratón ni menús.

24.1 ¿Qué utilidad tiene la hoja de duplicados?

Por Steve, N2IC

Primero dejame decirte para lo que no es esta prestación: NO es para generar en papel (o electrónicamente) una hoja de duplicados. La hoja de duplicados es una obsoleta herramienta de la época pre−ordenador en los logs.

Ahora, seré sincero sobre la utilidad de la hoja de duplicados. He sido usuario de TRLog muchos años, así como un gran fan de los concursos NA Sprint. Para ser competitivo en un concurso extremadamente rápido, como el NA Sprint, hay que minimizar el porcentaje de tiempo no productivo. Todo el tiempo sin hacer QSO es improductivo. Cuando giras el dial en una banda buscando nuevas estaciones, necesitas una manera realmente rápida para determinar que la estación encontrada es o no un dupe. La forma más rápida sería usar solo la memoria. Algunos concurseros tienen la capacidad asombrosa de mantener "en el coco" todos los dupes. Para el resto de los mortales, nos queda el teclado para introducir el indicativo en el ventana entrada. En el momento que haces esto, N1MM Logger instántaneamente te dice que es un dupe. Excelente. Sin embargo, los operadores de un NA Sprint que usan TRLog tienen una manera rápida de chequear un dupe − empleando TRLog's Visible
La prestación hoja de duplicados. Cuando busques en una banda mantén la vista en la ventana Hoja de duplicados. Esta es la segunda manera de explorar la Hoja de duplicados. Cuando escuchas un no−duplicado que quieres trabajar no tienes porque escribir aún su indicativo en el campo de la ventana de entrada, pulsa la tecla Enter y cuando te conteste tienes tiempo de introducir su

indicativo e intercambio

Obviamente,en un concurso donde se trabaje mucho, habrá muchas estaciones en cada banda y esta prestación no funcionará bien, es bastante complicado buscar un dupe en una hoja atestada de indicativos. Pero este no es el caso de un NA Sprint. Los ganadores no hacen más de 150 contactos por banda, convirtiendo la Hoja de duplicados una vía ideal para comprobarlos.

25 RTTY y PSK información general

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

En este capítulo se ofrece información general sobre RTTY y PSK. Es válida para los motores MMTTY y MMVARI y para varios modos de TNC's que pueden usarse desde N1MM logger.

25.1 Información RTTY

25.1.1 Información General RTTY

En la radio asegúrate:

- El procesador de audio está off
    - ♦ Procesador de micro en off
    - ♦ Hi boost está en off (radios Kenwood)
- La radio está en modo LSB
- El modo más usado es 45 Baud (60 palabras/min)
- El desplazamiento estándar 170 Hz
- Cuando uses una TNC pon 'Mark' a 2125 Hz y 'Space' a 2295 Hz
- No sobrecargues los finales del transceptor y/o amplificador
    - ♦ Un 50% es casi siempre bueno.
    - ♦ Mira la sección de interfaces para url y consejos sobre las conexiones.
- El juego de caracteres BAUDOT no tiene todos los caracteres ASCII y algunos especiales como (~ * _ @ # =)? No pueden imprimirse/transmitirse.
- En la mayoría de las ocasiones solo se pueden usar los filtros pequeños de la radio (250 500 Hz)

25.1.2 Frecuencias RTTY comunes

Concursos	**USA (kHz)**	**USA (kHz)**	**Europa/África (kHz)**	**Japón (kHz)**
Común	*Común*	*Frecuencia DX*	*Común*	*Común*
1800 − 1840	1800 − 1840	1830 − 1840		
3570 − 3630	3580 − 3600	3590	3580 − 3620	3520 − 3525
7025 − 7100	7025−7050 7080 − 7100	7040	7035 − 7045	
	10120 − 10150		10140 − 10150	
14060 − 14120	14080 − 14100		14080 − 14100	
	18100 − 18110		18100 − 18110	
21060 − 21150	21080 − 21100		21080 − 21120	
	24910 − 24930		24920 − 24930	
28060 − 28150	28080 − 28100		28050 − 28150	

25.1.3 Información general sobre RTTY

Por Rich, VE3IAY

El código de 5bit Baudot solo puede representar 26 caracteres más seis códigos de control, para los números y signos de puntuación el texto tiene que estar precedido de un carácter especial "FIGS" (uno de los 6 códigos de control) para conseguir un segundo juego de 26 caracteres (10 números más 16 signos de puntuación). FIGS es complicado, así que existe otro carácter especial "LTRS" para volver al caso de las letras.

Como cualquier otro carácter, estos FIGS y LTRS pueden verse afectados por el ruido, QRM, QSB, etc., y si es así la información recibida se mostrará de manera incorrecta hasta que el siguiente LTRS o FIGS (o el siguiente espacio, si estás usando ambos UnShift On Space = USOS) aparece y pone las cosas en orden. A veces sucede lo contrario, un carácter real se convierte por el ruido en FIGS o LTRS, con similares resultados.
Como cualquier otro carácter, estos FIGS y LTRS pueden verse afectados por el ruido, QRM, QSB, etc., y si es así la información recibida se mostrará de manera incorrecta hasta que el siguiente LTRS o FIGS (o el siguiente espacio, si estás usando ambos UnShift On Space = USOS) aparece y pone las cosas en orden. A veces sucede lo contrario, un carácter real se convierte por el ruido en FIGS o LTRS, con similares resultados.

El más común de los problemas que sucede es números impresos como letras, por ejemplo, bastante pronto los operadores de RTTY se acostumbrarán a la interpretación "TOO" como "599" y "UE" como "73". Los números de serie son ligeramente más difíciles; "PQW" en los datos de entrada es el más probable "012", etcétera. También letras pueden ser impresas como números; por ejemplo, "CQ TEST" cuando es convertido a FIGS se hace ":1 53'5".

Varios software tienen diferentes formas de ayudarnos con esto. Cada uno tiene sus más y sus menos. Con MMTTY rodando solo, si haces clic con el botón derecho del raton encima de una palabra, la palabra entera cambia al caso opuesto. Entonces, por ejemplo, mi indicativo es convertido a ;3E8−6, (y el tuyo saldria como ;−EO). Algunos programas tienen una ventana separada (usualmente una linea) en la cual todo el texto entrante es mostrado en el caso opuesto. La ventana digital de N1MM tiene una opción (disponible haciendo clic con botón derecho en la ventana DI) que reserva una línea para mostrar el caso opuesto, pero en vez de usarlo para mostrar texto entrante según entra, muestra el texto pasando el raton por encima (sin hacer ningún clic) en el caso opuesto. Esto requiere que muevas el raton sobre el texto en cuestión, pero no cambia siempre que haya un avance de línea en los datos entrantes.

Si cada uno esta usando USOS (unshift on space), como deberían, entonces la mayoría de estos errores sólo duran para una "palabra" (hasta el siguiente espacio), y puedes pasar probablemente sin cualquier ayuda LTRS/FIGS de tu software. Sin embargo, algunas personas rechazan usar USOS, y unos lo derriban rechazando poner espacios en sus mensajes, probablemente de un deseo equivocado de hacer sus mensajes tan cortos "y eficientes" como sea posible. Tener el diplay de caso opuesto puede ser casi una necesidad en tales casos. Esta gente no ha entendido aún que el objetivo es maximizar el rendimiento de comunicaciones, no minimizar el tiempo gastado transmitiendo, y tampoco han calculado aún que una sola petición de repetición cada pocos QSOs pueden costarles más tiempo que lo que ahorran. En algo menos que condiciones perfectas, esto es completamente probable.

Por ejemplo mucha gente envía su intercambio como 599123123. Si se pierde el carácter FIGS quedaría como TOOAQWEAQWE. No todos pueden sacar el número de serie de esto, especialmente si hay algunos errores más y la salida es como TOOAPWEUQWA.

Por otro lado, si el intercambio enviado es 599 123 123 123 usando USOS, un simple error no es problema. Incluso con un índice de errores bastante alto, aún existe una buena posibilidad de obtener dos números de serie idénticos y no ser necesaria una repetición. Sí, 599123123 es bastante más rápido que 599 123 123 123 usando USOS cuando las condiciones son perfectas, pero cuando las señales son pobres, el rendimiento neto de la segunda versión puede ser superior.

Por supuesto, el que no pone ningún tipo de separador (599123 o TOOQWE) fuerza a todos a meter el intercambio a mano si no hay errores de transmisión quizás el software no reconozca los números de serie en limpio, quizás el suyo lo hace ¿por qué tiene que castigarte?

25.2 Información PSK

25.2.1 Información General PSK

Cuando planees operar en PSK:

- Mantén las macros cortas.
    - ♦ PSK es aproximadamente 1/3 mas lento que el RTTY; realmente las macros muy grandes pueden afectar a la velocidad.
- Usa letras minúsculas donde sea posible.

- ♦ PSK es un modo varicode. Eso significa que los caracteres contienen un número variable de bits, diferente a los caracteres ASCII que tienen un número fijo de bits. Las minúsculas en PSK tienen menos bits que sus equivalentes mayúsculas, por lo tanto las minúsculas (en general) se transmiten mas rápido.

En la radio asegúrate que:

- El procesador de audio está desactivado.
  - ♦ El procesador de voz está desactivado.
  - ♦ El Hi boost esté desactivado (en emisoras Kenwood).
- La emisora debe estar en modo USB.
  El modo LSB se puede emplear también, pero normalmente se usa el modo USB.
- No sobrecargar los pasos finales del transceptor y/o amplificador.
  - ♦ El 50% de la potencia es aceptable.
  - ♦ Mirar la sección de Interfaces de este manual para url´s y tipos de conexión.
- Usar letras minúsculas en vez de mayúsculas, se aumentara la velocidad y se reducirá el tiempo de TX.
- Solamente 100 Hz son necesarios de separación entre canales.
- Ejemplos de filtros a usar:
  - ♦ Disponibles filtros de ancho banda de 2.4 Khz/ 250 Hz / 100 Hz
  - ♦ El filtro de 2.4 Khz es usado para supervisión de la zona de PSK en la banda cuando se esta en modo buscar y anotar S&P.
  - ♦ Los filtros de ancho de banda de 250 hz y de 100 Hz son usados cuando se esta en modo run.

25.2.2 Frecuencias Comunes en Modos Digitales

Banda	Frecuencias Digitales (kHz)
160 metros	
80 metros	3575 − 3585 / 3620 − 3640
40 metros	7060 − 7080
30 metros	10130 − 10145
20 metros	14065 − 14090
17 metros	18100 − 18110
15 metros	21060 − 21090
12 metros	24920 − 24930
10 metros	28110 − 28125

25.2.3 Frecuencias Comunes en PSK

La actividad en modo PSK31 empieza desde el límite inferior del plan de bandas de RTTY de la IARU, expandiéndose hacia arriba según aumente la actividad.

Frecuencia PSK (kHz)	Notas
1838.15	
3580.15	
7035.15	7080.15 en Región 2.
10142.15	WARC, no concursos
14070.15	
18100.15	WARC, no concursos
21080.15	
24920.15	WARC, no concursos
28120.15	

26 Digitales. Especificaciones y prestaciones

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Todo lo referente a digitales de N1MM logger diseño, codificado y mantenimiento es un trabajo de Rick Ellison, N2AMG

26.1 General

N1MM logger es capaz de operar en muchos modos digitales gracias a su flexibilidad en la configuración. Puede operar con los interfaces de MMTTY, MMVARI y todas las TNCs externas. Este programa te da un vistazo general de como usar el programa en modos digitales, proporcionando información sobre las funciones de teclado, macros etc. Al final del capítulo se comentan algunas prestaciones interesantes.
El siguiente capítulo proporciona información de como configurar el programa y los siguiente por separado de MMTTY, MMVARI y TNCs externas.

Cuando tengas problemas por favor consulta primero la parte de modos digitales del capítulo Preguntas Frecuentes.

26.2 Realizando QSOs

Este párrafo explica:

- Como transmitir en modo digital
- Asignaciones de teclado, tecla Insert y ratón
- Teclas de función
- Macros

26.2.1 Transmitiendo en modo digital

- Necesitamos hacer sitio en la pantalla para un nuevo interfaz Digital pero ahora minimiza la ventana Telnet/Packet.
- Selecciona 'Window | Digital Interface' y el interfaz digital se abrirá. Esta ventana la puedes posicionar y dimensionar en tu monitor a tu gusto.
- Cuando se selecciona MMTTY o MMVARI dos ventanas extras aparecen: la ventana del motor MMTTY (Su apariencia dependerá de los parámetros puestos en el Configurador) y la ventana del interfaz Digital. Si se usa una TNC externa solo la ventana del interfaz digital se abre.
- Haciendo clic con el izquierdo en un indicativo se capturará. Si lo hacemos con el derecho en las ventanas RX y TX aparecerá un menú (dependiendo de la configuración del menú).
- Pulsando Insert el indicativo marcado en Grab y lo transmite seguido por el texto del botón intercambio.
- Doble clic en un indicativo de la caja de indicativos del interfaz Digital lo envía a la ventana entrada.
- Los indicativos se resaltan automáticamente si el programa los reconoce. Para que esto funcione es necesario tener un espacio antes y después del indicativo. Si lo primero que aparece en una nueva línea del interfaz digital es un indicativo válido, no se resaltará ni se añadirá a la lista de captura.
- La línea **roja** y las líneas **verdes** muestran aproximadamente donde funcionará mejor el espectro. La línea **roja** indica el centro 1500 y las líneas **verdes** 2000 y 1000 Hz.
- Hay un procedimiento en la ventana Digital que se activa después de 5 segs. de inactividad y envía el foco a la ventana entrada. Esto es así porque MMTTY/MMVARI coge el foco y no lo suelta. Y actualmente no hay manera de decirle a MMTTY/MMVARI que lo suelte ...

26.2.2 Necesario conocer en digitales

- Si el indicativo que está en la ventana entrada es igual al recibido en la ventana texto, no se envía a la ventana de captura de indicativos.

El foco es devuelto automáticamente a la ventana entrada cuando se hace clic en un indicativo de la ventana de recepción

- Pulsando Ctrl y haciendo clic sobre un indicativo lo llevará a la ventana entrada.
- Clic en el campo de la ventana entrada donde quieras que vayan los datos, entonces pulsa CTRL mientras haces clic sobre los datos. Se pegará en el campo la información seleccionada.
- Modo ESM, usa la barra espaciadora pero solo con el foco en la ventana entrada.
- Los "−" se quitan de los intercambios
- El tiempo de repetición de CQ cuenta
    - ♦ Cuando se usa MMTTY o MMVARI desde que se envía el stop
    - ♦ Cuando se usa una TNC externa desde que se inicia el mensaje ya que no hay manera de saber cuando termina de transmitir la TNC.
- La macro {RX} tiene un CR/LF al final para reconocerla fácilmente.
- Durante la transmisión, los indicativos no son capturados desde la ventana recepción.
- Los caracteres de avance de línea (LF) en el texto entrante se reemplazan con caracteres de retorno de carro (CR). Esto evita que se muestren cuadraditos en la ventana de recepción.

Para conseguir que auto−CQ funcione correctamente con una TNC pon un tiempo de repetición de por lo menos 9 o 10 segundos. Más largo si la macro de CQ es larga. Si no, no tendrás tiempo para recibir antes de mandar el siguiente CQ.

Debes añadir el comando que limpie el buffer de transmisión de tu TNC al final de la macro Abortar TX. Si no lo haces, el buffer mantendrá los caracteres restantes y los enviará cuando la TNC se vuelva a poner en transmisión.

Cuando uses una TNC pon en off *Stop Sending CQ when Callsign changed* en el configurador bajo function keys. Si no cada vez que detengas un auto−CQ y teclees un indicativo se enviará la cadena de abortar a la TNC.

26.3 Consejos para hacer QSO

Durante el concurso la información como indicativos e intercambios se muestra en el Interfaz Digital (DI. La información debe ser llevada a la ventana entrada y ponerla en el campo Indicativo e Intercambio. También hay que hacer las transmisiones. En modos digitales el comportamiento es similar al usado en CW (con la tecla insert) y SSB (justo tecleando). Hay algunas posibilidades suplementarias en los modos digitales que pueden emplearse (La caja de indicativos en el DI y el botón GRAB, macros adicionales y el modo hover en combinación con el botón derecho del ratón).

Empleando el modo Hover:

- En modo hover cuando mantienes el ratón sobre un indicativo válido se sitúa en el campo de la ventana entrada. Cuando esto funciona con 'Right click send Enter' estás sobre el indicativo entonces clic con el derecho para meter el indicativo y enviar el tuyo cuando la estación te responde clic en el intercambio para llevarlo a la ventana entrada. Clic con el derecho envía de nuevo TU y guarda el Qso. clic con el izquierdo, clic con el derecho, y listo...
    - ♦ Nota: Tu indicativo se excluye de esto.
    - ♦ El modo Hover se emplea en conjunción don 'Rt Click = Return NOT menu' lo que enviará un Return cuando se hace clic con el derecho en la ventana DI RX en vez de mostrar un menú.

26.4 Que tengo que hacer... (lo que hay que comprobar cuando no funciona)

A continuación los errores más frecuentes en la configuración o el empleo de N1MM logger en modo RTTY.

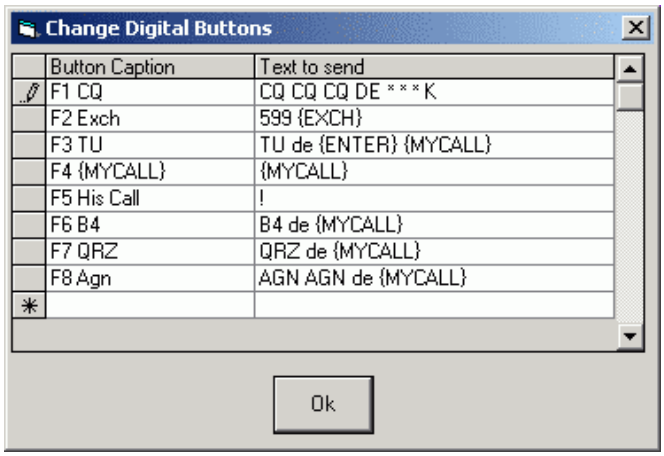
- Añadir {TX} y {RX} a cada una de las teclas de función...
- Poner "always RTTY" en el Configurador en la ficha: Mode Control
- La selección del tipo DI en el Configurador en la ficha: Digital Modes
- Cuando MMTTY seleccionado: Poner el camino a MMTTY en el Configurador en la ficha: Digital Modes
- Más?

26.4.1 Asignaciones tecla Insert

Modo	***Enter Envía Mensaje (modo ESM)***	***INSERT o ; hacen lo siguiente:***
RUN ***y*** ***S&P***	***OFF***	1. Si el campo indicativo está vacío captura uno de la lista, si no usa el que esté en el campo indicativo. 2. Se rellena la caja intercambio 3. ***NO DUPE:*** Envía F5 (Indicativo del corresponsal) + F2 (Intercambio) ***o*** ***DUPE***: No envía nada 4. Coloca el cursor en el siguiente campo de intercambio (Ejemplo: Sect)
RUN	***ON***	1. Si el campo indicativo está vació captura uno de la lista, si no usa el que esté en el campo indicativo. 2. Se rellena la caja intercambio 3. ***NO DUPE:*** Envía F5 (Indicativo del corresponsal) + F2 (Intercambio) ***o*** ***DUPE*** WorkDupes marcado: Envía F5 (Indicativo del corresponsal) + F2 (Intercambio) WorkDupes no marcado: Envía F6(Dupe) 4. Coloca el cursor en el siguiente campo de intercambio (Ejemplo: Sect) 5. Resalta el botón F8
S&P	***ON***	1. Si el campo indicativo está vació captura uno de la lista, si no usa el que esté en el campo indicativo. 2. Se rellena la caja intercambio 3. ***NO DUPE:*** Sends F4 (Mycall) ***o*** ***DUPE*** WorkDupes marcado: Envía F5 (Indicativo del corresponsal) + F2 (Intercambio) WorkDupes no marcado: Envía F6(Dupe) 4. Una vez introducido el intercambio INSERT envía F5−F2 ♦ Pulsando INSERT de nuevo continua enviando F5−F2 5. Coloca el cursor en el siguiente campo de intercambio (Ejemplo: Sect)

26.4.2 Configurando las teclas de función de la ventana entrada

- Las teclas de función de la ventana entrada soportan modo CQ ('Running') y modo Buscar y Anotar ('Search & Pounce').
- Las teclas de función usan las mismas macros para PSK y RTTY.
- Las teclas de función pueden cambiarse en: 'Config | Change Packet/CW/SSB/Digital Message Buttons | Change Digital Buttons'.
- A continuación un ejemplo de definición de botones:



26.4.3 Teclas de macro

- Hay 8, 16 o 24 teclas de macro posibles en el interfaz RTTY.
- Clic con el derecho en los botones de macro abre el formulario donde pueden configurarse las macros.
- Estas teclas extra soportan todas las macros pero no soportan el modo 'Running' y el modo 'Search & Pounce'.
- Incluye en tus macros las funciones necesarias para poner en on la TNC y conmutar a RX...
- Las macros de sustitución las soportan los botones de la ventana RTTY y las de la ventana entrada.
  Las macros que pueden utilizarse y algunos ejemplos los tienes en el capítulo macros.

Hay macros adicionales para TNC externas. Por favor consulta el capítulo 'Digital – Soporte TNC externas'
Por favor también consulta las reglas para macros usando MMTTY y MMVARI

26.5 Consulta de nombres

El programa tiene la posibilidad de consultar el nombre del operador de la estación introducida en el campo indicativo. Para que esto funcione hay que hacer lo siguiente.

- Importar desde ficheros de texto
  - ♦ El famoso fichero 'Friend.ini' usado en el programa WF1B puede importarse directamente
  - ♦ También puede usarse un fichero con el formato de importación del histórico de indicativos.
    - ◊ Indicativo Coma Nombre
    - ◊ Ejemplo: N1MM,Tom
- Seleccionar el ítem de menú: 'Call History Lookup' bajo 'Config'
- Usar la macro {NAME} para enviar el nombre.
  - ♦ Nota: El nombre se consulta en la tabla Histórico de indicativos con el cursor en el campo indicativo **¡y pulsando la barra espaciadora!**

Ejemplo de como importar el fichero **Friend.ini** desde el programa WF1B.

- Selecciona 'File | Import | Import Call History'.
- Selecciona tu 'Friend.ini' cambiando 'Tipo de fichero:' a 'Todos los ficheros (*.*)'. ¡De otro modo solo verías los ficheros de texto!
- Pulsa en el botón 'Abrir'. Los indicativos con sus nombres serán importados.
- NB. Importando información a esta tabla se borra el contenido previo. ¡No hay opción de añadir! Si hay información y quieres conservarla, primero expórtala (Select 'File | Export | Export Call History') y mezcla los datos con un editor de texto como Notepad. Después importa el fichero mezclado 'Friend.ini'.
- El programa mostrará en la parte inferior de la ventana entrada información de estado durante la importación y después el número de indicativos importados.

26.6 Enviando los datos RX a un fichero de texto

Enviar los datos RX a un fichero de texto puede hacerse en N1MM logger y en MMTTY.

- N1MM logger: Clic con el derecho en la ventana RX y seleccionar output to Text File
- MMTTY: Hay un pequeño truco para hacer esto en MMTTY. Ve al directorio donde esté instalado MMTTY e inícialo en modo autónomo. Clic en Flie/Log RX y cierra el programa. A partir de ahora cada vez que inicies MMTTY tanto vía logger como en modo autónomo se crea un fichero de texto para la salida y toda la información se almacena en él. En la carpeta donde se encuentre MMTTY se creará el fichero con nombres como 031103.txt. MMTTY crea un nuevo fichero cada día. Estos ficheros son una buena salvaguarda y se puede ir a ellos a buscar cualquier información perdida como consecuencia de un desastre.

26.7 SO2R

N1MM logger también soporta SO2R para RTTY. Puedes usar una combinación de dos ventanas MMTTY, dos ventanas TNC o una combinación de MMTTY y TNC para operar en SO2R. Información acerca de la configuración de la tarjeta de sonido con MMTTY y SO2R puede encontrarse en el capítulo SO2R

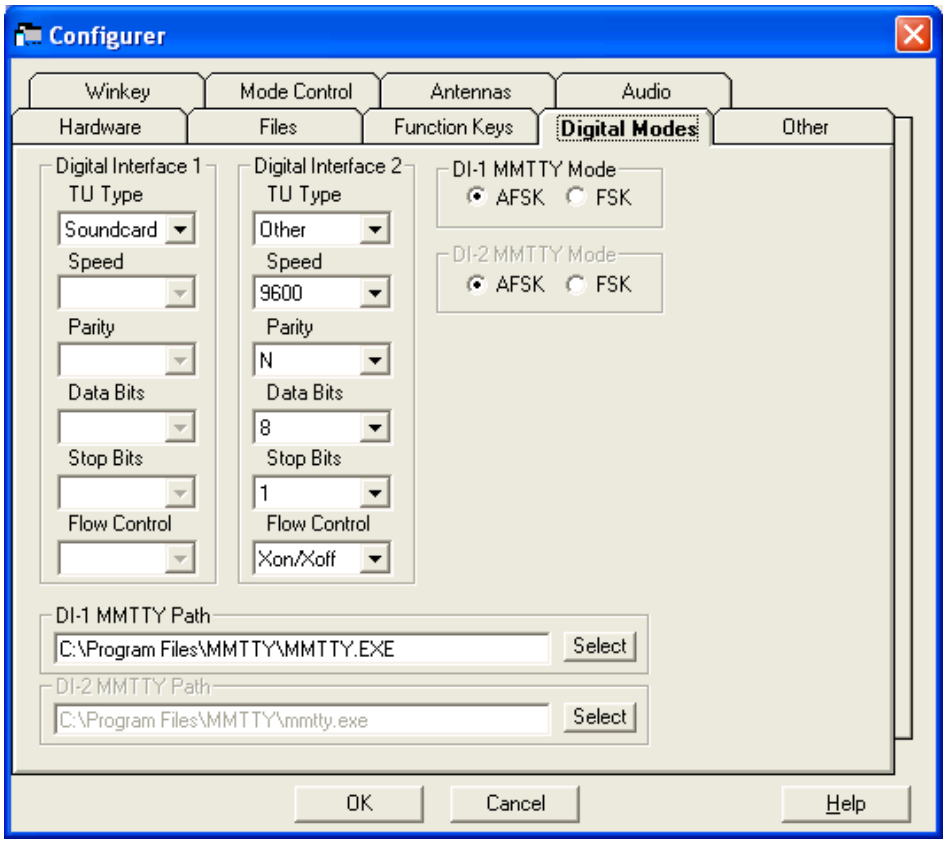
27 Configuración Digital

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

27.1 Configuración general

La configuración del interfaz es para el interfaz seleccionado. La configuración tiene que ser hecha en algunos lugares de N1MM logger y posiblemente también en los motores MMTTY o MMVARI o en la TNC externa.

27.2 Parámetros en el configurador



Note: DI = Digital Interface

- Abre el configurador ('Config | Configure Ports, Telnet Address, Other')

- **MMTTY**
  - ♦ Ve a la ficha: **Digital Modes**
    - ◊ **TU Type**: *Soundcard*
    - ◊ **DI−1/2 MMTTY Mode**: Selecciona *AFSK* o *FSK*
    - ◊ **DI−1/2 MMTTY Path**: Camino a MMTTY.EXE

- **MMVARI**
  - ♦ Ve a la ficha: **Digital Modes**
    - ◊ **TU Type**: *Soundcard*

- **TNC externa**
  - ♦ Ve a la ficha: Hardware
    - ◊ Selecciona: ***Digital*** para el puerto serie usado por la TNC
      - · NB cuando seleccionas dos TNCs externas hay que seleccionar dos

puertos serie.
· El más inferior será siempre DI−1, El mayor será siempre DI−2.

♦ Ve a la ficha: Digital Modes
◊ **TU Type**: *Other*
◊ **Set other parameters accordingly** (Por ejemplo: 9600 ,8 ,N ,1, Xon−Xoff)

- Guarda la configuración (OK)

27.3 La ventana del interfaz digital

La ventana del interfaz digital se usa para cada tipo de interfaz (MMTTY, MMVARI o un interfaz externo) y es para todos muy similar.

El interfaz digital se selecciona en el menú window de la ventana entrada. Si hay un segundo puerto RTTY configurado un nuevo ítem de menú aparece para poder abrir este segundo interfaz RTTY. La frecuencia exacta se muestra en el título de la ventana (radio(+/−)audio).

- TX − Indicador de transmisión (muy útil cuando se usan dos sesiones como en SO2R).
- **Letters/Figs** − Muestra el reverso de donde se sitúa el ratón (conmuta letras/figuras).
- **MouseOver** − Muestra el texto que sería seleccionado por la posición del puntero del ratón.
- **Ventana superior RX** − Esta es la ventana de recepción. Es la ventana usada para hacer QSOs. Hay dos maneras de capturar un indicativo para el log puedes con un simple clic en el indicativo y se transferirá a la ventana principal de entrada. Siempre que un indicativo aparece en una ventana seguido de un espacio es enviado a la ventana captura, para su fácil traslado al log pulsando el botón Grab. También en la ventana si el conversor LTRS/FIGS está en on una línea de texto aparece en la ventana superior de RX. Colocando el puntero del ratón sobre el texto este aparecerá convertido en esta línea.
  Pulsando sobre la marca coloreada de la izquierda puedes pausar la ventana de recepción y retroceder por el texto (últimas 2000 líneas) utilizando las barras de scroll. Cuando se detiene la ventana el color de la marca pasa a Amarillo. Para volver a recibir pulsa de nuevo en la marca y todo lo que no había sido volcado por la pausa aparece ahora en la ventana.
  Cuando la ventana de recepción está detenida es posible copiar texto.
- **Ventana inferior de transmisión** − Es una ventana para teclear libremente. Si haces clic en el botón TX el cursor se sitúa en esta ventana y todo lo que teclees será enviado. El tamaño es fijo y no puede cambiarse (2 líneas).
  Solo para usuarios de TNC. Cuando no está transmitiendo, cualquier cosa escrita en la ventana TX se enviará a la TNC. Emplea esto para cambiar configuraciones, etc..
- **Caja de indicativos y Grab** − Cuando se encuentra un indicativo en una de las ventanas de recepción (seguido por un espacio) se coloca en esta caja y cuando pulses el botón Grab se transferirá a la ventana principal del log. La ventana de captura de indicativos mantiene los 10 indicativos vistos en las ventanas de recepción. El más reciente se coloca en la parte superior y se resalta. Un clic con el derecho sobre esta caja abre un menú desde donde puedes borrar la lista o seleccionar un indicativo. en la ventana no aparecerán indicativos duplicados.

Nota: Si el indicativo que está en la ventana entrada es igual al que aparece en la ventana de recepción no se envía a la caja de captura.

- **Botones Macro** − Son 24 botones extra en el interfaz digital para mensajes preprogramados. La configuración de estas macros se hace en la ventana del interfaz Digital bajo 'Setup, Settings' o clic con el derecho sobre la ventana de configuración digital. La anchura de los botones se ajusta dinámicamente a la anchura del interfaz..
- **Clr RX** − Limpia la ventana de recepción (También es posible con el menú de botón derecho).
- Align− Esto se usa para mover la señal que estás copiando dentro de tus filtros. Configura tu frecuencia en el área de configuración.
  Ejemplo: el centro del filtro pasabanda es 2100. Cuando haces clic en una señal a aproximadamente 1400 le llevará tiempo adaptarse. Para poder copiar la estación tiene que entrar dentro del rango del filtro. Clic en Align y la radio y la frecuencia de espectro cambia y sitúa la estación en el rango configurado anteriormente. Ahora clic en el botón para poner en on los filtros y ya está...
- **TX** − Inicia la transmisión RTTY, el transceptor transmite. Este botón solo se muestra cuando MMTTY está seleccionado.
- **RX** − Detiene la transmisión RTTY, el transceptor pasa a recepción. Este botón solo se muestra cuando MMTTY está seleccionado.
- **Grab** − Envía el indicativo seleccionado en la caja de captura a la ventana principal. Una vez completado el indicativo cada nuevo clic meterá la info en la siguiente caja. El ratón es el único modo de hacer esto. En transmisión los indicativos no se añaden a la ventana Grab.

Es posible tener dos interfaces digitales abiertos al mismo tiempo. Abre tu primer interfaz, y haz clic en el ítem de menú 'Open 2nd RTTY Window'. Esta característica puede usarse para copiar en la TNC y en MMTTY para recuperar indicativos perdidos, etc. O si tienes 2 radios y 2 TNC's separadas puedes conmutar entre las dos. Nota: Las macros del primer interfaz no son las mismas que las del primero.

Callsign coloring

Cuando un indicativo es reconocido en el flujo de entrada de datos y el indicativo se encuentra en el fichero Master.dta el indicativo sera coloreado y enviado a la ventana de captura. Cuando 2 indicativos son encontrados en la misma cadena de texto, el ultimo sera destacado. Los indicativos destacados en la cadena de texto son clicables.

27.3.1 Asignaciones de ratón

- **Clic con el botón izquierdo**
  - **Simple clic** en un indicativo lo captura y lo sitúa en el campo indicativo de la ventana entrada.
  - **Simple clic** en intercambio, etc. lo captura y lo sitúa en el campo intercambio de la ventana entrada.
    - *NB. ¡El campo indicativo debe rellenarse primero!*
  - **Doble clic** en un indicativo lo captura y sobrescribe la información que haya en el campo indicativo de la ventana entrada.
  - **CTRL+Simple clic** − Fuerza lo marcado a la ventana entrada. (Es necesario hacer clic primero para colocar nuevos datos).
  - **Mayúscula +Simple clic** − hace que el texto debajo del ratón pase de Letras a Figuras cuando se envía a la ventana entrada (solo en modo RTTY)
- **Clic con el derecho en la ventana RX**
  - Aparece un menú ¡Solo cuando el ítem de menú 'RT Click = Return NOT menu' no está seleccionado!
    - **Clear RX** − Limpia la ventana de recepción. El buffer de recepción puede contener un máximo de 10,000 caracteres.
    - **Output to Text File** − Lanza el texto recibido a un fichero llamado RTTY1.txt.
    - **Help** − Muestra la ayuda para esta ventana.
- Clic con el derecho en la ventana TX
  - Aparece un menú ¡Solo cuando el ítem de menú 'RT Click = Return NOT menu' no está seleccionado!
    - **Clear TX** − Limpia la ventana de transmisión.

◊ Paste − Coloca el texto de TX en el buffer de pegado.

- **Clic con el derecho en la ventana GRAB**
  - ♦ Abre un menú:
    - ◊ **Clear List** − Vacia la ventana de captura.
    - ◊ **Clear Selected Call** − Borra el indicativo seleccionado.

27.3.2 Asignaciones de teclado

- **Alt+T** − Conmuta entre TX/RX, en TX el cursor se sitúa en la ventana TX del interfaz activo.
- **Ctrl+K** − Igual a Alt+T (mirar antes)
- **Alt+G** − Coge el indicativo más reciente de la ventana de captura de indicativos. El indicativo es quitado de la lista.
- **Ctrl+Flecha Izquierda/Derecha** − Cuando hay 2 radios configuradas y dos ventanas digitales abiertas, pulsando Ctrl+flecha izquierda o Ctrl+flecha derecha cambiarás del interfaz digital activo al otro. El Interfaz Digital 1 va con la radio radio 1 (mapa de bandas A), Interfaz Digita 2 va con la radio radio 2 (mapa de bandas B).

27.4 El interfaz Digital − Selecciones de menú

El interfaz digital tiene un menú en la parte superior que es algo diferente según el tipo de interfaz seleccionado. Como las diferencias son mínimas, los ítems de menú para cada interfaz se encuentran abajo.

27.4.1 Selección: Tarjeta de sonido como interfaz

- **Setup**
  - ♦ **Settings** − Configura el interfaz digital, mira el párrafo 'Setting up the Digital Interface' abajo.
  - ♦ Bring to Foreground when made Active − Trae el Interfaz Digital y el Motor a primer plano cuando la ventana de Entrada tiene el foco.
    - ◊ Esto añade la capacidad de apilar Interfaz Digital y Motores, y tener el correcto en primer plano cuando la ventana de Entrada asociada tiene el foco.
  - ♦ **SoundCard**
    - ◊ **Receive Mixer** − Muestra el cuadro de control para grabación de Windows
    - ◊ **Transmit Mixer** − Muestra el cuadro de control para reproducción de Windows
  - ♦ **Setup MMTTY** − La ventana de configuración MMTTY se muestra. *Este ítem de menú solo es visible cuando MMTTY esta seleccionado.*
  - ♦ **AFC On/Off with CQ** − Si está marcado AFC se pondrá en on en los mensajes CQ o TU.
  - ♦ **NET On/Off with Run Change** − Esta función activa Net en S&P y lo desactiva en CQ 'Running'.
  - ♦ Turn Hover Mode On/Off − En modo hover cuando el ratón se mantiene sobre un indicativo válido lo envía a la ventana entrada.
    - ◊ Cuando esto funciona con 'Right click send Enter' estás sobre el indicativo entonces clic con el derecho para meter el indicativo y enviar el tuyo cuando la estación te responde clic en el intercambio para llevarlo a la ventana entrada. Clic con el derecho envía de nuevo TU y guarda el Qso. clic con el izquierdo, clic con el derecho, y listo...
    - ◊ Nota: Tu indicativo se excluye de esto.
    - ◊ El modo Hover se emplea en conjunción don 'Rt Click = Return NOT menu'.
  - ♦ RT Click = Return NOT menu− Cuando está seleccionado clic con el derecho en el interfaz digital enviará un Return en vez de mostrar un menú.
    - ◊ Comprueba el ítem Hovermode para información adicional.
  - ♦ Send Text File − Envía un fichero de texto. El formulario de selección de ficheros se abre.
- **Interface**
  - ♦ **MMTTY** − Selecciona MMTTY u Other (TNC) como interfaz
  - ♦ **MMVARI**− Selecciona MMVARI como interfaz.
- Open 2nd Digital Window − Abre el segundo interfaz digital. En el Configurador, en la ficha Digital Modes, puede seleccionarse un segundo interfaz digital.
- **Help** − Muestra el fichero de ayuda.

27.4.2 Selección: OTHER

- **Setup**
  - ♦ **Settings** −Configura el interfaz digital, mira en el capítulo siguiente (Configurando el interfaz digital).
  - ♦ **Load TNC Settings File** − Facilidad para cargar a la TNC la configuración desde un fichero llamado 'SETTINGS.TXT'. Un fichero de ejemplo que se puede usar para la PK−232 puede bajarse del sitio web de N1MM seleccionado 'Other Files'.
- **Mode**
  - ♦ **RTTY** − Selecciona RTTY como modo.
  - ♦ **PSK** − Selecciona PSK como modo.

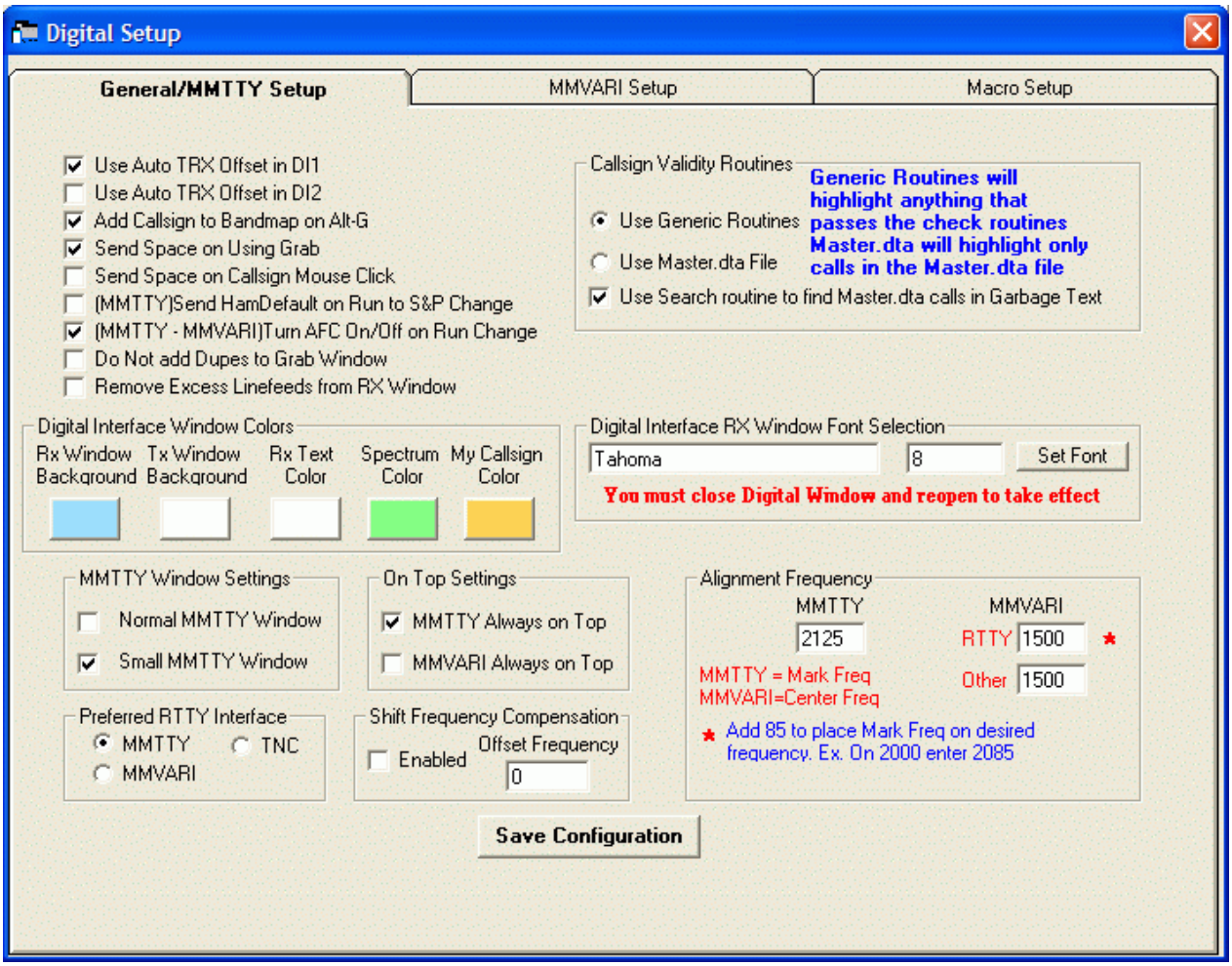
Help − Muestra el fichero de ayuda.

27.5 Configurando el Interfaz Digital

Este menú de configuración funciona para MMTTY y MMVARI, esto significa que los parámetros son válidos solo para MMVARI, MMTTY o ambos. Al seleccionar 'Setup | Settings' en la ventana de Interfaz Digital mostrara una ventana como la de debajo. Cualquier cambio hecho en la configuración debe ser guardado pulsando en el botón 'Save Configuration' de la parte inferior del formulario. Cualquier cambio hecho y guardado se conservará cuando se cierre el sistema.

27.5.1 Ficha: General/MMTTY Setup

Este interfaz tiene la información general de configuración para CUALQUIER tipo de interfaz (Tarjeta de sonido o TNC externa) y algunos parámetros específicos para MMTTY y MMVARI.



- **Use Auto TRX Offset in DI1** − Añade o sustrae a la frecuencia de marca la frecuencia de radio y ajusta los mapas de banda de acuerdo al interfaz digital 2.

    - Cuando la configuración es correcta los spots se muestran en el lugar correcto. Supongamos por ejemplo que estás en AFSK y alguien pone un spot en 14.080 cuando hagas clic sobre el spot la radio irá allí pero realmente estarás escuchando 2.125 hz por encima o por debajo para poder alcanzar el spot. Poniendo esto en on cuando hagas clic sobre un spot la radio se ajustará en 14.080 pero tu frecuencia de marca será la del spot en vez de la de la radio.
- **Use Auto TRX Offset in DI2** − Consulta lo anterior para el Interfaz Digital 2.
- **Add Callsign to Bandmap on Alt+G** − (MMTTY y PSK) Opción para enviar la estación en el campo indicativo (Alt+O) cuando coges una captura (Alt+G)
- **Send Space on Using Grab** − Enviar espacio despues de coger un indicativo de la ventana Grab (captura).
- **Send Space on Callsign Mouse Click** − (MMTTY y PSK) Facilidad para enviar un carácter espacio cuando se hace clic sobre un indicativo. Marca para activar.
- **(MMTTY) Send HamDefault on Run to S&P change** − (MMTTY solo) Facilidad para pasar a los valores por defecto (MMTTY) enviados cuando se pasa de Run a S&P para resetear la frecuencia de marca. Marca para activar.
- **(MMTTY−MMVARI) Turn AFC Off when switching to S&P** − (MMTTY y PSK) Facilidad para poner AFC en Off (MMTTY−PSK) cuando pasas de Run a S&P. Selecciona para activar. Mucha gente en modo Run pone Net en Off y AFC en on para encontrar a la gente que se separa un poco de la frecuencia. Esto vuelve el AFC a off cuando pasas a S&P (sin olvidarte) esta configuración puede ser práctica.
- Do Not add Dupes to Grab Window − Permitir Dupes o no en la ventana Grab.
- Remove Excess Linefeeds from RX Window − Eliminar excesos de avances de línea de la ventana RX.
- **(MMVARI) Do not send Squelch tail** − (PSK solo) Facilidad para *no enviar* la cola squelch en modo PSK que da una vuelta más rápida con el tiempo. Marca para activar.
- Callsign Validity Routines
    - Use Generic Routines − se resaltará cualquier cosa que pase las rutinas de comprobación (y que se parezca a un indicativo).
    - Use master.dta File − cuando está seleccionado solo los indicativos en el master.dta son resaltados.
- **Digital Interface Window Colors**
    - Los colores de fondo para la ventana recepción y transmisión RTTY, el color del texto, del Spectrum y de los indicativos, puede cambiarse aquí.

- **Digital Interface RX Window Font Selection** − Cambia la fuente y el tamaño para los canales RX. Pulsa en el botón 'Set Font' para que aparezca la ventana de selección.
    - Hay que cerrar la ventana Digital y reabrirla para que los cambios tengan efecto.

- **MMTTY Window Settings**
    - **Normal MMTTY Window** − Se muestra la ventana MMTTYa tamaño normal. Un reinicio de N1MM logger es necesario para activar la función.
    - **Small MMTTY Window** − Una ventana pequeña de MMTTYse muestra. Un reinicio de N1MM logger es necesario para activar la función.

- On Top Settings
    - **MMTTY always on Top** − MMTTY aparece siempre sobre el resto de las ventanas de N1MM logger. Un reinicio de N1MM logger es necesario para activar la función. Si minimizas N1MM logger el motor MMTTY no se minimiza.
    - **MMVARI always on Top** − MMVARI aparece siempre sobre el resto de las ventanas de N1MM logger. Un reinicio de N1MM logger es necesario para activar la función. Si minimizas N1MM logger el motor MMVARI no se minimiza.

- Preferred RTTY Interface − Selecciona el interfaz RTTY Preferido. MMTTY, MMVARI o TNC

- Shift Frequency Compensation − Para radios que usen compensación de frecuencia Shift.
    - Enabled − Marca para activarla.
    - Offset Frequency − La frecuencia de desplazamiento.

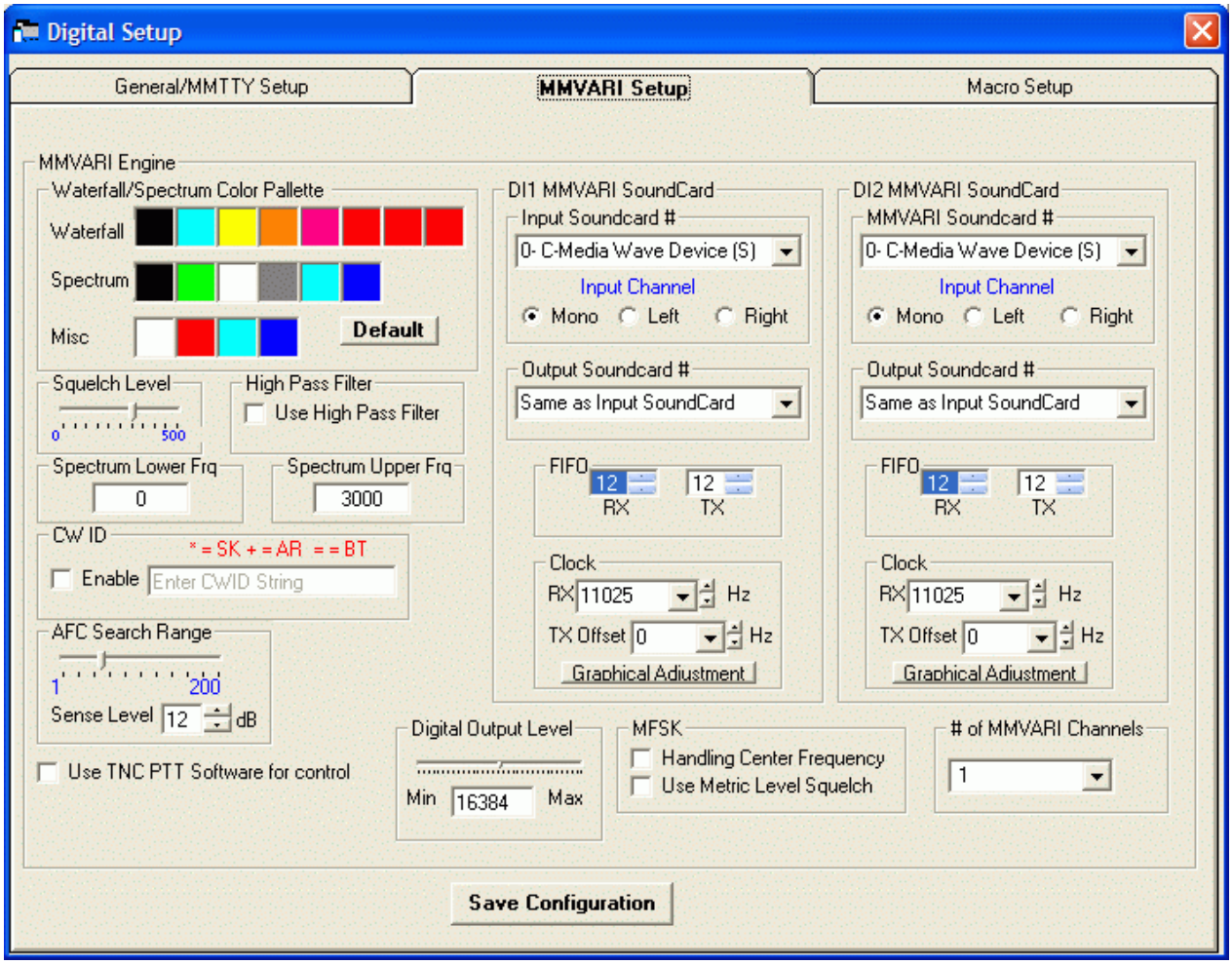
- **Alignment Frequency −** (MMTTY y PSK)
    - **MMTTY** − RTTY Alineación de frecuencia. Es la frecuencia de marca.
    - **MMVARI** − Es la frecuencia central.
        - ◊ RTTY − RTTY Alineación de frecuencia en MMVARI

· NB Añade 85 a la frecuencia de marca en la frecuencia deseada. Ejemplo: En 2000, introduce 2085.

◊ Other − Alineación de frecuencia para otros modos

- **Save Configuration** − Guarda los cambios hechos en la configuración. Si no quieres salvar los cambios hechos cierra con la cruz de la esquina superior derecha de la ventana.

27.5.2 Ficha: MMVARI Setup



- **MMVARI Engine**
  - ♦ ***Waterfall/Spectrum/Misc Color palette***− Los colores pueden cambiarse para que estén a tu gusto. Los colores van desde la señal más débil a la izquierda hasta la derecha. Es una paleta de colores configurada para cascada, espectro y para colores misceláneos. el botón **Default** vuelve a los colores por defecto.
  - ♦ **Squelch Level** − Este nivel indica el nivel de ruido a partir del cual quieres empezar a copiar señales. 0 indica abierto y todo será decodificado.
  - ♦ **High Pass Filter** − Selecciona 'Use High Pass Filter' para usar el filtro pasa altos de RX. Aunque no sea necesario para la mayoría de las tarjetas de sonido, a veces es eficaz para eliminar el zumbido de la entrada de audio.
  - ♦ **Spectrum Lower Frq** − La frecuencia inferior a mostrar cuando el Espectro o la Cascada está activa.
  - ♦ **Spectrum Upper Frq** − La frecuencia superior a mostrar cuando el Espectro o la Cascada está activa.
  - ♦ **CW ID**
    - ◊ **Enable** − Si esta marcado (Activado) el interfaz envía la cadena del campo (Enter CWID String). Esta cadena será enviada después de cada transmisión. U * se sustituye por SK, + por AR y = por BT.

- **AFC Search Range** − En Hz hasta donde el interfaz intentará buscar una señal i.e el rango de frecuencia (+/−Hz) para el AFC.
  - Sense Level − especifica el nivel S/N (dB) para el AFC ancho. Cuando es menor o igual a 50 Hz, el AFC ancho no funciona. El nivel de sensibilidad se aplica a todos los canales RX.
- Use TNC Software for control− Cuando está seleccionado N1MM logger liberará el puerto serie para la TNC, entonces el sonido interno de la TNC tendrá el control. Cuando uses una TNC externa puedes usar el sonido de la TNC.
- **Digital Output Level** − Especifica el nivel digital de salida en un rango de 0 a 32767. El valor por defecto es 16384.

- **DI1/DI2 MMVARI Soundcard**
  - **MMVARI Soundcard #**
    - Input Souncard# − Selecciona la tarjeta de sonido de entrada a emplear si tienes más de una en el PC (máximo 4).
    - **Input Channel** − Selecciona el canal de entradal. Mono, Izquierdo o Derecho.
    - Output Souncard# − Selecciona la tarjeta de sonido de salida a emplear si tienes más de una en el PC (máximo 4).
  - **FIFO**
    - **RX** − Especifica la profundidad de FIFO RX. Valores válidos de 4 a 32.
    - **TX** − Especifica la profundidad de FIFO TX. Valores válidos de 4 a 32.
  - **Clock** − Ajuste del reloj de la tarjeta de sonido
    - **RX** − especifica los parámetros de la función de ajuste del reloj RX.
    - **TX Offset** − El desplazamiento de la frecuencia TX comparada con la de RX.
    - **Graphical Adjustment** − Ajuste gráfico del reloj RX.
      - El reloj del ordenador es poco fiable (+− 100 ppm) habrá que usar WWV o cualquier otra fuente precisa para calibrar la tarjeta de sonido.
        (Nota del traductor): − WWV Indicativo de la estación de la NIST que ofrece; entre otras; información horaria. Transmite en 2.500, 5.000, 10.000 y 15.000, 20.000 kHz (2,5, 10, 10, 10 y 2,5 kW respectivamente), las 24 horas. Más info en http://tf.nist.gov/stations/wwv.htm
      - 1. Sintoniza con WWV o cualquier otra ajusta el tic en 1000 Hz en el espectro de MMVARI.
      - 2. Espera a que aparezca una línea en pantalla y ajusta hasta que la línea esté recta, no en ángulo.
      - 3. Clic en el botón para guardar la nueva frecuencia cuando la línea este recta arriba y abajo.

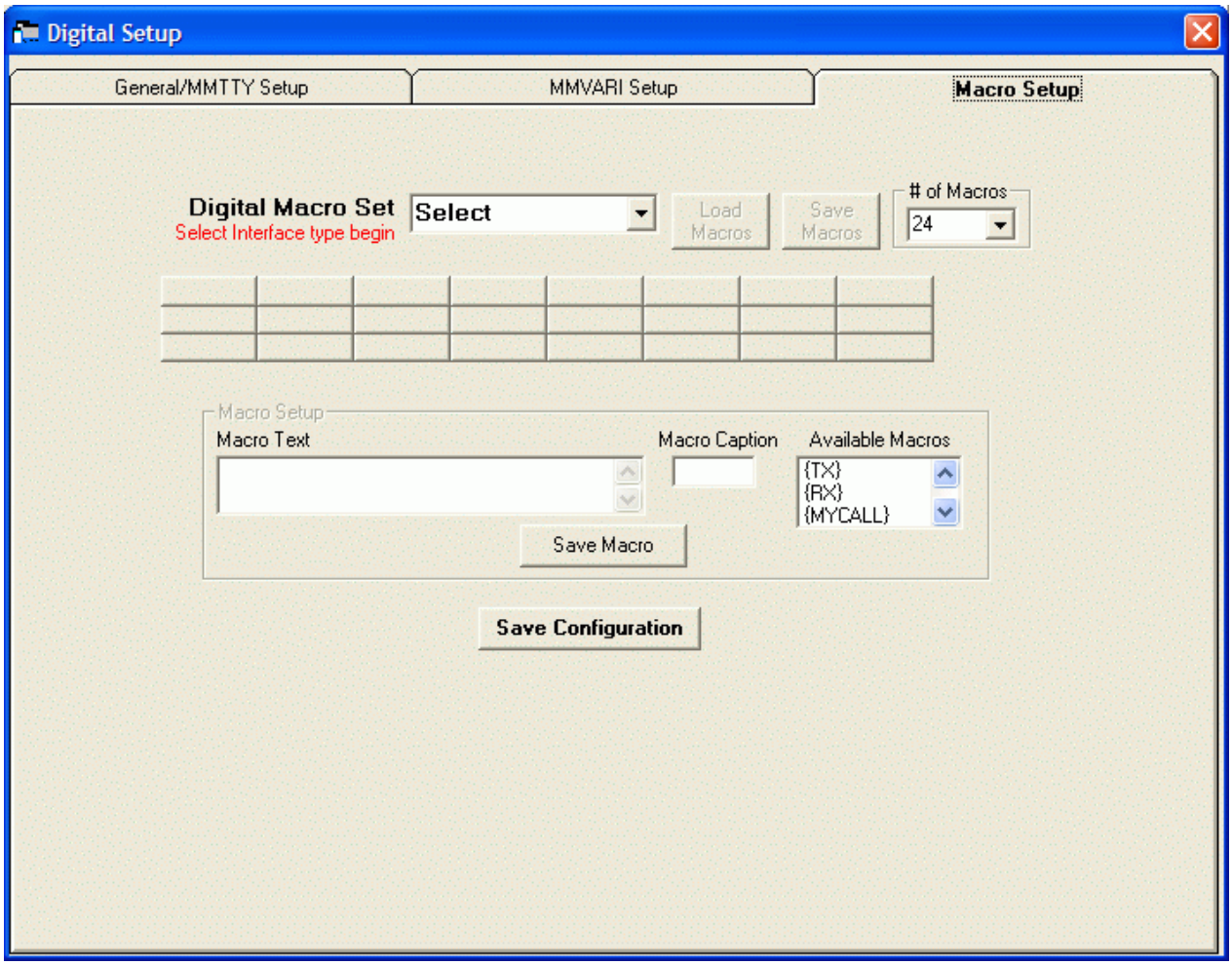
MFSK (MFSK solo)

- **Handling Center Frequency** − Cuando está seleccionada la frecuencia central es usada para portadora. Cuando no la frecuencia base de tono se usa como portadora.
- **Use Metric Level Squelch** − Selecciona para usar niveles métricos para el squelch. Cando no está seleccionado el nivel S/N se usa para el squelch.

- **# of MMVARI channels** − Número del canal MMVARI a utilizar. Selecciones 2, 3 o 4.

- **Save Configuration** − Guarda los cambios hechos en la configuración. Si no quieres salvar los cambios hechos cierra con la cruz de la esquina superior derecha de la ventana.

27.5.3 Ficha: Macro Setup

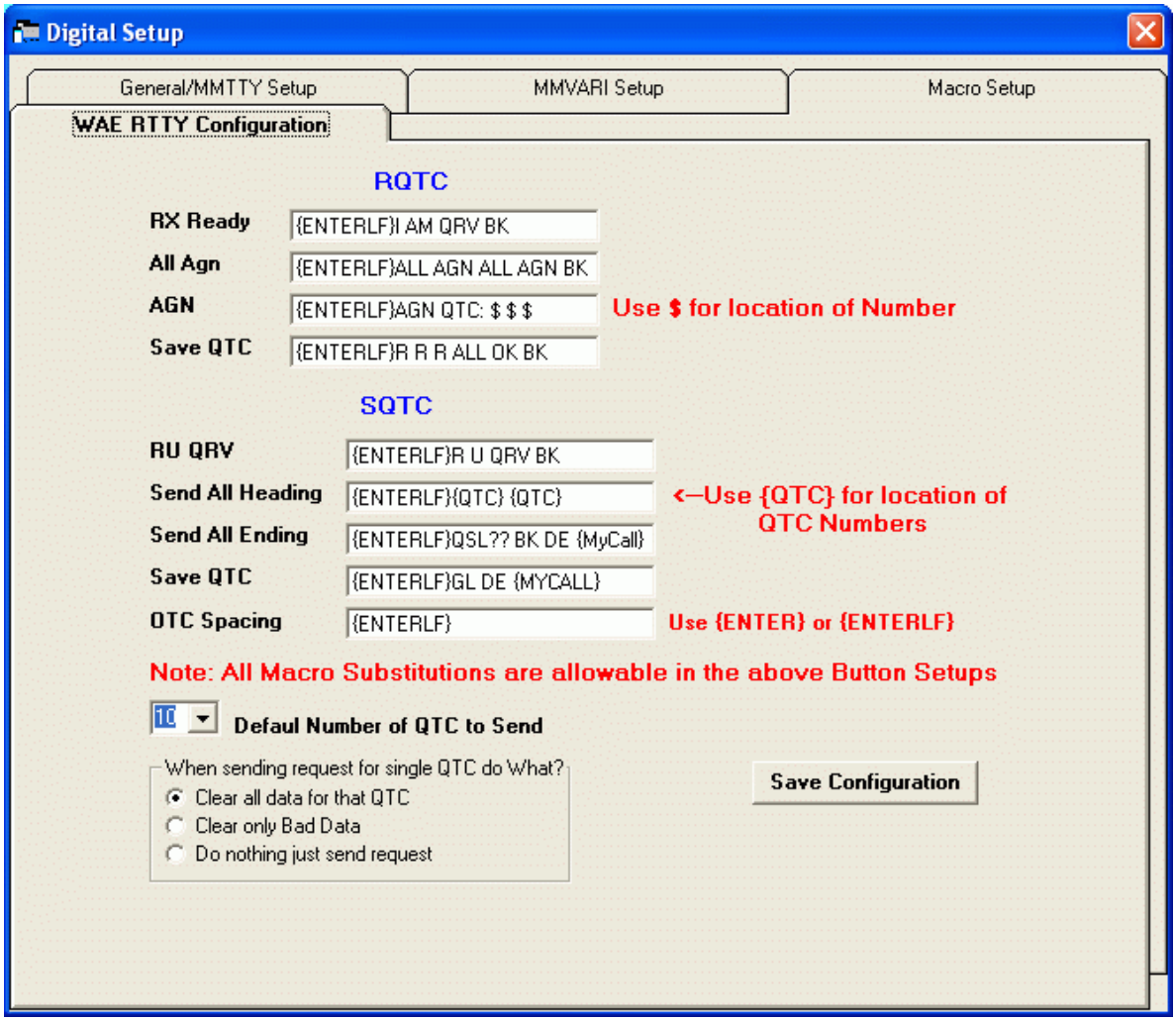


- **Digital Macro Set** *Selecciona el tipo de interfaz y el número de ventana para empezar* − Actualiza las definiciones de macro y el texto de los botones.
    - ♦ Selecciona un interfaz (TNC o tarjeta de sonido DI) de la lista. Posibles selecciones son:
        - ◊ SouncardPSK − macros para el interfaz PSK (MMVARI).
        - ◊ SoundcardRTTY − macros para el interfaz RTTY (MMTTY y MMVARI).
        - ◊ Other − macros para la TNC.
    - ♦ Clic en el botón de macro que quieres actualizar
    - ♦ Teclea el texto de la macro en la caja 'Macro Text'
    - ♦ Teclea el texto del botón en la caja 'Macro Caption'
    - ♦ Clic en el botón '**Save Macro**' cuando esté a tu gusto
    - ♦ El texto puesto para el botón aparecerá ahora en él
    - ♦ Las macros disponibles se muestran en la caja 'Available Macros'. Primero selecciona un botón para verlas todas.
    - ♦ Los botones de abajo (para usar con TNC solo) tienen que ser configurados como botones **TX/RX**. Introduce los comandos necesarios para activar/desactivar tu TNC.
        - ◊ *Solo visibles cuando Other está seleccionado.*
        - ◊ ***RX*** − Macro de recepción, será el contenido de la macro {RX}
        - ◊ ***TX*** − Macro de transmisión, será el contenido de la macro {TX}
        - ◊ ***ESC*** − Macro para abortar, será la enviada al pulsar Escape.
- **Load Macros** − Carga las macros guardadas en un fichero (*.mc).
- **Save Macros** − Guarda las macros en un fichero (*.mc).
- **# of Macros** − Selecciona el número de botones. Puedes escoger 0, 8, 16 o 24.
- Macro Setup
    - ♦ **Macro Text** − Área donde escribir el texto para la macro seleccionada.
    - ♦ **Macro Caption** − Etiqueta que tendrá el botón de la macro.
    - ♦ **Available Macros** − Muestra las macros disponibles. Clic en una y se enviará al área de texto.
    - ♦ **Save Macro** − Guarda la macro creada.

- **Save Configuration** − Guarda los cambios hechos en la configuración. Si no quieres salvar los cambios hechos cierra con la cruz de la esquina superior derecha de la ventana.

27.5.4 Ficha: WAE RTTY Configuration

Esta ficha solo se muestra cuando el concurso WAE RTTY ha sido seleccionado y la información introducida aquí solo sirve para este concurso.



- **RQTC** − Bajo RQTC están los cuatro mensajes a enviar cuando mandas QTC
- **SQTC** − Bajo RQTC están los cuatro mensajes a enviar cuando recibes QTC
- **Default Number of QTC to Send** − Número por defecto de QTCs a enviar, máximo 10.
- Cuando envia petición para un solo QTC ¿que hace?
    - ♦ Limpia todos los datos para este QTC
    - ♦ Limpia sólo datos erroneos
    - ♦ No hace nada sólo envia la petición
- **Save Configuration** − Guarda los cambios hechos en la configuración. Si no quieres salvar los cambios hechos cierra con la cruz de la esquina superior derecha de la ventana.

28 Digital − MMTTY para soporte RTTY

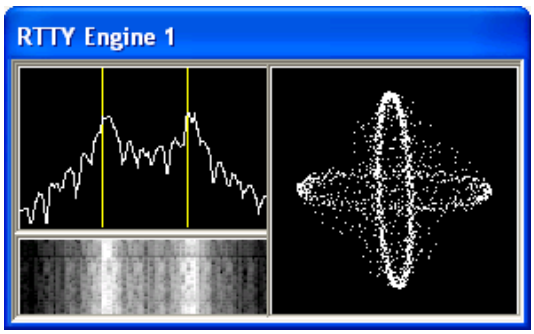
Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

El interfaz para la tarjeta de sonido MMTTY está basado en el motor MMVARI de Makoto Mori, JE3HHT.

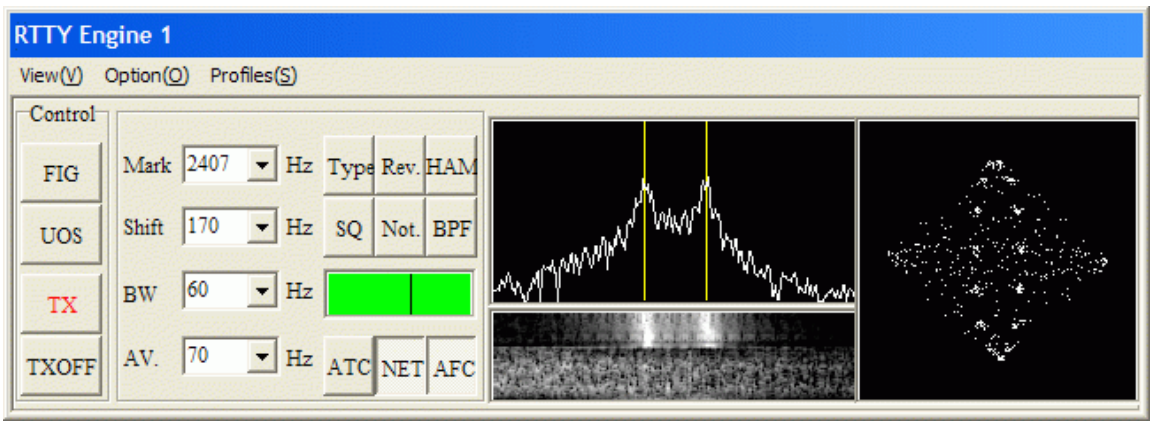
28.1 Ventana MMTTY

Cuando se usa MMTTY dos ventanas se abren.

- la ventana del interfaz Digital
  - ♦ es la misma para MMTTY, MMVARI y otro interfaces externos. Más información puede encontrarse en el capítulo Soporte TNC externa
- la ventana del motor MMTTY
  - ♦ Hay dos versiones que pueden seleccionarse en el menú Settings del interfaz digital.
    - ◊ Versión reducida del motor MMTTY



◊ Versión extendida del motor MMTTY



28.2 Descarga, configuración y prueba de MMTTY

28.2.1 Descargar MMTTY

- Descargar la versión actual de MMTTY desde: http://www.qsl.net/mmhamsoft/
  - ♦ **Se necesita como mínimo la versión 1.64**
- Ejecuta el programa de configuración e instala en tu pc preferiblemente en su propia carpeta
  - ♦ No lo instales en la carpeta de N1MM logger si usas una versión de MMTTY anterior al 7 de julio 2002. Cuando desinstalas MMTTY todos los ficheros del directorio de instalación se borran y por tanto N1MM logger también. La versión 1.64 de MMTTY 1.64 utiliza un nuevo instalador y no hay ya problemas con esto.
- En el NewExe se incluye el fichero XMMT.ocx necesario para la versión 1.64 de MMTTY o superior y debe estar en la carpeta N1MM Logger después de la actualización.

28.2.2 Configurar MMTTY

Manipulación FSK

1. En el configurador principal (Configure Ports, Telnet Address, Other en el menú Config).
    - ♦ Selecciona la Pestaña 'Digital Modes'
        - ◊ Selecciona Soundcard como tu tipo de interfaz.
        - ◊ Selecciona el tipo de interfaz digital como MMTTY modo FSK.
        - ◊ Indica el camino a la carpeta donde está MMTTY, preferiblemente que no sea donde está instalado N1MM logger.
    - ♦ Selecciona ficha 'Hardware'.
        - ◊ Marca la columna digital que estés usando para puerto.
2. Guarda y sal.
    1. Si MMTTY se mantiene cargado probablemente salga un error indicando que no se puede abrir el puerto xxxx.
3. Abre el 'Interfaz Digital' y cuando MMTTY esté cargado selecciona:
    - ♦ Selecciona Option/Setup en MMTTY.
        - ◊ Clic en la pestaña TX e indica que puerto serie estás usando para la manipulación FSK y para datos.
        - ◊ Cierra la ventana Setup
        - ◊ Cierra también el interfaz digital para que MMTTY guarde la configuración.
4. Desde este punto cada vez que el interfaz digital se cargue no se pasará la información del puerto a MMTTY. MMTTY necesita cargar los parámetros de puerto serie desde su propio fichero de configuración.

o otra aproximación

1. Carga MMTTY (en la carpeta que hayas puesto en los parámetros del log) en modo autónomo y pon el puerto TX a Com1. Ciérralo.
2. En N1MM logger en la ficha hardware asegúrate de que tienes marcado digital en el Com 1 y en los parámetros del puerto RST = PTT.
3. Después pasa a la ficha digital y comprueba que la configuración de MMTTY muestra FSK en vez de AFSK.
4. Salva la configuración y cierra N1MM logger. Cuando abras MMTTY estará configurado para el Com1.

Usando el interfaz RIGblaster para FSK con N1MM/MMTTY.

Por defecto para FSK vía MMTTY es TXD. Necesitarás cambiar los jumpers cuando uses un Rigblaster. También, asegúrate primero de que MMTTY funciona por si mismo. Entonces podrás especificar MMTTY en la configuración del Interfaz Digital de N1MM. Si tienes la suerte de tener una radio que maneje el PTT vía control externo (Kenwood es una) deja PTT desmarcado en la configuración del puerto y marca PTT vía control de radio.

Manipulación AFSK

1. En el configurador principal (Configure Ports, Telnet Address, Other en el menú Config).
    - ♦ Selecciona la Pestaña 'Digital Modes'
        - ◊ Selecciona Soundcard como tu tipo de interfaz.
        - ◊ Selecciona el tipo de interfaz digital como MMTTY modo AFSK.
        - ◊ Indica el camino a la carpeta donde está MMTTY, preferiblemente que no sea donde está instalado N1MM logger.
    - ♦ Selecciona ficha 'Hardware'.
        - ◊ Marca la columna digital que estés usando para puerto.
2. Guarda y sal.

SO2R : Para usar dos copias de MMTTY necesitarás dos manipuladores en dos puertos diferentes configurados para MMTTY. También es necesario que el segundo puerto serie tenga un número más alto que el primero. Puedes ver más información en el capítulo SO2R.

28.2.3 Probando MMTTY

MMTTY es también una aplicación autónoma. Puede probarse desde fuera de N1MM logger.

28.3 Usando MMTTY

- Las macros para el interfaz con MMTTY son diferentes en su funcionamiento de las usadas con la TNC . Una macro nunca pondrá en transmisión el equipo. Será necesaria una macro para pasar a TX ON {TX} o TX OFF {RX}.
- No hay una macro especial para detener la transmisión con MMTTY basta pulsar ESC para detenerla.
- Los botones TX RX son para teclear libremente en la ventana de TX.
- Cuando MMTTY se inicia carga la última configuración que se usó con el interfaz.

Como sintonizar RTTY

- Usa el VFO de tu radio y con el dial haz coincidir los dos picos con las líneas amarillas del espectro.
- Clic en 'view' y en 'X−Y scope'
- Asegúrate de hacer clic sobre el botón "ham" adecuado etc.
- Probablemente AFC esté en off. cuando estés en una parte de la banda saturada y estés sintonizando manualmente
- También en las partes de la banda muy saturadas resulta de utilidad usar los filtros de corte (notch) y pasabanda
- Asegúrate de usar LSB

Periódicamente recibirás una indicación sonora si se pierde la conexión con MMTTY y el programa deja de responder al RTTY.

- Esto no debería suceder nunca pero cuando ocurre lo hace cada 20 minutos. Intenta aumentar la prioridad con la que MMTTY se ejecuta de alta por defecto a 'muy alta'. Un paso debajo del mínimo "crítico". Esto se configura en MMTTY en 'Options', 'Setup MMTTY' y en la ficha MISC tab. La mayor parte de las veces la transición RX−TX−RX es mucho más suave.

Cuando debo utilizar AFC

- Usa AFC (control automático de frecuencia) cuando MMTTY sintonice la señal entrante de RTTY.
- Con AFC y NET en on, MMTTY rastreará la señal entrante y también mantendrá tu frecuencia de transmisión bloqueada para recibir señales cuando se use AFSK.
- Cuando MMTTY está configurado para transmitir FSK, AFC solo funcionará en recepción. Cuando en modo "CQ", quieras mantener tu frecuencia de TX estable, pero con AFC en on puedes contestar a las estaciones algo alejadas de tu frecuencia y copiar sus intercambios sin perder el anuncio TX. No permitas que AFC te lleve muy lejos de donde estás transmitiendo.
- Una buena opción sería: **AFC On/Off with CQ**− Se pondría AFC en on con mensajes CQ o TU. De esta manera cuando haces CQ AFC está en on y durante S&P AFC esta en off. Pruébalo.

Cuando debo utilizar la opción NET: **NET On/Off with Run Change**

- Cuando estés en el modo 'Buscar y Anotar' S&P marca la opción NET, se rastreará cualquier deriva en la señal de la estación que estás llamando y trabajando.
- Cuando estés en modo CQ 'Running' desmarca la opción NET, no necesitas 'seguir' a la estación que te esta llamando.

Por qué utilizar **"Auto Update TRX Offset w/Mark Freq."**

- Por defecto la frecuencia de marca es 2125 Hz. En el menú settings de la ventana digital Digital marca **Auto Update TRX Offset w/Mark Freq.** De esta manera el programa rastreará la frecuencia de marca y estará en frecuencia cuando un spot entre. Al salir de la ventana digital el desplazamiento vuelve a 0 y se desactiva...

29 Digitales − MMVARI para PSK y otros modos

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

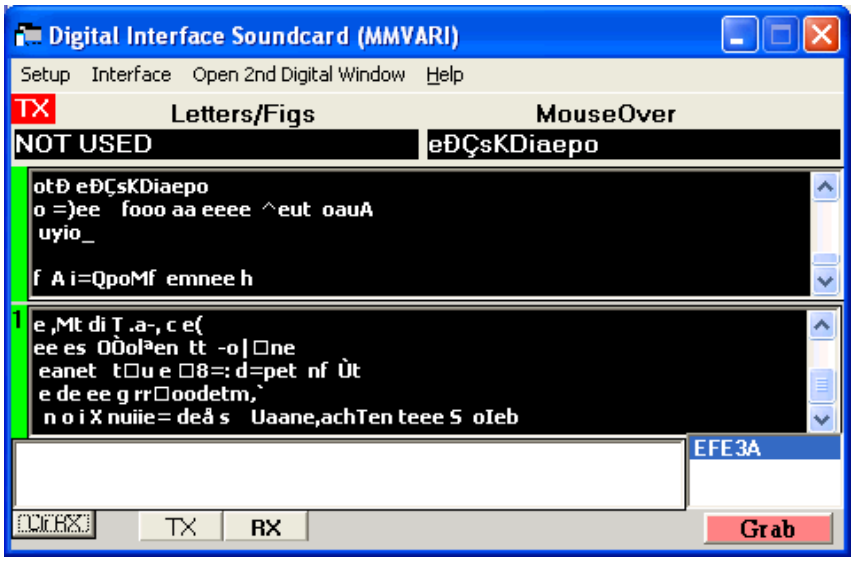
29.1 El interfaz MMVARI

El interfaz de tarjeta de sonido MMVARI se basa en el motor MMVARI de Makoto Mori, JE3HHT.

Se soportan todos los modos de motor MMVARI **bpsk (**PSK31 y PSK63) también **GMSK** (HF), **FSK** (V/UHF), **FSK−W** (V/UHF, satélite), **BPSK** (HF), **bpsk (**estándar bpsk), **rtty−L** (LSB), **rtty−U** (USB), **mfsk−L** (LSB) y **mfsk−U** (USB).

No hay que instalar por separado el motor MMVARI, se incluye con los ficheros programa/actualizaciones de N1MM logger y es por defecto el motor digital que se carga por primera vez..

29.1.1 La ventana del interfaz de MMVARI



La ventana del interfaz de MMVARI se divide en varias áreas que se van a explicar de arriba a abajo. La frecuencia exacta se muestra en el Interfaz Digital y en el título de la ventana del motor MMVARI (rig(+/−)audio).

- TX − Indicador de transmisión (muy útil cuando se usan dos sesiones como en SO2R).
- **Letters/Figs** − Muestra el reverso de donde se sitúa el ratón (conmuta letras/figuras).
- **MouseOver** − Muestra el texto que sería seleccionado por la posición del puntero del ratón.

- **Ventanas de recepción 1 y 2** − Ambas ventanas operan de la misma manera y ambas tienen habilitada la captura de indicativos y su introducción en la ventana de captura, tal como se explicará después.
  Hay un marca coloreada en la parte izquierda de cada ventana y que tiene los siguientes propósitos:
  1. Identificar la ventana que está actualmente en transmisión color Rojo.
  2. Pulsando sobre la marca puedes pausar la ventana de recepción y retroceder por el texto (últimas 2000 líneas) utilizando las barras de scroll. Cuando se detiene la ventana el color de la marca pasa a Amarillo. Para volver a recibir pulsa de nuevo en la marca y todo lo que no había sido volcado por la pausa aparece ahora en la ventana. Cuando la ventana de recepción está detenida es posible copiar texto.

  Hay dos maneras de capturar un indicativo para el log puedes con un simple clic en el indicativo y se transferirá a la ventana principal de entrada. Siempre que un indicativo aparece en una ventana seguido de un espacio es enviado a la ventana captura, para su fácil traslado al log pulsando el botón Grab.

Puedes seleccionar cualquier información de intercambio con un simple clic. Esta información irá a la ventana de entrada ítem a ítem después de haber completado el indicativo.

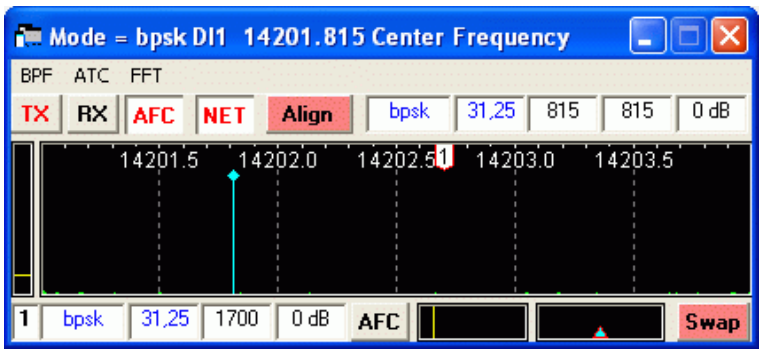
Se puede seleccionar otra frecuencia para esta ventana con clic con el *izquierdo* en la ventana Cascada o Espectro. Esto es la ventana usada para los QSOs. Si seleccionas un indicativo con el ratón irá al campo correspondiente de la ventana entrada.

Las dos ventanas pueden redimensionarse usando el separador central.

- **Ventana de transmisión** − Es una ventana para teclear libremente. Si haces clic en el botón TX el cursor se sitúa en esta ventana y todo lo que teclees será enviado. El tamaño es fijo y no puede cambiarse (2 líneas).
- **Caja de indicativos y Grab** − Cuando se encuentra un indicativo en una de las ventanas de recepción (seguido por un espacio) se coloca en esta caja y cuando pulses el botón Grab se transferirá a la ventana principal del log. La ventana de captura de indicativos mantiene los 10 indicativos vistos en las ventanas de recepción. El más reciente se coloca en la parte superior y se resalta. Un clic con el derecho sobre esta caja abre un menú desde donde puedes borrar la lista o seleccionar un indicativo. en la ventana no aparecerán indicativos duplicados.

  Nota: Si el indicativo que está en la ventana entrada es igual al que aparece en la ventana de recepción no se envía a la caja de captura.
- **Clr RX** − Es la manera más rápida de limpiar AMBAS ventanas de recepción. Si quieres limpiar solo una clic con el derecho sobre la ventana y aparecerá un menú. Este menú no aparecerá si estás en MODO RUN (CQ). Entonces si haces clic en cualquiera de las dos ventanas de recepción se enviará la macro F2. Puedes seguir teniendo acceso sobre limpiar con botón derecho sobre la ventana TX.
- **TX** − Pone el interfaz en transmisión, el transceptor es puesto a transmitir, y el cursor se sitúa en la ventana TX. Consulta la sección Interfaces para información sobre los puertos paralelo y serie.
- **RX** − Pone al interfaz en recepción después de que se hayan enviado todos los caracteres del buffer de transmisión. Para detener la transmisión inmediatamente hay que pulsar la tecla Escape.
- **Botones Macro** − Son 24 botones extra en el interfaz digital para mensajes preprogramados. La configuración de estas macros se hace en la ventana del interfaz Digital bajo 'Setup, Settings' o clic con el derecho sobre la ventana de configuración digital. La anchura de los botones se ajusta dinámicamente a la anchura del interfaz..
- **Grab** − Envía el indicativo seleccionado en la caja de captura a la ventana principal. Una vez completado el indicativo cada nuevo clic meterá la info en la siguiente caja. El ratón es el único modo de hacer esto.

29.1.2 La ventana Cascada o Espectro


Mode = bpsk DI1 14201.815 Center Frequency
BPF ATC FFT
TX RX AFC NET Align bpsk 31,25 815 815 0 dB
14201.5 14202.0 14202.5 14203.0 14203.5
1 bpsk 31,25 1700 0 dB AFC Swap

- **La ventana del motor digital** − Esta ventana usa el control MMVARI de Makoto Mori, JE3HHT que está equipado con un total de nueve canales de RX y un canal TX. En la parte superior se muestra la frecuencia de su radio. Tal como sintonices se irá actualizando y los dígitos cambiarán. Hay cursores coloreados que representan las dos ventanas de recepción. El cursor amarillo es para la primera ventana de recepción y el cursor rojo para la segunda. Para cambiar la frecuencia de la primera ventana de recepción, coloca el cursor sobre una traza de señal y haz clic con el izquierdo. Para cambiar la frecuencia para la segunda

ventana de recepción coloca el puntero sobre una traza y clic con el derecho.

- La frecuencia exacta del Canal Principal se muestra en el interfaz Digital Interface y en el título del motor PSK (rig(+/−)audio).

Las cajas restantes representan las frecuencias de las ventanas de recepción. La configuración IMD para cada canal se ponen en una lista y solo cambian cuando una señal (solo señal no texto) es recibida.

- **Botones encima de FFT**
-
    - **TX** − Inicia la transmisión, el transceptor se pone a transmitir y el cursosr se pone en la ventana TX. Consulta la sección Interfaces para información sobre los puertos paralelo y serie.
    - **RX** − Pone al interfaz en recepción después de que se hayan enviado todos los caracteres del buffer de transmisión. Para detener la transmisión inmediatamente hay que pulsar la tecla Escape.
    - **AFC** − Muestra AFC on o off. Seleccionado (blanco) AFC on.
    - **NET −** Muestra NET on o off. Seleccionado (blanco) NET on. Cuando NET está en on la frecuencia TX sigue a la de RX.
    - **Align −** Se usa para mover la señal que estás copiando dentro del ancho de banda de tus fiiltros. Pon la frecuencia en el área de configuración.
      Ejemplo: Centro del filtro pasa banda es 2100. Cuando hagas clic en una señal alrededor d e1400 tardará mucho tiempo en adaptarse. Para copiarla bien tendrá que entrar en la gama del filtro. Clic en Align cambia la frecuencia de espectro y de radio y situa la estación dentro del rango configurado. Ahora pulsa el botón para activar los filtros y ahí está...
    -
    - **Mode selection** − Selecciona el modo a usar clicando en este botón. La selección de velocidad es dependiente del modo.
    -
        - Los modos posibles son:
            - BPSK − MBCS experimental (HF) − Selección de velocidad posibles: 31.25, 62.5 y 125.0
            - bpsk − Estándar bpsk − Selección de velocidad posibles: 31.25, 62.5 y 125.0
            - **rtty−L −** BAUDOT (LSB) − Selección de velocidad posibles: Fija 45.45
            - **rtty−U −** BAUDOT (USB) − Selección de velocidad posibles: Fija 45.45
            - MFSK−L − MFSK (LSB) − Selección de velocidad posibles: 15.625 y 31.25
            - MFSK−U − MFSK (USB) − Selección de velocidad posibles: 15.625 y 31.25
            - GMSK MBCS experimental (HF) − Selección de velocidad posibles: 31.25, 62.5 y 125.0
            - FSK − MBCS experimental (V/UHF) − − Selección de velocidad posibles: 31.25, 62.5 y 125.0
        - FSK−W − MBCS experimental (V/UHF, satélite) − − Selección de velocidad posibles: 31.25, 62.5 y 125.0
    - **Speed selection −** Selecciona la velocidad a usar en bps (baudios por segundo) clicando en este botón. La selección de velocidad es dependiente del modo.
        - Es posible seleccionar entre: 15.625, 31.25, 45.45, 62.5, 125.0 ó 250.0 (bps)
    - Main Channel receive frequency.
    - Main Channel transmit frequency.
    - Main Cannel IMD setting (S/N).
- **El FFT**
-
    - Justo arriba de la ventana se muestran las frecuencias de radio.
    - Marcadores
        - Marcadores superiores (etiqueta)
            - 1 − frecuencia rx del canal 1
            - N − Indica un filtro de grieta
        - La línea vertical azul claro (espectro) o un marcador del mismo color (cascada) indican la frecuencia seleccionada de escucha.

◊ La línea vertical azul oscuro (espectro) o el marcador del mismo color (cascada) indican la frecuencia de la portadora de transmisión.

- Botones del ratón
-
  - ◊ **Botón izquierdo**
    - · Un clic en el FFT cambia la frecuencia de transmisión
  - ◊ **Botón derecho**
    - · Muestra la frecuencia exacta de transmisión.
    - · También se muestra un menú
      - Set notch on here añade un nuevo filtro de grieta sobre la frecuencia seleccionada indicado por una N en un área amarilla. Se pueden colocar múltiples filtros.
      - Delete all notches Borra todos los filtros existentes
      - Set TX carrier on here aparece una línea azul oscura para la frecuencia seleccionada
      - **Turn Off bandpass Filter** − Desactiva BPF

- El indicador vertical izquierdo muestra el nivel de señal (verde) y el nivel de squelch (linea amarilla). Clicando en el nivel de squelch puedes cambiarlo.

- **Canales de recepción debajo de FFT**
  - Debajo de FFT se muestran los canales de recepción. Puedes configurar el numero de canales de recepción que quieres que sean mostrados.
  - **Mode −** Selecciona el modo a usar para este canal de recepción. GMSK, FSK, FSK−W, BPSK, bpfs, rtty−L, rtty−U, mfsk−L o mfsk−U
    - ◊ **Speed −** Selecciona la velocidad a usar para este canal de recepción: 15.625, 31.25, 45.45, 62.5, 125.0 o 250.0
    - ◊ Receive channel frequency.
    - ◊ Receive channel IMD setting (S/N)
    - ◊ **AFC** − Muestra AFC on u off para el canal seleccionado. Seleccionado (blanco) AFC está en on.
    - ◊ Squelch indicator − El squelch puedes ajustarlo arrastrando la linea indicadora hasta donde quieras y apagar el squelch arrastrándola todo a la izquierda.
    - ◊ Waterfall display − Muestra dentro de 500 hz de la señal del canal conectado. Puedes clicar en cualquier parte de la cascada o arrastrar el indicador donde quieras.
    - ◊ **Swap** − Pasa el control entre las ventanas de transmisión. El indicador a la izquierda de la ventana pasa a **rojo** si tiene el control de transmisión y **verde** cuando no. Esto es bueno en concursos, mientras trabajas una estación puedes sintonizar otra en la segunda ventana de recepción, y cuando terminas el primer contacto sólo tienes que pulsar el botón Swap y llamar a la otra estación. .
      - .

- **Menú en la parte superior**
-
  - **BPF −** Selecciona el filtro pasa bandas usado. el filtro BPFes muy estrecho y tiene 80db de rechazo. No tengas esta selección de filtro como buena para tu radio, es todavía posible tener interferencias d estaciones cercanas.
  - Las selecciones son: Off, Wide (ancho) 1000 Hz, Middle (medio) 500 Hz, Narrow (estrecho) 250 Hz, Ultra Narrow (muy estrecho) 100 Hz, Custom (personalizado)
    - ◊ Lo normal es ponerlo personalñizado. Para configurarlo clic con el izquierdo en el waterfall donde quieras que empieze BPF. Arrastra sin soltar el botón hasta donde quieras que termine y suelta el botón. El waterfall cambia el filtro inmediatamente. Es una manera fácil de eliminar una estación que interfiere.
    - ◊ El ancho mínimo de BPF puede ponerse a 100 Hz.
  - BPF se puede desactivar seleccionando off del menú o clic on el derecho en el waterfall y seleccionar Turn off
  - El valor de BPFse conserva cuando se vuelve a abrir el motor.
  - ATC − Pone el control automático de tiempo (ATC) en on u off. Es recomendable tener en on ATC todo el tiempo para decodificar mejor la señal.
    - ◊ Cuando RTTY está seleccionado ATC siempre off

◊ En modo mfsk ATC siempre on

♦

♦ **FFT −** FFT es Fast Fourier Transform. es un método para obtener el espectro de la onda. Es una herramienta básica que proporcina la visualización del waterfall y el spectrum.

◊ **FFT type −** Selecciona el tipo de FFT a usar. Posibles selecciones: Spectrum, Waterfall, Sync o Wave Input

◊ **FFT Width −** Selecciona la anchura FFT a usar. Posibles selecciones son: 250 Hz, 500 Hz, 1000 Hz, 2000 Hz, 3000 Hz o definida por el usuario

◊ **FFT Scale −** Selecciona la escala, Posibles selecciones son: 100 dB, 60 dB, Amplitud de cuadro

◊ **Waterfall AGC** Conmuta AGC entre on y off.

♦ SHIFT − Selecciones posibles son 170 Hz, 200 Hz, 23 Hz o definida por el usuario.

◊ Solo en RTTL−L, RTTY−U y GMSK.

29.1.3 Macros

- Las macros del interfaz con MMVARI funcionan de distinta manera que con la TNC . No todo lo que se pone en la macro será transmitido. Hay una macro para poner en transmisión {TX} o en recepción {RX}.
- No hay una macro especial para abortar la transmisión en MMVARI emplea la tecla ESC para detener la transmisión.
- Los botones TX son RX para teclear libremente en la ventana TX.
- Cuando MMVARI se inicia, se carga la última configuración usada por el interfaz cuando se cerró.

29.2 Configurando el interfaz digital

La configuración es para ambos MMTTY y MMVARI, algunos escenarios son solo para MMVARI, MMTTY o ambos. Cuando seleccionas 'Setup | Settings' en la ventana del interfaz Digital aparece un formulario que es para ambos MMTTY y MMVARI. Por favor consulta el capítulo 'Configuración Digital'.

29.3 MMVARI Ejemplo: Transmitir PSK

- Necesitamos hacer sitio a la ventana del interfaz Digital así que minimiza por ahora la ventana Telnet/Packet.
- Ahora selecciona 'Window | Digital Interface' y la ventana Cascada/Espectro se abrirá. El interfaz digital puede posicionarse en la pantalla y dimensionarse tal como desees.
- Clic con el izquierdo en un indicativo de la ventana captura. Clic con el derecho en la ventana RX y TX y aparece un menú (mode S&P) o envía la tecla de función intercambio en modo Run (CQ).
- Pulsa Insertar y se enviará el indicativo resaltado en la ventana captura seguido por el texto del botón intercambio.
- Doble clic en un indicativo de la ventana captura envía este indicativo a la ventana entrada.
- Un indicativo se resalta automáticamente si lo reconoce el programa. Para esto es necesario que haya un espacio antes y después del indicativo. Si lo primero que aparece en una nueva línea del Interfaz Digital es un indicativo válido, no se resaltará ni añadirá a la ventana de captura.

29.4 MMVARI − Otros

- La frecuencia se muestra en la ventana de Cascada y Espectro, siguiendo la de la radio activa.
- El último modo PSK usado se mantiene, la próxima vez que lo abras estará seleccionado.
- ¿Obtención (PSK) de errores durante el inicio del programa o al iniciar PSK?
- Durante la transmisión, no se capturan indicativos de las ventanas de recepción.

30 Digitales − Soporte para TNC externa

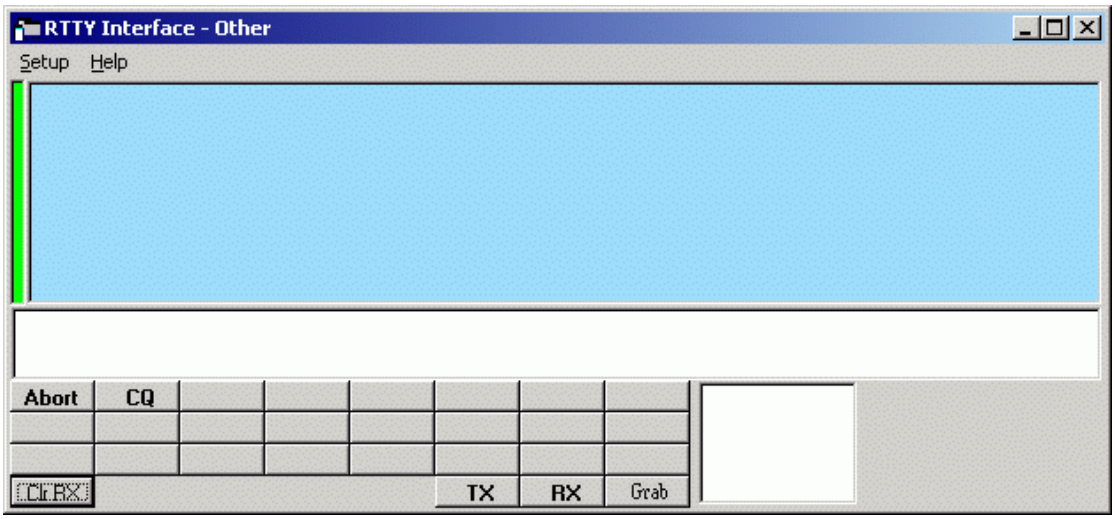
El interfaz no solo funciona con MMTTY, MMVARI, y TNC's como ePK232, HAL DXP38 también lo hace con CUALQUIER TNC.
Esto es porque los comandos de la TNC no están codificados en el programa. Tiene que ponerlos el usuario en el programa :−)

Información sobre las TNCs de abajo puede encontrarse más adelante pero como ya se ha dicho CUALQUIER TNC que se conecte por un puerto serie puede usarse con N1MM logger.

HAL DXP−38 | KAM | PK−232 | SCS PTC

30.1 El Interfaz Digital

El interfaz digital puede usarse con cualquier TNC externa.



Usando una TNC se mostrará un interfaz como el de arriba.

30.2 Configurando la TNC en el Configurador

1. Inicia N1MM Logger.
2. En la ventana principal ve a 'Config> Configure Ports, Telnet Address, Other'
3. En Digital Setup
    - Selecciona Other para interfaz.
    - Pon los otros parámetros de acuerdo con tu TNC (Por ejemplo: Com 4 ,9600 ,8 ,N ,1, RST−Xon)
    - Guarda la configuración (OK)
4. Carga el interfaz digital desde el menú Window.
5. Crea tu macro Abortar (Debe estar en la esquina superior izquierda) haciendo clic con el derecho en ella. Se abre el área de configuración RTTY. Clic sobre la misma macro e introduce la secuencia de teclas necesaria para abortar la transmisión y guarda la macro. Por ejemplo PK−232: {CTRL−C}R{ENTER}
6. Ya estás preparado para copiar RTTY comprueba que tu interfaz está a 45 baudios y 170 shift. Puedes configurar una macro para cambiarlo o teclear la secuencia necesaria en la ventana de transmisión y será enviada a la TNC.

Esto bastaría. Necesitas añadir las claves CTRL para activar−desactivar la TNC
Por ejemplo macro CQ para la PK−232: X{ENTER} CQ CQ CQ TEST DE {MYCALL} {MYCALL} K {CTRL−D}

30.3 Prueba tu TNC

- Prueba sin el programa
- Consulta las secciones PK−232, KAM, HAL etc. Si tu TNC no se menciona configúrala de manera similar.

Comprueba en tu ordenador con un programa terminal a través del puerto serie que tu radio y tu TNC funcionan. Conecta tu TNC/Radio en un puerto serie del PC. El programa Hyperterm incluido con Windows es bueno para esto. Toma nota de todos los parámetros de los puertos COM. Con el programa Hyperterm debes ser capaz de sintonizar una señal RTTY.

El interfaz ha sido probado con las TNC's mencionadas más adelante y funciona bien. Cualquier otra TNC debe funcionar si se ponen los comandos correctos para ella en las macros.

30.4 Macros adicionales para el interfaz de TNC externas

El interfaz Digital acepta todas las macros que pueden usarse en la ventana Packet y también acepta las siguientes:

{CTRLl−A}	{CTRL−B}	{CTRL−C}	{CTRL−D}	{CTRL−E}	{CTRL−F}	{CTRL−G}
{CTRL−H}	{CTRL−I}	{CTRL−J}	{CTRL−K}	{CTRL−L}	{CTRL−M}	{CTRL−N}
{CTRL−O}	{CTRL−P}	{CTRL−Q}	{CTRL−R}	{CTRL−S}	{CTRL−T}	{CTRL−U}
{CTRL−V}	{CTRL−W}	{CTRL−X}	{CTRL−Y}	{CTRL−Z}	{ESC}	{ENTER}

Las macros pueden usarse en cualquiera de los botones o teclas de función de N1MM Logger.

La ventana TX acepta todas las teclas de control excepto Esc, puede enviarse como una combinación Shift+Escape.

Hay una macro especial en el interfaz TNC. **El primer botón de macro debe ser configurado para enviar el comando de abortar transmisión.** Como ves en la imagen anterior esta etiquetada como Abort y coloreada en ROJO. Si pulsas la tecla ESC mientras estás transmitiendo se enviará esta macro a la TNC para detener la transmisión inmediatamente.

Recuerda que cuando pongas una macro que no sea un comando TNC necesitas incluir en la secuencia la tecla de pasar a transmisión antes de enviar. Si haces clic en una macro sin que la TNC esté transmitiendo, está entenderá que la secuencia es un comando y no sabrá como procesarla.

Los usuarios de TNC tienen que introducir los caracteres de control necesarios para pasar de on a off la TNC que estén empleando...

Para usar la ventana de TX tecleando necesitas crear una macro que ponga en on la TNC y otra que la pase a off. Clic en la macro para iniciar la transmisión y entonces a teclear en la ventana TX. Todo lo que escribas será enviado luego, después de acabar, clic en la macro para volver a off.

30.5 HAL DXP38 − Configuración

Por Brian, K3KO

Las siguientes instrucciones ponen la TNC HAL DXP38 a punto para usar FSK en N1MMLogger. No he probado con AFSK pero imagino que funcionará. Esta implementación no es elegante pero funciona con algunas 'prestaciones' propias. Hay un indicador de sintonía accesible a las macros. La implementación es muy básica pero funciona, hay otros programas para esto si quieres todas las campanadas y pitos. Gracias a N2AMG por hacer los cambios necesarios al programa para acomodarlo a los comandos HAL.

Es esencial solo un camino de comunicación entre N1MMlogger y la DXP38 en modo comando, no esperes chequeo o detección de errores. Se asume que la DXP38 al iniciar carga apropiadamente el software interno. No hay manera de comprobar esto, ni existe la posibilidad de actualizar los

programas internos. Esto debe hacerse con el software HAL. Mi unidad tiene la ultima actualización, los ficheros .LOD y .S28 del sitio de HAL http://www.halcomm.com . No es seguro que sean necesarios los ficheros actualizados aquí. Sin embargo, la razón dada para actualizar es fijar un error de PTT con otro programa. Tan solo si tienes problemas con la activación del PTT, estas actualizaciones son adecuadas. A menos que alteres la macro de inicio, debes usar LSB RTTY para FSK o LSB para AFSK.

Hay tres fases distintas − Configuración de Hardware, Configuración de Software, y Uso. La última sección discute dos problemas que han surgido y las solucciones encontradas.

30.5.1 Configuración Hardware

Es recomendable correr primero la DXP38 con WF1B, HAL o con un software conocido 'tratado y fiable'. Esto elimina la necesidad de buscar problemas de hardware y software cuando configures N1MMLogger. Configuración hardware:

1. Conecta el PTT y las líneas FSK a la radio
2. Conecta el puerto COM (1 por cada software HAL) a la TNC
3. Conecta la entrada de audio a la DXP−38
4. Conecta la alimentación.
5. Conecta la salida AFSK a la radio (solo AFSK)
6. Consulta los manuales de la DXP−38 para los detalles. La radio debe estar puesta en *FSK RTTY (LSB)* o *LSB para AFSK*.

30.5.2 Configuración del software en N1MM logger

Estos son los tres pasos para que N1MM logger funcione con la HAL DSP38. Comprueba que la versión de N1MMLogger que usas soporta los comandos hexadecimales de la DXP38.

Configuración del Puerto

- El puerto de la DXP38 debe estar marcado como digital y configurado. DTR/RTS puestos en always on.

Configuración Digital

- En el formulario de configuración digital
  - ♦ Escoge un puerto libre y ponlo a 9600 baud, N,8,1 y no handshaking.
    - ◊ Funciona bien en el primer puerto pero no se ha probado en el segundo canal. No utilices dos canales.
    - ◊ He conseguido que la DXP38 sobre el primer puerto y MMTTY sobre el segundo.

Macros requeridas para iniciar y controlar la DXP38

- Estas macros son las *24 cajas* no las teclas de función.
  - ♦ Importante. Este proceso es delicado. ve a la carpeta de N1MM logger y haz una copia de seguridad del MDB que estás usando. Si no lo haces, los resultados de un error en las macros pueden ser desastrosos. El programa dará un error 'type mismatch' que no podrás soluccionar sin un nuevo fichero o editando el fichero .MDB (con Access) para quitar el error. Si provocas este error para arreglarlo, cambia el fichero de respaldo por el original. Es una buena idea dividir el proceso de creación de macros en pasos con respaldos en cada uno de ellos. N2AMG tiene código para ayudar en estos desastres.
- Estructura de comandos
  - ♦ La HAL DXP38 espera comandos en forma de dos bytes hexadecimales. El primero es el hexadecimal 80 y el segundo el número del comando hexadecimal. Algunos comandos requieren un segundo conjunto de dos bytes para el valor de los parámetros a configurar. Estos comandos aparecen como {H8084} en la página de macro. Los {} le dicen a N1MM que es una función, no texto. La H dispara la rutina que hace que lo siguiente se lea como dos hexadecimales de un byte y los envía a la DXP38. El primer número es siempre 80. Nota: Solo los números 0−9 y las letras A−F pueden usarse para definir un hexadecimal. El empleo de cualquier otro

carácter dentro de los {} puede producir un mensaje de tipo incorrecto y una operación impredecible. Cualquier carácter de texto fuera de los {} se considera texto a enviar por la DXP38. Por tanto, se pondrá la TNC en modo transmisión. La TNC no vuelve al modo recepción al final de la macro a no ser que {RX} esté presente.

- Errores comunes: el uso de (>s en vez de {, la letra O por un cero, minúsculas L por un 1.

- Programando Macros
  - Botón derecho en una caja de macro vacía en la pantalla RTTY TNC. Se abre el editor de macros. Comprueba que los comandos están en la forma {H80xx}. Hay que ser muy cuidadoso con la sintaxis. Deben ser cuatro dígitos con una H al principio. Guarda el fichero macro y la configuración. El ejemplo utiliza la macro 'Other 1' y guarda el fichero como 'Other 1.mc' .
  - El conjunto de ordenes HAL de la DSP4100 TNC se incluye en la documentación técnica en el sitio web HAL.
  - Abajo se muestra un ejemplo de la salida de una macro.
    - La macro ESC bajo el TX, definición caja RX y (no es más larga la primera caja macro).
    - La macro INIZE es la inicialización.
      - Aunque se muestra en dos líneas en la mayoría de los editores, se programa como una serie de comandos en N1MM.
      - El último comando es la vuelta a RX (en hexadecimal). Esta macro de inicio establece las siguientes características en la TNC: FSK, BAUDOT, 45 baudios, marca normal FSK, tonos normales, USOS on, forzado a letras, polaridad TX/RX la misma, diddles on, nivel de squelch a 15, retardo PTT 200 ms para XMIT y 100 ms para RX, eco de caracteres transmitidos e indicador de sintonía on.
    - Hay tres niveles de squelch. La segunda palabra en la macro tiene un 80nn. El nn es el nivel de squelch. Cero es el más bajo y 99 el más alto. Tienes que adaptarlo a las características de tu radio. RXnorm y RXinv permiten la inversión de las señales recibidas. Echo (echo yes) y Echo n (echo no) permiten el eco en la ventana de recepción de los caracteres transmitidos a medida que son enviados.
    - Fnar, Fmid, Fwide son las macros de selección de anchura de filtros (55Hz, 75Hz, 100Hz).
    - B45 la pone a 45 baudios. si quieres otra cambia el comando 8000 a 800x, donde x =1, 2, 3, 4, 5 para 50, 57, 75, 100, 110 baud respectivamente.
    - Tun on y Tun off controlan el indicador de sintonía. El indicador de sintonía es una barra de desplazamiento con el cero en la posición central. Gira el dial hasta hacer coincidir la barra con la marca central. Este indicador tiene actualmente un problema. No puede ser usado para capturar un indicativo. El desplazamiento de datos devuelto confunde la lógica captura del indicativo.
      - Poner en On con {H805D}
      - Poner en Off con {H804D}

Ejemplo de fichero de Macro (other1.mc). Esta macro puede descargarse del sitio web de N1MM (Other files)

```
*,–
INIZE,{H8084}{H8085}{H80D1}{H80C0}{H80DB}{H80D3}{H805B}{H8089}{H80E3}{H8002}{H80ED}{H8001}
                {H80E8}{H8037}{H8000}{H805D}{H8059}{H800E}
*,–
RXinv,{H804C}
RXnorm,{H805C}
Echo y,{H8059}
*,–
*,–
SQlow,{H80E8}{H8015}
SQmid,{H80E8}{H8037}
SQhigh,{H80E8}{H8045}
B45,{H80E4}{H8000}{H800E}
*,–
Echo n,{H8049}
*,–
Tun Off,{H804D}
Fnar,{H80EB}{H8000}
Fmid,{H80EB}{H8001}
Fwide,{H80EB}{H8002}
*,–
*,–
*,–
*,–
Tun On,{H805D}
TX,{H800D}
RX,{H800E}
ESC,{H8006}
```

Inicio

- Primera puesta en marcha.
  - ♦ Después de cargar el programa, comprueba que el foco esta en la pantalla de recepción de la TNC. Entonces enciende la DXP38. Si el enlace de datos es OK , una @ aparecerá en pantalla. Tendrás que crear las macros la primera vez, guardar

la configuración y guardar las macros en un fichero. Puedes guardarlas en 'otro 1.mac'.

- Sucesivos inicios
  - ♦ Enciende la DXP38. Inicia N1MM logger. Clic en la macro INIZ. Se verá en pantalla el proceso de inicialización. Ver la imagen anterior. Si no tienes definidas las teclas de función, hazlo ahora. Casi sin excepción terminan con un {RX}. El indicativo en el modo S&P no tiene la orden {RX}. Ahora usa el programa como si fuera un concurso de CW o SSB. La captura de indicativos y la tecla insertar funcionan igual que en CW. Nota: La macro de inicio pone la TNC y la radio en modo transmisión. Ninguna otra macro lo hace a no ser que haya caracteres de texto, espacios o una orden {TX}.

30.5.3 Problemas conocidos

He experimentado ocasionalmente problemas al inicio y al terminar

Inicio − A veces la DXP38 y N1MM logger no quieren comunicar. La TNC no aceptará las ordenes de inicio. La solucción es apagar la TNC y esperar unos 45 segundos. Cierra N1MM logger. Inicia de nuevo la TNC y espera a que acabe su inicialización interna. (Los LED dejarán de parpadear). Reinicia N1MMLogger. Esto puede deberse a un problema que tengo con el COM3 y quizás a ti nunca te ocurra.

Cierre − Cuando se cierra N1MMLogger al poco tiempo la DXP38 se pone en transmisión. La solucción es apagar la DXP38. Esperemos que una solucción más elegante se desarrolle.

30.6 KAM − Configuración

- Inicia Hyperterm y pon los parámetros a 9600 bds, 8 databits, no paridad y, 1 bit de parada, sin control de flujo.
- Conecta la KAM al puerto configurado en Hyperterm.
- Inicia la KAM.
- Cuando veas el mensaje 'Press (*) to set Baud Rate, pulsa la tecla "*".
- Introduce tu indicativo.
- Para poner la Kam en modo RTTY teclea "RTTY".
- Asegúrate que el handshake es por software tecleando XFLOW = ON.
- Una vez que puedes comunicarte con la KAM y está en modo RTTY puedes sintonizar una señal en RTTY y esta será descodificada y mostrada en la pantalla.
- Ahora intenta transmitir tecleando un Ctrl+C y una "T" seguidos del mensaje que quieras mandar. Teclea Ctrl+C y una "R" para volver a recibir.
- Si tienes problemas consulta el manual de la KAM.
- Ahora sal del Hiperterminal y arranca el Logger.

Debajo vemos algunas configuraciones de RTTY para la TNC KAM

AUTOCR	0	**AUTOLF**	ON	**AUTOSTRT**	OFF
BKONDEL	ON	**CD**	SOFTWARE	**CRADD**	OFF
DIDDLE	ON	**ECHO**	ON	**FILTER**	OFF
FSKINV	OFF	**INVERT**	OFF	**LFSUP**	OFF
LOWTONES	OFF	**MARK**	2125HZ	**RBAUD**	45
SHIFT	170	**SPACE**	2295HZ	**USOS**	ON
XFLOW	ON	**XMITECHO**	ON		

Tres pasos para que funcione la KAM con N1MM logger.

1. **Configuración del puerto**
   - ♦ Puerto de la KAM debe estar marcada la casilla de verificación digital
2. **Configuración Digital**

- En la ficha configuración digital
  - Elige un puerto libre y configúralo a 9600 baudios, N,8,1

3. **Creación de la Macro necesaria para el control de la KAM**
   - Configura la macro de TX como: *{CTRL−C}**T***
     - la pone en transmisión.
   - Configura la macro de RX como: *{CTRL−C}**E***
     - la pone en recepción cuando acaba el texto enviado.
   - Configura la macro de ESCAPE como: *{CTRL−C}**R***
     - la pone en recepción inmediatamente sin enviar ningún texto.
   - Ejemplo:
     - Macro de CQ : {TX} CQ CQ CQ DE W3PP W3PP W3PP KKK {RX}

30.7 PK−232 − Configuración

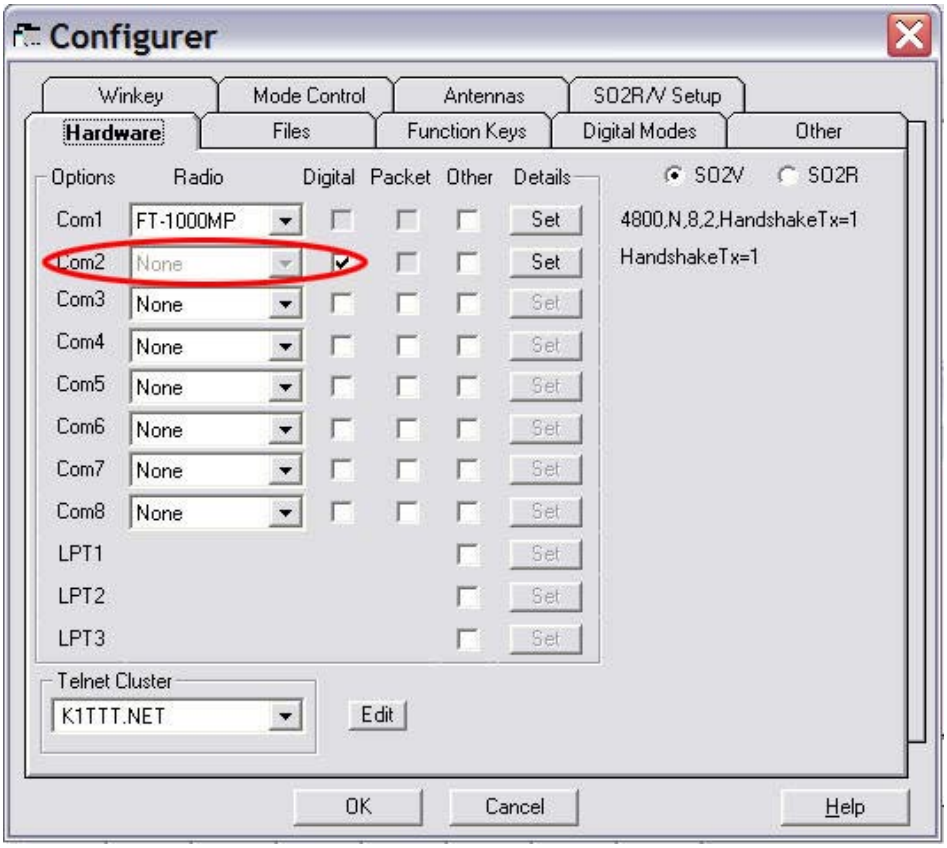
- Asegúrate que el parámetro autobaud está puesto en la PK−232 y que esta puesta en modo RTTY.
- Abre el Hiperterminal y configúralo a 1200 Baudios, 8 bits, sin paridad, 2 bits de stop y sin control de flujo.
- Conecta la PK−232 en el puerto configurado en el Hiperterminal.
- Enciende la PK−232.
- Teclea unos cuantos "*" y tu PK−232 se configurara en 1200 baudios.
- Ahora configura la PK−232 en modo RTTY tecleando el comando "BAUDOT". Debe responder OPMODE now BAUDOT.
- Gira el potenciómetro " threshold" al máximo, en sentido de las agujas del reloj y asegúrate que el LED está encendido.
- Asegúrate también que tiene configurado el handshake por software XFLOW = ON.
- Una vez que tienes comunicación con el PK−232 y esta en modo BAUDOT, puedes sintonizar una señal RTTY y verla descodificada en la ventana del Hiperterminal.
- Ahora prueba a transmitir pulsando "X" en el teclado seguido de los caracteres que quieras transmitir. Para volver a recepción teclea Ctrl+C y una "R".
- Si tienes problemas consulta el manual del PK−232.
- Ahora sal del Hiperterminal y arranca el Logger.

30.7.1 Configurando la PK−232

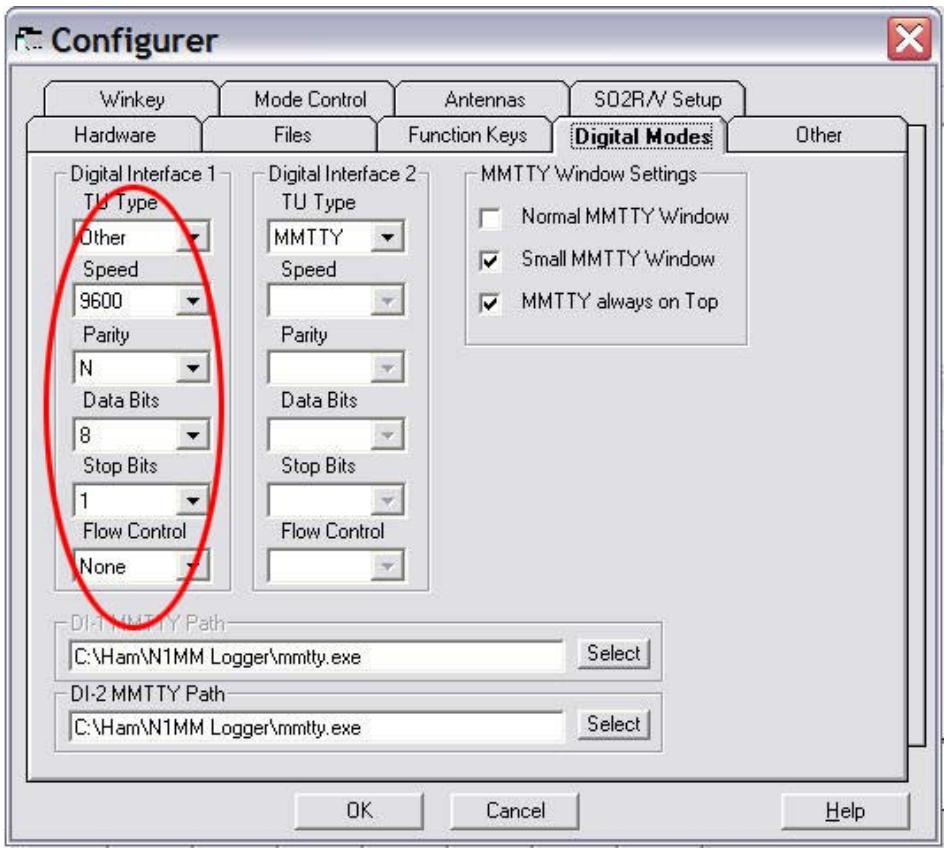
Por John VK4WPX / VK4CEJ

Configurar la PK−232 en RTTY es simple y directo.

- Abre la configuración (Ventana principal del Logger ,Config, Configure Ports, Telnet addresses, Other) .
- Pulsa la pestaña Hardware.
  - Pincha en el cuadro del puerto en que tienes conectado tu PK−232 en la columna titulada 'Digital'.
  - Mira debajo un ejemplo con la PK−232 en el COM−2



- A continuación, pincha en la pestaña Digital Modes y configura los parámetros del Interfaz Digital 1.
  - ♦ En el gráfico inferior vemos la configuración de una PK−232 con 9600 baudios, sin paridad y 8 bits de datos



Configurar las macros de las teclas de función de la ventana principal en el PK−232 es muy fácil.

- Modifica todos los macros preconfigurados reemplazando ' {TX} ' por ' {CTRL−C}Xmit{ENTER} '
    - ♦ He descubierto que este comando no funciona siempre si no va seguido de {ENTER}
    - ♦ o si las macros no tienen {TX} o {RX} y quieres que cambien a transmisión o recepción, añade los comandos y cambia los {RX} por {CTRL−D}
- Ejemplo: F1 "CQ" macro podría ser " {CTRL−C}Xmit{ENTER}CQ CQ CQ DE * * * K{CTRL−D} "
- Ejemplo: F5 macro "Su indicativo" podría ser " {CTRL−C}Xmit{ENTER}! "
    - ♦ Esto deja el equipo en transmisión para seguir tecleando información en la ventana de transmisión.
    - ♦ Para volver a recepción, pulsa Ctrl+D (mantén pulsada la tecla CTL y pulsa D).

30.7.2 SCS PTC

- Pon el PTC tal y como lo usas con otros programas en algún modo digital por ejemplo: ALPHA (de DH7RG), XPWIN (de KF7XP), LOGGER (de K4CY)
- Configura el PTC a SERBAUD 19200 (¡no AUTO!) > apaga el PTC
- Inicia N1MMLogger y ve a 'Config | Configure Ports, Telnet Address, Other', Selecciona la pestaña 'Digital Modes'. pon el 'Digital Interface 1 TU Type a 'CW/Other', configura el puerto serie usado a 19200 Baudios, N−8−1−none. pon el Digital Interface 2 TU Type a None. Salva con 'OK'.
- Pulsa en Windows y selecciona Interfaz Digital.
- Asegúrate que el PTC esta conectado al puerto serie correcto y enciéndelo, la información de arranque aparece en la ventana superior, acabada por el prompt cmd: si esto no ocurre repasa la configuración del puerto serie.
- Pulsa en la ventana inferior, y pulsa con el teclado *Escape+Mayúsculas bau 45 ENTER* el PTC cambiara a RTTY (mira el display de modo en el PTC). Añade 'Escape+Mayúsculas term 1 ENTER' para activar el eco en la ventana de transmisión del PTC. Nota: Escape sin Shift devolverá el cursor a la ventana principal.
- En el Interfaz Digital abierto selecciona 'File | Settings' y selecciona la pestaña: 'Macro Setup'. Y debajo 'Digital Macro Set' 'Other 1'. Ahora aparecen tres botones: TX, RX y ESC. Estos botones deben rellenarse con la secuencia para poner el PTC en TX y RX y con la función que cancela el AUTO−CQ, para pararla desde la tecla de ESC del teclado.
    - ♦ Digital Macro Poner: Other 1
    - ♦ Botón TX: {CTRL−Y} NB. en mayúsculas
        - ◊ Ahora la macro {TX} se puede usar para conmutar a TX
    - ♦ Botón RX: {CTRL−Y} NB. en mayúsculas
        - ◊ Ahora la macro {RX} se puede usar para conmutar a RX
    - ♦ Botón ESC {ESC} CLR {ENTER}{CTRL−D}{ENTER}
        - ◊ La macro reconfigurará el PTC−2 a PACTOR, limpiara el buffer de TX pondrá el PTC−2 de nuevo RTTY.
- Hay un máximo de 24 teclas extra de función. Una de ellas se debe configurar para pasar el PTC−2 del modo por defecto PACTOR, a RTTY.
    - ♦ Nombre del botón: RTTY
    - ♦ Contenido del botón: {ESC}clear{ENTER}{ESC}bau 45{ENTER}{ESC}term 1{ENTER}
        - ◊ Cada vez que enciendes el PTC−2 debes pulsarla para ponerlo en modo RTTY. Necesita 'term 1' para poder ver el texto transmitido en la ventana de recepción.
- Puedes generar cuantas macros quieras para facilitar un QSO rápido, usando las macros ya instaladas en N1MMLogger como !, *, DATE, TIME etc.
- No olvides empezar con {TX} y acabar con {RX} para devolverlo a recepción.
- Para ver ejemplos de macros mira en el capítulo de macros.

31 Antes del concurso

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

- Iniciar la temporada de concursos
- Lee las bases del concurso y comprueba que el programa funciona con el concurso
- Call History Lookup (Histórico de indicativos)
- Importando y exportando mensajes de las teclas de función
- Preparando el CQWW (y otros concursos)
- Como grabar ficheros Wav para las teclas de función usadas en concursos SSB

31.1 Iniciar la temporada de concursos

La llegada del otoño es un buen momento para prepararse para los grandes concursos. Te sugerimos algunos pasos para tu estación:

31.1.1 Todas las estaciones

- Imprime el fichero de asignación de teclas y reslatalo con un marcador. Usa un color para lo que conoces, y otro para lo que no conoces pero crees interesante.
- Practica como introducir frecuencias desde la ventana entrada. Puedes teclear 14022. Si ya estás en la banda, puedes teclear el desplazamineto desde el inicio de la banda o los últimos 3 dígitos de la frecuencia. En 80m 22 para 3522 y 795 para 3795.
- Practica como poner el split. Utilza el campo indicativo si no tienes copiado uno, por ej. en 40m, 214 ctl−enter pone la frecuencia tx en 7214. Usa Alt−F7 si hay un indicativo en la caja. Un cambio reciente quita el split con Alt−F7 y pulsando enter sin frecuencia introducida. Esc deja el split.
- En muchas radios, On many radios, las teclas RePag/AvPag sintonizan la radio o el rit dependiendo de si estás CQ o S&P. Se puede ajustar el incremento en el configurador..
- Practica con la ventana parciales. Es más rápido hacer una interpretación buena y permitr que corrijan que enviar lo que has pillado. Yo usualmente pregunto si es correcto.
- En CW, usa ESM. Lo creas o no es una habilidad con grandes recompensas, reduciendo el stress.En vez de estar pensando cada vez "ahora que viene", el programa lo hace port tí. Aprendo también a usar la tecla = key. Significa, enviar el últimno mensaje. Otro buen truco para cuando se está canasado.
- Asegurate de entender bien como funciona el mapa de bandas y el marco del indicativo, aunque no seas operador asistido. Tal como trabajas estaciones, estas se "anuncian" en tu mapa de bandas local. Esto te permite saltarlas en el siguiente S&P por la banda. Ahorrando mucho tiempo. EL indicativo aparecerá en gris en el marco al entrar en el rango definido. En gris todo lo que tienes trabajado.
- Asegurate de tener el último wl_cyt.dat y los ficheros de indicativos, antes del concurso prior to the contest. El wl_cty.dat puede importarse al programa. Algo que muchos olvidan..
- Durante el concurso, si trabajas una estación que no es identificada correctamente por el fichero de entidades, puedes poner el prefijo correcto (W8/N8SS), e introducirla con Alt−Ctrl−Enter. Puedes poner una nota para comprobarla después. No quieres perder tiempo en tonterías durante el concurso. Otra manera es usar Tools/Add call to country. Para esto necesitas conocer el identifiador del pais en el cty.dat. Una copia impresa a mano siempre es útil..

31.1.2 Estaciones multioperador o asistidas

- Puedes usar la ventana disponibles para decidir una estrategia de cambio de bandas. Las bandas con pocos spots pueden estar abiertas a otros lugares.
- Las estaciones fuertes pueden saltar de spot en spot y sacar muchos QSO. Comprueba que el indicativo es el correcto. La calidad de los spots es mala y no quieres que te penalizen por errores.
- Quita los indicativos malos con Alt−D. Si el indicativo está en el marco , Alt−D lo borrará. Rápido y fácil. También puedes con clic en el derecho en el mapa de bandas o en la ventana disponibles.
- En horas malas, puedes quizás girar la antena para "borrar" la banda de estaciones anunciadas. Clic en el título de la columna rumbo para ordenar la lista por las estaciones a alcanzar con mínimos moviemientos de rotor. Esto vale para todas las columnas. Clic una

segunda vez para invertir el ordden. Por defecto el orden es desccendente en tiempo de anuncio (La última columna normalmente está oculta, haz scroll para verla.)

- Asegurate de poner el tiempo de espera de espera de los anuncios y los filtros, de acuerdo a las horas y condiciones del día. Si el tiempo es alto, se mostrarán más spots. Con tiempos cortos, los últimos 20 min, spots de Norteemérica solo.
- Usa el modo "call stacking". En multi−operador, puedes especificar otro PC como "target for call stacking". Si cada estación pone a la otra (recomendado) puede ver lo que cada uno teclea y su marco de indicativo. Esto *solo* funiona si estan en la frecuencia de CQ. La idea es que si hay dos operadores con auriculares escuchando un CQ. Si el operador secundario copia el indicativo, el primer operador puede limpiar su caja de indicativo y solo pulsar enter en modo ESM). Como el indicativo correctio está en el marco, pasará a la caja indicativo y se enviará como parte del intercambio. Este modo no se ha empleado mucho, yo recomiendo a los emprendedores que lo prueben y me comuniquen las posibles mejoras necesarias. Esta función usa Internet. Ahora que yo sepa no hay muchos concursos que lo permitan −− IARU para las estaciones HQ stes el único que conozco −− ¿pero no seria esto una manera interesante de introducirlo? Se podría tener una gran herramienta y muchos de los que escuchan lo apoyarían. Si hace esto a través de Internet con estaciones que exceden los límites de separación del concurso, debes enviar el log como de comprobación. El modo internet es muy útil para practicar con el compañero de Multi−op sin tener que estar en el mismo sitio.

73, Tom − N1MM

31.2 Lee las bases del concurso y comprueba que el programa funciona con el concurso

El programa debería estar al corriente de las bases de los concursos... pero esto es solo un problema, ¡Hay muchos más! ¿¿Sabes cuales son?? Si hay errores obvios como los encontrados durante el concurso es solo por una, y solo una, razón. TU ¡No has probado el software antes del concurso! (no Tom, no solo tú, señalo a todos los usuarios del programa)

Recuerda, N1MM logger es gratis, escrito por voluntarios, probado al máximo antes de que llegue a los usuarios, Pero nadie del relativamente reducido grupo de programadores y probadores tiene el tiempo suficiente para probar cada concurso, todos los posibles escenarios, y todas sus combinaciones. Busca en la lista de concursos soportados, multiplica por algo como 1.5 para los concursos que tienen diferentes reglas 'en estado' vs 'fuera de estado' (o país, o continente, o lo que sea), luego multiplica por 4 o 5 para entradas con reglas únicas, luego multiplica por 3 o 4 de nuevo para los diferentes tipos de multiplicadores, puntos a asignar, qso's a contar o no contar según las bases, y termina multiplicando por un par de cosas más... y tendrás MUCHAS combinaciones. En el terreno profesional el software del un programa de log se consideraría intesteable para una simple versión, sin hablar de versión tras versión añadiendo nuevas prestaciones, cambiando módulos del concurso para adaptarlos a los cambios de las bases, actualizando listas de países, de condados, listas y más listas, y no hay tiempo en un año para que alguien pueda probar todo esto.

Por tanto el probar, es tarea para TI, los usuarios. Sí, TU. TU que conoces las bases, TU eres de los que operas durante un fin de semana completo... Y si se suman los TUS de los que usan el programa cada fin de semana dispondríamos de recursos suficientes para hacer un buen trabajo de cobertura de las partes críticas del programa.

Esta es la clave, si planeas operar en un concurso a dos semanas vista, por ej. cqww ssb... Carga AHORA el último software, crea bases de datos de ensayo, y siéntate con tu radio, pc, cluster, manipuladores, y todo lo que uses, mete un par de docenas de contactos como si estuvieras llamando CQ (simula, teclea y pulsa las teclas de función tan rápido como puedas y comprueba si responden con una rapidez razonable)... luego prueba en modo s&p, comprueba que tus teclas y macros funcionan debidamente, comprueba que puedes grabar y reproducir mensajes ssb sobre la marcha, comprueba que los multiplicadores se contabilizan y puntúan correctamente, introduce algunos contactos que no sean multiplicadores o puntos y comprueba que no lo son, captura algunos spots, envía algunos spots, comprueba que los spots se muestran en los colores correctos según las bases del concurso. Usa la nueva prestación para guardar la configuración de la pantalla y poder recuperarla más tarde. Crea un fichero Cabrillo y comprueba que está correcto... toma nota detallada de los problemas y avisa del error con rapidez. Si caca uno de nosotros hiciera esto una tarde, o un día lluvioso, o una madrugada en la que no pudieras dormir, podríamos hacer cosas simples como los multiplicadores que no se cuentan correctamente ANTES del fin de semana del concurso.

¡Por tanto ponte las pilas y PRUEBA!

David Robbins K1TTT

31.3 Actualiza el histórico de indicativos

En algunos concursos el intercambio se conoce, si está relacionado con la estación. Sería fácil mostrar el intercambio (o incluso rellenar el campo) cuando se introduzca el indicativo. Ejemplos podrían ser los nombres (Fichero amigos en los concursos RTTY), locator para los concursos VHF, la edad en el All Asian DX etc. En todos los casos la posibilidad de usar esta función pasa por que el programador haga cambios en la clase (término de programación) del concurso. Solo cuando el cursor está en el campo indicativo de la ventana entrada y se pulsa ESPACIO o TAB funciona.

Actualiza el histórico de indicativos o crea uno nuevo si el concurso lo soporta y si se conoce el intercambio.
Más información sobre el histórico de indicativos puede encontrarse en el capítulo 'Funciones avanzadas'

31.4 Importando y exportando los mensajes de las teclas de función

Los mensajes de CW y SSB (ficheros Wav) no son específicos para concursos, pero pueden ser portables entre algunos.

Cuando tengas configurados los mensajes para un concurso concreto, haz lo siguiente: File > Export > Export Function Keys to File > CWFunction Keys (por ejemplo) así guardas la configuración de los mensajes en un fichero de macro. Ponle el nombre del concurso. Puedes volver a llamar este conjunto de funciones en cualquier momento importándolo: File > Import > Import Function Keys from File > (seleccionar fichero)

De esta manera puedes tener archivos para todos los concursos, y solo importar el juego de mensajes para el concurso a realizar.

31.5 Preparándose para el CQWW (y otros concursos)

Los mejores concurseros tienen una lista de comprobación, con cosas a probar antes de participar en un concurso. Considera añadir a tu lista los siguientes ítems del programa:

1. Mete una docena de contactos de prueba.
   Mete varios QSO's en modo 'llamada' y varios en modo S&P. Pulsa la tecla CQ en el modo llamada . Si no funciona comprueba la configuración para el botón en 'Configurer | Function Keys tab'.
2. Si vas a usar alguna de las siguientes características, asegúrate de que trabajan como tu esperas:
   - Mensajes con la tecla Enter
   - Autocompletado
   - Multi op
   - Enviar ceros de relleno
   - Enviar correcciones de indicativo
   - Interfaz radio
   - Conexión packet
   - Conexión Telnet
3. Busca el último CTY.DAT instálalo y pruébalo. La ventana About te informa de la versión que usas.
4. Busca el último MASTER.DTA y ponlo en el directorio del programa. La ventana Check muestra al inicio la versión que estás usando.
5. Prepara tus mensajes CW , SSB (ficheros wav), o CQ/RTTY. ¡Pruébalos!
6. Asegúrate de que la RF no entra por el cableado
7. Comprueba que están correctas las opciones en el formulario de configuración de concursos. Para el CQWW el campo de intercambio debe tener solo tu zona CQ.
   Lee las bases del concurso para configurarlo correctamente, teclas de función, etc.

8. Ejecuta la salida Cabrillo y prueba que se genera correctamente
9. Si es posible sincroniza la hora con un reloj de Internet. Puedes usar un programa llamado Dimension 4 y resincronizar periódicamente (¿cada hora?) durante el concurso.
10. Relee en la ayuda las asignaciones de teclas."Key Assignments". Imprime la plantilla del teclado que puedes encontrar en la Web de N1MM bajo 'Downloads', 'Other Files'.

73, & GL en el concurso
Tom Wagner − N1MM

31.6 Como grabar ficheros Wav para las teclas de función de los concursos SSB

Por Tom, N1MM.

1. Uso Cool Edit 96, pero hay versiones posteriores.
2. Graba **todo** lo de los mensajes en un fichero Wav. Hazlo en una habitación en silencio. Graba cada mensaje al menos DOS veces. ¡El sonido excita!
3. Deja 5 segundos vacíos al comienzo de la grabación.
4. Graba
5. Guarda la grabación como CQ borrador o algo parecido
6. Usa el reductor de ruido de Cool. Marca en la parte vacía del Wav y pon la reducción de ruido, se aplicará a todo el Wav.
7. Guárdalo como CQ ruido reducido .
8. Ajusta reducción de bajos, treble boost u otros parámetros y salva el Wav.
9. Puedes usar compresión, pero no es recomendable.
10. Saca del Wav los distintos mensajes, guardando el mejor de los dos grabados

Grabando TODOS los mensajes en un solo fichero y sacando después los mensajes con un editor Wav se evitarán los ruidos de inicio y fin de grabación, y se grabará todo con el mismo nivel de volumen y el sonido será igual.
No preguntes por qué necesitas Cool Edit. ¡Consíguelo!.

También es recomendado por Uffe, PA5DD

Otro buen programa es Audacity y es freeware. Este programa puede escalar la amplitud máxima de todos los archivos de audio por igual. Para afinar el audio de salida del ordenador, grabé 10 segundos de un tono de 800 Hz. Escalada la amplitud (máximo = medio) lo asigné a F7 y lo llamé call.wav
Desactivo el procesador. Y elevo el volumen del PC hasta alcanzar la salida máxima.
Aunque sin garantías, la amplitud máxima de mis archivos de audio debiera estar ahora en el rango dinámico de mi transceptor. Después activo de nuevo el procesador.
P.S. Ok entonces, admito que a veces subo el volumen uno o dos puntos más alto para estar seguro&.

Coloca los ficheros Wav que has hecho en la carpeta N1MM Logger\wav y llámalos cq.wav n1mm.wav 59.wav etc. ¡A tu gusto!
En el programa los específico como:

CQ	wav\cq.wav
N1MM	wav\n1mm.wav
Exch	wav\59.wav

¡NOTA NO PONGAS \ antes de wav !

Esto indica que busque en el directorio actual (N1MM Logger o el que sea).
Cuando tengas todos los ficheros wav de letras y números los colocas en la carpeta N1MM Logger\letters.

Ejemplos:

letters\1.wav
letters\2.wav etc.

? = letters\query.wav
/ = letters\stroke.wav

A continuación una información extra de Mario, S56A, N1YU

- He grabado CQ CONTEST FROM S56A S56A CONTEST, S56A, THANKS S56A, THANKS 599 15 en una sesión. Con esto debo cubrir la mayor parte de mis transmisiones automáticas.
- He utilizado un micro preamplificado de SoundBlaster de 20 dB MIC y lo probé con algunas palabras antes de la grabación real para poder configurar el ALC. Use 8 bit 11K
- Después usé un Ecualizador Gráfico con 125 Hz de corte, ajustes en 250 y 500 Hz, +7 dB en 1 kHz, +14 dB en 2 kHz y 18 dB en 4 kHz.
- La salida fue luego normalizada. Esto no es un sonido Hi Fi pero si un audio HF SSB optimizado.

NB. Cuando uses ficheros WAV desactiva los sonidos de Windows en 'Panel de control Sonido' y selecciona: Volumen del dispositivo, Silencio.

31.7 Haciendo que la ventana activa resalte

Por Pete, N4ZR

El esquema estándar de colores de Windows XP no resalta el color (entre muchos) de la ventana activa para reconocerla rápidamente durante un concurso. Esto puede ser un problema en particular en operación SO2R.
Afortunadamente puede arreglarse. También se puede en Windows 98, solo hacer clic con el botón derecho sobre el escritorio.

En Windows XP el proceso específico es como sigue:

- Abre Panel de Control|Apariencia y temas
- Clic en Pantalla
- Clic en la ficha apariencia
- En ventanas y botones, selecciona Windows Clásico
- Clic en opciones avanzadas
    - ♦ En Elemento, selecciona Barra de títulos activa y escoge un color para ella
- Yo uso rojo oscuro para la ventana activa y gris para la inactiva.
- Selecciona Borde de Ventana Activa y escoge un color

Dedica un rato de tu tiempo a probar, hasta que encuentres el que más te guste. Una vez encontrado, vuelve a propiedades de Pantalla, a la ficha Temas. Pulsa en el botón Guardar como& ponle de nombre a tu Tema N1MM y guarda la configuración.

De ahora en adelante, para cambiar a la configuración de N1MM, basta con hacer clic con el botón derecho en el escritorio, seleccionar propiedades y escoger el Tema N1MM.

31.8 Desactivar los sonidos de Windows cuando se usan ficheros Wav

- Abre Panel de Control
- Doble clic en dispositivos de sonido
- Clic en la ficha sonidos
- En combinación de sonidos, sin sonidos

31.9 Añadir una nueva fuente a Windows

- Abre Panel de Control
- Doble clic en la carpeta fuentes
- En el menú Archivo, clic en Instalar nueva fuente

- Selecciona la unidad y la carpeta que tiene la fuente
- Clic sobre la fuente para añadirla. Puedes seleccionar una o más Fuentes a la vez pulsando sin soltar la tecla control.
- Marca copiar Fuentes a la carpeta Fonts (debe estar marcado)
- Clic en Aceptar.

32 Durante el concurso

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

32.1 El escenario

En pleno concurso debes conocer las funciones básicas del programa como el cambio de frecuencia, banda y modo. El programa no debe tener secretos ya. Lo único que tienes que hacer es ejecutar una buena estrategia para hacer contactos y trabajar multiplicadores. El manual ya no se necesita, la asignación de teclas (lista breve) está impresa y cuelga a la vista, si se olvida algo puede echarse un vistazo.

Sabes que no hay errores en la versión, porque la has probado metiendo qso. No hay que probar durante el concurso. Has informado de los posibles errores antes del concurso y estos se han resuelto antes de que empiece el concurso.

Con tiempo de sobra antes del concurso has leído la Asignación de teclas, las Funciones básicas, la Configuración del programa , la Ventana Entrada, y el Paseo rápido para tener una información básica sobre el programa. Las preguntas se han hecho y se han contestado el manual se ha leído varias veces.

Has creado una base de datos limpia, grabado los ficheros wav, y programados los mensajes cw, etc. semanas antes del concurso.

¡No puedes tener problemas, estás preparado!

32.2 Errores

Cuando un error escapa a las pruebas previas y se detecta durante el concurso, por favor informa después del concurso, o durante el concurso si no permite la ejecución. Tom participa en muchos concursos pero también lee el correo durante el concurso y puede dar indicaciones o incluso sacar una nueva versión. Además de Tom hay muchos otros radioaficionados disponibles para resolver problemas, dar indicaciones, etc.

Antes de escribir con problemas durante el concurso, intenta lo siguiente:

1. Usa Alt+N para escribir una nota anexa al qso.
   Por ejemplo "Este indicativo no está en el master.dta
2. Y cuando finalice el concurso, te vas a la opción 'View | Notes' para ver todas las que has escrito durante el concurso.

33 Después del concurso

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Cuando el concurso acaba, aún no está todo listo. Hay que calcular los puntos y enviar el log.

- Introducir qso después del concurso.
- Añadir o quitar tiempo a todos los contactos
- Como crear los ficheros Cabrillo
- Enviar por correo electrónico el log a la ARRL
- Robot de respuesta de la ARRL
- Imprimir las QSL
- Importar desde tu log general los contactos del concurso

33.1 Introducir qso después del concurso

¿Has anotado en papel algún/os qso durante el concurso? Estos qso debes introducirlos después del concurso. El programa tiene buenas prestaciones que permiten introducir qso fácilmente con su fecha y hora vía intercalado. (Recuerda, la hora exacta del qso no es critica para los programas de cruce, con mucha razón). Esta característica es útil si tienes un buen taco de contactos que meter. Si solo son uno o dos usa el método clásico.

Atención: ¡Hay que hacer copia de seguridad del log, y usar esta copia para estas operaciones! No puedes volver atrás (automáticamente) el proceso anterior de intercalado de fecha/hora. ¡Estás advertido!

33.1.1 Introducir QSO's

Sugerencias para introducir QSO's

- Teclea frecuencia/banda, pulsa enter.
- Continúa introduciendo indicativos e intercambios mientras que sean de la misma banda, (Teclea lo más rápido que puedas y no te preocupes de la hora, será puesta después)
- Si la banda cambia teclea de nuevo frecuencia/banda y termina de introducir los indicativos de esa banda

Ejemplo:

7000 {enter}
W1ABC 35 CT {enter}
W2XYZ 55 MA {enter}
14000 {enter}
W5JOE 42 TX {enter}
etc.

33.1.2 Cambiar Fecha/hora

Para cambiar fecha/hora de los qso introducidos.

- Coloca el ratón sobre el primero de la serie, y haz clic para resaltar la fila
- Botón derecho del ratón sobre la ventana de Log
- Selecciona "Set Start Interpolation Time Row".
- Introduce fecha/hora de partida y pulsa OK.
- Coloca el ratón sobre el último qso de la serie, haz clic para resaltar la fila
- Botón derecho del ratón sobre la ventana de Log
- Selecciona "Set Stop Interpolation Time Row".
- Introduce fecha/hora para el final de la serie y pulsa OK.

Nota: La utilidad calculará los tiempos para cada qso dentro del rango seleccionado. Recuerda, aquí no hay marcha atrás, haz una copia de seguridad antes de usar esta prestación. Si tienes muchos qso que meter a mano, introduce la primera serie realiza

el intercalado, mete la segunda serie y haz el intercalado (separando por series se pueden ajustar mejor los tiempos en el log).

33.2 Añadir/quitar tiempo a todos los contactos

Cambia la fecha/hora de todos los qso de un log en una cantidad fija (en minutos)

- Coloca el ratón sobre la ventana de log y pulsa el botón derecho.
- Selecciona "Change All Contest Timestamps by a Fixed Amount.
- Aparece un cuadro de diálogo, introduce el tiempo (+ o) en minutos.

La fecha se ajustará automáticamente si el desplazamiento lleva a un qso a un día diferente. Los valores se introducen en minutos y pueden ser negativos para retrasar los tiempos. (Puede que necesites una calculadora si el cambio es de muchos días, meses o años)

Nota: Es fácil ajustar un error con la hora, pero es muy conveniente que antes de realizar un cambio hagas una copia de seguridad.

33.3 Como crear el fichero Cabrillo

El formato Cabrillo es el requerido por la mayoría de los concursos

- Selecciona 'File | Export | Export Cabrillo to file...'
  - Esto genera un log del concurso en formato cabrillo.
  - Asegúrate antes de crear el fichero, que la información de la estación ('Config| Change Your Station Data') y la del concurso ('File | Choose Which Contest to Log') es correcta.
  - Es también una buena idea recalcular los puntos antes de enviar el log.
  - Se crea un fichero Cabrillo llamado <tuindicativo>.LOG en la carpeta de N1MM logger.

En el capítulo de información técnica hay más datos acerca de los ficheros que puede crear el programa (Cabrillo, Sumario, log, ADIF etc.)

33.4 Como imprimir el log

No hay una función para imprimir, tal cual, el log, y de todos modos poca gente los imprime. Papel? ¡Estamos apañaos! ;o) Ve a 'File | Export', Aquí puedes elegir varias cosas. Generar un ADIF del log para llevártelo a otro programa, para importar los contactos del concurso desde tu programa de Log. También es posible obtener un resumen. Salva este fichero, ábrelo con WordPad e imprímelo. Guardarlo en formato CSV (valores separados por comas) es otra opción.

33.5 Como obtener estadísticas

El programa tiene buenas prestaciones estadísticas. Existe también la herramienta de I8NHJ. A continuación algunas posibilidades.

- Selecciona el menú 'View' opción 'Statistics'. Mira tu rendimiento.
- Exporta a ADIF e importa a tu Programa de log. Usa sus estadísticas.
- Coge el formato cabrillo, necesario para la mayoría de los concursos.
- Usa la buena herramienta de I8NHJ (¡también gratis!) para analizar el log.
  - Más información de esta herramienta puedes encontrar en el capítulo 'Software de terceros'

33.6 Enviar los logs por Email a los concursos de ARRL/CQ

ARRL y CQ exigen formato Cabrillo para sus concursos.

- El fichero Cabrillo: <tuindicativo>.LOG Ejemplo: N1MM.log
  - 'File | Export | Export Cabrillo to file...'

Enviando los logs

1. Anexa tu fichero Cabrillo TUINDICATIVO.*. NO lo envíes como texto sino como fichero anexo.
   Revisa el fichero antes de enviarlo. Mira en la primera parte del log y comprueba que todo es correcto.
2. El asunto del e−mail debe ser:
   - ♦ ARRL: Concurso, Indicativo, Categoría y potencia
     Ejemplo de asunto: ARRL DX CW N1MM SOA HP
   - ♦ CQ: Indicativo y modo (SSB o CW).
     Ejemplo de asunto: N1MM CW
3. Mira en el sitio Web de la ARRL y en el de CQ para ver las direcciones electrónicas a las que enviar el log:
   - ♦ ARRL en http://www.arrl.org/contests/email.html
   - ♦ CQ en http://www.cqww.com
4. El robot (ordenador que recibe el mensaje) generará un mensaje automático de respuesta informando de la recepción del log. Por favor guarda este mensaje
5. Recuerda, los logs recibidos fuera de plazo se consideran ¡listas de control!

33.7 El Robot de la ARRL

Los ficheros de log para la ARRL tienen que estar en formato Cabrillo y ¡deben enviarse como anexos (no como texto)!

A continuación posible respuesta del Robot de la ARRL. Luego viene traducida

(This is an automated response).

Thank you for your participation in the contest and for submitting your log in Cabrillo format. While the robot appears to be able to process your log, it appears to have discovered irregularities in your log. These do not affect its ability to be processed but correcting these problems will help ensure the entry is properly scored. These irregularities appear in a report at the bottom of this message. You are encouraged to review and fix these irregularities. You may then resend it to dxcw@arrl.org. You may have to resubmit your log two or three times to get everything just right. Don't worry, the robot replaces the previous file as long as the callsign remains the same. We want to make sure that we have your information right! If you have any questions regarding this, please contact me at n1nd@arrl.org or by phone at 8605940232.

Your tracking number is [3044.dxcw]. Please save this receipt until verifying that your log appears on the Logs Received web page at

http://www.arrl.org/contests/claimed/

Thanks for your cooperation. 73
Dan Henderson, N1ND

ARRL Contest Branch Manager
ARRL DX CONTEST LOG WARNING MESSAGE REPORT FROM THE ROBOT
CATEGORYOVERLAY: N/A
Line 7 was discarded. The CATEGORYOVERLAY: tag is not used in ARRL contests. You may delete this line from your log.

Delete the line and send the log again. Now the log is accepted without warning messages.

(Esto es una repuesta automática).

Gracias por participar en el concurso y enviar los logs en formato Cabrillo. El robot puede procesar tu log, pero ha detectado algunas irregularidades.
Estas irregularidades no impiden el proceso del log, pero su corrección aseguraría una puntuación exacta. Las irregularidades aparecen en un informe al final del mensaje. Te animo a revisar y corregir estas irregularidades. Reenvía de nuevo el log a dxcw@arrl.org. Puedes tener que reenviar el log dos o tres veces hasta que este perfecto. Pero no te preocupes el robot reemplaza el archivo anterior. ¡Queremos asegurarnos de que está todo perfecto!. Si tienes alguna pregunta sobre esto, por favor contacta con n1nd@arrl.org o por teléfono al 8605940232.

El número de referencia de tu log es [3044.dxcw]. Por favor guarda este mensaje hasta que compruebes que tu logs aparece entre los recibidos en la página

http://www.arrl.org/contests/claimed/

Gracias por su cooperación. 73
Dan Henderson, N1ND

ARRL Concursos manager general
ARRL DX CONTEST MENSAJE DE ADVERTENCIA DEL ROBOT
CATEGORYOVERLAY: N/A
La línea 7 se ha descartado. El campo CATEGORYOVERLAY no se usa en los concursos ARRL. Debes borrar esta línea de tu log.

Borra la línea y envía el log de nuevo. Ahora está aceptado pero con mensajes de advertencia.

33.8 Imprimiendo QSL

N1MM logger no tiene funciones para la gestión del envío/recepción de tarjetas. ¿Por qué? Si a cualquier programa de log se le implementara cualquier prestación que quiera la gente, el programa no sería ni un buen log de concursos, ni un buen log general. Se ha decidido antes que sea un programa de concursos con algunas características generales de log. Para imprimir QSL usa programas específicos (como BV) o usa tu log general. La mayoría de programas generales de log pueden imprimir QSL y aceptan entradas ADIF.

33.9 Importando los contactos de un concurso a tu log general

Por Franki, ON5ZO

N1MM Logger se puede usar como log general, pero no se ha escrito para eso. Le faltan algunas prestaciones básicas, como la gestión de diplomas y países, y la gestión de QSL. No hay otra manera que no sea usar un Log DX específico para DX, o hacer el mantenimiento más adelante. Puedes hacerlo exportando tu log de N1MM a ADIF e importarlo desde tu programa de log DX.

Que significa esto: N1MMLogger puede exportar a formato ADIF. Crea un simple y plano fichero ASCII con tu log. Puedes abrir y editar este fichero con cualquier editor ASCII, como el viejo Edit del DOS, Notepad o WordPad. En este fichero, los diferentes ítems que definen un "QSO" (fecha, QRG, indicativo, rst, etc. etc.) están separados por identificadores de campo definidos en el estándar del formato ADIF. Lee todo lo que hay acerca de esto en: http://www.hosenose.com/adif/adif.html
Nota del traductor: En http://www-qsl.net/ea7gv tienes las especificaciones de ADIF en castellano.

No puedes usar este fichero para anotar contactos, pero si lo puedes importar desde cualquier programa de log DX.

Cuando en un concurso, hago por decir− 300 qso, exporto a ADIF. El ADIF tiene un campo llamado comment, que uso para poner un comentario como "QSO en ARRL DX CW 2002" en el primer QSO y guardo el fichero. Entonces con WordPad sustituyo los 299 tags Comment vacíos por "<COMMENT>QSO en ARRL DX CW 2002", de esta manera cada uno de los 300 qso tiene su comentario. Cuando importo el fichero a mi log general, que ya tiene miles de qso, los nuevos entran con el comentario específico. Otra prestación es que, en el mismo concurso, el intercambio de las estaciones americanas, es decir su estado, es automáticamente puesto en el campo estado de DX4WIN.

Nunca registro un QSO o una Expedición con N1MMLogger y nunca hago un concurso con mi software de log general. Pero todos mis contactos acaban en mi log general con una nota indicando de qué concurso proceden

34 Manuales y archivos de ayuda

Traducido por Antonio R. Pérez Vicente (EA7NK)

La información del programa está disponible de tres formas diferentes:

- En la página principal del programa N1MM (www.n1mm.com), selecciona Help | View Help Files
- Como archivo de ayuda en el programa (N1MMLoggerHelp.chm) que deberá descargarse de la web de modo independiente al programa (Ver el enlace mas abajo).
- Como archivo PDF (N1MMLogger.pdf) que puede ser descargado de la web de modo independiente al programa. El archivo PDF puede ser leído o imprimirse con Adobe Acrobat Reader con cualquier versión superior a la 3.

Ambos archivos de ayuda, el CHM y el manual en PDF, son accesibles mientras se está ejecutando el programa. Para que ello ocurra, la única condición es que ambos estén en la carpeta principal del N1MM.

Las versiones de la ayuda en INGLES, se actualizan constantemente, al menos una vez por semana.

- Guía rápida de inicio por Pete, N4ZR
    - El propósito de esta guía es proporcionar al usuario un camino fácil para instalar y ejecutar por primera vez el programa. No se contempla ningún interfaz externo, solo se incluyen los controles de radiosThe purpose of this guide is to give the brand−new user an easy path to getting the software running for the first time. That means using it without any external interfaces, initially and only then adding radio control. Los interfaces más avanzados (como CW, PTT y audio microfono) se tratan en el manual.
    - **¡ Debe leerse por los principiantes de N1MM logger!**
- Ver la Guía rápida en la web
- Descargar la guía rápida en formato PDF (clic en el derecho para descargar)

Por favor, comprueba la **información de la versión** y descárgate el último archivo de **Ayuda** ayuda y/o **Manual** disponible.

Archivo de ayuda

- Ver el archivo de ayuda en la web
- Descargar la ayuda como archivo de ayuda de windows (2.2MB)
    - Los ordenadores que utilicen Windows XP con el Service Pack 2 instalado o Windows Server 2003 con el Service Pack 1 instalado, bloquean por defecto la descarga de archivos compilados (*.chm) desde internet. El bloqueo interferirá la ejecución del archivo de ayuda y la página no se mostrará adecuadamente o se interrumpirá sin mostrar los puntos de ayuda. El problema esta causado por las prestaciones de seguridad introducidas en los Service Pack pensadas para reducir la vulnerabilidad en las ayudas HTML.
    - A lo que íbamos. Después de descargar el documento, al abrirlo desde la carpeta donde se había guardado, aparecerá un aviso de seguridad. Para ver en condiciones el archivo de ayuda, habrá de quitar la marca de Preguntar siempre antes de abrir este archivo . Los archivos se abrirán sin mayores problemas en adelante. Otra opción es picar con el botón derecho del ratón sobre el archivo que quieres abrir y luego en propiedades marcar Desbloquear.
    - El fichero de ayuda se llama N1MMLoggerHelp_es.chm para diferenciarlo de la versión inglesa. Pero si quieres usarlo desde el programa con Alt+H, tienes que llamarlo N1MMLoggerHelp.chm y ponerlo en la carpeta del programa. Si no quieres sobrescribir la versión inglesa renómbrala.

- Descarga **Asignaciones de teclas** en pdf (clic con elk derecho para descargar (15 kB)
- Descarga **Asignaciones de teclas Lista abreviada** en pdf (clic con elk derecho para descargar (5 kB)

Manual

- Descargar el manual en formato PDF (utiliza el botón derecho para la descarga) (3.7MB)
    - El manual se llama N1MMLogger_es.pdf para diferenciarlo de la versión inglesa. Pero si quieres usarlo desde el programa: Menú Help... Manual, tienes que llamarlo N1MMLogger.pdf y ponerlo en la carpeta del programa. Si no quieres sobrescribir la versión inglesa renómbrala.

Información de la versión

- Ver la versión del archivo de ayuda y del manual (va al final de la página)

Otra información

- Consulta la guia rápida

Castellano

Los archivos de ayuda en formato de archivo de ayuda de Windows, en formato PDF y en HTML han sido traducidos al castellano bajo la coordinación de José EA7GV por un grupo de EA s. Los archivos se corresponden con la versión 5.

34.1 Versión 4

La última versión en ingles para la versión 4 (no se actualiza)

El último archivo de ayuda disponible es para la versión 4.0.191 (31 Dic 2004)

- Descargar la ayuda como archivo de ayuda de windows (2.1MB)

El último manual se corresponde con la versión 4.0.191 (31 Dic 2004)

- Descargar el manual de ayuda en formato PDF (usar el botón derecho) (3.3MB)

Alemán

La ayuda completa ha sido traducida al alemán por Eike, DM3ML (Agosto 2004)
NB. Una nueva versión está disponible, mirar más arriba.

Manual
Descargar el manual en formato PDF comprimido en ZIP (Usar el botón derecho)

Polaco

Los archivos han sido traducidos al polaco por Andy VA3PL (con ayuda) en Junio del 2004

Archivo de ayuda

- Ver el archivo de ayuda en Polaco, en la web
- Descargar el archivo de ayuda como archivo de ayuda de windows (ver 3.0.193 Jul/04)

Manual

- Descargar el manual en formato PDF (ver 3.0.193 Jul/04) (Usar el botón derecho)

Información de la versión
Muestra la versión del archivo de ayuda y del manual (ir al final de página)

Francés

Las partes mas importantes de la ayuda han sido traducidas al francés por Patrick, TK5EP

Otra información

- Ver el archivo de ayuda en francés en la web

Italiano

El Inicio rápido ha sido traducido al italiano por Max, I8NHJ

Otra información

- Iniciar el Inicio rápido / Una panorámica del programa (Julio 2002)

Castellano

Todos los archivos han sido traducidos al castellano por Fernando LU9UOL en noviembre del 2002, el Inicio rápido ha sido traducido al castellano por Fernando LW2DX en abril del 2001.

Archivo de ayuda

- Ver el archivo de ayuda en la web

Otra información

- Ver el inicio rápido

34.2 Preguntas habituales

Pregunta:¿Cuál es la última versión del archivo de ayuda o del Manual?

Al final de la primera página de ambos, se muestran la fecha y versión del archivo de ayuda y/o manual. Ver los enlaces de arriba.
N.T. Las versiones en inglés son siempre las últimas.

Pregunta: ¿Por qué los archivos de ayuda y/o el Manual están desfasados?

- Los archivos de ayuda se actualizan de modo diferente al programa, comúnmente cada varias semanas. El programa está actualizado por Tom (N1MM) y los archivos de ayuda por Thomas (PA1M).
- Han de descargarse separadamente. Los archivos de ayuda no están incluidos en las actualizaciones del programa.
- Comprueba si hay una versión actualizada de los archivos de ayuda y/o del Manual (Se actualizan cada pocas semanas).
- Cuando se hacen actualizaciones de envergadura, se da aviso en el servidor de correo del programa en los grupos yahoo, sin embargo hay constantes actualizaciones intermedias.
- El archivo de ayuda y el manual se actualizan con la misma cadencia.

Pregunta: ¿Por qué no funciona la ayuda?

- Prueba con Alt+H y no con F1
- Probablemente por que el archivo no está en el disco o en la carpeta correcta (el directorio del programa N1MM)
- La última versión puede ser descargada del enlace de arriba.
- En el archivo de instalación completo del programa (N1MM−Fullinstaller.exe) hay un archivo de substitución de la ayuda en el que se dan instrucciones para descargar la versión más actual de la ayuda.
- El manual no se incluye en el programa de instalación y puede descargarse después y se recomienda tenerlo impreso.
- Si Windows bloquea el acceso a la ayuda (Windows XP/SP2 Security)

- Los ordenadores que utilizan como SO el Windows XP con el Service Pack 2 o bien Windows Server 2003 con el Service Pack 1 o superiores bloquearán el acceso a archivos compilados (*.chm) que se descarguen desde Internet. El bloqueo interferirá con la operación de ayuda del archivo y la ejecución de órdenes será de inmediato cancelada de tal modo que la página no se podrá ver, mostrándose un mensaje de error sobre la pantalla. El problema está causado por medidas de seguridad introducidas en los Service Pack para reducir la vulnerabilidad de Windows respecto a archivos de ayuda HTML.
- Para ello, se recomienda descargar el documento, abrirlo desde la ubicación en la que se ha guardado y aparecerá un aviso de seguridad. Para poder ver los documentos de ayuda adecuadamente deberá desbloquearse su acceso cada vez que se pretenda ver el mismo. Los archivos podrán verse adecuadamente si se pica con el botón derecho del ratón y en propiedades se Desbloquean .

35 Consejos y trucos

Traducido por Antonio R. Pérez Vicente (EA7NK)

Este capítulo proporciona algunos consejos y trucos para usar el programa. Todos ellos son de Tom, N1MM a no ser que se indique lo contrario. Los consejos son ejemplos de cómo PUEDES usar el programa, no indican como DEBES usarlo, eso ya es cosa de cada uno.

- Mapas de banda, ventanas de entrada de datos y sus misterios...
- Técnica de concursos del Programa de N1MM
- Iniciar una temporada de concursos
- Modo Completar en automático
- Edición del log
- Forzado de registros
- No se encuentra el prefijo de un contacto introducido (Multi no válido)
- Pulsando F1, siempre se envía CQ
- Anular las teclas de Función
- Cómo se recomienda el uso de S&P en una nueva banda
- Definir objetivos de un concurso
- Problemas durante el concurso
- Uso de las teclas Arriba/abajo para sintonizar
- Consejos CW
- Trabajar duplicados
- Permanencia de los spots de packet
- Cómo debe usarse el programa si se participa como Mono−Operador Asistido?
- Cómo localizar una estación trabajada en el Log cuando se ha cometido un error
- Bases de datos contra concursos
- Cómo actualizar las bases de datos a una versión mas reciente?
- Borrado de QSO (muy importante en operaciones Multi−Operador)
- Haciendo QSY borra el indicativo y el spot de los mapas de banda
- Abreviaturas para intercambio
- Demasiados indicativos indicativos en los mapas de banda!
- Aperturas por la línea gris
- Consejos para numeración correlativa
- No se detecta TRX al iniciar el programa
- Leer el log actualizado
- Definiciones de los botones de packet/telnet
- Síndrome del PC lento
- Uso del N1MM como programa de libro de guardia normal
- Cambio de la frecuencia de RX desde el teclado
- Grabar un contacto
- Cómo se sintoniza el TRX

35.1 Mapas de banda, ventanas de entrada de datos y sus misterios...

Dos ventanas de entrada de datos

Hay dos cosas que debes ser capaz de hacer:

- Cambiar de ventana de escritura en uso con la barra invertida “\”
- Cambiar de ventana en uso de escritura y transmisión con Ctrl+flecha Izda/Dcha

Con un VFO en una banda y el otro en la misma u otra diferente, se puede ir de spot en spot utilizando las tecla Ctrl+Flecha Arriba/Abajo en el VFO principal. Si se usa la combinación de teclas Ctrl+May+Flecha Arriba/Abajo, el salto de spot en spot se hará en la ventana del VFO secundario. Si estás operando un TRX con receptor dual (tipo Orion o FT−1000), podrás escuchar al mismo tiempo ambos receptores. Pulsando Alt+F12 podrás pasar de escuchar el VFO cuya ventana de entrada de datos está activa a escuchar ambos simultáneamente.

Con el Orion y los FT−1000, la manera en que mas me gusta utilizar esto es cuando está activo el módulo S&P (buscar y anotar). Puedes localizar una estación con el VFO principal, y mientras esperas a poder trabajarla, puedes utilizar las teclas Ctrl+May+Flecha Arriba/Abajo para localizar a otra estación en el segundo VFO que se pueda trabajar. Puedes llamar a cualquiera de ellas que esté disponible primero. Se puede hacer perfectamente en dos bandas (Mono Operador Multibanda), o en una sola banda (Mono Operador Mono Banda). Si has enviado al cluster un buen número de indicativos localmente (QSYing wipes the call & spots QSO in bandmap) puedes utilizarlos en una o mas bandas como Mono Operador.

Mapas de Banda
Pinchando sobre un spot en cualquiera de los mapas de banda, cambiará ese VFO a activo, se abrirá su ventana de entrada de datos y el indicativo se copiará en el marco del campo indicativo. Si se hace doble clic en indicativo se introducirá directamente en el campo indicativo.

Por favor, imprime y lee la ayuda referente a la asignación de teclas rápidas. Te verás muy recompensado en el disfrute del programa. Créeme.

35.2 Mapas de bandas, son buenos para...

La ÚNICA ocasión para usarlos es en el modo Buscar y Anotar (Search & Pounce) Y para la única cosa que son buenos es para identificar un indicativo parcial que has escuchado en la radio entonces puedes seguir buscando en vez de detenerte a escuchar. Dicho esto, el tamaño del mapa de banda puede mantenerse pequeño usando el zoom, así solo muestra una pequeña parte de la banda...

¿¿Ahora puedes preguntar?? Quiero ver multiplicadores que hayan sido anunciados en la parte inferior de la banda cunado estoy llamando CQ en la parte alta, o quiero ver multiplicadores de otra banda. ¡PARA QUE está la ventana disponibles! Aprende a usarla y te servirá para encontrar multis en otras bandas. Entonces estrecha los mapas de banda y amplia la ventana disponibles y será para ambas más eficiente la exploración de bandas y la captura de spots. Ahora espera, si quiero sintonizar en la parte alta de la banda un multiplicador, ¿no debería mostrar más espacio de banda para poder hacer clic sobre él siguiente que aparezca en la banda? NO, para eso está Ctrl−Alt−UpArrow/Ctrl−Alt−DownArrow, si quieres hacer clic sobre un multiplicador usa la ventana disponibles... ordena por la frecuencia que desees, yo prefiero ir primero a los spots más recientes ya que es más probable que estén en esa frecuencia. 73, Dave K1TTT

35.3 Técnica de concursos del programa N1MM

Nada de lo que pueda hacer, será suficiente. Un mapa de banda lleno de indicativos no es algo que luzca. Esto te ayudará a hacer mas contactos. Este es el modo de hacerlo….

Cuando hay montones de indicativos en el mapa de banda, puedes trabajar un montón de estaciones con el módulo S&P. Comienza por cualquier sitio de la banda, Pulsa Ctrl−Arr. Escucha. ¿Esta la otra estación lista para que se le llame?, si es así, llámala. Si no, pulsa de nuevo Ctrl+Arr. Repite la operación hasta que trabajes todos los indicativos disponibles. De esta manera no perderás tiempo escuchando llamadas sin fin, cuando una estación está llamando a otra que le llega muy débil. He conseguido ratios de 90 QSO/hora utilizando esta técnica.

Otro consejo: si un spot no está ya activo o está en un segmento de banda que no está permitido en el concurso, utiliza Alt+D para borrarlo. Así no te detendrás ahí la próxima vez.

Si no quieres ver spots en modos diferentes al del concurso, pulsa con el botón derecho y marca “Allow spots for this contest’s mode(s)” {Permitir spots para el modo(s) de este concurso}. Hay que ser cuidadoso al utilizar esta opción en 40 y 80 metros.

Imprime la asignación de teclas para saber como desplazarte entre multiplicadores.

Variación: Si estás llamando CQ y el ratio es bajo, utiliza las técnicas de S&P para desplazarte entre spots. Después puedes volver a tu frecuencia de llamada rápidamente pulsando Alt+Q.

S&P No asistido: NO DESACTIVES “Show non−workable spots” (Mostrar spots no válidos) esta opción es SOLO para los concursos “Sprint” norteamericanos ya que estas estaciones se mueven continuamente después de cada QSO. Es mi recomendación. Revisa la banda arriba y abajo, escuchando y comprobando en la ventana de entrada los límites de banda y también localizando indicativos que hayas escuchado anteriormente a través del visor de indicativos. Si la estación no es válida, cámbiate rápido de frecuencia buscando la siguiente estación. Cuando escuches a una estación que está trabajando a otra, escribe su indicativo. Trabájala si es rápida, si no lo es, sigue buscando, el indicativo se quedará en el mapa de banda, sigue buscando otras estaciones, de vez en cuando vuelve a la anterior con Ctrl−Arr o Ctrl+Abj. Si está disponible la trabajas, en casos contrario repite el proceso buscando otra estación.

En cualquier caso NO DESACTIVES “Show non−workable spots” (Mostrar spots no válidos). Los mapas de banda no se han pensado para estar limpios y bonitos. Se han ideado para que te muestren las estaciones que puedes trabajar. Los mapas de banda se pueden ampliar y reducir con las teclas “+/−“ del teclado numérico o bien pulsando sobre el mapa de banda con el botón derecho del ratón. Es muy importante el saber si una frecuencia está ocupada para no gastar tiempo escuchando a un duplicado o a una estación no válida.

Y finalmente un secreto inconfesable, ¿Cómo llamas a un spot en el que no hay ninguna estación llamando? Mi nueva frecuencia de CQ.

La puntuación es todo…

35.4 Inicio de la temporada de concursos

Cuando se aproximan las fechas del CQWW de SSB, podemos decir que se inicia la temporada de concursos. Las mejoras del programa se recortan en esta época del año con la intención de eliminar bugs y problemas de prestaciones.

Pruebas
Por favor, comienza a hacer pruebas de tus concursos favoritos de invierno en el otoño. Haz una copia del archivo ham.mdb (o como quiera que lo hayas renombrado) y utiliza el último concurso del año como plataforma de pruebas. ¿Por qué?...
Pues porque muchos problemas suelen aparecer con listados grandes (logs).
Averiguar las prestaciones que se han añadido. Yo retransmitiré a los usuarios aquello que me hagáis saber.

¿Quieres tener una guía de pruebas? Ve al sitio web y de “Donwload | Others files” descarga el fichero “TestPlan.wri”. Consideraremos interesante cualquier mejora que quieras sugerir a través de este impreso.

Asignación de Teclas.
Este momento, es también el adecuado para revisar la asignación de teclas. Es un buen momento para despertar tu interés en aquello que el programa puede hacer. Una lista resumida de la asignación de teclas es muy útil tenerla impresa, colgando al lado de la estación de concursos.

ESM

Si tienes planeado participar en CW o en RTTY, deberás conocer lo más posible lo que es el modo ESM (Enter Send Message −> Enter envía mensaje). ESM, reduce la fatiga y los errores, enviando el mensaje correcto cada vez que se pulsa la tecla Enter. Puede llevar algún tiempo el comprender y ajustar el modo ESM, por lo que no conviene dejarlo para el último minuto. Créeme, a todos aquellos que han aprendido a utilizar el ESM, les encanta.

Doble ventana de entrada de datos
Sería una buena idea el intentar utilizar esta prestación, para que no te frustres durante el concurso. Como referencia, recuerda que “\” cambia el foco de escritura de una ventana a la otra.
Ctrl+flecha Ida/dcha Cambia el foco de escritura y transmisión.
Ctrl+Fn y/o Ctrl+Enter hacen transmitir el VFO que no tiene el foco.

Opciones de Configuración
Asegúrate de que comprendes que ajustes necesitas en las siguientes opciones de la configuración:

- SO2V/SO2R (Mono Operador 2 VFO o 2 TRX)
- Enviar el indicativo correcto
- Enviar indicativos parciales
- Para de llamar CQ cuando hay cambios en el campo Indicativo
- ESM solo envía su indicativo en S&P, entonces listo para recibir el intercambio.
- Configura QSY limpia el campo indicativo y pone un spot en el mapa de banda

35.5 Modo “Completar en Automático”

Mas adelante, durante el concurso, escucharás un montón de estaciones que ya has trabajado en esta banda o en cualquier otra.

Si marcas el modo “Autocompletar” en la etiqueta “Config | Other” el programa comparará los primeros caracteres del indicativo que se esté escribiendo con aquellos otros ya guardados. Se rellenará el campo indicativo con aquel o aquellos que vayan cumpliendo con la coincidencia. La parte del indicativo que no hayas escrito, se mostrará resaltada y podrá borrarse con la tecla “Del”. Sin embargo, si se pulsa la barra espaciadora, se mantendrá el indicativo coincidente en el campo, al completo.

Esta función es muy parecida a la del Internet Explorer, que “adivina” cual es la dirección de la “url” que estás escribiendo.

A algunos les gusta esta prestación y a otros no. Pruébala con un log que tenga un buen número de contactos registrados.

35.6 Edición del Log

Muy raramente/nunca deberás de utilizar la opción de editar durante un concurso. Para retroceder al último QSO pulsa Ctrl+Q. Para ir a otro QSO mas atrás, pulsa de nuevo Ctrl+Q. Para avanzar en el QSO hay que pulsar Ctrl+A. El uso de estas teclas hace caso omiso de los contactos registrados por otras estaciones cuando se está operando como Multi Operador. Es también mucho mejor ya que usas la misma ventana de entrada de datos que tus dedos habían utilizado antes. Para salir del editor de un QSO basta con pulsar “Esc”. El color de fondo de los paneles de texto cambian en tanto se está usando el editor rápido.

35.7 Forzado de registros

El uso de la combinación de teclas “**Ctrl+Alt+Enter**” forzará al programa a guardar un registro, incluso si lo que figura en el campo de intercambio no sea reconocido por el mismo.

35.8 No se encuentra el prefijo de un contacto introducido (Multi no válido)

1. La mejor manera para manejar el asunto es haber cargado el más actualizado de los archivos “wl_cty.dat” antes del concurso.
2. Una alternativa sería el forzar la asignación de un indicativo a un país desde “ Tools | Add Call to Country”.
    - Nota.− La siguiente vez que se cargue el archivo wl_cty.dat, se perderán los datos modificados.
3. Otro modo sería el añadir una nota al QSO (Alt+N), y con posterioridad hacer las correcciones oportunas. “View Notes” te ayudará a encontrar aquellos QSO que tengan hechas anotaciones.

35.9 Pulsando F1, siempre se envía CQ

Pulsando F1, ¿siempre se enviará un CQ estemos en SSB o en CW y nos pasaremos a modo llamada? Aquí está el truco.

El programa N1MM, cambia a modo llamada en cuanto:
− CQ está en las dos primeras letras del texto enviado por las teclas de función en CW o en cualquier parte del nombre del fichero wav para SSB o texto para los modos digitales.
− CQ está en las dos primeras letras de la etiqueta de la tecla de función para CW y SSB o en cualquier parte para los modos digitales.
Entonces si tenemos una macro CQ en uno de los botones S&P. Estamos en S&P y presionamos F1 (en mi caso) pasamos automáticamente a CQ y los botones serán los del modo Run. Desactivando Run se regresa a S&P. Por defecto la tecla F1 no tiene un CQ Para que tengamos nosotros que cambiarlo. Los siguientes cambios en tus mensajes harán siempre CQ al pulsar F1.

- Ir a “Config | Change Packet/CW/SSB Digital Message Button | Change CW Buttons” (o CW Buttons) { Ir a Configuración/Cambiar mensajes de botones de Packet/CW/SSB / Cambiar botones de CW (o de SSB)}
- Por defecto el texto de F1 en modo S&P es “F1 {MY CALL}”
    - ♦ Con ello en S&P se enviaría el indicativo propio una sola vez
- Cambia el texto del botón por defecto de S&P a “CQ F1 S&P” seguido de tu llamada en el cuadro de mensaje para CW y SSB.
- Por defecto, en modo llamada, el botón F1 deberá mostrar “CQ F1 Run” seguido de tu llamada en el cuadro de mensaje.

Nota.− Aunque se hayan efectuado los cambios arriba expuestos, en tanto que se utilice el modo ESM, se enviará tu indicativo la primera vez que pulses Enter, al igual que ocurriría en una operación normal ESM + S&P sin modificaciones.
Nota: Donde esté CQ en la etiqueta dependerá del modo usado! Al comienzo siempre irá bien.

35.10 Anular las teclas de Función

Si te interesa “silenciar” las teclas de función para no transmitir nada ni que se active el PTT del TRX, simplemente pon un espacio en blanco en lugar del texto a enviar en el contenido de la tecla F que quieras anular. Un espacio se interpreta como un carácter real, pero no se transmite nada y además el programa sabe que no debe activar el PTT en este caso.

35.11 Como se recomienda el uso de S&P en una nueva banda.

1. Echa un vistazo a la ventana del mapa de banda disponible. ¿Hay tantos multiplicadores como creías? (deberás de estar seguro de ello antes de escoger el cambiarte a esta banda).
2. Si hay multiplicadores para trabajar, utiliza Alt+Ctrl+Arr/Abjo para pasar de uno a otro. Comprueba en el marco de indicativo el indicativo y utiliza tus orejas para decidir si es esa estación y si puede hacer el contacto contigo.
3. Salta de multiplicador en multiplicador hasta que hayas trabajados los mas posibles en un tiempo razonable. Puede que tengas que repetir la búsqueda para terminar de trabajar todos los disponibles. Ten en cuenta que no debes utilizar mucho tiempo en trabajar alguno de ellos. Solo mantente revisando la banda arriba y abajo y limpiar las marcas de multiplicadores.
4. Repite el proceso para los contactos normales disponibles (Ctrl+Arr/Abjo). Cuando localices una frecuencia libre, intenta un CQ corto. Puede que te interese cambiarte a modo llamada. Si no es así, termina todos los QSO posibles.
5. Una vez que hayas trabajado todas las estaciones del mapa de banda (suponiendo que participas como “Asistido”), inicia en modo manual el módulo S&P (Buscar y Anotar). Activa la opción “ QSYing Whipes the call “ (Haciendo QSY, borra el indicativo…). Si una estación es difícil de trabajar, su indicativo será puesto como spot en tu ordenador. Puedes usar las técnicas descritas en los puntos del 1 al 4 para trabajarlas luego.
6. Envía como spots las estaciones no válidas si eres un buen mecanógrafo. En muy bonito el saber dónde están para no perder tiempo luego identificando estaciones que no valen.

35.12 Definir objetivos de un concurso

¿Cómo sentirse mejor en un concurso? Una manera es definirse uno mismo sus metas.

La ventana de información te permitirá hacerlo, pudiendo definir cuantos QSO por hora pretendes hacer. Cuando estás concursando, se muestran cuatro filtros de ratio que te informan si estás por debajo del 50% de tus objetivos (rojo), entre 50 y 100% del objetivo (amarillo) o por encima de los mismos (verde).

Nota.− Cualquiera que sea el objetivo definido para una hora, se mantendrá hasta que se logre el objetivo ajustado para la siguiente hora.

¿Qué pasa si quieres mejorar las puntuación del año anterior?

El programa permite hacer esto también. Solo tienes que abrir el log del año anterior e importar los objetivos pulsando el botón “Import Goals”. Selecciona el día (1 ó 2) y pulsa Enter. Tus objetivos se ajustarán a los mejores resultados obtenidos el año anterior en tramos horarios. No olvides iniciar un nuevo log para el año en curso. Los objetivos se mantendrán hasta que se borren explícitamente o hasta que se cargue UNA NUEVA BASE DE DATOS.

No se necesita tener una base de datos diferente para cada (pequeño) concurso. Si bien esto suele ser un error de concepto muy común.

35.13 Problemas durante el concurso

¿Qué harías si tienes un problema durante el concurso?

1. Asegúrate de que tienes la versión previa del programa de concursos que has utilizado en el último que has hecho.
2. Asegúrate de que has probado el programa antes, utilizando los modos que tenías pensado usar durante el concurso. Introduce algunos contactos de muestra. Comprueba todas las ventanas que planeas usar. Conéctate al packet o al telnet si tienes pensado. Sería interesante hacer una prueba previa al concurso. Ver en la web: TestPlan.wri
3. Si detectas algún problema antes del concurso, envía el error lo antes posible para corregirlo antes del concurso.
4. Comprueba la página de actualización del N1MM en la web. Frecuentemente corregimos problemas durante el concurso. Los problemas que intentamos corregir son problemas de bajo riesgo y que no supongan grandes cambios en la estructura del programa. Las funciones no esenciales que pudiesen suponer riesgos en la ejecución del programa no se modificarían hasta después del concurso.

35.14 Uso de las teclas Arriba/abajo para sintonizar

Las teclas arriba y abajo pueden usarse para sintonizar tu TRX. Si estás en modo S&P (Buscar y Anotar), úsalas para sintonizar la estación que quieres trabajar. Es particularmente útil para spots del packet.

Si estás llamando, puedes intentar esta técnica. Activa el “split” de tu TRX y utiliza las flechas arriba y abajo como desplazador del receptor (RIT).

El desplazamiento de sintonía cada vez que se pulsa la tecla correspondiente se define en la configuración del programa en “Configurer Other tab”.

35.15 Consejos CW

Consejos para las Macro CW: Algunos indicativos presentan combinaciones de letras que son difíciles de copiar correctamente. Por ejemplo: 6Y2A se suele copiar como BY2A. Para ayudarte a facilitar la copia de tu indicativo ve a, “Config | Change/Packet/CW/SSB/Digital Message Buttons | Change CW Buttons” y cambia los textos de las teclas F1 y F4, en las que * se usa como comodín de tu indicativo y sustitúyelo por >6<~Y2A .
Como resultado de ello el 6 se enviará 2 ppm más lento que el resto del indicativo y al mismo tiempo se intercalará un semiespacio entre el 6 y la Y. Prueba otras combinaciones de <, >, ~ para hacer más fácil escuchar tu indicativo.

Espaciado de concursos: ir a “Config | Change Ports, Telnet Address, Other | Function Keys”. La marca por defecto está en ON para usar el espaciado de concursos de telegrafía (Use Contest Spacing for CW). Estos ajustes cambian el espaciado entre palabras en las transmisiones de telegrafía, por lo que “N1MM 599 5” representan tres palabras. Por defecto el espaciado de concursos se establece en 6 bits. Cuando no está marcada esta opción se utiliza un espaciado de 7 bits lo que supone un “espaciado normal”.

35.16 Trabajando duplicados

Por defecto se trabajarán. La teoría es que es mucho más rápido trabajarlos que explicarse y que después no estés en el log realmente. Si este fuera el caso y el otro enviase su log, perderías los puntos por no haberlo trabajado.

La opción trabajar duplicados “work dupes” de la configuración funciona para los modos ESM y de llamada. En cualquiera de ellos se determina que se envía cuando una estación ya trabajada te llama y tú pulsas ENTER.

Cuando utilizas el módulo ESM (Enter Send Message) el proceso es como sigue:

- En modo Buscar y Anotar (S&P), utilizando el módulo ESM. Si pulsas Enter cuando el indicativo que se ha escrito está duplicado, no ocurrirá nada (así está previsto). En cualquier caso, siempre se puede “trabajar” si se pulsa F4.
- En modo llamada, con el módulo ESM activo y si se ha configurado el programa como “Work Dupes” (trabajar duplicados), si se pulsa Enter, se enviará el indicativo trabajado seguido del intercambio, independientemente de que sea duplicado o no. Si quieres enviar “QSO B4” (suena parecido a QSO before = QSO antes), puedes hacerlo pulsando F6 en lugar de Enter.
- Si no has seleccionado en la configuración el trabajar los duplicados, para trabajar un duplicado en modo CQ, deberás pulsar F5 y después F2 para mandar el indicativo de la otra estación y el intercambio; si se pulsa Enter se enviará el mensaje F6 (QSO B4).

Con lo que hemos explicado, se pueden trabajar duplicados en cualquier situación (en modo CQ o en S&P) utilizando las teclas de función.

Uno de los objetivos del programa es promover la buena práctica operativa. El trabajar duplicados es una buena práctica, por ello está activada esta opción por defecto. Es una opción por que en aquellos concursos en los que los intercambios son muy largos (tipo SS) no es interesante el trabajar duplicados automáticamente.

Lo que sospecho que ocurre a veces es que alguien desactiva el trabajar los duplicados mientras juega con el programa. Dado que el programa no es sencillo, el cambiar determinadas opciones de las que se desconoce el “cómo y el cuándo” puede llevar a una gran confusión.

Como advertencia haz lo siguiente:

1. Ajusta el programa para que funcione con tu equipo
2. Haz una copia de seguridad del archivo INI
3. Juega con las opciones que quieras.
4. Descarta el nuevo archivo INI y copia el del punto segundo
5. Haz cambios en aquellas opciones que comprendas y necesites cambiar.
6. Si una opción parece que “no hace nada”−−− ¡CUIDADO! Podrías tener que volver a ajustes anteriores.

35.17 Permanencia de los spots del packet

¿Qué tiempo de permanencia debo seleccionar para los spot de packet?
Cuando se trata de caza de DX, un tiempo de 30 minutos no es excesivamente largo, para concursos, deberás hacer que se borren cada 20 minutos ya que suele haber mucho mas movimiento de estaciones. Incluso un tiempo mas corto permitirá que la montonera de spots sea manejada adecuadamente por el programa. Ello puede ayudar a mejorar las prestaciones a aquellos que suelen usar ordenadores ya un poco obsoletos.

Para pruebas del proceso de los spots de packet, cuando hay pocos spots, se puede ajustar el tiempo de permanencia a 1000 minutos.

35.18 Como debe usarse el programa si se participa como Mono−Operador Asistido?

SOA = Mono Operador Asistido (Single Operador Assisted)

Prueba las siguientes técnicas:

- Conéctate a un Nodo Telnet. Pide Sh/DX/100 para llenar el mapa de banda (o el comando que sea que utilice el programa del cluster)
- Cambia a la banda que muestre mas entradas de multiplicadores en la ventana de “Disponibles” (Availables)
- Ve a la banda que muestre mejores resultados y utiliza Alt+Ctrl+flecha Arr/Abj para trabajar todos los multiplicadores posibles en la banda. No pierdas mucho tiempo.
- Revisa de nuevo la banda con Ctrl+ Flecha Arr/Abj para trabajar cuantas mas estaciones mejor en la banda. Si encuentras una frecuencia libre, ¿Sabes cómo debes llamar a esa frecuencia? ¡Puedes llamarla tu nueva frecuencia de CQ!. Llama CQ y mantente en ese modo.
- Cuando decaigan las respuestas a tu CQ, revisa de nuevo los multiplicadores en esa banda.

- Después, cambia de banda y repite la operación o prueba estas técnicas. Activa el modo “Haciendo QSY borra el indicativo y el spot de los mapas de banda”, Sintoniza arriba y abajo la banda, buscando estaciones que no hayas trabajado. Introduce parte o el indicativo completo, cambia de sintonía de nuevo hasta localizar otra estación. El indicativo se mostrará como spot en el mapa de banda. Luego los podrás trabajar usando Ctrl+ Flecha Arr/Abj. De nuevo si encuentras una frecuencia libre… ¿Cómo debes llamarla? ;−). (Cuando estás haciendo esto, si puedes trabajar una estación sin tener necesidad de esperar, por supuesto trabájala)
- Si no quieres escribir un indicativo y no quieres trabajar a una estación, puedes marcar la frecuencia como ocupada con el “botón de marca” (Alt+M)
- Mientras estés sintonizando, vigila el mapa de banda, te podrá dar grandes satisfacciones en lugar de perder tiempo escuchando una estación. Si comienzas a escuchar un fuerte zumbido a un par de KHz de la frecuencia que tu utilizas y en medio del mismo “adivinas” el indicativo de tu vecino Pepiño, lo mejor que debes hacer es largarte cuanto antes de esa frecuencia para mantener un ratio bueno.

35.19 Como localizar una estación trabajada en el Log cuando se ha cometido un error?

Hay tres modos de localizar una estación trabajada en el log, los resultados se muestran en la parte inferior de la ventana de Log por debajo de los QSO’s hechos.

- Cuando se introduce el principio de un indicativo, después del tercer carácter, todas las estaciones trabajadas que comienzan por esos caracteres se mostrarán en dicha ventana automáticamente.
- Cuando en lugar de N1MM introduces N?M, verás todas aquellas estaciones que contienen N?M en el indicativo (‘?’ es un comodín)
- Cuando solo has copiado 1MM y has perdido parte del prefijo, puedes escribir ‘ * ’ delante de los caracteres que tienes. Ej.: *1MM mostrará N1MM y todas aquellas estaciones que terminen en 1MM.

Combinaciones que también son posibles:

- *1?M −> Mostrará N1MM, pero también K1MR, J41YM, etc.
- *3? ó *3* −> Mostrará todas las estaciones que incluyen el 3 en el indicativo
- *3*Z −> Mostrará todas aquellas estaciones incluyen un 3 en el indicativo y una Z en cualquier parte del sufijo, por ejemplo K3ZO, VA3UZ, etc.

La utilización de ‘ * ‘ es interpretada como IGUAL A en las búsquedas en SQL. El problema estriba en que las búsquedas de IGUAL A son búsquedas lentas lo que si además se realiza en ordenadores lentos, supondrá una enorme cantidad de tiempo.

En los concursos de VHF utiliza ‘Alt+=’ (Alt+ igual) y el programa buscará coincidencias en el contenido del indicativo y en el de la cuadrícula locator.

35.20 Bases de datos contra concursos

Existe un criterio erróneo muy extendido, de cómo se guardan los concursos en el programa.
A fin de aclarar conceptos, empezaremos por unas definiciones:

Base de datos: En Access 2000, el formato de la base de datos tiene la extensión MDB. Cualquier número de concursos puede guardarse en una base de datos.
Concurso: Un número determinado de contactos de una base de datos. Se guardan en filas en la tabla DXLOG de la base de datos. Cada fila de un concurso tiene un identificador ‘ContestNr’ que se corresponde con los datos de la tabla ‘ContestsInstance’.

Muchos de los errores se dan al creerse la gente que sólo se puede tener un concurso en cada base de datos. Este no es el caso. Yo tengo una sola base de datos con todos mis contactos ‘oficiales’ en ella (por supuesto tengo mas bases de datos de pruebas y como copia de seguridad). ¿Por qué? Pues simplemente, las prestaciones del programa no se ven menoscabadas por el tamaño de la base de datos. Normalmente mantengo mas de 14.000 QSO en mi base de datos sin problemas. No obstante, si se va a participar en una DXpedición en la que se planeen hacer mas de 25.000 contactos, recomendaría crear una nueva base de datos para ello. Para los demás usuarios,

sinceramente, NO.

Otra cosa. ¿Has oído hablar de la opción “Copiar (y compactar) la base de datos”?. Creo que nunca la habrás utilizado y sin embargo deberías hacerlo. Los espacios borrados en la mayoría de las bases de datos no se recuperan de modo automático y el Access no es una excepción. Si borras un concurso o borras contactos (ver el consejo “Borrado de contactos”) deberás ejecutar esta opción para recuperar espacio. ¿Necesitas hacerlo todos los días?, No. Puede ser suficiente una vez cada tres o seis meses para la mayoría de los usuarios o antes de guardar una base de datos.

La cosa mas importante a recordar cuando se trabaja con bases de datos es hacer copias de seguridad. Haz una copia de seguridad periódicamente en un dispositivo al efecto, o comprímela y guárdala en un disco. O enviarla por e−mail puede ser también útil. Ten en cuenta de que contiene todos los registros de todos los contactos que has hecho utilizando el programa. No la pierdas. Incluso si utilizas las opciones de importar datos o borrarlos, es un buen momento para hacer una copia de seguridad. Si no dispones de los datos en el futuro por que los has perdido, ¡nadie podrá ayudarte!.

35.21 ¿Cómo actualizar la base de datos a una versión más reciente?

La mejor manera de actualizar la base de datos a la versión mas reciente, es abrirla con la última versión del programa en el ordenador maestro. Luego ya se pude abrir desde un ordenador esclavo sin necesidad de actualizar las bases de datos individualmente.

Por favor, haz siempre antes una copia de seguridad.

¿Cuándo debo actualizar la base de datos? De vez en cuando añado columnas, índices, datos, etc., a la base de datos. Para cada uno de estos cambios, adapto el programa para que compruebe que la base de datos asume estos cambios. Si no, efectúo los cambios necesarios. Para el usuario del programa la operación es automática. Lo único que observará es que al iniciarse el programa toma mas tiempo de lo normal.
Funciona muy bien. De momento no he recibido quejas. Sin embargo si la base de datos lleva sin utilizarse uno o dos años, en cuanto se abre le llevará algún tiempo actualizarse.
¿Por qué no hacer el concurso con una máquina que sepamos que está funcionando habitualmente?

35.22 Borrado de QSO (muy importante en operaciones Multi−Operador)

Este consejo afecta a todo tipo de usuarios pero especialmente las instalaciones Multi Operador son las mas afectadas.

Como componente de un equipo Multi Operador, he implementado el concurso DELETEDQS. Cuando se borra un contacto con ‘Alt+D’ o con la tecla Suprimir, realmente no se borra, se mueve al concurso DELETEDQS. Efectivamente puedes borrar DELETEDQS manualmente, pero no sería razonable, ¿por qué?
Por que no hay razón para hacerlo y además hay algunas razones para NO HACERLO. Con el archivo DELETEDQS puede recuperarse exportándolo a ADIF, cambiando el nombre del archivo ADIF y reimportándolo de nuevo en el log original del concurso. Pero esta no es la razón mas importante para no tocar el archivo DELETEDQS, la razón mas importante es la razón MULTI−OPERADOR.

En Multi−Operador, DELETEDQS determinará como se va a ‘borrar’ un contacto en los logs de las otras estaciones. Partiendo de que no se borran realmente los contactos, solo se necesitan reunir los contactos registrados y los DELETEDQS por cada estación y añadir o actualizarlos en los logs de las otras estaciones. Sin embargo, NO TE LIES CON EL DELETEDQS durante el concurso. Haz una copia de seguridad después del concurso de cada uno de los logs de las estaciones. Después podrás hacer aquello que quieras e incluso podré ayudarte a recuperar los datos si tienes una copia de seguridad. Si no sigues estas instrucciones al completo, creo que no podrás sentirte satisfecho :−(Pero si es un duplicado, ¿es diferente, no?. NO. Registra todos los contactos incluso los duplicados. El formato Cabrillo no los tiene en cuenta, el organizador del concurso tampoco los tiene en cuenta y no disminuyen la puntuación. Sin embargo SI pueden ayudarte a mejorar tu puntuación. Registra los duplicados y NUNCA LOS BORRES.

35.23 Haciendo QSY borra el indicativo y el spot de los mapas de banda

Te habrás fijado que el programa envía como spots duplicados en el mapa de banda. Esto ocurre si escribes un indicativo o un duplicado y después cambias de sintonía sin haberlo trabajado. Los campos de entrada de datos se borran (limpian) y el indicativo aparece en el mapa de banda.

Esta prestación está siempre activa. Hay otra similar que si puedes activarla para utilizarla, se llama 'Haciendo QSY borra el indicativo y el spot de los mapas de banda'.
Esto hace lo mismo que el aviso de duplicados, pero para otros indicativos que introduzcas. Para que funcione debes estar en modo S&P.

Esta opción es buena para combinar una banda para estaciones a trabajar durante un concurso. Si una estación que escuchas no termina su QSO, puedes desplazarte para encontrar otra. El programa grabará el spot en negrita y tu podrás usar Crtl+Arr/Abj para volver y trabajar aquellas estaciones que hayas marcado.

35.24 Abreviaturas de intercambio

¿Qué son abreviaturas de intercambio?
Algunos concursos requieren en su intercambio secciones, condados u otras entidades. Éstas deben ser registradas con abreviaturas estándar. El ítem del menú "Change Exchange Abbreviations bajo Config" (Cambiar la configuración de intercambio de abreviaturas), te permitirá editarlo.
¿Qué pasa si no te gusta utilizar las abreviaturas estándar de la ARRL? Bien, puedes entonces crear las tuyas propias. Debes hace entender que te gusta más CONN que CT. Para ello debes añadir CONN CT en la lista de intercambios de abreviaturas y si introduces CONN o CT, el programa la registrará como CT. No sustituyas las abreviaturas que ya están en el fichero. Es mejor añadir las que prefieras. (Yo utilizo la presencia de ciertas abreviaturas para determinar la recarga de alguna de estas listas).

35.25 Demasiados indicativos en el mapa de banda

¿Qué haces si los indicativos se te amontonan en el mapa de banda? Necesitas expandirlo o contraerlo. Hay dos maneras de hacerlo. Con un teclado convencional, utilizando los signos más (+) y menos (−) del teclado numérico se expandirá o contraerá el mapa de banda. El mapa de banda actual es aquel en el que se ve la frecuencia en color azul. Si quieres hacerlo con el ratón, pon el puntero sobre el mapa de banda que quieres ampliar o contraer y pulsando el botón derecho selecciona ampliar o comprimir.
También es posible que no se muestren los contactos no válidos. Esto significa que solo se muestren las estaciones que representan QSO válidos en el concurso, y que no se han trabajado previamente (normalmente los contactos en gris, desaparecerán de los mapas de bandas).

35.26 Aperturas de línea gris

Vigila las aperturas por línea gris cuando tu orto o tu ocaso coinciden con el orto u ocaso de la otra estación. Debes haber introducido adecuadamente (comprueba los signos +/−) tus datos de latitud y longitud en el diálogo de la configuración de la estación. Las horas de tu orto y ocaso pueden encontrarse en el apartado Help/About.
El orto y ocaso para un prefijo o un indicativo puede calcularse escribiendo el indicativo o el prefijo en la ventana de entrada y leerlo en la ventana de información. Obsérvese que las horas de orto y ocaso están calculadas para un punto central del país, según se especifica en el archivo de países cargados (wl_cty.dat o cty_dat).

35.27 Confirmación de QSO

Algunas reglas de concurso estipulan que el intercambio recibido debe ser reconocido para que cuente el contacto. Si un organizador de un concurso quiere que reconozcas un intercambio (confirmarlo) lo puedes hacer enviando "QSL", "TU" o "R" para indicar la recepción del emisor.
Ello no implica que se reenvíe el intercambio recibido al corresponsal. Un reenvío proporcionaría una verificación, no un reconocimiento. Solo bajo algunas circunstancias especiales deberás repetir el intercambio de otras estaciones.

35.28 Números de serie para concursos

Cuando esperas trabajar una estación, en un concurso en el que se intercambian números de serie como control, algunas veces se introduce el número, entonces, se incrementará cada vez que no consigas hacer el contacto. Usando “Ctrl.+U” se incrementará en uno el número escrito.

35.29 No se detecta TRX al encender

Si te olvidas de encender la radio al iniciar el programa, éste no registrará los contactos. Se ha ideado esto para prevenir que un fallo de la radio cause el registro de contactos con una frecuencia errónea. Si no se va a usar la radio habrá que desactivarla en el apartado de configuración.
Si sólo olvidas encender la radio, enciéndela. Si antes de diez segundos los mapas de banda no muestran la frecuencia correcta, puedes forzar al programa a abrir la conexión con el TRX, abriendo la configuración y pulsando el botón “OK”. Algunos creen que es necesario reiniciar el programa, pero sería más lento que como se expone arriba.

35.30 Leer el log actualizado

Cada versión del programa trae un log de revisiones de actualización con ella. Éste se encuentra en el archivo zip, y puede accederse a el con el Bloc de Notas o desde el programa de registros (ver menú de ayuda).

Es una buena fuente para determinar que pueden haber hecho que algunas prestaciones funcionen o dejen de funcionar. Es un proyecto en cooperativa. La mejor manera en la que puedes ayudarnos es informándonos de errores, “Rick, el Rápido” y yo los corregiremos.
Ocasionalmente puedo cambiar la descripción o un ítem de una versión a otra, al actualizarse. Si no puedes comprobar que sea un error ya identificado dímelo para actualizar el programa.
La última versión siempre contiene la información más actualizada, por ello no es necesario mantener los archivos viejos.

35.31 Definir botones de Packet/telnet

Hay una serie de botones que uso normalmente para nodos del tipo AR−Cluster, no creo que sean necesariamente los mejores pero te dan una idea de lo que es posible.

NE significa sólo (near) Nueva Inglaterra sólo (W1 y W2). La primera columna es el comando, la segunda columna es la etiqueta del botón. El símbolo “&” en la tecla del botón, lo convierte en una tecla rápida.

¿Alguien quiere enviar una lista similar para otros programas de cluster? (Por favor, pruébalo primero). También, ¿cómo ver en pantalla sólo spots de cw o ssb, cuando se participa en un concurso de un solo modo?

Nótese que el ítem Tools/Clear All Spots borrará todos los spots del mapa de banda. Deberás decidir que hay demasiadas estaciones ilegibles en el mapa de banda. Definirás un filtro (abajo) para limpiar los spots. Podrás usar sh/dx/100 para rellenar los mapas de banda.

Etiqueta	Comando
BYE	BYE
CONN	C K1TTT
DI/N	DI/N
SH/DX	SH/DX/30
USERS	SH/U
WWV	SH/WWV
Clear NE	set/filters dxorigstate/off
Yes DX	set/filters dxorigcty/off
NE only	set/filters dxorigstate/pass ny,nj,ct,ri,ma,nh,vt,me
No DX	set/filters dxorigcty/pass k,ve, xe
No VHF	set/filters vhf/reject

35.32 Síndrome del PC lento

En algunos PC portátiles COMPAQ y Toshiba, con W98 como sistema operativo, se ha podido comprobar que el PC se vuelve lento después de emitir un pitido, por ejemplo en el monitor de CW. Los menús desplegables se bloquean y el reloj del PC se vuelve unas diez veces más lento que lo normal. La situación persiste, incluso cuando se cierra el programa, hasta reiniciar el PC.

Se soluciona simplemente desactivando el monitor de CW en “Config – Configure Ports – Function Keys” reiniciando el PC y nunca más volverá a suceder.

Solo se precisa hacer esto si se ha comprobado el síntoma arriba descrito
73 Uffe PA5DD

35.33 Cambiar la frecuencia del RX desde el teclado

En una reunión del club local una de las noches pasadas, hemos visto un video de la operación de FO0AAA. He visto otros videos de anteriores operaciones y en todos ellos se observa al operador utilizando las manos para desplazar el RX. Dado que esta es una práctica normal en expediciones en SSB o en CW he pretendido introducir una prestación que permita hacerlo desde el teclado del programa de registro.

Cuando resulta que la función realmente ya está en el N1MM. Si se activa el SPLIT del TRX y se transmite en un segundo VFO, pulsando las Flechas Arriba/Abajo se desplaza la frecuencia del RX arriba o debajo de acuerdo con el valor definido en la ventana CONFIG/CONFIG PORT/TELNET…. /OTHER. También funciona bien en un concurso normal. Pon la radio en SPLIT SIMPLEX igualando ambos VFO (A=B), y usando las flechas arriba/abajo, en lugar de utilizar el RIT para aquellos que nos llaman fuera de frecuencia cuando estas en modo CQ.

Gerry VE6LB/VA6XDX

35.34 Grabando los QSO

El programa tiene la posibilidad de grabar todos los QSO hechos. Con esta prestación es posible escuchar con posterioridad todos los contactos hechos.

- Seleccionar “Record QSO” en la configuración para activarlo.
- La conexión normal requiere que tengas un micrófono conectado en la tarjeta de sonido y la salida de audio del TRX conectado a la toma “line−in” de la tarjeta de sonido. De este modo el micrófono puede usarse para grabar mensajes en SSB al vuelo y el “line−in” puede usarse para grabar QSO o para RTTY sin necesidad de cambiar los cables. La conmutación puede hacerse automáticamente utilizando el “setup” en la etiqueta Audio para grabar y reproducir SSB, también trabaja para grabar QSO en CW. La conmutación en RTTY puede necesitar una operación manual en la ventana de control de volumen para seleccionar la fuente de entrada para MMTTY.
- Tener en cuenta que cuando se utilizan los auriculares el nivel de salida puede cambiar con el volumen de la radio, por lo que es preferible utilizar una fuente fija de audio de la radio. También el audio emitido dependerá del nivel del monitor para el audio del tono lateral. Hay algunos buenos programas con los cuales puedes definir los niveles de audio y guardar los ajustes para la siguiente vez que los necesites (véase el capítulo enlaces).
- Probablemente quieras grabar no solo la estación que trabajas sino también tu propio audio−tono lateral. Para ello deberá activarse la función “Monitor on” en la mayoría de las radios.
- La grabación de un nuevo QSO comenzará tan pronto como el QSO anterior haya sido registrado, por lo tanto la grabación terminará cuando un QSO se registre y comience una nueva grabación.
- Un temporizador está disponible en la configuración en la etiqueta Audio.
- Cada QSO da lugar a una grabación separada (archivo wav). El archivo wav se llamará: ‘[Indicativo][Fecha][Hora].wav. Por ejemplo: “N1MM 10−26−03 – 22 47 45.wav”.
- Los archivos wav grabados se guardan en un directorio en la carpeta principal del programa con el nombre del concurso seleccionado. Por ejemplo, si se selecciona CQWWCW el directorio se llamará CQWWCW.

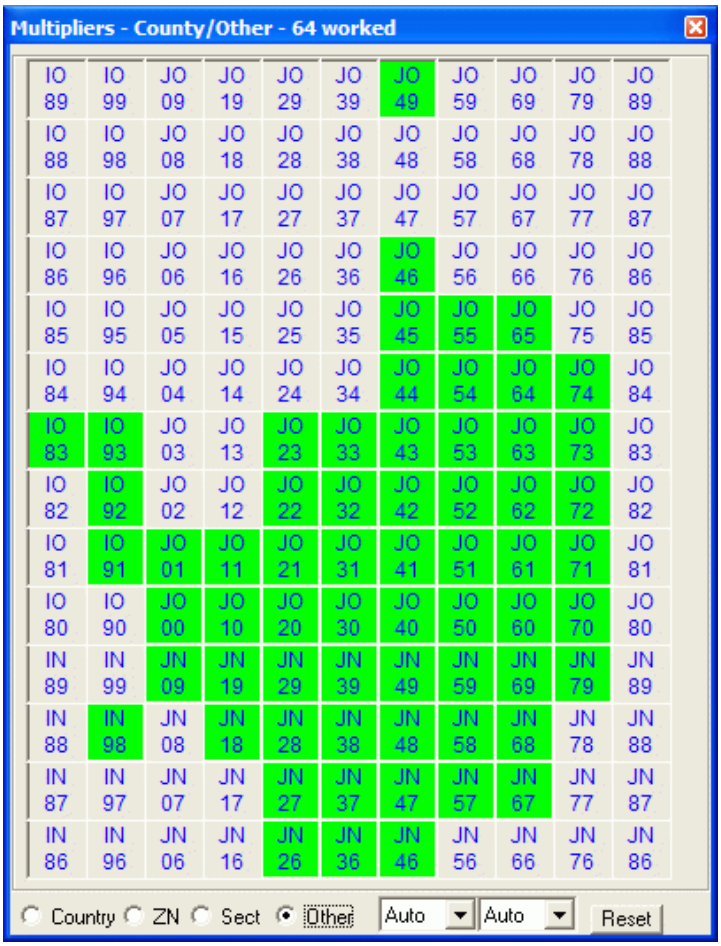
- Los archivos wav pueden reproducirse con el programa picando con el botón derecho en el QSO en la ventana del log y seleccionado “Play contact”: Pulsando Escape se para la reproducción de los contactos grabados.
- Los archivos Wav pueden, por supuesto, ser reproducidos fuera del programa con cualquier otro programa de reproducción que soporte los archivos wav.
- Las grabaciones utilizan aproximadamente 1GB cada 24 horas (40 −50 MB por hora) a 8 bits, 11025 Hz/sec de muestreo. Hay programas que pueden comprimir los archivos wav a formato MP3 pero, si ha de hacerse al mismo tiempo que se hace el contacto depende muchísimo del tipo de ordenador usado. Un ladrillo seguramente no será capaz de hacerlo. Por supuesto, también existe la posibilidad de hacerlo después del concurso. Se necesita siempre espacio suficiente en el disco duro durante el concurso.
- Las grabaciones se pararán inmediatamente cuando hay menos de 40 MB de espacio disponible en el disco duro.
- Comprueba esta prestación antes de usarla. Para tener unos niveles de grabación constantes (entre el audio recibido y emitido) puede ser un poco difícil si no se uso niveles fijos de audio de la radio.

Nota. La configuración te deja seleccionar parámetros que tal vez, tu tarjeta de sonido no soporte…. Normalmente 16 bits y 11025 Hz/sec es válido para todas las tarjetas.

36 Concursando en VHF y superiores

Traducido por Manuel Abián "Nino" (EA7RM)

N1MM logger tiene algunas características que serán agradecidas especialmente por los concursantes en VHF y superiores. El programa da soporte hasta las bandas SHF 10, 24, 47, 76, 142 y 241 Ghz.


Multipliers - County/Other - 64 worked
IO89 IO99 JO09 JO19 JO29 JO39 JO49 JO59 JO69 JO79 JO89
IO88 IO98 JO08 JO18 JO28 JO38 JO48 JO58 JO68 JO78 JO88
IO87 IO97 JO07 JO17 JO27 JO37 JO47 JO57 JO67 JO77 JO87
IO86 IO96 JO06 JO16 JO26 JO36 JO46 JO56 JO66 JO76 JO86
IO85 IO95 JO05 JO15 JO25 JO35 JO45 JO55 JO65 JO75 JO85
IO84 IO94 JO04 JO14 JO24 JO34 JO44 JO54 JO64 JO74 JO84
IO83 IO93 JO03 JO13 JO23 JO33 JO43 JO53 JO63 JO73 JO83
IO82 IO92 JO02 JO12 JO22 JO32 JO42 JO52 JO62 JO72 JO82
IO81 IO91 JO01 JO11 JO21 JO31 JO41 JO51 JO61 JO71 JO81
IO80 IO90 JO00 JO10 JO20 JO30 JO40 JO50 JO60 JO70 JO80
IN89 IN99 JN09 JN19 JN29 JN39 JN49 JN59 JN69 JN79 JN89
IN88 IN98 JN08 JN18 JN28 JN38 JN48 JN58 JN68 JN78 JN88
IN87 IN97 JN07 JN17 JN27 JN37 JN47 JN57 JN67 JN77 JN87
IN86 IN96 JN06 JN16 JN26 JN36 JN46 JN56 JN66 JN76 JN86
Country ZN Sect Other
Auto
Auto
Reset

36.1 Opciones en VHF

La frecuencia es mostrada en el Mapa de bandas y en la ventana de entrada (de indicativos). Cuando la frecuencia es superior a 1 Ghz, la banda se verá en cm, no la frecuencia exacta en la ventana de Entrada. Cuando introduzcamos QSOs es más fácil de esta manera reconocer la banda en la cual lo introducimos en el log.

36.2 Teclas rápidas para las cuadriculas (VHF y superiores)

- Alt + Igual (=) Busca la información introducida desde los campos de indicativo y de la cuadrícula en la tabla del histórico de indicativos (Call History)
    - ♦ Los resultados se mostrarán en la ventana Check.
- Alt + Menos (−) Cambia entre el histórico de indicativos (Call History) y la cuadUicula introducida (máximo 3) en el campo de entrada de la cuadrícula.
    - ♦ Cuando no se encuentra ninguna cuadrícula en el histórico de indicativos (Call History) no hay nada que cambiar.

36.2.1 Búsqueda en el histórico de indicativos

Más información sobre esto puede encontrarse en el capítulo Antes del concurso.

Esta característica es muy útil en los concursos de VHF. Ejemplos de búsqueda son búsquedas por nombres (lista de amigos en los concursos de RTTY), cuadrículas para los concursos en VHF, años en el All Asian Contest, etc. Con las opciones de Importar y Exportar la tabla del histórico de indicativos se puede actualizar.

La búsqueda del histórico de indicativos es habilitada con la Opción ("Config | Call History Lookup"). Si es habilitada, buscará en los concursos de VHF: Cuadrícula (2 max) y Nombre.

36.2.2 Actualizando el histórico de indicativos

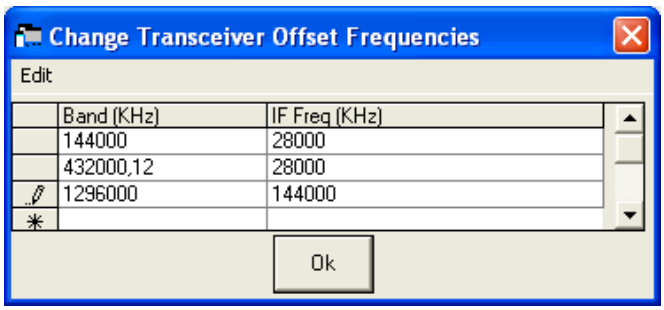
El programa por si solo tiene ninguna función para exportar (actualizar) el archivo del log a la tabla histórico de indicativos bajo 'Tools, Update Call hisotyr with current log'.
Esta función rellena el histórico de indicativos con el contenido del log seleccionado.
Otro método que proporciona mayor control es el uso del programa llamado 'Thucydides' de Carel, PC5M. Mira el capitulo de enlaces y el capítulo Software de terceros.

36.2.3 Archivo master.dta para VHF

Para HF hay varios archivos master.dta con indicativos de concursantes activos. Seleccionar el enlace de la base de datos Master Callsign en la página de descargas. Hay archivos diferentes para concursos en RTTY y para VHF y superiores. Alex, VE3NEA ha escrito una excelente herramienta para crear archivos master.dta. Esta herramienta puede bajarse desde su sitio web (mirar en la sección de links) y ¡es gratis!. Se necesita un archivo de texto con indicativos. Hay disponible un ejemplo de archivo master.dta para VHF en la página web de N1MM, en el menú "Other Files " en "Download".

36.2.4 Soporte para transverter

N1MM logger tiene un soporte para transverter de modo que por mapa de bandas se puede ajustar un desfase de frecuencia. Clicando con el botón derecho y seleccionando Set transceiver offset frecuency. El desplazamiento es grabado por el programa así después de una reiniciación este desplazamiento aun sigue allí.



- **Band (Khz)** − introduce la frecuencia de transmisión del transverter.
- **IF Freq (KHz)** − La frecuencia usada entre la radio y el transverter.

Una compensación también puede añadirse para ajustar la radio o el transverter a la frecuencia exacta (Como cuando el oscilador tiene un bit en off).
Mira el ejemplo de 432000,12 donde se hace una corrección de 120 Hz. ¡es importante poner bien los spots del cluster!

Bandup/Banddown
Si tienes una radio con 160−2m, y quieres usar bandup/banddown (bandaarriba/bandaabajo), necesitarás poner entradas para las bandas para las bandas donde no haya transverters, si quieres cubrir todas las bandas de la radio y transverters. Realmente habría que poner muchos desplazamientos de transverters si queremos que las frecuencias vayan seguidas.

Si la banda siguiente no se define como desplazamiento a una frecuencia que mi radio pueda alcanzar y se usa bandup/down, irá a una frecuencia de HF (sin desplazamiento).
.

- Esto no funciona si tu radio no acepta frecuencias calculadas, por ejemplo si pones para banda 144000 y para frecuencia IF 28000, si introduces en la radio 146100 y esta no puede ir a 30100, obtendrás extraños resultados.

- Recuerda introducir la frecuencia del transceptor y no la del transverter cuando estés en modo split (Alt+F7).

36.3 Balizas VHF

N1MM logger puede mostrar balizas en los mapas de bandas para un periodo concreto de tiempo. Normalmente cada spot del mapa de bandas desaparecerá una vez trancurrido 'Packet Spot Timeout' que es válido para cada spot del mapa de bandas. Lo mismo ocurre con las balizas que se tratan como spots. Por esto se ha añadido una opción extra para las balizas que permite poner el 'Timeout' a un valor mucho más alto (como días e incluso semanas).

Se pueden importar desde un fichero de texto con un formato específico las balizas para cada banda y el tiempo que van a mostrarse. Teclea BEACONS en el campo indicativo de la ventana entrada y se abrirá un Cuadro de Diálogo desde el que podrás importar ficheros .txt (con las balizas en formato correcto). Un ejemplo de fichero de texto puede encontrarse en la carpeta de N1MM logger (se llama Beacons.txt). En este fichero las líneas que empiezan por # se consideran comentarios, la primera línea es el valor en horas del 'timeout' para todas las balizas. Cada línea de baliza debe tener Indicativo, frecuencia (en kHz) y locator (4 o 6 dígitos). El comentario para la baliza es opcional. Nota el ; es el separador (si se olvida no habrá importación). A continuación un ejemplo de fichero beacons.txt

```
# Horas a permanecer en el Mapa de bandas (lo frecuente > 24 o > 48)
60
# Indicativo baliza;Frequencia;Grid;Comentarios
OZ7IGY/B;144471,1;JO55WM;
PI7CIS/B;144416,2;JO22DC;Siempre debe oirse
DL0PR/B;144486,3;JO44JH;¡Fuerte!
GB3VHF/B;144430.4;JO01DH;QRG con un .
ON0VHF/B;144418,5;JO20;4 dígitos
```

Un fichero en formatto correcto para Europa (Region I) se encuentra en el sitio web de N1MM enr 'Other Files' en el menú 'Download'.

Nota: No es necesario añadir la red de balizas de NCDXF/IARU en 14.100, 18.110, 21.150, 24.930 y 28.200. Están ya incorporadas al programa y las horas de transmisión de manera que se muestren en la barra de estado de la ventana entrada (cuando la hora de tu PC es correcta) si escuchas en una de estas frecuencias.

36.4 Ejemplo de configuración de un concurso

¡Extras serán bienvenidos!

36.4.1 Crear (días) antes del concurso

- Nuevo archivo master.dta
  - ♦ Usar la herramienta de Alex, VE3NEA, mirar el capítulo de enlaces
- Crear el “N1MM logger.ini” a utilizar durante el concurso
  - ♦ Configurar todos los ajustes del programa y situar como quieras que estén las ventanas durante el concurso
  - ♦ No olvidar la etiqueta “Mode Control” en la Configuración.
  - ♦ Después de cerrar el programa se ha creado un archivo llamado “N1MM logger.ini” con toda la configuración.
  - ♦ Copiar “N1MM logger.ini”(no .init) a “VHF settings.ini”
- Archivo de texto con las teclas abreviadas para SSB/CW
  - ♦ Para empezar:
    - ◊ “File | Export | Export Function Keys to file.... | SSB Function Keys”
      - · Dar un nombre como: VHFssbFunctionkeys.rmc

- ◊ “File | Export | Export Function Keys to file... | CWFunction Keys”
  - · Dar un nombre como: VHFcwFunctionkeys.rmc
- ♦ Actualizar estos archivos si es necesario.
- ♦ Chequear los posibles macros en el capítulo macros
- Archivos para los botones de texto de Packet/Telnet
  - ♦ Para empezar: “File | Export | Export Packet/telnet Bottons to file...”
  - ♦ Actualizar este archivo de texto si fuera necesario
  - ♦ Darle un nombre como :VHFpacketbuttons.txt
  - ♦ Chequear los posibles macros en el capítulo de macros como {GRIDSQUARE}
- Buscar el archivo de texto de la base de datos para usar en el concurso de VHF
  - ♦ Crear un archivo de texto con los indicativos, nombres, QTH locators, etc
  - ♦ Darle un nombre como :VHFlookup.txt
  - ♦ Mirar la información acerca del archivo CallHist
- SSB: Archivos wav para el CQ, rst, intercambio, etc.
  - ♦ Crear los archivos wav para todos los operadores
  - ♦ Mirar el macro {OPERATOR} en el capítulo macros.
- Bajar el archivo de países (cty.dat) actualizado
  - ♦ Principalmente un archivo de países no es utilizado en concursos de VHF y superiores pero el programa da información en la ventana info sobre el indicativo introducido, así es conveniente bajar la última versión.
- Chequear si el concurso seleccionado está aun ok, hacer algunos QSOs de prueba
  - ♦ ¡Esto debería hacerse semanas antes del concurso!
- ...

36.4.2 Antes de iniciar el programa

- Copiar el archivo master.dta creado en el directorio del programa N1MM logger
- Copiar los archivos wav de todos los operadores en el directorio WAV
- Desactivar los sonidos del Windows si se van a utilizar archivos WAV
  - ♦ Panel de control – Dispositivo de sonidos y audio − Sonidos: Sin sonidos
- Renombrar “VHFsetting.ini” a “N1MM logger.ini” y copiarlo al directorio del programa
  - ♦ El programa se iniciará utilizando la configuración hecha días antes del concurso

36.4.3 Después de iniciar el programa

- Seleccionar/chequear si se está utilizando la base de datos correcta
  - ♦ “File | open database y seleccionar VHF database “
- Importar
  - ♦ Esto ha de hacerse sólo una vez si cada vez empleamos la misma base de datos!
  - ♦ Cada base de datos puede manejar muchos concursos y miles de QSOs, ¡no emplear una base de datos para cada concurso!
  - ♦ La actualización de archivos (como el archivo lookup) tiene que ser importada antes de cada concurso
    - ◊ Las teclas de función para los macros (SSB/CW)
      - · “File | Import | Import Function Keys to file... |SSB Function Keys”
        - usar el archivo creado arriba (Ej: VHFssbfunctionkeys.mc)
      - · ”File | Import | Import Function Keys to file... | CW Function Keys”
        - usar el archivo creado arriba (Ej: VHFcwfunctionkeys.mc)
    - ◊ Los botones packet/telnet
      - · “File | Import Packet/Telnet Buttons from file...”
      - · usar el archivo creado arriba (Ej:VHFpacketbuttons.txt
    - ◊ El archivo de búsqueda
      - · “File | Import | Import Call history”
      - · usar el archivo creado arriba (Ej:VHFlookup.txt)
    - ◊ El archivo de países
      - · “Tools | Import country list from downloaded file”
- Usar los archivos bajados/actualizados arriba
  - ♦ Chequear el cuadro de la estación (“Config | Change your Station Data”)
  - ♦ El QTH locator de este cuadro es el empleado para el cálculo de las distancias, así que ¡hay que introducirlo !
- Chequear concursos (File | Choose Wich Contest to Log)
  - ♦ Chequear que la información introducida es correcta

        - ♦ Introducir el intercambio “ Sent Exchange” (esto es específico para el concurso, mirar el capítulo Configurando concursos)
    - Determinar la configuración (Control Rig, PTT, CW)
        - ♦ Chequear la pestaña “Mode Control” en la configuración
    - Cuando se utilize un transverter
        - ♦ Introducir el desfase de frecuencia para los mapa de banda A y B
    - .....

¡Pasarlo bien en el concurso!

37 Lista abreviada. Asignación de teclas

Traducido por Manuel Abián "Nino" (EA7RM)

Teclas en llamada	Teclas en S&P
F1 = CQ **:** o **Insert** = Manda indicativo y reporte ´ = Manda el mensaje TU y lo introduce en el log **Alt+R** = Habilita la repetición de llamada **Ctrl.+R** = Configura el tiempo de repetición **Esc** = Para de enviar, para de repetir	**Mayús.+F1** = Llama CQ y cambia a Run **Alt+U** = Intercambia S&P/Run. Determina la frecuencia CQ para pasarla **Alt+Q** = Vuelve a la frecuencia CQ **Ctrl.+flecha arriba/flecha abajo** = Toma el siguiente qso desde el mapa de banda **Alt+ctrl.+flecha arriba/flecha abajo** = Toma el siguiente multiplicador desde el mapa de banda
Teclas Generales	**Control de la Radio**
Ctrl+O = Especifica el indicativo del operador (o **OPON** en el campo de indicativo) **Ctrl+N** = Añade una nota al log **Ctrl+W** o **Alt+W** = Limpia los campos de entrada Libera un número de serie reservado **Espacio** o **Tab** = Mueve entre los campos de entrada **Enter** = Lo introduce en el log (mirar modo ESM) **Ctrl+Q/A** = Edición rápida del anterior o el siguiente indicativo **Ctrl+D** = Borra el último qso! **Alt+H** = Muestra la ayuda **Alt+K** = Edita los botones de mensajes **Alt+Ctrl+Enter** = Introduce un indicativo no aceptado (no válido)	**Alt−F10** = Alterna VFOs **Alt+Q** = Vuelve a la frecuencia CQ **Alt+F8** = Vuelve a la última frecuencia **Ctrl+PgUp/PgDn** = Sube/baja de banda **Escribiendo CW/USB/LSB/RTTY** = Cambia modo **Ctrl+S** = Pone la radio en Split **Ctrl−Alt−S** Cambia modo split **Ctrl+Enter** = Determina la frecuencia split **Alt+F7 =** Especifica frecuencia split o desplazamiento a la frecuencia actual **Alt+´ =** Cambia los filtros anchos y estrechos Alt+F12 − Copia frecuencia y modo en l aotra radio Barra Inversa (\) Cambia la radio/VFO de recepción
Spots DX y Mapa de Banda	**Modo ESM**
Rueda del ratón = Zoom in/out en el Mapa de banda **Teclas +/−** = Zoom in/out en el mapa de banda **Alt+D** = Elimina el spot **Alt+P** = Envía spot **Ctrl+P** = Envía el spot con un comentario **Ctrl+Tab** = Cambia a/desde la ventana de packet **Alt+O** = Almacena el contacto en el mapa de banda **Alt+Q** = Salta a la frecuencia CQ en esta banda	**Ctrl+M** = Pone en marcha / lo quita **Insert** o **;** = Envía indicativo e intercambio **Enter** = Envía TU y lo introduce al log **Enter** = Empieza de nuevo CQ … **Alt+ Enter** = Lo introduce al log sin enviar nada **Modo Multi−Usuario** **Alt+Z** = Determina la frecuencia a pasar(transmitida a todos los ordenadores)
SO2R	**Específicos para Radios/Cntrol**

	Rotor
Barra inversa (\ ) – Dos Radios Cambia el foco de recepción (RX) **Pause** = Intercambia entre el foco del teclado Recepción/Transmisión **Ctrl+Enter** = Manda el siguiente estado ESM en la otra radio **Ctrl+F1 a F12** = Manda los mensajes a la otra radio **Ctrl+B** = CQs dobles alternados ´ = Cambia Estéreo/Mono (pin LPT 5) **Ctrl+I** = Conmuta entre los modos SO2R soportados ($5SO2R)	FT−1000MP/FT1000D + IC−756 series **Alt+F12 =** Activa la radio a Dual **TenTec Orion** **Alt+F12** = Cambia a Principal/izquierdo Sub/Derecho y Activo en ambos oídos Rotor control para el indicativo en la ventana entrada **Alt+J** − Gira el rotor para apuntar **Alt+L** − Gira el rotor para apunta paso largo **Ctrl+Alt+J** − Detiene el rotor

CW	SSB	RTTY	VHF
Av Pag = Sube velocidad **Re Pag** = Baja velocidad = Repite la última tecla de función enviada **Ctrl+K** = Ventana CW **Esc** = Deja de enviar	**Ctrl+Mayús.+F1** = Graba CQ **Ctrl*Mayús.+F*** = Graba mensaje en la tecla−F La misma tecla de nuevo para la grabación	**Alt+G** = Toma el indicativo de la serie **Alt+T** = Cambia RX/TX **Ctrl+Flechas** = Alterna DI **Esc** = Deja de enviar	**Alt+=** = Busca la información introducida **Alt+menos** = Cambia a cuadrículas **Ctrl+ E** = Manda mensaje a las estaciones **Alt+Z** = determina la frecuencia a pasar

38 Asignaciones de teclas

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Las siguientes teclas funcionan en la mayoría de los windows

38.1 Asignaciones generales

Espacio Salta de campo en campo rellenando campos como el indicativo desde el marco, 59/599, y otra información obtenida de contactos anteriores con la estación. ES PREFERIBLE USAR ESPACIO EN LUGAR DE TAB
Tab Salta al siguiente campo de datos en la ventana entrada
Mayúsculas+Tab Salta al campo de datos previo en la ventana entrada
Alt+H Muestra la ayuda. Nota: pulsando Alt+H en cualquier ventana se muestra la ayuda específica para esa ventana.
Ctrl+Tab Conmuta entre la ventana Entrada y la ventana Packet
Alt F9 Conmuta entre todas las antenas para una banda. La antena seleccionada se muestra en el panel de estado.
Alt+F4 Cierra el programa. Con dos ventanas de entrada (SO2R) el programa no cierra. Pregunta si estás seguro.

38.2 Asignaciones de teclas para el Mapa de bandas de la radio activa

Salto entre Spots	*Nota: Si estas operando en modo único, el modo no cambia cuando saltas entre spots*

- Ctrl+Flecha Abajo Salta al siguiente spot por encima de tu frecuencia
- Ctrl+Flecha Arriba Salta al siguiente spot por debajo de tu frecuencia.
- Alt+Ctrl+ Flecha Abajo Salta al siguiente spot por encima de tu frecuencia si es un multiplicador.
- Alt+Ctrl+ Flecha Arriba Salta al siguiente spot por debajo de tu frecuencia si es un multiplicador.

Ir a la frecuencia de CQ

- Alt+Q Salta a la última frecuencia de CQ en la banda (mapa de bandas activo) y limpia los cuadros de texto de la ventana entrada.
- Alt+Mayúsculas+Q Salta a la última frecuencia de CQ en otra banda (mapa de bandas no−activo)
- Alt+Ctrl+Q Salta a la última frecuencia de CQ usada en cualquier banda y la pone en el mapa de bandas activo
- Alt+Mayúsculas+ Flecha Arriba Salta al siguiente spot autoanunciado por debajo de tu frecuencia
- Alt+Mayúsculas+ Flecha Abajo Salta al siguiente spot autoanunciado por encima de tu frecuencia

Sintonizar la Radio

- Ctrl+AvPág Sube una banda. Las WARC se saltan si estás en un concurso.
- Ctrl+RePág Baja una banda. Las WARC se saltan si estás en un concurso.
- Flecha Arriba Sintoniza la radio 100 Hz abajo en SSB, 20 Hz en CW (ajustable en el configurador).
    - ♦ FT‘000MP, FT 890, FT 920, FT 990 y FT‘000 y todos los Kenwood
        - ◊ En modo S&P pulsando las flechas arriba/abajo ponen en off el RIT y sintoniza el VFO principal
        - ◊ En modo llamada Pone en on el RIT y lo sintoniza
- Flecha Abajo Sintoniza la radio 100 Hz arriba en SSB, 20 Hz en CW ajustable
    - ♦ Mira la información anterior
- Alt+F7 Pone la frecuencia de split o el desplazamiento en la frecuencia actual para la radio activa. Cuando tecleas Enter o haces clic en OK con la ventana vacia se desactiva el split.

Pulsa ESC o clic en Cancel para salir. Más información acerca del trabajo en spilt puedes encontrar en el capítulo Funciones Básicas

- Ctrl+Enter La radio se pone en split con la frecuencia tecleada en el campo indicativo pulsando Ctrl+Enter.
- Alt+S Cuando la radio está en split, pone en la frecuencia de RX tu frecuencia de TX, pero se mantiene la radio en modo split. "Reset RX frequency when running split" esta asociado con Alt+S. Cuando se invoca, el programa hace automáticamente un alt+S con cada QSO. Funciona solo en el VFO izquierdo.
- Ctrl+S Pone la radio en modo split, si no estaba ya.
- Ctrl Alt S Conmuta la radio a modo split. 'Split' aparece en la ventana entrada.
- **Alt+F5 y Alt+F6** Cambia frecuencia y modo de la radio entre VFOs (una radio), o radios (dos radios).
- Alt+F8 Pasa a la frecuencia previa.
- Alt+' (Alt+apóstrofo) cambia entre filtro estrecho y ancho para el modo seleccionado (modos SSB, CW y Digi).

Cambio teclado y radio activa

- Ctrl+Flecha izquierda Cambia ambos TX y RX/teclado activo al VFO A o a la radio izquierda en SO2R.
- Ctrl+Flecha derecha Cambia ambos TX y RX/teclado activo al VFO B o a la radio derecha en SO2R.
- Alt+F10 Cambia entre VFOs cuando usas una radio (VFO A B). En los Icom 756 y 7800 conmutas entre la frecuencia principal y secundaria
- Pause Cambia las radios y asigna el teclado a la radio cambiada.
- **Barra inversa (\ )** − Abre una segunda ventana Entrada (si no estaba abierta) y cambia el RX a ella (no soportado en SO1V).
    - ♦ **SO2V − Una radio − 2 VFOs** − Mueve la RX de un VFO a otro de la radio.
    - ♦ **SO2R − Dos radios** − Mueve la RX entre las 2 radios.

Otras cosas elegantes

- Rueda del ratón Zoom en el mapa de bandas cuando está activo.
- Tecla + del teclado numérico (más) Amplia el mapa de bandas activo para mostrar menos estaciones (menos ancho de banda).
- Tecla − del teclado numérico (menos) Reduce el mapa de bandas activo para mostrar mas estaciones (mas ancho de banda).
- Ctrl+T Pone la radio en transmisión y envía un tono CW (para sintonizar). Ctrl+T de nuevo o Escape terminan la transmisión
- Alt+F11 −Cambia la configuración del modo CQ. Cambia a modo S&P o permanece en modo CQ si la frecuencia cambia (modo DXpedición).
- Alt+F12 Copia frecuencia y modo a la otra radio/VFO.
- ` (acento grave) Cambia entre estéreo/Mono (LPT pin 5), en el teclado US se encuentra a la izquierda del 1 debajo de la tilde ~.
- = (tecla igual) Repite el ultimo mensaje enviado por las teclas de función (F1 F12).
- FT‘000MP / FT1000D Prestaciones especiales
- Alt+F12 En la mayoría de las radios. En otras Alt+F12 realiza otras funciones
    - ◊ Cambia entre radios.
    - ♦ **FT−1000MP + FT1000D + Icom IC−756 series, IC−781 ,IC−775 y IC−7800**
        - ◊ Cambia a recepción dual. NB. Solo se puede cambiar con el teclado, el programa no detecta la situación de la radio.
    - ♦ TenTec Orion
        - ◊ Cambia entre “Main/left” “Sub/Right” y “Active” en ambos auriculares.
- **` (acento)** − Cambia Estéreo/Mono (LPT pin 5)
    - ♦ El acento en el teclado US a la izquierda del 1 debajo de la tilde ~
- **= (tecla igual)** − Repite el último mensaje enviado con las teclas de función.

38.3 Radio no activa/Mapa de Bandas Asignaciones de la tecla Control

Salto entre Spots

Ctrl+Mayúsculas+Flecha Abajo Salta al siguiente spot por encima de tu frecuencia
Ctrl+ Mayúsculas +Flecha Arriba Salta al siguiente spot por debajo de tu frecuencia
Alt+ Mayúsculas +Ctrl+ Flecha Abajo Salta al siguiente spot por encima de tu frecuencia si es un multiplicador. Si está operando en modo simple, el modo no cambia cuando saltas entre spots.
Alt+ Mayúsculas +Ctrl+ Flecha Arriba Salta al siguiente spot por debajo de tu frecuencia si es un multiplicador. Si está operando en modo simple, el modo no cambia cuando saltas entre spots.
Alt+ Mayúsculas +Q Salta a la última frecuencia de CQ en el VFO/radio inactivo.

Sintonizar la Radio

Ctrl+ Mayúsculas +Página Arriba Sube una banda.
Ctrl+ Mayúsculas +Página Abajo Baja una banda.
Mayúsculas + teclado numérico + (más) Amplia el mapa de bandas no activo para mostrar menos estaciones (menos ancho de banda).
Mayúsculas + teclado numérico (menos) Reduce el mapa de bandas no activo para mostrar mas estaciones (menos ancho de banda).

38.4 Asignaciones de teclas introduciendo contactos.

- Enter
  - ♦ Introduce el qso, cuando 'Enter sends message' está desactivado en el menú config.
  - ♦ Envía un mensaje cuando 'Enter sends message' está activado en el menú config. El mensaje enviado depende de los valores del campo. Por ej. En que campo de la ventana entrada está el cursor. Mira las teclas resaltadas
- Barra espaciadora Preferible al TAB.
  - ♦ Salta desde el campo indicativo al campo intercambio o viceversa.
  - ♦ Los valores por defecto de otros campos se rellenan.
  - ♦ Si hay un indicativo en el marco del campo indicativo y el campo está vacío, el indicativo pasa del marco al campo
- Alt+Enter Envía el mensaje fin de qso y mete el contacto en el log. En modo ESM solo se guarda el contacto (no se envía nada).
- Insert o ; Envía el indicativo del corresponsal seguido del contenido de la tecla intercambio.
- ' Envía el mensaje TU y mete en el log el qso
- Alt+W o Ctrl+W (Alt+W = Ctrl+W)
  - ♦ Limpia la ventana entrada, borra la información del contacto que se encuentre en esta ventana.
  - ♦ Número de serie: Libera el número de serie reservado
- Ctrl+Mayúsculas+W Limpia de información la otra ventana de contactos
- Alt+Ctrl+Enter Introduce un qso no válido (intercambio incorrecto, etc.). Aparece un prompt para poner una nota. Usa 'View | Notes' para corregirlo después.
  - ♦ Cuando no se introduce se añade "Forced QSO" al campo comentario
- Ctrl+Y Edita el último contacto
- Ctrl+D Borra el último contacto
- Alt+O Almacena el contacto en el mapa de bandas.
- Alt+M Indica en el mapa de bandas que la frecuencia está en uso
- Alt+D En modo S&P o llamada quita del mapa de bandas el spot que corresponde al indicativo que aparece en el marco o dentro del campo indicativo de la ventana Entrada.
- Alt+P Anuncia en el cluster Packet/Telnet el contacto actual
- Ctrl+F Busca en el log la estación que se encuentra en el campo indicativo, Ctrl+F de nuevo va a la siguiente instancia.
- Ctrl+M Activa/desactiva el modo 'Enter sends message'.
- Ctrl+N Añade una nota/comentario al último o actual contacto.
- Ctrl+Q Modo edición rápida, retrocede un qso en el log. Enter modifica y Escape desecha los cambios hechos. ¡No se chequea el contenido!
- Ctrl+A Modo edición rápida, avanza un qso en el log. Enter modifica y Escape desecha los cambios hechos. ¡No se chequea el contenido!
- Ctrl+U Incrementa el número en el campo intercambio en 1
- Mayúsculas+Enter Solo disponible en modo Multiusuario. se usa para recordar indicativos con su frecuencia. Se describe en el capítulo funciones avanzadas.
- Alt+U Conmuta "Running". Cuando “running” está marcado, el comportamiento de ‘Enter Sends Messages’ cambia al modo apropiado. Adicionalmente los contactos se introducen como parte de la secuencia.
- Alt+K Cambia el contenido de los botones Packet/CW/SSB/Digital

- Alt+Y El primer indicativo de la ventana Chequeo se "pega" en el campo indicativo de la ventana entrada.
- Ctl+G − Conmuta entre números largos y abreviados.
- Ctrl+Mayúsculas+M Pone el umbral de la opción Auto Send
- CTRL+ALT+G − Almacena indicativos adicionales en todos los modos. Igual que la macro {STACKANOTHER}

Tecla	Envía teclas de función	Acción(es)
Insert (Medio)	Corresponsal&Intercambio	Envía indicativo del corresponsal seguido del intercambio.
; (igual que insert)	Corresponsal&Intercambio	Envía indicativo del corresponsal seguido del intercambio.
Alt+Enter		Introduce el contacto.
'	Fin de QSO&Introduce contacto	Envía Fin de QSO e introduce el contacto en el log

38.5 Prestaciones de edición Indicativos/intercambio

- Barra espaciadora mueve el cursor de un campo a otro, dependiendo de donde se encuentre pasará al campo indicativo o al campo intercambio.
- Tab Pasa al siguiente campo.
- Mayúsculas +Tab pasa al campo anterior.
- Inicio mueve el cursor al principio del campo en el que estés.
- Fin mueve el cursor al final del campo en el que estés.
- Interrogación (?) Envía una ?, y cuando vuelves al campo el cursor está sobre la ?. Por ejemplo. N?MM se envía tal como se teclea, pero automáticamente se resalta la ? para que puedas reemplazarla. Dos ?, como en DL?K?. Se resalta el texto incluido entre las interrogaciones. La primera tecla pulsada reemplaza a todos los caracteres.
- Flecha izquierda/derecha mueve el cursor derecha/izquierda una posición en el campo que estés.
- Retroceso Borra el carácter de la izquierda.
- Del borra el carácter de la derecha
- Mayúsculas + inicio resaltará desde donde se encuentre el cursor hasta el inicio.
- Mayúsculas + Fin resaltará desde donde se encuentre el cursor hasta el final.
- Mayúsculas+Flecha Se resaltará el texto según presiones flecha. Cuando teclees el primer carácter, se borrará todo lo resaltado.

38.6 Mensajes Asignaciones de teclas

Los mensajes enviados por las teclas de función desde F1 a F12 dependerán de si estás en modo 'llamada' o en modo Buscar y Anotar (S&P)
También depende de que esté marcado o no el indicador de llamada en la ventana entrada.

A continuación las teclas de función con sus mensajes por defecto, Estas funciones pueden asignarse a otras teclas en el configurador.

Teclas de función por defecto				
F1	CQ	F5	Corresponsal	F9
F2	Intercambio	F6	QSO Dupe	F10
F3	Fin de qso	F7		F11
F4	Mi indicativo	F8	De nuevo	F12

- Esc Detiene la transmisión CW o fichero wav.
- Ctrl+R Configura las repeticiones del CQ en segundos o milisegundos (Ejemplo: 1.8 o 1800)
- Alt+R Activa/Desactiva el modo repetición. Escape lo detiene.

- Ctrl+Mayúsculas+Fx Graba el mensaje SSB asignado a la tecla. Pulsando de nuevo Ctrl+mayúsculas+Fx se detiene la grabación. Fx va desde F1 a F12.
- Ctrl+Alt+Fx Graba la memoria DVK de 1 a 4. Fx puede ir de F1 s F4.

38.7 CW Asignaciones de teclas

- RePág Aumenta la velocidad 2 ppm.
- AvPág Reduce la velocidad 2 ppm.
- Ctrl+K Abre/cierra la ventana de CW, cuando cierra continua enviando el mensaje.
- Ctrl+Mayúsculas+R Conmuta entre CW/CWR

38.8 Ventana multiplicadores, Asignaciones de teclas

- Ctrl+J Conmuta entre Países, Zonas, Secciones y Otros (si la ventana no está abierta se abre)
- Ctrl+Mayúsculas+J Abre o cierra la ventana multiplicadores.

38.9 Asignaciones de teclas, Multiusuario

- Ctrl+E Envía un mensaje a otra estación del sistema.
- Ctrl+O Cambio de operador (Multi).
- Alt+Z Pone la frecuencia de paso y la difunde a todas las estaciones.
- Ctrl+Alt+M Cambia el estatus RUN/MULT (solo cuando la categoría es MULTI−ONE)

38.10 Modo 'Enter Sends Message' (ESM)

Ctrl+M Activa/desactiva el modo 'Enter Sends Message'
Alt+Enter Introduce en el log sin enviar nada.

Campo indicativo	**Campo intercambio**	***Modo Llamada***	***Modo busca y anota***
		Enter envía	**Enter envía**
Vacío	Vacío	*CQ (F1)*	*Mi indicativo (F4)*
Indicativo nuevo (1ª vez)	Vacío o no válido	Corresponsal +Intercambio (F5 + F2)	Mi indicativo (F4)
Indicativo nuevo (repetición)	Vacío o no válido	De nuevo? (F8)	Mi indicativo (F4)
Indicativo nuevo	Valido (antes de enviar el intercambio)	Corresponsal +Intercambio (F5 + F2)	Intercambio (F2)
Indicativo nuevo	Valido (antes de enviar el intercambio)	Fin QSO + al Log (F3 + al Log)	Fin QSO + al Log (F3 + al Log)
Indicativo duplicado	Vacío o no válido	QSO B4 (F6)	QSO B4 (F6)
Indicativo duplicado	Valido (antes de enviar el intercambio)	QSO B4 (F6)	Intercambio (F2)
Indicativo duplicado	Valido (antes de enviar el intercambio)	Fin QSO + al Log (F3 + al Log)	Fin QSO + al Log (F3 + al Log)
Dupe (1ª vez), Trabajar dupes marcado	Vacío o no válido	Corresponsal +Intercambio	QSO B4 (F6)

		(F5 + F2)	
Dupe, Trabajar dupes marcado	Vacío o no válido	Again? (F8)	QSO B4 (F6)
Dupe,Trabajar dupes marcado	Valido (antes de enviar el intercambio)	Corresponsal +Intercambio (F5 + F2)	Intercambio (F2)
Dupe,Trabajar dupes marcado	Valido (antes de enviar el intercambio)	Fin QSO + al Log (F3 + al Log)	Fin QSO + al Log (F3 + al Log)

38.11 Packet/Telnet Asignaciones de teclas

Ctrl+P Anuncia la estación que está en el campo indicativo en el cluster al que estamos conectados, sea packet o telnet. Puedes poner comentario al spot. Si no hay ninguna estación en el campo indicativo, se anuncia (spot) la última estación trabajada en la sesión.
Clic izquierdo sintoniza la radio activa en la frecuencia del spot.
Mayúsculas +Clic izquierdo sintoniza la radio inactiva en la frecuencia del spot.
SH/DX Tecleado en el campo indicativo de la ventana entrada, el programa lo pasa a la ventana de packet para ser procesado.

38.12 SO2R Asignaciones de teclas

- Ctrl+Enter Envía el siguiente ESM en la otra radio (se asume que ESM está activado).
- Ctrl+F1 a F12 Envía el mensaje Fn en la otra radio.
- Ctrl+Flecha izquierda En SO2R mueve ambos Transmisión y Recepción/teclado a la radio de la izquierda, o en SO2V mueve ambos TX y RX/teclado al VFO A.
- Ctrl+Flecha derecha En SO2R mueve ambos Transmisión y Recepción/teclado a la radio de la derecha, o en SO2V mueve ambos TX y RX/teclado al VFO B.
- Pausa Mueve ambos TX y RX teclado a la otra radio (o al otro VFO en SO2V). Si TX y RX están en split cuando pulsas pausa, el TX se moverá donde este el RX.
- Ctrl+B Dobles CQ's se enviarán (sin retraso) alternativamente en cada radio. Si Dobles CQ's está activado, ambas radios actúan como radios de llamada. Dobles CQ's es soportado en SSB y CW
- Tilde (~) Activa/desactiva el modo ESTEREO.
- Auto/PTT modo con DXD modificado.. Notas: En teclados US, la tecla es la que está a la izquierda del número 1. Se ha llamado tilde o acento agudo, cuando no es técnicamente correcto
- Ctrl+I Cambia al modo SO2R
- Ctrl+RePág/AvPág Cuando se cambia de banda con Ctrl+AvPág/RePág cambiará la banda de la otra radio.
    - ***ESTO NO HACE LO QUE NO HAGA EL HARDWARE!!***
- Ctrl+Mayúsculas+I Conmuta al modo 'Advanced SO2R'. Un método avanzado de control del foco.
- Ctrl+Mayúsculas+N − Configuración avanzada retardo SO2R
- Ctrl+Mayúsculas+K − FocusOther, otro método de control del foco. Foco a la otra radio.
- Ctrl+Mayúsculas+L − conmuta macro CTRLFx. Esta macro permite al usuario enviar en la otra radio (CW solo).

38.13 RTTY Asignaciones de teclas

Tecla	*Etiqueta botón*	*Acción (en texto)*
F1	**&CQ**	**CQ TEST DE ***
F2	**&Exchange**	**5NN #**
F3	**&His Call**	**!**
F4	**&My Call**	*****

F5	**&TU**	**TU DE ***
F6	**Call/Exch**	**! 5NN #**
F7		

- Alt+T Conmuta TX RX.
- Alt+G Graba el indicativo.
- Ctrl+Flechas Cambia de un DI activo a el otro DI. DI1 para la radio1 (mapa de bandas A) DI2 para la radio2 (mapa de bandas B).

38.14 Locator Asignaciones de teclas (VHF y superiores)

- Alt+igual (=) Busca información en la tabla de históricos tanto del indicativo como del Locator.
    - ♦ El resultado se muestra en la ventana chequeo.
- Alt+menos ( ) Conmuta por el histórico de indicativos y los locator introducidos (max 3) en el campo de entrada locator.
    - ♦ Cuando no encuentra locator en el histórico de indicativos no conmuta.

38.15 Rotor Asignaciones de teclas

- Alt+J Gira el rotor hacia el rumbo del indicativo de la ventana entrada o hacia el indicativo del marco (cuando el campo indicativo está vacio).
- Alt+ L Gira el rotor hacia el rumbo (paso largo) del indicativo en la ventana entrada.
- Ctrl+Alt+J Detiene el giro del rotor cuando va hacia el indicativo de la ventana entrada.

38.16 Ventanas Asignaciones de teclas

Ctrl+Tab Cambia de la ventana entrada a la de cluster.
Ctrl+K Muestra la pantalla para enviar CW con el teclado.
Ctrl+L Muestra la ventana de log (Conmuta entre abierta y minimizada).
Ctrl+J Muestra la ventana de multiplicadores, Cuando está abierta conmuta entre Países, Zonas, Secciones y Otros

38.17 Edición de tablas

- Ctrl D para borrar una fila de una tabla o usa el botón derecho.

39 Interfaces

Traducido por Jesús Ortiz (EA7UU)

39.1 General

El programa puede conectarse con tu radio usando varios puertos del ordenador. Estos puertos son:

Puerto serie Con un puerto serie es posible enviar CW, hacer el PTT o comunicarse con tu radio. La mayoría de los ordenadores de hoy día tienen un puerto de comunicaciones serie con 9 pines. La mayoría de los ordenadores portátiles tienen un puerto serie pero algunas veces no tienen ninguno. Cuando no hay un puerto serie (disponible) puede usarse un conversor USB a serie.
Puerto paralelo Con el puerto paralelo es posible enviar CW y hacer el PTT a la vez. Hay información adicional disponible en el puerto paralelo. Con esta información adicional tu puedes conmutar antenas conectando el interfaz adecuado. También hay un pin que indica que radio está actualmente activa.
Puerto USB El puerto USB puede usarse con un conversor USB−a−serie. No todos los conversores USB−a−serie pueden enviar CW. También los dispositivos como el microHAM microKEYER o el Ham Radio Solutions Ezmaster pueden ser usados pero tienen muchas más capacidades que un simple conversor de puerto serie. Mira el capítulo Hardware Soportado para mas información.
Tarjeta de sonido La tarjeta de sonido se usa para enviar ficheros de sonido (Wav) a tu equipo por ejemplo para enviar un CQ y para enviar y recibir cuando usemos RTTY con el MMTTY. La tarjeta de sonido también puede usarse para grabar todos los QSO que estés haciendo.

Para CW se asume que los puertos paralelo y serie tienen las direcciones por defecto que se muestran en la lista siguiente. Estas direcciones pueden cambiarse en el Configurador para igualarlas a tu configuración de Windows.

Puerto	Dirección
LPT1	&H378
LPT2	&H278
LPT3	&H3BC

Puerto	Dirección
COM1	&H3F8
COM2	&H2F8
COM3	&H3E8
COM4	&H2E8
COM5	&H2F0
COM6	&H3E0
COM7	&H2E0
COM8	&H260

Estas direcciones usadas en Windows pueden comprobarse en (Win98) Panel de Control | Sistema | Administrador de Dispositivos | Puertos (COM & LPT) | (Escoge un puerto) | Recursos | Intervalo de Entrada Salida .

Las direcciones no estándar para el puerto no funcionarán en CW.

Consejo. Si tienes un puerto COM estándar y otro no estándar, asigna el no estándar a la radio y el puerto estándar a la CW.

39.2 Interconexión con la Radio

La interconexión de una radio se realiza directamente con un cable serie (directo o cruzado) o cuando usemos una vieja radio necesitaremos un interfaz adicional. Cada tipo tiene su propia solución para ello, también tiene sus propios comandos para cambiar de frecuencia, cambios de banda, etc. Por tanto mira siempre el manual que uses con tu radio para conectarla. Cuando se necesite un cable serie asegúrate que tiene cableados todos los pines necesarios. Lo mejor es un cable con todos los pines cableados pero algunas veces un cable con solo 3 hilos podría ser factible.

Cuando usamos un interfaz adicional hay nuevamente otras dos elecciones. Puedes comprar uno original para tu radio o construirlo tu mismo. Cuando compras un interfaz original el manual te dirá que tipo de cable necesitas. Cuando te haces un interfaz o compras uno no original puede que tengas problemas. El programa determina si tienes que usar un cable con solo tres hilos (software handshaking) o con cinco hilos (hardware handshaking).

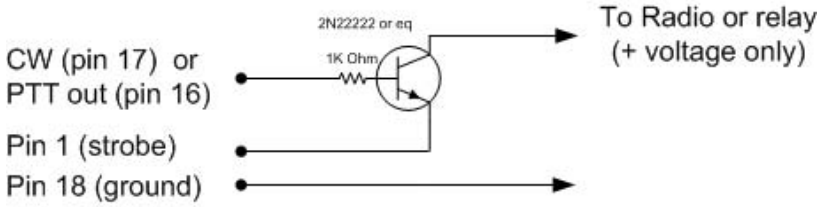
Pin DB9	Pin DB25	**Nombre**	**Descripción**
1	8	CD	Detección de Portadora
2	3	RXD	Recepción de Datos
3	2	TXD	Transmisión de Datos
4	20	DTR	Terminal de Datos Preparado
5	7	GND	Masa del Sistema
6	6	DSR	Puesta de Datos Preparado
7	4	RTS	Solicitud de Envío
8	5	CTS	Borrado para Enviar
9	22	RI	Indicador de Llamada

Software handshaking	**DB9**	**DB25**	**Hardware handshaking**
Masa	pin 5	pin 7	Masa
RXD	pin 2	pin 3	RXD
TXD	pin 3	pin 2	TXD
No usado	pin 7	pin 4	RTS
No usado	pin 8	pin 5	CTS

39.3 Manipulador de CW e interfaz para el PTT

39.3.1 Mediante el Puerto Paralelo

A continuación se muestra un dibujo de un posible interfaz.



Parallel port cw or ptt interface.

Puerto Paralelo (LPT)

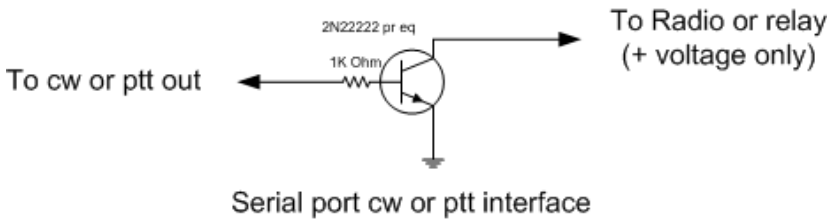
- Pin 1 Strobe
- Pin 16 Salida PTT
- Pin 17 Salida CW
- Pin 18 Masa

39.3.2 Mediante el Puerto Serie

Puerto Serie (9 pines)	Puerto Serie (25 pines)
Pin 7 − Salida PTT (RTS) Pin 4 Salida CW (DTR) Pin 5 Masa	Pin 4 Salida PTT (RTS) Pin 20 Salida CW (DTR) Pin 7 Masa

Nota. La línea para CW y el PTT tienen que venir del mismo puerto serie/paralelo. Ejemplo: Cuando el COM4 por ejemplo es el puerto para CW la línea para el PTT tiene que estar conectada al mismo conector.

39.3.2.1 *Usando un Transistor*



Serial port cw or ptt interface

- Equivalentes para el 2N2222 son 2N3904, BC547 o BC548.
- N.B. No es una mala idea añadir una resistencia de 1K ohmio entre base y masa, también es altamente recomendable añadir un condensador en paralelo de 10nF entre colector y masa para prevenir retorno de RF a la base y seguidamente se bloquee.

39.3.2.2 *Usando un Optoacoplador*

Por Brian Kassel, K7RE

Según las especificaciones del puerto serie, tiene que haber −12V y +12V en el pin DTR, por tanto se necesita poner un diodo en serie con una resistencia de 470 ohmios para que conduzca el LED en la entrada del OPTO−aislador. El cátodo (rayado) termina hacia el OPTO−aislador. Podría haber usado un transistor, pero prefiero la manera del OPTO−aislador, con esto hay mas protección para el puerto serie en caso de que algo falle. Tu necesitas proteger el dispositivo activo en tu interfaz de la tensión negativa. Algunos puertos series de ordenadores portátiles no tienen tensión negativa, por tanto puedes estar contento, PERO si pones tu interfaz en un puerto serie que la tenga, tendrás problemas. BTW, no aparecen tensiones negativas en los puertos paralelos (LPT / Impresora), por tanto aquí no se necesita protección o aislamiento contra las tensiones negativas.

39.3.3 Mediante el Puerto USB

No todos los ordenadores tienen puertos serie o no los suficientes para controlar transceptores, packet, manipulación de CW por el puerto serie, etc. En este caso se plantea un adaptador USB a puerto serie. La mayoría de ellos hacen bien el control de la radio. El problema con estos interfaces es hacer CW y/o PTT (y con códigos de 5 bits).¡Pruébalo antes o pregunta si funciona con el control de radio, CW o control de PTT con tu ordenador y radio!. También mira si hay drivers disponibles para tu sistema operativo.
Con el N1MM en CW trabajará con los puertos serie nativos y con adaptadores USB−a−serie. Para una CW perfecta independiente de los procesos de Windows la respuesta es Winkey de K1EL. La CW se transmite como caracteres ASCII normales a través del puerto serie. Un adaptador USB/serie trabajará bien con K1EL, debido a que es una comunicación serie estándar. Comprueba el manual de Winkey para más información.

En algunos casos el PTT no trabaja bien cuando se usa un conversor USB a serie. Comprueba esta configuración de Windows:

- Panel de Control; icono de Sistema.
- Pestaña Hardware y luego Administrador de Dispositivos.
- Expande el menú Controladoras de Bus Serie Universal (USB)
- Señala cada Concentrador Raíz USB
- Doble clic para las Propiedades, y luego pestaña Administración de Energía,

- Desmarca la casilla Permitir al equipo apagar este dispositivo para ahorrar energía .
  - ♦ La casilla está seleccionada por defecto en la mayoría de los casos.
- Reinicia el ordenador.

Se puede encontrar una buena perspectiva de los conversores USB−serie en la página de concursos de RTTY de AA5AU en: http://www.rttycontesting.com/us

39.4 Interfaz adicional para Puerto Paralelo

Si el tipo de puerto de CW escogido es el LPT1, LPT2 o LPT3, habrá información adicional presente en el puerto paralelo seleccionado. En Configurador selecciona para qué radio se tiene que dar la salida en el puerto seleccionado (Radio 1 o Radio 2). Los datos BCD en el LPT son los de la Radio/VFO actualmente activo. El dato de banda está disponible en múltiples puertos LPT Radio 1 en LPT1, Radio 2 en LPT2 y sucesivamente.

N.B. Cuando se selecciona el DVK, se deshabilita la selección de Antena mediante el puerto LPT. Los pines del DVK y los pines del puerto LPT se solapan

39.4.1 Diagrama de pines del puerto paralelo

pin LPT	Descripción
1	**Retorno para las salidas de PTT y CW.** Este pin tiene limitada su capacidad de drenado, por tanto puedes necesitar el uso de un buffer.
2	**Salida de banda (Bit menos significativo)** configurado en la casilla Antenna en Configurador Este pin también se usa para detener el mensaje enviado al hardware DVK.
3	**NA−compatible TX focus. igual al pin 14 pero en sentido opuesto.** Radio 1/2 Alto = Radio 1/VFO 1, Bajo = Radio 2/VFO 2 Puesto SOLO si no se seleccionó como salida el hardware DVK (msg# 1)
4	**NA−compatible RX focus.** Puesto en alto cuando recibe el foco la radio <> 1 Puesto SOLO si no se seleccionó como salida el hardware DVK (msg# 2)
5	**(Mayúsculas+comilla simple) para conmutar entre estéreo y mono.** Puesto SOLO si no se seleccionó como salida el hardware DVK (msg# 3)
6	Puesto SOLO si no se seleccionó como salida el hardware DVK (msg# 4)
7	**Salida de Banda** configurado en la casilla Antenna en Configurador
8	**Salida de Banda** configurado en la casilla Antenna en Configurador
9	**Salida de Banda (Bit más significativo)** configurado en la casilla Antenna en Configurador
14	**Radio A/B.** (foco de transmisión) para compatibilidad DX Doubler
15	Puerto entrada interruptor de pedal
16	**Salida PTT,** Nivel Alto = modo Transmisión
17	**Salida CW**
18−25	**Retorno para la Salida de Banda. (GND)**

39.4.2 Salida para el Decodificador de Banda

Los pines 9, 8, 7 y 2 pueden ser puestos usando la casilla Antenna en Configurador. La salida en los pines seguirá el código seleccionado que será puesto por la antena escogida.

Código	Resultado en el puerto LPT				Código	Resultado en el puerto LPT			
	pin 9 D	pin 8 C	pin 7 B	pin 2 A		pin 9 D	pin 8 C	pin 7 B	pin 2 A
0	0	0	0	0	**8**	1	0	0	0
1	0	0	0	1	**9**	1	0	0	1
2	0	0	1	0	**10**	1	0	1	0

3	0	0	1	1	**11**	1	0	1	1
4	0	1	0	0	**12**	1	1	0	0
5	0	1	0	1	**13**	1	1	0	1
6	0	1	1	0	**14**	1	1	1	0
7	0	1	1	1	**15**	1	1	1	1

39.4.3 Ejemplo de configuración

Decodificador automático de banda
Top Ten Devices

Código	Antena	Bandas
0		
1	160 mtr	1.8
2	80 mtr	3.5
3	40 mtr	7
4	30 mtr	10
5	20 mtr	14
6	17 mtr	18
7	15 mtr	21
8	12 mtr	24
9	10 mtr	28

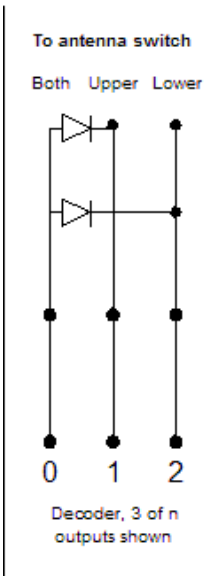
Para reproducir el comportamiento por defecto del Top−Ten Devices, necesitarías configurar la pestaña Antenna en Configurador tal y como aparece a continuación:

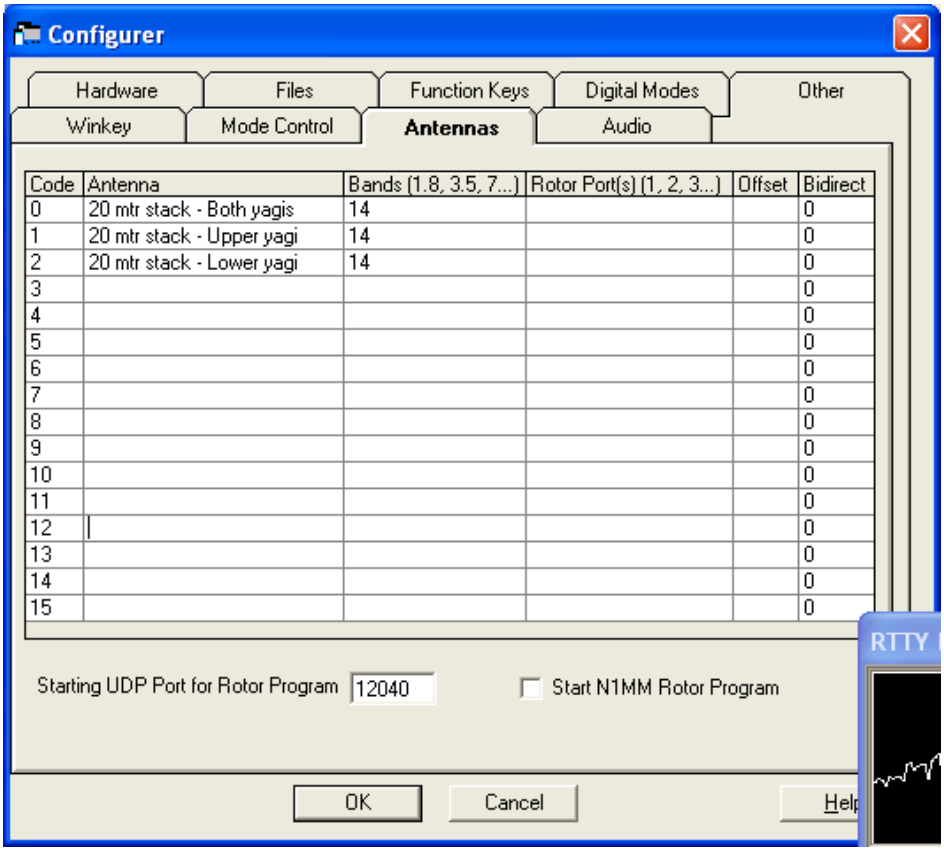
Antenas multibanda

Código	Antena	Bandas
0		
1	3 el yagi 10−15−20	10, 21, 14
2	3 bandas vertical	7, 3.8, 1.8
3	40 mtr dipolo	7
4	80 mtr dipolo	3.8
5		
6		
7		
8		
9		

Es posible usar más de una antena por banda con el N1MM Logger.
Con ALT+F9 es posible conmutar entre esas antenas.
N.B. No olvides añadir un espacio después de la coma cuando uses más de una banda por código.

39.4.4 Ejemplo de configuración con dos antenas apiladas




Configurer
Hardware
Files
Function Keys
Digital Modes
Other
Winkey
Mode Control
Antennas
Audio
Code | Antenna | Bands (1.8, 3.5, 7...) | Rotor Port(s) (1, 2, 3...) | Offset | Bidirect
0 | 20 mtr stack - Both yagis | 14 | | | 0
1 | 20 mtr stack - Upper yagi | 14 | | | 0
2 | 20 mtr stack - Lower yagi | 14 | | | 0
3 | | | | | 0
4 | | | | | 0
5 | | | | | 0
6 | | | | | 0
7 | | | | | 0
8 | | | | | 0
9 | | | | | 0
10 | | | | | 0
11 | | | | | 0
12 | | | | | 0
13 | | | | | 0
14 | | | | | 0
15 | | | | | 0
Starting UDP Port for Rotor Program
12040
Start N1MM Rotor Program
OK
Cancel
Help
RTTY

Ejemplo de configuración para conmutar entre dos antenas apiladas con un conmutador automático de antena. Este diagrama asume que el decodificador emite tensiones DC positivas desde cada terminal.

Asociar la antena superior al terminal uno, y la antena inferior al terminal dos. Cuando el programa pone el código 1, la antena superior será seleccionada. Cuando el programa pone el código 2 entonces se seleccionará la antena 2. Cuando el programa pone el código 0, ambas antenas serán seleccionadas. Observa que el 0 es el código más bajo, y por tanto ambas antenas estarán por defecto.

La figura anterior muestra la configuración en el Configurador.

39.4.5 Datos de orientación

Los datos de orientación para el control de un rotor no están actualmente disponibles en el puerto paralelo.

39.5 Interfaz para Tarjeta de Sonido

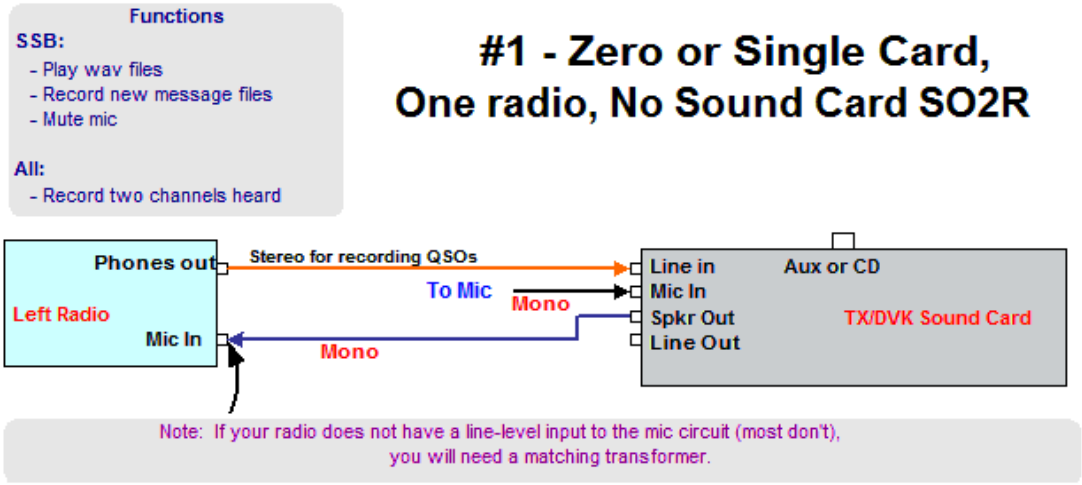
Método preferido

Es mejor controlar siempre el micro con la tarjeta de sonido. De esta manera el audio siempre será el mismo en directo o grabado.También permite regrabar CQ's sobre la marcha, algo realmente necesario en 40m y 80m cuando se llama en split. Comprueba "#1 − Ninguna o una Tarjeta de Sonido, Una Radio, Ninguna Tarjeta de Sonido SO2R" , pueden encontrarse más ejemplos en el capítulo SO2R.

39.5.1 #1 Ninguna o una Tarjeta de Sonido, Una Radio, Ninguna Tarjeta de Sonido SO2R

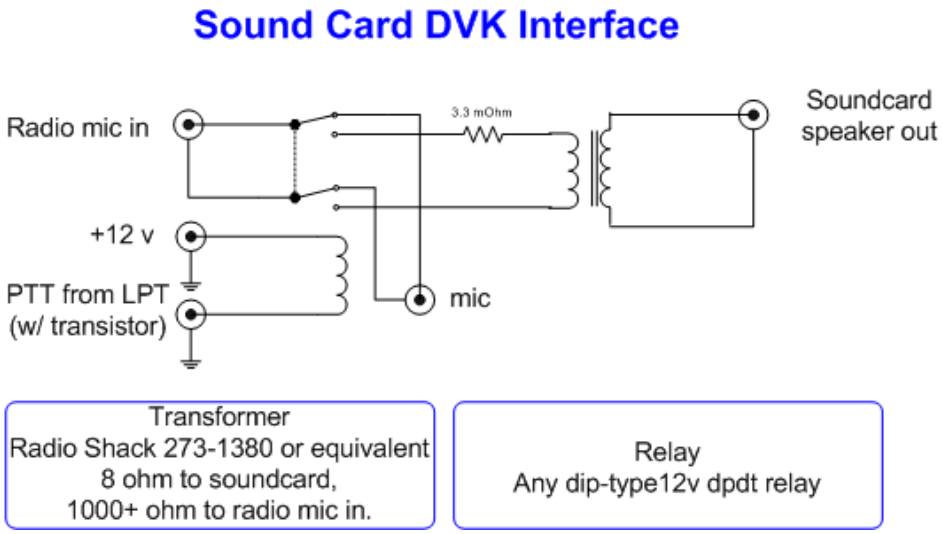
Una radio y una tarjeta de sonido para reproducir ficheros wav y registrar nuevos mensajes y silenciar el micro cuando se reproducen los mensajes.
Selecciona '1 Single Card One radio, No Sound Card SO2R' en la pestaña 'Audio' del configurador y configura la parte superior del diálogo.

El sonido se centra para un canal de radio.



39.5.2 Otro posible interfaz para tarjeta de sonido

¡Este no es el método preferido!



DVK Tarjeta de Sonido

- Un transformador de 8:1000 ohmios debería usarse cuando se use la salida de altavoz de la tarjeta de sonido para la entrada de micrófono de la radio.
- Debería usarse un transformador de 600:600 ohmios (1:1) cuando se utilice la salida de línea de la tarjeta de sonido para la entrada de micrófono de la radio.

39.6 Interfaces para puerto Serie y Paralelo bajo Windows NT/2000/XP

Windows NT, Windows 2000, XP y sus descendientes requieren una librería dll especial que debe ser instalada ejecutando: PORT95NT.EXE para usar los puertos paralelo, serie y USB.
Windows 95, 98 (SE), ME no necesitan esta librería dll especial. En estos sistemas operativos N1MM Logger puede acceder al puerto paralelo directamente sin la necesidad de un driver extra.

Para instalar la librería dll en NT/2000/XP, haz lo siguiente:

- Descarga PORT95NT.EXE Se puede encontrar un enlace a este fichero en la sección de instalación.
- El tamaño es aproximadamente 1.6 Mb.
- Para instalar, simplemente ejecuta port95nt.exe
    - ♦ Selecciona Next, Yes y Typical cuando sea apropiado.
    - ♦ Yes para reiniciar tu PC
    - ♦ Y ya estás listo.
- Tienes que ser el administrador de tu máquina cuando ejecutes port95nt.exe

39.7 Todo en un Puerto COM

Por Uffe PA5DD.

Los puertos compartidos permiten por ejemplo el control de un equipo de Radio/PTT/Interrupción del PTT/CW en solo un único puerto COM, que podría ser todo lo que tú tengas en tu portátil. Ello requiere que hagas un separador serie o un interfaz común. Hay algunos problemas:

- El control de comunicación con la Radio es sin handshake por hardware (ya que estás usando los pines de control para otros propósitos). Esto no es un problema como tal, mientras que el handshake por hardware no sea usado por tu radio. Esto es verdad por lo menos para ICOM & YAESU.
- Algunos interfaces conectan el RTS/CTS para permitir configurar al PC para handshake por hardware y que trabaje apropiadamente. Esta conexión debe ser eliminada para puertos compartidos, ya que generará una interrupción permanente del PTT en el pin CTS. Esto abortará tus mensajes tan pronto como los inicies. También el DSR no debería estar conectado a nada.
- En algunos controladores de radio mediante conversores serie de nivel las señales para handshake son usadas como fuente de alimentación. Esto no es posible si se usa el RTS & DTR para CW/PTT. Tendrás que suministrar una fuente de alimentación de algún sitio (yo uso el puerto PS/2 del ratón). Observa que en este caso solo tienes que dividir la señal de GND, TXD y RXD para el control de la radio.

39.8 Necesito más puertos Serie

Por Didier KO4BB

Las interrupciones son el factor limitante para más de un puñado de puertos serie (com). Hay dos modos de direccionarlos que son:

1) Deseas usar un hardware estándar usando el modelo estándar de puertos com de Windows, a priori el software te dejará seleccionar el puerto IO e IRQ, mientras no necesites la impresora paralela o el disquete (y mientras tu tarjeta de vídeo no use sus IRQs también), y si el programa le deja compartir IRQs (por ejemplo, no necesitas un IRQ para un puerto serie usado para activar la línea del PTT), (¡hay muchos condicionantes!) probablemente podrás meter 4 o 6 puertos com en un solo PC. Nota que podrás tener problemas si intentas llevar una alta tasa de bits en todos los puertos a la vez (eso no debería ser un problema con el control de radio). Por favor observa que la configuración estándar del PC (y Windows) soportan 4 puertos com con solo 2 IRQ. Quienes lo han intentado saben que tú no deseas llevar una alta tasa de bits en el COM 1 y COM 3 al mismo tiempo debido a que comparten el mismo IRQ.

2a) Quitas el software estándar, y entonces puedes usar tarjetas especiales que tienen 4, 8 o hasta 16 puertos. Sin embargo, estas tarjetas usan procesadores de comunicación que necesitan solamente una IRQ del PC pero tu software necesita ser consciente y capaz de comunicarse con ese procesador, a través de cualquier software dedicado, o a través de un driver para tu SO (Sistema Operativo p. ej. Windows), o ambos. Eso es lo que los ISP usan para agrupar un montón de módems que soportan más de un par línea de teléfono/modem con cada PC. Mientras esos pueden tener altas capacidades de tasas de comunicación (debido a que los procesadores de comunicaciones usan FIFOs, pequeños buffers de memoria que almacenan los datos entrantes hasta que el PC está listo para cogerlos), ellos también ofrecen una alta latencia (tiempo de respuesta) más que un puerto nativo, no ideal para CW, aunque con un PC rápido, la mayoría de los usuarios han estado satisfechos con esta configuración.

2b) Los adaptadores USB entran en la categoría de hardware no−estándar, pero debido a que el

USB ahora se integra en la placa base, el procesador hardware de comunicaciones está directamente soportado por la BIOS, y el SO tiene los drivers adecuados, de modo que rápidamente se ha convertido en estándar. Sin embargo, el estándar USB no fue diseñado para minimizar la latencia, por tanto un adaptador USB−serie, mientras va bien para comunicarse con la radio, no es ideal para hacer cosas tales como CW que usan cambio de bit. Eso debería ser reservado a puertos nativos serie o paralelo (placas madre o tarjetas añadidas). Los adaptadores USB son probablemente un poco peores (respecto a la latencia y capacidad para la CW) que los procesadores de comunicaciones dedicados descritos en 2a) debido a que los adaptadores USB se comunican con el PC a través de un enlace serie en vez de ir conectado directamente al bus del procesador, por tanto el cambio de bit tiene que hacerse a través de un enlace serie, que añade latencia. Además, ya que el puerto USB puede ser compartido con otros dispositivos, el acceso a estos otros dispositivos mientras se envía CW podría ser algo malo.

Pie de página: Hay unos excelentes interfaces USB que pueden controlar una o más radios, adaptados a Winkey, y además con facilidades para la tarjeta de sonido.

39.9 Conectar un Interruptor de pedal

Puede conectarse un interruptor de pedal a un puerto serie o paralelo. El progrma funciona para ambos puertos LPT y COM

39.9.1 Puerto paralelo:

Conectar un pedal LPT1 puede hacerse poniendo una resistencia 10k entre el pin 14 y el pin 15. El pin 14 tiene +5V (ver nota abajo). A continuación pon el pedal entre el pin 15 y 18 del LPT1.
Pulsando el pedal se realizará la acción seleccionada en el configurador.
Nota: el pin 14 también se usa para el control de Radio A/Radio B con cajas externas, puede que no estén los +5 volts . Si este es el caso puede usarse una fuente externa de +5 V.

39.9.2 Información para interruptor de pedal **(usando un conector de 9 pin)**

Conecta una resistencia de 10k entre el pin 6 y el pin 7. Pon DTR, pin 4 a "Always On" y RTS, pin 7 a "Always Off".
Conecta el interruptor de pedal entre los pins 4 y 6.
La acción del programa cerrará el interruptor. Los cables del interruptor de pedal no pueden conectarse a tierra.

40 Macros

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

40.1 General

Las macros son palabras clave en un texto que se reemplazan por un valor cuando se envía el texto. Un ejemplo es ! que se reemplaza por el valor del campo indicativo. Pueden usarse en varios lugares del programa.

- Teclas de función (Ventana Entrada)
- Botones Packet (Ventana Packet)
- Botones programables RTTY (Ventana RTTY)
- Botones programables PSK (Ventana PSK)

No todas las macros pueden usarse en todos los lugares mencionados antes.

Las macros se ejecutan tal como se interpretan, i.e. el programa reemplaza todas las macros con sus valores y entonces envía la cw. En el caso de cosas como {log}, introduce el QSO, entonces envía el mensaje. Esto no es un lenguaje de programación, es un sistema de sustitución.

Cuando se inserten varias macros en el texto de una tecla de función todas serán sustituidas por su contenido al enviar.
Por ejemplo: el * es sustituido por tu indicativo, si es PA1M el * se sustituye por los cuatro caracteres. Llamando varias veces a otra tecla de función con varias sustituciones podemos llegar a cientos de caracteres por tecla de función. Para prevenir bucles la longitud de la cadena no puede exceder de 1024 caracteres. Después de esta longitud el programa deja de sustituir. 1024 caracteres es suficiente, 12 líneas de texto (de 80 caracteres).

Nota: las Macros tienen que estar en MAYÚSCULAS o en minúsculas. La longitud máxima 255 caracteres

Cuando exportes o importes una macro no debe tener más de 70 caracteres y el título no más de 9 caracteres.

40.1.1 *General macros*

Pueden usarse en todos los sitios mencionados anteriormente.

Macro	Sustituida por
*	Tu Indicativo el que aparece en Información de la estación, lo mismo que {MYCALL}.
!	Envía el texto del campo indicativo.
{BEEP}	Bip en el altavoz del PC.
{CALL}	Indicativo en el cuadro de texto o, si está vacío, el último indicativo metido en el log. Nota: Envía el indicativo tal como estaba en el momento de inicio de la macro. Si quieres que se envíen los cambios, entonces usa ! (exclamación). No envía el indicativo anterior.
{CLUSTER}	Indicativo del Cluster tal como aparece en información de la estación. Ver ejemplos.
{Comment}	Macro para añadir una cadena {Comment} para comentar el campo del actual o último QSO

{END}	Si quieres que algo se ejecute después de enviar el mensaje, pon delante la macro {**END**}. La macro {END} señala al programa que el resto de los comandos será ejecutado cuando termine de enviar los mensajes de CW, SSB o DIGITALES. Cualquier texto a enviar después de {END} es descartado.
#	Envía el siguiente (o el último) número de serie
{EXCH}	Envía el intercambio, para el último qso o para el actual dependiendo de que el campo indicativo este vacío o no.
{FREQ}	Frecuencia del contacto en la ventana Entrada.
{GRID}	Locator puesto en información de la estación.
{GRIDSQUARE}	Locator del cuadro de texto grid (contacto en la ventana Entrada.).
{GRIDBEARING}	Rumbo entre tú Locator y el del corresponsal (contacto en la ventana Entrada.).
{REVGRIDBEARING}	Rumbo inverso entre tú Locator y el del corresponsal (contacto en la ventana Entrada.).
{KMGRIDDISTANCE}	Distancia en kms. entre tú Locator y el del corresponsal (contacto en la ventana Entrada.).
{LOG}	CW: Guarda el contacto actual. Igual que ENTER en la ventana Entrada. Digital: Pon {LOG} después de {RX}. Nota: No funciona en fonía (SSB, FM, etc.)
{LASTCALL}	Indicativo de la última estación introducida
{LASTEXCH}	Intercambio de la última estación introducida. Para ROPOCO y LZOPENSolo. NO funciona en otros concursos.
{MYCALL}	Mi indicativo de Información de la estación, igual que *
{NAME}	Envía el nombre tal como aparece en el campo Nombre de la ventana Entrada. (Ejemplo: TARA) o cuando no hay campo Nombre, busca el nombre en la tabla call history.
{NAMEANDSPACE}	Envía el nombre como se introdujo en el campo de la ventana entrada (Ejemplo: TARA) o cuando no hay campo Nombre, busca el nombre en la tabla call history y pone un espacio detrás.
{OTHERFREQ}	La frecuencia de la radio no activa. Se usa para pasar estaciones a otras bandas. Sustituye "R" para separar decimales en CW.
{PGDN}	Cambia la frecuencia arriba según este configurado en Config | Configure Ports, Telnet Address, Other | ficha 'Other'. Puede usarse después de {END} en el NA Sprint.
{PGUP}	Cambia la frecuencia abajo según este configurado en Config | Configure Ports, Telnet Address, Other | ficha 'Other'. Puede usarse después de {END} en el NA

	Sprint.
{PREVNR}	Envía el número de QSO del último contacto introducido.
{LRMHZ}	Frecuencia Radio Izquierda/VFO A en MHz. Ejemplo: 28 cuando está en 28.1234 MHz
{RRMHZ}	Frecuencia Radio Derecha/VFO B en MHz. Ejemplo: 14 cuando está en 14.1235 MHz
{RUN}	Envía el último indicativo introducido y pasa al modo llamada.
{S&P}	Envía el último indicativo introducido y pasa al modo S&P.
{STEREOOFF}	Pone en OFF el bit estereo del puerto LPT.
{STEREOON}	Pone en ON el bit estereo del puerto LPT.
{TIMESTAMP}	Fecha y hora del contacto en la ventana Entrada.
{CLEARRIT}	Resetea el RIT a cero. Nota: Solo con equipos que soporten esta función
{CTRL A} ... {CTRL Z}	Envía el carácter Ctrl+A a la TNC. Todos los caracteres del alfabeto pueden utilizarse (de la A a la Z) ++ Ver ejemplos.
{ENTER}	Envía ENTER a la TNC.
{ENTERLF}	Envía Return/Avance de línea a la TNC. Si ENTER no funciona usa esta macro.
{ESC}	Envía Escape a la TNC. Ver ejemplos. ++
{DATE}	Fecha corta como está formateada en Configuración Regional.
{DATE1}	Fecha en formato Nordlink TF/WA8DED (dd.mm.yy) formato: 26.02.99
{SENTRST}	Envía RST tal como se ha introducido en el campo Snt de la ventana Entrada.
{SENTRSTCUT}	Envía RST enviado con el número 9 como N. Se envía 57N o 5NN etc.
{TIME}	Hora tal como está formateada en Configuración Regional.
{TIME1}	Hora en formato Nordlink TF/WA8DED (hh:mm:ss) formato: 20:36:55
{TIME2}	Hora corta GMT (hhmm) formato: 2036 Información de como funciona esta macro en concursos digitales puede encontrarse en: Time2− Como funciona
{DAYTIME}	Fecha en formato TAPR formato: 0107162036
{DATEGMT}	Fecha y hora GMT formato: 16 jul 1 18:36:55
{TIMEGMT}	Hora GMT formato: 18:36:55
{F1}	Envía el texto asignado a la tecla F1
{F2}	Envía el texto asignado a la tecla F2

{F3}	Envía el texto asignado a la tecla F3
{F4}	Envía el texto asignado a la tecla F4
{F5}	Envía el texto asignado a la tecla F5
{F6}	Envía el texto asignado a la tecla F6
{F7}	Envía el texto asignado a la tecla F7
{F8}	Envía el texto asignado a la tecla F8
{F9}	Envía el texto asignado a la tecla F9
{F10}	Envía el texto asignado a la tecla F10
{F11}	Envía el texto asignado a la tecla F11
{F12}	Envía el texto asignado a la tecla F12
{CAT1HEX radio_hex_command(s)} {CAT2HEX radio_hex_command(s)}	Se emplean para enviar comandos a las radios que requieran datos Hex. La macro debe tener todas las letras en mayúsculas seguidas por el dato Hex y terminado por "}". Hay un ejemplo abajo. Son necesarios dos caracteres por byte incluyendo el cero (00). Los espacios se permiten en cualquier parte de la cadena Hex para hacer más fácil la entrada y la verificación. No puedes poner mas de un CAT1HEX o CAT2HEX pero puede haber uno de cada. Se puede enviar más de un comando colocando un caracter / entre las órdenes. Los espacios se permiten a los lados del caracter "/". Varias ordenes pueden ser separadas y enviadas a la radio usando el comando interno spacing. Dependiendo de la velocidad del PC y el número de ordenes en la cadena, el uso de estas macros quizás enlentezca la CW o cualquier otra operación del programa. No se tiene en cuenta que la radio esté o no en transmisión. Si quieres cambiar un puerto de antena, deberás usar las macros {ANTRX#TOGGLE} que pueden inhibir el TX. Un ejemplo para un Icom: {CAT1HEX FEFE66E01C0102FD / FEFE66E01C0102FD }
{CAT1ASC radio_ASCII_command(s)} {CAT2ASC radio_ASCII_command(s)}	Se emplean para enviar comandos a las radios que requieran datos ASCII. La macro debe tener todas las letras en mayúsculas seguidas por el dato ASCII y terminado por "}". Hay un ejemplo abajo. Todos los espacios que estén delante de los comandos no son enviados a la radio, los demás espacios si son enviados. No puedes poner mas de un CAT1ASC o CAT2ASC pero puede haber uno de cada. Se puede enviar más de un comando colocando un caracter / entre las órdenes o concatenadolas. Los espacios antes y después del caracter "/" se envían a la radio. Múltiples comandos separados por el caracter "/" pueden convertirse en uno individual y enviarse a la radio usnado el comando interno pacing.Los caracteres no ASCII pueden ser incluidos por su valor Hex entre los caracteres < >. Los caracteres "<" y ">" no son enviados a la radioradio. Los espacios no se permiten dentro de los caracteres < >. Dependiendo de la velocidad del PC y el número de ordenes en la cadena, el uso de estas macros quizás enlentezca la CW o cualquier otra operación del programa. No se tiene en cuenta que la radio esté o no

	en transmisión. Si quieres cambiar un puerto de antena, deberás usar las macros {ANTRX#TOGGLE} que pueden inhibir el TX. Varios ejemplos de estos comandos: {CAT1ASC PB1;/PB2;} {CAT1ASC PB1;PB2;} {CAT1ASC P<42>1;PB2;} FT2000 − Reproducir mensaje #1: {CAT1ASC PB01;} Puedes colocar un espacio entre el nombre de la macro y el comando CAT para mejorar la legibilidad. Todos los espacios después de la orden CAT1ASC son quitados.
{ANTRX1TOGGLE} {ANTRX2TOGGLE} {ANTRX3TOGGLE} {ANTRX4TOGGLE}	Estas macros se usan para conmutar entre los puertos de antena y en algunas radios entre las antenas de recepción cuando el programa no está transmitiendo. Algunas radios tienen múltiples entradas, pero carecen del comando para controlar esta funcionalidad, por lo tanto la funcionalidad de estas macros depende del modelo de tu radio. Cuando {ANTRX#TOGGLE} se ejecuta, el puerto de antena se selecciona. Si el mismo puerto se solicitra de nuevo y la radio está preparada, la antena de recepción pasará de on a off cada vez que se ejecute. Si el puerto de antena es cambiado a otro, la configuración actual de la antena RX se almacena y vuelve a usarse cuando se seleccione de nuevo. Si solo se usa un puerto de radio, solo esnecesario asignar la macro {ANTRX#TOGGLE} a una tecla de función para poner la antena RX en on/off rápidamente. Radios soportadas: FT950, FTDX9000, FT2000, IC746, IC746Pro, IC756, IC756Pro, IC756Pro2, IC756Pro3, IC775, IC7700, IC7800, K3, Orion, TS2000
{SOCALLSTACK}	Esta macro activa el almacenamiento de indicativos. Estando en modo CQ, prporciona al operador la posibilidad de almacenar o recuperar un indicativo cuando muchas estaciones están llamando. El indicativo almacenado no tiene que estar completo y puede tener un “?”.Puede ser usado en modo SO1V/2V o SO2R, en ambas ventanas de entrada, y con/sin ESM. En modo CQ, {SOCALLSTACK} movera un indicativo completo o parcial y lo colocará en el marco de indicativo y en el mapa de bandas. Si hay un indicativo en el marco se sustituirá por el nuevo. Si el indicativo tiene una “?”, se reslatará y el cursosr se pondrá sobre ella. Si no contiene interrogación se colocará el cursor al principio de indicativo. Con el comando ALT+D, puede borrarse un indicativo almacenado desde el mapa de bandas y del marco indicativo sin sacarlo de la pila, cuando la ventana indicativo está vacia. {SOCALLSTACK} también hara saltar el indicativo de la pila si ESM cambiará el indicativo con la cadena CQ−Frequency. Cuando esto ocurre, el indicativo almacenado está visible en el mapa de bandas. {SOCALLSTACK} No se usa en MM como función de almacenamiento. Mira también la macro **{STACKANOTHER}** Los indicativos almacenados con {SOCALLSTACK} pueden sacars la barra espacio cuando CQ−Literal iestá en el marco indicativo.

	Más información en el capítulo: Funciones Avanzadas
{STACKANOTHER}	Macro para almacenar indicativos adicionales en todos los modos. Mira también la combinación CTRL+ALT+G Más información en el capítulo: Funciones Avanzadas
{LOGTHENPOP}	Es una macro para ser usada con el almacenamiento mono operador. Si enviar correcciones al introducir está activado, salta el siguiente indicativo fuera de la pila, y actualiza si ESM está activado, al paso correcto. La macro puede usarse con o sin ESM. Funciona solo en modo CQ. Una sugerencia sería: {LOGTHENPOP} TU NW {F5}{F2} En CW, si {LOGTHENPOP} no puede sacar un indicativo se la pila y el indicativo introducido a cambiado, envia el indicativo corregido y el mensaje TU. Más información y ejemplos en el capitulo: Funciones Avanzadas Ejemplos de configuración de teclas pueden verse en el capítulo Functionkeys (CW: ejemplo 3)

++ = Estas macros no pueden usarse en MMTTY y PSK.
El interfaz de la TNC acepta todas las macros anteriores..

40.1.2 *Macros CW*

Solo funcionan para los botones CW

Macro	*Substituido por*
<	Incrementa la velocidad CW 2 PPM. Ver ejemplos
>	Decrementa la velocidad CW 2 PPM. Ver ejemplos
~	Envía el carácter espacio. Ver ejemplos
#	Envía el siguiente número de serie
[	SK ...−.−
]	AS .−...
+	AR .−.−.
=	BT −...−

Carácter	*Substituido por*
!	..−−.
"	.−..−.
'	.−−−−.
?	..−−..
/	−..−.
:	−−−...
;	"−.−.−."
(	"−.−−."
)	"−.−−.−"
,	"−−..−−"
−	−.−..−

Carácter	*Substituido por*
É	..−..
Ü	..−−
Ä	.−.−
Á	.−−.−
Ñ	−−.−−
Ö	−−−.
_	.−−.−
$	...−..−
@	.−−.−.

Consejo: Algunos indicativos tienen combinaciones de letras muy duras de copiar correctamente. Por ejemplo 6Y2A es a menudo pillado como BY2A. Para facilitar que tu indicativo se copie más fácilmente, ve a Config > Change Packet/CW/SSB/Digital Message Buttons> Change CW Buttons, y cambia el valor por defecto para los mensajes de F1 y/o F4 en los que se usa el * para el indicativo. Siguiendo con el ejemplo de 6Y2A, cambia en F4 de * a >6<~Y2A.
Resultado: el 6 es enviado dos palabras más lento que el resto del indicativo, También se puede poner un espacio entre el 6 y la Y. Intenta otras combinaciones de <,>, o ~ para facilitar la copia de tu indicativo.

40.1.3 *Macros SSB*

Las macros SSB solo pueden ser usadas en los botones SSB.
Las macros SSB no pueden ser concatenadas si el resultado son dos ficheros wav. La macro # si se puede combinar si se coloca al principio.

Macro	*Substituida por*
{OPERATOR}	Especifica ficheros wav: wav\{OPERATOR}\cq.wav Por defecto el indicativo de la estación si no se ha especificado. Ver ejemplos.

40.1.4 *Macros SO2R*

Las macros SO2R solo pueden ser usadas cuando este modo está seleccionado

Macro	Sustituida por
{JUMPRX}	

	Cambia el foco RX a la otra ventana de entrada. Si solo se muestra una ventana abierta se abre la segunda.
{WIPE}	Limpia la ventana que tiene el foco
{ADVSO2RON}	Activa 'Advanced SO2R'. Ver capítulo sobre 'SO2R'
{ADVSO2ROFF}	Desactiva 'Advanced SO2R'. Ver capítulo sobre 'SO2R'
{CTRLFx}	Esta macro permite al usuario enviar en la otra radio (solo en CW). Así un botón CW sería como: "tu EXCH{CTRLF9}" Donde F9 en la otra radio enviaría un CQ. Es importante tener en cuenta que con Ctrl+Shift+L cambiamos esta prestación a on o off. Cuando está en off la macro CTRLFn es ignorada.

40.1.5 *Macros multiusuario*

Las macros multiusuario solo funcionan cuando está activado este modo.

Macro	Sustituida por
{MESSAGE}	Envía un mensaje (vía tecla de función) a otra estación conectada en la red. Mira los ejemplos más abajo.
{PASS 0} ... {PASS 15}	Frecuencia de paso desde la 0 (estación principal) hasta la estación 15
{PASS 1800} ... {PASS 28000}	Inserta la frecuencia de paso para la primera estación encontrada en esta banda. (Los PASS válidos son 1800; 3500; 7000; 14000;21000 y 28000)

40.1.6 *Macros digitales (RTTY y PSK)*

Las macros siguientes funcionarán con las teclas de función.
En el Interfaz digital pueden usarse estas macros y además las macros generales.

Macros	Sustituida por
{TX}	Inicia la transmisión en el interfaz digital (¡necesario para transmitir!) **Necesario al principio de cada macro Digital!**
{RX}	Conmuta a recepción en el interfaz digital (necesario para poder recibir) **Necesario al final de cada macro Digital!**
{SCQ}	Está macro se pone al final de la macro TU para continuar el CQ
{GRAB}	Coge el primer indicativo de la ventana estaciones escuchadas.
{DELALL}	Borra todas las entradas de la ventana estaciones escuchadas.
{DELTOP}	Borra la entrada superior de la ventana estaciones escuchadas.
{DELSEL}	Borra la entrada resaltada de la ventana estaciones escuchadas

_	(Guión bajo) Envía un tono vacío. (Solo en MMTTY)
{FILE:xxxx}	Esta macro envía un fichero de texto localizado en la carpeta de N1MM Logger. xxxxx se reemplaza por el nombre del fichero y el fichero de texto necesita estar en el directorio de logger. Si {FILE:Qslinfo. txt} se localiza al principio de la línea el fichero será enviado cuando el botón se presione. Si {FILE:Qslinfo.txt}se localiza en una cadena el texto del fichero se añadirá donde se encuentre {FILE:Qslinfo.txt} en la cadena.
{LDIGFQ}	Frecuencia del interfaz digital izquierdo.
{RDIGFQ}	Frecuencia del interfaz digital derecho
{PREVTIME}	Envía el campo time (para concursos como el ANARTS y el BARTG)
{ALIGN}	Mueve la señal dentro del rango del paso de banda. Lo mismo que Align Buttom en Digital Interfaces y en el motor PSK
{PROFILE0}	Resetea a los valores por defecto
{PROFILE1} … {PROFILE8}	Al insertar en una tecla de función desde {PROFILE1} hasta {PROFILE8} cambiamos el perfil de MMTTY. De esta manera es posible tener un perfil para CQ y otro para S&P o como lo quiera configurar cada uno. (Solo cuando se usa MMTTY)
{HXXXX}	Para usar con HAL DXP38. Las ordenes de DXP“8 se pasan en formato Hex como $80 $EA. Esta macro coge la cadena de texto en el formato {HXXXX} o {H80EA} y lo convierte en la orden apropiada a enviar Mira en el capítulo de RTTY para más información sobre HAL DXP38
{DI1} … {DI24}	Envía textos asignados en las macros DI−1 hasta DI−24 del interfaz digital
{LOGTHENGRAB}	Introduce el contacto y coge el primer indicativo de la ventana Grab. Solo funciona en modo CQ.

Algunas observaciones:

- El uso de {TX} y {RX} permite encadenar las macros que la radio transmite mientras no se envíe la macro {RX} o se pulse el botón RX
- También pulsando la tecla ESC se conmuta a RX.

Es mejor enviar el comando que usa tu TNC para borrar el buffer de transmisión después de abortar una macro. Si no lo hacemos, lo que ha quedado en el buffer se enviará cuando la TNC vuelva a transmitir.

40.1.7 *Macros Packet/Telnet*

Estas macros solo funcionan en los botones packet/telnet

Macro	*Sustituida por*
{WAIT}	Espera 5 segundos (valor fijo)

40.2 Ejemplos de Macro

40.2.1 *Ejemplos de macros CW*

- Enviar el indicativo introducido en el campo indicativo
  - ♦ Macro: !
    - ◊ Envía el indicativo del corresponsal. El introducido en el campo indicativo se envía vía Puerto paralelo o serie.
- Enviar CQ con tu indicativo
  - ♦ Macro: cq~test~de~*
    - ◊ El tiempo entre palabras es de medio espacio.
    - ◊ Se reemplaza por el indicativo del cuadro de diálogo estación.
- Enviar parte del intercambio más rápido (RST 6 ppm más rápido)
  - ♦ Macro: <<<5nn>>>{EXCH}
    - ◊ 5nn se envía 6 palabras más rápido.

40.2.2 *Ejemplos de macros SSB*

- Enviar el indicativo introducido en el campo indicativo
  - ♦ Macro: !
    - ◊ Envía el indicativo del corresponsal. El introducido en el campo indicativo se envía vía tarjeta de sonido. En la carpeta 'Letters' tiene que haber un fichero wav para cada letra y cada número. Ejemplos se pueden encontrar en la página web de N1MM, selecciona 'Other Files' en 'Downloads'.

- Cada operador con sus ficheros wav
  - ♦ Macro: wav\{OPERATOR}\cq.wav
    - ◊ Puedes especificar ficheros wav como: wav\{OPERATOR}\cq.wav De esta manera cuando se cambia de operador en un multi, también cambian los wav. Esta sintaxis indica una carpeta debajo de la de instalación del programa. Puede especificarse otra de la siguiente manera:
    - ◊ "C:\wavfiles\cq.wav".
    - ◊ Si lo quieres todo muy real: \wav\{OPERATOR}CQ.wav y llámalos:
      N1MMCQ.wav
      PA1MCQ.wav
    - ◊ Reproducir un intercambio con la voz del operador:
      wav\{OPERATOR}\5905.wav
    - ◊ {OPERATOR} solo está implementado para los botones SSB

- Escuchar un “clic” para no llamar a los duplicados (en S&P)
  - ♦ Si estás en modo S&P F6 emite {BEEP}, se escuchará un clic al intentar trabajar un duplicado.

40.2.3 *Ejemplos de macros RTTY y PSK*

- **Ejemplos de macros para PK’32 (Ventana interfaz digital)**

Texto botón	*Macro*
Abort	{CTRL−C}R{ENTER}TC{ENTER}
TX	X{ENTER}
RX	{CTRL−D}
Band Up	RB U{ENTER}
RxReverse	RXREV T{ENTER}

- **Ejemplos de macros para PK'32 (Teclas de función de la ventana Entrada)**

Modo	*Texto botón*	*Macro*
Llamando	F1 CQ	X{ENTER}CQ CQ CQ TEST DE {MYCALL} {MYCALL} K CQ{CTRL−D}
Llamando	F2 Exch.	X{ENTER} ! UR 599 {EXCH} 599 {EXCH} BK{CTRL−D}
Llamando	F3 Tnx/Qrz	X{ENTER} ! TU GL DE {MYCALL} QRZ{CTRL−D}
S&P	F1 {MYCALL}	X{ENTER}! DE {MYCALL} {MYCALL}{CTRL−D}
S&P	F2 Exch.	X{ENTER}! UR 599 {EXCH} 599 {EXCH} GL DE {MYCALL}{CTRL−D}

- **Ejemplos de macros para KAM**

Texto botón	*Macro*
Abort	{CTRL−C}R RTTY {ENTER}
TX	{CTRL−C}T
RX	{CTRL−C}E

- **Ejemplo de macros para SCS PTC (Interfaz digital)**

Texto botón	*Macro*
Abort	{ESC}CLR{ENTER}{CTRL−D}{ENTER}
TX/RX	{CTRL−Y}
RX−Reverse	{ESC}TR 1{ENTER}
RX−Norm	{ESC}TR 0{ENTER}
45 Baud	{ESC}BAU 45{ENTER}
75 Baud	{ESC}BAU 75{ENTER}
Modo Comando	{ESC}Q{ENTER}

Texto botón	*Macro*
RTTY	{ESC}Q{ENTER}BAU{ENTER}
PSK31	{ESC}Q{ENTER}PSKT{ENTER}
CW	{ESC}Q{ENTER}CWT{ENTER}
AMTOR	{ESC}Q{ENTER}AMTOR{ENTER}
PACTOR	{ESC}Q{ENTER}PT{ENTER}
PACKET	{ESC}Q{ENTER}PACKET{ENTER}

- **Ejemplo de macros para SCS PTC (Teclas de función de la ventana de Entrada)**

Modo	*Texto botón*	*Macro*
Lllamando	F1 CQ	

		{CTRL−Y}CQ TEST DE * * * k{ENTER}{CTRL−Y}
Lllamando	F2 EXCH	{CTRL−Y}! HI 599 {EXCH} {EXCH} K{CTRL−Y}
Lllamando	F3 CFM	{CTRL−Y}! QSL TU DE * QRZ? K{CTRL−Y}
S&P	F1 CALL	{CTRL−Y}! DE * * K{CTRL−Y}
S&P	F2 EXCH	{CTRL−Y}DE * TU 599 {EXCH} {EXCH} GL DE *{CTRL−Y}

- **Ejemplo de macros para MMTTY (Teclas de función de la ventana Entrada)**

Modo	***Texto botón***	***Macro***
Lllamando	F1 CQ	**{TX}** CQ CQ CQ TEST DE {MYCALL} {MYCALL} K CQ **{RX}**
Lllamando	F2 Exch.	**{TX}** ! UR 599 {EXCH} 599 {EXCH} BK **{RX}**
Lllamando	F3 Tnx/Qrz	**{TX}** ! TU GL DE {MYCALL} QRZ **{RX}**
S&P	F1 {MYCALL}	**{TX}** ! DE {MYCALL} {MYCALL} **{RX}**
S&P	F2 Exch.	**{TX}** ! UR 599 {EXCH} 599 {EXCH} GL DE {MYCALL} **{RX}**
Enviar CQ empezando en una nueva línea		**{TX}**{ENTERLF} CQ DE {MYCALL} **{RX}**

40.2.4 *Ejemplos de macros de packet*

- Conectar al cluster usando el firmware TAPR:
  - {CTRL C}C {CLUSTER}{ENTER}
    Esta sentencia se especifica para una tecla de función en la ventana de Packet.
    - {CTRL C} envía un carácter Control C a la TNC cuando se coloca en modo comando.
    - {CLUSTER} se sustituye con el indicativo del cluster indicado en el formulario de datos de la estación. Por ejemplo: PI8XXX.
    - {ENTER} se sustituye por la tecla Enter.
  - El resultado es que la TNC se pone en modo comando (con Ctrl+C), se le envía C PI8XXX. Y después de este comando la tecla Enter.

- Conectar al cluster usando el firmware TF/Nordlink:
  - {ESC}C {CLUSTER}{ENTER}
    Esta sentencia se especifica para una tecla de función en la ventana de Packet.
    - {ESC} pone un carácter Escape en el buffer de la línea de comandos Es lo mismo que mayúsculas+Escape cuando el cursor está en la línea de comandos de la ventana Packet.
    - {CLUSTER} se sustituye con el indicativo del cluster indicado en el formulario de datos de la estación. Por ejemplo: PI8XXX.
    - {ENTER} se sustituye por la tecla Enter.
  - El resultado es que la TNC se pone en modo comando (con Esc), se le envía C PI8XXX. Y después de este comando la tecla Enter.

- Este es un ejemplos con más comandos en la tecla de función:
  - {ESC}I {MYCALL}{ENTER}{ESC}P 100{ENTER}{ESC}S1{ENTER}{ESC}C {CLUSTER}{ENTER}
    Esta sentencia se especifica para una tecla de función en la ventana de Packet.
    - {ESC}I {MYCALL}{ENTER}
      Envía mi indicativo a la TNC.

◊ {ESC}P 100{ENTER}
Cambia persistencia a 100
◊ {ESC}S1{ENTER}
Cambia al canal 1
◊ {ESC}C {CLUSTER}{ENTER}
Conecta a mi cluster local

¡¡Una tecla de función hace todo esto!!

- Ejemplo con la macro {WAIT}:
  - En las sustituciones puedes incluir cosas como {CTRL M}. Puedes poner también la macro {WAIT} que espera 5 segundos.
  - Si necesitas pulsar CTRL M, escribir C PE1M—, esperar un prompt y después introducir tu indicativo, puedes cambiar un botón para enviarlo todo.
  - {CTRL M}{WAIT}C PE1M—{WAIT}PA1M
  - Enter es enviado automáticamente después de cada comando. Esto puede ser causa de problemas con algunos sistemas.

- **Ejemplo de envío de Ctrl−Z al DX−cluster para finalizar un correo**
  - Cuando no hay manera para enviar CTRL−Z a la TNC. Configura una de las macros con {CTRL−Z} y funcionará perfectamente.
  - Ejemplo F12: {CTRL−Z}

40.2.5 *Ejemplo de la macro {MESSAGE}*

La macro {MESSAGE} envía un mensaje a las demás estaciones conectadas en la red (vía tecla de función). El mensaje enviado se muestra en la ventana Info de las estaciones receptoras en grandes caracteres rojos.
Colocando un número después de la macro {MESSAGE} se envía el mensaje a una estación específica. Si no quieres enviar a una estación concreta, pero necesitas iniciar el mensaje con un número pon un "−" al principio del mensaje. Ya que el "*" se usa para poner tu indicativo, no puedes ponerlo al principio de un mensaje para indicar que se envíe a todas la estaciones. Como por defecto se envía a todas las estaciones, esto no es un problema. No inicies el mensaje con un número y llegará a todas las estaciones.

Texto botón	Macro
F8 Pass station	{MESSAGE}2 {TIMEGMT} {PASS 1} {CALL} {GRIDSQUARE} {GRIDBEARING}deg. {KMGRIDDISTANCE} km. El mensaje se envía a la estación 2 con info sobre la estación en el campo indicativo. Esta es una macro que podría usarse VHFREG1 cuando una estación es enviada de una banda a otra.
F8 Pass station	{MESSAGE} {TIMEGMT} {PASS 1} {CALL} {GRIDSQUARE} {GRIDBEARING}deg. {KMGRIDDISTANCE} km. El mensaje es enviado a todas las estaciones conectadas con info acerca de la estación en el campo indicativo.
F8 OK	{MESSAGE}2 OK Se envía OK a la estación 2

40.2.6 *Ejemplos de macro {END}*

La macro {END} indica al programa que no ejecute los comandos restantes hasta que se terminen de enviar los mensajes CW, SSB o DIGI.
Un ejemplo:

F1: {STEREOOFF}CQ TEST *{END}{STEREOON}

Cuando se pulsa F1, el bit estereo en el Puerto LPT se pone en OFF. Se envía el CQ, y después de que el mensaje se complete, el bit estereo del Puerto LPT se vuelve a poner en ON. Así, puede

escucharse la segunda radio mientras se envía el CQ, y escuchar después las dos radios una vez que termina.
Nota: Solo las macros con efectos secundarios pueden colocarse después de {END}. Si, por ejemplo, pones {MYCALL} o "5NN" después de {END} esto es ignorado. ¿Por qué? El mensaje ha terminado, no hay nada más que enviar.

Así que la regla es: Todas las macros con efectos secundarios se ejecutan después de que termine el mensaje de enviarse.

¿Dónde lleva esto? ¿Se ha creado una macro para el control de la radio? Exacto, una macro donde puedes definir comandos específicos para tu radio. La sintaxis sería algo como {R1 cmd}. Donde "cmd" sería el comando, específico de la radio, configurable por el usuario, de la misma manera que en el mapa de bandas. Un ejemplo con el Orion sería como el que sigue:
F1: {R1 *UM0}CQ TEST *{END}{R1 *UM85}
Esto pondría el volumen de la radio (en el Orion) a 0 al comenzar el CQ y al terminar pondría el volumen a 85. Esto es equivalente a poner el monitor en off durante la llamada CQ. Las posibilidades son muy interesantes (Hay también una macro {R2} para SO2R.)
Podemos controlar RX silencio/silencio, monitor on/off, QSY en el NA Sprint, entradas de teclado y o pasar el foco al siguiente VFO, etc.

41 Soporte Multiusuario

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

N1MM soporta operaciones multioperador multitransmisor. Para poder trabajar en este modo es necesario tener en red al menos dos PC y hasta un máximo de 15. Cada uno de los PC debe tener su tarjeta de red. El protocolo de red utilizado es el TCP/IP. La red necesita un PC “principal”. Este PC “principal” gestiona cosas como el sincronismo de fecha/hora, conexión con packet/telnet, etc. Este PC principal tiene que ser el numero 0.

41.1 Características

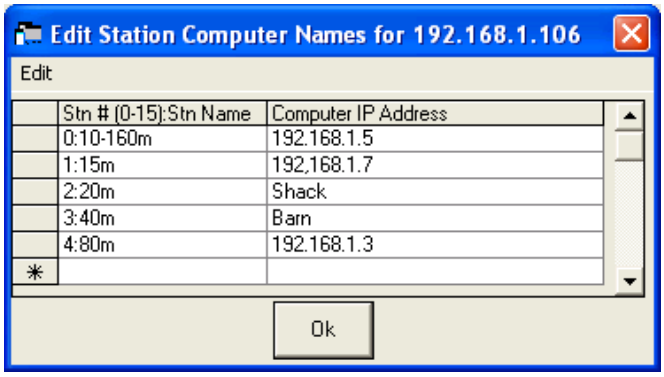
- 16 PC máximo conectados en red con uno “principal” (0−15).
- Emplea tarjetas de red estándar (NIC’s).
- Las direcciones IP se emplean en la configuración.
- Las estaciones conectadas pueden enviarse mensajes entre ellas
- Sincronización automática de fecha y hora
- Información de la frecuencia en que está cada estación.
- Distribución de información de cluster a todas las estaciones conectadas.
- Packet
    - ♦ Distribuido a todas las estaciones conectadas
    - ♦ Los comandos se envían a la estación principal, esta los manda al cluster
- Mensajes de error cuando una estación falla
- La ventana Info proporciona la información de estado y otras opciones extra.
- En el menú Config, hay un submenú especial para herramientas multiusuario (Multi−User Tools).
- Sincronización automática cuando conecta una estación.

41.2 Configuración

Se asume que la red está configurada y funciona correctamente, desde cada PC se puede hacer ping a cualquier otro.
Es fácil ver todos los PC en “Mis sitios de red” o “Entorno de red”, etc. cuando se activa “compartir archivos” en cada uno de ellos. Antes de seguir con estas instrucciones hay que comprobar que los ordenadores se “ven” entre sí con un ping. No es relevante que la red use par trenzado o coaxial, etc. Las conexiones vía puerto serie usadas por antiguos programas bajo DOS no las soporta N1MM.

Cuando el direccionamiento está en el rango 10.x.x.x y usamos Windows XP/SP2 la máscara de red 255.255.255.0, que puede usarse con otras versiones de windows, puede darnos problemas. A Windows XP/SP2 no le gusta esta máscara, en este caso emplea: 255.0.0.0

- Configurar en todos los ordenadores
    - ♦ Hay que configurar cada ordenador como si se tratara de una estación autónoma. Control de las radios, PTT/CW. Ficheros wav, etc. Al gusto de cada operador.
    - ♦ Todos los PC deben tener la misma versión de N1MM Logger.
- Solo en la estación “Principal”
    - ♦ Configurar el cluster, Packet/Telnet solo funcionan en este ordenador.
        - ◊ Poner en hora exacta el reloj. ¡El resto de los ordenadores usarán esta hora!
        - ◊ Esta estación tiene que ser la 0.
- Las demás estaciones (no la "Master" estación 0)
    - ♦ Selecciona la ventana Telnet para que se muestre info del cluster(recibida desde la estación master).
        - ◊ La ventana Packet no dará información en un ordenador esclavo.
    - ♦ Siempre la ventana Telnet en los esclavos, da igual usar Packet o Telnet en el PC master.
- Configura todas las estaciones exactamente igual antes d einiciar el modo multiusuario.
- Asociar en todos los ordenadores sus nombres, números y dirección IP
  Se realiza en esta ventana que muestra una red con cinco ordenadores.



- Ir al Menú Config | Edit Station Computer Names
  - ◊ Stn # (0'5: Stn Name Introduce el número de la estación empezando por la 0 para la principal. El nombre del ordenador debe ser introducido después : (ej: 0:15m). El nombre del ordenador puede ser distinto de su nombre NetBIOS. La estación principal DEBE ser la 0 y las demás 1, 2, 3…15 correlativamente.
  - ◊ Computer IP Address – Introduce la dirección IP de ordenador o el nombre del ordenador, esto depende de si el ordenador esta usando direcciones IP DINÁMICAS o ESTÁTICAS. Si no sabes cual es, es mas seguro usar el nombre del ordenador cuando configuras esa ventana. si el ordenador usa dirección IP DINÁMICA, podrás usar siempre el nombre del ordenador. Si el ordenador usa dirección IP ESTÁTICA, podrás usar cualquiera de las dos, o el nombre del ordenador o la dirección IP. La mayoría de los ordenadores que se conectan a internet están configurados con direcciones IP DINÁMICAS.
  - ◊ Nota: En el ejemplo de arriba, los ordenadores de las bandas de 10−160m, 15m, y 80m están usando direcciones IP ESTÁTICAS, y los de 20m y 40m tienen direcciones IP DINÁMICAS.
  - ◊ Para marcar o crear el nombre del ordenador, ve a: Panel de Control−> Sistema. En la ventana Propiedades de Sistema que se abre clic en la etiqueta Nombre del PC. el nombre del ordenador aparecerá allí. Para cambiarlo clic en el botón Cambiar en esa ventana.
  - ◊ Comprobar la dirección IP es un poco mas complicado: Panel de Control > Conexiones de Red > Botón derecho en la conexión que es usada para acceder a internet y selecciona Propiedades > en la nueva ventana ve hacia el medio de la caja con el desplazamiento y busca la línea con el protocolo de internet (TCP/IP) y haz doble clic en esa línea. En la nueva ventana en la pestaña General, marca o configura tu dirección IP.
  - ◊ Si no se utiliza una dirección IP privada, hay que poner un asterisco en la descripción del nodo, para que el programa no conecte a ese puerto
  - ◊ Un cuadro de diálogo aparece cuando una estación conecta desde una IP inesperada.
- Todos los ordenadores deben tener la misma configuración y en el mismo orden. ¡No cambies ninguna entrada!
- Un mensaje de atención se muestra si se añade una entrada en blanco en la tabla de estaciones. Una entrada en blanco puede impedir que se conecte un PC con otro.

Nota: Los datos de la configuración se guardan en la base de datos. Configura el concurso, los datos multiusuario, mensajes, etc. en un solo PC. Copia la base de datos a los demás PC y ya lo tienes todo configurado.

- **Iniciar el modo Multiusuario**
  - Ve a 'Config | Multi−User Mode'.
    Clic con el ratón para activar la opción.

Soporte Multi−2: Necesitas identificar las estaciones que actuan como run1 y como run 2. Aparece en la ventana Info un número grande azul para recordarte que estación eres.
Pon la radio 2 en el menú 'Multi−User Tools' como: **Set station as Run 2.**
En el configurador en Setup Run radio 1 usa Port 1 y Run radio 2 to usa Port 2 (no

ambos a ambos, 1 o 2)

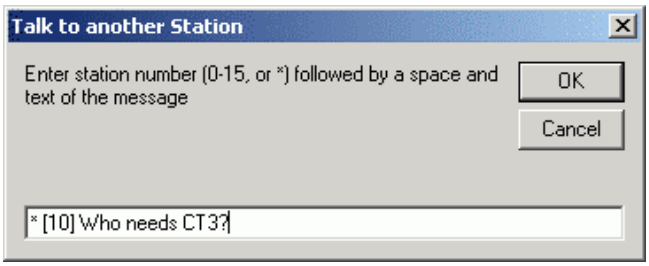
41.3 Menú Multi User Tools

La sincronización de la introducción y borrado de QSO se hace de forma automática. Los mapas de bandas también se rellenan con la información procedente de la conexión al cluster de la estación “Principal”. A continuación algunas herramientas que pueden usarse.

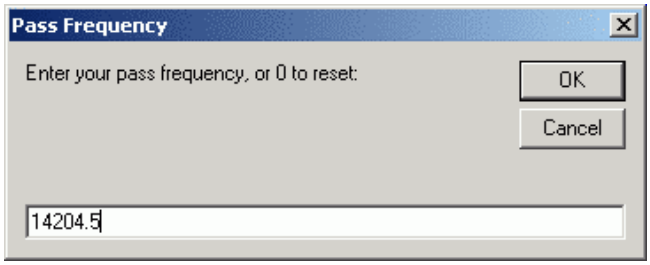
Ir a 'Config | Multi User Tools'

- **Multi Call Stacking Options** − Múltiples opciones pueden seleccionarse (una por juego de los de abajo)
  - **Send Freq/mode to Call Stack Target Station Alt+I**
  - **Send Partner F−Keys to Stack Target VFOA/Radio 1**
  - **Send Partner F−Keys to Stack Target VFOB/Radio 2**
  - **Send Partner F−Keys to Stack Target − Disabled**
  - **Wipe Partner Call if Logged By Stack Target − Disabled**
  - **Wipe Partner Call if Logged By Stack Target − Enabled**
  - **Partner Logging − Disabled**
  - Partner Logging − Enabled
- Talk to another station Ctrl+E Enviar un mensaje a una o a todas las estaciones. Introduce el número de la estación (0−15 o *) seguido por un espacio y a continuación el texto del mensaje.
  Por defecto el programa pone un asterisco (*)
  Posibles números de estación.
  - * El mensaje se envía a todas las estaciones.
  - 0 El mensaje se envía a la estación 0 (Principal).
  - 1 Envía el mensaje a la estación 1.
  - Etc.

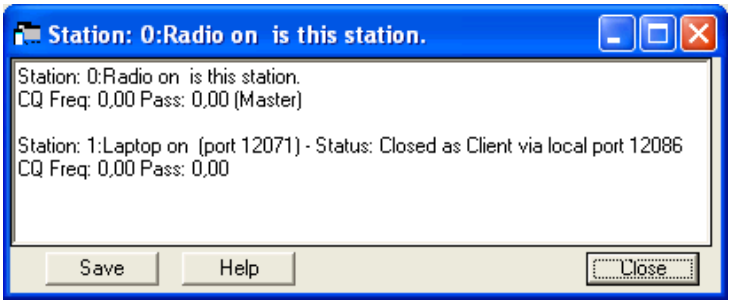
Si se omite el numero o el '*' el mensaje se envía a todas las estaciones.



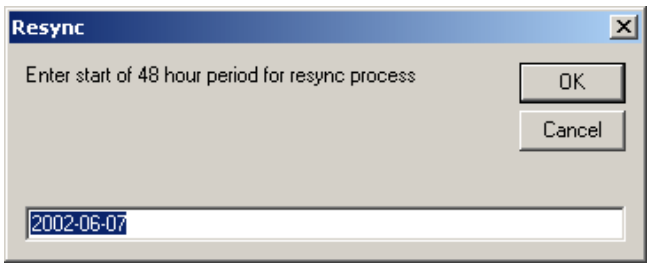
- Force Time Sync Now Fuerza la sincronización de fecha y hora con la estación “Principal”. La sincronización se realiza automáticamente al iniciar y después cada 5 minutos.
  - Hay herramientas para sincronizar fecha y hora con servidores de Internet. Una buena utilizada por los usuarios de N1MM logger es Dimension 4.
- Set your pass frequency Alt+Z Envía a las demás estaciones una frecuencia para que puedan redirigirte corresponsales para hacer un QSO La frecuencia se enviará solo a las estaciones conectadas en ese momento. Si solo quieres que te manden a la frecuencia de CQ, no es necesario enviar la frecuencia de paso. La frecuencia de paso se resetea solo después de reiniciar el programa. Si en la configuración de un mensaje introducimos {PASS 3} la frecuencia de paso o la de CQ es enviada a la estación 3. Cuando transmite en CW el programa sustituye automáticamente ‘R’ por el punto decimal. NO introduzcas 'R' en la frecuencia de paso.
  - Introduce 0 para resetear tu frecuencia.
  - La frecuencia de paso se muestra en la barra de estado de la ventana Entrada y en la ventana Info.



- Send Freq/Mode to Call Stack Target Station Alt+I − Este comando se hizo originalmete para los WRTC_2006. Permite a una estación compañera cargar remotamente el VFO B de la estación objetivo. Solo funciona cuando el modo multiusuario está seleccionado.
- **Log QSO's at all stations** − Marca esta opción para guardar en el log los QSO de todas las estaciones. Está seleccionada por defecto. El resto de la información (packet spots, frecuencias de paso) se distribuye a todas las estaciones de red.
- **Show Connections** − Muestra información sobre las estaciones conectadas.


Station: 0:Radio on is this station.
Station: 0:Radio on is this station.
CQ Freq: 0,00 Pass: 0,00 (Master)
Station: 1:Laptop on (port 12071) - Status: Closed as Client via local port 12086
CQ Freq: 0,00 Pass: 0,00
Save
Help
Close

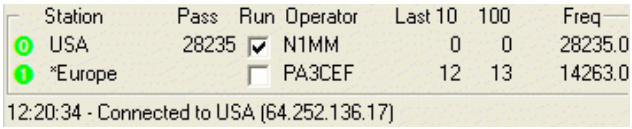
- Mensajes de estado:
  - ♦ Connected Existe conexión con esta estación.
  - ♦ Listening Esperando a la estación Principal, no hay conexión.
  - ♦ Error La estación principal no está conectada (o no está en modo multiusuario).
- Reset Serial Numbers on all Stations El número de serie de todas las estaciones se pone a 0. Esta es una opción para que todas las estaciones en el concurso empiecen con 0, sobre todo cuando se 'ensaya' con el log.
- Resync Logs by Date Permite a una estación recoger los qso de las demás estaciones para un periodo de 48 h..
  - ♦ Hay que introducir la fecha de inicio para la sincronización (concursos de 48 h.). La fecha y la hora por defecto es la del primer qso en el log. Si no hay log se tomará la fecha que aparece en la ventana de selección de concurso.
  - ♦ El concurso a sincronizar debe ser el mismo en todas las estaciones. Por ejemplo: CQWWSSB.
  - ♦ La sincronización solo se realiza en la estación que hace la petición. La sincronización no es bidireccional. No se envían los QSO a las otras estaciones, de está manera no se recargan.
  - ♦ Cuando se sincronizan log antiguos, hay que poner el punto exacto de partida. Los contactos se deben guardar con el número correcto de la estación (el que está en la base de datos). Por ej. La Estación 0 solo envía qso guardados por la Estación 0. La estación 1 solo envía QSO guardados por la estación 1.



- Resync Last n Hours Permite a una estación recoger los qso de las demás estaciones para un periodo. Este periodo se pide en horas. Para más info ver 'Resync Logs by Date'.
- Rescore last N Hours Recalcula las últimas N horas para el concurso actual. Se puede poner cualquier tiempo pero es bastante lento.
- Trace Multi User Messages Marca esta opción si quieres guardar en un fichero (*.TRC) los mensajes recibidos y enviados por una estación. Esta opción se usa solamente para depuración de errores.
- Force Other Station to Stop Transmitting When I Transmit Fuerza a otra estación a detener la transmisión.
    - ♦ En M/2 se detiene a la otra estación con la misma selección.
- Don't automatically change to S&P mode − Esta opción desactiva el cambio automático a S&P cunado se hace QSY. Util cuando hay más de una radio en la misma banda.
- Set station as Run 2 Configurar esta estación como segunda estación de llamada (en MULTI2).
- Don't work non mults Impide a esta estación introducir no−multiplicadores, Cuando está seleccionado también impide el CQ para esta estación.
- Show Computer Name _ IP Address Info Muestra la información proporcionada por la utilidad IPCONFIG /ALL'

41.4 Información

La imagen de abajo es una captura de la parte inferior de la ventana Info, donde se muestra la información multiusuario. Haciendo clic con el botón derecho sobre los iconos rojo/verde nos aparece un menú. Consultar la ayuda de la ventana Info para más información.



- Estado de las conexiones:
    - ♦ Verde Conectado
    - ♦ Rojo No conectado
    - ♦ Rojo claro Se está estableciendo la conexión, o se ha perdido, el programa intentará resolver esta incidencia.
- Nombre de la estación
- Frecuencia de paso Haciendo clic sobre la frecuencia de paso se envía un mensaje a la estación seleccionada, si es tu propia estación el VFO izquierdo pasará a la actual frecuencia de paso.
- Está llamando CQ o S&P (buscando).
- Quién es el operador.
- Información estadística

41.4.1 Frecuencia CQ/paso

41.4.2 Reglas

La frecuencia cq/paso funciona de la siguiente manera.

- Llamando
    - ♦ Activado & llamando
        - ◊ Si está marcada La casilla de verificación llamada, siempre se envía la frecuencia de llamada.

- Sin llamar
    - ♦ Si tengo frecuencia de llamada, pero estoy buscando multiplicadores.
        - ◊ La frecuencia de llamada se mantiene 1 min., después se pone a 0.
    - ♦ No estoy llamando, y tengo una frecuencia de paso en la banda.
        - ◊ El usuario debe especificar la frecuencia.
    - ♦ No tengo frecuencia de paso, o no es buena.
        - ◊ Es responsabilidad de los operadores resetear la frecuencia de paso. ¿Podría emplearse un recordatorio cada x minutos sin qso en la frecuencia?

◊ Esto no esta implementado
- ♦ No tengo frecuencia de llamada, o no es buena.
  - ◊ Recordatorio cada minuto sin qso en la frecuencia de llamada.
  - ◊ Esto no esta implementado

41.4.3 Mostrando reglas

Llamando Se muestra la frecuencia de llamada.

No llamando Muestra la frecuencia de paso si no es 0, si no hay frecuencia de paso muestra la última de CQ.

41.5 Macros

Las macros de substitución pueden usarse en la mayoría de los botones programables del programa. Para el modo multiusuario hay algunas específicas, que se pueden encontrar en el capítulo macros.

41.6 Prestaciones

- Almacenamiento de indicativos: Pueden almacenarse los qso en una estación remota.
  - ♦ La estación remota se indica desde la ventana Info, botón derecho del ratón sobre el circulo de la estación, y seleccionar en el menú la opción "Target for call stacking".
  - ♦ Un máximo de un indicativo puede apilarse, si la pila está vacía se puede almacenar otro.
- Inhibir la transmisión
  - ♦ Si una estación está como monooperador o multi un solo transmisor, se le impide transmitir si hay otra estación haciéndolo
  - ♦ Si una estación esta como multi' o multi multi no se les permite transmitir en la misma banda
  - ♦ Ver también la opción Force Other Station to Stop Transmitting When I Transmit, en el menú Config, submenú Multi User tools.

41.7 Donde colocar la base de datos

NO hay que compartir el log, hay que dejarlo local en cada disco duro.

- Si se comparte el log en un servidor lo más probable es que no funcione. No es una buena idea. Puede parecer buena, pero no lo es: El programa no chequea en multiusuario errores temporales. No se diseño ni probó para esto.
- Tener el log en cada PC proporciona redundancia, cosa muy importante en un entorno cargado de radiofrecuencia.
- El acceso local es casi siempre más rápido.

No hay problema en usar un servidor como ayuda en la copia de ficheros. Los ficheros mdb son simplemente ficheros. Pueden intercambiarse. Es recomendable cerrar el programa antes de moverlos, hay que evitar también que cualquier programa pueda escribir en un fichero abierto.

41.8 Otra información

- Borrar QSO introducidos por otra estación no está permitido. Un mensaje de advertencia se muestra.
- La estación 0 envía al inicio todos los spots a cada estación, para que puedan rellenar sus mapas de bandas. Hay que usar la ventana Telnet (no la ventana Packet en los demás ordenadores de la red. Si se envía un mensaje al cluster, desde cualquier estación de la red, este será puesto en la red de cluster vía packet/telnet por la estación 0. La información recibida desde la red de cluster, será enviada a todas las estaciones de la red.
- El programa no puede cerrarse mientras se inicia el modo multiusuario, pueden ocurrir cosas imprevisibles.
- El programa preguntará por el indicativo del operador, si este no se ha introducido (con Ctrl+O).

Aparecerán periódicamente mensajes de advertencia si no se ha especificado.
- Las frecuencias de CQ/paso se pedirán al inicio.
- En la ventana de concursos puede aparecer uno llamado DELETEDQS.
  No es un concurso, es el sitio donde el programa mueve los qso borrados. Especialmente para soporte al modo multiusuario.
- El estado de la conexión se muestra en la parte inferior de la ventana Info.
- La conexión se chequea cada 10 segundos.
- Todas las conexiones se reinician cuando la base de datos, el concurso o la lista de conexiones cambia.
- A las estaciones no principales, se le permite cerrar los puertos packet/telnet.
- El tiempo de sincronización se muestra solo en la estación principal.
- Si se marcan o almacenan en la máquina local se marcarán y almacenarán en las demás estaciones de la red.
- El nombre de la estación se mostrará delante de los comandos telnet/packet, pero no será enviado hacia fuera. Por ejemplo: [20M] sh/dx.
- Cuando se pierde la conexión se intentará reconectar cada 30 segundos.
- Para Multi' debe usarse el modo multiusuario y comprobar que los números de la estación CQ y la de multiplicadores son los mismos a lo largo de todo el concurso. Para poder mantener así el número de la radio en el fichero Cabrillo. El número de radio solo se anota en el cabrillo cuando se usa multi−2 o multiusuario.
- Cualquier estación que se sitúe en un armónico de la frecuencia usada aparecerá en rojo en la ventana Info.
- En monoperador y multioperador un solo transmisor, el indicativo del operador se colorea en rojo mientras está transmitiendo.
- La edición de grupos no está permitida en la ventana de log cuando se está en modo multiusuario
- Si una estación selecciona 'Config | Multi User tools | Don't use non mults' la llamada CQ no se permite.
- Solo la estación principal puede conectar al cluster packet/telnet.
- Ctrl+Alt+M cambia el numero de la estación.

41.9 Ejemplo de configuración multiusuario

El siguiente ejemplo usa compartir archivos y NetBios (se puede ver en entorno de red). N1MM no lo necesita cuando trabaja en modo multiusuario. Basta que los PC se vean entre ellos con un ping. Las líneas con * no son necesarias pero es bueno tenerlas para otros propósitos, como la actualización de ficheros, etc. Si no se ponen no quiere decir que estas tareas no funcionen, se pueden realizar con otros medios (CD / disquetes). La red de Windows no se utiliza, N1MM usa solo TCP/IP.

41.9.1 Antes del concurso

Ordenador principal:

- Activar compartir ficheros para redes Windows (*)
- Activar compartir en el disco duro principal (*)
- Tener todos los ficheros de instalación preparados en el principal (*)
- Configura la dirección IP del principal de acuerdo al resto de estaciones (ver más adelante).
    - ♦ Puede ser necesario reiniciar y que el sistema pida el CD de instalación.
    - ♦ Anota la configuración IP previa para restaurarla después del concurso.
- Anota el nombre del PC (NetBIOS) y el grupo de trabajo(*)
- Inicia N1MM Logger.
- Selecciona una nueva base de datos vacía en el principal (por ej. PACC2003.MDB).
- Inicia un nuevo log par el concurso (por ej. PACC) (mira en el manual).
- Configura las teclas de Función (SSB/CW/Packet).
- Edita los nombres de los PC de acuerdo a un plan por ej.:
    - ♦ Stn#: Nombre dirección IP
    - ♦ 0:Principal 192.168.10.10
    - ♦ 1:160M 192.168.10.1
    - ♦ 2:80M 192.168.10.2
- Carga el fichero de países (por ejemplo CTY PACC.DAT) (Menú Tools).
- Selecciona el fichero Master.dta a usar ('File | Choose Which Contest to Log').
- Establece la comunicación con el DX cluster en el ordenador principal (Packet o Telnet).
- Configurar una plantilla de ventanas para todas las estaciones.

    - ♦ Exporta la configuración de ventanas.
- Configura o desactiva el cortafuegos.

Ordenadores no principales:

- Instala la tarjeta de red, si no lo has hecho.
- Configura o desactiva los cortafuegos.
- Activar compartir ficheros para redes Windows (*)
- Configura la dirección IP de acuerdo al resto de estaciones.
    - ♦ En Windows 95/98/ME: podría ser necesario reiniciar y el CD de instalación.
    - ♦ Anota la configuración IP previa para restaurarla después del concurso.
- Busca la estación principal en el red de Windows(*)
    - ♦ Usa Buscar equipos en Entorno de red, escribe el nombre (NetBIOS) del ordenador.
- Instala/actualiza N1MM logger.
    - ♦ Copia desde el ordenador principal vía red (*)
- Copia la base de datos (por ej. PACC2003.MDB) desde el principal.
    - ♦ Copia desde el ordenador principal vía red (*)
- Copia la carpeta WAV desde el principal.
    - ♦ Copia desde el ordenador principal vía red (*)

En todos los ordenadores:

- Inicia N1MM Logger.
- Importa la configuración de ventanas.
- Abre la base de datos (por ej. PACC2003.MDB) ('File menu) | Select: PACC log') •
- Activa el modo Multi−user (menú config).
- Pon los parámetros de configuración (CAT, PTT, CW) y expórtalos.
- Desactiva los sonidos de Windows si vas a usar ficheros WAV.
    - ♦ Panel de control Dispositivos de sonido Silencio

Siempre:

- Asegurarse que se está corriendo la misma versión del programa en todos los ordenadores.
- Asegurarse que se está usando el mismo concurso en todos los ordenadores.
- Asegurarse que todos los PC tienen la misma zona horaria.
- Preferiblemente, todos los ordenadores tienen la misma configuración regional para números, fechas, moneda, etc.
- Preferiblemente, todos los ordenadores tienen el mismo formato de fecha y hora.

41.9.2 Durante el concurso

- Chequea regularmente la configuración de fecha y hora.
    - ♦ Usa un servidor de hora de Internet si es posible, el te lo hará automáticamente.
- Observa el estado de la red y reconecta/sincroniza si es necesario.
    - ♦ ¡Ten en cuenta que una resincronización solo importa los qso al PC que la ejecuta! El ordenador del que importamos no se actualiza con los datos del que hace la petición.

41.9.3 Después del concurso

- Sincroniza en todos los ordenadores.
- Chequea QSO/multis en todos los PC y compara.
- Compacta la base de datos y haz una copia de seguridad.
- Restaura los PC a su configuración anterior, IP, sonidos, etc.

41.10 Sincronización del log multiusuario

La sincronización del Log es algo que no debe usarse alegremente. Cada estación tiene su propia copia del log, sincronizar solo sirve para seguirle la pista a los multiplicadores. La desincronización se produce cuando una estación pierde la conexión. Generalmente solo sería necesario sincronizar la última hora, si la desconexión es por menos tiempo. Si una estación vuelve a conectar, es mejor que otra estación le envíe una copia de su base de datos, y que sincronice su log para los escasos

minutos que haya perdido la conexión.
Se tardaría mucho si la desconexión ha sido de varias horas y se quiere conservar los contactos del log, pero no en los demás.

41.11 Multi Multi Disperso Multiusuario vía internet

El programa soporta que una o todas las estaciones del sistema estén fuera de la LAN, en Internet. Una utilidad para esta característica, sería posibilitar a una estación lejana que conecte al Multi enviar spots en privado, de manera que solo los operadores del multi pudieran verlos. Esta práctica fue habitual en épocas pasadas con las redes de cluster y packet. Hoy en día no se hace, es más violaría el espíritu e incluso el contenido de las bases de un concurso.

Configurarlo no es fácil, es recomendable que lo haga un usuario experto que tenga conocimientos avanzados sobre direccionamiento IP, cortafuegos, enrutadores, puertos, NAT, etc.

En primer lugar hay que conocer la dirección pública (externa) de nuestro ordenador. Si está conectado directamente a Internet podemos conseguirla ejecutando la utilidad del sistema ipconfig.exe para NT, 2000, XP, o bien winipcfg.exe para 98 y ME. Ipconfig.exe debe ejecutarse desde una ventana de DOS para poder ver la salida. Cuando el ordenador está dentro de una LAN la conexión se realiza normalmente a través de un enrutador. Los ordenadores de la LAN usan direcciones privadas, y el enrutador usa una dirección pública. Puede obtenerse la dirección pública del enrutador accediendo a este enlace: http://megawx.aws.com/support/faq/software/ip.asp

Cuando una conexión multiusuario no funciona hay que chequear la dirección IP. Esta dirección cambia (cuando es dinámica). Sobretodo después de reiniciar el PC cuando está directamente conectado, o cuando se resetea el enrutador cuando el PC está en una LAN.

El enrutador debe ser configurado para dirigir el tráfico entrante hacia la dirección IP de su PC.
No es necesario cambiar puertos. Vamos a dar detalladamente las instrucciones de configuración.
Algunos enrutadores no permiten esta configuración. ¡Recuerda, Esto es un trabajo de profesional!

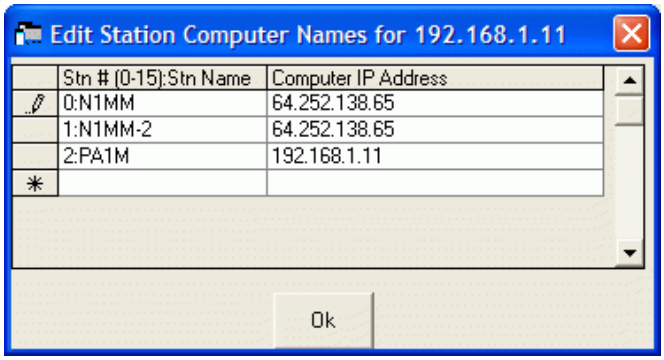
El puerto de entrada usado es el 12070 + el número (0−15) de la estación. 12070 para el primer PC, 12071 para el segundo, etc.

Cortafuegos Abrir el puerto 12070 + Número estación (0‘5) para tráfico entrante.

Enrutador Probablemente sea necesario usar NAT para enrutar el tráfico entrante para el puerto 12070 + Número estación (0‘5) hacia la dirección IP de tu PC.

'Config | Edit Station Computer Names'

- Los ordenadores con N1MM Logger en la red local se configuraran usando su dirección IP privada. El ordenador fuera de la red local usará la dirección IP pública. El enrutador debe dirigir el tráfico procedente de la red externa hacia el PC que ejecuta N1MM logger.
- Ejemplo de configuración:
    - ♦ La dirección 192.168.1.11 es mi dirección local (PA1M).
    - ♦ Las primeras dos entradas tienen dos instancias de N1MM Logger en dos diferentes desde Tom (N1MM).
    - ♦ Ejemplo de redirección en el enrutador de PA1M, esto puede cambiar según el fabricante del enrutador:
        - ◊ Service name : N1MM (no es relevante)
        - ◊ Protocol: TCP
        - ◊ Public Port: 12072
            - · 12072 = 12070 + 2, mi PC local que tiene que conectar desde el exterior.
        - ◊ Private IP: 192.168.1.11
        - ◊ Private Port: 12072
        - ◊ Active: Yes
    - ♦ NB La dirección IP usada en el ejemplo no es la de Tom, N1MM :)



Los tiempos de latencia cuando se hicieron las pruebas estaban en 100 msec.

La lista de direcciones de IP tiene que ser diferente en cada máquina.
Asegúrate de que la máquina remota tiene su dirección de IP externa, y
la máquina(s) local tiene su dirección interna.

Ejemplo en PA1M:	Ejemplo en N1MM:
0:N1MM	0:N1MM
64.252.138.65	192.168.0.1
1:PA1M	1:PA1M
192.168.0.1	63.133.11.55

Es ético?

Un uso legal dentro de casi todas las bases sería que las estaciones remotas chequearan lo que necesita su estación antes de enviar spots. Este trabajo podría darse a estaciones cercanas al multi y seria contribuir de algún modo con él

El propósito de esto es dar soporte a las estaciones HQ IARU, e inspirar quizás una nueva categoría que podría llamarse "multi−multi distribuido". Pienso que esto añadiría mucho a la experiencia de las estaciones más pequeñas al posibilitarles participar en un esfuerzo Multi−Multi−Distribuido y tener algunas de las ventajas de la operación Multi−Multi. Tal vez no, pero sin intentarlo, ¿cómo sabremos si funciona? De todos modos me interesa, y lo hago para divertirme...

Es una idea estupenda tener la estación de 10 m. en OA, la de15 m. en 6W, la de160 m. en TF etc..

Necesitamos una categoría como Multi Multi Distribuido?

La mayoría de las bases de concursos obligan a qué las estaciones estén en el mismo lugar, y estar conectadas por cables, o no estar separadas por más de 500 m. Pienso que el HQ IARU es el único concurso donde se buscan otros caminos en estos temas. En la mayoría de los demás concursos será probablemente ilegal a menos que por supuesto crees tu propia categoría de competición (MMD). Tal vez sólo como una demostración un año (y enviar el log como lista de control) sólo para probar la tecnología.

42 SO2R

Traducido por Manuel Abián "Nino" (EA7RM)

42.1 El fundamento

Un solo operador y 2 radios (también conocido como SO2R) es una técnica operativa que cuando se hace adecuadamente, puede añadir muchos qsos y multiplicadores extra a tu log. Esto se logra aumentando tu eficiencia durante los momentos “muertos”, específicamente cuando estas enviando por una radio. Se incremente la eficiencia escuchando en un segundo receptor mientras estas transmitiendo por la primera radio. En la segunda radio estas escaneando las bandas buscando QSOs y multiplicadores que necesites. Si encuentras una nueva estación a trabajar en la segunda radio, lo dejas escenificado en la segunda ventana de Entrada hasta tener un momento libre para poder trabajarlo. Incluso añadiendo algunos pocos QSOs en una hora empujará tu puntuación en gran medida.

La filosofía del desarrollo SO2R es permitir utilizar cualquiera de las dos radios, no tienen por que ser idénticas. En su forma más simple, dos transceptores se conectan a dos antenas distintas en dos bandas diferentes; con una atenuación suficiente, separación de antenas y filtrado es posible hacerlo sin interferencias desde el equipo que transmite al que recibe. Un muy alto porcentaje de operadores SO2R serios utilizan radios idénticas sencillamente para mantener bajo el factor de confusión, pero tener radios idénticas no es necesario para el software.

Así, el receptor en una banda se usa para buscar nuevos contactos mientras que el transmisor está activo en otra banda. Esto significa que puedes sintonizar mientras tu ordenador manda CQs. En algunos concursos, en concreto North American Sprint CW, que tiene un formato de concurso no usual, pueden hacer que el SO2R sea incluso más útil. Pero, para la mayoría el SO2R es más útil durante concursos como CQWW y ARRL DX CW. El requerimiento más crucial para el SO2R es la transmisión automática −−− si has de hablar a un micrófono o comprimir unas paletas mientras sintonizas el receptor no podrás hacer lo mejor en el segundo receptor. Esto quiere decir que es necesario un DVK para hacer SO2R en fonía.

SO2R en fonía es una actividad especialmente fatigada. Es más fácil alcanzar un nivel de fatiga mental mientras operas SO2R que redunda en una disminución general de la puntuación más que ayudarte en mejorarla. Esta es otra razón por la que el concurso Sprint CW está particularmente ajustado al SO2R – solamente dura 4 horas.

Si tu radio no es soportada por N1MM logger (Ej.: las radios JRC), o es una radio antigua sin interfaz para el ordenador, podrás utilizarlas, pero no tendrás un control automático del equipo.

En SO2V, que es “Un solo Operador 2 VFOs”, tú conectas una radio. Si tu radio sencillamente tiene 2 VFOs, los VFO A/B se asignarán a cada una de las Ventanas de Entrada de datos. Si tienes una radio con un segundo receptor, cada uno de los receptores se asigna a cada una de las ventanas de entrada. Cuando lo desarrollamos, realmente sentimos que SO2V sería más utilizado que el SO2R. Cuando se opera en SO2V (y SO2R), también necesitas cambiar el LPT keying de Radio 1 (por defecto) a BOTH (ambos). De lo contrario no podrás transmitir en la radio 2.
Solamente se soporta dos radios (o dos receptores, dependiendo de cómo lo mires)

Esto significa que una radio con 2 VFOs (A/B) se utilizará mas que dos radios separadas. SO2V es más “normal” para la mayoría de la gente, ya que la mayoría no se han adaptado para SO2R. La interfaz de SO2V en N1MM logger es esencialmente idéntica a la SO2R, pero con SO2V usas solo una radio probablemente con un segundo receptor. Se pueden colocar a la vista dos ventanas en SO2V, para los VFOs A/B. SO2V hace un mejor uso del segundo receptor ahora presente en la mayoría de los equipos de gama alta. Con el segundo receptor puedes sintonizar la banda mientras estas escuchando una respuesta a tu CQ. Como no puedes escuchar en el subreceptor mientras transmites, SO2V no es tan eficiente como el SO2R
Mientras el SO2V puede aumentar tu puntuación, el mayor aumento vendrá con el SO2R (si se hace correctamente).

Tenemos 3 palabras para el nuevo operador SO2R práctica, práctica y práctica. SO2R es definitivamente una habilidad a aprender que requiere su tiempo para aprender, e incluso aun más en dominarlo.

42.2 Interfaz de usuario intuitiva

Como pronto verás, la aplicación SO2R del N1MM logger es más intuitiva que otras aplicaciones SO2R:

- Las ventanas de Entrada pueden disponerse para reflejar el diseño del equipo
- Las ventanas de Entrada pueden emplearse para cualquier función (no funciones dedicadas como en otros)
- Siempre sabrás lo próximo que va a mandar cada VFO (cuando se esté en modo ESM)
- Indicios visuales identificando el focus de transmisión, Run frente S&P, y ¡más¡

N.T – Se entiende por focus a la Ventana de Entrada de Datos activa

42.3 Características soportadas

N1MM logger soporta todas las características que podrías esperar de cualquier programa SO2R del mundo. Además, hay un montón de características únicas.

- Se mostrarán dos Ventanas de Entrada de datos que son totalmente intercambiables en funcionalidad (las ventanas no se dedican específicamente a una tarea)
- Se conservan los modos tradicionales de Running y S&P para cada Ventana de Entrada SO2R, así que las 2 ventanas pueden usarse para :
    - Running / S&P
    - S&P / Running
    - S&P / S&P
    - Running / Running (aún no puesto en marcha)
- Las ventanas de Entrada se dispondrán como se quieran en la pantalla: normalmente izquierda/derecha, o arriba/abajo para representar el diseño de la estación físicamente
- Cada ventana de Entrada tiene una lectura de la frecuencia en el cuadro de arriba.
- ´LEDs" Identificando que radio tiene el focus. La radio que está enviando tiene un LED rojo identificando el focus de TX, y un LED verde identificando la radio que tiene el focus de RX y el teclado (combinados)
- El fondo en el campo de entrada cambia de color dependiendo si la radio está en running o en S&P: blanco = running; amarillo= S&P
- Habilidad para cambiar de frecuencia la otra radio desde la radio actual. Usando / antes de introducir la frecuencia en el campo de indicativos para especificar la frecuencia de la otra radio /VFO
- Soporta ESM (Mensajes enviados con el Enter) en ambas ventanas.
- Escribiendo un indicativo en la segunda ventana de Entrada S&P no detiene el envío por la radio en RUN.
- Pulsando Escape para de enviar en cualquiera de los VFOs, pero no cambia el focus.
- Cambiando el focus de transmisión (por cualquier función) para el envío antes de la conmutación y envío por la otra radio
- Las teclas Ctrl+Teclas de Función y Ctrl+Enter manda mensajes por la otra radio (el concepto es Ctrl= la otra radio)
- "Teclas rápidas" para tareas específicas y enviar por la otra radio (aun no están implementadas)
- Todas las asignaciones de teclas funcionan en ambas radios (a no ser que se especifique lo contrario)
- Da soporte al Top Ten DX Doubler y al WX0B Station Master
- Da soporte SO2R aunque ninguna de las dos radio este conectada al ordenador con interfaz
- Dueling CQs mandará CQ (sin retardo) alternativamente en cada radio (Ctrl+B).Dueling CQs también está soportado para SSB y CW.
    - Si estamos en Dueling CQs y mandamos CQ, entonces ambas radios pasan a estar en Run
    - Ctrl−F1 o Ctrl−Enter no empezarán Dueling CQs
    - Dueling CQs en SSB y CW (diferentes modos en cada Ventana de Entrada) también se soporta
- Un bloqueo de la radio por software está implementado para SO2R digital.
- CQ−repeat (repetición de CQs) se terminará cuando se mande un mensaje por la otra radio
- El macro {JUMPRX} cambia el focus de recepción a la otra ventana de entrada
- Da soporte a 2 radios – no da soporte para 3 o más radios
- Da soporte SO2R con una o dos tarjetas de sonido (SO2R por 5 €)

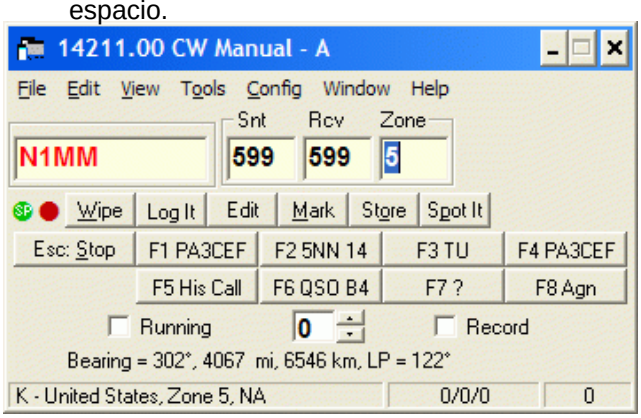
- Cuando cambiemos la banda usando Ctrl+AvPág/RePág saltará la banda de la otra radio.
    - ♦ ESTO NO SUSTITUYE A UN BLOQUEO POR HARDWARE ¡!!
- El envío en CW se verá en la barra de estado (solamente cuando se esté en SO2R)
- Durante operaciones con el VOX, en SO2R a 5 € el audio de TX debe seguir al focus de TX en todo momento
- En SO2R el progreso de los mensajes CW, el texto enviado, en la barra de estado de la ventana entrada de la radio activa.

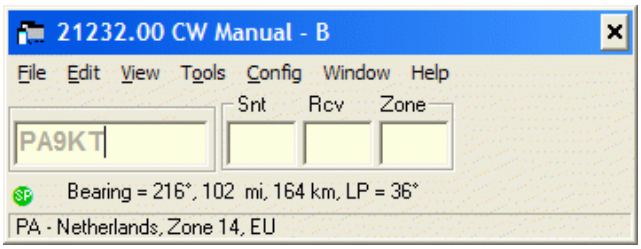
N.T – Se entiende por focus a la Ventana de Entrada de Datos activa

42.4 Ventana de entrada

Las Ventanas de Entrada pueden situarse en cualquier lugar de la pantalla. Normalmente la gente las situará de forma similar al diseño de su equipamiento, por ejemplo, si las radios están situadas izquierda/derecha, las ventanas se dispondrá para reflejar esto. Para aquellos que apilen su equipamiento arriba/abajo, pueden posicionarlas en la pantalla así, entonces lógicamente da la imagen de la configuración de las radios.

El espacio en pantalla se queda pequeño. Para minimizar esto puedes encoger las Ventanas de Entrada de datos comparadas a su diseño por defecto Abajo hay un ejemplo de una Ventana de Entrada de datos por defecto y una versión minimizada. También usando dos monitores tendrás más espacio.

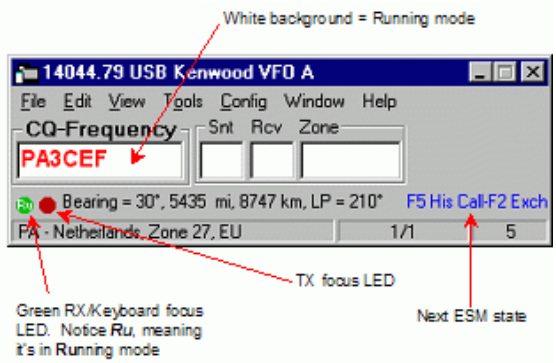


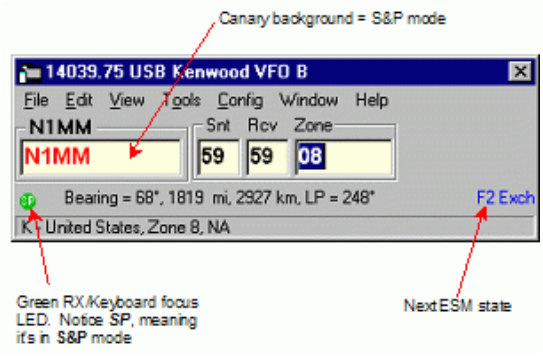

21232.00 CW Manual - B
File Edit View Tools Config Window Help
Snt Rcv Zone
PA9KT
Bearing = 216°, 102 mi, 164 km, LP = 36°
PA - Netherlands, Zone 14, EU

Para lanzar la segunda Ventana de Entrada, pulsar la tecla \

42.5 Ventanas de Entrada SO2R típicas

La mayoría de las personas que están cómodas con N1MM logger tienden a utilizar el tamaño reducido de las Ventanas de Entrada como en los ejemplos de abajo. Toda la información vital que un operador necesita es mostrada en la ventana más pequeña. La mayoría de los operadores SO2R son más eficientes mientras llaman CQ en la radio 1 y buscan (S&P) por la otra. Las Ventanas de Entrada del ejemplo de abajo determinan una disposición típica. El VFO izquierdo (A) está asignado ahora en running, y el derecho (B) en S&P


White background = Running mode
14044.79 USB Kenwood VFO A
File Edit View Tools Config Window Help
CQ-Frequency
Snt Rcv Zone
PA3CEF
Bearing = 30°, 5435 mi, 8747 km, LP = 210°
F5 His Call-F2 Exch
PA - Netherlands, Zone 27, EU
1/1
5
TX focus LED
Green RX/Keyboard focus LED. Notice Ru, meaning it's in Running mode
Next ESM state


Canary background = S&P mode
14039.75 USB Kenwood VFO B
File Edit View Tools Config Window Help
N1MM
Snt Rcv Zone
N1MM
59
59
08
Bearing = 68°, 1819 mi, 2927 km, LP = 248°
F2 Exch
K - United States, Zone 8, NA
Green RX/Keyboard focus LED. Notice SP, meaning it's in S&P mode
Next ESM state

Todas las características que están disponibles para el monoperador de radio funcionarán también en SO2R/SO2V. Por ejemplo, cuando se esté sintonizando la banda con el VFO S&P, los spots que

estén en el mapa de banda se insertarán automáticamente en cada marco del indicativo (encima del indicativo en la ventana de entrada) cuando se llegue a la frecuencia del spot. Pulsando la barra espaciadora pasará el indicativo desde este margen al campo de QSO. Entonces, si una estación te llama en la radio que está en Run cambiar de una ventana de Entrada a la otra con la tecla \ o con Ctrl flecha derecha/izquierda mantendrá toda la información en cada Ventana de Entrada hasta que las respectivas estaciones se introduzcan en el log, se limpie los campos con Alt+W o Ctrl+W, o hagas QSY y el indicativo es introducido al mapa de bandas (si "QSYing wipes the call & spots QSO in bandmap" está puesto en marcha)

42.6 Los puntos SO2R (LEDs)

En las Ventanas de Entrada se verá un punto (LED) verde y/o rojo. Los LEDs son ayudas visuales para identificar fácilmente que está pasando en cada radio. Esta es parte de la continua filosofía de N1MM para permitir al operador saber fácilmente que es lo que está pasando en un momento dado.

Un LED verde indica que ese VFO tiene el focus de recepción más el teclado y un LED rojo indica que ese VFO tiene el focus de transmisión. Además, el LED rojo de TX cambia entre rojo oscuro (focus de TX) y rojo brillante (VFO/radio está transmitiendo). Dentro de los LED hay letras identificando diferentes estados (mirar abajo).

42.6.1 *Colores empleados en los puntos/LED*

Punto/LED verde – Este VFO/Radio tiene el focus de recepción (RX) y el teclado. El foco de RX y el teclado están siempre juntos

- Dentro del punto verde se muestra Ru/SP (Run/S&P). Ru significa que la estación está en modo Running, y SP significa que la estación está en modo S&P
    - ♦ Cuando se cliquee en el punto verde, este cambiará entre el modo Running(Ru) y modo Search and Pounce (SP)
- El focus RX/Teclado puede cambiarse entre los VFOs/Radios mediante:
    - ♦ Usando el ratón y cliqueando en algún espacio libre en una de las dos Ventanas de Entrada
    - ♦ Presionando la tecla \ (barra inversa)
- Para mover ambos focos de Transmisión y Recepción
    - ♦ Presionando Ctrl+flecha−izquierda / Ctrl+Flecha−derecha moverá ambos focus a la radio izquierda o a la derecha

Punto/LED rojo – Este VFO/Radio tiene el focus de transmisión (TX)

- El focus de transmisión(TX) puede cambiarse entre los VFOs/Radios presionando las teclas Alt−F10
- Mover los dos focos de Transmisión y Recepción presionando Ctrl+Flecha−Izquierda / Ctrl+Flecha−Derecha moverá los dos focus a la radio de la izquierda y la derecha
- Mientras se esté transmitiendo no se podrá cambiar el focus de TX
- Cuando el VFO tiene el focus de TX, el LED está en rojo oscuro. Cuando ese VFO esté transmitiendo. El LED cambia a rojo brillante
- Dentro del punto rojo la R (Repeat) se muestra cuando el modo de repetición (para CQ) esté activado
- Cuando se muestre dentro del punto rojo una D (Dueling CQ) cuando Dueling CQs estén activados (CQs alternados)

42.7 *Asignación de teclas (únicas para SO2R)*

42.7.1 Ventana entrada

- Barra inversa (\ ) – Lanza la segunda Ventana de Entrada de datos si solamente está abierta una.
    - ♦ Una radio – Mueve el focus de RX entre los 2 VFOs de la radio
    - ♦ Dos radios – Mueve el focus de RX entre las dos radios
- Ctrl+Enter – Manda el siguiente estado ESM por la otra radio (asumiendo que ESM está activado)
- Ctrl+F1 a F8 – Manda los mensajes Fn por la otra radio.
- Ctrl+Flecha Izquierda – En SO2R mueve los dos focus el de transmisión y el de Recepción/Teclado a la radio de la izquierda, o en SO2V mueve ambos focus, el de TX y el

de RX/Teclado al VFO A
- Ctrl+Flecha Derecha – en SO2R mueve ambos focus, el de transmisión y el de Recepción/Teclado a la radio de la derecha. O en SO2V muevo ambos focus de TX y el de RX/Teclado al VFO B
- Pausa – Mueve los dos focus de TX y RX/Teclado a otra Radio (o al otro VFO en SO2V). Si el focus de TX y RX están en split cuando se pulse Pausa, el focus de TX se moverá donde esté el focus de RX
- Alt+F5 y Alt+F6 – Intercambia la frecuencia y el modo entre los VFOs (una radio)/Radios (dos radios)
- Ctrl+B – Dueling CQs (CQs alternados), mandará CQs (sin retardo) alternativamente en cada radio. Si se activa Dueling CQs, ambas radios pasaran a estar en Run. Dueling CQs también está soportado para SSB y CW.
- Tecla de comilla simple – Cambia el modo STEREO on/off, o cambia entre los modos Auto/PTT con un DXD modificado. Nota: En los teclados americanos, la tecla de las que estamos hablando se encuentra justo a la izquierda de la tecla del número 1.
- Ctrl+I – Cambia a través de los modos SO2R soportados por el programa (mirar abajo). Solo operativo en 5$ SO2R cuando N1MM logger controla el audio, no cuando se usa un controlador SO2R externo
- Ctrl+AvPág/RePág – Cuando se cambie las bandas utilizando Ctrl+AvPág/RePág saltará la banda de la otra Radio.
    - ESTO NO ES UN SUBSTITUTO DE BLOQUEO PROTECCIÓN POR HARDWARE!!!
- Ctrl+Mayúsculas+I – cambia a 'Advanced SO2R'
    - Con 'Advanced SO2R' en marcha el focus estará en la Ventana de Entrada de la radio que está enviando cuando se complete un mensaje. La excepción es si hay un indicativo o parte de él introducido en la ventana de Entrada de la Radio que no está enviando.
    - O simplemente, si estas sintonizando en tu Radio S&P, y no estás trabajando a nadie en ninguna de las dos radios (como es estar llamando CQ), el focus de entrada irá directamente a la Radio S&P así podrás sintonizar agresivamente sin tener que preocuparte de situar el focus en el sitio correcto antes de introducir el indicativo a trabajar.
- CTRL+Mayúsculas+N − Retardo ajustable para Advanced SO2R.
    - El usuario puede mantener el foco en la radio de llamada después de que el envío haya sido detenido, o pasarla a S&P de antemano por este parámetro de tiempo. Típicamente el tiempo de repetición se pone como a 3 segs. y el retardo ajustable a 2 segs. Se sugiere que, al comienzo del concurso, este parámetro se ponga alto (la mayoría en CQ) y hacia el final del concurso se haga menor− todo vía Ctrl+Mayúsculas+N
- Ctrl+Mayúsculas+K − FocusOther, Otro método de control del foco (Foco en la otra Radio).
    - FocusOtheres exclusivo de Advanced SO2R y no usa el ajuste de la radio CQ. El paradigma se simplifica en colocar el foco de la ventana entrada en la ventana de NO−TRANSMISIÓN. Aparte de como se controle el foco, lo demás es lo mismo. Puede ponerse on/off vía Ctrl+Mayúsculas+K.
- Ctrl+Mayúsculas+L − Permite enviar en la otra radio.
    - Comprueba que la macro "Toggle {CTRLFn} está marcada en el Configurador submenú SO2R.
    -

42.7.2 Características mapa de bandas

Mayúsculas+Clic en la frecuencia *(SO2R solo)* − Salta a es frecuencia en la radio activa. Esto permite activar y enviar en una radio y cambiar la frecuencia en la otra radio sin que este activa.
Mayúsculas+Clic en el mapa de bandas (*SO2R solo)* − Envía la frecuencia a la otra radio y pone el indicativo en el marco.

42.7.3 Empleando la Asignación de teclas SO2R

Barra inversa (\ ) – Una vez lanzada la segunda Ventana de Entrada de datos, la tecla \ será probablemente la tecla que más emplees en SO2R. La tecla \ moverá el focus de RX entre la Ventana de Entrada A & B (habitualmente referidas a la Radio 1 & Radio 2 respectivamente). Cuando se use la tecla \ para controlar el focus de RX, realmente no deberás preocuparte donde está el focus de TX. Usando la tecla \ para controlar el focus de RX, cuando pulses una tecla de Función (Fn) o Enter (en ESM), el focus de TX se moverá donde esté el focus de RX , y mandará el mensaje correspondiente.

Ejemplo: Estás llamando CQ en la Radio 1 y buscando (S&P) en la Radio 2. Los dos focus de TX y RX empezarán en la Ventana de Entrada de la Radio en Run (Radio 1 en este ejemplo). Estás buscando en la Radio 2 y oyes a alguien en esta Radio que quieres buscar en la ventana Check. Pulsa la tecla \ para mover el focus de RX a la Ventana de Entrada de la Radio en S&P. Escribes el indicativo y lo necesitas, y estás solo esperando un buen momento para enviar tu indicativo. Si nadie contesta a tu CQ de la Radio en Run, simplemente presiona la tecla Enter (asumiendo que estés en modo ESM), y el focus de TX se moverá desde la Radio en Run a la Radio en S&P (Radio2) y enviará tu indicativo (realmente es el primer mensaje ESM en la secuencia S&P). Asumiendo que la otra estación te contesta y copias su intercambio, presiona Enter de nuevo para enviarle tu intercambio y así acabas de hacer un QSO S&P. Ahora mueve el focus de RX a la Radio en Run, o simplemente déjalo ahí en la ventana de Entrada de la Radio S&P si en este momento te está siendo más productivo.

Ahora asumamos que en medio de un QSO S&P alguien contesta tu CQ en la Radio 1, tu intercambio acaba de ser enviado por la Radio S&P. Para Copiar el indicativo en la Radio en Run (mientras tu intercambio se envía por la radio S&P), pulsa la tecla \ para mover el focus de RX a la Radio en Run y escribe el indicativo en la ventana de Entrada de la Radio Run. Asumiendo que tu intercambio ha terminado de enviarse por la Radio 2, sólo pulsa Enter de nuevo, y el focus de TX volverá a la Radio en Run y el programa enviará su indicativo y tu intercambio en la Radio en Run. ¡Ahora has tenido QSOs en marcha en ambas radios!. Sólo mueve el focus de RX a voluntad para enviar/copiar en cualquier radio que necesites.

Nota: en los ejemplos de arriba, tú nunca has de controlar donde está el focus de TX, ya que el focus de TX siempre se mueve automáticamente hacia donde esté el de RX cuando se usen las teclas de función (Fn) o Enter (en ESM). Este debería ser tu modo de operación estándar, ya que sólo necesitas preocuparte de una sola tecla para hacer la mayoría de tu navegación entre las dos ventanas de Entrada

Ctrl+Enter, o Ctrl+Fn – Usando estos comandos enviará el correspondiente mensaje por la otra radio; la otra radio se define como la radio que no tiene el focus de RX. Utilizando Ctrl+Fn (o Ctrl+Enter) solamente moverá el focus de TX para enviar el mensaje – el focus de RX quedará en su situación actual. Una vez que el mensaje ha sido enviado, el focus TX permanecerá en la otra radio. Esto se hace así a propósito.

El escenario más común sería si tú estás llamando CQ en la Radio 1, pero no estás teniendo corresponsales. Pulsas la tecla \ para copiar un indicativo en la Radio S&P. Sin mover el focus de RX desde la Radio S&P, en algún momento probablemente quieras enviar otro CQ por la Radio en Run. Lo puedes hacer así pulsando Ctrl−F1 o Ctrl−Enter. También podrás usar estos comandos probablemente si tienes QSOs desarrollándose al mismo tiempo en ambas radios, la Run y la S&P. La manera más fácil de mandar un mensaje en el momento adecuado por la otra radio es utilizando estos comandos, y dejar el focus de RX donde esté.

Tecla Pausa – Si los dos focus el de TX y el de RX están en la misma ventana de Entrada de datos, pulsando la tecla Pausa moverá los dos focus de TX y RX a la otra Radio. Si los focus de TX y RX están divididos entre las Ventanas de Entrada, la tecla Pausa moverá el focus de TX donde esté el focus de RX: la mayoría de las veces usarás esta tecla en vez de tener que regresar el focus en sincronización.
Ctrl+Flecha Derecha y Ctrl+Flecha Izquierda – Estos comandos forzarán a los dos focus de TX y RX a la radio derecha o izquierda.

Ctrl+B: Dueling CQs: Estas característica fue programada inicialmente, pero no funciona correctamente en este momento. Serás capaz de enviar CQs alternativamente por cada radio, pero hay muchos aspectos en esta característica que aún no están terminados.

Características solicitadas para Dueling CQ

- Cuando Dueling CQs esté activado, el focus de RX automáticamente se moverá a la radio no activa (la que no transmita). Cuando alguien conteste a tu CQ, tu focus de RX estará en la Radio que debiera estar, preparado para copiar el indicativo.
- Pulsando Escape o escribiendo un indicativo quita el CQ en la radio que tiene el focus de RX. Así el focus de RX queda donde esté. CQ continuará en la radio que no tenga el focus

de RX (el focus de RX no se moverá). Pulsando Escape, escribiendo un indicativo o empezando a transmitir en la otra radio retirarás Dueling CQ e irás al estado ”Resume CQ on Run Radio “ (comenzar de nuevo CQ en la radio en Run)
- Pulsando F1 en la radio que no esté llamando CQ empezará de nuevo Dueling CQs en esa radio. El nuevo CQ empezará cuando pare el CQ en la otra radio.

{CTRLFn} macro Ctrl+Mayúsculas+L − Esta macro permite enviar por la otra radio (CW solo).

- Comprueba que la macro "Toggle {CTRLFn} está marcada en el Configurador submenú SO2R.
- Así un botón CW sería: "tu EXCH{CTRLF9}" Donde F9 en la otra radio enviaría un CQ. Es importante tener en cuenta que Ctrl+Mayúsculas+L conmuta esta prestación de on a off. Cuando está en off la macro CTRLFn se ignora.
- Ejemplo: Si el foco de entrada está en la radio S&P y presionas Ctrl+F1, el programa enviará F1 en la OTRA radio. Esto es todo lo que la macro {CTRLFn} hace. Una simple prueba, modifica tu tecla F4 S&P F4 a *{CTRLF1}. Ahora, cuando pulses esta tecla, el programa envía tu indicativo en la radio S&P y luego el contenido de F1 en la radio CQ. En una situación práctica, no querrás enviar un CQ completo mientras intestas trabajar a alguien en la radio S&P, porque casi siempre será necesario interrumpirlo antes de que acabe y parecer idiota. Entonces la idea de {CTRLFx} es que puedas lanzar un CQ corto (como "N4ZR test"}, por ejemplo, en F12. Entonces pon el tecla F4 S&P F4 "* {CTRLF12}. Ahora cuando pulses F4 F4 en la radio S&P, se enviará tu indicativo, inmediatamente cambiará a la radio CQ y enviará F12, un CQ muy corto. Esto te ayudará a mantener tu frecuencia.
- Otra manera de utilizar esto: Pon en tu tecla F2 S&P F2 por ejemplo, 5NN14{CTRLF1}. Entonces cuando pulses F2 o Enter enviarás el intercambio y/o guardarás el qso S&P, el programa automáticamente iniciará un CQ en la radio de llamada, tal como lo tengas configurado.

42.8 *Asignación para el Ratón*

- Botón izquierdo del ratón y botón derecho del ratón
  - ♦ En un espacio libre en una de las dos Ventanas de Entrada de datos cambia el focus de recepción a esa Radio/VFO

42.9 *Menú SO2R(bajo Config)*

- SO2R
  - ♦ Dueling CQs Ctrl+B – enviará CQs (sin retardo) alternativamente en cada radio
  - ♦ TX Lockout – selecciona un objeto a bloquear
    - ◊ Multi−TX – Configurado así por defecto. Comienza CQ en la radio A, comienza CQ en la Radio B, ambas están activas (no hay bloqueo)
    - ◊ Fisrt one win (la primera gana) – Comienza CQ en la radio A, pausa, Comienza CQ en la radio B. El CQ de la Radio B es ignorado ya que la Radio A está aún activa, así que si pulsas alguna tecla de función−Fn para la segunda radio mientras la radio 1 está transmitiendo, la tecla de función para la radio 2 es ignorada
    - ◊ Last one wins (gana la última) – Empieza un CQ en la radio A, pausa, comienza un CQ en la Radio B. El CQ de la radio A se abortará y comenzará el CQ en la Radio B, así si presionas alguna tecla de función –Fn para la segunda radio mientras la radio A está transmitiendo, la transmisión por las radio A se interrumpirá y la radio B transmitirá
    - ◊ Cambia modos SO2R Ctrl+I – Cambia entre los posibles modos SO2R soportados por el programa. Los modos de SO2R son mostrados en la barra de estado de la Ventana de Entrada
      - NB Ctrl+I esta sólo operativo en 5$ SO2R cuando N1MM logger controla el audio, no cuando se usa un controlador SO2R externo
      - · Modo SO2R: Manual – Se conmuta el audio cuando movemos el focus entre las ventanas
      - · Modo SO2R :Auto –
        - Run Radio= TX; oyes el audio S&P por ambos oídos Run Radio= RX; oído izquierdo=audio izquierdo, oído derecho=audio derecho

· Modo SO2R: One−Rig Auto – siempre oímos el audio del equipo que no este TX. Esto significa que tan pronto como que el equipo en running pasa a TX, oirás el audio S&P, el cual volverá al audio de la radio en run en ambos oídos tan pronto como el mensaje CQ es ejecutado

42.10 Configuración del Software

- La configuración para SO2R y SO2V comienza en el menú Config:
  - ♦ Config >"Configure Ports, Telnet Address, Other"> Pestaña Hardware

Si SO2V:	Si SO2R:
• Configurar radio • Configurar el keying si es necesario (LPT o Winkey) • Clic en el botón SO2V • Clic OK para cerrar la ventana Config • Iniciar N1MM, configurar concurso, etc. • Si no se ve la 2ª Ventana de Entrada de datos pulsar la tecla \ (barra inversa)	• Configurar radios • Configurar el keying si es necesario (LPT o Winkey) • Clic en el botón SO2R • Configurar radio izquierda/derecha en la ventana desplegada (cuando haces clic en el botón SO2R) • Clic OK • Iniciar N1MM, configurar concurso, etc. • Si no se ve la 2ª Ventana de Entrada de datos, pulsar la tecla \ (barra inversa) • SO2R – 1 radio conectada al PC + 1 radio en manual (entonces dos radios) • SO2V – 1 radio conectada al PC con 2 VFOs y ninguna radio manual (entonces una radio)

Modo seleccionado	Radios conectadas	Elecciones	Selección
SO2R	None	• SO2R − Iqzda. Manual, Dcha. Manual	Seleccionada automáticamente
SO2R	1 (Kenwood)	• SO2R − Iqzda Manual, Dcha Kenwood Com 1 • SO2R − Iqzda Kenwood Com 1 Dcha Manual	Selecciona una
SO2R	2 (Kenwood & FT847)	• SO2R − Iqzda Kenwood Com 1 Dcha FT847 Com 2 • SO2R − Izqda FT847 Com1, Dcha Kenwood Com2	Selecciona una
SO2V	1 (Kenwood)	• SO2V − Kenwood	Seleccionada automáticamente

42.10.1 Keying por LPT

Cuando se opere en SO2V (y SO2R), necesitarás también cambiar el keying en el LPT desde Radio 1 (por defecto) a BOTH (ambos). De lo contrario no tendrás keying en la Radio 2.

42.11 Soporte para radios en SO2R

Todas las radios soportadas antes funcionarán con SO2R. Puesto que muchos operadores utilizarán una radio antigua (sin interfaz de radio) para poder estar activo en SO2R. N1MM logger te permitirá utilizar cualquier combinación de radios controladas y no controladas por ordenador. Si utilizas una radio que no esté soportada o no tenga control por ordenador, no configures una radio para su puerto COM. Solamente la configurarás cuando tengas una radio controlada por ordenador.

Si usas una radio no controlada por ordenador, cuando selecciones el botón SO2R en "Config | Config Ports | Pestaña Hardware Selecciona si el VFO A o VFO B serán controlados por el ordenador o manual.

42.12 Utilizando controladores externos para SO2R

N1MM logger es compatible con la mayoría del hardware para controlar SO2R como TopTen Devices ”DX Doubler”, el “SO2R Master” de Array Solutions (también conocido por WX0B). Estos productos controlarán automáticamente el keying, PTT y las líneas de audio para cada radio. Nuevos productos como microHAM MK2R y EZmaster de Ham Radio Solutions Pueden controlar autómaticamente todo via USB y LPT.

Para enganchar estos controladores requerirá un cable directo DB−25 desde el puerto LPT de tu ordenador a la entrada del conector DB−25 en estos productos. Para conectar el resto de cables para el keying y audio, consultar sus respectivos manuales. Todos los productos emplean las mismas salidas en los pines en el puerto LPT.

DX Doubler y SO2R Master tienen dos configuraciones básicas para el software: ”CT/TR/Writelog” y “NA”. NA emplea controles ligeramente diferentes. Para usar N1MM logger con estos aparatos, simplemente configura el controlador externo para “CT/TR/Writelog”.

Para hacer que N1MM Logger haga el Key correctamente y controle estos aparatos, deberás configuras el keying como sigue:

42.12.1 Keying por LPT con controladores externos para SO2R con puerto LPT:

- Config >”Configure Ports, Telnet Address, Other”> Pestaña Hardware
- Chequear el campo del keying LPT – chequear sólo un campo LPT
- Hacer clic en el correspondiente botón “Set” de ese puerto LPT
- Hacer clic en “Radio Nr” de la ventana desplegada y seleccionar “Both”
- Hacer clic en Ok para guardar la configuración

Hay un par de errores en la placa del DX Doubler. Ir a http://www.qth.net/topten.htm para ver las modificaciones del DX Doubler

42.12.2 Usando Winkey como controlador externo para SO2R

El aparato Winkey trabajará con dos radios. Winkey tiene el pin 3 de salida, lo cual es normal en CW y el pin 5 para el PTT. Bajo el software controlamos las salidas, el Pin 3 puede ser Radio 1 CW y el Pin 5 puede ser Radio 2 CW. El puerto de serie asignado para el Winkey debería tener en la pestaña ”Hardware”, en “Set” Winkey seleccionado y Radio Nr configurado como “Both”. Más SO2R activado en la pestaña “Hardware”. Así ir a la pestaña “Winkey” y configurar el Pin 5 para que funcione como”2º CW”

La salida “K” de la placa del Winkey va a la Radio 1 CW y la salida “P” a la Radio 2 CW. N1MM Logger cuida la conmutación para activar la radio adecuada.

42.13 SO2R usando el DX Doubler

42.13.1 Puentes internos del DXD

Modo operación	Jumper 1	Jumper 2	Jumper 3
Normal	1−2	4−5	8−9
Estereo	1−2	5−6	8−9

El modo normal es la configuración CT/TR/Writelog del. Manual. N1MM lo hace del mismo modo que CT/TR/Writelog, pero el manual del DXD no lo refleja.

42.13.2 DXD y la característica ESTEREO

El modo ESTEREO es para usarlo con el Top Ten Device DX Doubler. Probablemente funcionará con otros controladores SO2R que utilicen el Pin 5 en el puerto LPT para conmutar el audio entre las radios.

El modo estéreo fue modelado después de la característica estéreo en el NA, como es usar un comando por tecla para conmutar desde el audio de la estación en Run en ambos oídos, a una radio en el oído izquierdo y la otra en el derecho. La característica estéreo conmuta el Pin 5 alternativamente a alto y bajo en el puerto LPT.

Para usar la característica estéreo con el DX Doubler, éste debe estar configurado para CT/TR/Writelog con la excepción del puente interno 2 (JUMPER 2), moverlo desde los PINS 4−5 a los PINS 5−6. Esto pone la señal de control desde el Pin 5 del puerto LPT en la lógica en el DXD. Ahora con el conmutador de control del AUDIO DXD en “Auto”, la tecla del acento (`) activará o desactivará el modo ESTEREO.

Nota: Con el conmutador de audio del DXD en modo PTT, la habilidad estéreo está desactivada y el DXD funciona normalmente en modo PTT

Estéreo en “ON” dividirá el audio: Radio A/oído izquierdo, Radio B/oído derecho. Estéreo OFF significa todo el audio de la radio RUN en ambos oídos.

ACENTO Cambia	Modo Audio DXD	Radio Llamada	Radio S&P
Modo “NA” OFF	AUTO	Ambos oídos (Focus TX en la Radio Run)	Ambos oídos (Focus TX en la Radio S&P)
Modo “NA” ON	AUTO	Oído Izquierdo	Oído Derecho
Auto/PTT OFF	PTT	Oído Izquierdo	Oído Derecho (Ambos oídos cuando Radio Run TX)
Auto/PTT ON	PTT	Ambos oídos (Focus TX en Radio Run)	Ambos oídos (Focus TX en RadioS&P)

N1MM además redefine la característica ESTEREO creando los siguientes macros para poder automatizar el proceso:{STEREON} {END} {STEREOOFF}

Estos macros se incluyen en las teclas de función (botones para mensajes) para conmutar el audio automáticamente de acuerdo a las preferencias del operador. Si se usan los macros de estéreo, puedes momentáneamente cambiar el estado Estéreo si lo necesitas pulsando la tecla del acento. Una vez que se envíe un mensaje Fn que incluya un macro, la característica Estéreo volverá a su estado programado.

Ej. Para F1 – Botón de mensaje CQ: {STEREOON} CQ TEST * * TEST {END} {ESTEREOFF}

42.13.3 Modificando el DXD para conmutar los modos de Audio y PTT desde el teclado

Además de permitir la operación estereo al estilo NA, los usuarios del DXD tienen otra opción que usar la tecla del acento o los macros {STEREOON/OF} para conmutar los modos Audio y PTT del DXD. Esto requiere una modificación simple del hardware descrita abajo.

Normalmente, la única manera de tener ambos oídos en la radio que no está transmitiendo (para S&P agresivo) es conmutando manualmente el DXD desde la posición Auto a PTT. Pero esto significa que tú debes tener tus manos en el Teclado. El DXD puede modificarse así que esta operación Auto/PTT es conmutada desde el teclado con una pequeña modificación dentro del DXD:

- Instalar el jumper del DXD en su posición CT/Writelog/TR/MM. Esto tiene el efecto de aislar el Pin 5 en el puerto LPT
- Poner un transistor 2N2222 conmutando entre el pin 5 y el terminal “Auto” del terminal S3 en el DXD (esto es el conmutador del modo de Audio). El Pin 5 conducido a la base del transistor a través de la resistencia de 1K, así como en los interfaces básicos para CW. La resistencia se conecta al lado superior de R22, el emisor a masa de R22, y el colector es enviado al lado del conmutador de R29.
- Puedes montar el transistor al lado de R22 con cinta doble. Feo pero efectivo. Esto es todo lo que hay.

Con esta modificación, el macro {STEREON} realmente funciona como {AUTOON}, mientras que el macro {STEREOFF} conmutará el DXD al modo PTT.

42.14 Opciones de la Tarjeta de Sonido

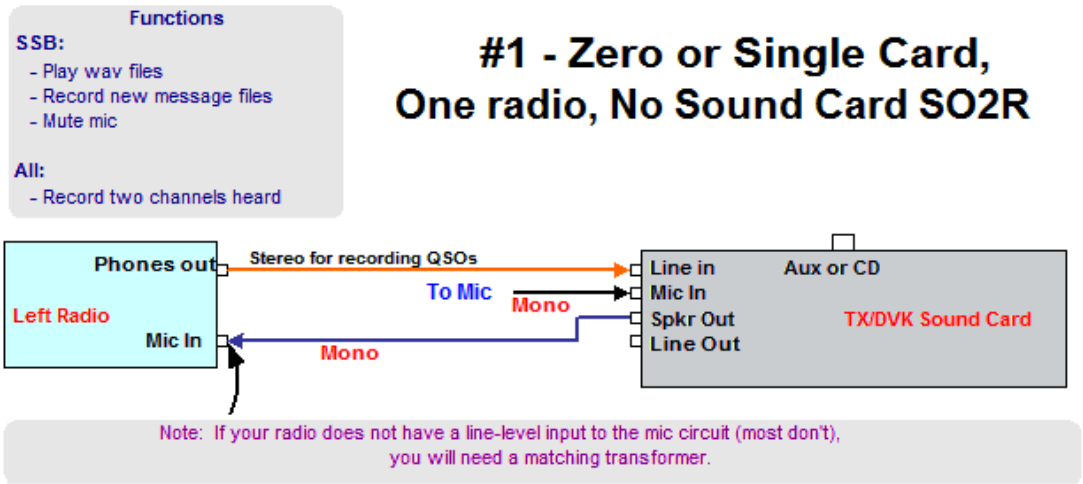
Opción #	Radios	Reprod. Archivos Wav?	Graba nuevos mensg. SSB	Silencia mic?	Qué graba?	Conmuta auriculares	Requiere cable especial CD/Aux	Comentarios
1	1	Sí	Sí	Sí	Los dos canales oídos	No	No	La normal config.1 radio
2	2	Sí	Sí	Sí	Un canal por cada radio	No	No	Se requiere conmutación ext. Para SO2R
3	2	Sí	Sí	Sí	Un canal por cada radio	Solo CW/Digi	Sí	Se requiere conmutación etx. Para SO2R SSB
4	2	Sí	Sí	Sí	Los dos canales oídos	Todos los modos	Sí	SO2R por 5$

Dos tarjetas de sonido SO2R ó SO2R por 5$ Es la forma más barata de estar en SO2R. El único aparato extra necesario para tu ordenador es otra tarjeta de sonido de 5$ y algunos cables para las radios. Los más serios deberían probablemente emplear algún aparato que proporcione bloqueo de protección de daños.

42.14.1 #1 − Ninguna o una Tarjeta de Sonido, Una Radio, Ninguna Tarjeta de Sonido SO2R

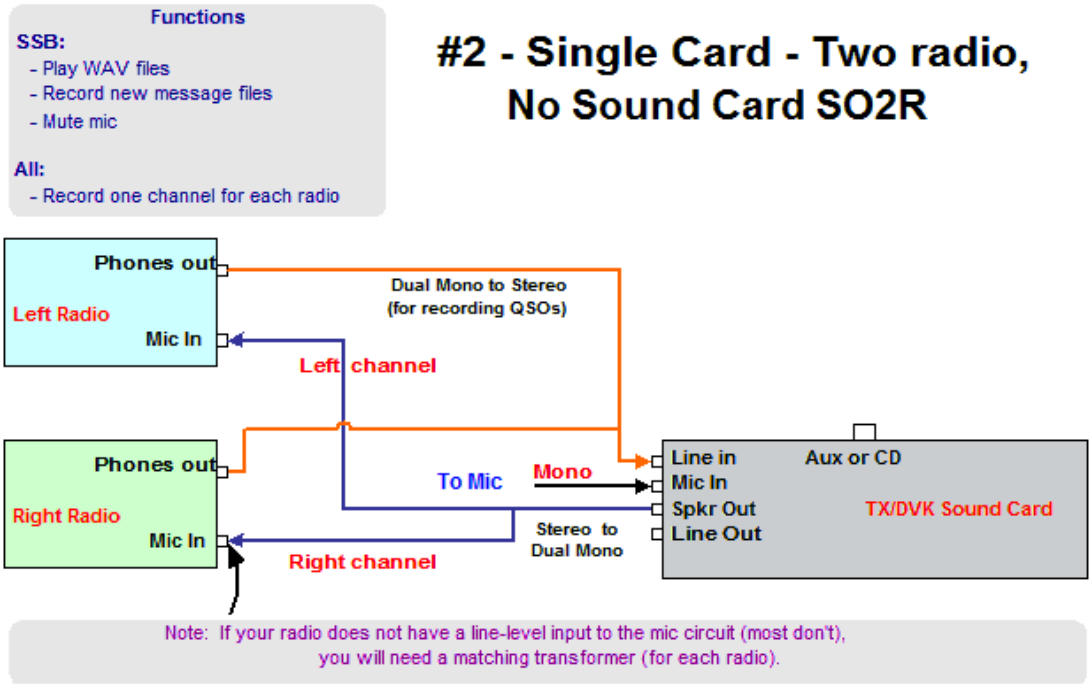
Una Radio y una tarjeta de sonido para reproducir archivos wav y grabar nuevos mensajes y silenciar el micrófono mientras se reproducen los archivos wav.
Seleccionar “1− Single Card – One radio, No Sound Card SO2R” en la pestaña SO2R/V en la configuración en la parte superior.

El sonido es concentrado más que adoptarlo al canal de una radio.



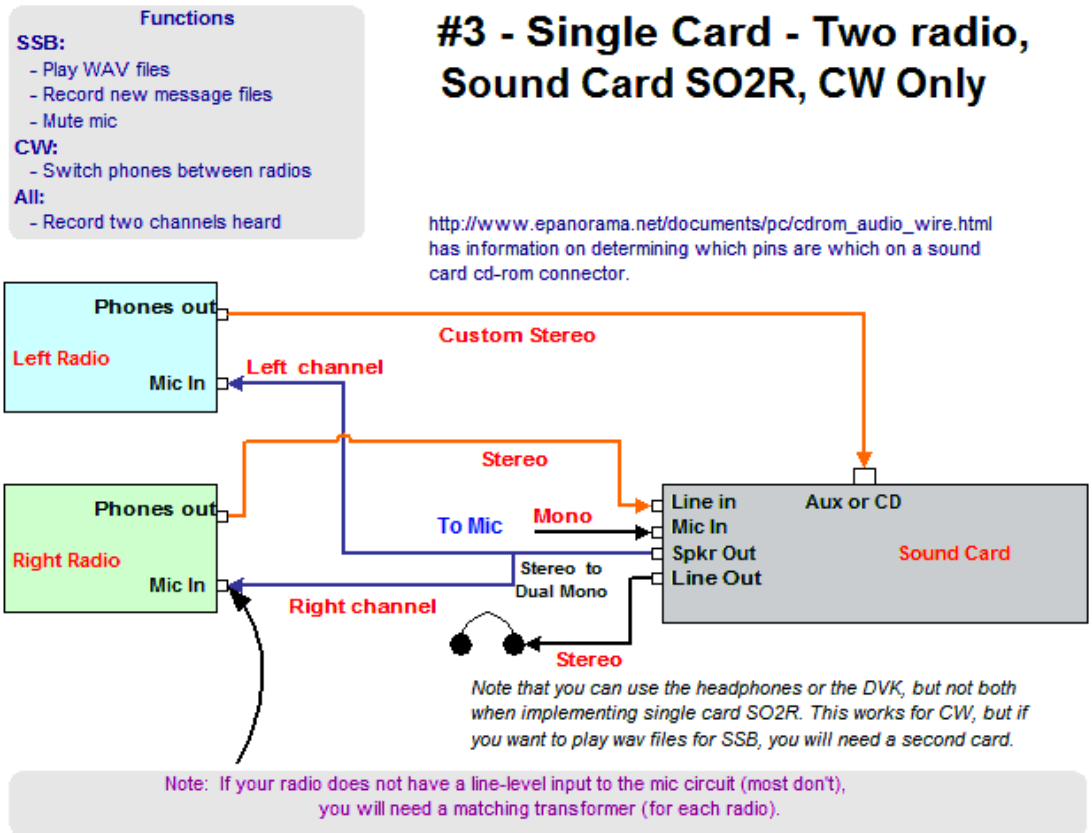
42.14.2 #2 − UNA Tarjeta – Dos Radios, Ninguna Tarjeta de Sonido

No SO2R pero dos radios y una tarjeta de sonido para reproducir archivos wav y grabar ambas radios. Seleccionar “2 – Single Card – Two radio, No Sound Card SO2R” en la pestaña SO2R/V en la parte superior del cuadro de configuración.

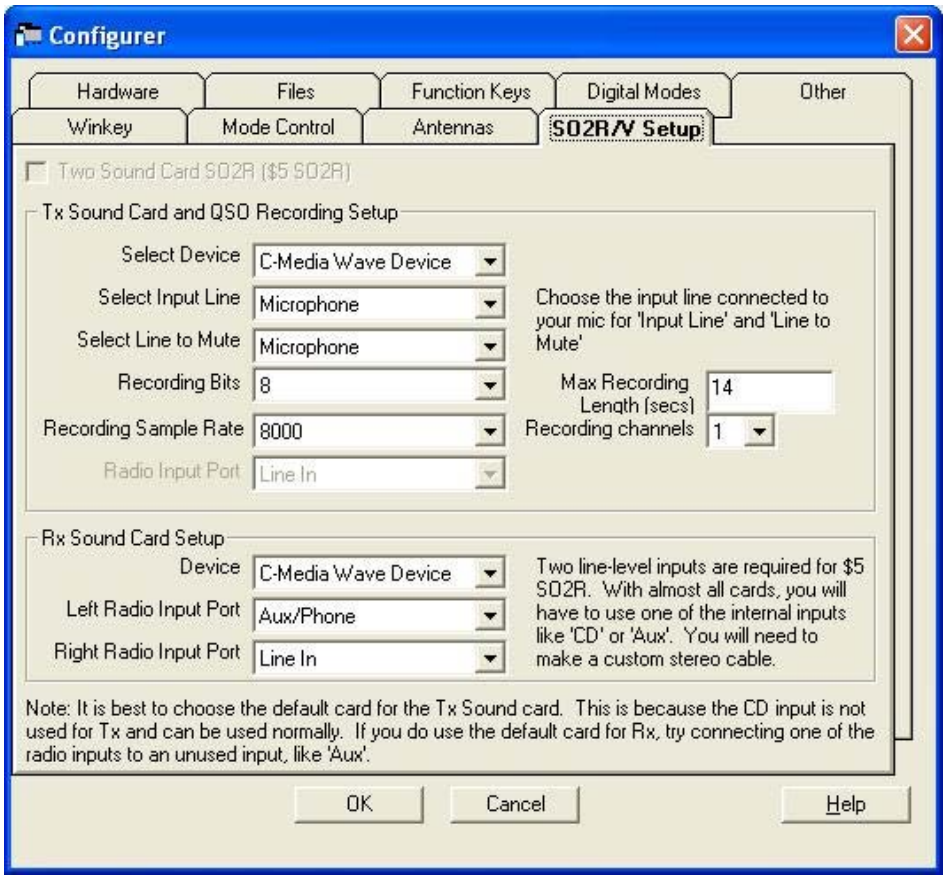


42.14.3 #3 − Una Tarjeta – Dos Radios, Tarjeta de Sonido SO2R, Solamente CW

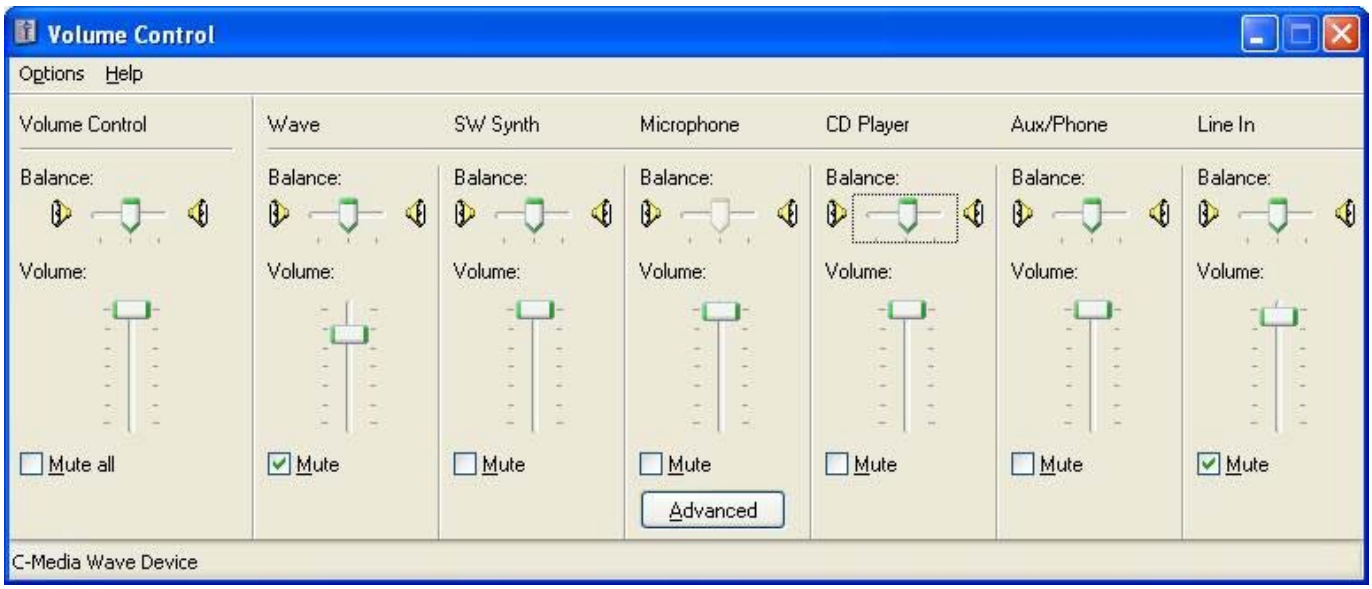
A fin de usar SO2R con una tarjeta de sonido solamente CW, necesitarás definir tus radios como SO2R en la pestaña del Hardware y seleccionar “3 – Single Card – Two radio, Sound Card SO2R, CW Only” en la pestaña Audio. Configurar la parte superior e inferior de esta ventana.


Functions
SSB:
- Play WAV files
- Record new message files
- Mute mic
CW:
- Switch phones between radios
All:
- Record two channels heard
#3 - Single Card - Two radio, Sound Card SO2R, CW Only
http://www.epanorama.net/documents/pc/cdrom_audio_wire.html has information on determining which pins are which on a sound card cd-rom connector.
Phones out
Left Radio
Mic In
Custom Stereo
Left channel
Stereo
Phones out
Right Radio
Mic In
To Mic
Mono
Stereo to Dual Mono
Right channel
Line in
Mic In
Spkr Out
Line Out
Aux or CD
Sound Card
Stereo
Note that you can use the headphones or the DVK, but not both when implementing single card SO2R. This works for CW, but if you want to play wav files for SSB, you will need a second card.
Note: If your radio does not have a line-level input to the mic circuit (most don't), you will need a matching transformer (for each radio).

SO2R con una tarjeta. El inconveniente aquí es que no se hace conmutación de las líneas de audio. Observar que tienes que poner un cable a la entrada del CD o Aux en la tarjeta de sonido para poder utilizar esta característica.


Configurer
Hardware
Files
Function Keys
Digital Modes
Other
Winkey
Mode Control
Antennas
SO2R/V Setup
Two Sound Card SO2R ($5 SO2R)
Tx Sound Card and QSO Recording Setup
Select Device
C-Media Wave Device
Select Input Line
Microphone
Select Line to Mute
Microphone
Recording Bits
8
Recording Sample Rate
8000
Radio Input Port
Line In
Choose the input line connected to your mic for 'Input Line' and 'Line to Mute'
Max Recording Length (secs)
14
Recording channels
1
Rx Sound Card Setup
Device
C-Media Wave Device
Left Radio Input Port
Aux/Phone
Right Radio Input Port
Line In
Two line-level inputs are required for $5 SO2R. With almost all cards, you will have to use one of the internal inputs like 'CD' or 'Aux'. You will need to make a custom stereo cable.
Note: It is best to choose the default card for the Tx Sound card. This is because the CD input is not used for Tx and can be used normally. If you do use the default card for Rx, try connecting one of the radio inputs to an unused input, like 'Aux'.
OK
Cancel
Help

Este es un ejemplo de la configuración. Observar que la parte superior no importa. Para #3 estamos interesados en el margen inferior.



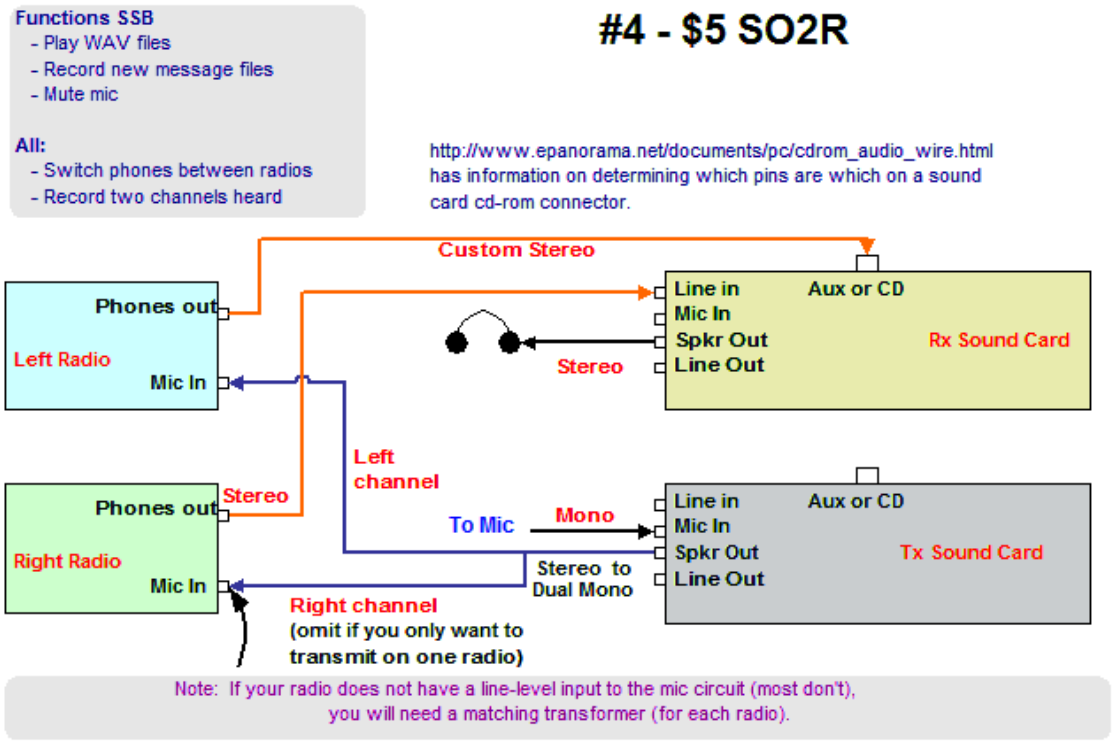
Esta imagen muestra el mezclador de mi tarjeta de sonido (el mezclador del Windows por defecto). Los botones mute (silencio) y controles del balance cambiarán mientras se llama CQ, y luego vuelven después de terminar el mensaje.

42.14.4 #4 − Doble tarjeta – Dos Radios, Tarjeta de Sonido SO2R

Agradecimiento para David, K1TTT por codificar todos los interfaces necesarios para permitir SO2R con dos tarjetas de sonido baratas. Consulta los dibujos de abajo y mira que fácil es todo. K1TTT también diseñó las normas de conmutación y el cableado.

Observa que tendrás que llevar un cable hasta la entrada del CD o Aux de la tarjeta de sonido para poder utilizar esta característica.

Para poder usar SO2R con dos tarjetas de sonido, deberás definir tus radios como SO2R en la pestaña del Hardware y seleccionar “4 – Dual Cards – Two radio, Sound Card SO2R” en la pestaña SO2R/V. Configurar la parte superior e inferior de esta ventana.



CW – Si, funcionará para CW también. La CW no se muestra puesto que ya había soluciones. Puedes utilizar puertos serie, paralelo o USB diferentes para separar la CW. Puedes usar Radio ó puerto Serie/Paralelo/USB para el PTT de los dos equipos. Y si lo deseas, puedes usar el pin 14 y un relé para conmutar, pero esto no es necesario. Los auriculares funcionan de la misma manera para cualquier modo.

RTTY – Aun no hemos abordado implementarlo para RTTY.

Dos Tarjetas de Sonido SO2R – Tabla de Estado SO2R

	Entradas Posibles			Configuración salidas del Programa				Por donde oyes	
				Tarjeta Sonido		Radio			
Modo	**Foco Teclado**	**Reproduciendo Cq**	**Dual**	**Entrada Izquierdo**	**Entrada Derecha**	**Izquierdo Dual**	**Derecho Dual**	**Oído Izquierdo**	**Oído Derecho**
Auto	Izquierdo	Ninguna	Off	Izquierdo	Derecho	Off	Off	I–principal	D–principal
	Izquierdo	Izquierdo	Off/D–on?	Silencio	Centro	Off	Off/Nota 1	D–principal	D–principal/sub?
	Izquierdo	Derecho	Off/I–on?	Centro	Silencio	Off/Nota 1	Off	I–principal	I–principal/sub?
	Derecho	Ninguna	Off	Izquierdo	Derecho	Off	Off	I–principal	D–principal
	Derecho	Izquierdo	Off/D–on?	Silencio	Centro	Off	Off/Nota 1	D–principal	D–principal/sub?
	Derecho	Derecho	Off/I–on?	Centro	Silencio	Off/Nota 1	Off	I–principal	I–principal/sub?
Una radio auto	Izquierdo	Ninguna	No importa	Centro	Silencio	NC	NC	I–principal	I–principal/sub?

	Izquierdo	Izquierdo	No importa	Silencio	Centro	NC	NC	D−principal	D−principal/sub?
	Izquierdo	Derecho	No importa	Centro	Silencio	NC	NC	I−principal	I−principal/sub?
	Derecho	Ninguna	No importa	Silencio	Centro	NC	NC	D−principal	D−principal/sub?
	Derecho	Izquierdo	No importa	Silencio	Centro	NC	NC	D−principal	D−principal/sub?
	Derecho	Derecho	No importa	Centro	Silencio	NC	NC	I−principal	I−principal/sub?
Manual	Izquierdo	No importa	No importa	Centro	Silencio	NC	NC	I−principal	I−principal/sub?
	Izquierdo	No importa	No importa	Centro	Silencio	NC	NC	I−principal	I−principal/sub?
	Izquierdo	No importa	No importa	Centro	Silencio	NC	NC	I−principal	I−principal/sub?
	Derecho	No importa	No importa	Silencio	Centro	NC	NC	D−principal	D−principal/sub?
	Derecho	No importa	No importa	Silencio	Centro	NC	NC	D−principal	D−principal/sub?
	Derecho	No importa	No importa	Silencio	Centro	NC	NC	D−principal	D−principal/sub?

NC – No Cambia, sea lo que sea configurado por el usuario

Nota 1 – se podría usar dual en la Radio que no está llamando CQ, mientras el CQ se está enviando por la otra, pero se debería quitar cuando termine el CQ para volver a sólo el principal para el estéreo total. Esto quiere decir que teniendo alguna forma de grabar la configuración en dual para la radio que no está en CQ y activarla/desactivarla para cada CQ. Podría ser útil a veces cuando se haga Dueling CQs en combinaciones como 20 y 40 m cuando quieres oír por ambos VFOs en 40 m. Este es el caso que yo probablemente prohibiría y siempre forzaría quitar el dual en ambas radios por auto total. O si activamos Dual prohibir auto total y forzar a un rig en Auto por ejemplo.

42.15 SO2R Avanzado

La prestación de SO2R avanzado es una gran ventaja proyectada a operadores SO2R y es totalmente única de N1MM. Esta característica mueve automáticamente el focus de RX a donde lógicamente debería estar para el op SO2R: Los dos principales escenarios ARFF dirigidos a SO2R son:

Sintonizando la radio S&P tomará el focus RX (ej. Cuando estas buscando multiplicadores) cuando la radio en Run termine de enviar el CQ, el focus RX volverá a la radio en Run.

42.15.1 SO2R Avanzado REGLAS PARA MOVER EL FOCUS RX

SO2R Avanzado REGLA 1	Sintonizar cualquier VFO/Radio resultará en el movimiento del focus RX a ese VFO/Radio ambas ventanas de entrada tienen los campos de indicativos vacíos.
SO2R Avanzado REGLA 2	Se mueve el focus RX a la radio Run/TX cuando esta termine de enviar el CQ o Fn (fin de que halla un texto introducido en la ventana de entrada de la radio S&P
FOCUS ANTI−REBOTE (FaB)	Después de haber enviado un CQ (o Fn) en la Radio en Run y haberse movido el focus de deja al sintonizar la radio S&P tomar el focus de RX hasta haber pasado 1000 ms

42.15.2 SO2R Avanzado TEORÍA DE OPERACIÓN:

SO2R Avanzado solamente moverá el focus de RX si no hay ningún indicativo (o parte de indicativo) en cualquiera de las Ventanas de Entrada. Si hay algún indicativo (o parte de él) en cualquiera de las Ventanas de Entrada, se asume que el operador SO2R querrá controlar donde debería estar el focus de RX.

Escenario básico: Si estás llamando CQ en el VFO/Radio A, y buscando en VFO/Radio B, cuando sintonizas la Radio S&P, SO2R Avanzado asume que el operador SO2R querrá el focus RX en la radio S&P así el podrá escribir ahí un indicativo y ver si lo necesita. Al final del CQ en la Radio en Run, si no hay indicativo en la ventana de la Radio S&P, el focus RX volverá a la Radio en Run en anticipación de alguien que conteste tu CQ. Si nadie llama en la Radio en Run, y continuas haciendo QSY en la Radio S&P, el focus RX volverá automáticamente a la radio S&P después de un retardo de 1000 ms (aprende más sobre el retardo de 1000 ms en el párrafo de abajo sobre el Focus anti−rebote).

Cuando buscas mientras llamas CQ (o envías cualquier Fn, Fin de mensaje) en la Radio en Run, y escribes un indicativo en la Ventana de Entrada de la Radio S&P , al final del CQ (o Fn) en la Run, el focus de RX permanecerá en la Radio S&P. Es asumido que si tienes un indicativo en (alguna) de las Ventanas de Entrada, querrás que el focus de RX quede donde está para poder terminar el QSO.

Si alguien contesta tu CQ en la Radio Run, y hay un indicativo en la Ventana de la S&P, hasta aquí es tu decisión de a quien trabajar y de donde debería estar el focus de RX: ¿has terminado de trabajar el QSO S&P ó mover el focus de RX a la Radio Run para trabajar al que te llamó?. Si quieres contestar al que respondió a tu CQ usa \ para mover el focus de RX desde la Radio S&P a la Radio Run. De lo contrario deja el focus de RX en la Radio S&P así puedes terminar el QSO S&P y entonces pulsas \ para regresar a la Radio Run (esto puede automatizarse si se inserta el macro {JUMPRX} si se quiere)

Digamos que alguien acaba de contestar tu CQ en la Radio Run (por supuesto SO2R Avanzado ya ha movido allí el focus de RX desde la Radio S&P) y has introducido un indicativo en la Ventana de Entrada de la Radio Run. como sintonizas la Radio S&P mientras estás trabajando al tipo en la Radio Run, el focus de RX permanecerá en la Ventana de Entrada de la Radio Run. Es asumido que no querrás mover el focus de RX a la Radio S&P en mitad del QSO en la Run. Después de introducir al log el QSO de la Run y continuas sintonizando la Radio S&P, el focus de RX se moverá de nuevo a la Radio S&P si no hay nada en la Ventana de Entrada de la Run.

Focus anti−Rebote(FaB) : fue creado para el operador serio SO2R que tiene ambos audios derecho e izquierdo escuchando la Radio S&P mientras transmite en la Radio en Run. Digamos que estás llamando CQ en la Radio Run y sintonizando en la Radio S&P. Muchos operadores SO2R no escucharán el tono lateral de su CQ de la Radio Run, y escucharán solamente la Radio S&P. Si aún estás sintonizando la Radio S&P cuando el CQ acaba de terminar, FaB mantendrá el focus de RX en la Radio Run durante 1000 ms. Este breve retardo te permitirá parar de sintonizar la Radio S&P, así el focus de RX permanece en la Radio Run. Si Fab no estuviera allí, y no te hubieras dado cuenta que ha terminado el CQ, el focus de RX rebotearía a la Radio en Run al final de un CQ y volvería a rebotar a la Radio S&P ya que tu estás aún haciendo QSY. ¡De esta forma si alguien contesta a tu CQ, a menudo escribirías el indicativo en la Ventana de Entrada de la Radio S&P!

42.15.3 SO2R Avanzado CONTROLES Y MACROS

Macro ON/OFF	Puedes encender/apagar SO2R Avanzado usando los macros en las teclas CW/SSB:{ADVSO2RC
Atajo ON/OFF	Enciende/Apaga SO2R avanzado con **Ctrl+Mayúsculas+I**
CONTROL FOCUS RX (anulación manual)	La barra inversa (\) siempre moverá el focus RX al VFO/Radio contrario y permanece allí hasta qu toma el control del focus RX (en el caso que el focus RX termine donde tu no quieras)
Retardo ajustable	SO2R avanzado ahora tiene un retardo ajustable configurable mediante CTRL+Mayúsculas+N
FocusOther	Otro método de control de foco con Ctrl+Mayúsculas+K

NORMA: Sintonizar cualquier VFO/Radio resultará en el movimiento del focus de RX a ese VFO/Radio si, y solamente si, los campos del indicativo de las dos Ventanas de Entrada están en blanco.

Radio A			Radio B			*Focus hace:*
Campo Indicativo	**Campo Intercambio**	**Está:**	**Campo Indicativo**	**Campo Intercambio**	**Está:**	
					Sintonizando VFO	Focus mueve al VFOx
		Sintonizando VFO				Focus mueve al VFOx
Relleno					Sintonizando VFO B	Focus queda donde estaba

						(VFO A)
	Relleno				Sintonizando VFO A	Focus queda donde estaba (VFO A)
		Sintonizando VFO A	Relleno			Focus queda donde estaba (VFO B)
		Sintonizando VFO A		Relleno		Focus queda donde estaba (VFO B)

42.16 SO2R y MMTTY

Instrucciones para configurar dos copias de MMTTY para usarlas en SO2R

- Instalar MMTTY en dos directorios separados
    - ♦ Crear dos directorios separados donde estará MMTTY. Esto te permitirá grabar dos perfiles diferentes.
- Cambiarse a cada uno de los directorios y cargar MMTTY
- Clic en Options/setup MMTTY. Una vez cargado seleccionar la etiqueta Misc
- Cambiar la identificación (ID) del medio a uno de los números de la tarjeta de sonido (nunca −1)
    - ♦ Seleccionar la tarjeta de sonido que uses 0,1,2,3 no selecciones −1
- En la segunda copia del MMTTY hacer lo mismo de arriba y elegir tu segunda tarjeta de sonido #
    - ♦ Seleccionar la tarjeta de sonido que uses 0,1,2,3 no selecciones −1
- Cerrar MMTTY – Esto guardará tu información en el perfil del MMTTY.
- Cargar N1MM y seleccionar Configure
- En la pestaña Hardware selecciona los puertos que utilizarás como Digital
- En la pestaña Digital selecciona ambos interfaz para ver MMTTY como interfaz
- En la pestaña Digital seleccionar la ruta de cada copia de MMTTY
- Cerrar y guardar la configuración
- Ahora cuando cargues el interfaz Digital, verás un menú de selección para cargar la segunda interfaz
    - ♦ Una cosa a tener en cuenta. El 2º puerto que hayas marcado para Digital será el puerto PTT para la segunda ventana digital

42.16.1 SO2R RTTY con 1 Tarjeta de Sonido

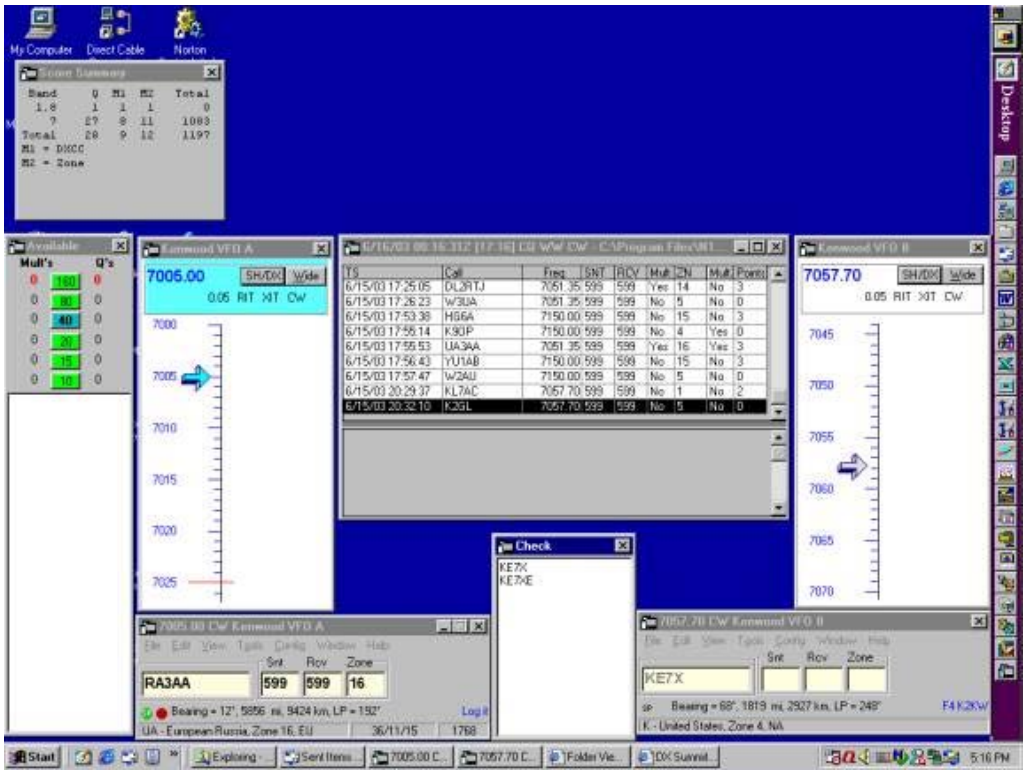
Una tarjeta de sonido puede hacer decodificar 2 canales RTTY. Simplemente configurar los dos objetos MMTTY a la misma tarjeta de sonido pero una para el canal izquierdo y la otra para el derecho. MMTTY tiende a transmitir el mismo audio AFSK a ambos canales pero hace que la caja SO2R sólo encamine el PTT a una de las radios en un momento. Debe hacerse un cable especial Estéreo Y así una radio va al canal izquierdo y la otra al derecho.

Si lo de arriba funciona dependerá mucho de la tarjeta de sonido/chip empleado. En otros objetos MTTY parece no gustarle el direccionamiento Izquierdo/Derecho separadamente. En este caso sólo uno (el primer) interfaz digital recibirá algo y no tendrás suerte…

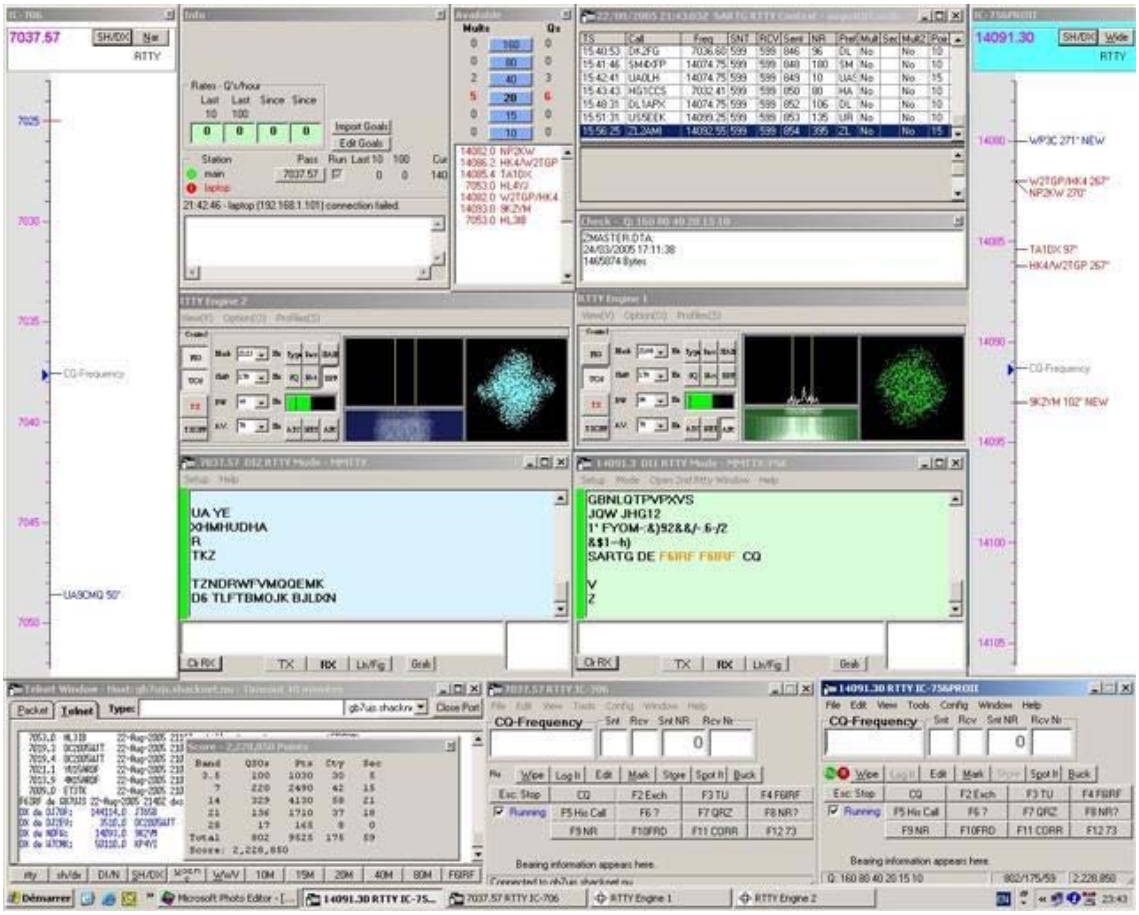
42.17 Ejemplos de disposición de pantalla.

La siguiente copia de pantalla fue tomada por K2KW desde un monitor de 17”.Observar la simetría de las ventanas para los VFO izquierdo y derecho, así como los mapas de banda izquierdo y derecho. La información esencial empleada por ambas radios está situada en el centro: Ventana Check y ventana del Log. Por supuesto otros operadores pueden tener preferencias diferentes en cuanto a la disposición de las ventanas – pero lo más intuitivo es tener la disposición de las ventanas

reflejando la configuración de tu estación.



Pantalla de K2KW 17"

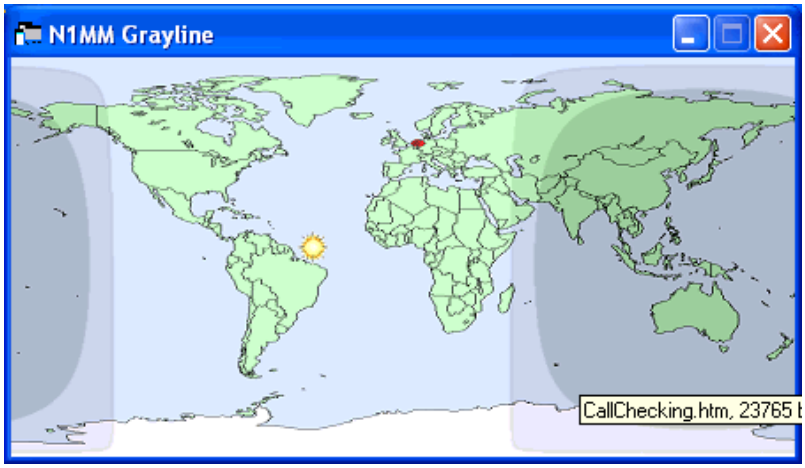


Pantalla de F6IRF ejemplo de SO2R para RTTY

43 Programa GrayLine

Traducido por Jesús Ortiz (EA7UU)

Con el paquete de software N1MM Logger viene el programa Grayline que forma parte de la instalación completa del N1MM.
Se puede instalar por separado el programa Grayline en caso de necesitarlo más adelante.
El programa no se ejecutará si el N1MM Logger no está instalado en tu ordenador.
Se puede iniciar el programa desde el menú Window en el programa principal del N1MM Logger.



43.0.1 Menú Seleccionable con el Botón Derecho del Ratón

- Grayline contrast
- ♦ Se abrirá una ventana y mediante deslizadores se pueden ajustar la zona del Sol y Oscuridad. También está disponible un botón de pruebas para comprobar la configuración.
- Show my Location − Mostrará un punto rojo en tu localización.
- ♦ Se usará la localización que se introduzca en el programa principal del N1MM logger (Config | Change Your Station data| Latitude & Longitude).
- Show Meridian Lines − Muestra las líneas del meridiano en el mapa de Línea Gris.
- Sun
- ♦ Show Sun − Selecciona o deselecciona la vista de la posición actual del Sol en el mapa de Línea Gris.
- ♦ Small sun − Muestra un Sol de tamaño pequeño.
- ♦ Medium Sun − Muestra un Sol de tamaño mediano.
- ♦ Large Sun − Muestra un Sol de tamaño grande.
- Twilight terminator− Anchura de la línea gris en grados.
- ♦ Civil terminator − 6º
- ♦ Nautic terminator − 12º
- ♦ Astronomical terminator − 18º

44 N1MM Control del Rotor

Traducido por Jesús Ortiz (EA7UU)

El control del rotor es soportado por el N1MM logger usando

- Software Externo
  - ♦ N1MM rotor (incluido con N1MM logger)
  - ♦ LP rotor (de uso libre de Larry Phipps − N8LP)
- Hardware externo
  - ♦ ARSWIN de EA4TX

El rotor se puede controlar de varias formas diferentes:

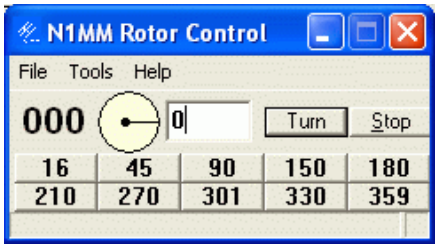
- Ventana de Entrada:
  - ♦ Escribe el rumbo en la casilla del indicativo y presiona ALT+J. El rotor girará hasta el rumbo indicado.
    - ◊ Ejemplo:234 Alt+J girará el rotor a 234 grados.
    - ◊ El número debe ser un entero, >= 0 y <= 360.
  - ♦ los elementos de menú en el menú Tools
    - ◊ **Turn Rotor Alt+J** − Gira el rotor en dirección a la localización del indicativo escrito en la Ventana de Entrada.
    - ◊ **Stop Rotor Ctrl+Alt+J** − Detiene el giro del rotor y no lo dirige hacia la localización del indicativo que haya en el campo indicativo de la Ventana de Entrada.
  - ♦ las teclas de acceso rápido siguientes:
    - ◊ **Alt+J** − Gira el rotor en dirección a la localización del indicativo escrito en la Ventana de Entrada o al indicativo del marco (cuando el campo indicativo esté vacío).
    - ◊ **Alt+L** − Gira el rotor en dirección por el paso largo a la localización del indicativo escrito en la Ventana de Entrada.
    - ◊ **Ctrl+Alt+J** − Detiene el giro del rotor y no lo dirige hacia la localización del indicativo escrito en el campo indicativo de la Ventana de Entrada.
- Ventana Mapa de Bandas: pulsando con el botón derecho del ratón en un spot y seleccionando: 'Turn Rotor'
- Available Mult's and Q's window: pulsando con el botón derecho del ratón en un spot y seleccionando: 'Turn Rotor'

Algunos comentarios

- Si hay un indicativo de menos de tres caracteres en el campo indicativo de la Ventana de Entrada no sucederá nada.
- La barra de estado mostrará el rumbo hacia donde va a girar el rotor. Ejemplo: Turning Rotor to 123°
- Normalmente el rotor girará hacia el rumbo del país después de que se haya insertado el indicativo. Esta información se toma del fichero de países y generalmente es el centro del país. En concursos con locator sin embargo eso no es demasiado práctico por tanto, cuando se inserte un locator el rotor girará al rumbo calculado entre nuestro locator y el locator insertado.

44.1 N1MM Control del Rotor

El N1MM_rotor tiene la capacidad de controlar hasta 16 rotores por estación, y controlar rotores conectados a otros ordenadores a través de tu LAN. El N1MM_rotor toma los datos de la pestaña Antenna que define que rotores se controlan cuando estás en una banda. El N1MM_rotor puede rotar siempre a un punto con un comando. El N1MM_rotor es un programa externo que puede ser usado con el N1MM Logger o como un programa autónomo.



Tipos de rotores soportados

- DCU1
  - ♦ Botón Stop no soportado.
- M2 Orion
  - ♦ Soporta actualización del estado mientras está girando.
  - ♦ Se muestra la velocidad en la parte inferior derecha de la barra de estado.
- Prositel
- AlfaSpid
- Yaesu
- RC2800P−A
- Rotor−EZ
- AlfaSpid ROT2
- Prositel C

Panel superior: El panel de arriba muestra el rotor seleccionado en Tools (el escogido en el Setup dentro de Tools) y detrás de @ la posición actual del rotor.
Barra del Menú: Muestra los menús File, Tools y help

Los dígitos grandes indican la posición actual del rotor. Cuando se introduce un desplazamiento de antena, se muestra en dígitos pequeños a la derecha de la posición actual del rotor.
A la derecha una indicación visual para saber donde está apuntando el rotor.
La caja de texto es un campo de entrada para escribir el rumbo hacia donde debe girarse el rotor.
Presionando el botón Turn girará el rotor hacia la posición indicada y el botón Stop detendrá el giro del rotor en la posición en que se encuentre.
Un desplazamiento hacia atrás se muestra como (R)

Barra de Estado: Para los rotores que reporten velocidad (actualmente, el M2 Orion), será mostrada en la barra de estado.

44.1.1 Selecciones en el Menú File

- File
  - ♦ **Always on Top** − Mantiene el programa en primer plano
  - ♦ Exit − Finalizamos el programa.
- Tools
  - ♦ Setup − se visualizará una ventana de diálogo llamada 'Rotor Setup' como se muestra más adelante.
  - ♦ Set current antenna offset
    - ◊ El offset se indica en la pestaña Antennas del configurer, o puede ser indicado para el rotor seleccionado. Esta desviación se añade a la posición del rotor para determinar la posición de la antena. Esto es útil para antenas que estén montadas a 90 grados por razones de interferencias entre diagramas de radiación, o para antenas que simplemente se han girado un poco con el viento durante el invierno.
  - ♦ Set current antenna bidirectionality
    - ◊ Bidireccional es para dipolos, o SteppIr's para que el usuario de 180 grados más de giro.
  - ♦ Calibrate Rotor − Calibra el rotor. Solo cuando está soportado como el M2 Orion.
  - ♦ **Prosistel C Config**
    - ◊ Se abre un cuadro donde puedes poner la parada del rotor al Norte o al Sur y el retardo de los caracteres.
  - ♦ **Set rotation limits**
    - ◊ Esta característica es para propietarios de rotores con frenos que se bloquean. Tú puedes escribir un número que restringirá como de cerca se quedará el rotor cuando se gire a 0 o 360 grados. Si tú escribes 10, los límites estarán entre 10 y 350 grados.
    - ◊ Observa que esto solo puede configurarse para todos los rotores manejados por una instancia del programa. No se ha visto necesario añadirlo a la pestaña Antenna.

- ♦
- ♦ Se mostrará una nueva línea para cada rotor configurado
  - ◊ Cada línea representa un rotor que se ha seleccionado en el Setup dentro de Tools

- **Help**
  - ♦ Help − Muestra el fichero de ayuda para esta ventana.
  - ♦ About − Dice la versión del programa N1MM_rotor

44.1.2 Asignación de Botones y Ratón

- **Manual entry field** − Escribe el rumbo y pulsa Enter o el botón Turn para girar el rotor. El número escrito ha de estar en grados
  - ♦ Máximo: 450 y mínimo 0. Aparecerá un mensaje de error cuando se escriba otra cosa y se pulse el botón Turn.
- Turn − Pulsa para girar el rotor al rumbo escrito en la casilla. Pulsando Enter también girará el rotor.
- **Stop Alt+S** − Presiona para detener el giro del rotor. Presionando Alt−S o Escape también detendrá el giro del rotor.
  - ♦ Este botón se muestra solamente cuando el rotor soporte esta característica.
- F1 − F10 − Pulsando las teclas de Función asociadas con los botones de rumbo, hará que el rotor gire a la posición mostrada en el botón. Pulse el botón derecho del ratón para fijar un rumbo.

- Botones de Rumbo (F1 − F10)
  - ♦ **Botón izquierdo del ratón**
    - ◊ Presionando uno de los botones de rumbo hará que gire el rotor hasta la posición mostrada en el botón
    - ◊ Las teclas de Función F1 a F10 están asociadas con los 10 botones de rumbo.
  - ♦ Botón derecho del ratón
    - ◊ **Set Button to Current Position**
      - · La frecuencia escrita en el campo de entrada manual será usada para fijar la posición
    - ◊ **Set Button to a Specific Heading**
      - · Aparecerá una ventana de diálogo y se podrá escribir la frecuencia, la cual será usada para fijar la posición

Solo con los rotores que reporten posición se podrá ver la posición actual (también mientras giran)

44.1.3 Usando el rotor N1MM independientemente

Ve a la carpeta de N1MM y busca 'N1MMRotor.exe'. este es el programa N1MM roto. Un acceso directo en el escritorio te puede facilitar iniciar el programa. Todas las prestaciones mencionadas pueden usarse.

44.1.4 Usando el N1MM rotor con el programa principal del N1MM logger

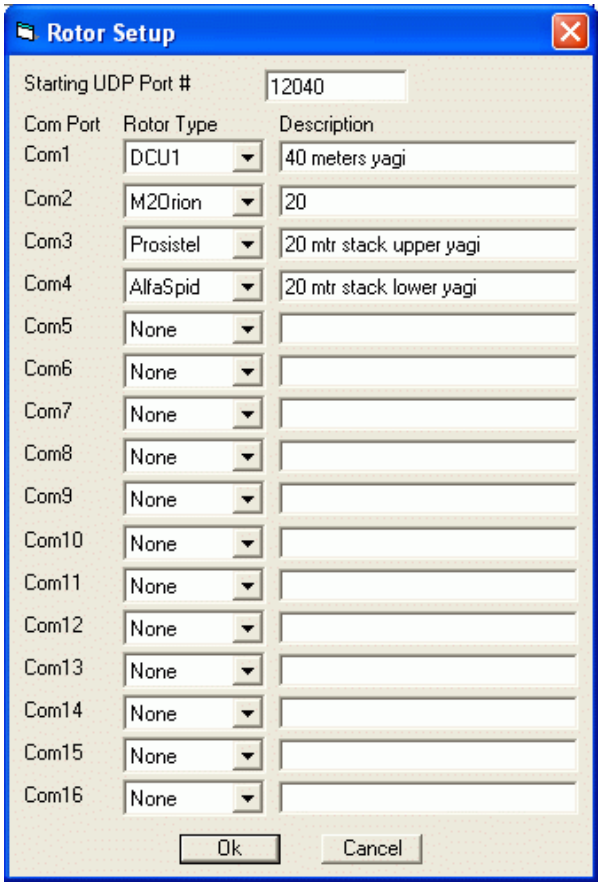
Comienza pulsando en Setup y configurando tu rotor y el puerto serie adecuado observando los puertos series del programa principal.
El programa principal girará el rotor enviando paquetes UDP al programa N1MM rotor. El rotor seleccionado girará.
Tanto en el Configurer como en el Rotor Setup el Rotor Start Port / Starting UDP port# tienen que ser el mismo.

Para iniciar el programa rotor desde N1MM automáticamente tienes que marcar 'Start N1MM Rotor Program' en las pestaña Antenas del configurador.
El puerto UDP por defecto es el 12040 y puede ser cambiado en la pestaña Tab del Configurador (Starting UDP Port for Rotor Program).
En N1mm Rotor puedes poner el puerto en el item Setup del menú Tools.
Nota: Como el programa rotor puede estar en otro ordenador esto ha de estar configurado en ambos programas por separado e idénticamente.

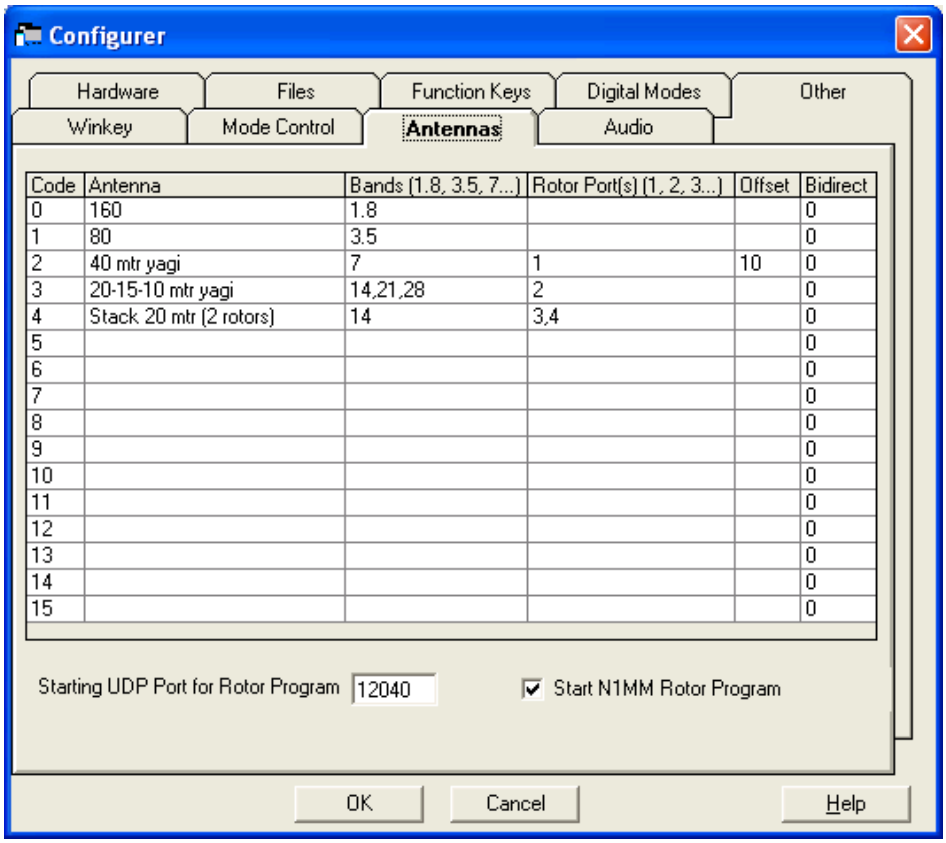
Configuración de un solo rotor Esta será la forma que la mayoría de los usuarios utilizarán el programa, ya que solo tienen un rotor.
Cuando no tengas una selección de antenas especificada en la pestaña Antenna en el Configurer entonces envía el comando al rotor seleccionado.

Configuración de múltiples rotores

Cuando el programa tiene que girar más rotores entonces se necesita asociar un rotor a una antena (o antenas)
1. Configura la selección de antenas en el Configurer; Pestaña: Antennas
2. Crea una asociación entre las 16 posibles antenas y los 16 puertos serie posibles para la dirección IP seleccionada del control del rotor.



Ventana de configuración del N1MM rotor


Configurer
Hardware
Files
Function Keys
Digital Modes
Other
Winkey
Mode Control
Antennas
Audio
Code | Antenna | Bands (1.8, 3.5, 7...) | Rotor Port(s) (1, 2, 3...) | Offset | Bidirect
0 | 160 | 1.8 | | | 0
1 | 80 | 3.5 | | | 0
2 | 40 mtr yagi | 7 | 1 | 10 | 0
3 | 20-15-10 mtr yagi | 14,21,28 | 2 | | 0
4 | Stack 20 mtr (2 rotors) | 14 | 3,4 | | 0
5 | | | | | 0
6 | | | | | 0
7 | | | | | 0
8 | | | | | 0
9 | | | | | 0
10 | | | | | 0
11 | | | | | 0
12 | | | | | 0
13 | | | | | 0
14 | | | | | 0
15 | | | | | 0
Starting UDP Port for Rotor Program
12040
Start N1MM Rotor Program
OK
Cancel
Help

Ventana de configuración del N1MM Logger para Antennas en el Configurer (Pestaña: Antennas)
p.ej. tú relacionas un puerto serie con una antena. Si especificas más de un puerto serie, entonces actuarás sobre ambos.

44.1.5 N1MM rotor ejecutándose en otro ordenador

Vamos a asumir que N1MM_rotor, el programa de control del rotor está en un ordenador distinto cuya dirección IP es 192.168.1.14, y tu ordenador donde estás ejecutando el N1MM Logger tiene la dirección IP 192.168.1.10.

Comprueba que N1MM rotor se está ejecutando en el PC que tiene el rotor conectado.
Conecta los PC en red.
Pon esto en tu N1MM logger.ini
[ExternalBroadcast])
DestinationIPs=192.168.1.14
ExternalBroadcast debe estar ya. Si no es así lo añades.
192.169.n.m es la IP del PC que tiene conectado el rotor..
No iniciar el programa rotor, como si no funcionara en el pc que no tienen conectado el rotor.
Controla el rotor con el menú Tools. Pon un rumbo o un indicativo en la ventana indicativo y pulsa Alt+J. En la figura de ejemplo anterior (izquierda), la yagi de 3 elementos tiene el código de selección de antena 3 que será 12040+3 y encima la antena para 40m tiene un código de selección de antena de 2 que estará en el puerto 12040+2

44.1.6 Girando un apilamiento (stack)

En el la figura de ejemplo anterior a la derecha está el apilamiento (stack) en el puerto Com3 y Com4 y se giran al mismo tiempo cuando giramos la antena 4 (stack).
Entra 3, 4 y el rumbo seleccionado será enviado al programa rotor y le dirá al rotor (de cualquier tipo) de los puertos com3 y com4 que giren hacia ese azimut. Si tu deseas controlar una sola antena, tendrás que conmutar a esa antena usando el conmutador de antena en el programa principal, pulsa ALT+J y entonces conmuta al conjunto de antenas que desees.

44.1.7 Run time error: 126

El Run time error 126 puede causarlo un cortafuegos al que no le guste un mensaje UDP enviado a 127.0.0.1 para notificar al programa de rotor que la ventana está activa. Si quieres evitar el error necesitarás localizar la causa que lo produce. Primero comprueba el cortrafuegos. Si no es esto, un usuario ha descubierto que el progrma "Port Explorer" también lo causa. Cuando se cierra el problema desaparece.

44.2 Uso de hardware o software externo

El control del rotor está soportado directamente por el programa para:

- ARSWIN de EA4TX
- LP rotor (de uso libre de Larry Phipps − N8LP)
  Ver la sección de links para las url.

Ejecuta tu software ARSWIN o LP−Rotor antes presionando Alt+J, Alt+L o Ctrl−Alt+L.

45 Dispositivos compatibles

Traducido por Antonio R. Pérez Vicente (EA7NK)

45.1 Windows y dispositivos externos USB

Unas palabras de atención acerca de los periféricos de sonido USB… y otros USB.

Windows solo puede direccionar el concentrador raíz USB. los directamente conectados al bus PCI. Windows procesa los datos de tos “Concentradores Raíz” en paralelo. Sin embargo, todos los dispositivos “hijo” son como las hojas de un árbol, a cada hoja que “crece” en una misma “rama” se le asigna una parte de tiempo (generalmente 16 msec). Si tienes demasiadas “hojas” en una rama, el retardo puede ser excesivo y tener como consecuencia fallos en las comunicaciones (tiempos de espera) con el software de control (logger).

Esto puede ser en particular problemático con algún software que sondea cada 50 a 100 msec y se produzca un timeout (tiempo de espera) si no ha habido respuesta de la anterior petición de sondeo. El USB puede manejar fácilmente transferencias (alrededor de 240 mb/segundo) pero los retardos pueden ser un problema si el programa no los tiene en cuenta.

Ten en cuenta esto si usas muchos concentradores y dispositivos externos, en particular tarjetas de memoria y dispositivos de almacenamiento (Pen).

73' Joe Subich, W4TV

45.2 *EZmaster de Ham Radio Solutions*

El EZ Master es un dispositivo USB para comunicar el ordenador con otros dispositivos del cuarto de radio, como transmisores, antenas, conmutadores de filtros, micrófonos, auriculares, etc., incluyendo un interfaz para modos como SSB, CW, RTTY y DIGITALES además de un dispositivo para llamadas por voz, manipulador de CW y conmutador de TRX para operaciones SO2R, controlado todo ello a través de los puertos estándar de un PC, USB, SERIE, y PARALELO.

Mas información puede obtenerse de la página web de Ham Radio Solutions que puede encontrarse en la sección de enlaces.

45.3 *Winkey de K1EL*

El Winkey es un manipulador externo diseñado por K1EL y G3WGV. El keyer está disponible independientemente o puede usarse el chip con interfaces como Ham Radio Solutions EZMaster, Microham Microkeyer, o RigExpert. Estas funciones del chip pueden influir en ltu hardware dependiendo de la circuiteria del keyer. Consulta el manual de tu keyer con el chip Winkey para más información sobre la configuración.

El objetivo de este manipulador es servir de interfaz con varios programas de Windows para evitar los problemas causados por la multitarea en la cadencia del CW. Winkey se alimenta con caracteres ASCII desde el programa N1MM (vía puerto COM o USB), y convierte los caracteres ASCII en cadencia telegráfica.

Se puede encontrar más información en el sitio web que se indica en la sección enlaces.

Este manipulador elimina cualquier vacilación que pueda ocurrir en la ejecución de múltiples tareas bajo Windows. Es también magnífico manipulador de uso único. Para activar el manipulador, selecciona un puerto COM para él, en la ficha Hardware. Prueba la opción Winkey después de seleccionar Set para ese puerto. Las opciones de Winkey pueden ser definidas en la ficha Winkey de la configuración.

- Frecuencia del tono lateral a tu gusto.
- Espaciado CT de caracteres.
- Los cambios de la velocidad de las palas se muestran en la barra de estado.
- Cuatro modos de manipulación soportados. Estos son: Iambic A, Iambic B, Ultimatic y

Semi−Automático (Bug). Por defecto se selecciona el modo Iambic B.
- Bloqueo del texto enviado por el ordenador en cuando se tocan las palas.
- Soporte para corrección de indicativo.
- Una salida de CW y la elección de:
    - ♦ Una segunda salida de CW.
    - ♦ Tono lateral.
    - ♦ PTT.
- Soporte para dos TRX: el Winkey conmutará entre el pin 5 (salida de CW) y el pin 3 (Segunda salida de CW cuando se selecciona) para manejar dos radios.
- Sólo se admite el Winkey versión 4 o posteriores. Si se utiliza una versión anterior se mostrará un aviso.
- El tiempo de carga del PTT puede ajustarse definiendo en la configuración el retardo del PTT.
- La velocidad del ordenador cambiará únicamente utilizando el potenciómetro del WinKey, excepto que se produzcan cambios manuales de mas de 1ppm.

El panel izquierdo de la ventana de entrada de datos, nos dará información sobre el WinKey, algunos ejemplos:

- Velocidad de manipulación del WinKey = 32
- Versión del WinKey = 10

Nota.− Cuando uno es un concursante serio, siempre utiliza el manipulador K1EL alimentado por baterías y no (únicamente) alimentado por el puerto serie. Cuando necesites reiniciar el PC por cualquier motivo el manipulador quedará alimentado por el sistema de baterías externo si se usa además de la alimentación por el puerto serie. Lo que evitará muchas frustraciones en los reinicios.

Nota.− Winkey necesita un puerto serie 'real' o uno 'vitual' sobre USB pero creado con un producto que soporte el chip Winkey.

Nota.− En las versiones previas a la 9 del WinKey se ha detectado un problema cuando se está manipulando con el manipulador externo del WinKey hace que se interrumpa ocasionalmente por un milisegundo el PTT. Si estás utilizando un TRX moderno con su VOX no supone ningún problema pero si puede serlo para los relés de TX/RX de tu amplificador si es comandado por el PTT del TRX.

En versiones posteriores a la 10 del WinKey, no hay ajustes volátiles, por lo que puedes utilizarlo sin importar los re−arranques del PC igual que si lo alimentas separadamente.

N1MM no soporta más de una instancia de WinKey. Hay dos maneras de manejar dos radios con Winkey:

1) Con el pin 14 del puerto paralelo como conmutador de la salida CW (y PTT) entre radios.
2) Usando el soporte para salida de N1MM Pin 3 / Pin 5, el Pin 3 para la Radio #1 y el Pin 5 para la Radio #2.

La desventaja de la opción #2 es que no hay PTT (y con microKEYER "avanzado" PTT para un amplificador) de Winkey para enviar a mano CW.

45.3.1 ¿Por qué WinKey?

WinKey funciona totalmente distinto a como lo hacen los manipuladores convencionales, pero a nivel de usuario, no se observa nada mas que se manipula al igual que otros interfaces. La mejora se observa en ordenadores lentos, en los que la manipulación a través del puerto paralelo o serie puede ser ralentizada por que el PC está realizando al mismo tiempo otras tareas mientras procesa la CW. En los nuevos PC portátiles o de sobremesa puede ocurrir que no dispongan de los puertos LPT o COM (suficientes, en los que los tienen….) pero si disponen de un montón de puertos USB. Usar un interfaz convencional para un puerto COM, no siempre funciona en un adaptador USB/COM, WinKey hace exactamente esa tarea porque en lugar de usar información en forma de cambios de tensión utiliza información en forma de cadenas de texto.

Por otra parte, K1EL ha ideado el WinKey, también, como un buen manipulador independiente por un precio similar al que se venden interfaces comerciales para puertos paralelos. Y además puede utilizarse para desarrollos de software propio (si así lo quieres) sin necesidad de liarse con el problema de configurar los tiempos de manipulación a través de los puertos de comunicaciones. Pregunta a Tom ¡que temor es ese!, se debe a que el WinKey es inteligente y "habla" con el PC intercambiando cadenas de texto ASCII, luego las procesa con su propia lógica interna y genera CW mejor que el que pudiese generar el PC por si mismo.

El programa N1MM necesita al menos la versión 9 o cualquier otra superior del WinKey. La actualización del mismo por K1EL no es muy cara.

45.4 *MicroKEYER de microHAM*

Creo que puede ser de utilidad el exponer mis parámetros para ejecutar el N1MM con el MicroKEYER, en mi caso conjuntamente con un FT−1000MP.

Manipulando CW

- Software del enrutador microkeyer
  - ♦ Comprueba primero que tienes una marca verde activa en el software del enrutador
  - ♦ Marca en la ficha PTT/FSK y selecciona el PTT para el Winkey = PTT1
  - ♦ Asigna en el enrutador el COM6 al TRX y el COM8 al WinKey
    - ◊ si esos puertos no están disponibles, se pueden crear a través de Virtual Port/Create (Crear puerto virtual)
- Abrir la configuración de puertos del N1MM
  - ♦ Seleccionar en el COM7 el FT−1000MP y en parámetros introducir 4800/N/8/2, DTR=Always ON, RTS=Always ON. OK
  - ♦ Seleccionar en el COM8, "CW/Other" y define CHECK WinKey. OK
  - ♦ Ahora marca en la pestaña WinKey la función del Pin 5 = PTT.OK

Esto ya me permite estar perfectamente trabajando con el N1MM, teniendo al mismo tiempo control del TRX y del manipulador de CW.

RTTY

Configurador de N1MM logger	MK Router	Menú de ajuste del MMTTY
Com6 para control del FT−1000MP, DTR+CTS Always ON, PTT vía control del TRX. Com7 control digital DTR+CTS Always ON Com8 WinKey	Radio **Com6** FSK **Com7** WinKey **Com8**	Misc Tab TX port Com−TxD(FSK) TX Tab – Puerto 7 PTT **** Esta configuración también me funciona.

El número actual de los puertos COM, no es importante, por lo que puedes utilizar otros diferentes respetando que se debe usar siempre el mismo número en todas y cada una de las diferentes configuraciones. Lo de arriba funciona perfectamente en mi caso. Por favor hazme saber si hay algún error u omisión .
73 Jim MM0BQI

45.4.1 41.3.1 Tentec ORION + "Apagar micrófono en radios soportadas"

	En el diálogo de Configuración (Other tab) asegúrate que "Mute mic on supported radios" NO esté marcado. Si lo estuviera N1MM enmudecería el micrófono y activaría la entrada AUX durante la operación DVK. Por diseño el microKEYER enruta el audio del DVK a la entrada de micrófono.

45.4.2 Prestaciones de Interfaces ICOM CI−V + TRX

¿Como conectar un dispositivo MicroHAM al N1MM y por ejemplo una antena SteppIR que necesita información de que el TRX está encendido para conocer la frecuencia del mismo en tanto que el N1MM, gerogeparece ver que el TRX está apagado?

- Conecta todos los dispositivos CI−V en paralelo (punta a punta, masa a masa)
- Apaga el TRX ICOM.
- Enciende el rastreador del enrutador del microHAM.
- Apaga el rastreador decodificador de banda en el microHAM.

El microKEYER (enrutador) rastreará sólo cuando no esté activo el programa de concursos (por ejemplo, el enrutador rastreará siempre que no lo haga el N1MM). El rastreo del enrutador mantendrá los datos fluyendo al bus CI−V para permitir que el SteppIR o cualquier otro dispositivo similar, permanezcan sincronizados.

El decodificador de banda microHAM proporcionará la conmutación de antenas (incluyendo el soporte para múltiples antenas por banda con el adecuado conmutador externo) de acuerdo con tu programación normal, proporcionará la información de los filtros pasabanda (para varias bandas) y puede realizar la conversión de datos que permita a un amplificador de estado sólido Yaesu (Cuadra, FL−7000) o ICOM (IC−2KL, IC−4KL, IC−PW1) trabajar con cualquier otro TRX de los admitidos (Yaesu, Kenwood, ICOM, o Ten Tec).

La misma posibilidad existe para TRX diferentes de ICOM.

45.4.3 N1MM no puede leer la frecuencia RX (la muestra como 0) − se muestra bien en microHam sin N1MM logger

N1MM sondea datos diferentes del Router (VFO A y VFO B vs. "Current operating frequency") ponen al Router "times out."

Open Router | Control | Desmarca "Disable router queries" .

45.4.4 Se truncan los mensajes (usando el manipulador Winkey)

Síntomas: Se envía toda la macro CW menos los últimos caracteres y pasa a recepción. La solucción es añadir un espacio o el carácter | al final del mensaje. el carácter | es aproximadamente 1/3de un espacio.

45.5 *microHAM* − MK2R/MK2R+

Para configurar N1MM con MK2R+ y LPT mira
en: ***http://www.microham.com/Downloads/N1MM_Setup.pdf***
Para configurar con USB mira ***"USB−only SO2R.pdf"*** por N4ZR en Yahoo (http://groups.yahoo.com/group/N1MMLogger).
Pregunta. Cuando cargo N1MM logger aparece el mensaje: "Winkey v2 detected, Only Winkey v4 and higher are supported in N1MM."
Respuesta. Es un error de inicialización de Winkey que indica cuando el MK2R+ no se ha puesto en on al iniciar N1MM logger.

Pregunta***. Cuantos puertos serie neceista MK2R para funcionar a pelno rendimiento***
Respuesta. En cualquier caso, solo necesita cinco puertos para funcionar completamente con N1MM (Radio 1, Radio 2, PTT 1, PTT2, y WinKey). Cualquier otra función (Packet, control de rotor, etc.) no necesita estar en los "primeros ocho". El interfaz MMTTY/Digital puede compartir un puerto con PTT (y CW si no usas WinKey) ... y MMVARI o MMTTY en modo AFSK no requieren puertos.
Incluso si/cuando las señales de control SO2R son mapeadas a las líneas de comunicaciones serie o el software da soporte al protocolo de control microHAM (en un puerto virtual) un puerto adicional no pondrá a todo el sistema "sobre la línea" − aunque la posibilidad de iniciar el bloqueo de los otros ocho en el COM1 daría un poco de seguridad. 73, Joe, W4TV

Un ejemplo de configuración

microHAM Router	**N1MM Logger (6.10.9 o superior)**
• VOICE Audio Switching para ambas radios: **CmCmCm** FT1000MP, Proset Plus conectado al jack de micro frontal	• Configurador | Audio tab ♦ 2 − Single Card − Two Radio, No sound card SO2R ♦ Select Device = USB Voice CODEC ♦ Select Input Line = Volumen de micro ♦ Select Line to Mute = Volumen de micro ♦ Recording bits = 16 ♦ Sampling rate = 22050 Ctrl+Shift+Fx para grabar, Fx para reproducir.

45.5.1 Soporte solo USB para SO2R

Con solo USB SO2R soporta el uso del protocolo MicroHam SO2R. un puerto LPT no se necesita para enviar los comandos con el MK2R/MK2R+.

Designa un puesto COM virtual para el control de tu MK2R. Hecho esto, marca el cuadro CW/PTT del puerto, clic en SET, y marca la caja MK2R en los detalles del puerto. Ve ahora a la pestaña SO2R en el the MicroHam Router, selecciona protocolo Microham SO2R, e identifica el puerto COM en la lista desplegable de abajo. Finalmente, si quieres usar los datos de banda del programa, en la pestaña ACC cambia las opciones de Radio 1 y Radio 2 a "SO2R protocol controlled". Si quieres tener el control de panda para las dos radios, necesitarás un cable para cargar los datos de la Radio 1 desde los pins 6−9 del conector ACCr, y de la Radio 2 por los pins 10−13.

45.5.2 Sugerencias para configurar los puertos por Joe, W4TV

"El MK2R/MK2R+ funciona muy bien con un total de seis puertos (Usaré A − F para evitar números concretos):

COM A − WinKey (es mejor asignar WinKey para evitar la pérdida de CW si otro puerto está activado para CW)
COM B − Radio #1 (PTT y pedal es opcional en este puerto)
COM C − Radio #2 (PTT y pedal es opcional en este puerto)
COM D − Digital #1 FSK y PTT para Radio #1 (asignar Radio 1)
COM E − Digital #2 FSK y PTT para Radio #2 (asignar Radio 2)
COM F − MK2R (protocol)

El usuario que no opte por FSK (que use solo AFSK) puede apañarse con CUATRO puertos virtuales como PTT que puedenactivarse en cada uno de los puertos radio − siempre que las radios esperen "handshake" − como el MK2R hace el 'handshaking' alibera las líneas RTS/DTR para funciones de control.

Configurar como PTT el COM D y el COM E PTT (o los puertos radio como PTTs) es necesario si quieres usar el "DVK" de N1MM con PTT (mejor que VOX). Esto no quiere decir que tengas que designar COM 5 y 6 en la pestaña puertos como PTT − en vez de esto asegúrate que PTT está marcado en los puertos FSK del Router. Si quieres usar el DVK interno de MK2R's, necesitarás marcar "DVK" en el puerto que uses para MK2R.

45.5.3 Grabando al vuelo desde N1MM logger

Para que funcione la grabación al vuelo con Ctrl+Shift+Fx con N1MM y MK2R+, tson necesarios un par de requerimientos:

- Si usas MK2R SO2R (USB solo), necesitas MM 7.10.9 o superior
- Si tu PC usa chips Realtek o Soundmaxpara el sonido, necesitarás poner como dispositivo por defecto de sonido en Windows a USB Voice CODEC, y desactivar todos los sonidos de Windows. Hay un problema en los drivers Realtek/Soundmax que impide que el audio del micro alcance el fichero el fichero wav desde MK2R+.

45.6 RigExpert

Cuando se inslan los drivers drivers de RigExpert Std o Plus, se crean 4 puertos COM virtuales en tu PC con USB Audio Codec (para la tarjeta de sonido interna).
Clic en "Show Serial Ports" (ListRE programa que viene con el software RigExpert) y escribe desactiva puertos COM para CAT y PTT/CW recuerda cual para más adelante.
Entonces ejecuta N1MM. (Asegurate de no correr otros programas al mismo tiempo para evitar conflictos de puerto).
Ve a 'Configure' y clic en 'Configure Ports, Telnet Address, Other'. Clic en Hardware.Veras una selección de puertos COM desde COM 1 a COM 8. Selecciona el COM para el CAT (el puerto de antes), selecciona el modelo de tu radio y en Details selecciona sus parámetros (baudios, etc.).
Selecciona el COM apropiado para CW/PTT (comprueba CW/PTT) y en detalles pon DTR a CW y RTS a PTT. Si tienes RigExpert Plus, necesitarás otro puerto COM para Winkey.
Si usas RigExpert como tarjeta de sonido (para SSB o RTTY) tienes que ir a Audio (Menú Configurador) y seleccionar USB Audio Codec como tu dispositivo de sonido.
Ten en cuenta que N1MM solo acepta puertos COM del 1 al 8. De modo que si la instalación de RigExpert te da un puerto COM mas alto, debes ir al administrador de dispositivos de Windows y cambiarlo.
También, ten presente que no se pueden correr dos programas en el interfaz USB al mismo tiempo.
Si tienes un viejo RigExpert − SD o 2.2, puedes usarlo con N1MM, solo necesitas instalar un driver adicional (REAUDIO).

Si usas RigExpert SD con N1MM para voz, selecciona en el Configurador de Audio "RigExpert" como dispositivo. Configura el camino del fichero wav en "Files".
Los modelos anteriores de RigExpert, necesitan la instalación de REAUDIO. los nuevos RigExpert no necesitan REAUDIO solo seleccionar "USB Audio Codec" en "Select Device".

45.7 *Los 10 mejores dispositivos – Decodificador automático de Banda y DX Doubler.(DXD)*

Para replicar el comportamiento por defecto de los diez mejores dispositivos necesitarás configurar en la pestaña de Antenas, según se muestra en la sección de Interfaces.

45.7.1 Actualización de hardware: "Ambos oídos en el TRX Inactivo" contra "Ambos oídos en el TRX activo (Run)" desde el teclado.

Quisiera hacer mas confortable y mejor operativa la operación del DXD, usando ambos oídos en el TRX Inactivo para S&P (Buscar y Anotar) agresivo, pero debe ser capaz de poder usar ambos oídos en el TRX Activo (Run) desde el teclado para permitir el ir anotando aquellas estaciones que llegan débiles, en tanto se espera para trabajar la señal 9 +40 de HC8N en el equipo S&P. Puedes hacerlo manualmente conmutando el modo de audio del DXD del PTT a AUTO, pero deberá ser mas rápido que tus manos sobre las teclas.

Después de comentarlo con George (W2VJN) y Dave (N3RD), de los diez mejores, y de agradecérselo a ambos, lo tengo funcionando. También debo expresar mi agradecimiento a Ferry (N4TZ/9) cuyo artículo en el Nacional Contest Journal de Septiembre/Octubre describe como modificar el DXD para el mismo fin, pero usando un conmutador a pedal y hacernos pensar a todos.

Primero, colocar los puentes (2) del DXD en la posición CT/WriteLog/TR/MM. Esto da lugar a aislar el PIN 5 del puerto de impresora. Luego pon un transistor 2N2222 de conmutación a colector abierto entre el Pin5 y el terminal Autos S3 del DXD (es el conmutador del modo de audio). Específicamente, el terminal 5 alimenta la base del transistor a través de una resistencia de 1K, conectada a la parte alta de R22, al igual que lo hace en un interfaz típico de telegrafía. El emisor se pone a tierra a través de R22, y el colector se conecta al lado del conmutador a través de R29. Yo he montado el transistor al lado del R22 con cinta adhesiva de doble capa. No es muy bonito pero es efectivo. Eso es todo.

73, Pete N4ZR

Nota: Cuando usas el DX Doubler en otro puerto, LPT1 comprueba la dirección apropiada.

45.8 *West Mountain Radio* − RigBlaster

Ajustes para CW y digitales

En el interior del RigBlaster Plus colocar los siguientes puentes del bloque P5: D9 y D12, correspondientes a RTS del PTT y al DTR del Manipulador. Cambia el puerto en el que se define el RigBlaster de DIGITAL a OTHER. En la configuración del programa N1MM utiliza el DTR (pin 4) para CW y RTS (pin 7) para el PTT. Utilizando esta configuración, todo funciona adecuadamente generando el CW desde el N1MM y además, esta combinación permite a las otras opciones relacionadas con la tarjeta de sonido, trabajar (MMTTY, SSTV, PSK, llamador de voz, express, etc). (por David, K1TTT)
Ajustes para SSB

- Configuración del puerto serie
  - ♦ Com2 (sirve cualquier puerto com)
  - ♦ DTR: siempre OFF
  - ♦ RTS: PTT
- En el propio RigBlaster
  - ♦ Seleccionar la conmutación TX/Auto en Auto.
- Nivel del volumen de sonido
  - ♦ Utiliza el control del volumen de la tarjeta de sonido.

Ajustándolos así se cierra la entrada de micrófono en tanto se transmite un archivo WAV y el VOX trabajará cuando no se transmita ese tipo de archivo.

Problema tecla pulsada CW y Rigblaster Pro

Cunado la radio se quede con la CW bloqueada intenta poner DTR a CW

45.9 Transverters

El programa N1MM soporta el uso de Transverters definiendo un desplazamiento de frecuencia en el mapa de banda. Pulsa con el botón derecho sobre el menú del mapa de banda y selecciona Set transceiver offset frequency. Introduce el desplazamiento de frecuencia en kHz del TRX (admite el signo menos). Ejemplo: 116000 cuando se utiliza un trasverter de 28 MHz a 144 MHZ (144000 − 28000 = 116000). Lo mismo ocurre para otras bandas (altas o bajas). Se pueden definir por mapa de banda por lo que cuando se usan dos TRX con transverters cada uno puede definirse en diferente banda. El desplazamiento se guarda por el programa, y hasta que se reinicia se mantiene.

46 Dispositivos no compatibles

46.1 Decodificadores de CW

No se incluye ningún decodificador de CW en el programa y tampoco admite ningún decodificador externo al mismo.

46.2 Multikeyer W5XD

El MultiKeyer de W5XD no es compatible con el programa y no hay perspectivas de hacerlo compatible en el futuro. El soporte para trabajar SO2R, (Mono Operador, 2 Radios) está incluido en los sistemas de las tarjetas de sonido y en el WinKey. Los kits de WinKey pueden comprarse a precios muy económicos y con la versión 5 del programa pueden hacer mejores funciones en modo SO2R, conmutando en CW, que una tarjeta de sonido simple. Véase el capítulo SO2R. Abajo podrás ver la figura #3, mostrando la configuración para ese modo. Se necesitan dos tarjetas de sonido para un buen trabajo en SO2R en SSB (#4 SO2R).

47 Otra información hardware

Todo por Joe Subich, W4TV

47.1 Tarjetas de sonido USB

Los manuales de las tarjetas siguientes (en orden alfabético) indican que tienen líneas independientes de micro y estéreo.

- Audigy 2NX External
- Creative SoundBlaster MP3+
- Turtle Beach "Audio Advantage Roadie"

La "opción bajo precio" de abajo no tiene un manual en línea pero las especificaciones en el sitio web muestran líneas separadas.

- Byterunner UA−580
    - ♦ Aparece como la mejor opción para los que necesitan una tarjeta de sonido (portátiles, etc.).

47.2 Otras tarjetas de sonido

- SoundBlaster Live 24
    - ♦ Un problema con la Live 24 es que no puede usarse la línea mic y la input al mismo tiempo (connectando el micro se desconecta input Line). Funcionará bien el DVK interno de N1MMpero no podrás "grabar QSOs" y usar DVK al mismo tiempo si conectas el micro a la Live! 24.

47.3 Tarjetas de sonido: externas o internas

Hay voces que dicen que las tarjetas de sonido externas funcionan sustancialmente mejor (y deberían usarse) que las internas (en señales digitales).

Joe, W4TV: La principal ventaja está en las pruebas defectuosas que no logran poner correctamente el nivel de entrada máximo de su rango dinámico.
Excepto las muy malas tarjetas o sistemas ruidosos las tarjetas internas tienen al menos 60 dB de rango dinámico (la mejor tarjeta de 16 bit alcanza 80 dB y las de 24 bit con altos niveles de entrada pueden acercarse a los 100 dB). Si el audio del transceptor es tal que le ruido de fondo (sin antena) está de 6 a 10 dB por encima del ruido de fondo de la tarjeta, el software DSP (MMTTY, etc.) funcionará a pleno rendimiento. El receptor AGC, etc. limitará la salida a un nivel por debajo de la capacidad de entrada de la tarjeta. La mayoría de los receptores no variaran más de 30 a 40 dB en una banda tranquila con señales recibidas de S9 +40 dB. El rendimiento de la tarjeta no es un tema de interna vs. externa. Es un asunto de especial atención para conseguir el nivel adecuado que permita a la tarjeta de sonido funcionar perfectamente.

47.4 Como poner los numeros de los puertos serie por debajo de 8

Algunos convertidores USB−serie inician con números de puerto superiores a 8. Es posible cambiar el numero del puerto a otro menor. Ve a las propiedades del puerto, Configuración del Puerto y clic en Opciones avanzadas. Se abre una ventana que permite cambiar el número. Si los COM1 − COM8 están ocupados busca los dispositivos que están en ellos, reconfiguralos o desinstalalos para liberar los puertos. Windows "reserva" puertos COM aunque los dispositivos estén desconectados.

48 Concursos Soportados

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

48.1 Log generales de concurso (todos los modos)

Concurso	*Tipo Log*	***Saltar a***	Notas
DX (Log General)	DX	Configuración	Campos RST enviado y recibido, Nombre y comentarios
DXPEDITION	DXPEDITION	Configuración	Solo campos RST enviado y recibido
DXSERIAL	DXSERIAL	Configuración	Campos RST enviado y recibido, Número enviado y recibido y comentarios para concursos genéricos con números de serie. Por defecto multiplicadores y puntos.
DXSATELLIT	DXSATELLIT	Configuración	Solo tres campos: Indicativo, Locator y Satélite
VHFDX	VHFDX	Configuración	Campos RST enviado y recibido, Locator y Comentarios
VHFSERIAL	VHFSERIAL	Configuración	Campos RST enviado y recibido, Nr y Locator. Para concursos genéricos de VHF con nº de serie. También comentarios

48.2 Concursos de HF CW/SSB

Todos los concursos soportan ambos lados a menos que se especifique.

Concurso	*Tipo Log*	***Saltar a***	***Sitio Web***	Notas
9A CW (Concurso croata CW)	9ACW	Configuración	Sitio Web	Solo CW; tercer fin de semana completo de diciembre
All Asian DX CW / SSB	ALLASIACW ALLASIASSB	Configuración	Sitio Web	CW Tercer sábado de Junio (48 horas) SSB Primer sábado de septiembre (48 horas)
Asian Pacific Sprint	APSCW APSSSB	Configuración	Sitio Web	En Primavera, Verano, Otoño (2 horas)
ARCI QRP	ARCI	Configuración	Sitio Web	Soporta los 7 concursos ARCI QRP

ARI International DX	ARIDX	Configuración	Sitio Web	Versión 4.0.63
ARRL 10 Meter	ARRL10M	Configuración	Sitio Web	
ARRL 160 Meter	ARRL160	Configuración	Sitio Web	
ARRL Field Day	FD	Configuración	Sitio Web	No se piden hojas de duplicados, mira en las instrucciones de configuración de ARRL Field Day. Más info por Dan Henderson, N1ND
ARRL International DX CW/Fonía	ARRLDXCW ARRLDXSSB	Configuración	Sitio Web	
ARRL Noviembre Sweep Stakes CW / SSB	SSCW SSSSB	Configuración	Sitio Web	
Baltic	BALTIC	Configuración	Sitio Web	El penúltimo fin de semana de Mayo – una semana antes del WPX CW
CIS DX	CQWPXCW CQWPXSSB	Configuración	Sitio Web	Estados de la Commonwealth
CNCW España	CNCW	Configuración	Sitio Web	Nacional de Telegrafía
CQ−M International DX contest	CQM	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana de Mayo
CQ World Wide 160 DX CW / SSB	CQ160CW CQ160SSB	Configuración	Sitio Web	
CQ World Wide DX CW / SSB	CQWWCW CQWWSSB	Configuración	Sitio Web1 Sitio Web2	CW último fin de semana de Noviembre (48 horas) SSB último fin de semana de Octubre (48 horas)
CQ World Wide WPX CW / Fonía	CQWPXCW CQWPXSSB	Configuración	Sitio Web	
Copa de la Federación Rusa (RFC)	DARC10M	Configuración		Concurso Ruso en Enero
DARC 10 metros	DARC10M	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de enero.
DARC Weihnachtswettbewerb (XMAS)	XMAS	Configuración	Sitio Web	Diciembre 26
		Configuración	Sitio Web	

European Sprint CW / Fonía	EUSCW EUSSSB			En abril y octubre (ambos modos) (4 horas)
DIG − CW / Fonía (DIG QSO Party)	DIGCW DIGSSB	Configuración	Sitio Web	SSB: Second weekend in March CW: Second weekend in April Also for short contests in June and Oktober.
EU HF Championship	EUHFC	Configuración	Sitio Web	Primer sábado de Agosto (12:00 23:59 UTC).
FOC Marathon	FOCCW	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo en Febrero
GACW WWSA CW DX	GACW	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana de junio. Solo CW
HA DX	HADX	Configuración	Sitio Web	Tercer fin de semana de enero
Helvetia	HELVETIA	Configuración	Sitio Web	
High Speed CW (HSC CW)	HSCCW	Configuración	Sitio Web	
Holyland	HOLYLAND	Configuración	Sitio Web	
IARU Radiosporting HF	IARU	Configuración	Sitio Web	
IARU Region 1 Fieldday	FDREG1	Configuración		De acuerdo con las reglas para Bélgica, Alemania, Gran Bretaña, Holanda, Suiza, Irlanda (solo CW), Eslovenia (S5) y Rusia (UA, UA2, UA9).
IOTA	IOTA	Configuración	Sitio Web	
JA domestico	JADOMESTIC	Configuración		Soporte genérico para concursos japoneses.
JIDX	JIDXCW JIDXSSB	Configuración	Sitio Web	CW: 2º fin de semana completo de Abril SSB: 2º fin de semana de noviembre Sáb. 0700 UTC Dom. 1300 UTC
Rey de España	KINGEACW KINGEASSB	Configuración	Sitio Web	
LOTW	LOTWCW LOTWSSB	Configuración	Sitio Web	

LZ DX	LZDX	Configuración	Sitio Web	El fin de semana antes del último fin de semana completo de Noviembre (fin de semana antes del CQWW CW)
LZ Open Sprint contests	LZOPEN	Configuración	Sitio Web	para los tres concursos. LZ Open y ambos sprint (40/80 metros)
Manchester Mineira	CWJFMM	Configuración	Sitio Web	Sudamérica solo CW por CWJF
Michigan QRP	ARCI	Configuración	Sitio Web	Soporta los 4 Michigan QRP Selecciona ARCI (las mismas bases)
NA Sprint CW / SSB	SPRINTCW SPRINTSSB	Configuración	Sitio Web	CW: Primer domingo de febrero SSB: Domingo del primer fin de semana completo de febrero CW: Domingo siguiente al primer lunes de septiembre SSB: Segundo domingo siguiente al primer lunes de septiembre
NCCC NS Ladder	SPRINTLADD	Configuración	Sitio Web	Cada jueves nocturno 19:30−2000 PST.
North American QSO Parties (NAQP) CW / SSB	NAQPCW NAQPSSB	Configuración	Sitio Web	CW: 2º fin de semana completo de enero. SSB: Tercer fin de semana completo de Enero
NRAU Baltic	NRAUCW NRAUSSB	Configuración	Sitio Web	2º fin de semana completo de enero
Oceanía CW / SSB	OCEANIACW OCEANIASSB	Configuración	Sitio Web	SSB: Primer fin de semana de octubre CW: Segundo fin de semana de octubre
OK OM DX	OKOMDX	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de noviembre

PA beker CW / SSB	PABEKERCW PABEKERSSB	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de noviembre. Concurso alemán CW y SSB
PACC	PACC	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo de febrero
Portugal Day	PORTUGAL	Configuración	Sitio Web	Segundo sábado de junio
QSO parties (USA y Cánada)	QSOPARTY			Ver siguiente sección
RAC Canadá Day y RAC Canadá Winter	RAC	Configuración	Sitio Web	Ambos concursos tienen las mismas reglas
RAEM (E.T.Krenkel)	RAEM	Configuración	Sitio Web	Cuarto fin de semana completo de diciembre
REF DX contest	REFCW REFSSB	Configuración	Sitio Web	CW: último fin de semana de enero SSB: último fin de semana de febrero
RSGB 1.8MHz CW	RSGB160CW	Configuración	Sitio Web	Solo CW. Febrero y Noviembre
RSGB 21/28 MHz	RSGB2128	Configuración	Sitio Web	
RSGB 80 Meter Club Championship	RSGB80MCC	Configuración	Sitio Web	
RSGB Affiliated Societies Team Contests (AFS)	RSGBAFS−C RSGBAFS−S	Configuración	SitioWeb	
RSGB Club Calls contest	RSGBCLUB	Configuración	Stio Web	
RSGB Commonwealth	RSGBJUBILE	Configuración	Sitio Web	Nota: el nombre anterior era RSGB Jubilee contest. Ahora ha pasado a RSGB Commonwealth.
RSGB NAtional Field Day RSGB SSB Field Day	FDREG1	Configuración	Sitio Web	
RSGB Low Power Field Day	RSGBLP	Configuración	Sitio Web	
RSGB ROPOCO	ROPOCO	Configuración	Sitio Web	Internal RSGB contest
Russian District Award Contest (RDAC)	RDAC	Configuración	Sitio Web	
Russian DX	RUSSIANDX	Configuración	Sitio Web	
Russian YL/OM	RUSYLOM	Configuración	Sitio Web	Sitio Web en Ruso
SAC		Configuración	Sitio Web	

	SACCW SACSSB			
SP DX	SPDX	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo de abril (15:00‘5:00 GMT)
Stew Perry Topband Distance Challenge	STEWPERRY	Configuración	Sitio Web	Último fin de semana de diciembre
UBA DX CW/SSB	UBACW UBASSB	Configuración	Sitio Web	SSB: último fin de semana de enero. CW: último fin de semana de febrero
UBA ON	UBAON	Configuración	Sitio Web	Ultimo domingo de septiembre: 6m Fonía/CW. Primer domingo de octubre: HF 80 m SSB. Segundo domingo de octubre: HF 80 m CW. Tercer domingo de octubre: 2m Fonía/CW
UBA Low band Winter	UBAWINTER	Configuración	Sitio Web	160, 80 y 40 metros
UBA Spring	UBASPRING	Configuración	Sitio Web	Segundo domingo de marzo: HF 80m CW Tercer domingo de marzo: VHF–m Fonía/CW Cuarto domingo de marzo: VHF’m Fonía/CW Primer domingo de abril: HF 80m SSB
Ukrainian DX	UKRAINDX	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo de noviembre
UK DX CW/SSB	UKDXCW UKDXSSB	Configuración	Sitio Web	
WAEDC	WAECW WAESSB	Configuración	Sitio Web	El principio de la temporada de concursos.
Worked All Germany (WAG)	WAB	Configuración	Sitio Web	Octubre, primer fin de semana completo
WRTC	WRTC	Configuración		World Radiosport Team Championship

				cada 4 años.
YO DX HF	YOHFDX	Configuración	Sitio Web	Ultimo fin de semana de Agosto
Independencia de Venezuela	YV	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana de Julio

48.3 QSO Parties (CW/SSB)

Están contemplados los QSO parties de abajo.
Selecciona: QSOPARTY y el estado correcto en la lista que aparece.
Los QSO parties emplean un fichero de configuración llamado 'County.sec' con una sección por qso party.
Mira la Configuración para más información. Existen algunas anomalías de puntuación con los qsoparties.

48.3.1 Estados Unidos

QSO party		***QSO party***		***QSO party***		***QSO party***	
Alabama (AL)	Sitio Web	Alaska (AK)		Arkansas (AR)	Sitio Web	California (CA)	Sitio Web
Colorado (CO)	Sitio Web	Delaware (DE)	Sitio Web	Florida (FL)	Sitio Web Configuración	Georgia (GA)	Sitio Web
Hawaii (HI)	Sitio Web	Indiana (IN)	Sitio Web	Illinois (IL)	Sitio Web	Kansas (KS)	
Kentucky (KY)	Sitio Web	Louisiana (LA)	Sitio Web	Maryland DC (MD)	Sitio Web	Michigan (MI)	Sitio Web
Minnesota (MN)	Sitio Web	Missouri (MO)	Sitio Web	Montana (MT)		Nebraska (NE)	Sitio Web
New England (NEWE)	Sitio Web	North Carolina (NC)	Sitio Web	New Jersey (NJ)	Sitio Web	Nevada (NV)	Sitio Web
Ohio (OH)	Sitio Web	Oklahoma (OK)	Sitio Web	Oregon (OR)	Sitio Web	Pennsylvania (PA)	Sitio Web Configuración
South Carolina (SC)	Sitio Web	South Dakota (SD)		Tennessee (TN)	Sitio Web	Texas (TX)	Sitio Web
Vermont (VT)	Sitio Web	Virginia (VA)	Sitio Web	Wisconsin (WI)	Sitio Web	Washington State Salmon Run Contest (WA)	Sitio Web
West Virginia (WV)	Sitio Web	7QP (7ª Área de llamada QSO Party)	Sitio Web				

48.3.2 Canadá

QSO party	
Ontario (ON)	Sitio Web

48.4 Concursos soportados en VHF CW/SSB

Concurso	*Tipo Log*	***Saltar a***	***Sitio Web***	Notas
ARRL January VHF Sweepstakes	ARRLVHFJAN	Configuración	Sitio Web	Enero
ARRL June VHF QSO Party	ARRLVHFJUN	Configuración	Sitio Web	Junio
ARRL September VHF QSO Party	ARRLVHFSEP	Configuración	Sitio Web	Septiembre
IARU Region 1 50 MHz	VHFREG1	Configuración	Sitio Web	Solo 50 MHz junio
IARU Region 1 144 MHz September			Sitio Web	Solo 144 MHz septiembre
IARU Region 1 UHF/Microondas octubre			Sitio Web	UHF y microondas octubre
Otros Region 1 VHF y superiores			Sitio Web	VHF y superiores Marzo, Mayo, Julio
Marconi CW 144 MHz / 50 MHz	VHFREG1	Configuración	Sitio Web	
NRAU Activity	VHFNAC	Configuración	Sitio Web	
REF Departments 50 MHz	DDFM50	Configuración	Sitio Web	Solo 50 MHz
VHF/UHF Helvetia 26	VHFHELV26	Configuración	Sitio Web	Concurso suizo VHF y superiores
VHF HG OB	VHFHGOB	Configuración		Concurso local Húngaro VHF
VRZA − Locator Holandés NB selecteer: REGIOVHF	REGIOVHF	Configuración	Sitio Web	Concurso holandés, cada mes NB selecteer: REGIOVHF
UKSMG sporadic E competition	UKSMG	Configuración	Sitio Web	

48.5 Concursos soportados en RTTY/PSK

Todos soportan ambos lados, a menos que se especifique.

Concurso	***Tipo Log***	***Saltar a***	***Sitio Web***	Notas
ANARTS WW RTTY	ANARTSRTTY	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de junio

Anatolian RTTY	ANATOLRTTY	Configuración	Sitio Web	Tercer fin de semana completo de mayo
ARRL RTTY Roundup	ARRLRTTY	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo de enero (no el día 1)
BARTG RTTY Spring	BARTGSRTTY	Configuración	Sitio Web	Tercer fin de semana completo de marzo
BARTG RTTY Sprint	BARTGRTTYS	Configuración	Sitio Web	Finales de enero
CQ World Wide DX RTTY	CQWWRTTY	Configuración	Sitio Web	Ultimo fin de semana completo de septiembre(48 horas)
CQ World Wide WPX RTTY	CQWPXRTTY	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de Febrero
CIS DX RTTY	CISDXRTTY	Configuración	Sitio Web	Commonwealth de estados independientes
DL DX RTTY	DLDXRTTY	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo de Julio
EA PSK31	EARTTY	Configuración	Sitio Web	Selecciona EARTTY como concurso y pon Mode Control "Always PSK31"
EA RTTY	EARTTY	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo de Abril
EPC PSK63 QSO party	EPCPSK63QP	Configuración	Sitio Web	
EU PSK DX	EUPSKDX	Configuración	Sitio Web	
JARTS WW RTTY	JARTSWWRTY	Configuración	Sitio Web	Tercer fin de semana completo de octubre
Makrothen RTTY	MAKRORTTY	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de Octubre
NA Sprint RTTY	SPRINTRTTY	Configuración	Sitio Web	Domingo del segundo fin de semana completo de Marzo. Domingo del segundo fin de semana completo de octubre
North American QSO Parties (NAQP) RTTY	NAQPRTTY	Configuración	Sitio Web	Ultimo fin de semana completo de Febrero
OK DX RTTY	OKDXRTTY	Configuración	Sitio Web	Tercer fin de semana completo de diciembre
LOTW RTTY	LOTWRTTY	Setup	Sitio Web	
Quick PSK63	SARTGRTTY	Configuración	Sitio Web	PSK63. Con las bases de SARTG. Primer sábado de septiembre
Russian DX RTTY	RUSDXRTTY	Configuración	Sitio Web	RTTY. Primer sábado de septiembre

Copa Rusa RTTY	RUCUPRTTY	Configuración		Solo para rusos
SARTG New Year RTTY	SARTGNYRTY	Configuración	Sitio Web	Primero de enero
SARTG WW RTTY	SARTGRTTY	Configuración	Sitio Web	Tercer fin de semana de agosto
SCC RTTY Championship	SCCRTTY	Configuración	Sitio Web	Ultimo fin de semana completo de Agosto
SP DX RTTY	SPDXRTTY	Configuración	Sitio Web	Cuarto fin de semana completo de abril
TARA Grid Dip	TARAGRID	Configuración	Sitio Web	RTTY y PSK. Primer sábado de Agosto
TARA PSK Rumble	TARAPSK	Configuración	Sitio Web	PSK31 Primer sábado de octubre
TARA RTTY Melee	TARARTTY	Configuración	Sitio Web	RTTY. Primer sábado de Diciembre
Ukrainian DX	UKRAINRTTY	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo de Noviembre
UK DX RTTY	UKDXRTTY	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de Julio
Volta RTTY	VOLTARTTY	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de Mayo
WAEDC RTTY	WAERTTY	Configuración	Sitio Web	Segundo fin de semana completo de Septiembre
XE RTTY	XERTTY	Configuración	Sitio Web	Primer fin de semana completo de Febrero

48.6 Que hago, si no está mi concurso?

Si el concurso no está directamente soportado por el programa tienes dos opciones

1. Emplea un concurso 'general' como DXSERIAL, DX etc.

   Para crear y adaptar el log después del concurso usa notepad u otro editor parecido. Cuando se requiera el formato Cabrillo, crea el log Cabrillo y actualiza luego la cabecera. El manager del concurso calculará multiplicadores y puntos. Esta es la manera de hacerlo para concursos pequeños, sobre todo locales.

2. Pedir a los desarrolladores del programa que el concurso sea soportado.

   Primero, sería bueno conocer, cuando se solicita soporte para un concurso particular, el número de participantes en el concurso durante los años anteriores. No hay un umbral debajo del cual los concursos no serían soportados, pero conocer este dato es de gran ayuda para priorizar el trabajo de la gente. Hemos recibido peticiones de soporte para concursos que tenían menos de 10 entradas el pasado año.

   Segundo, y esto es parte de la naturaleza del proyecto N1MM Logger, los usuarios, y particularmente los que piden soporte para un concurso concreto, son la gente en la que se confía para probar y asegurar que el modulo del concurso haga lo que tienen que hacer. Es particularmente importante en este contexto que cualquier problema sea identificado y fijado bastante antes de la celebración del concurso. Los usuarios deben chequear cada concurso cuando se actualice.

> Y por supuesto solo ¡cuando los programadores tengan tiempo para crearlo! Así que no debe pedirse días antes de la celebración del concurso, sino más bien entre semanas y meses antes, así hay tiempo para crearlo y probarlo a fondo.

Si identificas errores o propones específicas prestaciones, durante la celebración de un concurso. No esperes que sea solucionado inmediatamente. Los temas específicos de concursos tienen un calendario que depende de la próxima celebración del concurso. Por supuesto, los defectos de salida del Cabrillo son una excepción, ya que tienen que ser arreglados en las semanas después del concurso para el envío correcto de los logs.

49 Instrucciones de configuración de concursos

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

49.1 General

Cuando un concurso es de un modo específico (SSB, CW o RTTY) el Sent Exchange cambia automáticamente para ese modo. De este modo cuando seleccionas CQWWSSB para el concurso CQ World Wide SSB el Sent Exchange lo pone el programa para SSB. Puedes cambiarlo pero obtendrás un Cabrillo no válido y quizás también un comportamiento erróneo del programa, ¡¡va a ser que no!!
Si el concurso seleccionado no tiene modo específico el programa pone el Sent Exchange a MIXED. También a la radio se le podrá cambiar el modo en todas las bandas. La frecuencia aunque esté no se cambia a la sección CW/SSB/RTTY de la banda.

Esto es un programa de concursos pero si quieres emplearlo como un log general selecciona DX como concurso. Los duplicados se permiten y el intercambio no es necesario.
Para importar un concurso a tu log emplea la exportación ADIF del programa (e importación ADIF en tu programa de log).

Cuando mires entre los concursos puedes ver un "contest" DELETEDQS.
No es un concurso pero los QSO's borrados por el programa se sitúan aquí, esto es muy útil para el soporte multiusuario. Los QSO's borrados pueden ser exportados.
El máximo número que podemos recibir es 99999 (para concursos con número de serie). Consulta en el capítulo Funciones Avanzadas la información para el número de serie.

Nota: Antes de empezar, siempre hay que leer las bases proporcionadas por la organización del concurso. Solo de esta manera sabrás como configurar el programa, que intercambio enviar y cual esperas recibir, cuantas horas se puede operar, etc.

49.2 Concursos generales

49.2.1 DX log

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: DX
  - ♦ Modo: MIXED si tienes la posibilidad de hacer contactos en SSB y CW.
- Para general o DX
  - ♦ Introduce los QSO's en un log General (o DX log) no son necesarios los intercambios.
  - ♦ Los duplicados se indican con ¡Dupe! Pero pueden ser trabajados.

49.2.2 DXpedition

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: DXPEDITION
  - ♦ Modo: MIXED si quieres tener la posibilidad de hacer contactos en SSB y CW.
- Para Dxpedition.
  - ♦ Introduce los QSO's en un log General (o DX log) no son necesarios los intercambios.
  - ♦ Los duplicados se indican con ¡Dupe! Pero pueden ser trabajados

49.2.3 DXSERIAL

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: DX SERIAL
  - ♦ Modo: MIXED si quieres tener la posibilidad de hacer contactos en SSB y CW.
- Para concursos generales con número de serie.
  - ♦ Introduce QSO's en DXSERIAL no es necesario poner los comentarios.
  - ♦ Los duplicados se indican con ¡Dupe! Pero pueden ser trabajados.
  - ♦ Cálculo de puntuación estándar; 1 punto por qso, los países DXCC se contabilizan.

◊ Otro tipo de cálculos de multiplicadores y puntos debe hacerse a mano.
◊ Esto para todos los concursos con números de serie no soportados.

49.2.4 DX satellite

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: DXSATELLIT
  - ♦ Modo: MIXED si quieres tener la posibilidad de hacer contactos en SSB y CW.
- Para logs Satélite.
  - ♦ Introduce QSO's en el log DXSATELLIT, no necesita ni intercambio ni Locator
  - ♦ Si introduces un Locator debe ser de 4 o 6 caracteres de longitud.
  - ♦ Los duplicados se indican con ¡Dupe! Pero pueden ser trabajados.

49.2.5 VHFDX

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: VHFDX
  - ♦ Modo: MIXED si quieres tener la posibilidad de hacer contactos en SSB y CW.
- Para VHF y superiores.
- Introduce los QSO's en el log VHFDX no es necesario el Locator.
- Si introduces un Locator debe ser de 4 o 6 caracteres de longitud.
- Los duplicados se indican con ¡Dupe! Pero pueden ser trabajados.
- La información de rumbo se muestra en la ventana log y se almacena en el campo Misc.
- La información de distancia se muestra en km en la ventana log y se guarda en el campo Points.

49.2.6 VHFSERIAL

Ventana: Seleccionar tipo de Log

- Tipo de log: *VHFSERIAL*
- Modo: *MIXED* si quieres tener la posibilidad de hacer contactos en SSB y CW.

Comentarios pueden añadirse usando Ctrl−N. No hay espacio en la ventana entrada para añadir un campo separado para esto. Los comentarios se mostrarán en la ventana de log y se añadirán a las salidas cabrillo y genéricas.

Para VHF y superiores.

- Los qso introducidos en VHFSERIAL no necesitan una rejilla.
- Cuando se introduce una cuadrícula es necesario que tenga 4 o 6 caracteres de longitud.
- Los duplicados se indican con ¡Dupe! Pero pueden ser trabajados.
- La información de rumbo se muestra en la ventana log y se almacena en el campo Misc.
- La información de distancia se muestra en km en la ventana log y se guarda en el campo Points.

49.3 QSOs borrados

49.3.1 "concurso" DELETEDQS

Los QSOs que borras usando 'Edit Contact' se mueven a este 'concurso'.
Esto es especialmente para soporte multiusuario. Los QSOs movidos pueden ser exportados.

49.4 Concursos HF CW/SSB

49.4.1 9A CW

El concurso 9A (Croata) CW es solo CW.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: 9ACW
  - ♦ Modo: CW

- ♦ Intercambio enviado: 001

49.4.2 All Asian CW / SSB

El All Asian contest puede ser usado por estaciones de Asia y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ CW
    - ◊ Tipo de log ALLASIACW¶
    - ◊ Intercambio enviado: Tu edad, por ejemplo: 34
      - · Las estaciones XYL y YL envían 00
  - ♦ SSB
    - ◊ Tipo de log ALLASIASSB¶
    - ◊ Intercambio enviado: Tu edad, por ejemplo: 34
      - · Las estaciones XYL y YL envían 00

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres o no estación asiática.

49.4.3 Asia−Pacific Sprint CW / SSB

El Asia Pacific puede usarse por estaciones Asia Pacífico y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ CW:
    - ◊ Tipo de log: APSCW
    - ◊ Intercambio enviado: 001
  - ♦ SSB:
    - ◊ Tipo de log: APSSSB
    - ◊ Intercambio enviado: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres o no estación asiática.

49.4.4 ARCI QRP Contests & Michigan QRP

Se soportan los 7 concursos ARCI QRP. Los QRP Michigan tienen la mayoría las mismas reglas.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: ARCI
  - ♦ Modo:
    - ◊ CW
      - · Para los concursos: Spring QSO party ; HootOwl Sprint ; Summer Homebrew Sprint ; Fall Qso Party ; Holiday Spirits; Michigan QRP
    - ◊ SSB
      - · Para Winter Fireside
    - ◊ MIXED
      - · Para Topband Sprint
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Primera parte
      - · Estado USA abreviado. Ejemplo: CT
      - · Abreviatura de provincia VE. Ejemplo: ONT
      - · Abreviatura de país no USA o VE. Ejemplo: DL
    - ◊ Segunda Parte
      - · Número para los miembros ARCI
      - · Potencia para los no miembros ARCI
- Ventana Log: Mult = DXCC Mult2 = Sección (Estado o Provincia) Ejemplo: CT
- La potencia se reconoce como un valor no numérico. Por ejemplo: 100W es potencia, 100 es un número de socio.
- Se comprueban provincias y estados, los países no. El programa propondrá un prefijo si el país no es K o VE
- No se calculan los multiplicadores de potencia, ni puntos extra, este cálculo lo tiene que hacer el operador después del concursa en la hoja resumen.

- Selecciona CW, SSB o MIXED como "mode Category" para que la ventana de multiplicadores funcione correctamente.
- El programa permite que las estaciones se trabajen en ambos modos, aún cuando las bases solo permitan CW o SSB. Se asume que el operador conoce las reglas...

49.4.5 ARI International DX

El concurso ARI International DX puede ser configurado para las estaciones italianas y para las estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: ARIDX
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ 001 Para estaciones no italianas
    - ◊ La provincia para estaciones italianas

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres o no estación italiana.

49.4.6 ARRL 10 Meter

El concurso ARRL 10M puede ser configurado para estaciones K/VE y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: ARRL10M
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estado/provincia para estaciones K/VE Ejemplo: NY
    - ◊ 001 para estaciones DX (no K/VE)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o W, KH6, KL7, VE

Los spots que no son de 28 MHz se señalan como intrabajables.

49.4.7 ARRL 160 Meter

El concurso ARRL 160M puede ser configurado para estaciones K/VE y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: ARRL160 (no ARRL160M si aparece)
  - ♦ Modo:CW
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ ARRL/RAC sección para estaciones ARRL/RAC Ejemplo: VI
    - ◊ <Nada> Para las estaciones DX no hay que introducir nada aquí (no K/VE), las estaciones DX solo envían RST, ningún intercambio adicional.

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o una estación ARRL/RAC.
Las estaciones ARRL/RAC pueden encontrarse en http://www.arrl.org/contests/sections.abv.html
El concurso acepta estaciones /MM y /AM como zonas ITU: R1, R2 o R3.
Los spots que no son de 160 metros se señalan como intrabajables.

49.4.8 ARRL Field Day

El concurso ARRL Field Day puede usarse solo por estaciones US (K, KL y KH) y de Canadá (i.e. Hay más concursos FD fuera de USA y Canadá que no se soportan).

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: FD
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Tú clase tu sección

Esto es lo que dice Dan Henderson manager de concursos de la ARRL sobre el uso del Cabrillo para el envío de logs.

Field Day no está incluido en el formato Cabrillo. No hay manera de indicar/señalar, indicativos GOTA, puntos extra, tráfico NTS, etc. Además, Field Day solo requiere hojas de duplicados, no logs completos. Es perfectamente aceptable incluir el log Cabrillo en lugar de la hoja de duplicados, pero Field Day necesita que se rellene la hoja resumen con toda la información necesaria. Esto puede hacerse con una “razonable copia” electrónica. Sin embargo, desde que las “pruebas extra” (copias de cartas a periódicos, libros de visitas, fotos, etc.) han aumentado considerablemente, la mayoría de la gente encuentra más fácil el envío vía correo ordinario y un sistema combinado con la parte electrónica adosada a los resúmenes en papel. Cualquier cosa que llegue electrónicamente para el Field Day será recibida pero tendremos que hacerle un seguimiento manual si no podemos obtener la información básica del correo electrónico.

73' Dan Henderson, N1ND

49.4.9 ARRL International DX − CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ CW
    - ◊ Tipo de log: ARRLDXCW
    - ◊ Modo: CW
    - ◊ Intercambio enviado: Estado/provincia para estaciones K/VE Ejemplo: NY
    - ◊ Intercambio enviado: Potencia para estaciones DX (no K/VE) Ejemplo: 200
  - ♦ SSB
    - ◊ Tipo de log: ARRLDXSS
    - ◊ Modo: SSB
    - ◊ Intercambio enviado: Estado/provincia para estaciones K/VE Ejemplo: NY
    - ◊ Intercambio enviado: Potencia para estaciones DX (no K/VE) Ejemplo: 200

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o una estación W/VE

- La potencia por defecto para las estaciones DX es:
  - ♦ 100 Wts Valor por defecto
  - ♦ 200 Wts Para los siguientes países: UA, UA2, UA9, UK, UN, UR, R1FJ, R1MV
  - ♦ 400 Wts Para los siguientes países: G, GM, GI, GD, GM, GM/s, GW
  - ♦ 500 Wts Para los siguientes países: I, IS, IT9

Pulsa 'Barra espaciadora' cuando el cursor esté en el campo indicativo, el campo 'Power' se rellena con la potencia por defecto. Si tecleas otra potencia, reemplazará ala que por defecto hubiera puesto el programa.

Algunas estaciones dicen K o KW para los 1000 wts. No tienes porque poner 1000, teclea K. El software de chequeo de logs de los organizadores lo entenderá.

Call History para estaciones DX: Cuando se selecciona histórico de indicativos y se importa un fichero con indicativos USA y estados, el mapa de bandas comprobará con el histórico de bandas los indicativos que muestra, y los coloreará como multiplicadores si lo s necesitas. Así que los spots entrantes se colorearán como qso, dupe o multiplicador según aparezcan en el log y en el histórico de indicativos.

49.4.10 ARRL November Sweep Stakes − CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ CW
    - ◊ Tipo de log: SSCW
    - ◊ Modo: CW
    - ◊ Intercambio enviado: Prioridad Primer año de licencia Sección ARRL/RAC Ejemplo: B 70 EMA (¡y en este orden!)

- ♦ SSB
  - ◊ Tipo de log: SSSSB¶
  - ◊ Modo:SSB¶
  - ◊ Intercambio enviado: Prioridad Primer año de licencia Sección ARRL/RAC Ejemplo: B 70 EMA (¡y en este orden!)
  - ◊ Tecla F5: !
  - ◊ Tecla F2: Clic con el derecho en los mensajes SSB y cambia F2 a: #wav\ssexch.wav o wav\number.wav#wav\ssexch.wav

    Tienes que gravar 1.wav en vez de 0.wav y ponerlo en la carpeta \letters. Es díficil conseguir que suenen los números de serie como los realmente hablados, pero si lo necesitas, aquí lo puedes hacer.
- Los espacios son necesarios en el intercambio excepto entre Nº y Prio. Puedes poner los elementos del intercambio desordenados y repetirlos. El último es el usado.
- El cursor se posiciona al final del intercambio cuando cambias radios.
- Los intercambios ambiguos se muestran en azul (Nº > 9 y Nº < 100)

1. Selecciona tipo de log y modo
2. En el formulario de selección de concursos, teclea B 55 CT o cualquiera que sea Prio, Ck y Sección.
3. Botón derecho en los mensajes CW y cambia F2 a: # {EXCH}. Si tienes botones para llamada y S&P, tendrás que hacerlo dos veces.
4. Si quieres o no poner T's para los números, maraca la opción que desees en el configurador.

Sweepstakes puede dar soporte en el programa a cualquier otro concurso ya que tiene un intercambio de cinco partes (indicativo, nr, prio, ck, sección). Hay dos cajas de texto para esto y no seis. La primera es para el indicativo. La segunda es para los cinco. El espacio de esta caja (segunda) permite introducir cualquier elemento de intercambio y en cualquier orden. Hay algunas bases que se puede interpretar la información de forma ambigua, pero siempre puedes comprobar en el marco de la caja de texto lo que el programa piensa que debes introducir.

Unos ejemplos de intercambios y lo que pueden significar:

261 A 55 CT	261A 55 CT
12B Q CT 61	12B 61 CT
12B Q CT 61 EMA 44	61Q 44 EMA
CO CT 12 13 B	12B 13 CT
12A W1XX CT 66	12A W1XX 66 CT W1XX en la caja indicativo

Las reglas son:
(Es necesario el espacio entre partes, excepto entro Nº y Prio.)
Regla 1, se analiza de IZQUIERDA a DERECHA
Regla 2, Cuando se encuentra un cierto tipo, se detiene su búsqueda
Regla 3, Nº = 1 o 3+ digito número
Regla 4, CK = 2 números
Regla 5, Sección = 2 caracteres alfabéticos o más
Regla 6, Prec = 1 carácter alfabético
Regla 7, si hay un dos o un tres, el dos es ck y el tres el número
Regla 8, si hay dos números y son 2, el primero es el número, el segundo el ck.

Experimenta con esto, es más fácil usarlo que describirlo.

Ejemplos reproduciendo ficheros WAV con ESM.
Ejemplo 1 Dices el indicativo de la estación

- Pon un "simple espacio" en el botón indicativo (normalmente F5).
- Ahora cuando dices el indicativo, Nr 123, entonces pulsa enter. Tu fichero wav dirá algo como "Bravo, N1MM, Check 61 Connecticut"

Ejemplo 2 El programa reproduce el indicativo de la estación.

- Pon ! para el fichero wav de indicativo. Esto reproducirá el indicativo.
- Pon #wav\ssexch.wav como fichero wav para el intercambio.
    - ♦ No olvides la #, envía el número
    - ♦ wav\ssexch.wav envía tu fichero de intercambio (obviamente, substituye el nombre por el de tu fichero)
    - ♦ Ahora ESM dirá al responder a W1AB cuando pulses enter: Whiskey One Alpha Bravo One Two Three Bravo, N1MM, Check 61 Connecticut

49.4.11 Asia−Pacific Sprint CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ CW
        - ◊ Tipo de log: APSCW
        - ◊ Modo: CW (primavera y otoño)
        - ◊ Intercambio enviado: 001
    - ♦ SSB
        - ◊ Tipo de log: APSSSB
        - ◊ Modo: SSB (verano)
        - ◊ Intercambio enviado: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o una estación Asia Pacífico.

49.4.12 Baltic

Este concurso puede ser usado por estaciones de los países bálticos (ES, YL, LY) y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: BALTIC
    - ♦ Intercambio enviado: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o una estación Báltica.

49.4.13 CNCW Concurso Nacional de CW. España.

Solo para estaciones españolas, operando dentro del territorio nacional.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: CNCW
    - ♦ Modo: CW
    - ♦ Intercambio enviado: Matrícula provincia. Ejemplo: SG

49.4.14 CQ−M International DX

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: *CNCW*
    - ♦ Modo: *Selecciona la categoría en la que participas (SSB, CW o Mixed)*
    - ♦ Intercambio enviado: *001*

49.4.15 CQ 160 Meter DX − CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ CW
        - ◊ Tipo de log: CQ160CW
        - ◊ Modo: CW
    - ♦ SSB
        - ◊ Tipo de log: CQ160SSB
        - ◊ Modo: SSB
        - ◊ Intercambio enviado:
            - · Estado/provincia para estaciones K/VE. Ejemplo NY
            - · Abreviatura del país para estaciones DX (no K/VE)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o una estación W/VE. Los spots que no son de 160M se marcan como intrabajables.

49.4.16 CQ World Wide DX CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ CW
    - ◊ Tipo de log: CQWWCW
    - ◊ Modo: CW
    - ◊ Intercambio enviado: Tu zona. Ejemplo: 14
  - ♦ SSB
    - ◊ Tipo de log: CQWWSSB
    - ◊ Modo: SSB
    - ◊ Intercambio enviado: Tu zona. Ejemplo: 14
- Los valores por defecto de zona para US (K,N,W,A) son
  - ♦ Zona 3 Si el número en el indicativo es 6 o 7
  - ♦ Zona 4 Si el número en el indicativo es 5 o 8 o 9 o 0
  - ♦ Zona 5 Si el número en el indicativo es 1 o 2 o 3 o 4
- Los valores por defecto de zona para Canadá (VE) son
  - ♦ Zona 1 Si el indicativo empieza con: VY1
  - ♦ Zona 2 Si el indicativo empieza con: VE2, VO2
  - ♦ Zona 3 Si el indicativo empieza con: VE7, VC7
  - ♦ Zona 4 Si el indicativo empieza con: VE3, VE4, VE5, VE6, VA3
  - ♦ Zona 5 Si el indicativo empieza con: VO1, VE1, XJ1, VY2
- Pulsa 'Barra espaciadora' cuando el cursor este en el campo "Indicativo" para que el campo "Zona" se rellene con el valor por defecto.
- Se pone el valor de zona por defecto, pero si tecleas otro valor, este reemplazará al valor por defecto puesto por el programa.
- Para usuarios US, Ctrl+Arriba/Ctrl+Abajo no se detiene en las estaciones US.
- Los spots USA no se marcan en gris para los usuarios de Canadá
- No muestra ni cuenta los propios países como trabajables ni en la ventana Mapa de bandas ni en la ventana Disponibles.
- En la ventana entrada las nuevas zonas se muestran en rojo
- Cambios de banda
  - ♦ Los cambios permitidos son 8 para todos los concursos CQ.
  - ♦ El contador de cambio de banda se pone a 0 pasada una hora desde el primer contacto
- El programa comprueba la zona si el indicativo cambia, El programa proporciona el nº de zona si ha sido tecleado por el usuario.

49.4.17 CQ World Wide WPX − CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ CW
    - ◊ Tipo de log: CQWPXCW
    - ◊ Modo: CW
    - ◊ Intercambio enviado: 001 i.e Número de serie Ejemplo: 001
  - ♦ SSB
    - ◊ Tipo de log: CQWPXSSB
    - ◊ Modo: SSB
    - ◊ Intercambio enviado: 001 Ejemplo De número de serie: 001
- Los ceros por delante se fuerzan en el envío y recepción de números de serie
- Los números de serie en Mult−two han de ser por banda
- Cambios de banda
  - ♦ Los cambios permitidos son 8 para todos los concursos CQ.
  - ♦ El contador de cambio de banda se pone a 0 pasada una hora desde el primer contacto

49.4.18 CIS − CW / SSB

Concurso Commonwealth of Independent States, todos contra todos en qso y multiplicadores

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: CISCW
    - ◊ SSB: CISSSB
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones CIS: Código de área CIS. Por ejemplo para Moscú: RU11
    - ◊ Estaciones no CIS: 001

49.4.19 Cup of the Russian federation (RFC) − CW / SSB

El RFC es un concurso interno, solo para estaciones rusas.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: RFCCW
    - ◊ SSB: RFCSSB
- Intercambio enviado: Cuadrícula Ejemplo: 115

49.4.20 DARC 10 meter

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: DARC10M
  - ♦ Modo: MIXED o CW (dependiendo de la categoría)
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones DL: DOK Ejemplo: A12
    - ◊ Estaciones no DL: vacío

Puede usarse el histórico de indicativos para las provincias (DOK). Crea un fichero de texto con los indicativos y las provincias (DOK) e impórtalo desde el programa. Consulta el capítulo Antes del concurso para ver como se usa el histórico de indicativos, y como se crea el fichero de texto. Durante el concurso puedes activar "Call History Lookup" a través del menú Config. Cuando se introduce un indicativo (que esté en la tabla Histórico de Indicativos), pulsando BARRA ESPACIADORA se introduce el valor de DOK en el campo sección.

El manager del DARC 10M acepta los ficheros generados por N1MM logger:

Fichero	***Como generarlo...***	***Exportado***
Log	File, Export, Export to File (Generic), Generic File Output sorted by time	[indicativo].txt
Hoja Resumen	File, Export, Print Score Summary to File	[indicativo].sum

- Envía el fichero "Generic File Output sorted by time" como fichero de texto y de nombre tu indicativo como DL8WAA.TXT
- No olvides poner tu indicativo, categoría y si eres estación DL: el DOK que has enviado. Esto puede ponerse en el correo electrónico o enviar el fichero Cabrillo.

49.4.21 DARC Weihnachtswettbewerb (XMAS)

El DARC Weihnachtswettbewerb se celebra el 26 de Diciembre de 08.30 a 10.59 UTC todos contra todos en 40 y 80 metros
El manager del Xmas acepta los ficheros estándar genéricos como log, junto con la Hoja Resumen.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: XMAS
  - ♦ Modo: MIXED
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones DL: Numero de serie + DOK Ejemplo: 001 A12
    - ◊ Estaciones no DL: Numero de serie Ejemplo: 001

Durante el concurso la información acerca de sospechosos DOK's se muestra en la barra de información y se guarda en el campo Notes.
Después del concurso puedes mirar en 'View | Notes' para las siguientes situaciones:

- "Estación DL no miembro DARC" no envía DOK (cuando la estación DL no es miembro de DARC).
- "Estación DL con DOK de longitud 1" DOK el tamaño es solo uno.
- "DOK con números solo" sin letras en DOK.

49.4.22 DIG − CW / Fonía

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ **CW**: *DIGCW*
    - ◊ **SSB**: *DIGSSB*
    - ◊ Intercambio enviado: No usado (Los miembros DIG pueden introducir su número)

49.4.23 European Sprint − CW/ SSB (EU sprint)

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ CW
    - ◊ Tipo de log: EUSCW
    - ◊ Modo: CW
    - ◊ Intercambio enviado: Nº de serie y nombre de operador Ejemplo: 001 Tom
  - ♦ SSB
    - ◊ Tipo de log: EUSSSB
    - ◊ Modo: SSB
    - ◊ Intercambio enviado: Nº de serie y nombre de operador Ejemplo: 001 Tom

Ejemplo: La tecla intercambio (F2) puede tener algo como esto: de * # {Exch} donde "#" es el número de QSO y "{Exch}" es el nombre del operador

49.4.24 EU HF Championship

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: EUHFC
  - ♦ Intercambio enviado: últimos dos dígitos del año de la primera licencia oficial del operador Ejemplo: 82 (para 1982)

49.4.25 Field Day Region I

Este concurso puede ser configurado para estaciones de Region 1 y estaciones DX. Se soportan las reglas para estaciones en Bélgica, Alemania, Gran Bretaña, Holanda Suiza, Irlanda (solo CW) Eslovenia (S5) y Rusia (UA, UA2, UA9).

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
- Tipo de log: FDREG1
- Intercambio enviado: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación Region 1 o no y si eres /P etc. o no..
N1MM Logger comprueba si el indicativo usado es portable o una estación fija mirando en el formulario de información de la estación en el menú config. Así que con /P, /M etc. ¡puedes encontrar diferencias en la puntuación!.

***** Reino Unido:*** El modo seleccionado CW o SSB indica la versión del concurso. Las bases de CW y SSB difieren bastante.

49.4.26 FOC marathon

- Ventana: Seleccionar tipo de Log

- ♦ Tipo de log: FOC
- ♦ Intercambio enviado: nº de socio

NB. El calculo de puntos extra por trabajar una estación en 5 bandas (10 puntos) o en 6 bandas (5 puntos más) no lo hace el programa.
Martin/OK1RR y John/G3WGV tienen rutinas para recalcular la puntuación desde el fichero (incluyendo los puntos extras por 5/6 bandas).

49.4.27 GACW WWSA CW DX

El GACW WWSA CW DX puede usarse por estaciones sudamericanas y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: GACW
  - ♦ Modo: CW
  - ♦ Intercambio enviado: Tu zona Ejemplo: 14
- Las bases son muy similares a los concursos CQWW.
- Las zonas por defecto US (K,N,W,A) y Canadá (VE) se aplican

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación SA o estación DX.

49.4.28 HA DX

Puede ser configurado para estaciones HA y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: HADX
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones no HA: 001
    - ◊ Estaciones HA
      - · Socios HADXC: Su número de socio Ejemplo: 101
      - · Otras estaciones HA: las dos letras del código de condado. Ejemplo: GY

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación HA o una estación DX.

49.4.29 Helvetia

El Helvetia Contest puede configurarse para HB y Estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: HELVETIA
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ 001 para estaciones no HB
    - ◊ 001 Tu cantón Ejemplo: ZH para estaciones HB

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o estación HB.

49.4.30 High Speed CW

El HSC CW puede configurarse para socios y no socios.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: HSCCW
  - ♦ Modo: CW
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ No socios: NM
    - ◊ Socios: HSC Nº de socio

49.4.31 Holyland

El Holyland Contest puede configurarse para estaciones 4X y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: HOLYLAND
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ 001 para estaciones no”X
    - ◊ Tú área Ejemplo: E15RH

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o estación 4X.

49.4.32 IARU Radiosporting HF

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: IARU HF
  - ♦ Modo: CW o SSB o MIXED
  - ♦ Intercambio enviado: Abreviatura de la sociedad miembro de IARU para las sociedades miembro de la IARU, estaciones HQ y la estación del Secretariado Internacional de la IARU.
    - ◊ AC para el consejo administrativo de la IARU
    - ◊ "R1," "R2," y "R3" para los tres comités regionales ejecutivos de la IARU
    - ◊ Zona ITU para las demás estaciones Ejemplo: 27

La zona se prerellena cuando se teclea el indicativo para permitir mostrar los multiplicadores mientras se teclea.

49.4.33 IOTA − Islands On The Air

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: IOTA
  - ♦ Intercambio enviado: 001 NA123 (por defecto)
    - ◊ Donde tu referencia IOTA debe estar en el formato XXYYY XX=letras YYY=números

NB. La referencia IOTA personal tiene que estar en el formato XXYYY donde XX = letras 1 YYY = números. Ejemplo: 001 EU001 y no 001 EUTT1 or 001 EU1
¡Si no es así el programa no puede determinar tu referencia IOTA y no te dará los puntos correctos!

- Cuando se recibe una referencia IOTA no es necesario teclear el guión ( ). Ejemplo: Introduce EU123 en el campo IOTA no EU‘23. La salida al Cabrillo pondrá automáticamente el guión ( ).
- El IOTA tiene muchos multipl.icadores y a veces el programa no solo muestra las IOTAtrabajadas y añade una nueva IOTA cuando se trabaja un nuevo multiplicador. En la ventana multiplicadores coge la pestaña "Sect".
- Cuando solo se introduce la referencia IOTA el color de la referencia y el de los botones de la ventana disponibles se actualizan, incluso sin meter el indicativo.

49.4.34 JA domestic

Es una clase general para los concursos domésticos japoneses y solo para uso de estaciones JA.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: Jadomestic
  - ♦ Intercambio enviado: Sección + clase Ejemplo: 25M o 10L

Bases generales:

- Las estaciones japonesas solo pueden trabajar estaciones japonesas.
- Ejemplo los números intercambiados en TODOS los concursos JA son los siguientes:

        - ♦ Yo estoy en Osaka con 100W y la otra parte esta en Tokio con 10W.' envío:59925M recibo:59910L
        - ♦ Yo estoy en Okinawa con 1KW y la otra parte esta en Saporo en JA8 con 50W. envío:59947H recibo:599106M
- Ejemplos duplicados y multiplicadores
    - ♦ 20 mtr JE1CKA 10H SSB 1 punto + multiplicador
    - ♦ 20 mtr JE1CKA 10H CW 0 duplicado, no multiplicador
    - ♦ 20 mtr JE1CKA 10H SSB 0 duplicado, no multiplicador
- La misma estación solo da un punto por banda sin importar el modo
- El multiplicador cuenta una vez por banda sin importar el modo.
- Cuando el intercambio enviado no termina en H, L, M o P la potencia no se chequea

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación.

49.4.35 JIDX

Este concurso puede ser configurado para esta estaciones JA y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ CW
        - ◊ Tipo de log: JIDXCW
        - ◊ Modo: CW
        - ◊ Intercambio enviado:
            - · Estaciones no JA: Nº zona CQ Ejemplo: 14 (01 a 40)
            - · Estaciones JA: La prefectura Ejemplo: 34 (01 a 50)
    - ♦ SSB
        - ◊ Tipo de log: JIDXSSB
        - ◊ Modo: SSB
        - ◊ Intercambio enviado:
            - · Estaciones no JA: Nº zona CQ Ejemplo: 14 (01 a 40)
            - · Estaciones JA: La prefectura Ejemplo: 34 (01 a 50)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación JA o estación DX.

49.4.36 King of Spain

El concurso de SM el Rey de España puede configurarse para estaciones EA y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ CW
        - ◊ Tipo de log: KINGEACW
        - ◊ Modo: CW
        - ◊ Intercambio enviado:
            - · Estaciones no EA: 001
            - · Estaciones EA: La provincia Ejemplo: AV
    - ♦ SSB
        - ◊ Tipo de log: KINGEASSB
        - ◊ Modo: SSB
        - ◊ Intercambio enviado:
            - · Estaciones no EA: 001
            - · Estaciones EA: La provincia Ejemplo: AV

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o estación EA.

49.4.37 Logbook of the World Contest − CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log:
        - ◊ **CW**: *LOTWCW* para digital (LOTWRTTY)
        - ◊ **SSB**: *LOTWSSB*

- ♦ Intercambio enviado:
  - ◊ Estaciones norteamericanas: *Esrado/Provincia abrebiado Ejemplo: CT*
  - ◊ Estaciones no norteamericanas: *Prefijo del pais*

49.4.38 LZ DX

El LZ DX puede configurarse para estaciones LZ y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: LZDX
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones no LZ: zona ITU
    - ◊ Estaciones LZ : Abreviatura del distrito Ejemplo: BU

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o estación LX.

49.4.39 *LZ Open contests*

Soporta las tres vesiones del concurso (LZ Open contest, LZ Open 40 metros Sprint y LZ Open 80 metros Sprint)

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
- Tipo de log: LZOPEN
- Inercambio enviado: 001

49.4.40 Manchester Mineira

El 'Manchester Mineira Contest" de CWJF es el mayor concurso de CW en Sudamérica. Solo estaciones sudamericanas, todas contra todas.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: CWJFMM
  - ♦ Modo: CW
  - ♦ Intercambio enviado: M, YL, QRP o (nunca vacío)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación sudamericana.

49.4.41 Michigan QRP

Mira el concurso ARCI prácticamente tiene las mismas reglas.
Se soportan: Enero CW; Memorial Day CW Sprint ; 4 de julio CW Sprint ; Labor Day CW Sprint

49.4.42 NA Sprint CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: SPRINTCW
    - ◊ SSB: SPRINTSSB
  - ♦ Intercambio enviado: 001 Tom CT
    - ◊ Nº serie, tu nombre y tu situación (estado, provincia o país) Ejemplo: PA1M DE N1MM 123 TOM CT K

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación norteamericana o no.

- Ejemplos de teclas de función pueden encontrarse en el capítulo 'Ejemplos de teclas de función'
- Mira también el capítulo 'Macros'. Interesante para el Sprint son las macros {PGUP} y

{PGDN}

- ♦ Por **Tom − W4BQF:** Abrir config − Confiigure Ports.... − Other. Bajo la ficha 'Other', en la columna de la derecha verás "CW Up/Down Arrow" y "PgUp/PgDown". Pueden ser configurados para QSY. Configura las flechas arriba/abajo para QSY, pon 2 kHz para cada vez que pulses. Configura AvPág/RePág para QSY 'x' kHz, y entonces emplea {PGUP} o {PGDN} como macro asignada a cualquiera de las teclas de función. Ejemplo: F10 subir frecuencia, {PGDN} {run} F11 Bajar frecuencia, {PGUP}{run}
  En mi caso "AvPág/RePág" desplaza mi frecuencia 5.5 kHz y "CW UP/Down Arrow" tiene el QSY en 1.5 kHz. Un poco difícil porque {PGDN} en realidad sube la frecuencia, pero funciona muy bien.

- Como evitar indicativos en el marco del campo indicativo.
  - ♦ Durante el sprint se puede desactivar los mapas de bandas, no son muy útiles para este concurso
  - ♦ Si esto no es suficiente, puedes desactivar "Show non workable spots". Asegúrate de volverlo a activar para otros concursos. La información proporcionada sobre duplicados y estaciones no−trabajables es una de las mejores prestaciones del programa (pero, desgraciadamente, no puede ser usada en el Sprint).
  - ♦ Con Alt+D puedes quitar el spot del mapa de bandas y el indicativo del marco.
  - ♦ NO actives "QSYing wipes the call& spots QSO in bandmap (S&P)" para el Sprint. Es exactamente lo que no debes hacer. Es una potente prestación, pero solo para concursos donde esta permitido llamar CQ. Esto facilita en gran medida volver a una frecuencia en la que localizaste a una estación necesaria, pero que en ese momento tenía mucha clientela y no estabas por la labor de perder tiempo en la cola.

NA Sprint CW by Kenny, K2KW

El North American Sprint CW es de pocas horas, y he pensado dedicar unos momentos a ayudar a que los demás puedan configurar los mensajes para CW. Tus mensajes pueden diferir ligeramente de los míos, pero en lo que yo quiero destacar es lo que sucede con los mensajes de las teclas F2 y F3 son las claves para la configuración del Sprint.
El intercambio F2 se configura para una correcta secuencia si en este concurso se usa ESM, y esta secuencia de intercambio cambia según estés llamando CQ, o buscando y anotando S&P. F3 se usa para confirmar el mensaje, y cambia tu estado de S&P a llamada, o de llamada a S&P. las macros {RUN} y {S&P} se insertan al final de mensaje F3, para cambiar automáticamente tu estado, y de esta manera cambiará la secuencia.

También he cambiado el desplazamiento Flecha Arriba/Abajo a 1.5 kHz, tengo así "QSY instantáneo" para cumplir con las bases. Podría poner un mayor desplazamiento para el QSY, pero el objetivo es ofrecer para el QSY para que puedas respetar las reglas.

Si no estás enterado de las particularidades del intercambio Sprint y de la regla del QSY, mira en: http://n6tr.jzap.com/sprint.html y http://www.ncjweb.com/sprintrules.php

73 y CU en el concurso

Configurar el intercambio: File> Choose Which Contest to Log > Sent Exchange	"# tunombre tuestado" (ej: # KEN CA)
En Config > Configurer > Other window	He cambiado CW Up/Down Arrow Incr = 1.5 para hacer QSY rápido, algo más del mínimo requerido cuando se abandona un frecuencia. Cualquier valor por encima de 1 kHz es recomendable.

49.4.43 NCCC NS Ladder

Ventana: Seleccionar tipo de Log

- Tipo de log:

- ♦ *SPRINTLADD*
- Intercambio enviadO: 001 Tom CT
  - ♦ Número de serie, tu nombre y tu localización (estado, provincia o pais) Ejemplo: PA1M DE N1MM 123 TOM CT K

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación norteamericana o no.

Mira más abajo en el NA Sprint para más información (estos concursos son muy pareciddos).

49.4.44 North American QSO Parties (NAQP) − CW / SSB

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ CW
    - ◊ Tipo de log: NAQPCW
    - ◊ Categoría: SINGLE OP o MULTI TWO
      - · ¡Para Multi Two mira la información adicional más abajo!
    - ◊ Modo: CW
    - ◊ Intercambio enviado:
      - · Para estaciones norteamericanas Nombre de operador y localización de la estación (estado, provincia, o país) Ejemplo: Tom CT
      - · Para estaciones no−norteamericanas Solo el nombre del operador Ejemplo: Thomas
  - ♦ SSB
    - ◊ Tipo de log: NAQPCW
    - ◊ Categoría: SINGLE OP o MULTI TWO
      - · ¡Para Multi Two mira la información adicional más abajo!
    - ◊ Modo: SSB
    - ◊ Intercambio enviado:
      - · Para estaciones norteamericanas Nombre de operador y localización de la estación (estado, provincia, o país) Ejemplo: Tom CT
      - · Para estaciones no−norteamericanas Solo el nombre del operador Ejemplo: Thomas

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación norteamericana o no.
Operación MULTI': Cuando cambies de operador usa Ctrl+O para poner el NOMBRE (no el indicativo) del operador. El nombre que se ponga con Ctrl+O se usará en el Cabrillo. Pero en el intercambio enviado solo aparece el estado, pero el nombre es necesario (Ejemplo: Tom CT). La macro {OPERATOR} puede usarse para los ficheros WAV (en SSB), para más información mira en la sección Macros.

49.4.45 NRAU − Baltic

Este concurso es solo para las estaciones de los siguientes países: ES, JW, JX, LA, LY, OH, OHØ, OX, OY, OZ, SM, TF, y YL

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: NRAUCW
    - ◊ SSB: NRAUSSB
  - ♦ Intercambio enviado: Sección Ejemplo: AA

Cuando se introduce se realizan los siguientes chequeos:

- Si la estación introducida es de un país válido (ES, JW, JX, LA, LY, OH, OHØ, OX, OY, OZ, SM, TF, y YL)
- Si se ha introducido una sección válida (desde NRAU.sec)
- El programa advierte si el qso se realiza en otra banda que no sea 7 o 3,5 MHz. Al qso se le añade una nota

49.4.46 Oceanía

Soporta las versiones CW y SSB del concurso

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: OCEANIACW
    - ◊ SSB: OCEANIASSB
  - ♦ Intercambio enviado: 001

Nota: Las bases tienen especiales instrucciones para indicativos portables no completos cuando el prefijo no se puede deducir normalmente. Añadiendo números como indican las reglas no se soporta y hay que hacerlo después editando el log. Ejemplo: N8BJQ/PA PA no sería un prefijo válido debía ser PA0 (añadir el cero).

49.4.47 OK−OM DX

El OK OM DX puede ser configurado para estaciones OK/OM y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: OKOMDX
  - ♦ Modo: CW (es un concurso solo CW)
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones No OK/OM: 001
    - ◊ Estaciones OK/OM: Abreviatura de distrito Ejemplo: BPZ

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación OK/OM o Estación DX.

49.4.48 PA−beker

El PA beker es un concurso holandés de 40 y 80 metros. El texto de abajo está en holandés.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: PABEKERCW
    - ◊ SSB: PABEKERSSB
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ QSL regio Voorbeeld: 27 (en niet R27)

- QSL regio ingeven en invoeren zonder R dus 27 en geen R27
- Log, Entry en Score summary geven de juiste scores.
- De multiplier window (Ctrl+J) geeft onder 'Sect' de gewerkte QSL regios alleen daar wordt de eigen regio wel getoond indien gewerkt.
- Er zit geen beperking op banden (dus let op dat je op 40 en 80 meter logt).
- In te zenden log bestanden:

Fichero	***Como hacerlo...***	***Exportado***
Log	File, Export, Export to File (Generic)	[indicativo].txt
Hoja resumen	File, Export, Print Score Summary to File	[indicativo].sum

49.4.49 PACC

EL PACC puede ser configurado para estaciones PA y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: PACC
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ 001 para estaciones no PA
    - ◊ Tu provincia Ejemplo para estaciones PA: DR

Las estaciones PA tienen que importar un fichero CTY.DAT adaptado al PACC si quieren calcular correctamente los multiplicadores. En la "ventana Entrada" ve a "Tools", y selecciona "Import country list from downloaded file". Este fichero adaptado puede bajarse del sitio web de N1MM, bajo "Downloads", selecciona en el menú: "Other Files". No olvides importar de nuevo el original CTY.DAT para cuando hagas otro concurso. El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o estación PA.
Los organizadores del PACC aceptan los ficheros generados por N1MM logger

Fichero	*Como hacerlo...*	*Exportado*
Log	File, Export, Export to File (Generic)	[indicativo].txt
Hoja resumen	File, Export, Print Score Summary to File	[indicativo].sum

PA stations: Vergeet niet op het **summarysheet** te vermelden de **klasse** waarin je mee doet en de **afdeling** voor het afdelingsklassement!

PA stations kunnen op 160 meter qso's met stations welke meedoen aan de RSGB 1.8 MHz CW contest welke in de avoinduren gelijktijdig plaats vind volledig loggen. N1MM acepeteert na het volgnummer ook de districtscode. Voorbeeld: 599 123AA (NB, geen spatie tussen het ontvangen volgnummer en de district code)

49.4.50 Portugal Day Contest

El Portugal Day puede usarse por estaciones portuguesas (CT, CT3 o CU) y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: Portugal
  - ♦ Intercambio:
    - ◊ Distrito o Region Autonómica para estaciones portuguesas
    - ◊ 001 para estaciones DX (número de serie)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación portuguesa o DX.

49.4.51 RAC Canada Day / RAC Canada Winter

Con las mismas bases ambos concursos se soportan. Puede usarse con estaciones VE y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: RAC
  - ♦ Intercambio:
    - ◊ Provincia o territorio para estaciones de Canadá
    - ◊ 001 para VEØs y estaciones fuera de Canadá (número de serie)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación de Canadá, VE0 o de fuera de Canadá.

49.4.52 RAEM CW

El RAEM es de CW solo y no tiene multiplicadores, solo puntos. Estos puntos se calculan con los puntos del qso y la distancia entre las estaciones (basada en el intercambio de coordenadas). Las estaciones polares dan puntos extra. Los puntos extra por estaciones RAEM no se suman porque el indicativo RAEM no tiene número y no es aceptado por el programa. Teclea RAEM99 y después del concurso actualiza el log y la puntuación (300 puntos adicionales).

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: RAEM
  - ♦ Modo: CW (es un concurso solo CW)
  - ♦ Intercambio enviado: 001 y Coordenadas Ejemplo: 001 53N6O

◊ Las coordenadas propias son la segunda parte del intercambio enviado sin espacios (una "palabra")

Reglas de coordenadas: se aplican al "Intercambio enviado" y también cuando se introduce una coordenada en la Ventana Entrada.

- Coordenadas personales: segunda parte del intercambio enviado sin espacios (una "palabra")
- La primera parte la longitud, al final N o S Ejemplo: 53N
- La segunda parte la Latitud finalizada en W o O (no E) Ejemplo: 6O
- La suma hace: 53N6O

Log y recalculo: Para generar el log usa un fichero genérico y un resumen de puntuación. Siempre recalcula y verifica el log. Si hay un qso con un punto el intercambio recibido no es correcto. Si hay un qso con dos puntos el intercambio enviado no es correcto. Actualiza el intercambio enviado en la configuración del concurso. Y recalcula. Verifica de nuevo.
Histórico de indicativos: Puede usarse pero... las coordenadas se tienen que introducir en el campo nombre de la tabla. Es el único campo capaz de manejar todas las coordenadas tanto 1N2W como 67N169O

49.4.53 REF contest − CW / SSB

El REF puede configurarse para estaciones en países REF y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: REFCW
    - ◊ SSB: REFSSB
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Para Estaciones DX: 001
    - ◊ Para estaciones en países REF Departamento (F y TK) o Prefijo (los demás países REF)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres estación DX o un país REF.

49.4.54 RSGB 1.8MHz CW

El RSGB 1.8MHz CW puede configurarse para estaciones RSGB o estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: RSGB160CW
  - ♦ Modo: CW (es un concurso solo CW)
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Para Estaciones DX: 001
    - ◊ Para estaciones UK 001 y Distrito Ejemplo: 001 ZE

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres UK o no.

Los números de serie de estaciones UK deben anotarse.

El programa no verifica si el número de serie se ha introducido para una estación no UK. Esto es porque hay varios concursos EU al mismo tiempo y un participante en ellos no manda un numero de serie sino un código de área como DR (PACC) o un departamento francés como 78. Si es una estación no UK envía un número de serie se anotará en el campo número recibido, si en vía un código como DR se anotará en el campo distrito.

49.4.55 *RSBG 21/28 MHz*

El RSGB 21/28 MHz CW puede configurarse para estaciones RSGB o estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ *Tipo de log: RSGB2128*
  - ♦ *Intercambio: 001*

49.4.56 RSGB 80 Meter Club Championship

El RSGB 80 Meter Club Championship puede configurarse para estaciones RSGB o estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ *Tipo de log: RSGB80MCC*
  - ♦ *Intercambio: 001*

49.4.57 RSGB Affiliated Societies Team Contests (AFS)

El RSGB Affiliated Societies Team Contests puede configurarse para estaciones RSGB o estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ *Tipo de log:*
    - ◊ ***CW**: RSGBAFS−C*
    - ◊ ***SSB**: RSGBAFS−S*
  - ♦ *Intercambio: 001*

49.4.58 *RSGB Club Calls contest*

El RSGB Club Calls contest puede configurarse para estaciones RSGB o estaciones DX.

- *Ventana: Seleccionar tipo de Log*
  - ♦ *Tipo de log: RSGBCLUB*
  - ♦ *Intercambio: 001*

49.4.59 RSGB Commonwealth

El RSGB Commonwealth puede ser configurado para estaciones G y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: RSGBJUBILE <−−−− *Nota: ¡¡¡Esto es correcto!!! selecciona RSGBJUBILE*
  - ♦ Intercambio: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si estás en la Commonwealth o no.

49.4.60 *RSBG SSB Field Day & RSGB National Field Day*

El Region I field day contest can be configured for RSGB and DX stations.

- *Ventana: Seleccionar tipo de Log*
- ♦ *Tipo de log: FDREG1 <−−−−*
  - ♦ *Modo: El modo selecciona la versión CW o SSB del concurso. Las reglas de CW y SSBson muy diferentes.*
    - ◊ *CW*
    - ◊ *SSB*
  - ♦ *Intercambio enviado: 001*

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres *RSGB, /P etc. o no.*

N1MM Logger comprueba si el indicativo usado es portable o una estación fija mirando en i*formulario Información de la estación*. Usar /P, /M etc marca diferencias en la puntuación!

49.4.61 *RSBG Low Power Field Day*

The RSGB Low Power Field Day puede configurarse para estaciones RSGB o estaciones DX.

- *Ventana: Seleccionar tipo de Log*
  - *Tipo de log: RSGBLP*
  - *Modo: CW (es un concurso solo CW)*
  - *Intercambio enviado: 001 Potencia Ejemplo: 001 2W5*

49.4.62 *RSBG ROPOCO*

El RSGB ROPOCO es un concurso interno de la RSGB pueden participar estaciones G ,GD ,GI ,GJ ,GM ,GU y GW.

- *Ventana: Seleccionar tipo de Log*
  - *Tipo de log: ROPOCO*
  - *Modo: CW ((es un concurso solo CW)*
  - *Intercambio enviado: Codigo Postal (de la información de la estación)*

NB. Usa la macro {LASTEXCH} para enviar el código del qso previo. Ejemplo F2: <<<5nn>>>{LASTEXCH}

49.4.63 Russian District Award

El Russian District Award contest puede ser configurado para estaciones rusas o estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - Tipo de log: RUSSIANDX
  - Intercambio enviado:
    - ◊ No Rusas: 001
    - ◊ Estaciones rusas: Código distrito de la lista RDA (por Ejemplo TB02)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación rusa o una estación DX.
Ejemplo: Por defecto RU1A tieneSP, en el histórico RU1A tiene LO.
Cuando la estación se encuentra en el histórico se usa esa información. Si no se encuentra se usa el oblast por defecto.

Ejemplo fichero histórico
RA1AR,,,, LO
RU1A,,,,LO
RU6FA,,,,KM

Ntas para el envio de logs:

'CATEGORY−OVERLAY'. En el RDXC puedes enviar un log y puntuar en dos bandas. Como10m rd durante el dia y 160m por la noche. Ahora, esto es singular de este concurso y tienes que enviar el llog de esta manera:

CATEGORY−OVERLAY: [operator−cat] [band−cat] [power−cat] [mode−cat] La categorçia apropiada. En el RDXC se permiten logs separados por banda de un participante. En este caso, una entrada puede ser listada bajo el tag CATEGORY, la otra bajo CATEGORY−OVERLAY, tal como:

- *CATEGORY: SINGLE−OP 80M HIGH MIXED*

- *CATEGORY−OVERLAY: SINGLE−OP 15M HIGH MIXED*

49.4.64 Russian DX

Puede ser configurado para estaciones rusas y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: RUSSIANDX
    - ♦ Intercambio enviado:
        - ◊ Estaciones No Rusas: 001
        - ◊ Estaciones Rusas: código de oblast (dos letras)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación rusa o una estación DX

Notas para el envío de logs:

"CATEGORY OVERLAY". En el RDXC puedes enviar un log y puntuar únicamente como dos bandas. Operando 10m durante el día y 160m por la noche. Esto es particular para este concurso y hay que enviar el log de esta manera:

CATEGORY OVERLAY: [Categoría−operador] [Banda] [Potencia] [Modo] La categoría añadida par el envío de logs es apropiada. En el RDXC, se permiten dos únicas bandas para un participante. En este caso se debe incluir una entrada en la etiqueta CATEGORY, la otra en CATEGORY OVERLAY, de esta manera:

- CATEGORY: SINGLE OP 80M HIGH MIXED
- CATEGORY OVERLAY: SINGLE OP 15M HIGH MIXED

49.4.65 Russian YL/OM

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: RUSYLOM
    - ♦ Intercambio enviado:
        - ◊ 73 para hombres (OM)
        - ◊ 88 para mujeres (YL)

Las estaciones YL (mujeres) solo pueden trabajar estaciones OM (hombres) y viceversa.

49.4.66 SAC − CW / SSB

El Scandinavian Activity Contest puede configurarse para estaciones escandinavas y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ CW
        - ◊ Tipo de log: SACCW
        - ◊ Intercambio enviado: 001
    - ♦ SSB
        - ◊ Tipo de log: SACSSB
        - ◊ Intercambio enviado: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación escandinava o una estación DX.

49.4.67 SPDX

El SPDX puede configurase para estaciones polacas y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: SPDX
    - ♦ Intercambio enviado:
        - ◊ 001 para estaciones no SP
        - ◊ Provincia Ejemplo: B para Lubuskie

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación polaca o una estación DX.

49.4.68 Stew Perry Topband Distance Challenge

El Stew Perry es solo CW.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: STEWPERRY
  - ♦ Power categoría:
    - ◊ HIGH mayor de 100 Watios
    - ◊ LOW entre 10 y 100 Watios
    - ◊ QRP menor de 10 Watios
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Locator cuatro caracteres Ejemplo: JO33

El cálculo de puntos se hace multiplicando el factor potencia por el valor de los puntos de cada qso. El factor depende de lo seleccionado en potencia: HIGH multiplicado por 1, LOW multiplicado por 2 y QRP multiplicado por 4.

49.4.69 UBA − CW / SSB

El UBA DX puede ser configurado para estaciones ON y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: UBACW
    - ◊ SSB: UBASSB
  - ♦ Modo: CW
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Para estaciones no ON: 001
    - ◊ Para estaciones ON Número de serie + tu provincia Ejemplo: 001 OV

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación ON o una estación DX.

Envió de log para estaciones no belgas:

Antes de enviar el log mira en la web de Franki, ON5ZO en
http://users.pandora.be/on5zo/n1mmlogger.htm
Nos dice en Inglés, Holandés y Francés como actualizar correctamente la categoría en el fichero Cabrillo.
El manager del UBA acepta los Cabrillos generados por N1MM Logger.

NOTA IMPORTANTE extraído de las bases del UBA en el sitio web, con respecto al envío de log:

Información del UBA para el envío de logs: UBA prefiere recibir ficheros Cabrillo

Especial configuración para participantes belgas:

¿Como incluir la abreviatura de provincia en el Cabrillo?
Esto es VALIDO para el concurso SSB y el CW. Ve a Config > Change your Station Data > Campo State: pon la abreviatura de tu provincia (OV, VB etc.). Es MUY IMPORTANTE hacer esto, determinará lo que envíes en el log (Cabrillo), y es necesario para el equipo del UBA Contest.
La abreviatura oficial (2 letras) para las provincias belgas puede encontrarse en el sitio UBA, en las bases para los concursos HF.
Los participantes No Belgas pueden dejar este campo "tal cual", solo es usado por los participantes belgas.

¿Como enviar la abreviatura de provincia después del numero de serie en CW?
Cuando selecciones un nuevo log para el UBA DX CW, debes cambiar el mensaje del botón F2 para enviar tu provincia.
Se hace de esta manera; ve a: Config > Change Packet /CW/SSB/Digital Message buttons > Change

CW buttons. En la columna derecha, segunda fila lo tenemos: <<<5nn>>>{EXCH} Esto incrementa el número de serie. Ahora tienes que añadir tu abreviatura de provincia, precedida por una barra (/). Debe quedar algo como: <<<5nn >>>{EXCH}/OV o <<<5nn >>>{EXCH}/AN

ATENCIÓN: Nunca cambies '001' como valor de intercambio enviado en Select Log Type window, ¡¡¡El software no enviaría los números de serie!!!

49.4.70 UBA ON

Los UBA ON (4 en total) pueden ser configurados para estaciones ON y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: UBAON
  - ♦ Modo: Selecciona el modo (CW, Mixed, SSB)
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Para estaciones no ON: 001
    - ◊ Para estaciones ON Serie + tú UBA gewest Ejemplo: 001 AAA

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación ON o una estación DX.

49.4.71 UBA spring

The UBA Spring contest (4 en total) puede ser configurado para estaciones ON y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: UBASPRING
  - ♦ Modo: Selecciona el modo (CW, Mixed, SSB)
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Para estaciones no ON: 001
    - ◊ Para estaciones ON Serie + tú UBA gewest Ejemplo: 001 AAA

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación ON o una estación DX.

49.4.72 UBA Low Band Winter

Los concursos UBA Low Band Winter (4 en total) pueden configurarse para estaciones ON y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: *UBAWINTER*
  - ♦ Modo: Selecciona el modo *(CW, Mixed, SSB)*
  - ♦ Sent Exchange:
    - ◊ For non−ON stations:*001*
    - ◊ Para estaciones ON − tú UBA gewest Ejemplo: AAA

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación ON o una estación DX.

49.4.73 Ukrainian DX

The Ukrainian DX contest puede ser configurado para estaciones ucranianas y no ucranianas.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: UKRAINDX
  - ♦ Modo: MIXED
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Oblast para estaciones ucranianas Ejemplo: CH
    - ◊ 001 para no ucranianas

Nota: los países puntúan por banda para SSB, CW y RTTY, el RTTY es un modulo de concurso aparte por lo que no será contabilizado correctamente cuando una estación haga el siguiente para

SSB y CW y viceversa con los qso de RTTY...

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación ucraniana o no.

49.4.74 UK DX CW / SSB

The UK DX contest puede ser configurado para estaciones UK y no UK.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: UKDXCW
    - ◊ SSB: UKDXSSB
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Código de área para estaciones UK Ejemplo: BS
    - ◊ 001 para no UK

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación UK o no.

49.4.75 Independence of Venezuela Contest

- *Ventana: Seleccionar tipo de Log*
  - ♦ *Tipo de log: YV*
  - ♦ *Intercambio enviado: 001*

Las áreas de llamada YV se muestran en la ventana multiplicadores, selecciona la pestaña "Sect".

49.4.76 WAEDC contest − CW / SSB

El WAEDC Contest puede ser configurado para estaciones europeas y no europeas

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log:
    - ◊ CW: WAECW
    - ◊ SSB: WAESSB
  - ♦ Intercambio enviado: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación europea o no

Este concurso tiene tráfico de QTC: Un QTC tiene hora, indicativo y número de serie del qso enviado. Ejemplo: "1307/DA1AA/431" o sea DA1AA fue trabajado a las 1307 UTC y se le envió el número 431

WAE DX CW / SSB por Franki, ON5ZO
1. Introducción

La principal característica del Worked All Europe (WAE), patrocinado por el DARC es que europeos trabajan a no europeos ("DX"), y las estaciones de fuera de Europa trabajan todos los países de la lista WAE. Hasta ahora, no es un concurso excepcional. Sin embargo, el WAE tiene cosas que no tienen otros, que te harán odiarlo o quererlo, son los "QTC". ¿Qué es un QTC? Bien, las bases del WAE dan la siguiente definición: Un QTC es el informe de un qso anterior con una estación europea. Vamos a aclarar un poco lo de arriba. Un QTC es un tráfico que solo puede enviarse desde fuera de Europa ("DX") a EU ("WAE"). Las estaciones DX pueden ofrecer enviarlo, las estaciones EU lo mendigarían. ¿Por qué? Simplemente porque para ambas partes cada QTC se añade al total de QSO. Si N1MM hace un QSO con ON5ZO, los dos obtienen un punto por el QSO. Pero si deciden intercambiar 10 QTCs durante este QSO, los dos tienen 11 puntos, o sea 1 QSO + 10 QTCs. Si después del concurso, ON5ZO hace 300 QSO's, y en ellos obtiene 500 QTCs, la puntuación total es de 800, a multiplicar por los multiplicadores. De ahí la popularidad de los QTCs…

Ahora, ¿como es un QTC? Tiene tres partes principales, son hora, indicativo y número de serie. Cuando intercambian QSO's, la estación DX envía los QSO's que ya tiene en su log. Transmitirá las

tres partes del QSO que componen el QTC. Supongamos que N1MM apunta a ON5ZO a las 0123UTC, y ON5ZO le pasa como número "012" a N1MM. Más adelante en el concurso, N1MM encuentra a 9A7P, que pide un QTC. N1MM dispuesto a transmitir un QTC, envía lo siguiente a 9A7P: 0123 ON5ZO 012 Así, en otras palabras, N1MM dice a 9A7P que a las 0123UTC, anotó a ON5ZO que le pasó 012. ¡Así el número de serie en el QTC es el pasado por la estación EU a la estación DX en el QSO anterior!

Las bases permiten a la estación DX enviar solo 10 QTCs a la estación EU, y esta prohibido para el DX enviar un QTC con un QSO previo con la misma estación EU a la que le está pasando actualmente QTCs. Ahora el software cuida de esto. Además, cada QSO puede enviarse solo una vez como QTC, de manera que la estación DX nunca puede tener más QTCs que QSO's en el log. Una estación EU sin embargo, puede tener más QTCs que QSO's, ya que cada QSO puede venir con 10 QTCs. Una estación DX puede escoger enviar 10 QTCs durante el QSO, o decir que tiene 100 QSO's en el log, de los que 95 ya se han enviado como QTC, y solo puede enviar 5 QTCs. L estación EU puede pedir 5 QTCs después en el concurso, después de otro QSO en otra banda ¡o en la misma banda! Más sobre esto después.
El máximo de 10 QTCs con un solo QSO, o con 5 QSO's en (5 bandas), cada vez 2 QTCs. Como ves, todo es posible. No necesitas hacer un QSO para obtener QTCs. Supongamos al principio del concurso, ON5ZO está llamando, y N1MM lo llama en 20m. Tienen un QSO normal e intercambian números de serie. ON5ZO pregunta "QTC?" pero N1MM quiere primero hacer QSO's y esperar al final del concurso para enviar QTCs. 40 horas después, N1MM llama en 20m y ON5ZO lo encuentra, ON5ZO comprueba que N1MM es un duplicado, hubo QSO al principio del concurso. Sin embargo, pueden intercambiar QTCs, así que ON5ZO pregunta "QTC? de ON5ZO". N1MM ve que ya está trabajado pero: no hubo intercambio de QTCs en las primeras horas del concurso, y N1MM está ahora ansioso de enviar sus QSO's como QTCs. N1MM responde "QTC OK" e inicia el intercambio de QTCs, pero no hay número de serie de QSO porque no hay QSO, solo intercambio de QTCs.

Pero hay más. Una serie de QTC debe ser numerada. La estación que envía (DX) iniciará la serie de QTCs con un número como "QTC xx/yy". Esto indica que la estación DX envía QTCs la xxésima vez, y la serie contiene yy QTCs. Supongamos que N1MM envía "QTC 45/8", esto indica que es la 45ésima que envía una serie de QTCs, y en particular la serie contiene 8 QTCs.

Ahora que conocemos al QTC, como es y como se envía, veamos una situación verdadera usando el software. Si inicias un nuevo concurso usando el modulo WAE, Parecerá un concurso normal. Le configurarás los parámetros habituales, como Potencia, categoría, etc.. y ¡no olvides poner el "001" para el intercambio!
Cuando acabes tendrás ambas ventanas de entrada. Puedes utilizarlas como lo haces normalmente en modo CQ o en modo S&P

2. WAE desde el lado EU

Esto es un QSO WAE normal incluyendo algunos QTCs, ON5ZO está llamando CQ:

CQ TEST ON5ZO
N1MM
N1MM 5NN 012
R 5NN 48
QTC?
R QTC 12/5 QRV?
QRV
0123 PA1M 12
R
0124 G4BUO 03
R
0124 F6BEE 56
R
0125 DL6RAI 89
R
0126 9A7P 102
R TU

¿Como funciona? después de introducir el QSO normal, donde ambas estaciones intercambian número de serie, ON5ZO pasa a modo QTC pulsando Ctrl+Z. Esto hace que el programa envíe el mensaje "QTC?" preguntando a N1MM si quieres enviar QTCs. Al mismo tiempo, observarás que la

ventana entrada cambia un poco, y el cursor parpadea en la ventana N/N. N1MM contesta y envía la parte N/N, entonces ON5ZO introduce 12/5. Pulsando barra espaciadora vamos a la siguiente, y se envía QRV (con las palas, por esta vez), ahora el DX sabe que estás listo para recibir los QTCs. Cada vez que se copia una parte del QTC nos vamos al siguiente campo con barra espaciadora. Cuando se haya completado el QTC, i.e. hora/indicativo/numeral, pulsa Enter y el programa enviará la confirmación R, ahora el DX sabe que todo a ido OK y puede iniciar la transmisión del siguiente QTC. Una vez completada la serie de QTCs, pulsa F3, que es el mensaje "Gracias", el programa envía un TU y cierra el modo QTC, volviendo al modo normal.
Nota: Algunas estaciones DX no repiten los dos dígitos que representan la hora en la primera parte del QTC. Solo envían los minutos, porque la hora es la misma para el grupo de QSO's que se hicieron en un corto periodo de tiempo. Copiando QTCs a 36PPM o más, no hay tiempo de pensar bien las cosas, escribe lo que escuches. Si oyes después de dos números una letra, pulsa espacio para empezar a teclear el indicativo. El software pondrá automáticamente los dos dígitos de la hora.

En modo S&P, la misma pulsación, Ctrl+Z, activa el modo QTC. Prácticamente ninguna diferencia en el procedimiento. Solo un consejo es mejor probarlo todo ANTES del concurso e informar de posibles errores con la máxima urgencia …

3. WAE desde el lado DX

Desde el otro lado, la parte DX, la principal pulsación para activar el modo QTC es también Ctrl+Z. Aparecerá una ventana, preguntando cuantos QTCs quieres enviar a la estación EU. Pulsando enter enviará el mensaje QTC xx/yy, la parte yy es el número de QTCs que has mandado enviar.
La segunda pulsación en importancia es Alt+Enter. Esto repite el último QTC enviado, o si estas aún en la fase N/N, se reenviaría esta información. Que una estación EU no copie a la primera lo que transmites ocurrirá más de una vez, bien por QRM, o simplemente porque has enviado ¡demasiado rápido! Con Alt+Enter se repite la última parte enviada, si la estación EU pide AGN o algo similar. En la parte inferior de la ventana Entrada, aparece un mensaje indicando cuantos QTCs se han enviado a una estación determinada.

WAEDC Asignación de teclas

Ctrl+Z activa el modo QTC y envía: QTC? y introduce QSO's si el número es mayor que 0. Ctrl+Z conmuta entre el modo QSO y el modo QTC.
Alt+Enter reenvía el último QTC o reenvía QTC n/n si este era el último mensaje enviado.
Alt+W Cuando se usa en un QTC se mantiene indicativo del emisor y N/N y solo se limpian las 3 partes del QTC
= (signo igual) reenvía la información del QTC

Instrucciones paso a paso

- Una vez hecho el contacto, primero mételo en el log
- Si quieres enviar QTCs usa Ctrl+Z, la ventana cambia al modo QTC
- Aparece una pantalla para indicar cuantos QTCs quieres enviar. Introduce un número y pulsa Enter y la cuenta de QTC se inicia.
    - ♦ En la parte inferior de la ventana entrada se muestra el número de QTC, i.e. 12/10, significa serie 12 de QTC con 10 QTCs
- El primer QTC aparecerá con hora, indicativo y número..
- después de que la estación acepte el primer QTC pulsa enter y el siguiente QTC aparecerá.
    - ♦ Continua mientras queden QTCs para enviar.
- Finalmente Ctrl+Z te devuelve al modo normal.

Otra información

- Si se teclean solo dos dígitos en la hora, el programa añade los dos primeros del QTC anterior.
- En la línea de estado de la ventana Entrada se muestra el total de QTC enviados y recibidos de la estación que estamos trabajando.
- El número de QTC en la serie enviada es mostrado. Ejemplo: 5 de 10
- Usando se reedita un QTC el programa vuelve al modo QSO antes de editar.
- En modo QTC las letras "QTC" aparecen en rojo resaltado donde normalmente aparece la etiqueta de dupe.
- Puedes saber cuantos QSOs y QTCs tienes por banda.

- ♦ Prueba View/Statistics. Selecciona Band por Exchange1 o Exchange1 por Band.

49.4.77 WAG

El WAG puede ser usado por estaciones alemanas y no alemanas.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: WAG
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones no alemanas: 001
    - ◊ Estaciones alemanas:
      - · Socios DARC: DOK (Ejemplo: V11)
      - · No socios DARC: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación alemana o no.

Las estaciones no DL solo pueden enviar un número. Las estaciones Dl pueden pasar un DOK (socios DARC) o un número (no socios DARC) Para estaciones que no pasen intercambio pon 000
la longitud mínima del DOK es 2
0 se permite introducir

Nota: Cuando actualices un DOK en la ventana log no solo hay que actualizar el intercambio, también hay que actualizar a mano la sección....únicamente en la ventana Entrada el programa pondrá automáticamente la Sección (V) desde el intercambio (V11).

49.4.78 WRTC contest

El World Radiosport Team Championship (WRTC) está soportado completamente.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: WRTC
  - ♦ Intercambio enviado: *001* nº de serie Ejemplo: 001

El WRTC sigue las bases del WPX con los siguientes cambios específicos.

- El Chequeo parcial master.dta está deshabilitado para este concurso solo.
- Mostrar "Unique" en la ventana de chequeo parcial para este concurso solo.

49.4.79 YO HF DX

El YO HF DX puede ser usado por estaciones rumanas y no rumanas.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: YOHFDX
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones no YO: 001
    - ◊ Estaciones YO: Abreviatura condado rumano (dos letras) Ejemplo: AR

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación rumana o no

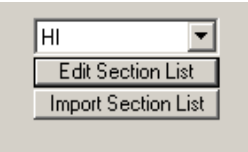
49.5 QSO parties

El programa soporta muchos QSO parties de USA y Canadá.
Hay algunas anomalías en la puntuación (no nos hacemos responsables).
El QSO parties emplea un fichero de configuración llamado 'County.sec' con los nombres de los condados para cada qso party. El programa reconoce si estás operando desde un condado usando el valor de sección ARRL en el formulario de información de la estación. Asegúrate de que está introducido correctamente.

La lista de abreviaturas de los condados puede obtenerse del sitio oficial del concurso, si está

disponible. Esta lista de condados se puede encontrar en 'Config | Change Exchange Abbreviations | Change QSO Party Abbreviations'. Nota: puedes agregar tú las abreviaturas para los condados. Por ejemplo, hay un condado TOL. Si quieres introducir TOL para el condado, hay que ponerlo todo. Si quieres entrar TOLLAND para TOL, entonces debes AÑADIR una línea TOLLAND TOL. Si tecleas TOL o TOLLAND, el qso se anotará como TOL.

- Ventana: Seleccionar tipo de Loga
  - ♦ Tipo de log: QSOPARTY
    - ◊ después de seleccionar el QSO Party, se muestra una lista desplegable en la parte derecha del formulario de selección de concursos, con dos botones debajo para importar y editar la lista de secciones. Clic en la flecha del cuadro desplegable para escoger el QSO Party que desees (la imagen de ejemplo muestra Hawaii HI) .
      - · Ejemplo: La entrada en la lista de QSO Parties para New England QSO Party es "NEWE" ("NE" es para el Nebraska QSO Party). La mayor parte de las entradas son estados o provincias, excepto para NEWE (New England) y MAQP (Mid Atlantic).
  - ♦ Modo: MIXED
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ El intercambio depende del QSO party. Normalmente número de serie y localización.
    - ◊ Desde el Estado/provincia seleccionado ver las bases del concurso
    - ◊ Desde fuera del Estado/provincia seleccionado ver las bases del concurso
    - ◊ Si en "sent exchange" se especifica "001" se envía el número de serie.
- La ARRL SECTION introducida en el campo Estado del formulario información de la estación, puede usarse para determinar si estás dentro o fuera de un estado o provincia
  - ♦ Es necesario especificar correctamente en la configuración de la estación la correcta sección ARRL. Por favor, rellena todo.



49.5.1 Florida QSO party

Florida multiplicadores trabajados.

Las estaciones de Florida obtienen el multiplicador FL con el primer QSO con una estación de Florida. Las estaciones de Florida no obtienen multiplicador para los condados de Florida pero si puntos por los QSO's con FL. Para obtener el multiplicador correcto cambia el intercambio del primer qso con florida a FLA, esto fuerza la obtención del multiplicador.

49.5.2 PA QSO party

Pennsylvania puntos trabajados.

El programa no maneja los puntos fraccionados para QSO's como lo hace el concurso. Los puntos se doblan para al final dividir por 2.Además, la regla para asignar múltiples condados a un número de serie simple no se soporta.

49.5.3 Actualizando e importando las secciones QSO party

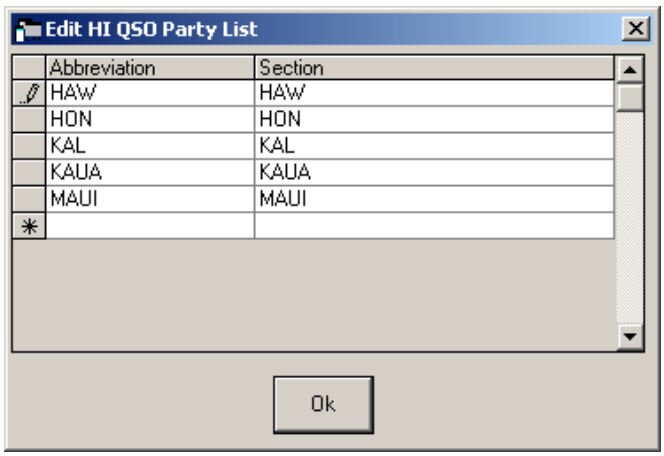
- Siempre ensaya primero en una base de datos de prueba.
- El fichero "County.sec" localizado en la carpeta de programa tiene todas las secciones del QSO party.
- La importación es automática al inicio del programa cuando la base de datos no tiene información sobre secciones QSO party (verificado al inicio).
- Si cambias (actualizas) el fichero 'County.sec' después de que lo haya hecho automáticamente el programa, hay que importar los datos manualmente para que se realicen los cambios en la base de datos.
- El proceso de carga borra todos los condados de un estado antes de cargar.
- La longitud máxima para una sección es de 5 caracteres.

Como funciona

Si quieres abreviaturas para condados e.g. Tolland = TOLL entonces, Edita la lista de secciones, y TOLLAND en la abreviatura, y TOLL en la clave. Cuando metas en el log Tolland, el programa lo sustituirá con TOLL.

Probar el cambio

- Abre una base de datos de PRUEBAS
- Crea un nuevo QSOPARTY
- Escoge importar (ver imagen abajo)
- Específica donde has guardado el fichero anexo y "county.sec"
- Necesitas importarlo solo una vez (después de actualizar/cambiar).
- Ahora tendrás 20 estados/provincias más en la lista.
- Coge una y prueba....



49.6 VHF y superiores

En concursos VHF y superiores por norma se dan las señales exactas. Usa la tecla Tab para ir del campo indicativo al campo reporte. Verás que se resalta par permitir una rápida modificación.

Prestación: ***Cuando se introduce una cuadrícula pero no un indicativo, todos los QSOs para esa cuadrícula se muestran en la parte inferior de la ventana log .***

49.6.1 ARRL January VHF Sweepstakes

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - Tipo de log: ARRLVHFJAN
  - Intercambio enviado: Tu LOCATOR Ejemplo: JO33

El intercambio de la señal es opcional. Las estaciones extranjeras trabajaran solo aficionados W/VE.
Las estaciones pueden anotarse más de una vez para diferentes cuadrículas sin ser un duplicado (para estaciones Rover).
Comprobación de los primeros 4 caracteres de la cuadrícula.
¡La puntuación para las estaciones Rover no se calcula por el programa!

49.6.2 ARRL June VHF QSO Party

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - Tipo de log: ARRLVHFJUN
  - Intercambio enviado: Tu LOCATOR Ejemplo: JO33

El intercambio de la señal es opcional. Las estaciones extranjeras trabajaran solo aficionados W/VE.
Las estaciones pueden anotarse más de una vez para diferentes cuadrículas sin ser un duplicado (para estaciones Rover).

¡La puntuación para las estaciones Rover no se calcula por el programa!

49.6.3 ARRL September VHF QSO Party

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: ARRLVHFSEP
  - ♦ Intercambio enviado: Tu LOCATOR Ejemplo: JO33

El intercambio de la señal es opcional. Las estaciones extranjeras trabajaran solo aficionados W/VE. Las estaciones pueden anotarse más de una vez para diferentes cuadrículas sin ser un duplicado (para estaciones Rover).
Comprobación de los primeros 4 caracteres de la cuadrícula.
¡La puntuación para las estaciones Rover no se calcula por el programa!

49.6.4 IARU Region 1 contesting (50 MHz, VHF, UHF/Microwaves)

Estos concursos requieren número de serie y Locator como intercambio. Los puntos por qso se calculan a partir de la distancia entre el Locator recibido y el Locator enviado.

- Información de la estación ("Config | Change Your Station data")
  - ♦ Locator: <gridsquare> Ejemplo: JO33fd
    - ◊ La cuadrícula es usada para calcular la distancia entre las estaciones (y es parte del intercambio)
- Ventana: Seleccionar tipo de Log ("File | Choose Which Contest to Log")
  - ♦ Tipo de log: VHFREG1
  - ♦ Intercambio enviado: 001 <Locator>
    - ◊ Ejemplo: 001 JO33fd
    - ◊ El intercambio enviado no se usa por este específico concurso, se usa en las macros para las teclas de función.

Este tipo de concurso tiene la posibilidad de utilizar la tabla Histórico de Indicativos en la que se puede almacenar información para acceder fácilmente a ella durante un qso del concurso, como el nombre y el locator usado en concursos previos. Este tipo de concursos usa los campos Name, Locator1 y Locator2 de la tabla CallHistory. Introducir esta información en la tabla no es necesario para el modulo del concurso, pero puede ser muy útil. Para que esto funcione tienes que importar la información a la tabla Call History ("File | Import | Import Call History"), También hay que activar esta prestación para que funcione ("Config | Call History Lookup").

- Cuando se introduce un indicativo y se pulsa ESPACIO o TAB key el programa verifica cosas normales como duplicados, y lo siguiente:
  - ♦ Mira en el log si ya se trabajó el indicativo y si es así rellena el campo locator de la ventana Entrada.
  - ♦ Si no se encuentra en el log, mira en el Histórico de Indicativos. Si el indicativo está aquí coloca el contenido del campo Locator1 en el campo Locator de la ventana Entrada. El indicativo se "normalizará" antes de buscar en la tabla, esto quiere decir que cosas como /P, /A, /2 etc. se quitarán antes de la búsqueda. La información en la tabla debe estar normalizada.
- La información de la tabla Histórico de Indicativos i.e. Locator1, Locator2 y nombre se muestra debajo de las teclas de función.
- Normalmente esta prestación no está activada (produce una corta demora al buscar en la base de datos), para activarla selecciona: "Config | Call History Lookup"
- Nota: La información tecleada en el campo intercambio no será sobrescrita por la buscada en el log o en el Histórico de Indicativos. Así si primero introducimos el Locator y después el indicativo es posible no sobrescribir la información introducida. Un indicativo ya trabajado se mostrará en la parte inferior de la ventana de log y marcado con la palabra dupe. Si la estación no se trabajo antes y está el Histórico de Indicativos, la información se mostrará siempre debajo de las teclas de función.
- Más información acerca de la importación en el Histórico de indicativos puede encontrarse en el capítulo VHF y superiores. Un fichero zip con un fichero de importación para las funciones de búsqueda de Histórico de Indicativos con indicativos conocidos puede bajarse del sitio de N1MM bajo "Downloads". No olvides activar la función en "Config | Call History Lookup"

- Mas información acerca de concursos VHF y prestaciones puede encontrarse en el capítulo concursando en VHF y superiores.

Un QSO no puede introducirse cuando

- No hay número de serie
  - ♦ Warning: "Missing Serial Number!"
- La longitud del locator no es 6
  - ♦ Warning: "¡6 character grid required!"
- El formato del Locator no es correcto.
  - ♦ Warning: "Wrong format grid. Format = AA##AA"

Estas comprobaciones se hacen solo cuando se intenta anotar el qso en el log (cuando se pulsa Enter)

Como VHFREG1 mira los Locators desconocidos

- Mira en el log si la estación se ha trabajado antes (en cualquier banda).
  - ♦ Si la encuentra muestra el Locator y calcula distancia y rumbo
- Si no la encuentra busca en el Histórico de Indicativos incluyendo cualquier /P /3 etc. cuando es aplicable.
  - ♦ Si la encuentra muestra el Locator y calcula distancia y rumbo.
- Si no lo encuentra en el Histórico de indicativos con /P /3 etc. lo quita (indicativo normalizado).
  - ♦ Si lo encuentra muestra el Locator y calcula distancia y rumbo
- Si no lo encuentra añade la "cuadrícula grande" por el país cuando es conocido por VHFREG1
  - ♦ Si lo encuentra muestra "cuadrícula grande" (no hace cálculos)
  - ♦ Si no muestra nada en el campo Locator.
- Este chequeo solo se hace cuando se pulsa espacio y el cursor está en el campo indicativo.

Cálculo de rumbo y distancias

- Cuando se pulsa espacio y el cursor está en el campo indicativo
- Cuando se intenta anotar el qso en el log (cuando se pulsa Enter)
- El Locator tiene 4 o 6 dígitos.
- La información de rumbo se muestra en la ventana log y se guarda en el campo Misc
- La distancia se muestra en Km. Y se guarda en el campo Points
- Emplea Rescore si quieres recalcular rumbo y distancia.

Verificar el país con la cuadrícula

- Cuando se teclea una cuadrícula el programa comprueba si "la cuadrícula mayor" es posible para el indicativo.
  - ♦ Ejemplo: Una estación holandesa está siempre en JO.
- Cuando el indicativo se entra con /MM el chequeo no se hará.
- Este chequeo solo se hace:
  - ♦ Cuando se pulsa espacio y el cursor está en el campo indicativo
  - ♦ Cuando se intenta anotar el qso en el log (cuando se pulsa Enter)

Añadir a la "cuadrícula mayor" 4 dígitos de cuadrícula (4 dígitos introducidos)

- Cuando una cuadricula de 4 dígitos se introduce el programa verifica si se trata de los últimos cuatro caracteres de una de 6. Entonces añade la "cuadrícula mayor" para el país (para una estación holandesa añade JO).
- Este chequeo solo se hace:
  - ♦ Cuando se pulsa espacio y el cursor está en el campo indicativo
  - ♦ Cuando se intenta anotar el qso en el log (cuando se pulsa Enter)

Añadir "cuadrícula mayo" no se encuentra (desde el log o la tabla histórico de indicativos)

- Cuando una estación se introduce y se pulsa ESPACIO se hace la búsqueda en la tabla Histórico de Indicativos. Cuando el indicativo entrado no se encuentra el programa intentará agregar la 'cuadrícula mayor' que corresponda al país. Si más de una cuadrícula es posible utiliza la que ocupe más espacio en el país (IO en Inglaterra) o la más probable para el Oeste de Europa (JP para Noruega, la más al Sur). Para Holanda siempre JO porque es la única posible para PA.
- Este chequeo solo se hace:
    - Cuando se pulsa espacio y el cursor está en el campo indicativo

Para estaciones DL: The German contest manager hat informiert dass er die Logeinsendungen von N1MM gerne akzeptiert. Wie immer akzeptiert er den postalischen Versand des Logs, jedoch auch Email ist möglich, lediglich müssen die Daten druckfähig sein.
Vorab also einige Hinweis:
1. Jedes Log muß mit dem Generic File Output als TXT Format sortiert nach Zeit abgespeichert werden und als Bezeichnung "CALLBAND.TXT" lauten. Also DH5HV2m.txt zum Beispiel für einen Contest unter DH5HV auf 2m.
2. Bei der Einsendung mehrerer Bänder sollte man diesbezüglich den Generic File erstellen mit "sorted by Band" und dann mit einem Editor kurz bearbeiten, sodass man als Beispiel eine 2m Datei, eine 70cm Datei, eine 23cm Datei, etc. hat. Auch hier natürlich dann DH5HV2m.txt und DH5HV70cm.txt und DH5HV23cm.txt erstellen bzw.
benennen.
3. Und wie bisher auch üblich wird für jedes Band ein seperates Deckblatt benötigt, was nur komplett ausgefüllt gewertet werden kann. Man findet dies unter
http://www.darc.de/referate/ukw funksport/index.html ganz unten als PDF oder DOC File.

49.6.5 Marconi CW

El Marconi es solo de CW. Para configurarlo mira VHF Region 1.
Selecciona: Tipo de log: VHFREG1

49.6.6 NRAU Activity Contest

Para configurarlo mira en concursos VHF Region 1

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - Tipo de log: *VHFNAC*

49.6.7 REF Departments 50 Mhz

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - Tipo de log: DDFM50
    - Intercambio enviado: Número de serie + 4 caracteres del Locator Ejemplo: 001 JO33

49.6.8 VHF/UHF Helvetia 26

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - Tipo de log: VHFHELV26
    - Intercambio enviado: *001*

Concurso suizo local de VHF/UHF y superiores. Tiene casi las mismas bases que el *VHFREG1*pero con un campo añadido para las estaciones suizas para intrcambiar los Cantones que también son multiplicadores. Todas las características mencionadas antes para el VHFREG1 pueden emplearse. En la hoja de multiplicadores para ver los cantones trabajados usa la pestaña Sect (selecciona VHF y auto).

49.6.9 VHF HG OB contest

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - Tipo de log: VHFHGOB
    - Intercambio enviado: *001*

Concurso húngaro de VHF. Tiene prácticamente las mismas reglas que el VHFREG1 pero con duplicados para modos CW o FM/SSB (la estación se puede trabajar dos veces por banda). Todas las prestaciones mencionadas antes se aplican también a este concurso.

49.6.10 VRZA − Nederlandse Locator Contest (WANLC)

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: RegioVHF (is dus nu de WANLC contest)
    - ♦ Intercambio enviado: QSL regio nummer zonder R Ejemplo: 19 (dus niet R19)

Solo para estaciones holandesas.

Noot: Deze contest kent een aantal mogelijkheden om extra multipliers te halen middels een soort 'Rover' stations. Dit wordt niet ondersteund door het programma en deze stations worden een DUPE! Ofwel: De multipliers en punten voor /M en /P stations gewerkt voor een tweede keer worden NIET door het programma automatisch bepaald. Deze dupes dus WEL loggen en achteraf de score en multiplier aanpassen op 'generic log' en de 'summery sheet'.

Cabrillo output wordt ondersteund (File, Export, Cabrillo).

Voor stations in de secties B en J (Single Operator / Mixed mode)
Selecteer SINGLE OP ASSISTED (onder File, Choose Which Contest to Log, Operator Category) voor een doorlopende nummering over de banden heen!

49.6.11 UKSMG sporadic−E competition

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: UKSMG
    - ♦ Intercambio enviado: 4 caracteres del Locator Ejemplo: JO33

Solo la banda de 6 metros se muestra en la ventana multiplicadores. Se requiere una cuadrícula de 4 dígitos y se permiten las de 6

49.7 Concursos digitales RTTY/PSK31

¡Al hacer concursos de RTTY y PSK siempre verifica el modo en Configurador para una correcta configuración!

{TIME2} − como funciona..

La hora se rellena si
1. Tienes un indicativo en la ventana entrada
2. El contenido del campo hora para este indicativo está vacío y ocurre algo de los siguiente..

- A. Se presiona o envía F2
- B. Se presiona Insert en Run y se envía el contenido de la macro F2
- C. {TIME2} está en la macro que se envía.

Si no tienes indicativo en la ventana entrada o el campo de la base de datos no está vacio la macro {TIME2} es reemplazada por el último tiempo enviado. De manera que si no has enviado la hora e intentas lanzar la macro verás 0000 en la pantalla. Pero si 0512 fué lo último enviado, srá lo que envie la macro {TIME2}. *{TIME2} permanece bloqueado mientras se introduce el qso o se limpia el indicativo.*

49.7.1 ANARTS WW RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: ANARTSRTTY
    - ♦ Intercambio enviado: Zona Ejemplo: 14

49.7.2 ANATOLIAN RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
- Tipo de log: ANATOLRTTY
- Intercambio enviado: 001

49.7.3 ARRL RTTY Roundup

EL ARRL RTTY Roundup puede usarse por estaciones K/VE y estaciones DX.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: ARRLRTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estado/Provincia para estaciones K/VE Ejemplo: NY
    - ◊ 001 para estaciones DX (no K/VE)

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación DX o K/VE.
NB. Las estaciones US cuando trabajen estaciones US"/MM" se les permite introducir números de serie.

49.7.4 BARTG RTTY Sprint

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: BARTGRTTYS
  - ♦ Intercambio enviado: 001

49.7.5 BARTG RTTY Spring contest

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
- Tipo de log: BARTGSRTTY
- Intercambio enviado: 001

49.7.6 CQ World Wide DX − RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: CQWWRTTY
  - ♦ Modo:RTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones K/VE Zona más ESTADO o ÁREA Ejemplo: 05 NY
    - ◊ Otras estaciones Zona Ejemplo: 14

- Las zonas por defecto para estaciones USA (A,K,N,W) son:
  - ♦ Zona 3 distrito 6 o 7
  - ♦ Zona 4 distrito 5 o 8 o 9 o 0
  - ♦ Zona 5 distrito 1 o 2 o 3 o 4

- Los valores por defecto de zona para estaciones canadienses (VE) son
  - ♦ Zona 1 Si el indicativo empieza: VY1
  - ♦ Zona 2 Si el indicativo empieza: VE2, VO2
  - ♦ Zona 3 Si el indicativo empieza: VE7, VC7
  - ♦ Zona 4 Si el indicativo empieza: VE3, VE4, VE5, VE6, VA3
  - ♦ Zona 5 Si el indicativo empieza: VO1, VE1, XJ1, VY2

- Los valores por defecto de sección para estaciones canadienses (VE) son
  - ♦ VE Si el indicativo empieza: VE1, VE2, VE3, VE4, VE5, VE6, VE7, VE8, VO1, VO2,VY

- Pulsa "Espacio" cuando el cursor esté en le campo "indicativo" para rellenar el campo "Zona" con el valor por defecto.
- La zona por defecto seleccionada, si se teclea otra zona, el programa los reemplazará por estos.

- Las abreviaturas para estaciones canadienses se permiten.
- Cuando tecleas la sección, si es nueva se mostrará en ROJO. La ventana disponibles también muestra si el multiplicador de sección es necesario en otras bandas.
- Cuando se pulsa espacio y el indicativo entrado no es USA o VE, el cursor salta el campo estado/provincia.

Salida Cabrillo
El fichero cabrillo debe estar en orden zona, estado porque es así como está definida la plantilla oficial para el r CQ WW RTTY. Sin embargo, esto no tiene nada que ver con la operación durante el concurso, solo se aplica al posterior envío del log. Durante el concurso, puedes enviar en cualquier orden; Las bases dicen que tienes que enviar ambos. Mucha gente envía zona y estado.
Sin embargo, el orden estado, zona es más fácil para la gente que usa N1MM porque es el orden en la ventana entrada. También es más fácil para la gente que usa software para calcular la zona por el estaco (como hace N1MM logger).
Por tanto: puesto zona, estado en la configuración del concurso te aseguras de que tu fichero cabrillo esta OK, pero puedes cambiar el orden en tus macros; estado, zona (ejemplo 599 ON ON 04−04)lo harás más fácil para los usuarios de N1MM, ¡esto se ha recomendado en el reflector!

49.7.7 CQ World Wide WPX − RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: CQWWRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado: Número de serie Ejemplo: 001

El relleno con ceros se fuerza al enviar y recibir números de serie.

49.7.8 CIS − RTTY

Concurso Commonwealth of Independent States, todos contra todos en qso y multiplicadores

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: CISRTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones CIS: Código de área CIS. Por ejemplo para Moscú: RU11
    - ◊ Estaciones no CIS: 001

49.7.9 DL DX RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: DLDXRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado: 001

49.7.10 EA RTTY / EA PSK31

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: EARTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Para estaciones españolas Provincia Ejemplo: AL
    - ◊ Para estaciones no españolas Número de serie Ejemplo: 0001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación española o no. Para el EA PSK31 selecciona EARTTY como concurso y en el Configurador, pon en Mode Control "Always PSK31".

49.7.11 EPC PSK63 QSO party

- *Ventana: Seleccionar tipo de Log*
  - ♦ *Tipo de log: EPCPSK63QP*
  - ♦ *Intercambio enviado:*
    - ◊ *Estaciones EPC: Número EPC Ejemplo: EPC0001*

◊ *No Estaciones EPC: 001*

49.7.12 EU PSK DX contest

- *Ventana: Seleccionar tipo de Log*
  - ♦ *Tipo de log: EUPSKDX*
  - ♦ *Intercambio enviado:*
    - ◊ *Estaciones EU: EU Código de área Ejemplo: SC27*
    - ◊ *No : 001*

49.7.13 JARTS WW RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: JARTSWWRTY
  - ♦ Intercambio enviado: Edad Ejemplo: 34
    - ◊ XYL y YL enviarán 00
    - ◊ Estaciones multioperador enviarán 99.

49.7.14 Makrothen RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: MAKRORTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado: 4 dígitos cuadrícula Ejemplo: JO33

49.7.15 *Logbook of the World Contest − RTTY/Digital*

- *Ventana: Seleccionar tipo de Log*

  - ♦ *Tipo de log:*
    - ◊ *LOTWRTTY*

  - ♦ *Intercambio enviado:*
    - ◊ *Estaciones norteamericanas: Estado/Provincia abreviado Ejemplo: CT*
    - ◊ *Para no norteamericanass: Prefijo Pais*

49.7.16 NA Sprint RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: SPRINTRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado: 001 Tom CT
    - ◊ Número de serie, nombre y localización, (estado, provincia o país) Ejemplo: PA1M DE N1MM 123 TOM CT K

El indicativo del formulario Información de la estación ("Config | Change Your Station Data | Call") determina si eres una estación norteamericana o no. Nota: Para RTTY solo, la misma estación puede trabajarse varias veces 3 contactos separados en ambos logs, sin importar la banda

49.7.17 North American QSO Parties (NAQP) − RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: NAQPRTTY
  - ♦ Categoría: SINGLE OP o MULTI TWO
    - ◊ ¡Para Multi Two mira información adicional abajo!
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Para estaciones americanas Nombre operador y localización (estado, provincia o país) Ejemplo: Tom CT
    - ◊ Para no americanas Solo nombre de operador Ejemplo: Thomas

El indicativo del formulario Información de la estación ("Config | Change Your Station Data | Call") determina si eres una estación norteamericana o no. Operación MULTI TWO: Cuando se cambie de operador con Ctrl+O se pone el NOMBRE (no el Indicativo) del operador. Este nombre puesto con Ctrl+O se usa en el fichero Cabrillo. En el campo intercambio solo se pone el estado, pero el nombre es necesario. (Ejemplo: Tom CT). La macro {OPERATOR} debe usarse para poner el nombre del operador en los ficheros WAV en SSB), para más información consulta la sección Macros.

49.7.18 OK DX RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: OKDXRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado: Zona CQ

49.7.19 Quick PSK63

Usa las mismas reglas que el SARTG WW RTTY selecciona este concurso.
Después del concurso la salida Cabrillo hay que actualizarla (quita SARTG WW y cámbialo por Quick PSK63)

49.7.20 Russian DX RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: RUSDXRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estaciones no rusas: zona WAZ Ejemplo: 14 Europa occidental
    - ◊ Estaciones rusas: Código oblast (2 letras)

El indicativo del formulario Información de la estación ("Config | Change Your Station Data | Call") determina si eres una estación rusa o DX.

49.7.21 Copa Rusa RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: *RUCUPRTTY*
  - ♦ Modo: *RTTY*
  - ♦ Intercambio enviado: 001

Este concurso es solo para rusos.

49.7.22 SARTG New Year RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: SARTGNYRTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado: 001 + nombre + "Happy New Year" en tu idioma

49.7.23 SARTG WW RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: SARTGRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado: 001

49.7.24 SCC RTTY Championship

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: SCCRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado: Cuatro dígitos del año en que el operador obtuvo la primera licencia oficial (e.g. 1983).

La ventana resumen de puntuación solo muestra el total y el número de multiplicadores trabajados por banda. No es un problema para los puntos. En el SCC hay una columna extra de multiplicadores pero esto esta aquí como camino para configurar el calculo del primer multiplicador (diferentes años). Así el nombre del segundo multiplicador es "N/A". La única manera de arreglar los puntos es ir al log y arreglarlo manualmente.

49.7.25 SP DX RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: SPDXRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ 001 para estaciones no SP
    - ◊ Provincia Ejemplo: B para polacos

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación Polaca o DX.

49.7.26 TARA Grid Dip

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: TARAGRID
  - ♦ Modo: RTTY o PSK
  - ♦ Intercambio enviado: nombre + 4 dígitos cuadrícula Ejemplo: Tom FN12

49.7.27 TARA PSK Rumble

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: CQWWRTTY
  - ♦ Modo: MIXED
  - ♦ Intercambio enviado: Nombre y localización Ejemplo: Tom CT

49.7.28 TARA RTTY Melee

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: TARARTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Estado para estaciones USA Ejemplo: CT
    - ◊ Provincia para estaciones canadienses Ejemplo: NB
    - ◊ 001 para las demás estaciones (número de serie)

49.7.29 Ukrainian RTTY

Puede ser configurado para estaciones ucranianas y no ucranianas.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
  - ♦ Tipo de log: UKRAINRTTY
  - ♦ Modo: RTTY
  - ♦ Intercambio enviado:
    - ◊ Oblast para estaciones ucranianas Ejemplo: CH ×
    - ◊ 001 para no ucranianas

Nota: Los países se cuentan por banda para SSB, CW y RTTY, al ser el RTTY un modulo de concurso separado los cálculos no se hacen correctamente cuando una estación hace el siguiente en SSB y CW y viceversa para el RTTY...

El indicativo del formulario Información de la estación ("Config | Change Your Station Data | Call") determina si eres una estación ucraniana o DX.

49.7.30 UK DX RTTY

El UK DX puede ser configurado para estaciones UK y estaciones no UK.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: UKDXRTTY
    - ♦ Intercambio enviado:
        - ◊ Código área para estaciones UK Ejemplo: BS
        - ◊ 001 para estaciones no UK

El indicativo del formulario Información de la estación ("Config | Change Your Station Data | Call") determina si eres una estación UK o DX.

49.7.31 VOLTA RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: VOLTARTTY
    - ♦ Modo: RTTY
    - ♦ Intercambio enviado: número QSO + Zona CQ Ejemplo: 001 15

La cuenta de 4 bandas multiplicador para este concurso es mostrada en la ventana info.

49.7.32 WAEDC

The WAEDC Contest puede ser configurado para estaciones europeas y no europeas.

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: WAERTTY
    - ♦ Intercambio enviado: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ("Config | Change Your Station Data | Call") determina si eres una estación europea o no.
Haciendo qso en el WAE RTTY por Rich, VE3IAY.

Para empezar, un Qso en el WAE es como en el CQ WPX o SARTG, y yo recomendaría usar el mismo juego de teclas de función.
En el WAE CW y SSB, los QTCs pueden solo enviarse por estaciones no EU, pero en RTTY hay muchas más posibilidades. Los QTCs pueden enviarse en cualquier dirección entre dos continentes (no entre estaciones del mismo continente). Esto hace que el WAE RTTY sea un poco más complejo que el WAE CW.

Primero, supongamos que estás llamando. Si llevas un buen ritmo de qso, probablemente no querrás romperlo para hacer QTCs. Hay mucha gente que te responde al CQ, y es probablemente mejor aumentar la cuenta de QSO.

Sin embargo, si tu ritmo decrece, quizá te interese aumentar tu puntuación con algunos QTCs. Primero, veamos el caso en el que no tienes muchos QTC’s para enviar (esto es no hay QSOs previos para enviar como QTCs). En este caso, si contactas con alguien con buena señal y no tienes QTCs con el, quizás quieras coger algunos. Puedes ver cuantos QTCs tienes con él y cuantos tienes para enviar en el log, en la parte inferior de la ventana entrada mientras el cursor este en el campo Nr.

Empieza preguntando si tiene QTCs para ti ("QSL TNX. ANY QTCS FOR ME?"). Si responde afirmativamente, pulsa Ctrl+Z una vez. Se abre la ventana RQTC para recibir QTCs (en la parte derecha de la ventana Interfaz digital). Después dile que estás listo para recibir pulsando en el botón RX Ready, recibirás un mensaje en una línea que tendrá algo como: "QTC: 22/10 QTC: 22/10". El primer número identifica al grupo (el 22ésimo que él ha enviado), el segundo es el número de QTCs en el grupo (máximo 10, y especialmente en RTTY, es más eficiente enviar grupos grandes). Si haces clic sobre la línea en la ventana RX, debe transferirse a la ventana RQTC.

El contenido de este mensaje será un conjunto de 10 QTCs. Cada QTC tiene tres elementos: hora, indicativo, y número de serie. Cada vez que recibas un QTC, clic con el botón izquierdo encima y se

transferirá al lugar correspondiente en la ventana RQTC. Puedes también introducir o editar elementos a mano, o puedes pulsar botón derecho sobre un elemento y después soltarlo con el izquierdo en una caja concreta. Después de recibir los 10 QTCs, puedes hacer clic en la barra verde a la izquierda de la ventana RX y bloquear la ventana, para retroceder, completar o arreglar cualquier cosa que falte o quitar basura de los elementos. Recuerda hacer clic en la barra amarilla cuando acabes, para recibir de nuevo.

Hay botones en la ventana RQTC para pedir repeticiones para un QTC individual o para la serie entera. Una vez que tengas toda la serie, pulsa en Save QTC, se enviará un mensaje de recibido, se introducirán los QTCs en el log, y puedes volver a llamar CQ de nuevo.

Supongamos que tienes un grupo de QTCs listos para enviar. Entonces cuando acabes un qso con una estación con señales limpias (si tienes problemas para copiar la señal de una estación, no debes intentar QTCs con ella) puedes preguntarle si quiere recibir QTCs ("QSL TNX. DO YOU WANT QTCS?"). Si responde que sí, pulsa Ctrl+Z dos veces para llegar a la ventana SQTC. Los botones de esta ventana se explican por si mismos, el principal es Send All, pero si te piden repeticiones del #3, 7 y 9 puedes enviarlas pulsando en Snd #3, Snd #7 y Snd #9. Una vez que te hayan confirmado la recepción de todo, pulsa Save QTC y vuelve a llamar CQ.

Si entras por error en la ventana QTC, para salir o volver a la ventana normal de recepción puedes pulsar Cancel o pulsando Ctrl+Z hasta que salgas.

En S&P funciona de la misma manera, excepto que usualmente es mejor dejar a la estación que llama que decida si quiere enviar QTCs o no, según como le vaya llamando. Si quiere mandarte QTCs, puedes responder "SRI QRU" (no exactamente correcto, pero entenderá el mensaje) o puedes pulsar Ctrl+Z una vez para llegar a la ventana RQTC y pulsar el botón RX Ready para indicarle que estas preparado, la recepción de los QTCs se hace de la manera descrita anteriormente.

Si una estación te pregunta si tienes QTCs para ella, tienes tres opciones: pulsar Ctrl+Z dos veces y pulsar el botón R U QRV para indicarle que estás preparado; enviar "SRI QRU"; o enviar un mensaje diciendo que no tiene para él, pero si quieres recibir algunos ("SRI QRU. ANY QTCS FOR ME?").

La mayoría de los mensajes QTC se envían con los botones de las ventanas SQTC y RQTC. Puedes programar los mensajes de estos botones desde la ventana del interfaz digital, menú Setup > Settings, en la tercera ficha ("WAE RTTY Configuration").

Hay unos cuantos mensajes que deberías programar en los botones de la parte inferior de la ventana interfaz digital como:
{TX} QSL TNX. GOT ANY QTCS FOR ME? {RX}
{TX} QSL TNX. DO YOU WANT QTCS? {RX}
{TX} SRI QRU {RX}
{TX} SRI QRU. ANY QTCS FOR ME? {RX}

Puedes pensar en más cosas es bueno, tienes 24 botones en el interfaz digital. Yo a menudo me encuentro cambiándolos a la carrera durante el concurso. Para programarlos pulsa con el botón derecho sobre el botón que quieres cambiar. Espero haber sido de ayuda.

73, Rich VE3IAY

NB. La ventana QTC para RTTY está en el interfaz digital. Durante el proceso de envío/recepción de QTCs para el WAE RTTY no necesitas mirar en la ventana entrada.

La primera vez que pulsas Ctrl+Z la ventana Receive QTC se abre en la parte derecha del interfaz digital. Hacia abajo al lado derecho verás unos botones etiquetados como RX Ready, All AGN, AGN #1, AGN #2, ..., AGN #10, ya al fondo los botones Cancel, Save QTC y Clear.

Si quieres enviar QTCs en vez de recibirlos, pulsa Ctrl+Z de nuevo y la ventana Send QTC reemplaza a la ventana Receive QTC. los dos botones de arriba cambian a R U QRV y Send All, y lo demás queda igual. Las ventanas de datos se rellenan automáticamente desde el log.

Si ya has usado la cuota de QTC con la estación que esta en la ventana entrada, pulsando Ctrl+Z la primera vez, permaneces en modo QSO y no se abre la ventana QTC. Si no has usado la cuota con el pero no tienes QTCs que enviar, pulsando Ctrl+Z la primera vez muestra la ventana Receive

QTCs, y la segunda retorna directamente al modo QSO.

- WAEDC RTTY está limitado a la primera ventana Digital. Hay mucho código que añadir al proyecto. Esto significa que estás limitado a SO1R pero puedes usar la 2ª ventana. No puedes enviar/recibir QTCs con ella. Cuando guardes los QTCs la rutina usada cogerá el ##/## de cualquier cosa que hubiera.
- Las líneas de QTC se ponen en cajas separadas. Esto es para permitir chequear errores de cualquier dato a mano y haciendo clic en los datos de la ventana RX.
- Si haces clic en el dato o lo introduces en la ventana QTC, si se detecta que son erróneos se marcarán en rojo.
- Una vez enviados todos los QTC's mirando en la ventana QTC verás en color **rojo** los que necesitas oir de nuevo. Pulsa el botón AGN # y se enviará el mensaje. Al mismo tiempo que sale el mensaje la línea del QTC se borra. Ahora cuando la estación envie la repetición del QTC que has solicitado, haciendo clic sobre ellos se colocarán en la línea previamente borrada.
- Cuando guardes un QTC si alguno de los datos no ha sido corregido, se enviará el mensaje recibido ok, si hay error en la hora ni en el indicativo el programa permitirá salvar QTC y no se preocupará. Pero si el error está en el número de serie (si contiene algo que no sea un número) no te deja guardarlo. La razón está en que el programa necesita una variable numérica para el número de serie y si no lo es no lo guarda. Así que el flujo de todo esto, si hay un error en el número de serie y pulsas guardar es:
  A. Envía la cadena de confirmación que hayas configurado.
  B. Pasa a la ventana entrada que hay un error de formato.
  C. Espera a que lo arregles.
  D. Así que ahora retrocede para ver que letra de más has enviado, corrige y guarda.
  Haciéndolo de esta forma no irás más lento que otras estaciones.....
- El programa no guardará la información en el log hasta que no se arreglen los datos. Una vez corregidos clic de nuevo en guardar, se guardarán los datos pero no se enviará el mensaje de confirmación. Un mensaje de atención se muestra en la barra de estado de la ventana Entrada.
- Para seleccionar una línea entera de QTC coloca el cursor sobre la línea y botón izquierdo.
- Para seleccionar secciones individuales del QTC coloca el cursor sobre el ítem y botón derecho. después de seleccionados los datos coloca el cursor sobre el lugar donde quieres dejarlos y clic con el izquierdo.
- Cuando se pulsa Ctrl+Z para cambiar de modo el programa muestra los QTC enviados y recibidos de la estación que se está trabajando. Cuando se abre el marco QTC en el interfaz digital solo aparecerán activadas las cajas para los qso necesarios. Ejemplo (si has trabajado a UT5XXX y recibes 5 QTCs de él, la próxima vez que lo trabajes y abras la caja Receive QTC solo aparecerán activas 5 líneas de QTC las que te quedan para alcanzar el máximo.
- Cuando pulsas Ctrl+Z para cambiar de modo y has alcanzado el MÁXIMO la caja de QTC se cierra y se muestra un mensaje en la barra de estado de la ventana entrada.
- Si haces clic con el izquierdo en una línea de QTC usando los separadores " ","/"," ", si el programa no puede hacerlo no se copiarán los datos. Tendrás que hacer clic ítem a ítem o teclearlos a mano.
- La selección individual de ítems de QTC puede hacerse con botón derecho sobre el ítem. Botón izquierdo sobre la caja pegará los datos
- Ctrl+Z cambia entre los modos QSO, recibir QTC y enviar QTC. Después de introducir un indicativo en la ventana Entrada pulsa Ctrl+Z para cambiar a los modos RQCT y SQTC. Recibes QTC pulsando Ctrl+Z una vez y como el QTC aparece en la ventana digital haz clic sobre el para pasarlo a la ventana QTC. Para enviar QTC pulsa Ctrl+Z una vez más y aparecerán todos los QTCs que tienes disponibles para enviar.
- La línea de estado en la ventana Entrada muestra el total de QTC enviados y recibidos para la estación que estamos trabajando.
- Después de introducir un indicativo en la ventana entrada y pulsando la barra espaciadora. Se muestra en la ventana entrada el número total de QTC's intercambiados con el indicativo y el total de los que quedan por enviar de manera que tengas un fácil seguimiento de tus QTC.
- Si trabajas una estación que está en tu mismo continente e intentas enviar o recibir QTC el programa te avisará de que no puedes hacerlo, Pulsa enter para continuar.....
- En la ficha WAE localizada en el menú settings puedes poner el máximo de QTC que quieres enviar de una vez. Cualquiera que sea el número que pongas lo que envíes dependerá de los que tengas disponibles. El valor por defecto es 10.

- Un mensaje de error se muestra cuando el número de serie está vacío cundo introduces un contacto.
- El total de QTC's por enviar a la estación actual se muestra en la ventana entrada como # of QTC's.
- El continente se chequea cuando se envían y reciben QTC's
- El número por defecto de QTC a enviar de una vez se configura en la ficha WAE RTTY configuration en el menú Settings del interfaz digital.
- El número de QTC enviados a la estación que se introduce y el total de disponibles se muestra en la ventana entrada.
- El modo de vuelo se desactiva si la ventana QTC se abre.
- El número de retornos de carro a enviar entre QTC es configurable (Configurar QTC)
- Colocar un QTC en una línea específica es posible haciendo clic sobre la línea donde quiera colocarse.
- Al sintonizar en el mapa de bandas la ventana entrada muestra el estado de los QTC de la estación sintonizada.

Para saber más mira el WAEDC para SSB/CW. Sin embargo, hay dos diferencias fundamentales entre la RTTY y la SSB/CW del concurso:

1. Todos pueden trabajar a todos, un DX a un DX y un EU a un EU
2. Todos pueden enviar y recibir QTCs, sin embargo solo pueden intercambiarlos con estaciones de distinto continente.

¿Como sé cuantos QTC puedo recibir de una estación o como saber el número que tengo que enviar?
El programa hará esto por ti de diferentes maneras...

- El primer número que se muestra en la ventana entrada para la etiqueta QTCs es el número total que has intercambiado con la estación. Si dice 8 puedes enviar o recibir 2 más…
- Cuando pulsas Ctrl+Z para cambiar a modo RQTC el programa sabe cuantos QTC puedes recibir y solo activará las entradas necesarias en la caja QTC.
- Cuando pulsas Ctrl+Z para cambiar a modo SQTC el programa pone el número máximo que quieres enviar o cuantos estén permitidos enviar a la estación. (nunca menos)

49.7.33 XE RTTY

- Ventana: Seleccionar tipo de Log
    - ♦ Tipo de log: XERTTY
    - ♦ Modo: RTTY
    - ♦ Intercambio enviado:
        - ◊ México: Estado. Ejemplo: AGS
        - ◊ No México: 001

El indicativo del formulario Información de la estación ('Config | Change Your Station Data | Call') determina si eres una estación mexicana o no.

50 Radios soportadas

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Consulta interfaces radio−PC

Nota. No todas las prestaciones listadas en este manual pueden aplicarse a todas las radios y marcas mencionadas más abajo. La configuración de las radios o sus prestaciones no aplicables las mencionamos tal como las conocemos. Por favor infórmanos si tienes información sobre lo que mencionamos aquí.

50.1 Información General

- Cuando uses un interfaz de construcción casera auto−alimentado pon los parámetros de comunicación en:
    - DTR Always On
    - RTS Always On
    - Como cuando usas cables clónicos ICOM
- Todas las radios: El cambio de banda no se permite durante la transmisión
- Todas las radios: El tiempo de espera para todas las radios es por defecto de 10 segundos (configurable).
    - Un mensaje de advertencia se muestra cuando no hay respuesta desde la radio y se cambia a manual por el programa
    - Para conectar de nuevo con la radio, botón derecho en le mapa de bandas y selecciona "Reset radios"
    - La cuenta de espera de 10 segundos se reinicia después de la transmisión.
    - Cuando el mensaje de advertencia se muestra 10 segundos después de iniciar el programa, nos indica que no se ha cogido en ningún momento el control de la radio, debes por tanto chequear tu hardware y la configuración de los puertos. Consulta el manual de tu radio y lo que viene a continuación.
- El sondeo de la comunicación entre radio y PC mientras esta transmitiendo CW es soportado por todos los equipos menos por el FT1000.
- Puede parecer que las teclas Flecha Arriba, Flecha Abajo, AvPág o RePág no funcionen aumentando o disminuyendo la frecuencia.
    - La frecuencia del VFO no cambia si el incremento/decremento es menor que el soportado por tu radio. Esto no está siempre bien documentado por el fabricante. Por ejemplo el Icom 751 soporta pasos de 10 Hz pero solo muestra pasos de 100 Hz en el display.
    - Estas teclas tienen que configurarse con un paso mayor al mínimo soportado por la radio.
    - Es fácil comprobar si funcionan las teclas. Observa la frecuencia mientras pulsa las teclas mencionadas. Si cambia, es que funciona, no toques nada.
    - El incremento/decremento por defecto es de 10 Hz para CW. Si no te funciona intenta cambiarlo a 100 Hz, en el Configurador, Other tab.
    - Esto solo se aplica a las teclas que incrementan/decrementan la frecuencia actual.
- Kenwood, Orion, Icom, FT1000MP Se ha añadido código lo que requiere que los cambios a nueva banda sean recibidos dos veces desde la radio, antes de cambiar de banda. Es cambio debe mejorar la fiabilidad de las frecuencias mostradas/usadas.
    - NB: Esto hace que los cambios de banda desde la radio sean dos veces más lentos que cuando se hacen desde el programa.
- Memory Mode − La mayoría de las radios modernas (1000mp, TS2000) tienen un modo memoria. En este modo normalmente la radio no funciona con el programa. Usa el modo VFO.

50.2 Modo manual

En este modo no hay radio seleccionada ni conectada al programa. Si es posible conecta una radio a través del interfaz CAT o el puerto serie. Las radios viejas (o las nuevas que no lo soporten) pueden usarse con el programa seleccionando Manual pero muchas de las funciones del programa funcionarán mal, o simplemente no funcionaran.

- El botón Bandwidth del mapa de bandas no se soporta (y no se muestra).

50.3 Elecraft

- K2
  - ♦ Usa comandos como los de Kenwood, puede usarse la configuración de Kenwood. Solo el comando KY específico de Elecraft no se soporta.
  - ♦ Emplea los parámetros por defecto de Kenwood pero a veces funciona con solo un (1) bit de parada (por el contrario el manual del K2 KPA100 dice que 2 bit de parada funcionarían).
  - ♦ N1MM Logger no soporta el "manipulador virtual" del K2 prestación que usa comandos enviados al puerto serie del K2.
  - ♦ Poniendo los códigos de filtro Ancho y "Estrecho".
    - ◊ Recuerda poner los códigos de filtro para cada VFO. Entra en la pantalla adecuada de N1MM Logger haciendo clic sobre la ventana del VFO activo.
    - ◊ Sustituye el código completo de Kenwood "FL" por defecto por: K22;FW99991;K0; (sin espacios, todo mayúsculas e incluye las ";") Esto pone el filtro del K2 a "FL1". Si pones este código en la parte SSB para el filtro Ancho, te pondrá FL1 para SSB si lo pones en la parte CW "Ancho", te da FL1 para CW. Recuerda que el ancho de banda del filtro dependerá de cómo hayas puesto FL1 en tu K2. Lo mismo es válido para sustituir la cadena para los parámetros Estrecho. Si quieres otro filtro además del FL1 en este modo, solo cambia el 1 que hay después de 9999 por el número de filtro al que quieres invocar, por ejemplo: 1,2,3 o 4. De este modo, K22;FW99993;K0; colocado en el código para CW "Estrecho" llamaría a FL3 cuando se conmute a "Estrecho" y estés en CW.
    - ◊ Brevemente, "K22" le dice al K2 que esto es "un modo extendido de comandos " las ";" le indican al K2 que el comando termina el "FW" dice al K2 que es un comando para poner la anchura del filtro el número 9999 se ignora en la cadena pero es necesario incluirlo (puede ser cualquier juego de números entre 0 y 9999 yo puse 9999) el "1" es el número del filtro que se llama (1 4) el "K0" (es "K" cero) le dice al K2 que vuelva al "modo normal de comando".
    - ◊ Sigue la misma técnica para los filtros de RTTY. Que te diviertas y 73, Don N4HH
  - ♦ Comprueba las prestaciones que funcionan bien con el K2 y TS850 etc. si no tiene RIT, limpia IF si estás llamando (no trabajando en S&P). Pon la radio en split, usa los VFO B como "RIT". Ve al menú config y activa "Reset RX Freq when Running Split". Empleando el VFO B como RIT, sintoniza a alguien que llama fuera de frecuencia, trabájalo, y cuando termine el QSO, el VFO B tendrá la misma frecuencia que el VFO A. Estupenda prestación, y especialmente diseñada para esta situación.

- **K3**
  - ♦ Soportada para SO1V & SO2R.
  - ♦ No operes con la K3 en modo SO2V mode. Los modos válidos de operación para la K3 son SO1V y SO2R con una ventana entrada y un mapa de bandas. Lo que corresponde a las capacidades de la radio.
    Si Elecraft fija el software para el control del VFOB el código necesario será añadido.
  - ♦ ALT+F10 intercambia los VFO's.
  - ♦ Usando el programa como llamador con un K3 en SSB
    - ◊ Conecta tu micrófono a la entrada de micro de la tarjeta de sonido y la línea de salida a la línea de entrada del K3, por detrás.
    - ◊ Pon la tarjeta de sonido en el programa a Line In.
    - ◊ Selecciona LINE IN con MENU:MIC SEL
    - ◊ Tx (o PTT o...) y ajusta la ganacia de micro para un nivel de audio adecuado (que es ahora la ganancia LINE IN gain).
    - ◊ Conecta el micro a la conexión deseada.
    - ◊ Selecciona MIC con MENU:MIC SEL
    - ◊ PTT y ajusta la ganancia del micro.
  - ♦ "Ahora, si pones MIC+LINE ON ambas fuentes de audio van al K3. El control MIC GAIN solo controla MIC GAIN. LINE IN GAIN debe ser ajustado cuando se selecciona LINE IN via MENU:MIC SEL"

50.4 FlexRadio

- SDR−1000 y SDR−**5000A (usando configuraciones Kenwood)**
  - Por: Rob AB7CF
  - Algunos detalles de la configuración no son realmente necesarios pero son incluidos para que este completo. una cosa que veo diferente está en la configuración de PowerSDR usa un ID: "PowerSDR" pero no debe haber diferencia. Probablemente el error mas frecuente Vcom es un fallo al actulizar el driver y siguiendo los procedimientos despues de hacer un cambio en la configuración Vcom.
  - Ejemplo: con el configurador VCom y los puertos 4−5 definidos y VAC
  - Comprueba tu VCom configurator y asegurate de haber marcado la caja del COM4 − COM5 y clic en Save Configuration. ASEGURATE de hacer clic en Update Driver y seguir las instrucciones. Cierra VCom configurator. Clic en Botón Inicio, Clic en Panel de control, Clic Sistema, Clic en Hardware, Clic Administrador de dispositivos.
  - EN al administrador de dispositivos comprueba que NO TIENES una interrogación amarilla en la entrada etiquetada como adaptador multipuerto. Si no la hay tu cable Vcom virtual funciona correctamente. Si está la interrogación amarilla hay un problema con la instalación Vcom ique hay que resolver. Asumo que no hay problemas, cierra el Panel de control.
  - Ahora inicia PowerSDR. Abre la configuración PowerSDR y clic en el control CAT. Comprueba que CAT está marcado. En PTT comprueba que el Puerto 4 está seleccionado y RTS y DTR están desmarcados. Selecciona ID como: PowerSDR. Clic en Apply. Cierra la configuración PowerSDR.
  - Ahora inicia N1MM. Clic en Config. Selecciona "Configure Ports, Telnet Address,Other" en el Com−5 selecciona Kenwood. Comprueba que CW/PTT está desmarcado. Ahora clic en Set. La configuración debe ser: Speed 4800, Parity: N DataBits: 8, Stop Bits: 1 DTR (pin 4) = Handshake. RTS (pin 7) =Handshake, 1 seleccionado en Radio/VFO. "Radio PTT via command" DESMARCADO. Marca "Allow external interrupts". Clic en Ok para volver.
  - Ahora puedes comunicarte con tu SDR. Prueba si cambia en N1MM haciendo clic sobre una frecuencia. Con el foco en N1MM comprueba que las teclas flecha arriba y abjo cambian la frecuenccia del PowerSDR.

50.5 Icom

- Información General sobre Icom
  - Cada radio Icom requiere un interfaz CT17 CIV o compatible. Tienes una buena lista de interfaces CIV en la página web de Ekki Plicht, DF4OR.
  - Las radios Icom usan software de comunicación. Esto significa que no usan DTR y RTS. Sin embargo, los interfaces necesitan alimentarse del puerto RS232 y requieren configurar DTR y/o RTS a "Always On" para suministrar energía al interfaz. Mira en el manual de tu interfaz para ver como configurar DTR y RTS
  - Configura N1MM Logger y la radio:
    - Dirección Ver información específica abajo.
    - Baudios 9600 o 19200 (ver los valores máximos de la radio más abajo)
    - Bit de datos 8 bits
    - Paridad Ninguna
    - Bits de parada 1 bit
  - En la radio:
    - "CIV Transceive" a OFF esto es muy importante. Tendrás errores y un rendimiento menor a no ser que lo pongas en OFF (sobre todo en PC lentos). En ordenadores rápidos, lo puedes poner en on cuando lo necesites
    - "CIV with 731/735" a OFF. En algunas radios "4 o 5 Byte Data" o "Frequency Data Length". Hace que tu radio use 5 bytes para la frecuencia. Algunas radios, indicadas más adelante, no tienen esta opción.
  - VFO A=B se envía a los ICOM antes de poner la frecuencia de split
  - Icom no informa de su VFO al ordenador porque pulsando en los botones de la radio de VFO A/B, reflejan frecuencia y modo en ambos mapas de bandas. Ctrl+Flecha Izquierda selecciona el VFOA y Ctrl+Flecha Derecha selecciona el VFOB.
  - Frecuencias > 2 GHz se ignoran y no se envían a la radio
  - Para transmitir CW con una radio ICOM necesitas un cable con el apropiado interfaz entre la radio y el puerto serie o paralelo

◊ El interfaz CI−V no es suficiente por si solo para transmitir CW, pero es necesario para tener el soporte de radio (lectura/ajustes de frecuencia, modo, etc.)

- Los modelos siguientes están soportados:
  - ♦ IC1275A/E en la dirección 18 hex y 9600 bps.
  - ♦ IC275A/E/H en la dirección 10 hex y 9600 bps.
  - ♦ IC475A/E/H en la dirección 14 hex y 9600 bps.
  - ♦ IC703 en la dirección 68 hex y 19200 bps.
  - ♦ IC706 en la dirección 48 hex y 19200 bps.
  - ♦ IC706MKII en la dirección 4E hex y 19200 bps.
  - ♦ IC706MKIIG en la dirección 58 hex y 19200 bps.
  - ♦ IC718 en la dirección 5E hex y 19200 bps.
    - ◊ Con N1MM Logger a 19200 bps y la radio en "AT" (AuTo).
    - ◊ IC725 en la dirección 28 hex y 9600 bps.
    - ◊ IC728 en la dirección 38 hex y 9600 bps.
    - ◊ IC729 en la dirección 3A hex y 9600 bps.
    - ◊ IC735 en la dirección 04 hex y 9600 bps.
    - ◊ Cuando se usa el IC735 con los valores de fábrica (1200bds, Transceive ON), la respuesta del mapa de bandas de N1MM es extremadamente lenta. El jumper J22 localizado en la unidad PL (cara superior debajo de la unidad PA) permite cambiar Baudios, dirección y CIV. Pero.. no está etiquetados y no hay nada en el manual de servicio.
      De hecho transceive ON/OFF, es el último (panel frontal hacia ti, iniciando por la izquierda), debe ser quitado para pasar el transceive a OFF. Los dos primeros configuran los baudios (mueve el segundo a la primera posición para pasar de 1200 a 9600bds) los tres restantes son la dirección del CIV por defecto 04; es con el último de este grupo de tres ON.
      Jumper J22 configuración para 9600bds, transceive OFF y dirección por defecto 04 de izquierda a derecha con el panel frontal hacia ti.

1	2	3	4	5	6
ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
Baud rate	Baud Rate	Address	Address	Address	CI−V transceiv

Estos parámetros hacen operar al 735 con N1MM (trx IC735 / bd 9600 / 8 bits / no paridad / 1 bit stop)
DTR y/o RTS no se usan por Icom CIV (no hay comunicación) no importa. Sin embargo, es conveniente poner "always ON" si se usa un interfaz alimentado a través de estos pin. Alternativamente, se puede usar para CW y PTT, por ejemplo si estás limitado por el número de puertos COM de tu máquina. 73' Patrick F6IRF

- ♦ IC−736 en la dirección 40 hex y 9600 bps.
- ♦ IC−737/737A en la dirección 3C hex y 9600 bps.
- ♦ IC−738 en la dirección 44 hex y 9600 bps.
- ♦ IC−746 en la dirección 56 hex y 19200 bps.
  - ◊ El VFOB es un VFO virtual cuando no se activa en mucho tiempo. La escala no la controla el VFOB de la radio. Pasa a VFO activo cuando se activa. El IC746 cambia al VFOB y pone la frecuencia mostrada en mapa de banda VFOB.
- ♦ IC−746 PRO en la dirección 66 hex y 19200 bps.
- ♦ IC−751/751A en la dirección 1C hex y 9600 bps.
  - ◊ CIV transceive ON / OFF puede conmutarse vía hardware a través de un conmutador dentro de la radio. Debe ponerse en *OFF*.
    - · El procesador de este viejo trx enlentece, si lo pones en on la sintonización no es buena.
  - ◊ La radio no soporta split ni órdenes de operación en duplex.
  - ◊ La radio realmente usa el viejo sistema CIIV con UX14 para convertirlo a CIV.
- ♦ IC756 en la dirección 50 hex y 19200 bps.
  - ◊ Ver también Asignación de teclas (Alt+F12)
- ♦ IC756 PRO en la dirección 5C hex y 19200 bps.
  - ◊ Ver tambien Asignación de teclas (Alt+F12)

- IC756 PRO II en la dirección 64 hex y 19200 bps.
  - Ver tambien Asignación de teclas (Alt+F12)
- IC756 PRO III en la dirección 6E hex y 19200 bps.
  - Ver tambien Asignación de teclas (Alt+F12)
- IC761 en la dirección 1E hex y 9600 bps.
  - La radio no soporta split ni órdenes de operación en duplex.
- IC765 en la dirección 2C hex y 9600 bps.
- IC775/775DSP en la dirección 46 hex y 19200 bps
  - Mira también Asignación de teclas (Alt+F12) y la configuración '**Dual Rx always on**' en el menú Config.
- IC781 en la dirección 26 hex y 9600 bps.
  - Mira también Asignación de teclas (Alt+F12) y la configuración '**Dual Rx always on**' en el menú Config.
- IC910H
  - Esta radio no esta soportada directamente pero parece totalmente compatible con la IC746.
  - Selecciona el IC746 como radio
- IC−7000 en la dirección 70 hex y 19200 bps
- **IC−7400** no directamente soportado.
  - Esta radio no esta soportada directamente pero parece totalmente compatible con la IC756 PRO.
  - Selecciona la IC−746 PRO como radio
- IC7700 en la dirección 74 hex y 19200 bps
- IC7800 en la dirección 6A hex y 19200 bps
  - Mira también Asignación de teclas (Alt+F12) y la configuración '**Dual Rx always on**' en el menú Config.

50.6 Kenwood

- Información general de Kenwood
  - Todos los modelos son soportados
    - Todos los modelos se conectan directamente vía cable serie.
    - Los modelos antiguos necesitan el Kenwood IF10 y/o el interfaz IF232C (o compatible). Consulta el manual de la radio.
      - La mayoría de las generaciones antiguas de radios Kenwood necesitan algún tipo de conversión de nivel y algunas no tienen el chip necesario. Radios como el TS940S, TS440S, TS811, TS711 necesitan ambos el chip y el conversor de nivel.
      - PIEXX (www.piexx.com) fabrica una combinación de conversor de nivel y chip para el TS940, Así como un microprocesador completo para proporcionar comunicaciones al TS930.
  - El software de comunicaciones es el mas usado. Esto significa que DTR= Always on o handshake y RTS = Always on o handshake
    - A no ser que hagas un cable especial para poder usar DTR y RTS para CW y PTT
  - La información RX/TX de la radio es ignorada mientras se está enviando para evitar errores en el envío.
  - Kenwood usa por defecto:
    - Velocidad: 4800 Baud, Paridad: N, Bit de datos: 8, Bit de parada: 2 (!) y "no handshaking", RTS y DTR se pone en always ON.
    - Cuando se pone en split ambos VFO's se fuerzan al mismo modo.
  - El TS−940 tiene una selección personalizada. No uses kenwood selecciona TS−940.

N1MM logger pierde la comunicación con la radio (TS−850, TS−950 etc.).
El problema está en el microprocesador de las radios. Algunos modelos antiguos de Kenwood no pueden comunicar con el PC mientras se sintoniza. Si giras el dial suave y continúamente, no importa como de despacio, la radio no es capaz de recibir o responder a los comandos y el enlace se pierde. La solucción invcrementar el 'transceiver timeout time' (clic con el derecho en el mapa de banda) en N1MM Logger. Por ejemplo a 120 segundos.

- **TS−50**
  - Seleciona: TS−940
- **TS−140**
  - Selecciona: TS−940

- **TS−440**
    - Selecciona: TS−940
- TS570
    - Cuando se emplea el puerto ACC2 de la parte trasera, es necesario enviar la señal de audio y la de PTT por el jack ACC.
    - No puedes usar la conexión PTT del micro si metes el audio por el jack ACC
    - SO2V: 9600,N,8,1,handshake,handshake,radio/VFO=1
- **TS−680**
    - Selecciona: TS−940
- **TS−711**
    - Selecciona: TS−940
- **TS−790**
    - Selecciona: TS−940
- **TS−811**
    - Selecciona: TS−940
- TS850
    - Selecciona: Kenwood
-
    - Desactiva AI en el inicio
    - Velocidad: 4800 Baud, Paridad: N, Bit de datos: 8, Bit de parada: 2 (!)
    - Comprueba las posibles perdidas de comunicación con esta radio.
- **TS−940**
    - Una selección especial se ha hecho para esta radio. No selecciones Kenwood sino ¡TS−940 para esta radio!
    - Velocidad: 4800 Baud, Paridad: N, Bit de datos: 8, Bit de parada: 2 (!)
-
- TS950sdx
    - Algunas (viejas) radios TS950sdx radios perdían potencia cuando eran controladas por un programa de log. Es bastante obvio en CW o SSB.
        - El problema no es el programa sino el firmware de la ROM. La gran tarjeta digital del 950sdx.
        - Solo reemplaza el chip, el problema debía resolverse. El precio aproximado $27.00 y muy fácil de instalar (unos 10 minutos)
        - Pide una batería si no la has reemplazado ya está a la derecha al lado del chip en la misma tarjeta....
        - Velocidad: 4800 Baud, Paridad: N, Bit de datos: 8, Bit de parada: 2 (!)
        - Comprueba las posibles perdidas de comunicación con esta radio.
- TS2000
    - Selecciona: TS2000 − Es una radio separada para permitir el control de la entrada RX de antena.
    - Por defecto Velocidad: 4800 Baud, Paridad: N, Bit de datos: 8, Bit de parada: 2, DTR= handshake y RTS = handshake
    - Con 4800 baudios, 2 bit de parada!
    - En el menú 56 puede cambiarse la velocidad
    - También funciona en frecuencias por encima de 100 MHz
    - No uses la función llamada "automode". Esta función cambia automáticamente el modo de la radio.
        - Esto sobrescribe el modo puesto por N1MM (fijo) en la ficha modo del Configurador.
        - NB esto podría dar problemas con AFSK RTTY (LSB) cuando se cambia entre bandas altas (USB) y bajas (LSB).
    - No uses esta radio en modo memoria, usa el modo VFO. N1MM no gestiona la radio en modo memoria.

50.7 TenTec

- Información General sobre TenTec
    - Los modelos que siguen se soportan, otros modelos no son soportados.
- ARGONAUT V
- JUPITER
- OMNIVI
    - En el Omni VI+ el item "Cde" del menu 2 debe estar en off "off". de otro modo se provocarían colisiones entre los datos enviados por la radio, cuando N1MM pide datos a la radio y esta los estas enviando continuamente causa un comportamiento

errático.

- **OMNI−VII**
  - El Omni−VII no soporta conmutación de antenas en modo "radio". Es solo posible en modo "remoto". Por tanto los usuarios del Omni−VII no pueden usar las macros de conmutación de antenas.
  - Alt+F10 (intercambio VFO) y CW−Reverso
- ORION
  - Usa por defecto 56000 Baud, 1 bit de parada y hardware handshaking
  - Es necesaria una versión del firmware 1.363 o superior
  - Nota: el Orion no soporta PTT en CW vía comando de ordenador. Si funciona en SSB, pero en CW, es necesario configurar un puerto paralelo o serie para cerrar el PTT de la radio. Usa un cable desde el adaptador al pin tres (PTT) del puerto aux del Orion. Esto es el conector negro RCA Phono en el cable aux. Puede usarse un conector en Y para el interruptor de pedal y el cable PTT de CW.
  - Cuando se emplea PTT y CW a través de un puerto paralelo o serie. Comprueba que en el menú CW del Orion el parámetro "PTT in CW as" tiene el valor "Mox".
  - Anchura de banda por defecto: CW: 300/800; SSB: 2000/2800; RTTY 250/400
  - CW en el receptor principal es LCW.
  - Suporta Digital Voice Keying (DVK) vía puerto AUX. El audio hay que introducirlo por el puerto AUX y NO por el micro.
    - Cuando no se especifica DVK la ganancia del micrófono se pone normalmente a 0
      - Usuarios de Microkeyer: consulta el capítulo Hardware soportado para silenciar la entrad de audio del micrófono ORION.
    - Cuando se específica un DVK para la radio la ganancia del micrófono no se cambia (sobretodo la del micrófono frontal).
  - Cuando se pulsa arriba/abajo, activa el RIT si está en modo S&P, desactiva el RIT en modo llamada.
  - Limpia el RIT poniéndolo a 1 Hz no a 0. Evita desactivar el RIT.
  - El filtro estrecho de SSB está en 1990 Hz para forzarlo a 2.4 kHz hay que ponerlo en modo automático.
  - El RIT puede cambiarse con las teclas arriba/abajo si está activado. Nota: hay que activar el RIT desde el programa!
  - Cambio entre VFOs con AltF10. Esto cambia el contenido de las memorias 199 y 200
  - Ejemplo de configuración FSK/CW/SSB
    - En modo FSK o SSB el programa usa la entrada de PTT de la radio.
    - En modo CW el programa usa el PTT como llave CW
      - Configuración digital y MMTTY.
        - N1MM Config / Config Ports / Hardware Tab.
          - Pon para el interfaz com de CW a DTR (Pin 4).
        - MMTTY Setup / Setup MMTTY / TX Tab / Radio command button.
          - Marca el botón PTT button DTR/RTS
  - Información del interfaz
    - LINE OUT (74) fija el nivel de salida (conector RCA)
      - Debe conectarse a LINE IN en la tarjeta de sonido.
      - Conecta el amarillo en el Pin 4 del cable de conexión AUX I/O
      - NB esto es una salida combinada para ambos receptores, usa puertos AUX I/O para salidas separadas (pin 4 y 6)
    - AUX I/O port (80): AUX IN (pin 1) para transmisión de audio desde la tarjeta de sonido
      - Debe conectarse a LINE OUT en la tarjeta de sonido
      - La ganancia de AUX puede configurarse en el menú SSB
      - Pon la ganancia AUX a 65 y usa la configuración de audio del PC para llevar la radio a los 100 W en RTTY.
    - AUX port: PTT (pin 3)
      - Se necesita un transistor para conmutar desde un puerto serie o paralelo.
    - Funciona bien para modos digitales, pero también para grabación y manipulación de voz.
    - Conmuta entre MIKE y AUX vía menú.

50.8 Yaesu

- Información general sobre Yaesu
  - El programa soporta los modelos que siguen, otros modelos no están soportados
  - Interfaces requeridos
    - Los modelos nuevos conecta directamente vía puerto serie
    - Los modelos antiguos necesitan el interfaz Yaesu FIF232C CAT interfaz (o compatible).
  - El software de comunicaciones se usa por todos los modelos.
  - Yaesu emplea por defecto:
    - Velocidad: 4800 Baudios Paridad: N Bit de datos: 8 Bits de parada: 2 (!)
- FT100(D)
  - El FT100D tiene un puente interno par el CAT/TUNER o el LINEAR. Debes ponerlo para CAT/TUNER.
  - Configura la radio como el FT100, 4800, N, 8, 2, Handshake, Tx=1, DTR=CW, RTS=PTT.
  - Necesita el FT100 CAT cable (CT62).
- FT736
  - No soportado y probablemente nunca lo sea. Parece que una vez que la radio es controlada por el CAT ya no puede ser controlada a mano.
- FT−450
  - Soportado
- **FT−757**
  - Selecciona FT−757GXII como radio y desactiva rl tiempo de espera de comunicación con la radio via el menú del mapa de bandas (ponlo a 0).
  - El FT−757GX NOT envía al PC el modo de la radio y no puede ser puesto por el programa, el control de la radio está limitado.
- **FT−757GXII**
  - Soportado
- FT817
  - 19200, N, 8, 1, Handshake, Handshake. FT718 CIV Baud "Hi". Cuando emplees un adaptador USB/Serie pon DTR a 'Always on' y RTS 'Always off'.
  - El botón Bandwidth del mapa de bandas no se soporta (y no se muestra).
  - Hay algunas limitaciones en los códigos Cat disponibles ofrecidos por Yaesu con los FT817, FT857 y FT897.
    - El mejor modo de conocer lo que es posible, es perder unos minutos con el manual de usuario, repasando los comandos CAT disponibles en las páginas 72 (FT817) 62 (FT897) 115 (FT857).
    - VFO A/B : Es posible cambiar de un VFO a otro Pero no hay manera de que el programa sepa en que VFO está la radio.
    - Filtro estrecho CW: No hay comandos CAT par poner filtros en las radios
- FT840
  - Soportado
- FT847
  - Lo operación en split no funciona, porque no está soportada por la conexión CAT. El operador tiene que hacerlo a mano.
  - RIT y XIT en el mapa de bandas tampoco funcionan, porque no está soportado en el FT847.
  - También trabaja en frecuencias por encima de 100 MHz.
- FT857
  - Selecciona el FT897 como radio.
  - Comprueba las limitaciones de este equipo en la parte del FT−817.
- FT890
  - Soportado
- FT897.
  - Soportado
  - El botón Bandwidth del mapa de bandas no se soporta (y no se muestra).
  - El FT−857 y el FT−897 no tienen la función de cambiar de VFO desde el PC. Lo que dificulta a N1m hacerlo funcionar tan bien como las otras radios.
- FT900
  - Soportado
- FT920
  - PTT vía CAT soportado.

- ♦ Para la configuración de filtros mira más adelante.

- FT990
  - ♦ Para la configuración de filtros mira más adelante.
- FT1000(D)
  - ♦ El control de CAT no funciona con las versiones inferiores de la v6 del software interno del FT−1000D... la mayoría de los antiguos ft1000d tienen versionv5.8... necesitas una actualización
  - ♦ Versiones antiguas tienen un problema de control con el CAT. Comprueba la información con el FT−990 (arriba).
  - ♦ Si la frecuencia en el mapa de bandas no se actualiza, lo más probable es que la radio este en modo Mem/Tune. Deselecciona este modo en el conmutador VFO/MEM
    - ◊ El programa fuerza a la radio al inicio del modo Mem/Tune al modo VFO para evitar este problema.
    - ◊ Para la configuración de filtros mira más adelante.
  - ♦ Por favor mira también en Asignación de teclas (Alt+F12)
- FT1000MP (MarkV)(Field) (no lo selecciones cuando uses una antena SteppIR)
  - ♦ Por favor mira también en Asignación de teclas (Alt+F12)
  - ♦ El programa no puede enviar CW vía el cable serie MP. Mira en la ayuda como se construye un interfaz CW.
  - ♦ Si la frecuencia en el mapa de bandas no se actualiza, lo más probable es que la radio este en modo Mem/Tune. Deselecciona este modo en el conmutador VFO/MEM
    - ◊ El programa fuerza a la radio al inicio del modo Mem/Tune al modo VFO para evitar este problema.
    - ◊ El indicador debía mostrar VFO.
  - ♦ Usa un cable serie directo
  - ♦ 4800,N,8,2 y DTR y RTS en "Always Off"
  - ♦ Un gran problema con el FT1000MP es que no puedes poner en split con VFOB como RX. Bien, se puede, pero no puedes controlar si estás escuchando dual, o solo VFOB desde el ordenador. Puedes detectarlo, pero no ponerlo. Tendrás que pulsar el botón RX principal para desactivar el receptor principal cuando este en split VFOB. Ten en cuenta que AltF10 cambia las frecuencias VFO A & B. Esto es muy útil en algunos casos.
  - ♦ La configuración óptima para operar **AFSK y/o PSK**. Habrá un desplazamiento de 85 Hz entre RTTY y PSK pero esto es lo de menos.
    PKT es LSB con un desplazamiento de 2.125 KHz (o otro definido por el usuario en el menú 6−4). Esto tambien selecciona la entrada de audio por el jack de PACKET en la parte trasera de la radio, desactiva el procesador y silencia el micro. Finalmente, iconfigura los filtros estrechos propiamente (centrados como se especifica en el menú 6−5).
  - ♦ Usando memorias QMB
    - ◊ Para hacer QMB RCLl pulsa M>A hasta que la frecuencia QMB pase al VFO. Después de esto debería funcionar normalmente, pero se pierde la frecuencia que había en el VFOA.
  - ♦ Para la configuración de filtros mira más adelante.
- **FT−1000MP**SteppIR
  - ♦ Selecciona este FT1000mp cuando uses una antena SteppIR.
  - ♦ Esta selección está optimizada para uar unFT1000MP ay una antena SteppIR.
- FT1000 series, FT990 y FT920 Configuración de filtros . Simplemente botón derecho en el mapa de bandas y se accede a un menú con la opción "Set transceiver filter codes" ... que tiene seis submenús: CW Ancho, CW Estrecho, SSB Ancho, SSB Estrecho, Digi Ancho y Digi Estrecho. en mi caso los comandos para SO2V son:
  - ♦ La configuración siguiente funciona en FT1000, FT1000D, el FT1000MP, el FT1000MP/MKV y el FT1000MP/MKV Field (o cualquier combinación de dos radios de la familia FT1000 en SO2R).

Ancho Banda	VFOA (Principal)	VFOB (sub)	Filtros	Notas
2.4 kHz	**0 0 0 0 140**	**0 0 0 128 140**	**SSB Ancho o Digi Ancho**	
2.0 KHz	**0 0 0 1 140**			

		0 0 0 129 140	**SSB Narrow or Digi Narrow**	usa 2.4 kHz en VFOB
500 Hz	**0 0 0 2 140**	**0 0 0 130 140**	**CW Ancho o Digi Ancho**	
250 Hz	**0 0 0 3 140**	**0 0 0 131 140**	**CW Narrow or Digi Narrow**	usa 500 Hz en VFOB
6.0 KHz (thru)	**0 0 0 4 140**	**0 0 0 132 140**		

- El VFOB (sub) solo soporta nachos de banda de 6.0 KHz, 2.4 KHz y 500 Hz.
- Para SO2R (dos radios) Configura los dos mapas de banda igual.
- Algunas notas:
  - "Duplicates default filter settings" es apropiado solamente para el FT1000 MK/V y Field. Los FT1000/D/MP permiten una más flexible selección de filtros.
  - El FT920 no soporta filtros de 2.0 KHz y250 Hz ... podría tener más sentido revisar los ajustes CW y Digi para los filtros 2.4/500 Hz (0 0 0 0 140 y 0 0 0 2 140)
  - Incluso aunque el FT−920 carezca del segundo receptor, el FT−920 permite seleccionar diferentes amplitudes de banda para cada VFO. Los comandos CAT son los mismos para el segundo receptor en las series "1000": 0 0 0 130 140 selecciona 500 Hz 0 0 0 128 140 2.4 KHz.
  - Los comandos del FT990 son los mismos que los del VFO A en las radios de la serie "1000"

- **FT−2000**
  - Por defecto: 4800 baudios, 8 bits, no paridad, 2 stop bits. Pon DTR a always off y RTS a Always on.
    - Si no funciona intenta poner también DTR a always on.
  - Cuando uses un cable de 3 hilos (TX, RX y tierra) pon CAT RTS=disable en la radio (por defecto está enable). Este cable no tiene DTR o RTS conectado. Otras configuraciones de la radio como CAT TIME OUT = 10 msec y CAT RATE=4800 pueden quedarse así (defecto). Un cable de tres hilos también puede funcionar con adaptadores serie USB.
- FTDX9000
  - Soportado.

50.9 Otras marcas

- Otras marcas no se soportan

51 Software de terceros

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Todos los programas que se citan a continuación son ¡freeware!

51.1 Integración con otros programas

Para futuras versiones N1MM logger usará el interfaz UDP para la integración fácil de otras aplicaciones. Esto ofrece un camino fácil para que otros programas puedan enviar y recibir datos del programa de log. Dos participantes no tienen que usar el mismo PC, solo es necesario que estén en la misma LAN.

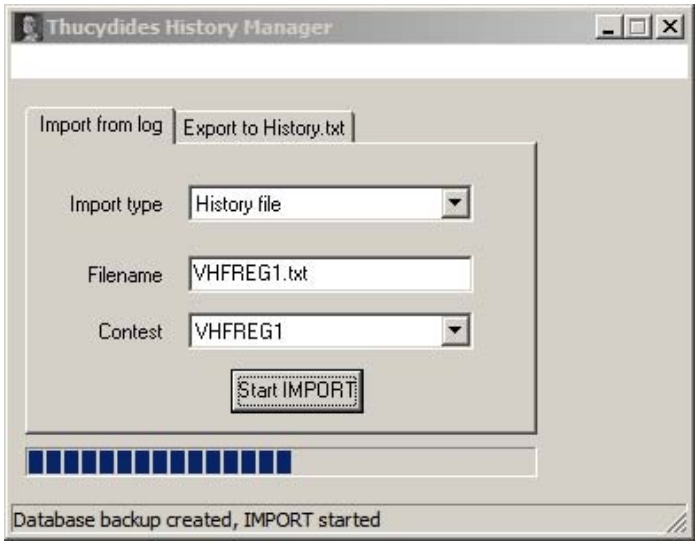
El software sube automáticamente las puntuaciones con N1MM logger, o puede hacerse manualmente.

51.2 Thucydides

Quieres tener siempre actualizado el histórico de indicativos, con datos reales de los concursos? Quieres optimizar el histórico con cada concurso ? Esto es posible con Thucydides de Carel, PC5M.

Thucydides es un programa desarrollado para conectar con N1MM Logger y con sus ficheros históricos. Con esta herramienta es posible actualizar el histórico de indicativos a partir de los datos obtenidos de los logs de los concursos. El histórico puede usarse para verificar e introducir información automáticamente, mientras se hacen nuevos contactos (Locator, Estado, CK, etc).

Puedes montar una base de datos (Access) aparte con la información obtenida de los contactos (con n1mm logger) y/o otros ficheros históricos. Exportar la información a un fichero específico para un concurso. Puedes manipular en gran medida la conducta del concurso (Que campos importar o que campos exportar) actualizando el fichero Excel de configuración.



51.2.1 Prestaciones

Thucydides ofrece las siguientes prestaciones:

- Creación de concursos específicos y optimización de ficheros históricos.
- Actualización de ficheros históricos con la información del log.
- Vistas de la base de datos del concurso elegido y del fichero histórico.
- Soporta todos los concursos soportados por N1MM Logger.

Por favor mira el manual de uso del programa. Mira en el sitio web de N1MM usando la url del capítulo links.

51.3 AB_Switcher (para SO2R sin usar un puerto LPT)

B_Switcher es un programa que permite conmutar entre radios en un puerto com sin usar un puerto paralelo en el pc. Básicamente el programa monitoriza los niveles de salida del mezclador de la tarjeta de sonido y conmutando DTR en el puerto seleccionado refleja la radio TX actual.

El programa soporta conmutación de la recepción como de la transmisión. Funciona en N1MM en modo $5S02R. Se usa un segundo puerto com para DTR y RTS con los datos necesarios para conmutar la cja externa S02R que soporte la conmutación del foco de recepción.

Tambien puede monitorizar una segunda tarjeta de sonido y la salida en un segundo puerto serie y la información sobre el estado del foco RX. (Izquierda/Derecha/Split). DConsultando la tarjeta de sonido silencia los controles para las entradas seleccionadas. AB Switcher Version 2 puede proporcionar una combinación de señales de control de tres SO2R. Si solo son necesarios dos, a AB Switcherle basta con un puerto serie y puede usar cualquiera hasta el COM8.

Con el driver de Dan, es posible emplear efectivamente con N1MM Logger los controladores microHAM MK2R/MK2R+ SO2R con un Pc "Sólo USB". El SW Synth y la entrada CD Audio en el segundo codec (USB Audio CODEC) en MK2R+ puede usarse como fuentes de audio Izquierda/derecha para "$5 SO2R" sin emplear niguna de las otras opciones USB Audio CODEC una opción ideal para $5 SO2R.

Consulta el sitio web a través del capítulo enlaces.

NB. Se espera que AB_Switcher sea una solucción intermedia mientras varios programas de concurso implementan las señales de control SO2R (Foco TX, Foco RX Focus y estéreo) como opciones para las líneas DTR y RTS de los puertos serie. 73, Joe, W4TV

51.4 I8NHJ interfaz web

I8NHJ ha desarrollado un buen interfaz web para comunicar con la base de datos de N1MM Logger. Este interfaz proporciona estadísticas de concurso, estaciones trabajadas, y en tiempo real cuando sea necesario. Mira en el fichero WebInterface_Howto.txt del zip de instalación. Probado en Windows NT/W2K/XP.
Es necesario MS Office y MS Access 2000. MS Office no es necesario para correr N1MM logger, ¡solo es necesario para el interfaz web!

Del fichero HowTo.txt i otra información de Max, I8NHJ

Este programa se diseño para permitir una fácil, potente y versátil comunicación con el log de N1MM Logger durante un concurso o una Expedición DX. Se distribuye TAL CUAL bajo los términos de una licencia. Se puede usar y distribuir libremente pero por favor cíteme en las referencias (I8NHJ) y al programador (AGO) Que ayudó en el desarrollo del código. Versión 1.0, Noviembre 2002

El interfaz Web se ha desarrollado con tecnología ASP y por tanto necesita soporte. Esto significa que había que buscar la forma de dar un buen soporte ASP para plataformas que no sean Microsoft. Nosotros utilizamos Linux pero no hemos encontrado soporte para ASP, y además, esta solución podría ser demasiado compleja para un usario medio.

Para tener una completa funcionalidad de la herramienta, Microsoft Office debe estar instalado en el servidor. MsAccess no es realmente necesario, pero algunas características gráficas las proporcionan componentes de Excel y Word.

Para generar gráficos necesitas MS Office en la parte servidor. Si no lo tienes, el interfaz funcionará pero sin gráficos.

A continuación una explicación de Franki, ON5ZO

Max I8NHJ ha desarrollado un interfaz par conectar con N1MM Logger y su base de datos (ficheros *.mdb).

Max amablemente nos ofrece esta herramienta, a los usuarios de N1MM Logger. Puedes bajarlo desde el sitio de N1MM logger en 'Downloads', selecciona en el menú: 'Other Files'. El fichero se llama 'webinterface1 x.zip'. Esto no es un programa que corre por si mismo. De hecho, es una especie de Sitio Web/página Web (sin entrar en detalles). Esto requiere correr un servidor Web en el PC de casa. Hay varias posibilidades:

a) Lo sabes todo sobre ASP y servidores, y tienes ASP corriendo en un servidor. Pues tu mismo, sabes más que yo...

b) Tienes un Windows 2000 / NT / XP Pro > hay algo llamado IIS que es necesario instalar insertando el CD del sistema, y ejecutando Windows Setup > Añadir componentes (Los nombres pueden cambiar de acuerdo con la versión de Windows que estés usando).

c) Win XP Home: demasiado malo, IIS no se incluye con la versión 'light', Así que ya tienes problemas, unos tuvieron suerte, y otros como yo ninguna así que vamos a: http://www.15seconds.com/issue/020118.htm Como instalar un servidor no Microsoft GRATIS y con soporte ASP. (Mira más abajo la información de Dave, G3VGR)

d) Tienes Windows 98 (Quizás sea bueno, para Windows 95 demasiado, no se ha probado) ve a: http://coveryourasp.com/PWS.asp. Sigue los pasos del 1 al 7 (inclusive)

Cuando hayas acabado sea la opción A o B o C o D con éxito, y el servidor (IIS o PWS) esté configurado y funcionando, sigue las instrucciones de Max del fichero ZIP.
73' Franki

A continuación información adicional por Dave, G3VGR

Acabo de instalar con éxito el interfaz de I8NHJ, usando Abyss Web Server software gratis de http://www.aprelium.com/.
El soporte ASP necesario lo obtengo con el software gratis ActiveHTML de SeliSoft. http://www.selisoft.com/en/ahtml/index.html.
En el sitio web Aprelium tienes información pormenorizada sobre como configurar este soporte http://www.aprelium.com/abyssws/asp.html.

He empezado a utilizarlo hoy, y he utilizado un log pequeño para probar todo esto.
73, Dave

A continuación información adicional por Uffe, PA5DD

He reinstalado mi PC recientemente con Windows 2000 (da igual para XP etc.). Todo va bien, hasta que quiero usar el interfaz de I8NHJ Web interface con una base datos .mdb abierta con N1MM Logger. Se rechaza el acceso. La causa es que N1MM Logger abre la base de datos en modo "exclusivo". Es un tema de derechos de acceso. Después de la instalación del interfaz Web, hay que dar permisos de acceso a la cuenta Internet sobre la carpeta donde está el interfaz Web, y sobre la carpeta del logger. Para ver como hacerlo mira en este link:
http://www.aspemporium.com/aspemporium/tutorials/permdenied.asp

El servidor Web tiene como documento por defecto default.asp. Alternativamente puede cargarse la página directamente: http://localhost/logger/default.asp
73 Uffe PA5DD

Personal Web server

"Si tienes Windows 95 instalado en tu PC, necesitas instalar Microsoft Personal Web Server desde el Windows NT 4.0 Option Pack. Puedes bajarte el Option Pack de la web de Microsoft."
Microsoft Personal Web Server también esta en la carpeta "Add on\pws" del CD de instalación de Win98SE (por lo menos en la actualización de Win98SE, versión US).

A continuación información adicional por Frans, PA5CA

He instalado PWS sobre win98se, Ten en cuenta para instalar (Sobrescribir) uno de los ficheros dll antes de ejecutar el install

Me costo algún tiempo conseguir que funcionarán las estadísticas ASP, ahora soy feliz. Use los siguientes links...

http://support.microsoft.com:80/support/kb/articles/Q246/0/81.ASP
http://support.microsoft.com/default.aspx?scid=fh;NL;w98

73' Frans PA5CA

51.5 AutoHotkey

AutoHotkey puede definir atajos para el teclado, joystick, y ratón. Redefinir teclas y botones en tu teclado, joystick, y ratón y muchas más prestaciones. Virtualmente cualquier tecla, botón o combinación, puede ser un atajo.

Una vez que lo instalas, crea un fichero script con notepad, ponle como extensión .ahk, y haz doble clic sobre él. Windows lo reconoce y lo ejecuta, entonces el logo AHK aparece en la barra de tareas, y permanecerá ahí hasta que salgas del programa. Puedes editar el script, leer el fichero de ayuda, y recargar el script pulsando con el botón derecho sobre el logo. Cada vez que se realice un cambio en el script es necesario recargarlo también con clic del botón derecho sobre el logotipo.

Modelo para N1MM logger para que cualquier tecla envíe una combinación:

'Script'	Descripción
#UseHook SetNumlockState, AlwaysOn Numpad7::Send !{F9} Numpad8::Send ^+i Numpad4::Send ^b Numpad9::Send !r Numpad5::Send ^{F1} Numpad6::Send !w Numpad0::Send {ESC}\`` Numpad1::Send \`` Return	Bloqueo de Numérico siempre activado Teclado numérico 7 conmuta antenas, Teclado numérico 8 Cambia ARFF, Teclado numérico 4 conmuta dobles CQs, Teclado numérico 9 conmuta repetición de CQs, Teclado numérico 5 envía el siguiente ESM en la radio opuesta. Teclado numérico 6 wipe Teclado numérico 0 devuelve desde S&P para trabajar una estación que llame en la radio run Teclado numérico 1 pone de nuevo S&P en la radio opuesta

Ejemplo AutoHotkey para cazar multiplicadores en VFO A y B:

'Script'	Descripción
#UseHook SetNumlockState, AlwaysOn Numpad7::Send ^!{Up} Numpad1::Send ^!{Down} Numpad9::Send ^+!{Up} Numpad3::Send ^+!{Down} Return	Bloqueo de Numérico siempre activado Teclado numérico 7 VFO A al siguiente multiplicador hacia arriba en el mapa de bandas Teclado numérico 1 VFO A al siguiente multiplicador hacia abajo en el mapa de bandas, Teclado numérico 9 VFO B al siguiente multiplicador hacia arriba en el mapa de bandas, Teclado numérico 3 VFO B al siguiente multiplicador hacia abajo en el mapa de bandas,

Ejemplo AutoHotkey para enviar CW usando un atajo:

'Script'	Descripción
Numpad1::Send ^k testing?^k	Envía un mensaje CW con un atajo (1 del teclado numérico en el ejemplo). Verás la ventana de CW que aparece y desaparece rápidamente con Ctrl+K, Pero el Cw continúa enviándose hasta terminar (a no ser que lo cortes con ESC)

Un programa que puede hacer lo mismo o incluso más cosas es 'AutoIt' version 3. Mira en el capítulo de enlaces ambas urls.

O usa la rueda del ratón
WheelUp::Send {Up}

WheelDown::Send {Down}

51.6 AR Cluster User

AR Cluster User por Lee, VE7CC es un completo programa de Telnet y TNC para usar con nodos AR Cluster o DX Spider.
Tiene salidas para conectar con telnet y RS'32 y programas de concursos como N1MM logger.
Corre en Windows 9x y Windows XP tiene reconexión automática y obtención automática de los spots perdidos. Se puede usar con telnet y TNC's.
El programa puede recibir spots en modo conectado y desconectado, esto es reconoce los spots sin estar conectado al cluster, simplemente monitorizando el canal RF donde otros usuarios reciben spots.

Configurar AR User con N1MM logger

- Configura AR cluster
  - ♦ Conecta con tu nodo packet
  - ♦ Ve a Configuration/Ports
  - ♦ Marca "Telnet" en Logging Program Connection, Aplicar
- Abre N1MM Logger
  - ♦ Ve a Config Change Telnet Cluster List
    - ◊ Si no existe la entrada, añade AR User
    - ◊ En IP Address or DNS name pones 127.0.0.1:7300 si AR User y N1MM están en el mismo PC.
    - ◊ Mira en el sitio Web para poder hacer esto con más ordenadores
  - ♦ Abre la ventana Telnet y conecta con AR User
- Empezarán a entrar los spots a N1MM Logger desde AR User

Mira el sitio Web de AR Cluster User la url está en el capítulo links.

52 Preguntas más frecuentes

Traducido por Manuel Abián "Nino" (EA7RM)

52.1 Errores del programa y peticiones

P. ¿Dónde puedo descargar el programa ?

R. Toda la información para una primera y subsiguiente instalación puede encontrarse en la página de instalación.

P. Por qué los datos están en una base de datos...

Esta es otra buena razón para poner los datos en Access. puedes consultarlos fácilmente y exportarlos a Excel.

Si tienes Excel, mira en el menú datos la opción "Obtener datos externos". Puedes usar "Nueva consulta de base de datos". La base de datos a escoger es "MS Access" y recomiendo dejar marcado si no eres un programador "Usar el asistente para crear/editar consultas". Esto muestra la lista de bases de datos . Navega por tu carpeta de N1MM y escoge la que quieras. La tabla a consultar es DXLOG. Pulsa > para moverte a la cabecera de la columna derecha. Ahora la parte difícil. Necesitas seleccionar las filas a incluir. La columna para filtrar es ContestNR. También puedes usar ContestName, Pero si tienes dos concursos con el mismo nombre, tendrás que filtrar un poco más. Puedes también filtrar por TS (hora) usando mayor y menor para esto. escoge ordenar por columnas en la próxima ventana y continúa. Coge la opción de enviar los datos a Microsoft Excel. Ahora tendrás los datos del concurso en una hoja.

El otro camino para cargar datos en una hoja de cálculo es abrir el log en el programa, clic con el derecho en la ventana log. Escoge "select all", luego clic con el derecho y coge "Copy/Generic Print String". Los datos están en el portapapeles y pueden pegarse en Excel, y ponerlos en columnas menú Datos, Texto en columnas..

73, Tom Wagner − N1MM

N.T: Para estas funcionalidades hay que tener instalada la función Microsoft Query.

Q. N1MM logger cambia la filosofía

Soy feliz cuando añado prestaciones al log, pero la gente tiene que ser consciente de la relación que hay entre la evolución rápida y la fiabilidad del software. Algunos cambios son rápidos, fáciles, e implican relativamente una baja posibilidad de efectos colaterales (esto es, causar problemas en otra parte del programa). Otros son sumamente aventurados, en algunos casos, el nivel de riesgo es desconocido.

Esto es importante para que los usuarios entiendan que el tiempo es limitado, y los errores que interfieran con la mayoría de los usuarios se atenderán primero; los que afecten a poca gente tendrán que esperar, como la petición de prestaciones con impacto limitado. 73, Pete N4ZR

P. ¿Qué hacer para familiarizarse con el programa ?

- Leer el manual
- Al menos leer la Guía Rápida, utilizar el programa, la Ventana de Entrada de datos y el Capítulo de Asignación de Teclas.
- DEBES imprimir y leer las Asignaciones de Teclas y/o la Lista Abreviada de Asignación de Teclas. Es la forma más rápida de obtener una buena idea de lo que puede hacer el programa. Hay cosas que no se cubren en la asignación de teclas, pero si es importante centrado en concursos, entonces habrá una tecla rápida para esto.
- Usar el programa como un Log en modo DX antes de entrar en un concurso.
- Utilizar el programa con la configuración del concurso y hacer algunos QSOs ficticios antes de adentrarse en el concurso.
- Usarlo y mirar en el manual si las cosas no están claras
- ¿Aún no están claras? Ve al reflector y pregunta. Hay mucha gente que puede ayudarte.

P. El programa muestra un error. ¿Qué podría hacer ? R. Cuando el programa muestra un error o se termina de golpe, esto podría ser un bug (error en el Programa) o algún problema en tu ordenador. Aquí hay algunos indicios para determinar si es un bug y como dar parte de él.

- Intenta tomar nota de lo que hiciste cuando sucedió.
- Si tú haces lo mismo, ¿sucede de nuevo?
- Si es así, utiliza un archivo limpio N1MM Logger.ini (copiar N1MM Logger.ini.init a N1MM Logger.ini). Pondrá a cero muchas de tus configuraciones, pero esto a menudo soluciona los problemas. Es improbable que un error tipo en tiempo de ejecución pueda arreglarse reinstalando el programa.
- Si el problema aun persiste, presentar un informe del bug y dar tanta información como sea posible
    - ¿Qué sistema operativo estas usando?
    - Velocidad de tu ordenador (velocidad del procesador, tipo de CPU)
    - ¿Cuanta memoria tiene el ordenador?
    - ¿Que log estabas utilizando (DX; CQWW CW, etc.)?
    - ¿Qué radio estabas usando?
    - ¿Cuáles son los pasos para reproducir el problema?
    - ¿Funcionó antes (en alguna versión anterior)?
    - Cualquier información que pienses es necesaria para ayudar a resolver el problema. Que cosas funcionan y cuales no.
    - Introducir esta información en el formulario de bug en la web de N1MM Logger

P. El programa muestra un error. ¿Ayudaría desinstalar el programa e instalarlo de nuevo?

R. Tu mejor apuesta es copiar N1MM Logger.ini.init a N1MM Logger.ini. Reinstalando el programa original sólo ayudaría si instalaste algún otro programa que sobrescribiera una dll con otra dll que cause el problema. Reinstalar el programa podría o no solucionar el problema en este caso. Copiar el archivo por defecto N1MM Logger.ini borrará todas tus configuraciones. Hacer una copia de seguridad de N1MM Logger.ini cuando el programa funcione bien

P. El programa da un error abriendo la base de datos

R. Microsoft tiene una utilidad para tratar bases de datos corruptas. Antes de utilizar cualquier utilidad como esta, HACER UNA COPIA DE SEGURIDAD DE TU BASE DE DATOS. El nombre de la base de datos es ham.mdb si no has creado ninguna nueva. Aquí tienes el link de la utilidad

http://support.microsoft.com/default.aspx?scid=kb:EN−US:q273956
Usar versiones tipo 4 cuando se arregle.

P. ¿Porqué no hay una característica xyz ?

R. Si como mínimo no has mirado la asignación de teclas en la ayuda, por favor no preguntes.
R. Esto no es un programa de Libro de guardia común, y solicitudes para características no propias de concursos o no necesarias, no se tendrán en cuenta.

P. ¿Porqué no hay un campo para introducir el QSL Manager ?

R. Esto no se añadirá. Puedes ponerlo tu en el campo de comentario (comment) en modo DX o añadirlo al campo de comentarios durante un concurso usando Alt+N (notas)
¿Por qué?. Si intentara añadir cada característica de un Libro de guardia que la gente quisiera, el programa no sería bueno ni para concursos ni como programa de Libro de guardia. Yo ya decidí antes que esto sería un programa de concursos con algunas pocas características de Libro de guardia.

P. Parece que N1MM tiene favoritos. ¿Por qué se toman casi todas las peticiones de algunos usuarios y de otros no ?

R. Tienes razón. Tiene favoritos. ¿Quieres tu ser uno?. Sigue estas reglas:

- Lee la ayuda antes de reportar algún bug, Ej.: entender lo que se supone que debe hacer el programa.

- Haz algún trabajo para determinar las circunstancias que originan el bug. No informes arranco el programa y este deja de funcionar inesperadamente ¿qué pasa?, en lugar de informar estoy funcionando con la versión 4.0.190. Mí radio es un FT−1000D, y estoy usando DX log. Si intento empezar el modo ESM, el programa da un error de rutina xxx. Si empiezo de nuevo todo está bien, pero cada vez que activo el modo ESM el error vuelve. Esto es un problema que puede solucionarse. Con la primera descripción no se puede.
- No preguntes por características generales de un programa Libro de guardia, esto es un programa de concursos.
- No instales el programa durante el CQ WW, y entonces quejarte de él. ¡Esto ha pasado realmente!
- Reportar en medio de un concurso tiene la mayor atención. Si son bug serios durante el concurso, se arreglarán si es posible. Solicitud de características que resulten de hacer un montón de qsos en un concurso tienen más peso que no sería bueno que
- Recordar que esto es un proyecto freeware (programa de libre acceso) y tu estas estimulado en ayudar

P. El concurso en el que quiero participar no está en la lista, ¿qué hago?

R. N1MM Logger no tiene un programa de configuración para concursos nuevos. Tú no puedes crear tus propios concursos. Haz una solicitud para que añadan este concurso. Hay algunas posibilidades para utilizar concursos soportados o el Log general (DX) para el concurso en el que quieres participar. La mayoría de las veces los multiplicadores no son correctos, pero los duplicados si son chequeados. En algunos concursos puedes usar un CTY,DAT adaptado (como el PACC contest). Si el comité de concursos quiere tener el log en Cabrillo, ellos calcularán los multiplicadores y la puntuación.

P. Mensaje out of memory bajo Win98SE con mucha RAM

R. Algunas búsquedas sobre el insigne mensaje Out of Memory bajo Win98SE con mucha RAM (512MB) te llevará al sitio de mantenimiento de Microsoft. Echa un vistazo a Q253912. Te dice que edites System.ini e insertes la variable MAxFileCache= <tamaño en Kb> en la sección {vcache}. Para 512 MB de RAM un programa shareware (programa compartido) es aconsejado un MaxFileCache desde 98304 Kb. Esto solucionó el problema.

P. El programa se cierra y aparece una ventana preguntando si quiero reportar el error a Microsoft. No aparecen otros errores de código.

R. Lo primero es asegurarse de tener los últimos drives actualizados para tu tarjeta de sonido. Si este no viene con un campo para un mensaje yo apostaría que es un problema de drivers o de Microsoft.. Si lo hace de nuevo cambiar rápido en el pequeño enlace de información desde la ventana del error y buscar la localización de los datos del archivo que se quieren mandar a Microsoft y mandármelos directamente a mí. También, es siempre una buena idea mandar esos informes a Microsoft cuando lo pregunte, a menudo ellos responderán con un mensaje diciendo que ya hay una solución para el problema y te darán la información de donde bajarlo. Si no entonces Microsoft los acumula hasta que determinen si es un problema del Sistema Operativo o si pueden poner el dedo en el otro programa . NOTA: 3rd party software

P. Errores y posibles soluciones

Error	Posible solución
EntryWindow (Program_Initialize) − 3265	La base de datos está mal. Seleccionar una nueva o repararla
Run time error ´32555´Radio number error"	Entradas corruptas/malas en N1MM Logger.ini, seleccionar una versión "limpia"
Run−time error − Automation error	Windows 95 − Esto es un problema principalmente con OLEAUT32.DLL. La versión en el ordenador es demasiado vieja para N1MM logger, cámbiala por una nueva visión. Usa la versión de Windows 98 o descarga VBRUN60SP6.EXE del sitio N1MM ('Download | Other Files) o del centro de descargas de Microsoft.

	Windows 98 Esto es un problema principalmente con OLEAUT32.DLL. La versión en el ordenador es demasiado nueva para N1MM Logger (probablemente una versión XP) 1− Seleccionar Inicio−> Programas −> Accesorios −> Herramientas del sistema −> Información del sistema 2− Seleccionar Herramientas /Comprobador de archivos del sistema en la barra del menú de información del sistema 3− Aparecerá un cuadro de diálogo, y seleccionar extraer un archivo del disco de instalación, escribir OLEAUT32.DLL y clic en OK 4− Insertar tu disco de instalación Windows 98,verificar la situación por defecto que la situación del directorio de Windows y la unidad del CD son correctas, clic en OK 5− El archivo se sustituirá y se te avisará para reiniciar el PC El mismo proceso funciona para Windows 95 − Intenta usar un archivo limpio N1MMLogger.ini (copia N1MM Logger.ini.INIT a N1MM Logger.ini). Tú restaurarás muchas de tus configuraciones, pero esto a menudo soluciona el problema. A veces esto tiene algo que ver con una mala configuración de los puertos.
Cuando actualizo tengo 'Error 429'	El error 429 es normalmente causado por tener una versión equivocada de CW IF.exe en el directorio donde el programa del log está instalado. Todos los archivos en el NewexeV.x.xx.exe tienen que instalarse en el directorio del programa.
Run Time error 339 − Componente RICHTX32.OCX.....	Instalar Richtx32.zip desde el sitio web de N1MM (Download | Other Files"). Por favor, leer las instrucciones del archivo zip.
Mensaje de error "DLPORTIO.DLL missing"	Bajar Port95nt.exe, es un driver para puertos. Un enlace a este archivo se puede encontrar en la sección instalación. Para instalarlo, simplemente ejecutar el exe como administrador de tu ordenador.
A Telnet Communications Error Occurred. Error: 10061 Connection is forcefully rejected	El Telnet cluster seleccionado rechaza tu petición de conexión por alguna razón. Las razones podrían ser: − El máximo número de usuarios ya están conectados − Estás intentando un telnet a un puerto equivocado. −El cortafuegos de tu PC (como Zone Alarm) o el router están bloqueando el programa − El software del DX cluster no funciona correctamente. − El DX cluster acaba de reiniciarse y no están aún preparado para los usuarios − mala configuración dns de su router que envia las peticiones a una máquina interna no configurada para telnet.
Runtime error 339 − Component N1MMWave.ocx or one of its dependencies not correctly registered: a file is missing or invalid	Win98 (también supuesto para win98SE) no tiene la versión adecuada de un par de dll como mfc42.dll/msvcrt.dll etc. Una solución podría ser instalar Internet Explorer 5, entonces actualizar a la versión 6, y posiblemente lo próximo la instalación de Office 97 y si esto no lo soluciona actualizar a Office 2000. Una o las otras de estas debería añadir esos dll ya que son normalmente utilizados por la mayoría de los productos de Microsoft.
Runtime error 4 − Opening recording device − flagging Record QSOs	Configuración Pestaña SO2R/V: seleccionar una menor bitrate (velocidad) para tu tarjeta de sonido. 8 ó 16 bits probablemente funcionarán siempre, 24 probablemente es demasiado alto para la tarjeta de sonido seleccionada.
Err 3 − Format not supported. Usa PCM.	Este mensaje de error ocurre cuando se intenta reproducir una grabación Wav que fue realizada con algún otro grabador de sonido que graba este archivo en un formato de grabación .wav no soportado. Intentar grabar con : Ctrl+Shift+Fx (Fx es la tecla de función como F1)
429 − ActiveX component can't create	Cuando ejecutas Windows Fundamentals for Legacy PCs (Windows FLP) tienes que tener registrada "dao360.dll. Este fichero no existe en

> object" and "91 − Object variable or With block variable not set"	todos los Windows FLP. Mira abajo en este FAQ como arreglarlo.
Cuan creo una base de datos ocurre el siguiente error: ...HamTemp.mdb already exists, rename...	Esto pasa porque en la ejecución de un proceso anterior quedó el hamtemp.mdb en la carpeta del programa. Es un archivo temporal necesario durante el proceso de creación de la base de datos y que es borrado automáticamente cuando acaba. Si está el proceso de creación de la base de datos falla. La solucción es localizar el fichero hamtemp.mdb en la carpeta de N1MM y borrarlo. Después la creación de bases de datos desde N1MM funciona correctamente.
Err10 "playback fmt (format) not supported"	El OCX usado pra reproducir los ficheros wav en N1MM solo soporta descomprimidos y básicos wav. Hay otros CODEC de salida que no son reconocidos y producen este error. Prueba a grabar usando N1MM o la grabadora de Windows.

P. La CW tartamudea (usando puerto LPT o serie)

P. El reproductor de voz tartamudea.

R. La mayoría de las veces indica que tu PC está ocupado con otras cosas durante la transmisión o en vez de PC tienes un ladrillo. Esto podría ser ajeno a N1MM logger. Prueba con estos trucos.

- No ejecutes programas no necesarios para el concurso.
- También filtra los spots de tu cluster para reducir al mínimo el trabajo de N1MM logger.
- Configura los filtros telnet para el mínimo de spots necesario, incluye solo los del modo del concurso y quizás también solo los que vengan de áreas cercanas.
- Usa el zoom en tu mapa de bandas para cubrir solo un pequeño espacio en torno a tu frecuencia actual.
- Limita el número de bandas en la ventana multis y qso disponibles a la banda en la que el PC está activo.

P. Ejecutando N1MMLogger en Windows Fundamentals for Legacy PCs (Windows FLP)
R. N1MMLogger necesita la DLL DAO360.DLL si ha desaparecido en una instalación WinFLP (Aunque hayas seleccionado instalación completa). Desde que WinFLP está basado Windows XP Professional,puedes obtener la DLL de cualquier PC que tenga WinXP Pro pero también hay muchas fuentes (gratis) en internet.

- Crea la carpeta DAO en c:\Archivos de Programa\common files\microsoft shared
- Copia el fichero DAO360.DLL en la carpeta c:\Archivos de Programa\common files\microsoft shared\dao
- Registra la DLL tecleando lo siguiente en la ventana Inicio, Ejecutar:
    - regsvr32 "c:\program files\common files\microsoft shared\dao\dao360.dll"

52.2 Instalación / Actualizando

P. ¿Puedo actualizar cada vez que hay un anuncio de nueva versión? Seria mas prudente esperar un tiempo para evitar sorpresas?

R. Bienvenido a la nueva versión "cocinada en la olla" hace un rato. Si esperas un día o dos, y no hay ningún alboroto en el grupo, es que va bien. Generalmente, los problemas que se introducen están relacionados con los cambios hechos. Si el problema es severo, y necesario para un concurso próximo, lo arreglaremos en seguida. Si no, deberías volver a una versión anterior.

Hay aproximadamente 10 versiones más la base de instalación en el sitio Web. Deberías quedarte dentro de ese rango. Eres muy libre de guardar versiones más viejas en tu disco duro, pero por favor no esperes soporte. Los problemas más grandes que encontrarás con volver a viejas versiones (es decir mas atrás de la 6.0) serán con los archivos de sección. El programa solo actualiza secciones/condados cuando estos cambian o hay nuevos.

Por favor ten en cuenta que no apoyamos todo, solo la última versión. No guardamos viejas versiones de los archivos fuente listos para arreglar un problema para ti en 6.x.x. Si quieres un arreglo, debes esperar hasta que sea codificado e instalar esa versión o una versión posterior. Por favor no relates un problema con otra cosa que la versión actual, a menos que debas señalar en que

versión comenzó el problema. Esa información es útil a veces, pero no siempre. Cualquier programa de registro no soportará todo, solo su última versión. Solo tendrán algo de eso.

El ciclo de cambios en el programa se centra alrededor de los principales concursos. Por ej.: N2AMG mantuvo el RTTY en forma para el CQWW RTTY, y ahora está en el proceso de fijar los errores menores que han aparecido. Los que soportan el resto del programa trabajan en cosas de importancia para el CQWW SSB & CW y el ARRL SS. Verás que las noticias de cambios son menores a finales de este mes, pero puede haber más pequeñas versiones para los últimos arreglos. En la última semana antes del concurso, nos volvemos muy conservadores sobre los cambios a realizar. Un cambio a un QSO party se hará, pero una cambio al ESM (enter envía mensajes) no se hará, porque sabemos que el código del QSO Party nunca se ejecutará durante el CQWW o el ARRL SS, pero estamos menos seguro con el código que es usado por todos los concursos.

Estimamos que de esta manera aceleramos el desarrollo mientras permitimos a los usuarios escoger su nivel de riesgo. Si eres conservador, quédate una o dos versiones atrás hasta que lo veas claro según lo informado en el reflector. Si quieres estar a la última e influir en el desarrollo, usa la última versión con el conocimiento de que puedes retroceder si la versión no es de tu gusto. En el caso de un concurso importante, baja la última una semana antes del concurso, y también la última antes del concurso. Si está tiene algún problema, tienes la vuelta atrás asegurada.

P. ¿ Tengo que ir cargando cada versión o con la última es suficiente ?

R. No hay necesidad de cargar cada versión desde el principio. Las actualizaciones son progresivas lo que quiere decir que la actual incorpora todos los arreglos desde el día uno. Podrás fácilmente saltar un montón de versiones si quieres.
P. ¿Por qué no funciona la ayuda? ¿Por qué está anticuada?

R. La ayuda cambia en una agenda diferente al programa. Necesitas bajarla por separado. Como todas las otras partes del programa, puede bajarse desde la página web de N1MM. La ayuda también está disponible en formato PDF, así esta puede imprimirse.
P. ¿Donde puedo obtener la última actualización del archivo de países para el programa?

R. El archivo de países empleado por el programa es el CTY.DAT en el directorio del programa. Información sobre este archivo y de cómo actualizarlo se puede encontrar en la pagina de Download
P. Ya instalé PORT95NT.EXE/DLPORTIO pero aún no tengo CW desde el puerto paralelo/serie (NT, Windows 2000 & XP)

R. ¿Está el campo CW/Other seleccionado al lado del botón Set?.

P. Continuo obteniendo un mensaje de error rojo que dice Error sending CW. Check port selection in the Configuration dialog R. Seleccionar un puerto para CW en la Configuración. Este podría ser un puerto serie (virtual) o un puerto paralelo.

P. Cuantas veces configuro la información para el equipo en N1MM, el programa se enlentece. Tengo otros programas que usan un interfaz para el equipo que trabaja genial sin ninguna lentitud.

R. ¿Qué configuración estás usando para el puerto serie? ¿Está tu adaptador de serie alimentado aparte del ordenador?. Si es así, necesitas especificar always on para DTR y RTS. También la radio debería estar encendida
P. Cada vez que comienzo Logger obtengo el mensaje de error de abajo, ¿hay alguna manera de evitar esto ?

Setup error
Wave is being muted
It is being changed to Mic.

R. En Config| Ports, etc|SO2V/R, Ficha Audio verás una opción para silenciar la salida. Por alguna razón, esta falla en la primera carga silenciar la salida onda, cuando realmente debería silenciar el micrófono. Cámbialo para silenciar el micrófono y la advertencia no se repetirá.

52.3 Problemas con la tarjeta de sonido.

por Dave, K1TTT
0. Cierra Audacity, Winamp y cualquier otro programa de grabación o reproducción de sonido que puedas tener abierto
NO ABRIRLOS DE NUEVO DURANTE EL PROCESO

1. Existe aparentemente una interacción que no había observado antes entre el Panel de control de ventanas y N1MM Logger. La clave está en seleccionar el controlador por defecto con las ventanas que tienes en uso... una vez hecho no lo cambies. Si lo haces al parecer Windows renumera los dispositivos, con lo que el índice guardado por N1MM ya no es válido. Solo si se cambian los dispositivos de grabación y reproducción por defecto ES NECESARIO volver al configurador y reseleccionar tarjetas y puertos, si para la tarjeta de sonido usas dispositivos específicos y no la configuración por defecto.

La misma regla se aplica también a la configuración MMTTY si has seleccionado un dispositivo que no sea −1 (por defecto) en la pestaña Option/Setup/Misc

2. Empezar N1MM Logger e ir a la pestaña configurer / Audio. Seleccionar "1 zero or single card" en lo alto de la lista, entonces ´default´ en la primera lista ´select device´. Grabar la configuración. Cerrar N1MM Logger.

3. Conecta tu micrófono directamente a la entrada mic de la tarjeta de sonido, enchufa los auriculares directamente a la salida de altavoces de la tarjeta de sonido.

4. Abrir el controlador de volumen de Windows, en los controles de reproducción que vienen, primero ajusta todas las barras a un valor medio, y no−silenciar todo. Tendrás que ir a Opciones/propiedades par a chequear los campos que permitan dejarte ver el micrófono y otras fuentes de sonido.

5. En el control de volumen seleccionar opciones/propiedades, seleccionar el campo grabación y asegurarse que el micrófono está seleccionado en la lista de controles y darle al ok.
Marca el campo para "seleccionar" el micrófono y ajustar su barra a un valor medio .En la configuración avanzada del micrófono seleccionar "mic bost" si se tiene.

6. Ahora, cuando hables a tu micrófono deberás ser capaz de oírte por los auriculares. Si no puedes entonces es que algo va mal con tu hardware o los drivers. Recomprobar los ajustes del volumen y silencio, comprobar que el micro esté conectado en el lugar correcto, probar un micrófono diferente, probar otros altavoces diferentes, probar reproducir otros archivos de sonido usando el panel de control de sonido para asegurarse que tus auriculares están funcionando, ¡tráete a tu niño de 8 años para ayudarte!.
¡NO PASES DE ESTE PUNTO HASTA QUE NO SEAS CAPAZ DE OÍRTE !

7. Abrir el grabador de sonidos de Windows, normalmente se encuentra en accesorios/entretenimiento. NO ABRIR Audacity, la herramienta que venga con tu tarjeta de sonido, o tu otra herramienta favorita algunas de ellas juegan con la configuración del mezclador y no queremos eso ahora que lo tenemos ya todo ajustado.

8. Presionar el botón de grabación, decir un par de palabras, y presionar el botón stop. Pulsar el botón Play deberías oír lo que acabas de decir. Si no puedes es que hay algo mal con tu hardware o los drivers. Comprobar los ajustes del control de grabación, ajustar el volumen, asegurarse que el micrófono está seleccionado como fuente de grabación, tráete de nuevo a tu niño de 8 años para ayudarte ¡
NO PASAR DE ESTE PUNTO HASTA QUE NO PUEDAS GRABAR Y REPRODUCIR.
9. Cerrar la grabadora de sonidos de Windows.
NO PASAR DE ESTE PUNTO HASTA QUE NO SEAS CAPAZ DE OÍRTE EN LOS PASOS 6 Y 8 DE ARRIBA.
Si esos no funcionan entonces N1MM probablemente no funcionará ya que n1mm es mucho más complicado. Es más difícil descubrir el problema.

10. Empezar N1MM. Poner la radio en ssb, asegurarse que la barra de título de la ventana de entrada pone USB o LSB. Si no tienes ninguna radio conectada escribe 14000 y a continuación USB.

11. Hacer clic con el botón derecho en el botón F1. En la columna de los archivos de sonido

asegurarse que diga wav/cq−1.wav si no, escribir eso ahí (sin las comillas por supuesto). Presionar ok para grabarlo.

12. Mirar la barra de estado en la ventana de Entrada. Presionar ctrl−shift−F1, la línea de estado debería decir 2recording started in wav\cq−1.wav". Si esto no sucede entonces comprobar el mensaje de error y mirar si eso puede ayudarte y AHORA puedes preguntar por más ayuda en el reflector o directamente a mi, pero no cambies ningún ajuste o abras algún otro programa de sonido o estate preparado para volver a esto de nuevo para asegurarse que todo esta ajustado correctamente a por defecto.

13. Si tienes el mensaje "recording started" decir unas pocas palabras y presionar de nuevo Ctrl−Shift−F1. La barra de estado debería decir "recording saved in wav\cq−1.wav". Si esto da un mensaje de error revisarlo o contactar con el reflector o conmigo.

14. Presionando F1 deberías oír lo que acabas de grabar. Si no, revisar en la barra de estado algún mensaje de error y revisarlo o contactar con el reflector o conmigo. Ahora, si todo ha funcionado es cosa tuya como llevar/traer tu tarjeta de sonido a través de cualquier adaptador, soound blaster, cables a la radio No puedo ayudar con esto salvo en casos muy específicos. Pero hasta este punto si 11,12 y 13 funcionaron entonces tienes un sistema de grabación y reproducción N1MM logger funcionando. Encontrar el archivo wav\cq−1.wav que debería estar en la carpeta de instalación de n1mm logger y aquí es donde debes poner las otras grabaciones, y la línea F1 en la configuración es como los otros trayectos de búsqueda deberían parecerse al archivo. Si vas a hacerlo en multi−operador mirar en al manual como configurar los macros para permitir a cada operador grabar sus propias voces por separado

52.3.1 Comportamiento extraño de la Radio/programa

Cuando experimentes un comportamiento extraño o pienses que esta sucediendo una interacción con N1MM, te recomiendo lo siguiente:

1) Revisar tu cable del puerto de serie la continuidad pin a pin no solamente las líneas de datos y comunes, también las conexiones DTR y CTS.
2) Conectar un cable desde el chasis a cada pieza del equipamiento de tu cuarto de radio (incluyendo tu ordenador) a un bus común a la espalda de tu mesa de operación.
3) Instalar ferritas en los cables al puerto de serie. Esto pone una impedancia extra en el blindaje o cable y disminuye el ruido de corriente en el camino, el cual bajará el voltaje de ruido inducido a las conexiones interiores
4) Especialmente con ordenadores antiguos como el mío, evitar el uso de la pareja de COM 1 y 3, o 2 y 4
5) Ser muy desconfiado de utilizar una antigua tarjeta de expansión de puertos ISA buscar un puerto diferente.

73, Chet N8RA

52.4 Aspectos del programa

P. ¿Cómo puedo ver si estoy en modo running o S&P?

R. Mirar el color de fondo de los campos en la Ventana de Entrada, Un color blanco significa Running, un amarillo claro significa S&P. También el indicador de running te dirá en que modo estás.

P. Cuando sintonizo cerca de una estación en el mapa de bandas, el indicativo aparece en el marco sobre el campo de indicativo. ¿Tengo que reescribir el indicativo para introducirlo?

R. No. Pulsa la barra espaciadora, y si el campo de indicativo está vacío, el indicativo será colocado desde el margen al campo del indicativo. Puedes usar la barra espaciadora como tu tecla normal de tabulación.

P. ¿Hay alguna manera que pueda evitar tener que saltar con la tecla Tab campos (como RST) que normalmente no necesito cambiarlos?

R. Si. Usa la barra espaciadora. La barra espaciadora saltará de campo en campo rellenándolos por defecto como el indicativo desde el margen, 59/599, e información de contactos anteriores con esa estación. LA BARRA ESPACIADORA ES EL CARÁCTER DE TABULACIÓN PREFERIDO.

P. ¿Por que los indicativos de las estaciones que ya he trabajado no se muestran en la ventana Check?

R. Aparecen en la parte inferior de la ventana del Log (con tus contactos). También, una vez que pulses la barra espaciadora, dupe aparecerá si la estación es un duplicado.

P. CQ repeat (repetición de CQs) no funciona en el VFO B

R. Asegurarse que la repetición (Atl−R) está encendida en ambos VFOs. Asegurarse que la opción SO2R CQ está desactivada.

P. En modo ESM, el cursor salta al campo del reporte después de pulsar Enter, pero la estación no me ha contestado a mí

R. Si no consigues normalmente una estación a la primera llamada, ve a Config/Function Keys y quitar 'ESM only sends your call once in S&P, then ready to copy received exchange '.

P. Meter cualquier frecuencia en el Log no es ningún problema. Pero como puedo adaptar la ventana "Available Multis´s and Q´s para introducir algunas frecuencias y sacar otras ?

R. El programa muestra automáticamente las bandas HF y WARC para log general. Las bandas VHF si estás en VHF y las bandas de HF cuando estés en HF. No hay forma de seleccionar.

P. ¿Cómo puedo adaptar el log general, que un WWL (opcional) se incluya en la ventana de entrada? ¿Cómo puede modificarse la ventana del log?

R. No es posible cambiar los campos de entrada o el log. Los campos son fijos en un concurso.

P. ¿Cómo puedo modificar que bandas durante un log general sean usadas? Normalmente estoy QRV desde 160 m a 3cm (10 Ghz), ¿todas o la mayoría de las bandas?

R. Conecta una radio que esté controlada por ordenador para esas bandas o escribe la frecuencia en el campo de indicativo y pulsa Enter.

P. El intercambio de números de serie comienza en. IARU Reg 1 con 001, lo que significa dos ceros por delante del número a intercambiar. Esto es hasta 099. Números sobre 999 son simplemente 1000, 1223 etc. ¿Como puedo modificar N1MM logger que los ceros por delante del número sean enviados (CW−keyer, voz)? Esto es normal aquí en EU con los ceros por delante.

R. En la configuración pestaña Function Keys. No leading 0´s just T´s.

P. Número de serie dado no es el esperado.

R. Hay varias posibilidades de que el número dado no sea el esperado después de abrir un archivo de log de nuevo y tú hayas cambiado algo en la configuración.
Como abrir la primera vez Multi−user encendido y la segunda vez Multi−user desactivado. Utilíza Reset Serial Number on all Station en el Menú Multi−user para enderezarlo.

P.¿ Cómo puedo modificar el tiempo muerto en el Telnet? Quiero ajustarlo mas alto/bajo

R. Actualmente no configurable.

P. Intento que el puerto LPT1 envíe CW. Funciona bien en otros programas de concurso en Windows y en DOS.

Asegúrate que la dirección del puerto LPT1 en el menú de configuración corresponde con la dirección listada en el Administrador de dispositivos, propiedades Puertos Impresora.
Ir al Panel de Control>Sistema>Administrador de Dispositivos>Puertos>Puerto de impresora>Propiedades>Recursos. El primer número en ámbito entrada/salida (menos el cero de delante) es la dirección de tu puerto, Ej. 3BC. Cualquiera que sea el valor cópialo al campo de la

dirección LPT1 en la configuración (el programa emplea la 378 por defecto). También 03BC es una dirección muy utilizada.

P. Serial/PTT/CW: Puedes seleccionar en COMx´s pin 4 DTR para el PTT ó CW, pero el pin 7 RTS sólo para PTT. ¿Hay alguna razón especial por la que RTS no pueda configurarse para CW?

R. Actualmente no configurable. Ninguna razón en particular. Ningún programa de concursos tiene esto como estándar.

P. ¡Si se introduce un indicativo erróneo y luego es corregido el Intercambio permanece igual! Ejemplo CQWW. Introduzco HA1M y pulso la barra espaciadora, el intercambio es rellenado automáticamente con 15 (la zona). Hice un error en el Indicativo así que lo corrijo a PA1M y pulso la barra espaciadora de nuevo. El cursor salta al campo del intercambio (Exchange) pero esto no cambia la zona a la 14. El intercambio está ahora mal. ¿Es esto un fallo?

R. Esto no es un fallo, esa es la forma en la que funciona. Una vez que el intercambio es rellenado, el programa no lo cambiará. Bórralo y pulsa la barra espaciadora. El valor correcto será insertado.

P. ¿Que enviará el programa cuando el intercambio sea un número?

R. Hay dos posibilidades. Asumamos que el último qso tenía el número 133. Si el campo del indicativo esta lleno con un indicativo se enviará el siguiente número. Ejemplo 599 134. Si el campo del indicativo no está lleno el último número se enviará. Cuando no hay ningún indicativo porque dar un número nuevo, con más probabilidad la última estación trabajada preguntará por su número recibido de nuevo. El número se enviará. Ejemplo 599 133.

P. Mientras se envía CW la velocidad del keyer disminuye pero la mostrada no cambia. ¿Qué está pasando?

R. Es posible en CW mandar partes de un mensaje más rápido (principalmente en el Intercambio) que la del texto normal. Esto puede hacerse con los caracteres < (incrementa la velocidad CW en 2 wpm) y > (baja la velocidad CW en 2 ppm). Cuando la velocidad baja o se incrementa sin que cambie la mostrada es que probablemente hay caracteres <<< >>> en tu intercambio.

P. Me conecto al packet, hago un SH/DX/30, pero no se muestra ningún spots en el mapa de banda. ¿Qué pasa?

R. Algunas cosas pueden estar mal. Primero, revisa para asegúrate que los spots no son más antiguos que el valor de intervalo (timeout) del spot de packet en el menú con clic del botón derecho. Si esta no es la causa del problema, asegúrate que tu sistema está configurado a la zona horaria adecuada (¡no GMT!) con la luz de día correcta grabar la opción de la hora en Windows (no en N1MM logger). Lo próximo asegúrate que la hora de los spots del packet son próximas a la hora de tu sistema. Asegúrate que la fecha de tu sistema y la del sistema del packet cluster es la misma. Revisar la hora en la barra de título en la ventana del Log. Nota si te conectas a un local, un packet cluster no conectado a internet pronto durante la mañana, a menudo hay pocos, si alguno, spots disponibles actualmente. Esto es normal. Por último, clic con el botón derecho en la ventana de Packet, revisar los filtros.
P. ¿Cómo puedo anunciar estaciones ?

R. Anunciar estaciones puede hacerse desde la ventana de Entrada. La estación introducida en el campo del indicativo será anunciada. Si el campo del indicativo esta vacío el último qso con su frecuencia correcta será el anunciado.

- ALt+P anuncia estaciones
- Ctrl+ P Los anuncia con un comentario

También es posible anunciar cada qso introducido en el Log automáticamente. Solamente se anunciarán estaciones que no estén ya en el mapa de bandas y las estaciones que trabajes mientras estés en modo S&P. No se anunciará mientras se esté en Running.
P. Solamente se muestran estaciones ON después de hacer un Show/DX

R. El problema aquí es que el cluster que estas usando no es un cluster DX−spider pero le has dicho al programa que si lo es. Desmarca la casilla Format for DX Spider Cluster en la Configuración (pestaña Other). DX_spider usa SH/DX on 20 para mostrar los spots en 20 metros. Los cluster que

no son DX−spider creerán que mandas el comando SH/DX on lo que significa mostrar los spots DX de ON (Bélgica).

P. Mi amigo desea utilizar la misma leyenda y contenido de los botones para digital/SSB/CW que yo. ¿Hay alguna manera rápida de copiar mis botones a su perfil o necesito rescribírselos a el?

R. Primero exporta tus teclas de función. Selecciona: File, Export, Export Function keys to file, seleccionar SSB/CW/Digital function keys. Importar el archivo exportado al programa en el otro ordenador haciendo: File, Import, import Function keys to file, seleccionar: SSB/CW/Digital function keys.
P. ¿ Cómo empezar CQs repetidos ?

R. Ctrl+R ajusta el tiempo de repetición (empieza con 2 ó 3 segundos). Alt+R cambia el modo de repetición a on/off. LA barra de estado en la ventana de entrada debería decir: CQ Repeat is on (o off). Revisar el indicador del Running (los CQs repetidos son solamente cuando se esté en running). Pulsar la tecla del CQ (Principalmente F1)

P. Hay una sección o abreviatura perdida. ¿Puedo añadirla?

R. Si, pero sólo para pocos concursos. Consulta "Config | Change Exchange Abbreviations". Secciones ARRL, provincias VE y PA, estados USA y abreviaciones de CQWW RTTY se pueden actualizar aquí. La mayoría de las otras usan archivos de secciones (.sec) que son importados solamente una vez.

P. Cuando estoy en modo S&P pulsando F1 debería mandar CQ y automáticamente ponerme en modo Running. Pero no

R. CQ tiene que estar en el título del botón o en el texto a enviar para que esto pase. Así que cambia el título de tu F1 S&P desde F1 ´{my call} a F1 CQ, y cambia tu mensaje CW a tu indicativo.

P. ¿Se ve la puntuación en algún lado?

R. Si. el último panel en la barra de estado en la parte más baja de la ventana de entrada es la puntuación. El panel del medio muestra los QSOs y multiplicadores.

P. ¿Se ve en algún lado mi amanecer y anochecer?

R. Si, se ve en la ventana About (View, About). La hora se ve en GMT. También se ve la hora estándar local.

P. No estoy seguro que la puntuación mostrada sea correcta, ¿Qué hago?

R. Haz un recalculo (seleccionar "Rescore current contest' en el menú´Tools"), esto es un proceso lento así que hacerlo después del concurso o sólo cuando no tengas muchos QSO´s. Si la puntuación está aun mal, y el log a enviar está en Cabrillo, entonces no hay problema porque la puntuación será calculada por la ARRL, CQ, etc. Si el log a enviar no está en cabrillo tendrás que editar el archivo del log hecho por el programa (esto no te gustará)

P. ¿Cómo puedo cambiar los mensajes (CW/SSB/RTTY etc.) sin tener que rescribirlos?

R. Clic en el mensaje que quieras cambiar. Todo el mensaje se destacará. Si escribes ahora, el mensaje se borrará, y lo que escribas ocupará su lugar. Para insertar o borrar caracteres desde el mensaje, clic de nuevo en la posición que quieras editar. Alternativamente, pulsa F2 y el cursor se situará al final del texto, a este punto podrás editar el mensaje. Esta técnica puedes utilizarla en cualquier parte que seas capaz de editar una cuadrícula en el programa.
P. El programa dice: Can´t find Master.dta etc.

R. ¿Estás iniciando el programa en su directorio?
Ej. Si tienes para el un icono, ¿has configurado el comienzo con el parámetro del directorio donde se encuentra el programa?. Master.dta debe encontrarse en el directorio donde empieza el programa (normalmente C:\Archivos de Programa\N1MM Logger.)
P. Cuando empiezo N1MM Logger este cambia el modo (LSB/USB/CW) en el equipo. R. Esto depende del concurso. Cuando se seleccione un concurso de CW (ejemplo : CQWW CW) la radio

automáticamente se pondrá en CW, lo mismo para concursos en fonía. Cuando se elija un concurso que acepte ambos modos SSB y CW (ejemplo ARRL 10 metros) el programa no cambia nada.

P. Como borras bases de datos de concursos que no quieres más Ej. aquéllos utilizados para probar R. Una base de datos es un archivo .mdb y contiene múltiples concursos.

- Borrar ese archivo si quieres que todos tus concursos se vayan (lo dudo). Necesitarás dejar una ham.mdb vacía por algún lado para reemplazarla. Borrar una base de datos puede **normalmente** deshacerse recuperándola de la papelera de reciclaje.
- Puede borrarse un concurso escogiéndolo en el cuadro de selección de concursos y presionando Suprimir (Supr). Leer la confirmación del mensaje y mirar al número de fila cuidadosamente antes de borrarlo. Una vez que un concurso es borrado, este no se puede recuperar.

P. ¿Cómo escribir una hoja resumen? R. Ir a ´View´, `Score Summary´ y seleccionar ´Print Summary Sheet to File´. Se creará un archivo {indicativo}.sum. ejemplo N1MM.sum.
Esto es un archivo normal de texto ASCII es cual pude editarse con cualquier editor de texto antes de ser enviado al comité del concurso.

P. ¿Por qué Ctrl+Av−Pag mueve la frecuencia ARRIBA, mientras la Flecha arriba mueve la frecuencia ABAJO (y viceversa)?

R. Porque las frecuencias más bajas están en lo alto del mapa de bandas y las más altas en la parte baja. Ctrl+arriba salta al spot de frecuencia más baja, pero ARRIBA en el Mapa de banda. Ctrl+abajo hace lo contrario, etc.

P. He añadido notas a algunos QSOs , pero ¿cómo puedo encontrarlas de nuevo?

R. Ve a ´View | Notes´y se mostrarán todos los QSOs con nota. Las notas pueden actualizarse actualizando el campo del comentario cuando se edite un contacto. Encontrar un indicativo en el log puede hacerse usando Ctrl+F y Ctrl+G. Clic con el botón derecho en el QSO en la parte alta de la ventana del Log dará un menú, seleccionar Edit Contact´ (ó Ctrl+T)

P. ¿Cómo puedo cambiar el modo por defecto a CW, en el mapa de banda, etc.?. Yo sólo uso CW y me gustaría tener este modo por defecto en lugar de tener que ir al mapa de banda y cambiar de USB a LSB.

R. Si estás en un concurso de CW, no tienes que hacer nada. Si estas usando DX Contest, configura el modo en el cuadro de selección del concurso a CW.

P. Voy a hacer el concurso qso party en móvil, ¿cómo configuro el programa?

R. No está soportado cambiar condados. Lo siento.

P. ¿Por qué el timpo de espera es de 31 minutos, no 30?
A.Has trabajado a las siguientes estaciones y en este tiempo: N2IC 21:20:59 W5OV 21:50:01
Si omites los segundos, como hace Cabrillo, Parece que estuviste parado exactamente 30 minutos. Sin embargo, un examen detallado de los tiempos de los QSO muestran que solo han sido 29 minutos, 2 sgundos de parada. Esto es un ejemplo de "rubber clocking". Y sí, los chequeadores de log te han pillado! Los chequeadores de CW y SSB de los logs NAQP y SS te penalizarán si tu log tiene una parada de 30 minutos. 73, Steve, N2IC

52.5 Modos Digitales

P. El indicativo a tomar ya ha desplazado en la pantalla (ventana RX) ¿Cómo lo cojo ahora?

R. Puedes pausar la ventana de RX clicar en la banda verde al lado lo que pausará la entrada y podrás volver hacia donde necesitas y hacer clic en el indicativo. Para activar de nuevo la ventana de entrada vuelve a clicar en el panel y todo lo que tenía que ser escrito en la pantalla entrará ahora en la ventana.

P. En concursos Digitales la ventana Available multipliers and QSO´s no muestra ningún

multiplicador ni QSO.
P. En concursos Digitales la ventana Multiplier List box no muestra ningún indicativo

R. No están definidas las sub−bandas Digitales ("Config | Change Sub Bands | Digital Sub Bands") . Si estas no están definidas entonces no se mostrará nada.

P. Un mensaje lost sound aparece brevemente en el MMTTY waterfall

R. Intenta aumentar los buffers de la tarjeta de sonido en la configuración Misc en el setup de MMTTY o la combinación de MMTTY y N1MM Logger puede no gustarle mucho a tu procesador.

P. El panel del procesador de MMTTY RTTY está siempre encima de otras ventanas.

R. Esto puede cambiarse en el cuadro de configuración (Config | Configure Ports, Telnet Address, Other | Digital Modes).También está la capacidad de elegir entre la ventana tamaño−total (normal) y la ventana pequeña (sin paneles de control).

P. Cosas raras están pasando en mi lento ordenador

R. Ejemplo, ocasionalmente, la pantalla de recepción RTTY fluctuaría durante la recepción. Razón: MMTTY requiere un procesador mínimo de 133 Mhz que combinado con el logger principal que Tom ajusta como mínimo necesitaría un ordenador Pentium II/III de 500−800 Mhz con 128 MB de memoria y podrías tener cosas raras.

P. Cuando salgo del programa una ventana "Error" aparece con "C:/Program Files/MMTTY/061010(*)&&%^%$%$@#".

R. Parece que uno de los archivos guardados para MMTTY se ha corrompido. Ve al directorio donde tengas MMTTY. Doble clic en el fichero MMTTY.exe para abrirlo en modo autónomo, ve al menú "file" y desmarca "Log RX File". Esto detendrá los intentos de escribir en el fichero.. Ve a la carpeta MMTTY y mira los ficheros de texto tales como 06xxxx estos son los ficheros que usa MMTTY para grabar, cada uno de ellos es para una fecha. Bórralos... 73's Rick N2AMG

P. Cuando abro la Ventana de la interface Digital me da Run Time error 7 Out of memory.

R. Para que MMTTY funcione necesitas el archivo XMMT.ocx en el directorio del programa, si no está verás este error... . Los archivos NewExe contienen el archivo XMMT.ocx necesario para MMTTY versión 1.64 o mayor y debería estar en el directorio del N1MM Logger después de una actualización.

P. Error Digital Interface file not found

R. Si experimentas este error cuando intentas cargar la interfaz digital por favor comprueba y mira que tienes los siguientes archivos en estas localizaciones

- Regsvr32.exe Este debería estar en el directorio donde están almacenados los archivos de tu sistema. Normalmente Windows/System ó Windows/System32.
- PSKCoe.dll Este necesita estar en el directorio del programa N1MM Logger.
- XMMT.ocx Este necesita estar en el directorio del programa N1MM Logger.
- MMTTY.exe − Este archivo necesita estar en el directorio donde fue instalado MMTTY.
- MMTTY.ini Este archivo necesita estar en el directorio donde fue instalado MMTTY. Si no se encuentra, MMTTY lo creará.
- Userpara.ini Este archivo necesita estar en el directorio donde fue instalado MMTTY. Sino se encuentra, MMTTY lo creará.

P. Soy capaz de transmitir PSK o RTTY con MMTTY pero no veo ninguna señal recibida mostrada en la pantalla waterfall o ninguna otra.

R. Repasa tus conexiones. Para empezar, conecta un puente desde line out (salida de línea) de tu equipo a la entrada del micrófono de tu tarjeta de sonido ... no necesita interfaz. Si esto funciona, entonces tienes un problema en el interfaz. Si no funciona parece más un problema fundamental, como la entrada del micrófono o que la tarjeta de sonido no está funcionando. Como último recurso, asegúrate que puedes recibir PSK con otro programa.

Puede que solamente la entrada del micrófono no esté seleccionada. Revisa lo siguiente en el Windows: abre el Panel de Control, abre Multimedia, clic en grabación y asegúrate que el micrófono está seleccionado y la barra no está en el fondo.

P. La lectura de la frecuencia no se ajusta con la de los spots que entran en el mapa de bandas en mi equipo.

R. Cuando se use un equipo que no tenga un modo dedicado a digital para RTTY, tienes que usar el equipo en modo LSB y tarjeta de sonido RTTY. El problema es que la lectura de la frecuencia no se ajusta a los spots que entran al mapa de bandas, y tampoco será correcta la frecuencia al anunciar en el DX−cluster. La solución es utilizar una marca de frecuencia fija (como es sin AFC o muy limitado), y entonces restar la frecuencia desde la lectura de la frecuencia usando el ajuste de desplazamiento de frecuencia en el mapa de banda.

1. Configurar RTTY usando modo LSB
2. Ajustar una marca de frecuencia de 2000 Hz (o la frecuencia de tu elección)
3. Clic con el botón derecho en el mapa de banda
    - ♦ Ajustar desplazamiento de frecuencia a 2
4. Ahora se ajustarán las frecuencias de los spots.

P. Parece que CRLF´s se muestran como un bloque de caracteres en lugar de ir a la siguiente línea.

R. Hay un archivo richtext para sustituirlo en la página web (¨Download | Other files´) que debería corregir ver los bloques de caracteres que representan un salto de línea. Por esto hay dos macros: {ENTER} y {ENTERLF}. Algunas versiones de Windows no muestran los saltos de línea correctamente. Si algo desplaza la pantalla porque se usan muchos saltos de línea es fácil clicar en el panel de la Pause y volver atrás para ver que se ha perdido. Uno o más clic te devolverán a donde estabas.

52.6 Grupos de discusión Yahoo

P. Si crees que tienes demasiados e−mails

R.¿Quieres reducir o eliminar el número de e−mails que recibes sobre el programa?. Haz lo siguiente: Ve a http://groups.yahoo.com/group/N1MMLogger y selecciona Opciones de entrega y elige alguna de las cuatro posibilidades:

- Mensajes individuales − Envía mensajes individuales
- Resumen diario Envía un resumen de muchos mensajes en uno solo
- Anuncios especiales Sólo enviarme mensajes importantes de actualización del moderador
- Sin mensajes No me mandes e−mails. Estos mensajes aún pueden leerse en la web de Yahoo Grupos. Si se elige esta opción aún pueden enviarse e−mails cuando halla algún fallo serio de desarrollo (como alguno que pierda tus datos del log). Hasta ahora, nunca lo he tenido, pero creo que es importante tener la posibilidad.

Asegúrate de guardar los cambios
NO SUSPENDAS TU IDENTIFICACIÓN YAHOO. Me devolverán mensajes con tu identificación, y los borraré. Otra manera de manejar mensajes es usando un filtro que organice los mensajes en carpetas en tu lector de correo. Los diferentes programas de correo lo harán de distinta manera.
P. ¿No recibes más mensajes de este grupo?

R. La razón puede ser que tus mensajes están siendo devueltos.
Yahoo mantiene un rastreo de cuantos mensajes han sido devueltos/rechazados desde la dirección e−mail del usuario. Yahoo es muy estricto en esto. Si se devuelven muchos, te mostrarán en una lista de devueltos y no te mandarán más mensajes. Yahoo intentará algunas pocas veces enviarte un mensaje informándote que devuelven tus mensajes. Una vez corregido el problema con tu dirección de e−mail, puedes resetear tus opciones a mensajes individuales o resumen diario según prefieras (mirar Opciones de Entrega, Opciones de suscripción).Observa que si devuelven tus mensajes de otros grupos yahoo, estos cuentan poniéndote en la lista de mensajes devueltos de N1MMLogger. Esto no puede cambiarse. Ahora que no hace falta hacerse miembro para bajar (download), borramos todas las identidades de mensajes devueltos de nuestra suscripción. Podrás volver a re−subscribirte en cualquier momento, pero necesitarás solucionar el problema que causaba la vuelta

de mensajes, o pasará de nuevo.
P. Tengo problemas bajando archivos (desde Yahoo) R. Hay muchas posibilidades, abajo tenéis algunos problemas frecuentes

- ¿Tienes suficiente espacio en tu disco duro? Sería bueno tener más de 10 MB
- ¿Intentaste ya bajar con la función guardar como ?. Clic con el botón derecho en el archivo a bajar y selecciona guardar destino como o equivalente
- Cuando uses Netscape desactiva/quita Netscape Smart Download
- Si esto no funciona pero estás utilizando un gestor de descargas, desactívalo e intenta de nuevo
- ...

52.7 Otras

Q. He introducido QSOs en un modo incorrecto. ¿Como encontrarlos?

A. Muestra el modo en la ventana de log (clic con el derecho, Show Mode) y con clic en la cabecera ordenas los contactos por modo, de esta manera es fácil encontrar los modos incorrectos.

P. El programa siempre transmite en el VFO A. ¿Cómo transmito en el VFO B?

R. El programa tiene dos Ventanas de Entrada de datos, una para el VFO A (siempre abierta) y otra para el VFO B. Para hacer un qso en el VFO−B, y transmitir por ese VFO B, tienes que entrar en la segunda Ventana de Entrada. Esta ventana se puede abrir introduciendo una barra inversa \ en el campo de indicativo de la Ventana de entrada estándar.

P. He perdido la comunicación con la radio, ¿Cómo comenzarla de nuevo?

R. Puedes recomenzar la comunicación, haciendo clic con el botón derecho en el mapa de banda, y seleccionando Reset Radios

P. Importando un archivo ADIF (no creado por N1MM Logger) no importa los números de serie.

- ¿Tiene el archivo ADIF que has usado los números de serie correctos en el archivo?
- Usa este archivo STX y SRX
    - ♦ N1MM Logger emplea:
        - ◊ <SRX:1>3 para el número de serie recibido (ejemplo nº 3)
        - ◊ <STX:1>8 para el número de serie enviado (ejemplo nº 8)
    - ♦ Puede que el archivo a importar halla de editarse, cuando se emplean otros a SRX y STX o cuando falten en el archivo ADIF a importar. Buscar y reemplazar soluciona este problema.

P. Retardos con los mensajes CW, ¿ayudaría Winkey?

R. El uso del Keyer Winkey reducirá el uso de tu procesador mientras se envía CW lo mismo que mientras no se envía CW. Es decir, Winkey precisa 0 recursos de la CPU. (no realmente cero, pero tan poco que no serás capaz de verlo). Si tu sistema trabaja correctamente en SSB, el Winkey solucionará tus problemas en CW. Si no funciona adecuadamente durante las operaciones SSB, el Winkey te lo dará a ese funcionamiento en SSB.

P. El programa da radio not working

R. Esto significa que el programa ha recibido una frecuencia de cero o un modo no válido desde la radio. Esto puede ser originado por interrupción por RFI en el puerto serie o una mala opción de configuración. Si no tienes una fuente de alimentación para el interfaz de tu radio, debería especificar siempre always on always on para DTR y RTS. Si has especificado en este caso handshake, podrás tener resultados irregulares.

P. El programa no acepta el intercambio enviado por la estación.

R. Esto puede ser un bug (fallo) u un error del operador. Para solucionarlo para el contacto al log con

lo que pida el programa, entonces ir a editarlo (Ctrl+Y) para hacerlo como debería. Una manera más rápida es pasarlo al log usando Alt+ctrl.+Enter. Ha de hacerse una nota y el qso será pasado al log con cualquier intercambio. Solucionar el intercambio después del concurso.

P. El key del equipo es correcto directamente a través de unas paletas o keyer, pero no empleando el circuito paralelo.

R. Por supuesto que el circuito debería funcionar (¿funciona con otros programas?)
Asumiendo que la radio está conectada al LPT1, ir al "Panel de Control | Sistema | Administrador de Dispositivos | Puertos | LPT1 | Recursos" y chequear el rango de entrada y salida.

Normalmente LPT1 es 378, LPT2 es 278 y LPT3 es 3BC. Anota las direcciones y actualiza las direcciones en N1MM Logger en la configuración "Configurer | pestaña Hardware | Other desde LPT 1, 2, 3"

P. ¿Como se si el driver del puerto DLPORTIO (instalado por PORT95NT.EXE) está cargado correctamente?

R. Mirar "Panel de control | Sistema | Hardware | Administrador de Dispositivos | ver | ver dispositivos ocultos | drivers no Plug&Play".

P. ¿Cómo probar BCD en el puerto LPT?

R. Toma un voltímetro digital y mide el voltaje en los pins de información BCD con respecto a masa. Mira en que banda estás, mide voltajes (0v para lógica 0 y 5V para lógica 1), compara con la tabla en la sección de conexiones en la Web de N1MM.

P. ¿Cómo sabe N1MM Logger la diferencia de hora entre el PC y UTC?

R. El programa usa la configuración de la hora del Windows. Básicamente le dices a Windows la hora actual, y tu zona horaria (incluyendo horario de verano / luz de día), y desde estos dos Windows podrá siempre calcular la hora UTC.

P. Como configurar la hora en el ordenador

R. Hay dos opciones

- Trabajar en tu ordenador con la hora local con la opción de luz del día seleccionada (recomendado). La hora GMT se cambiará correctamente en mitad del concurso.
- Trabajar en tu ordenador con la zona horaria configurada de Monrovia (hora GMT). Hay un fallo en algunas versiones de Windows que hace que la zona horaria de Londres funcione incorrectamente.

P. He utilizado un tipo de concurso erróneo, ¿qué hago? ¿Hay alguna manera rápida de convertir el log o tengo que copiar todos los contactos a mano?

R. No, no realmente pero puede hacerse. Este ejemplo es para convertir de DX a CQWW SSB

1. Haz Una copia de tu base de datos. Omite este paso bajo tu riesgo
2. Exporta el log usando ADIF
3. Edita el archivo ADIF hasta que tenga todas las columnas que quieres. Utiliza tu editor y un cambio global y reemplazar para arreglar los tipos.
4. Estoy seguro que tus zonas están probablemente en una columna equivocada, necesitaras cambiar el tipo. Para encontrar los tipos, crea un ejemplo de log para CQWW y expórtalo (a formato ADIF). Haz que el log adif del CQWW SSB exportado se parezca al log adif DX exportado.
5. Cambia todos los identificadores del concurso en todo el archivo ADIF. Por ejemplo cambia de <CONTEST_ID:2>DX a <CONTEST_ID:7>CQWWSSB.
   Nota: para los concursos CQWW, Logger busca los identificadores CQWWSSB o CQWWCW, no CQWW como son producidos por algunos conversores a ADIF (mira el log de ejemplo que hiciste en el paso anterior)
6. Comienza un nuevo concurso CQWW SSB en OTRA base de datos (archivo .mdb)

- ♦ La fecha no importa en la pantalla de selección del concurso

7. Importa el archivo ADIF modificado al concurso nuevo
8. Si la puntuación está mal, haz un rescore.

P. Como importar el log de mi concurso a mi programa de Libro de Guardia.

R. Mi programa de log general interactúa bien con N1MM Logger por medio de la entrada/salida ADIF. Esto es por lo que fue inventado ADIF, en primer lugar (formato INTERCAMBIABLE de datos para aficionado). Puedes editar el ADIF con un simple editor−ASCII para cambiar los nombres de los campos y hacer una auto−búsqueda y reemplazarlo si fuera necesario. Funciona muy bien para importar unos cientos de QSOs después de un concurso y aún mantener un chequeo del DXCC,WAS,WAZ, etc. como de las QSLs impresas.
Utilízalo en N1MM Logger, en el menú file Export | Export ADIF to file .... Usar luego la opción Importar en el programa de Libro de Guardia.

P. Como importar un solo concurso de una a otra base de datos (podría ser en otro ordenador)

R. Una base de datos es un archivo .mdb. Una base de datos puede mantener cualquier número de concursos (incluyendo Logs DX). Si quieres copiar un concurso de una base de datos a otra, deberás primero reproducir el concurso en la nueva base de datos.

1. Exportar el log (Export ADIF to file...)
2. Copiar el archivo ADIF a un disco
3. Reproduce un concurso vacío del mismo tipo (ejemplo: CQWWSSB) en el nuevo ordenador.
4. Importar el archivo ADIF (Import ADIF from file ...)

P. Uso ADIF pero no es importado a mi programa de Libro de guardia

R. Cuando se transfieran datos desde N1MM Logger a un programa de libro de guardia la mejor elección sería el ADIF. Exportar desde N1MM Logger creará un archivo con la extensión adi. Ejemplo: on5zo.adi. Usa la opción de importar desde tu programa de libro de guardia para importar tus registros. Un archivo ADIF es simplemente un gran archivo de texto que puede abrirse con cualquier editor como el Bloc de Notas. Se mostrarán muchas series de líneas con un QSO (registro) por línea. Cada campo como call (indicativo), name, band, etc. es transferido con un descriptor, una longitud y un valor de datos. Ejemplo si trabajas a Frank, ON5ZO en 160 metros, la línea correspondiente al registro con el qso mostrará lo siguiente <call:5>on5zo <band:4>160M y más . El <call: significa que el nombre del dato es el indicativo, el 5> significa que el valor es de largo 5 caracteres y ON5ZO es el dato. Hay un estándar para cada campo y si no se corresponden con lo que exportó e importó los programas, ese dato no será transferido. Ejemplo: cuando el programa que exporta usa grid pero el programa de libro de guardia que importa quiere gridsquare, este campo no será importado. A veces el programa que exporta usa ARRL_sect cuando debería ser STATE para el programa que lo importa. Una posibilidad para importar esta información es cambiar todos los campos ARRL_sect por state. Esto se llama una substitución global. Mirar estas diferencias cuando se importe.

P. Mi ordenador perdió un montón de tiempo durante el concurso.

R. Durante un concurso de 48 horas perdimos 10 minutos aproximadamente. Se sabe que Windows hace esto cuando se usa mucho el ordenador. Esto es tanto una pregunta como un aviso. Revisa tu hora. No creo que les importe 10 minutos a los Log Checkers, pero es simplemente elegante observarlo.

Hay herramientas para resincronizar tu hora con un estándar en internet. Algunos buenos empleados por usuarios de N1MM logger son Dimension 4 y About Time. Mira el capítulo Enlaces

Dimension 4 y About Time dan un error bajo Windows XP (error blinding socket address)

R. Bajo Windows XP, Dimension 4 y About Time tiene un conflicto con el sincronizador de tiempo interno, programa incluido en el Windows XP. Dimension 4 y About Time pueden configurarse para actualizar más a menudo que el sincronizador de tiempo interno del Windows XP.

Abajo tenéis como hacer que Dimension 4 y About Time funcionen bajo Windows XP. Desactivar el sincronizador de tiempo interno de Windows XP, esta acción puede invertirse.

- En el Panel de Control ir a : Fecha y hora / Hora de Internet
  - ♦ Revisar que Sincronizar automáticamente con un servidor horario de internet no está seleccionado
- En el Panel de control ir Herramientas administrativas y seleccionar servicios
  - ♦ Seleccionar en servicios Horario de Windows
  - ♦ Clic con el botón derecho para propiedades
    - ◊ Tipo de inicio: Deshabilitado
    - ◊ Estado del servicio: Detener

P. El sincronizador de la hora interno del Windows XP solamente actualiza una vez al día.¿Cómo hacer que se actualice más a menudo? R. Para cambiar el intervalo, ha de hacerse un cambio en el registro. Si no estás cómodo con el uso de Dimension 4 u otro programa.

- Ejecuta Regedit
- Ve a: HKEY_LOCAL_MACHINE\SYSTEM\ControlSet001\Services\W32Time\TimeProviders\NtpClient
- Seleccionar SpecialPollInterval y marca valores decimales (no HEX)
- El valor mostrado es el valor en segundos
  - ♦ Valor por defecto : 604800(una vez a la semana)
  - ♦ Actualizar cada día : 86400(segundos)
  - ♦ Actualizar cada hora : 3600 (segundos)

53 Ejemplos de teclas de función

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV

A continuación algunos ejemplos de teclas de función para concursos de CW y RTTY

Nota 1: No puede existir ningún hueco entre las líneas de teclas de función. TODAS las teclas de función deben tener una línea en la tabla.
Ejemplo: Te gustaría tener una configuración diferente para S&P en la tecla F3. Primero añade 12 líneas a la tabla, después las líneas S&P para F1 + F2 +F3 con lo que quieras poner para S&P. Ahora tendrás 15 filas en total en la tabla (12 para llamada + 3 para S&P).

Nota 2: El texto F1 (etc.) en la columna izquierda es solo texto y no interviene en el programa. Puedes quitar y poner cualquier texto a tu gusto, lo mostraran los botones de la ventana entrada. El orden de las líneas determina la asignación de tecla. Ejemplos: línea 5 es Run F5 , línea 11 es Run F11, línea 17 es S&P F5 (17−12=5) etc.

SSB	CW	RTTY
WPX SSB	Valores por defecto	RTTY General
	SPRINT CW	WPX RTTY
		SPRINT RTTY

53.1 SSB

Los ficheros .wav pueden estar en cualquier parte de tu disco, siempre que en la configuración incluyas el camino a la carpeta. Si está en la carpeta wav, entonces lee wav\ [nombre de fichero]. Si está en otra, por ejemplo ARRL DX, lee arrldx\ [nombre de fichero].

53.1.1 Ejemplo de WPX SSB por Pete N4ZR

Este es un resumen de la lista de macros que empleé en el WPX SSB con ESM.

Run		S&P	
F1 CQ	WAV\cq general.wav	F1 {MYCALL}	WAV\mycall.wav
F2 Exch	WAV\59.wav#	F2 Exch	
F3 TU	WAV\tnx.wav	F3 TU	
F4 {MYCALL}	WAV\mycall.wav	F4 {MYCALL}	
F5 His Call	!WAV\pause.wav	F5 His Call	
F6 Rpt Exch	WAV\number.wav#	F6 Rpt Exch	
F7		F7	
F8		F8	
F9		F9	
F10		F10	
F11		F11	
F12		F12	

Notas
Enviaba ambos números de serie y el indicativo de la estación. También use un fichero corto pause.wav (de una longitud finita pero sin sonido) para crear na pausa entre el indicativo y el número de serie. Hay sin duda otras maneras que funionan,pero esto no tiene espacios, ni comas, ni otra puntuación en la parte derecha.

53.2 CW

53.2.1 CW valores por defecto

Debajo los valores por defecto de las teclas de función en el programa. De F3 a F12 no están configuradas para S&P por tanto se usarán los mensajes de 'llamada'.

Run (Llamando)		S&P	
F1 CQ	cq~test~de~*	F1 {MYCALL}	*
F2 {Exch}	<<<5nn >>>{EXCH}	F2 5NN {EXCH}	<<<< 5nn >>>> {EXCH}
F3 TU	TU de *		
F4 {MYCALL}	*		
F5 His Call	!		
F6 QSO B4	QSO B4 de *		
F7 ?	?		
F8 Agn	Agn		
F9			
F10			
F11			
F12			

53.2.2 Sprint CW ejemplos

53.2.3 Ejemplo 1

Estas teclas de función se basan en la configuración de Kenny, K2KW.

Run (Llamando)		S&P	
F1 CQ	* * <<<NA>>>	F1 CQ	* * <<<NA>>>
F2 Exch	* {EXCH}	F2 Exch	! {EXCH} *
F3 TU	EE{S&P}	F3 TU	EE{RUN}
F4 {MYCALL}	*	F4 {MYCALL}	*
F5 His Call	!	F5 His Call	!
F6 QSO B4	B4 E E	F6 QSO B4	B4 E E
F7 ?	?	F7 ?	?
F8 Agn	AGN	F8 Agn	AGN
F9		F9	
F10		F10	
F11		F11	
F12		F12	

Notas a los mensajes de llamada

- En F2, hay un espacio después del *; E.G. "<space> * {EXCH}"
- En F3, "EE" es para confirmar el QSO. Se puede usar "TU".
- Después de "EE" se envía en el mensaje F3, la macro {S&P} cuando se esta en este modo. Pulsa entonces flecha arriba/abajo para hacer QSY.
- Personalmente tengo F6 programado como {EXCH} para enviar una posible repetición

Notas a los mensajes S&P

- Aprecia la diferencia en la secuencia para el mensaje de la tecla F2 comparado con el de llamada

- Para el mensaje F3, la macro {RUN} te pone en modo llamada, listo para trabajar y seguir la correcta secuencia de QSO
- Personalmente tengo F6 programado como {EXCH} para enviar una posible repetición

53.2.4 Ejemplo 2

Estás teclas de función se basan en la configuración de Pete, N4ZR

Run (Llamando)		S&P	
F1 CQ	* * NA{CLEARRIT}	F1 CQ	* * NA{CLEARRIT}
F2 Exch	* {EXCH}	F2 Exch	! {EXCH} * {RUN}
F3 TU	E~E {CLEARRIT}	F3 NR	#
F4 {MYCALL}	*	F4 {MYCALL}	*
F5 His Call	!	F5 His Call	!
F6 QSO B4	B4 *	F6 Name	PETE
F7 Rpt Exch	{EXCH}	F7 State	WV
F8 ?	?	F8 ?	?
F9		F9	
F10		F10	
F11		F11	
F12		F12	

Nota dos cosas sobre esta configuración:

1. La macro {RUN} está en F2 S&P, no F3. Funciona mejor para mí cuando pulso Enter para enviar el intercambio S&P, el intercambio se envía, el QSO entra en el log, y el modo cambia a {RUN} con el cursor en la caja indicativo. Por tanto no tengo que pulsar F3 para pasar de S&P a Run. El principal problema de esto es si alguien pide que se repita el número de serie, la tecla Run está aún activa, Hay que recordar como dar el numero de serie desde S&P, o usar las palas, que es lo que yo hago.

2. No hay macro {S&P} en la configuración. Al final de un qso en llamada, paso a S&P justo cuando hago QSY. Esto me va estupendamente; ya que hay que hacer QSY de todos modos, por tanto no hay ninguna necesidad de forzar el cambio al modo S&P. También tengo seleccionado "QSYing wipes the call & spots QSO in bandmap", que ayuda a asegurar que el cursor esté en el lugar correcto después de hacer QSY, limpiando la ventana de entrada. Por supuesto no tengo el mapa de bandas abierto e ignoro cualquier indicativo que aparezca en el marco de la ventana entrada

Sería muy bueno si el enter final en modo llamada, no solo metiera el qso en el log, enviará la confirmación (E E o R) y pasara a S&P, si no que también hiciera QSY la radio 1.5 kHz; pero que yo sepa no hay macro {QSY:+1.5}. Pienso que hay que darle al dial o pulsar flecha arriba/abajo o AvPág/RePág (según tengas configuradas estas teclas). Yo giro el dial. La siguiente vez, si me acuerdo, configuraré AvPág y RePág a 1.5 kHz e intentaré usarlo.

73, Rich VE3IAY

53.2.5 Ejemplo3 3

Estas teclas de función son un ejemplo de como usar el almacenamiento de indicativos en monooperador CW. Por John, K3CT.

Run	
F9 Stack	{SOCALLSTACK}
F10 Log Pop	{LOGTHENPOP} TU NW {F5}{F2}
F11 RxAnt	{ANTTRX1TOGGLE}
F12 Wipe	{WIPE}

DX4Win usa F12 para limpiar por eso uso la misma tecla para operación y concurso.
Etiequeta de color con un mensaje sobre las teclas me ayuda a encontrar las teclas importantes.

53.3 RTTY

53.3.1 Concursos RTTY generales

Las funciones diseñadas abajo, funcionarán en la mayoría de los concursos RTTY sin apenas cambios. Pero la situación va a depender de las antenas, potencia, QTH, etc.; pero pueden ser una buena base de la que partir.

Run (Llamando)		S&P	
F1 CQ	{TX} CQ TEST DE * * CQ {RX}	F1 CQ	{TX} CQ TEST DE * * CQ {RX}
F2 Exch	599 {EXCH} ! BK {RX}	F2 Exch	{TX}{ENTERLF} DE * TU 599 {EXCH} {EXCH} BK {RX}
F3 TU	{TX}{ENTERLF} ! TU DE * QRZ? {RX}	F3 TU	{TX} ! TU {RX}
F4 {MYCALL}	{TX} DE * K {RX}	F4 Call Him	{TX} DE * * * K {RX}
F5 His Call	{TX}{ENTERLF} !	F5 1x1	{TX} ! DE * K {RX}
F6 QSO B4	{TX} B4 DE * CQ {RX}	F6 0x1	{TX} DE * K {RX}
F7 Rpt Exch	{TX} {EXCH} {EXCH} {EXCH} {EXCH} K {RX}	F7 Rpt Exch	{TX} {EXCH} {EXCH} {EXCH} {EXCH} {EXCH} BK {RX}
F8 Agn	{TX} AGN AGN DE * K {RX}	F8 Agn	{TX} AGN AGN de * K {RX}
F9		F9	
F10		F10	
F11		F11	
F12		F12	

Cuando de usan estas teclas se asume que ESM está activado. Las teclas del modo de llamada F5, F6 y F7 no son muy útiles en S&P, para mejor funcionamiento de estas teclas las programé de manera diferente a las de llamada
Nota: También uso los 24 botones adicionales (solo ratón, no se activan por teclado) del interfaz digital. Por ejemplo puedes configurar 0x1, 0x2, 0x3 y 0x4, simple, doble y triple intercambio, peticiones separadas para zona y estado y repeticiones de tu zona solo y para tu estado solo, etc..

Otro ejemplo RTTY para un concurso donde la hora es parte del intercambio (como ANARTS).

Run (Llamando)		S&P	
F1 CQ	{TX} CQ ANARTS DE * * CQ {RX}	CQ	{TX} CQ TEST DE * * CQ {RX}
F2 Exch	599 {TIME2} {TIME2} {EXCH} ! KN {RX}	F2 Exch	{TX}{ENTERLF} DE * TU 599 {TIME2} {TIME2} {EXCH} {EXCH} {RX}
F3 TU	{TX}{ENTERLF} QSL ! TU DE * QRZ? {RX}	F3 TU	{TX} ! TU {RX}
F4 {MYCALL}	{TX} DE * {RX}	F4 Call Him	{TX} DE * * K {RX}
F5 His Call	{TX}{ENTERLF} !	F5 1x1	{TX} ! DE * K {RX}
F6 QSO B4	{TX} B4 DE * CQ {RX}	F6 0x1	{TX} DE * K {RX}
F7 Rpt Exch	{TX} 599 {TIME2} {TIME2} {TIME2} {EXCH} {EXCH} K{RX}	F7 Rpt Exch	{TX} 599 {TIME2} {TIME2} {TIME2} {EXCH} {EXCH} K{RX}
F8 Agn	{TX} AGN AGN DE * K{RX}	F8 Agn	{TX} AGN AGN de * K {RX}
F9 TIME?	{TX} TIME AGN PSE?{RX}	F9 TIME?	{TX} TIME AGN PSE?{RX}
F10 TIME	{TX} TIME {TIME2} {TIME2} {TIME2} K{RX}	F10 TIME	{TX} TIME {TIME2} {TIME2} {TIME2} K{RX}
F11 QSY Up	{PGDN}	F11 QSY Up	{PGDN}

F12 QSY Dn	{PGUP}	F12 QSY Dn	{PGUP}

73, Rich VE3IAY

53.3.2 Ejemplo WPX RTTY

Una configuración de mensajes libremente "traducida" de AA5AU en http://www.rttycontesting.com/rttymessages.htm Los ejemplos mencionados son para diferentes programas de concurso. Para los que no estén familiarizados con las macros del programa, aquí está la configuración "traducida" para los botones de la ventana entrada de N1MM usando ESM, para concursos con intercambios similares al WPX RTTY. Se basan en sugerencias de AA5AU pero con un par de cosas de mi cosecha. Para los que ya han usado N1MM en concursos RTTY en un rato pondrán los mensajes a su gusto, pero para los que empiezan con el RTTY puede ser una buena ayuda.

Run (Llamando)		**S&P**	
F1 CQ	{TX} CQ TEST DE * * CQ {RX}	F1 CQ	{TX} CQ CQ DE * * CQ {RX}
F2 Exch	599 {EXCH} {EXCH} ! BK {RX}	F2 Exch	{TX}{ENTERLF} DE * TU 599 {EXCH} {EXCH} {EXCH} BK {RX}
F3 TU	{TX}{ENTERLF} ! TU DE * QRZ? {RX}	F3 TU	{TX} ! TU {RX}
F4 {MYCALL}	{TX} DE * K {RX}	F4 Call Him	{TX} DE * * * K {RX}
F5 His Call	{TX}{ENTERLF} !	F5 1x1	{TX} ! DE * K {RX}
F6 QSO B4	{TX} B4 DE * CQ {RX}	F6 0x1	{TX} DE * K {RX}
F7 Rpt Exch	{TX} {EXCH} {EXCH} {EXCH} {EXCH} K {RX}	F7 Rpt Exch	{TX} {EXCH} {EXCH} {EXCH} {EXCH} {EXCH} BK {RX}
F8 Agn	{TX} AGN AGN DE * K {RX}	F8 Agn	{TX} AGN AGN de * K {RX}
F9		F9	
F10		F10	
F11		F11	
F12		F12	

Para otros concursos y si son diferentes al WPX, hay que hacer los cambios correspondientes. Puedes guardar cada juego de mensajes en diferentes ficheros y cargar el adecuado antes del concurso la configuración puesta es mi fichero WPX_RTTY.mc.

Hay una diferencia entre el intercambio usado en llamada y el usado S&P. N1MM lo hace, y yo lo aprovecho.

Llamando, AA5AU (F3) el intercambio se hace con F5 + F2. Si no usas el modo ESM, o si solo quieres programar un mensaje similar en los botones del interfaz, mezclo mi F5 y F2 en un único mensaje. Me tomo la libertad de añadir ! al final. AA5AU lo hace con (F8) último intercambio, pero no en el mensaje de intercambio de doble−propósito (F3).

En S&P no necesitas incluir el indicativo en el intercambio, por lo que F2 se ha reemplazado con una tercera copia del número de serie. AA5AU sugiere añadir DE * para el intercambio S&P, y me he tomado la libertad en mi ejemplo de ponerlo al principio en vez de al final unas veces es mejor, otras veces el otro. Emplea el que te resulte más cómodo.

AA5AU tiene dos diferentes peticiones para repetición, una para el indicativo (F6) y otra para el intercambio (F10). Los he combinado en un solo mensaje "Agn" en F8, principalmente porque en el modo llamada el número de botones de la ventana entrada es limitado. Si tienes marcado "Work dupes" no necesitas el mensaje B4 y puedes usar F6 para esto. En el Interfaz Digital hay más espacio y pueden programarse fácilmente botones separados para toda clase de cosas.

AA5AU pone como mensaje final (F8). Yo lo pondría en un botón del Interfaz Digital, para programarlo pondría lago como: {TX}{ENTERLF} {LASTCALL} QSL TU NOW ! 599 {EXCH} {EXCH} ! BK{RX} Asumo que ya se ha introducido el último QSO si no es así, el mensaje podría empezar

con {LOG}. También puedes probar con {GRAB} en lugar del primero ! . Atención: esto no lo he probado, y un comportamiento “correcto” no está garantizado. Esta es un área donde la experimentación puede dar resultados.

En modo S&P, me gusta tener diferentes opciones para llamar al que hace CQ, entonces además de las puestas en AA5AU (F5) en F4 (S&P) y (F7) en F4 (Llamando’) y F6 (S&P), he añadido en F5 (S&P) una llamada 1x1. Puede haber un mejor uso para esta tecla, cámbiala según tus preferencias.

73, Rich VE3IAY

53.3.3 Ejemplo RTTY Sprint

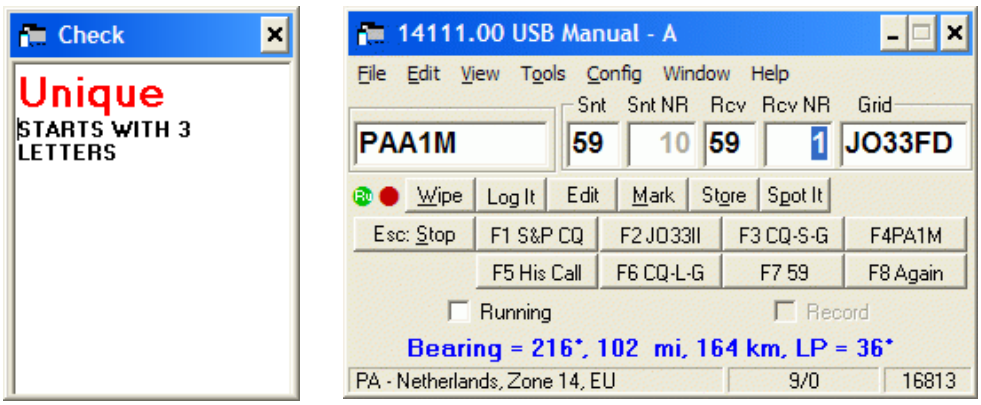
Run (Llamando)		S&P	
F1 CQ	{TX} CQ NA DE * * NA {RX}	F1 CQ	{TX} CQ NA DE * * NA {RX}
F2 Exch	* {EXCH} BK {RX}	F2 Exch	{TX}{ENTERLF} ! {EXCH} * K {RX}
F3 TU	{TX} TU {ENTERLF}{RX}	F3 His Call	{TX} ! {RX}
F4 {MYCALL}	{TX} DE * K {RX}	F4 {MYCALL}	{TX} DE * * K {RX}
F5 His Call	{TX}{ENTERLF} !	F5 NR	{TX} # # # K {RX}
F6 QSO B4	{TX} B4 DE * CQ {RX}	F6 NAME	{TX} RICH RICH RICH BK {RX}
F7 Rpt Exch	{TX} ! DE * {EXCH} {EXCH} K {RX}	F7 QTH	{TX} ON ON ON BK {RX}
F8 Agn	{TX} AGN AGN DE * K {RX}	F8 Agn	{TX} AGN AGN DE * K {RX}
F9		F9	
F10		F10	
F11		F11	
F12		F12	

73, Rich VE3IAY

54 Chequeo de indicativos

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Dave Robbins, K1TTT, ha implementado para el programa el código para chequear indicativos. Cuando se introduce un indicativo se comprueba con los de un fichero patrón para ver si hay alguna coincidencia con alguno. Un mensaje de advertencia aparece si no es verdadero. Los mensajes aparecen en la ventana chequeo.



¡Esta prestación puede ayudarte a conseguir buenos resultados UBN (Unique Bad Not in log, únicos, erróneos y No en el log), si usas buenas reglas!

Ten en cuenta que el chequeo de indicativos solo funciona en HF (no en WARC) y en CW/SSB y solo cuando no se encuentra nada en la ventana CHEQUEO. ¡Tampoco funciona en RTTY etc. y en VHF y superiores!

******ATENCIÓN**** El hecho de que el programa dé una advertencia no quiere decir que sea un error y tengas que borrarlo del log. Algunas de las bases pueden estar obsoletas debido a cambio de secuencia de indicativos para países o por el uso de indicativos especiales para concursos..**

54.1 Actualizando el fichero patrón

Desafortunadamente muchos países han cambiado su sistema de asignación de indicativos durante los últimos años, y muchos más los cambiarán en los próximos años. A causa de esto puede que las reglas no sean válidas. Las reglas están en el fichero callsign.pat en la carpeta del programa. Las reglas necesitan actualizarse constantemente, si te falta alguna regla o encuentras alguna errónea para tu país, por favor arréglalo.

Ten en cuenta lo siguiente:

- Las líneas que empiezan con ! son comentarios y se ignoran por el programa.
- Líneas alternas, la primera el mensaje que se muestra y una descripción básica del problema.
- Después del mensaje de texto una línea codificada que es la parte de la regla legible por la máquina.

Cuando revises las reglas fíjate en los mensajes de texto estos deben proporcionarte una explicación básica de lo que hace la regla. Cuando envíes actualizaciones incluye por favor, una pequeña descripción con lo que hace la regla, similar al mensaje de texto. Da una explicación más extensa si es necesario para todos los matices de una regla particular. Si no puedes con el código para un esquema particular de indicativo, envíanoslo y te ayudaremos. Si una regla en el fichero actual ya no es válida incluye ambas líneas del fichero en tu mensaje con un explicación de porque ya no es válida.
Actualmente el fichero está limitado a 200 reglas, pero puede ser ampliado fácilmente.

Por favor no te hagas las reglas para ti solamente. Esta es una ocasión de oro para ayudar al grupo con tu conocimiento sobre la asignación de indicativos en tu país.

54.2 El fichero patrón

Una regla 'patrón' describe un indicativo erróneo carácter a carácter. Mientras el indicativo coincide con el patrón el procedimiento continúa. Si el patrón termina antes que el indicativo se asume que el resto de este es correcto. Si se terminan primero los caracteres del indicativo entonces no cuadra y el indicativo se pasa como bueno.

54.2.1 Componentes

Los componentes para crear una regla son:

Caracteres únicos:

A corresponde a la letra 'A'

1 corresponde al número '1'

Etc.

Marcadores de repetición		Estos deben estar seguidos por un carácter especificador de tipo:		Para hacer frases como:	
:	Correspondencia única	**N**	Correspondencia con cualquier carácter (AZ,09)	**:D**	Correspondencia con cualquier dígito
+	Iguales uno o más	**A**	Correspondencia con cualquier letra (AZ)	**+A**	Correspondencia con cualquier letra
*****	Iguales cero o más	**D**	Correspondencia con cualquier dígito (09)	***N**	Correspondencia con cero o más letras o dígitos
–	correspondencia opcional			**–D**	opcionalmente correspondencia con un dígito

Grupos de caracteres a igualar:		Que puede crear frases como	
[]	Igual	**[ABCFXZ]**	igual a a,b,c,f,x, o z
!	igual a cualquier carácter que no esté en lista	**[!ABC]**	igual a cualquiera que no sea a,b, o c
–	correspondencia con un rango de caracteres	**[!A–R]**	igual a cualquiera que no esté entre a y r

Más información se da abajo sobre como chequear bandas y modos.

54.2.2 Ejemplos

A continuación algunos ejemplos de patrones y su correspondencia o no correspondencia.

Patrón	Correspondencias					No correspondencias		
:A:D	A1	Z0	Q8			AA	19	1A
+A:D	A1	AA1	ABC1			AA	19	1A
***A:D**	1	19	A1	AA1	ABC1	AA	1A	
F:D	F1	F2	F9			A1	Z0	1A

[ABC]B:D	AB1	CB1	BB9		AC1	DB9	CZ0		
[!ABC]B:D	ZB1	DB9	QB0		AC1	AB1	CB1	BB9	CZ0

54.2.3 Como intentamos igualar

Primero, que hacer cuando se produce una correspondencia?? Bien, si un indicativo corresponde con uno de los patrones un mensaje aparece en la ventana chequeo. Por tanto cuando creamos una regla hay que especificar porque es malo el indicativo, como:

1. El indicativo empieza con tres letras.
2. Indicativos que empiecen por B no pueden tener otro prefijo que sea BT,BV,BY,BZ.
3. Los indicativos franceses con un 1 o 6 que no tienen tres letras en el sufijo.
4. Las estaciones de Alemania Oriental terminan de la A a la O (Alemania del Este no existe, pero es un buen ejemplo)

Entonces intentamos hacer un modelo que solo corresponda con los indicativos de la regla.

Lamentablemente algunos países han hecho el trabajo más difícil restringiendo indicativos a ciertas bandas y modos. Por ej. El prefijo HJ se usa solo en CW o en 40 y 80 metros SSB. Por tanto necesitamos de alguna manera especificar reglas para estos indicativos. Entonces lo que hago es añadir la información de banda y modo al final del indicativo antes de comprobarlo con el patrón. Tendré algo como esto:
"BY1AA=4S" donde el '=' se añade al final del indicativo, seguido por el número de banda (1=160m, 2=80m, ... 6=10m) y el modo (S=SSB, C=CW, O=Otros modos). Ahora puedo crear reglas para aplicar a bandas específicas y no tener otros mecanismos para recordar, esto también ayuda marcando el final del indicativo con el signo '=', por tanto podemos tratar indicativos que tengan longitudes específicas.

Esto significa que pueden hacerse las siguientes combinaciones para especificar bandas y modos:
=3C iguala '3' para (40metros) seguido por "C" para CW, el indicativo sería erróneo en 40m CW.
=4 iguala '4' para 20m en cualquier modo, el indicativo sería erróneo en 20m cualquier modo.
=:DS iguala cualquier banda, pero solo SSB, el indicativo sería erróneo en SSB cualquier banda.

Para nuestra regla es valido solo en CW o 40/80 SSB significa que es malo en cualquier otra banda o en SSB entonces podíamos poner: =[1456]S con lo que el indicativo sería erróneo en 160, 20, 15, o 10m SSB

Además, antes de que un indicativo se compruebe cualquier parte portable se quita. Por tanto un /QRP, /A, /MM, /CT3 etc. no influyen el chequeo del indicativo básico.

1. Indicativos que empiezan con 3 letras
Está es bastante fácil, solo es necesaria una regla que compruebe si los primeros tres caracteres son letras. Ya que dice: Una frase que iguale cualquier letra, pues podíamos usar en la regla: :A:A:A
Advertencia, solo nos preocupamos de los primeros 3 caracteres del indicativo, no tenemos que ir más allá de esto en la regla. Hacemos uso de la propiedad que dice si la regla coincide antes de que el indicativo termine, se asume como correspondencia.

2. Indicativos que empiecen por B no pueden tener otro prefijo que sea BT,BV,BY,BZ
Esta es un poco más dura, pero solo tenemos que tratar los dos primeros caracteres del indicativo. Primero, solo queremos aplicarla a los indicativos que empiecen con una 'B'. Entonces si el segundo carácter no es del grupo 'TVYZ' habrá 'correspondencia'. La regla sería: B[!TVYZ]
Es lo mismo que antes, si cuadra la 'B', y el siguiente carácter no es del grupo "TVYZ" ya no nos preocupamos de cómo sea el resto.

3. Los indicativos franceses con un 1 o 6 que no tienen tres letras en el sufijo
Esta es un buen ejemplo para ver capacidad de las reglas y para que las entiendas perfectamente. Primero es necesario que el indicativo empiece por 'F', seguido por un '1' o un '6'. Entonces es necesario comprobar si el sufijo tiene uno o dos caracteres para rechazarlo por demasiado corto. Para esto vamos a usar la correspondencia 'opcional' para la segunda letra del sufijo: F[16]:AA=
Observa que con ":AA" emparejamos una letra y opcionalmente otra. No puede emplearse "+A" porque en este caso se emparejarían también tres letras. El '=' indica el final de la regla por tanto si hay una tercera letra en el sufijo no correspondería con el '=' y el indicativo pasaría como bueno.

Desafortunadamente las estaciones francesas usan otros prefijos como FB, FD, FE, FF que siguen la misma regla.
Pero no pueden combinarse porque hay otros indicativos que empiezan con F y no tienen necesariamente sufijos de tres letras. Indicativos como FR, FS, FJ, FC, FT no cuadrarían con la regla de la tercera letra. Esto hace necesario una segunda regla para acabar con este problema especificando los otros prefijos franceses que hay que chequear para sufijos de tres letras. Para soportar esto pondríamos en la regla: F[BDEF][16]:AA=
Esto emparejará prefijos franceses de 2 letras seguidos por un '1' o un '6' con solo sufijos de 1 o 2 letras.

4. Las estaciones de Alemania Oriental terminan de la A a la O
Ahora viene el matador. Afortunadamente todos estos indicativos se han reemplazado, pero es un buen ejemplo y posiblemente muy similar a algunas de las reglas para los sufijos rusos. Primero emparejamos los indicativos que empiezan con 'Y', seguidos por un dígito del 2 al 9, seguidos por otro dígito del 0 al 9, En el sufijo puede haber una, dos, o en casos raros tres letras, es necesario que termine en una letra entre la 'A' y la 'O'. Con todo esto en mente las reglas serían:
Y[29]:D[!AO]= para sufijos de una sola letra.
Y[29]:D:A[!AO]= para sufijos de dos letras.
Y[29]:D:A:A[!AO]= para sufijos raros de tres letras.
De nuevo acabamos con múltiples reglas, en este caso si usamos '+A' o '*A' emparejaríamos también la última letra que queremos chequear específicamente.

Ahora si miras en el fichero CALLSIGN.PAT verás todas las reglas que se han creado. Cada regla tiene una línea con una explicación. Esta se muestra como mensaje en la ventana chequeo. Verás que algunas no son reglas duras, solo que el indicativo se usa raramente.

Ahora deberías ser un experto en la creación de reglas para indicativos erróneos. Cuando des de alta un nuevo patrón lo puedes probar introduciendo el indicativo en el campo indicativo.

Es posible dar con reglas que no se puedan incluir en el fichero. Por ejemplo un indicativo como "HI500ABC" siempre sería rechazado por "CALL TOO LONG" (indicativo demasiado largo) regla próxima la inicio del fichero, aún poniendo reglas específicas que digan que los indicativos HI500 solo tienen dos letras en el sufijo, no funcionaría, ano ser que se pusiera entes de la regla de máxima longitud del indicativo.

Algunas reglas 'Genéricas rechazan indicativos que pueden ser buenos. Los indicativos especiales con números extra, como el "HI500ABC" anterior pueden ser correctos. Pero estos son relativamente pocos, especialmente durante un concurso, es mejor mostrarlo en la ventana chequeo y dejar que el operador determine si es correcto, que tratar de poner reglas que quizás solo se usen una vez.

55 Enlaces

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

55.1 Enlaces N1MM

Página Web de N1MM Free Contest Logger • Un sitio con toda la información actualizada del programa • Consultar y bajar los ficheros de ayuda / Manuales (varios idiomas) • Informe de errores y petición de prestaciones • Recomendaciones • Más	http://pages.cthome.net/n1mm
N1MM logger General discussion group • Este grupo discute prestaciones, errores, e ideas para N1MM Free Contest Logger. ♦ Si tienes preguntas/observaciones. ♦ Aquí puedes expresarlas. • Tienes que unirte primero al grupo.	http://groups.yahoo.com/group/N1MMLogger http://groups.yahoo.com/group/N1MMLogger/join
N1MM logger Digital discussion group • Este grupo discute prestaciones, errores, e ideas para N1MM Free Contest Logger. • Logger en cuanto a cuestiones de modos Digitales incluso concursos en modo digital ♦ Si tienes preguntas/observaciones. ♦ Aquí puedes expresarlas. • Tienes que unirte primero al grupo.	http://groups.yahoo.com/group/n1mmloggerDigital http://groups.yahoo.com/group/n1mmloggerDigital/join
Descargas • **Programa (instalación base) −** N1MM−FullInstaller.exe ♦ Incluye PORT95NT.EXE soporte para puertos serie, paralelo y USB en sistemas operativos de 32 bit • **Actualizaciones de programa −** N1MM−NewexeVx.x.xxx.exe • **Otros ficheros −** Países, base de datos de indicativos • **Fichero de ayuda de Windows −** N1MMLoggerHelp.chm • **Manual en PDF −** N1MMLogger.pdf • **Motor RTTY −** MMTTY	Ir a la página de descargas

N1MM videos por N6NC • **Explicación de las pantallas** ♦ Parte 1 Configuración de pantalla, usando dos monitores ♦ Parte 2 Ventana Packet/telnet, Multis y Q's disponibles, Mapa de bandas ♦ Parte 3 (1ª parte) Ventana multiplicadores e Info • **Demostración de N1MM logger en operación de concurso** ♦ Parte 3 (2ª parte) Ventanas en acción (VFO A/B), introduciendo frecuencia, modo ESM, Buscando multis con la pantalla Disponibles ♦ Parte 4 Mapa de bandas y cazando multis, ventana VFO B, ventana Packet/Telnet y funciones.	N1MM Video Part 1.wmv (5 MB) o N1MM Video Part 1.wmv (5 MB) N1MM Video Part 2.wmv (5 MB) o N1MM Video Part 2.wmv (5 MB) N1MM Video Part 3.wmv (5 MB) o N1MM Video Part 3.wmv (5 MB) N1MM Video Part 4.wmv (5 MB) o N1MM Video Part 4.wmv (5 MB)

55.2 Enlaces de ficheros de soporte

Fichero de países HF • Ficheros de países que puede importar el programa (cty.dat o wl_cty.dat) • ¡No olvides importar el fichero de países desde Tools! • Mira la información de instalación en: Personalizando la lista DXCC	http://www.country−files.com/cty/
Bases de datos de chequeo de indicativos para concursos HF • Randy, K5ZD, crea varias veces por año, varios tipos de ficheros de chequeo (También llamados Master): ♦ Master.dta para concursos internacionales (todos los indicativos) ♦ masterdx.dta Para concursos DX (sin indicativos US/VE) ♦ masterusve.dta Para concursos US/VE con indicativos W/VE ♦ masterss.dta Para concursos ARRL sweepstakes • Copia estos ficheros en la carpeta del programa y selecciona uno en la ficha 'Associated Files' en 'File | Open Log in Database'. • Los indicativos de esta base de datos aparecen en la ventana de chequeo después de introducir al menos dos letras en el campo indicativo.	http://www.k5zd.com/scp
Bases de datos de chequeo de indicativos para concursos VHF y superior (Solo Norte América) • Los indicativos de esta base de datos master.dta aparecen en la ventana de chequeo después de introducir al menos dos letras en el campo indicativo. Copia este fichero en la carpeta del programa y selecciónalo en la ficha 'Associated Files' en 'File | Open Log in Database'	http://www.qsl.net/k1tr/master.htm

Puntuación en tiempo real • Software para subir puntuaciones por Dave, K1TTT. Funciona automáticamente con N1MM logger. • El código fuente de este software es libre. • Ezfuerzos para estandarizar pueden encontrarse en	K1TTT upload software (fichero zip) K1TTT upload software fuente (fichero zip) Standardize real time score reporting info
Thucydides un manager de históricos para N1MM logger por Carel, PC5M • Una buena herramienta para, a partir de concursos anteriores crear ficheros que puedan importarse con la función Call History. • Mas información de este programa en "Software de terceros"	Programa: Thucydides v1.0.zip (444 kB) Manual: Thucydides_Manual_v1.0.pdf (310 kB) (Botón derecho en el enlace y escoge Guardar Como..) Fichero mapeo: Mapping_20051026.xls (Botón derecho en el enlace y escoge Guardar Como..)
MakeHistory por Howard, N4AF Makehistory puede usarse para generar históricos de texto para importar, Solo es necesario cuando tienes logs en Cabrillo y no los tienes en N1MM. Este programa maneja Cabrillos y otros logs ascii . Si tienes el log en N1MM usa Thucydides.	MakeHistory 1.0.9 (16 kB)
AB_Switcher by Dan, WR0DK AB_Switcher es un programa que permite conmutar entre radios en un puerto com sin usar un puerto paralelo en el pc. Básicamente el programa monitoriza los niveles de salida del mezclador de la tarjeta de sonido y conmutando DTR en el puerto seleccionado refleja la radio TX actual.	http://wr0dk.home.comcast.net/abswitcher.html

55.3 Enlaces a interfaces de rotor

Controladores de rotor soportados por N1MM logger.

Antenna **R**otator **S**ystem (**ARS**) • ARS Interfaz universal por EA4TX	http://www.ea4tx.com/inde.htm
LP−Rotor por Larry Phipps − N8LP • Programa freeware para el control del rotor para usar con Microsoft Windows. • Diseñado para usarse con HyGain DCU1 o Interfaces RotorEZ para rotores HyGain, o el interfaz RotorCard para rotores Yaesu	http://www.telepostinc.com/LP−Rotor−Html/

55.4 Enlaces de Hardware

Hardware soportado por N1MM logger.

Ham Radio Solutions • Ezmaster ♦ WinKey keyer serie ♦ Decodificador de Banda ♦ Controlador SO1R & SO2R	http://www.hamradiosolutions.com/

K1EL • WinKey keyer serie	http://www.k1el.com
microHAM • Decodificador de Banda (serie y paralelo) • USB Micro keyer usando WinKey keyer de K1EL • Caja SO2R	http://www.microham.com/
Top Ten Devices, Inc. • Decodificador de Banda • DX Doubler SO2R controlador	http://www.qth.com/topten/
Enlaces de interfaces • http://www.qsl.net/wm2u/interface.html −Interfaz para tarjeta de sonido • http://users.skynet.be/ON4AOI/keyer.shtml − Interfaces CW, RTTY	

55.5 Enlaces de Software

MM Software Page (freeware) • MMTTY ♦ El motor MMTTY usado por N1MM logger. ♦ Sitio Web oficial por JE3HHT (MMTTY) ♦ Grupo Internet por Bill, KB4IJ • MMVARI ♦ El motor MMVARI es usado por N1MM logger.	http://mmhamsoft.ham−radio.ch/
Editor Master.dta (freeware) • Visor y editor de ficheros Master usados en la mayoría de programas de concurso, importa y exporta indicativos, autodescarga operaciones DX. Buen programa por Alex, VE3NEA.	http://www.netvampire.com/ham/
Dimension 4 (freeware) • Herramienta para sincronizar la hora de tu PC con la hora estándar de Internet. Este programa es usado con éxito por muchos usuarios de N1MM logger • No funciona directamente bajo Windows XP, lasolución puede encontrase en las FAQ.	http://www.thinkman.com/dimension4
AboutTime (freeware) • Herramienta para sincronizar la hora de tu PC con la hora estándar de Internet. Este programa es usado con éxito por muchos usuarios de N1MM logger. • No funciona directamente bajo Windows XP, la solución puede encontrase en las FAQ.	http://www.arachnoid.com/abouttime/
Cool Edit (shareware) • Editor de audio graba, limpia, mezcla, masteriza, y exporta a MP3 y otros. Muchas, Muchas prestaciones.	http://www.syntrillium.com/
Audacity (freeware)	http://audacity.sourceforge.net/

• Editor de audio gratis. Puedes grabar sonidos, reproducirlos, importar y exportar WAV, AIFF, y MP3 files, y más. Úsalo para editar tu audio Corta, Copia y Pega (Deshacer no limitado) mezcla pistas, o aplica efectos a tus grabaciones	
QuickMix (freeware) • QuickMix es un simple applet que almacena todo o parte del estado de tu mezclador audio en un fichero de configuración y así poder restaurarlos cuando se necesario. • Pon los diferentes ajustes, incluyendo mute etc. antes de salvar y ponle al fichero nombre *.qmx	http://www.msaxon.com/quickmix/
Sound Mixer (freeware from PA1ARE) • Mixer es un programa para poner y recuperar los parámetros de la tarjeta de sonido. • Puedes usar dos caminos diferentes. Primero en el modo de ventanas, cuando tienes un mezclador visible. Puedes guardar y cargar los ajustes de la tarjeta para un determinado programa. Si se usa Mixer en un fichero bat solo hay que especificar la etiqueta de los ajustes a restaurar. Mixer inicia (invisible) pone los ajustes apropiados y sale.	http://www.qsl.net/pa1are/software.html
Audiograbber (freeware) • El programa puede grabar (aparte de otras cosas) independientemente de la tarjeta en varios formatos incluyendo MP3 en varios modos. Consejos de Patrick, F6IRF • Los ficheros se inician a las 00:00 y terminan a las 00:59:55 • El nombre de los ficheros se pone según día/hora. • El MP3 de 11kbps es más que suficiente para SSB, CW y RTTY ♦ aproximadamente 3MB/hora mono, o 6MB/hora estéreo, para SO2R. • Si tienes el codec "fraunhofer" en tu PC, usa solo este, es el mejor para aplicaciones no−musicales.	http://www.audiograbber.com−us.net/
AutoHotKey (freeware) • Autohotkey puede crear atajos de teclado, joystick, y ratón. Reasigna teclas y botones de tu teclado, joystick, y ratón y muchas más características. Cualquier tecla, botón o combinación puede ser un atajo. • Script de ejemplo en el capítulo "software de terceros" • la versión 2 de AutoIt es compatible	http://www.autohotkey.com/
AutoIt version 3 (freeware) • Autohotkey puede crear atajos de teclado, joystick, y ratón. Reasigna teclas y botones de tu teclado, joystick, y ratón y muchas más características. Cualquier tecla, botón o combinación puede ser un atajo.	http://www.autoitscript.com/autoit3/

KeyTweak (freeware) • Remapeador de teclado gratis	http://webpages.charter.net/krumsick/
AR Cluster User (freeware from Lee, VE7CC) • Este programa ofrece un mayor control sobre los spots. Puedes correrlo en el PC local, o en otra máquina. Conecta vía puerto 7300 desde el programa de log. • Es especial para ARCluster, pero también funciona con otro software de cluster.	http://www.bcdxc.org/ve7cc/default.htm
TelMgr (freeware from LU7DID) • Interfaz entre cliente telnet (N1MM logger) y AGWPE (packet vía tarjeta de sonido).	http://www.qsl.net/lu7did/
Telnet interface (freeware from IZ4AFW) • Interfaz entre cliente telnet (N1MM logger) y AGWPE (packet vía tarjeta de sonido).	http://www.qsl.net/iz4afw
CBS (freeware from K5KA) • Programa para estadísticas Postconcurso. • Crea estadísticas de qso desde un fichero Cabrillo. • Es realmente bueno para calcular QSO's por hora.	http://www.kkn.net/~k5tr/software/Cbs.exe
SH5 (freeware from UA4WLI) • Programa para estadísticas Postconcurso. • Busca posibles errores en los indicativos. • Busca indicativos parciales. • Muchas, muchas más prestaciones.	http://rescab.nm.ru/

55.6 Enlaces de concursos

ARRL Calendario de concursos	http://www.arrl.org/contests/
SM3CER Servicio de concursos	SM3CER Contest Service
VK4DX Calendario de concursos	http://www.vk4dx.net/
WA7BNM Calendario de concursos	http://www.hornucopia.com/contestcal/

55.7 Enlaces RTTY I

Cocursos RTTY (por Don AA5AU)	http://www.rttycontesting.com/
También por Don AA5AU, un MUY buen primer acercamiento al RTTY y a su funcionamiento con MMTTY	http://aa5au.com/gettingstarted/rtty_start_intro.htm
Concursos mundiales RTTY (por DJ3NG)	http://www.rtty−contest−scene.com/
RTTY.com	http://www.rtty.com/
Jim's Gazette	http://www.n2hos.com/digital/

56 DX Clusters

Traducido por Hipólito Sánchez (EA2DR)

Hay varios tipos de DX cluster usados durante los concursos. La mayor parte de ellos tienen el mismo tipo de comandos (estilo SH/DX del original de AK1A). Abajo tienes un sumario de los tipos de DX cluster mas usados, con algunos ejemplos de comandos para usar el DX cluster.
Para más información, lee la ayuda del cluster que estés usando.

56.1 Perspectiva general

Cluster	AR−Cluster	CLX	DXnet	DXSpider	Wincluster	Clusse	PacketCluster(tm)
Autor	AB5K	DJ0ZY y DL6RAI	F5MZN	G1TLH	KH2D	OH7LZB	AK1A
Sistema operativo	Windows 32 bits	Linux	Linux, Windows, Dos	Linux, Windows	Windows 32 bits	Dos	Dos
Juego Comandos	SH/DX	SH/DX	SH/DX	SH/DX	SH/DX	Propio	SH/DX
Versión usada para descripción		5.04	4.3b9	1.51	2.3.8	1.0	No encontrado
Aún con Mantenimiento	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	No
	$$$	Freeware	Freeware	Freeware	$$	Freeware	$$
Multilingual	?	?	Sí	Sí	No	Sí	?
Sitio web	Sitio web	Sitio web	Sitio web	Sitio web	Sitio web	Sitio web	No
Fichero Ayuda	Web	Web	No encontrado	Web PDF desde FRC	No encontrado	No encontrado	No encontrado
Ayuda en Spots DX	Web	Web	No encontrado	Web	No encontrado	No encontrado	No encontrado
Ayuda en filtros	Web	Web Web	No encontrado	Web PDF por Jim − W3BG	No encontrado	No encontrado	No encontrado
Referencia de Comandos	Web	Web	No encontrado	Web	No encontrado	No encontrado	No encontrado

56.2 Comandos

Acción	AR−Cluster	CLX	DXnet	DXSpider	Wincluster	Clusse
Juego de comandos generales	SH/DX	SH/DX	SH/DX	SH/DX	SH/DX	List
Mostrar Usuarios	SH/USERS	SH/USERS	SH/USERS	SH/USERS	SH/USERS	
Mostrar anuncios WWV	SH/WWV	SH/WWV	SH/WWV	SH/WWV	SH/WWV	
Ver Configuración Red			SHow/Conf			
Mostrar filtros	show/filters	show/filters	SHow/Filter	show/filter		
Poner filtros	set/filter [..]	set/filter 5				
Quitar filtro específico		set/nofilter 1		clear/spots 1		
Quitar todos los filtros	set/nofilter	set/nofilter	SET/NOFilter	clear/spots all		

Poner paginación a 0					SET/PAGE 0	
Mostrar filtros de origen de Spot DX		SHOW/DXDEDX				
Activar filtros de origen de Spot DX		SET/DXDEDX				
Desactivar filtros de origen de Spot DX		SET/NODXDEDX				
Mostrar otros idiomas						
Poner otro idioma					–	
Buscar en la base de datos de ayuda				apropos <string>		

56.2.1 Juego de comandos SH/DX

SET/FILTER
SHow/Filter
SET/NOFilter
SET/DX_announcements
SET/NODx_announcements
SET/Announcements
SET/NOAnnouncements

SET/nodx− No quieres recibir spots del cluster pero si quieres enviarlos a la red (por ejemplo, para estaciones SO no asistido)

56.3 Filtro y otros ejemplos/prestaciones

No es recomendable el colocar el tipo de filtro por banda/modo (band/mode) ya que a menudo nos bloqueará los spot de operaciones en split en bandas bajas.

Ejemplos de filtros para AR−Cluster y DX−spider por el Yankee Clipper Contest Club (YCCC).

56.3.1 AR−cluster

Para todos los detalles ver: http://www.ab5k.net/ArcDocs/UserManual/ArcFilters.htm

¿Solo deseas ver los spots y anuncios generados en el país?, Usa: **set/filter k/pass**

set/filter k,ve/pass − Solo verás los spots que se hayan enviado desde USA (K) y Canadá (VE).
set/filter dxbm/reject vhf,uhf − los spots de VHF y UHF serán suprimidos.

Eliminar todos los filtros: **set/nofilter** Ver tu configuración de filtros: **show/filters**

56.3.2 CLX

Para más detalles: http://clx.muc.de/user/english/html/userman.html

SET/FILTER <nr1,nr2,..,nrX>
Este comando te pondrá los filtros definidos por el responsable del sistema (sysop). Lo primero de que deberías mirar es que filtros están definidos en tu nodo CLX.
Esta es la lista por defecto:

Significado del filtro

1 VHF 144.000 MHz y superiores
2 HF 30.000 MHz y por debajo
3 TOP 1.8002.000 MHz
4 todos los segmentos de banda de CW
5 todos los segmentos de banda de SSB

6 todos los segmentos de banda de RTTY
7 todas las bandas WARC

Tu sysop puede haber definido mas filtros o no. Puedes hallarlos usando el comando SHOW/FILTERS. Después de que hayas decidido que filtros deseas activar, puedes usar el comando como sigue: **SET/FILTER 4,6** Esto activa los filtros para CW y RTTY, entonces solo te saldrán los spots de SSB. Para estrechar, todavía más, la selección en el filtro, puedes añadir más filtros: **SET/FILTER 1,3** La selección es ahora 1, 3, 4 y 6 que eliminan todos los spots, excepto los de SSB en las bandas de HF de 80 a 10 metros, incluyendo las bandas WARC.

SET/DXDEDX y **SET/NODXDEDX**
Este comando se usa para desactivar los llamados spots Internet. Los spots DX que se originan desde una zona WAZ específica no te serán remitidos cuando hayas enviado el comando SET/NODXDEDX.
Este indicador quedará guardado en tu fichero de usuario, solo tendrás que especificarlo una vez para deshabilitar spots no deseados por ti.
Por defecto esta puesto para enviar todos los spots de DX. Por ejemplo, tu sysop, puede haber definido las zonas 03, 04, 05 y 25 como zonas DX. Si tu activas el filtro de NO−DX−de−DX, nunca recibirás ningún spot de esas áreas, aunque otros usuarios, probablemente si los reciban.
Para comprobar, que zonas fueron definidas como zonas DX, usa el comando SHOW/DXDEDX.
Cuando, previamente hayas desactivado los spot de DX de otros continentes con SET/NODXDEDX, Puedes reactivarlos con SET/DXDEDX.

SET/DX_ANNOUNCE y **SET/NODX_ANNOUNCE**
Este comando activa o desactiva la recepción de spots de DX, por ejemplo podrás usarlo si estuvieras leyendo un mensaje largo y no quisieras ver los spots entre las líneas. Este comando es permanente, activará o desactivará el envío de spots de DX. Para activar el envío de spots DX, usa SET/DX_ANNOUNCE.

SET/LOGIN_ANNOUNCE Ponlo para ver las entradas y salidas de usuarios locales. Por cada entrada y salida, el sistema te enviara un mensaje. En un nodo muy ocupado, esto generará un montón de tráfico.
Login at 1929Z: DL6RAI
Logout at 1930Z: DK2OY.

56.3.3 DXSpider

Para una completa información mira en: http://www.dxcluster.org/main/usermanual.html o descárgalo como fichero PDF (desde FRC) en: http://www.gofrc.org/pdf/dxspider.pdf.
En castellano lo tienes en http://www.eadx.net/manuales/dxspider/usuario/eausermanual.html

Puedes encontrar un gran fichero PDF de Filtros Configurables por el Usuario en DXSpider en: http://www.gofrc.org/pdf/Filter Primer.pdf, (en inglés), por Jim Samuals N3BG.

SET/USSTATE es una característica donde el ESTADO USA es automáticamente añadido antes o detrás del campo tiempo. La información se coge de la base de datos del FCC.

El formato básico para un filtro de spot es:

accept/spots <pattern>
reject/spots <pattern>

Como puedes ver, hay fundamentalmente dos amplias clases de filtro... aceptar o rechazar. Una forma diferente de verlos, es:
Aceptar [accept] = filtro pasa−banda, tal como Dejar pasar estos spots hacia mí.
Rechazar [reject] = filtros rechazar en banda, tal como Yo no quiero ver spots como estos.

La norma tiene muchas, muchas combinaciones diferentes,. Por ahora, te voy a señalar solo dos clases by y call .

By (por) quiere decir que el spot esta originado por alguien, como un spot por k1xx [by k1xx], o por un VE [by a VE], o por alguien en Maine (estado de USA) [by someone in Maine]

La sintaxis exacta es:
by_zone − spots enviados en las zonas CQ, 140
by_dxcc − quien envía los spots es un W o VE o F o EA
by_state − quien envía los spots esta en ME, CT, RI, NH (estados USA).

Recuerda, spots by (por) significa, spots por el indicativo de la estación que hace el spot. El que anuncia el DX..

"Call" por otra parte se refiere a indicativos, zonas, estado de la estación que ha sido anunciada. La sintaxis aquí, es:
call_zone − spots de una zona determinada
call_dxcc − spots de un país determinado
call_state − spots de un estado determinado

Ahora, sobre algunos ejemplos simples.
accept/spots by_dxcc w,ve <−−− spots solo de estaciones en W y VE (USA y Cánada)
accept/spots by_zone 5 <−−− spots solo de estaciones en la zona 5
accept/spots by_state me <−−− spots solo de estaciones en Maine
reject/spots call_dxcc G <−−− No quiero ver los spots enviados por estaciones G (Inglaterra)
reject/spots call_zone 14 <−−− No ver los spots de estaciones en la zona 14
reject/spots call_state md <−−− No ver los spots de estaciones de Maryland (estado USA).

Con el siguiente comando, solo obtengo spots que contengan RTTY en el campo comentario. Esto es bueno durante los concursos de RTTY.
accept/spot 0 info rtty <−−− Solo ver spots con RTTY en el campo del comentario.

Si quieres deshacerte de un filtro, usa: **clear/spots all** Los filtros de spot permanecen en el nodo DXSpider hasta que los eliminas. No necesitas volver a introducir el mismo filtro cada vez que te conectas.

Solo unas pocas palabras sobre la frecuencia. Puedes combinar frecuencia en la misma línea de un filtro. Por ejemplo: **accept/spots by_dxcc w,ve and on 10m** <−−− solo spots por W y VE (USA y Canada) en 10 metros
reject/spots call_zone 25 and on 160m <−−− No quiero mas spots de JA (Japón) en 160 metros.

56.4 Enlaces

DX PacketCluster WebNet	http://www.dxcluster.info/
Webclusters y otra información útil	http://hamgallery.com/clusters/
OH2AQ WebCluster (DX−Summit)	http://oh2aq.kolumbus.com/dxs/

57 Personalizando la lista DXCC

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

57.1 Actualizando el fichero de países CTY.DAT

El programa usa un fichero de países del que extrae toda la información como nombre del país, zona CQ, zona ITU, continente, latitud y longitud, etc. Este fichero que normalmente se llama CTY.DAT no es usado directamente por el programa, pero tiene que ser leído por la base de datos actual. El programa obtiene la información de la base de datos (no desde el fichero cty.dat). Cuando el programa importa pide el fichero de países a importar. Esto permite mantener varios cty.dat para usarlos con diferentes concursos.

Cuando introduces un indicativo, el panel izquierdo de la ventana entrada te proporciona Prefijo, nombre de país, zona CQ y continente. La ventana Info También da esta información y además información calculada como rumbo, distancia, orto y ocaso

Hay estaciones que su indicativo de llamada no corresponde con la zona donde se encuentran, esto puede introducirse en el fichero de países, El archivo proporcionara la zona real aunque la estación corresponda a otra. Un ejemplo es K2KW para el que esperamos la zona 5 pero vive en California y en el CTY.dat está en la zona 3.

57.1.1 Como actualizar el fichero de países.

- Bájate la actualización usando el ítem del menú "Tools" "Download latest country file (wl_cty.dat) (Internet)"
- Este ítem abre en tu navegador la página desde la que te puedes descargar el wl_cty.dat (Selecciona el correcto).
- Después de descargarlo impórtalo desde el programa seleccionando "Tools| Import country list from downloaded file".

57.1.2 Formato del fichero CTY.DAT

El formato de CTY.DAT es como sigue:

Columna	Long.	Descripción
1	26	Nombre del país terminado con dos puntos (:).
27	5	Zona CQ terminado con dos puntos (:).
32	5	Zona ITU terminado con dos puntos (:).
37	5	2letras abreviatura de continente terminado con dos puntos (:).
42	9	Latitud en grados, + para Norte terminado con dos puntos (:).
51	9	Longitud en grados, + para Oeste terminado con dos puntos (:).
61	9	Diferencia entre hora local y GMT terminado con dos puntos (:).
69	6	Prefijo Primario DXCC terminado con dos puntos (:).
Siguientes líneas		Lista de los prefijos asignados al país, separados por comas (,). Y terminado con un punto y coma (;).

Nota: Los campos están alineados en columnas solo por legibilidad. Son los ":" los que marcan el final del campo y actúan como delimitadores.

Los prefijos DXCC (Incluido el primario) siguen en líneas consecutivas, separados por ",". Si hay más de una línea, las siguientes empiezan con "&". Un ";" va detrás del ultimo prefijo de la lista.

Si el país tiene varias zonas, entonces el prefijo puede ir seguido del número de la zona CQ entre paréntesis y también puede ir seguido de la zona ITU entre corchetes, o bien ambos, pero la zona CQ entre paréntesis debe preceder a la zona ITU entre corchetes.

Los siguientes caracteres pueden aplicarse a los prefijos:

(#) Anula la zona CQ zona # es el número de la zona.

[#] Anula la zona ITU zona # es el número de la zona.

57.1.3 Fichero de países Writelog

N1MM logger puede usar también el fichero de países WL_CTY.DAT de WriteLog con información extra CQWW de algunos países incluyendo: Canadá, Australia, y China. Cada uno de estos países tiene varios prefijos, pero las zonas CQWW se definen por el área de llamada, no por el prefijo, serían necesarias un buen número de entradas para cubrir todas las combinaciones. Por contra, WL_CTY.DAT tiene "macros" comandos especiales que indican como las zonas CQWW se determinan para el país. Mira el ejemplo de abajo. Mira las instrucciones de actualización.

Importar un wl_cty.dat es preferible sobre un "normal" cty.dat ya que proporciona información extra.

57.1.4 Otra información

- Puedes anular un continente, zona, prefijo por prefijo.
- Los prefijos primarios precedidos por un * solo son válidos para concursos CQWW y WAE. En los demás el programa ignora esas líneas, Cuando actualices el fichero de países no borres los *.
- El programa no maneja correctamente prefijos como FR5ZQ/J. Poniendo FR/J como prefijo de Juan de Nova en el fichero de países no funciona a menos que una estación ponga "FR/J" en su indicativo. Si trabajas una de estas islas tienes que añadir manualmente el indicativo de la estación trabajada al fichero de países, si quieres que contabilice como país.
- Para actualizar el CTY.DAT usa un editor de texto, no un procesador de texto, Notepad va bien, cuidado con WordPad etc., ¡guarda siempre como texto!
- Después de actualizar CTY.DAT hay que recargarlo. Para eso Tools/Import country list from downloaded file.
- Después de recargar los prefijos se importan a la base de datos para su uso. Cuando cambies a otra base de datos tienes que recargarlo de nuevo para asegurar que tienes el más moderno fichero de países (o poner el que tú desees)
- Cuando se copia una base de datos, también se copia la lista de países. Si el fichero de países se actualiza en el original después de una copia, no es necesario importarlo de nuevo.

Nota para las estaciones KG4: Cuando una estación KG4 es un indicativo 2x2 se asume que es Guantánamo en otro caso es K (2x1 o 2x3). Cuando el indicativo exacto aparece en el cty.dat el país asociado es el que se usa (K o KG4 no se asumen automáticamente).

57.1.5 Ejemplos

Holanda: un ejemplo fácil sin nada especial. El programa asigna a todos los indicativos que empiecen con PA, PB, PC, etc. Como país Holanda en la zona CQ 14, ITU 27 y EU como continente. PA es el prefijo mostrado en la ventana multiplicadores.
Holanda: 14: 27: EU: 52.40: −4.90: −1.0: PA:
PA,PB,PC,PD,PE,PF,PG,PH,PI;

Groenlandia: Normalmente solo las estaciones con OX se cuentan como Groenlandia. El indicativo XP1AB se asigna normalmente a Dinamarca (OZ). XP1AB puede ser válido para Groenlandia con parámetros por ej. zonas, continentes, etc.
Groenlandia: 40: 05: NA: 62.50: 45.00: 3.0: OX:
OX,XP1AB;

*Italia africana: Este es un ejemplo donde el * se añade antes del prefijo primario lo que indica que el país solo cuenta en concursos CQ esponsorizados.*
Italia africana: 33: 37: AF: 35.40: −12.50: −1.0: *IG9:
IG9,IH9,IQ9L,IZ9;

Otros buenos ejemplos con cambios de zonas son VE y UA9, mira CTY.DAT en el directorio del programa.

Ejemplo de macro Writelog.

La macro empieza con # y termina con el siguiente ; Esto significa que en los prefijos de China las zonas se determinan por el área de llamada de la primera letra del sufijo..

China: 24: 44: AS: 40.00: −116.40: −8.0: BY:
BY: BY3G(23),BY3H(23),BY3I(23),BY3J(23),BY3K(23),BY3L(23),
BY9A(23),BY9B(23),BY9C(23),BY9D(23),BY9E(23),BY9F(23),BY9G(23),
BY9H(23),BY9I(23),BY9J(23),BY9K(23),BY9L(23),BY9T(23),BY9U(23),
BY9V(23),BY9W(23),BY9X(23),BY9Y(23),BY9Z(23),BY0(23);
3H,3I,3J,3K,3L,3M,3N,3O,3P,3Q,3R,3S,3T,3U,BG,BT,BW,BY,BZ,XS;

58 Información técnica

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

58.1 Información general

N1MM logger es un programa de concursos escrito en Microsoft Visual Basic y como base de datos Microsoft Access 2000. La escritura y recuperación de datos en la base de datos se hace con SQL (Lenguaje estructurado de consulta).
Para que funcione no son necesarios más programas o ficheros que los suministrados en el paquete de instalación y las actualizaciones (NewExeVx.x.x).

¿Necesitas toda la información proporcionada más adelante para usar el programa? NO

Se recomienda no cambiar nada en la base de datos o en los demás ficheros debes estar muy seguro antes de tocar. Es posible que cambies la conducta del programa y obtener resultados no deseados. Si cambias el contenido de la base de datos y el programa empieza a hacer cosas extrañas, vuelve a la copia original (no alterada) de la base de datos.

No se dará soporte a los usuarios que cambien la estructura o el contenido de la base de datos. Lo mismo para cambios realizados en otros ficheros del programa

¡Tú mismo!

Nota: Normalmente no es necesario acceder a la base de datos o a los ficheros.
No toques nada si no estás seguro de lo que haces. ¡Segunda y última advertencia!

Para ver la estructura de la base de datos necesitas tener instalado Microsoft Access 2000 o Access 2000 viewer o versiones más recientes.

Nota: Siempre que hagas cambios haz una copia de seguridad de la base de datos (y preferiblemente de la carpeta de N1MM logger entera).

58.2 ¿Por qué damos esta información?

El acceso directo a la información de la base de datos puede proporcionar prestaciones no soportadas por el programa

Ejemplos:

- Necesitas un informe que no proporciona el programa. Con conocimientos de SQL y Access puedes generarlo tú.
- Cambiar información en la base de datos en ocasiones puede ser más fácil por esta vía que a través de N1MM logger.

Nota: Después de cambiar información en los qso ¡recalcula siempre!
N.B. La información de multiplicadores y de puntos se actualiza después de recalcular, por tanto los cambios hechos directamente en la base de datos se pierden. Cambia multiplicadores y puntos en el fichero de salida (Cabrillo). El programa actualiza la base de datos y no hay otra vía.

N.B. No es posible añadir un concurso al programa por esta vía.
Los concursos y sus reglas, etc. Están en el programa principal (N1MM logger.exe) y ¡no en la base de datos o en otros ficheros!

58.3 Estructura del directorio

Por defecto el programa se instala dentro de la carpeta "Archivos de programa" del primer disco duro (C:). Debajo de esta se crean dos carpetas (o las necesarias) para dar soporte a la manipulación digital de voz (Digital Voice Keying, DVK).

C:\Archivos de programa\N1MM Logger	Carpeta del programa
C:\Archivos de programa\N1MM Logger\Letters	Carpeta para almacenar todos los ficheros wav, números y letras. Puedes bajarte ficheros de ejemplo de la web de N1MM, en "Downloads", selecciona el menú: "Other Files".
C:\ Archivos de programa \N1MM Logger\Wav	Carpeta para almacenar todos los ficheros wav usados por las teclas de función en SSB. Prepara los tuyos.

58.4 ¿Donde almacena la información el programa?

El programa almacena información en varios sitios.

- La base de datos Access
  - ♦ Después de la primera instalación HAM.MDB
  - ♦ Puedes renómbralo o crear tu propias bases de datos pero desde dentro del programa
  - ♦ Información general de concursos
    - ◊ Información de concursos
    - ◊ Información de estaciones
    - ◊ QSO's realizados en el concurso
    - ◊ Spots Packet
    - ◊ (Función) Información de teclas
    - ◊ Información de países
    - ◊ Etc.
- N1MM logger.ini
  - ♦ Configuración de las pantallas, estos parámetros prevalecen sobre los de "Default Settings.ini"
  - ♦ Configuración de ventana (configuración de pantalla)
- Default Settings.txt
  - ♦ Valores por defecto usados por el programa
- Ficheros de configuración
  - ♦ Configuración de la TNC externa.
  - ♦ Ficheros específicos de MMTTY
- Otros ficheros
  - ♦ Ficheros Wav para CQ etc.
  - ♦ Ficheros exportados: Cabrillo, ADIF, log genéricos y hojas resumen.
  - ♦ Ficheros de Sección usados por concursos específicos (*.sec)

58.5 La base de datos Access

Contiene las tablas con los datos.

Tabla	Contenido
Antennas	Información de antenas ("Config | Configure Ports, Telnet Address, Others | Tab: Antennas")
BandModeFrequency	Nº Radio (vfo), información de frecuencia y modo usada cuando se cambia de banda.
CallHist	Tabla usada por "Call History Lookup" Histórico de indicativos.
Contest	Todos los concursos disponibles en el programa
ContestInstance	Los concursos que se muestran en el formulario "Previus Contest"
CTYDAT	Información de países como prefijo "master", nombre, zona CQ e IARU, latitud, longitud etc.
DXLOG	QSO's de todos los contactos de los concursos en tabla ContestInstance
Lookup	(Función) teclas, Estados, Provincias, etc.

PacketSpots	Spots de todas las bandas. Los Spots de esta tabla se muestran en el mapa de bandas.
PacketSpotsTest	Spots de test (para los desarrolladores del programa)
Prefixes	Prefijos reconocidos por el programa
SectionsWorked	Información a mostrar en la sección multiplicadores en la ventana multiplicadores
Settings	Configuración del programa
Station	Información de la estación Por ej.. Indicativo, nombre, dirección etc.
ValidCalls	No usada (vacía)

58.6 El fichero "N1MM logger.ini"

Todo lo que hay en "N1MM logger.ini" puede configurarse a través del interfaz de usuario del programa. Los valores por defecto están en "Default Settings.txt" . Cuando un ítem no aparece en "N1MM logger.ini" el valor se toma del fichero "Default Settings.txt". Ambos ficheros se encuentran en la carpeta del programa.

- El fichero "N1MM logger.ini" está organizado por funciones (Comienzo del fichero) y ventanas (final del fichero).
- Los atributos de la sección funciones pueden borrarse, y el programa usa los valores por defecto.
- La sección ventanas tiene la posición y otra información de las ventanas. Generalmente estos valores no deben tocarse, a no ser que una ventana desaparezca.
- Intenta mantener el fichero en esta línea, te será más fácil mirando en el foro de usuarios de N1MM logger.
- Para los comentarios pon delante de la línea un punto y coma (;)
- Si borras "N1MM logger.ini" el programa usa "Default Settings.txt", y el "N1MM logger.ini" se reconstruye.

58.6.1 Sección Funciones

Posibles funciones son:

[Com1]	[Com2]	[Com3]	[Com4]	[Com5]	[Com6]	[Com7]
[Com8]	[Lpt1]	[Lpt2]	[Lpt3]	[MutiplierWindow]	[SO2R/V]	[Files]
[Digital1]	[Digital2]	[MMTTY]	[Function Keys]	[Other]	[Winkey]	[Mode Control]
[Antennas]	[SO2R/V Setup]	[Available]	[Packet]	[Configurer]	[ConfigurerDialog]	[CW Window]
[Digital Interface]	[Digital Interface Setup]	[DigitalIO2]	[EditContact]	[EditLookupTable]		

Ejemplos

[Packet]
Packet Tab=1 − ***La ventana Telnet está seleccionada, si se borra se selecciona la ventana Packet.***

[Configurer]
Database Name=C:\Program Files\N1MM Logger\PI4GN−Maart−2004.mdb ***Base de datos seleccionada***
Contest Type=VHFREG1 ***Concurso seleccionado en la base de datos***
Contest NR=1 ***Nº de concurso seleccionado en la base de datos***
Recent Contest 1=VHFREG1:6−3−2004:C:\Program Files\N1MM

Logger\PI4GN−Maart−2004.mdb ***el concurso que se usó por última vez***

58.6.2 Sección ventanas

Posibles ventanas son:

[EntryWindow]	[EntryWindow2]	[GraphicalBandMap 1]	[GraphicalBandMap 2]
[InfoWindow]	[Log]	[LogTypeSelectionDialog]	[MultsByBand]
[PacketWindow]	[PSKEngine]	[ScoreSummary]	[StationDialog]
[SuperCheckPartial]	[AvailableMultsAndQs]	[BandMap]	

Ejemplos

[EntryWindow]
Top=3825
Left=2985
Height=3330
Width=5370

[PacketWindow]
WindowState=0 ***La ventana está abierta (por defecto) o cerrada (0), la ventana entrada no puede cerrarse***
Top=9000
Left=3270
Height=2550
Width=12105
Telnet Port=K1TTT.NET ***El cluster que has seleccionado. Específico para esta sección.***

[BandMap]
CW Wide − 1=*RMF400CW Narrow − 1=*RMF250

[InfoWindow]
WWVMessagesVisible=False ***los mensajes WWV no se muestran en la ventana info.***

58.7 Ficheros de configuración

Después de la instalación los siguientes ficheros se almacenan en la carpeta de N1MM logger.

58.7.1 Archivos de programa

¡Nunca borres estos ficheros!

- arrow.bmp este icono se usa en el mapa de bandas (no en el activo)
- ClearRegistry.bat para borrar el contenido del registro usado por el programa (obsoleto para la versión 4, puede borrarse de la carpeta).
- cty.dat el fichero de países por defecto, se usa cuando seleccionamos "Tools /Import country list from downloaded file".
- CW IF.exe el componente Active X que genera la CW.
- cyanarrow.bmp este icono se usa en el mapa de bandas (mapa de bandas activo).
- Default Settings.txt los valores por defecto del programa, los personalizados están en N1MM Logger.ini.
- dirswap.BAT renombra la carpeta wav (ejemplo)
- empty.wav usado para detener el envío de wav.
- led_Red.bmp icono usado cuando se muestra un mensaje que requiere atención.
- master.dta fichero usado por la ventana chequeo con los indicativos de muchos concurseros.
- N1MMLoggerHelp.chm la ayuda de Windows (se muestra pulsando Alt+H).
- N1MM Logger.exe el programa de concurso N1MM logger.
- N1MM loger.ini fichero de configuración para funciones y ventanas. Mucho cuidado al editarlo.

- N1MM loger.ini.init Fichero de configuración para el NewExe. Es renombrado por N1MM Logger.ini si no se encuentra.
- N1MMlogger.pdf El manual que se muestra cuando seleccionas "Help / Manual".
- N1mmWave.ocx ocx usado para grabar y reproducir ficheros wav.
- reddot.gif icono usado cuando se muestra un mensaje de atención en el panel de la ventana entrada.
- RevisionHistory.htm Vista general del histórico de revisiones de N1MM Logger.
- *.sec ficheros de texto para diferentes concursos (ejemplo: SAC.sec, REF.sec etc.)
- style.css hoja de estilos usada por "RevisionHistory.htm".
- ST6UNST.LOG usado por Windows cuando se desinstala el programa.
- Suncalcs.dll dll usada por el programa.
- Update Log.wri Vista general de los últimos cambios. (obsoleto, puede ser borrado de la carpeta)
- Upgrade.bat para registrar el componente CW IF.exe en Windows (en condiciones normales el programa lo hace automáticamente).
- *.init ficheros usados durante la instalación pueden borrarse, pero es recomendable mantenerlos.
- Es buena idea mantener un ham.mdb limpio (ham.mdb.init) o un fichero de configuración "N1MM logger.ini" limpio.

58.7.2 Bases de datos

- ham.mdb base de datos por defecto (no borrar)
- new.mdb base de datos usad cuando un usuario crea una nueva (no borrar)
- *. MDB bases de datos que puedes seleccionar en "File / New Database".
  Borrar estos ficheros puede ocasionar la perdida de todos los qso. Es buena práctica iniciar un fichero para cada concurso y ponerle el nombre del concurso. Ejemplo: PACC2002.MDB

Ficheros creados por tus comandos:

- <TUINDICATIVO>.ADI ADIF generado por el programa cuando seleccionas "File / Export / Export ADIF to file..."
- < TUINDICATIVO >.LOG generado por el programa cuando seleccionas "File / Export / ExportCabrillo to file..."
- < TUINDICATIVO >.SUM Hoja Resumen generada por el programa cuando seleccionas "File / Export / Print Score Summary to File"
- < TUINDICATIVO >.TXT fichero de Log generado por el programa cuando seleccionas "File / Export / Export to File (Generic)..."
- *.MC Ficheros con la configuración de las teclas de función
- *.TXT Otros ficheros exportados (ejemplo: botones Packet/Telnet)

58.7.3 Ficheros RTTY

Los ficheros de MMTTY no forman parte del paquete de instalación y deben ser descargados cuando se necesiten.

- MMTTY.exe el programa MMTTY
- MMTTY.ini el fichero de configuración MMTTY
- MMTTY.* otros ficheros usados por MMTTY
- XMMT.ocx necesario para MMTTY.exe
- Settings.txt fichero de ejemplo de AEA PK’32 controlador externo
- UserPara.ini Configuración de MMTTY

58.7.4 PSK y otros modos

El motor MMVARI se usa para la mayoría de los modos digitales se incluye en el instalador de N1MM. No es necesario descargar el paquete MMVARI para usarlo con N1MM logger.

- MMVARI.ocx el motor MMVARI
- Varicode.tbl tabla usada por el motor MMVARI

58.7.5 Ficheros PSKCore (obsoletos)

Todos los ficheros PSKCore siguientes son obsoletos y ya no los necesita N1MM logger.

- PSKCore.dll (obsoleto, puede borrarse de la carpeta)
- XMMT.ocx (obsoleto, puede borrarse de la carpeta)
- PSK63.dll (obsoleto, puede borrarse de la carpeta)
- WINPSKX.dll (obsoleto, puede borrarse de la carpeta)
- PSK.pal fichero con la configuración de colores de WINPSK dll (obsoleto, puede borrarse de la carpeta)
- WINPSKX.oca fichero de soporte a WINPSK (obsoleto, puede borrarse de la carpeta)

58.8 Campos ADIF

N1MM logger cumple con el último estándard ADIF. Sin embargo en la base de datos de N1MM logger hay más información de la que se puede importar y exportar usando ADIF. Es por esto por lo que se han añadido algunas etiquetas específicas para N1MM de manera que cuando se exporte e importe un fichero ADIF toda la información de la tabla DXLOG este disponible. Recalculando la puntuación se actualizarán los campos no importados y muntuación y multiplicadores se mostraran correctamente en el monitor.

APP_N1MM_EXCHANGE1 − campo Exchange1 de la tabla DXLOG.
APP_N1MM_POINTS − campo Points de la tabla DXLOG.
APP_N1MM_RADIO_NR − campo RadioNr de la tabla DXLOG.
APP_N1MM_MISCTEXT − campo MiscText de la tabla DXLOG.
APP_N1MM_CONTINENT − campo Continent de la tabla DXLOG.
APP_N1MM_CONTACTTYPE − campo of the ContactType de la tabla DXLOG.
APP_N1MM_RUN1RUN2:1 − campo Run de la tabla DXLOG. es la etiqueta Run1/Run2 . 1 significa run con la radio 1, 2 Run con la radio 2.

58.9 Chequeo de indicativos en el interfaz Digital

A continuación como chequear indicativos en el interfaz digital.

Primero comprueba que el indicativo tienen una longitud correcta (Más de 2 menos de 11). Segundo comprueba si en algún lugar de los primeros seis caracteres hay un número, tercero mira que no haya caracteres incorrectos. Si cumple con todo lo pasa al chequeador de indicativos parciales. Si este devuelve un error el indicativo no es válido. Alguna cosa más realiza el chequeador si el indicativo es correcto.

Cuando el texto llega a la ventana de recepción del interfaz digital, lo imprime en la ventana y lo coloca en un buffer. Cuando el programa encuentra un espacio, retorno de carro o avance de línea, envía el texto del buffer a las rutinas de chequeo de indicativos, si estás devuelven un indicativo válido se envía a otra rutina que coge los últimos 25 caracteres de la pantalla de recepción y los colorea en consecuencia. Al mismo tiempo el buffer se vacía y se vuelve a llenar con los datos que van llegando. El proceso completo se realiza en apenas un milisegundo

A diferencia de otro software DE antes el indicativo no es requerido, espera un espacio preferiblemente detrás del indicativo.

Echa una mirada a esta secuencia, explica como se recogen indicativos de la ventana de recepción:

A QWSCFGTWA5TTT WA5TTT UR 599 XXXXXXXXXX

El programa encuentra el espacio entre TTT y WA mira en el buffer previo que contiene "QWSCFGTWA5TTT" está cadena no es a igual indicativo válido aunque haya uno dentro. Tan pronto se encuentra el espacio el buffer se limpia y la siguiente cadena empieza a colocarse en él. Cuando llega el tercer espacio vuelve de nuevo a comprobar el buffer y está vez encuentra WA5TTT que es un indicativo válido. El programa retrocede 25 caracteres y cada vez que encuentre WA5TTT lo colorea adecuadamente y lo coloca en la ventana Grab.

Cuando se hace clic sobre un indicativo se siguen las mismas reglas, excepto que la rutina que mira los caracteres que hay bajo el puntero del ratón, si es un indicativo válido lo coloca en la ventana entrada. Una línea de ltrs/figs de texto muestra el texto que se ha convertido. Esto puede dar una idea de cómo se selecciona el texto. Etc.

Puede haber problemas si las reglas cambian en algunos países y el chequeador no puede mantener el ritmo de los cambios puede rechazar indicativos que son buenos. El motivo principal de poner las rutinas del chequeador parcial de indicativos es para reducir la basura y que aparecieran coloreados cosas que no eran realmente indicativos.

58.10 Enrutadores y cortafuegos

Un enrutador es la principal defensa contra las amenazas de Internet. Todo el que se conecte a Internet de banda ancha debería hacerlo así.

Un cortafuegos (como el de Windows XP, Zone Alarm, etc.) proporciona protección de otros ordenadores que estén detrás del router. En un concurso deberías probablemente desactivar el cortafuegos.

Los enrutadores proporcionan una importante función llamada 'network address translation' (NAT). Si miras en tu pc la dirección IP y ves 192.168.x.y (o 10.x.y.z), la estás utilizando. Los rangos 192.168.x.y (y 10.x.y.z) se definen solo como local (privados) y no pueden enrutarse a través de Internet. Si tu PC tiene una de estas direcciones, es como si estuvieras detrás de una centralita telefónica y no te pudieran acceder directamente. Es una buena defensa.

Los cortafuegos te protegen de otros ordenadores que estén detrás del router. Si tienes un pórtatil y te conectas a varias redes inalámbricas, necesitas absolutamente un software de cortafuegos. Los otros ordenadores pueden estar cargados de virus y gusanos y necesitas el cortafuegos para protegerte de ellos. También, si tienes un ordenador en casa que usan descuidados, también necesitas el cortafuegos. Los niños podrian haber permitido acceso para juegos en línea, compartición de ficheros, o han bajado software contaminado, etc. Protege tu PC con un cortafuegos. Finalmente, si tienes una inalámbrica, comprueba que tienes controlados los accesos. Si tu vecion puede acceder a tu red y tiene una buena colección de soft malvado, tu máquina puede infectarse también.

Robert K5PI.

58.10.1 Agregando N1MM al cortafuegos de Windows

Si no quieres desactivar el cortafuegos de Windows, puedes dejarlo funcionando aunque estés detrás de un enrutador. Añade N1MM a la lista de excepciones o mejor añade tu red local (lo normal 192.168.1.0 (255.255.255.0)) a las excepciones de puerto.

59 Difusiones UDP

Traducido por JosÃ© L. MenjÃ-bar (EA7GV)

Las difusiones pueden usarse por el software de terceros para obtener informaciÃ³n del concurso para hacer por ejemplo informes o tener en una web la informaciÃ³n real. Las difusiones UDP se hacen en la propia red y no pueden hacerse hacia Internet. Lo mÃ¡s frecuente es que estÃ¡ informaciÃ³n se guarde en la estaciÃ³n de concurso, por las bases del concurso o por Ã©tica.

Hay mÃ¡s mesajes UDP en el programa pero no son muy Ãºtiles para los usuarios. Como las del programa rotor y las del programa de puntuaciÃ³n, no se explican aquÃ-.

59.1 Programa principal

Para que funcionen los mensajes UDP tienes que poner unas lÃ-neas en el fichero N1MM logger.ini. Hay que hacerlo con un editor de texto (no hay nada en el programa para esto). No con un procesador de texto!
Si la secciÃ³n **[ExternalBroadcast]** no existe la aÃ±ades. Un ejemplo serÃ-a:

[ExternalBroadcast]
DestinationIPs=127.0.0.1 192.168.1.56
DestinationPort=12060
IsBroadcastAppInfo=True
IsBroadcastContact=True
IsBroadcastRadio=True

DestinationIPs=	Empieza con la IP 127.0.0.1 (el PC donde esta corriendo el programa) y siguen las IP d Solo puede enviarse a un puerto de destino.
DestinationPort=	El puerto UDP a usar. Por defecto 12060
IsBroadcastAppInfo=True	Broadcast Application Info. Por defecto False
IsBroadcastContact=True	Broadcast Contact Info. Por defecto False
IsBroadcastRadio=True	Broadcast Radio Info. Por defecto False

Los puntos en el ejemplo son caracteres TAB.

59.1.1 IsBroadcastAppInfo=True

Este cÃ³digo es enviado al puerto de destino (por defecto: 12060) cuando IsBroadcastAppInfo=True en la secciÃ³n [ExternalBroadcast] del fichero N1MM logger.ini en el momento que el formulario Select Contest se cierra con OK (y un concurso es cargado y mostrado en pantalla).

Ejemplo UDP broadcast

```
<?xml version="1 .0"?>
<appinfo>
.<dbname>C:\Program Files\N1MM logger\contests−2007.MDB</dbname>
.<contestnr>71</contestnr>
.<contestname>CQWWSSB</contestname>
</appinfo>
```

59.1.2 IsBroadcastContact=True

Este cÃ³digo es enviado cuando IsBroadcastContact=True en la secciÃ³n [ExternalBroadcast] del fichero N1MM logger.ini en el momento que un qso es introducido.

Ejemplo UDP broadcast

```
<?xml version="1.0"?>
<contactinfo>
.<contestname>CQWWSSB</contestname>
.<contestnr>71</contestnr>
.<timestamp>22−6−2008 7:04:00</timestamp>
.<mycall>PA1M</mycall>
.<band>14</band>
.<rxfreq>1420100</rxfreq>
.<txfreq>1420100</txfreq>
.<operator>PA1M</operator>
.<mode>USB</mode>
.<call>K1TTT</call>
.<countryprefix>K</countryprefix>
.<wpxprefix>K1</wpxprefix>
.<stationprefix>PA1M</stationprefix>
.<continent></continent>
.<snt>59</snt>
.<sntnr>233</sntnr>
.<rcv>59</rcv>
.<rcvnr>0</rcvnr>
.<gridsquare></gridsquare>
.<exchange1></exchange1>
.<section></section>.
.<comment></comment>
.<qth></qth>
.<name></name>
.<power></power>
.<misctext></misctext>
.<section>14</section>
.<zone>5</zone>
.<prec></prec>
.<ck>0</ck>
.<ismultiplier1>1</ismultiplier1>
.<ismultiplier2>0</ismultiplier2>
.<ismultiplier3>0</ismultiplier3>
.<points>3</points>
.<radionr>1</radionr>
</contactinfo>
```

59.1.3 IsBroadcastRadio=True

Este cÃ³digo es enviado cuando IsBroadcastRadio=True en la secciÃ³n [ExternalBroadcast] del fichero N1MM logger.ini en el momento que la frecuencia de la radio cambia. la RadioNr en la salida XML es nÃºmero de Radio en SO2R o el nÃºmero de VFO en SO1V o SO2V.

Ejemplo UDP broadcast

```
<?xml version="1.0"?>
<RadioInfo>
.<RadioNr>2< /RadioNr>
.<Freq>2120000</Freq>
.<TXFreq>2120000</TXFreq>
.<Mode>CW</Mode>
.<OpCall>PA1M</OpCall>
.<IsRunning>False</IsRunning>
</RadioInfo>
```

60 Fuera de tema, pero que es bueno conocer

Traducido por José L. Menjíbar (EA7GV)

Este capítulo proporciona información general acerca de los concursos extraída del foro de discusión de N1MM logger. ¿Debe ponerse en la ayuda/manual de un programa de concursos? Pero como el título dice: Fuera de tema, pero que es bueno conocer. Agradecemos a los autores su aprobación para que puedan incluirse aquí.

60.1 Trabajar duplicados o no

En los días de papel y lápiz se penalizaban los duplicados que no eran indicados como tales en el log. No conozco ningún concurso que haya penalizado por realizar demasiados dupes, si fueron indicados en el log y no se reclamaron puntos por ellos.

Es una ironía que el formato Cabrillo no tenga forma de indicar los duplicados, el software del manager del concurso procesa automáticamente todos los logs y calcula las puntuaciones, no hay que preocuparse de marcar las duplicados, ni de los puntos que se reclamen por ellos.

En tu pregunta específica. Anotas by2a pero 6y2a anota propiamente on5zo... 6y2a obtendría el punto porque el software de chequeo encontraría en el log de on5zo un qso con by2a que es parecido. Si realmente hay un by2a y envía el log pierdes el punto por no estar confirmado en el log. Si no hay ningún by2a pierdes el punto y el multiplicador (asumiendo que no hayas trabajado otro) por un mal indicativo. Si hay un by2a pero no envía el log puedes obtener el punto porque el software de chequeo o el cruce manual no reconocen el error en el indicativo.

Otra vuelta de tuerca. Estás realmente torpe y anotas by2et ahora el software de chequeo no puede reconocer que lo que realmente trabajaste fue... ahora 6y2a pierde el punto y penaliza por no estar en el log de on5zo. Tú puedes perder o no perder el punto según sea el estado de by2et.... Ahora, más tarde escuchas a 6y2a y lo llamas de nuevo. Si te reconoce como duplicado y te responde "qso b4" y rechaza trabajarte, ¡EL PIERDE! No tendrá el punto para on5zo y perderá los puntos de penalización. Si ignora el duplicado y te trabaja de nuevo, el no−en−log desaparece, ahora si están en tu log, y cada uno obtiene sus puntos... por tanto NO trabajar los duplicados es malo.

Lo mismo para otras combinaciones de errores de tu indicativo, o de ambos el tuyo y el otro, etc. Siempre lo mejor es trabajar al duplicado y pasando. Realmente hay menos posibilidades de penalizar trabajando un duplicado que no haciéndolo.
David Robbins, K1TTT
e−mail: mailto:k1ttt@arrl.net
web: http://www.k1ttt.net

60.2 Tipos de operación

Llamando. En este modo normalmente solo coges, para ver nuevos multiplicadores, la ventana de chequeo sirve. Puedes poner filtros para ver solo a los nuevos multiplicadores, ir rápidamente a trabajarlos y volver luego a la frecuencia de llamada.

El modo tradicional S&P (Busca&Anota). En este modo recorres la banda verificando cada señal que oyes. En este modo el mapa de bandas puede ayudarte a identificar la estación que escuchas y determinar su estado como nuevo QSO o multiplicador o Duplicado.

El "nuevo" modo S&P asistido por cluster. En este modo empiezas en uno de los extremos de la banda y la recorres rápidamente spot a spot trabajando todo lo que haya nuevo en la banda. Con un gran número de spots, la mayoría de las estaciones que encuentras con el tradicional S&P estarían ya en el mapa de bandas, por tanto para un operador con mucho curro, puede ser útil para moverse por la banda. También para un operador trabajando con un segundo VFO, mientras el otro llama, o en SO2R sintonizar en una banda mientras en la otra se llama CQ, esto es útil ya que lo normal es que haya poco tiempo para ver quien es quien, es bastante mejor tener una pantalla llena de material nuevo que una pantalla llena de duplicados a depurar.
David Robbins, K1TTT

60.3 Nota sobre la velocidad del qso (¿Qué tal tu velocidad al teclado?)

Empecé como concursero con el CT, y tenía un truco (prácticas con PED CT trailer, gracias a Elmer ON5YR). Presionando "Insert" se envía RST (CT usa "insert" para enviar Indicativo+RST).

Tecleo el prefijo, memorizo el sufijo, empiezo a enviar el RST mientras tecleo el sufijo. Esto gana tiempo y la estación que te llama no tiene que esperar segundos extra, tan pronto como su equipo pasa de TX a RX, ya está escuchando mi respuesta.

Aunque utilice ESM, sigo usando este truco, yo pulso Insert, ¡trabaja muy bien!
Inténtalo, va fino en combinación con ESM.
73 es CU in contest!
Franki ON5ZO

NB. N1MM logger Está configurado para enviar Indicativo+rst cuando se presiona "Insert".

60.4 GMT es GMT, ¿o no?

No exactamente. Algunos chicos de Bill Gates no sabían la diferencia entre la hora del meridiano de Greenwich y la hora local en Greenwich, Inglaterra. En algunas versiones de Windows, una de las opciones para zona horaria está etiquetada como (GMT) Hora del meridiano de Greenwich: Dublín, Edimburgo, Lisboa, Londres, pero desafortunadamente, a pesar de lo que diga NO repito NO es la hora del meridiano Greenwich; es la hora local de (y Dublín, Edimburgo, Lisboa y Londres), que en el verano por el ahorro de energía es GMT + 1:00 .

Hay una solución a menudo publicada. Si quieres poner tu PC en GMT porque estas cansado de reconfigurar algunos viejos programas de DOS, no se sabe que es mejor, puedes poner en el ordenador (GMT) Casablanca, Monrovia. En estos lugares no hay horario de verano para ahorrar energía, la hora local siempre es igual que la GMT todo el año, no como en Greenwich.

Pero ¿sabes que? Si estás usando software Windows como N1MM Logger, lo más fácil es ponerle a tu PC la hora de tu propia zona horaria y dejar que el sistema operativo se encargue de mantener la hora automáticamente.
73, Rich VE3IAY

60.5 USA y Canada cambios en los horarios de verano

En 2007, Estadoos Unidos y Cánada han cambiado el inicio y el final del horario de verano. Si resides en uno de estos paises y tu PC muestra la hora local necesitas hacer algo de lo siguiente:

Windows XP: Instalar la última actualización de Windows XP cercana a la fecha del cambio (segundo fin de semana de marzo). Se arreglará automáticamente.

Otras versiones de Windows:

- Opción 1: Lee el artículo de este enlace y cambia tu PC para que refleje los cambios de hora: http://support.microsoft.com/kb/914387
- Opción 2: Pon tu sona horaria en Casablanca, que es GMT sin el riesgo de los cambios de horario de verano. Si el sistema tiene la opción de escoger horario de verano dejalo desmarcado.
- Opción 3: Deja tu hora local (desaconsejable). Si tu zona horaria está configurada correctamente, tu pc está efectivamente funcionando con GMT/UTC. Si no tocas nada, la hora local mostrada será incorrecta pero el programa registrará con la hora correcta.

60.6 Que monitor escoger

He estado evaluando posibilidades para monitores. Un par de indicadores pueden ser de interés.

Una vez que entras en el estado bifocal de la vida, el tamaño del pixel termina por ser tan importante como la resolución de pantalla, si no lo es más. La mayoría de los monitores de 17" y 19" tienen una

resolución de 1280 por 1024. La diferencia entre 17 " y 19 " no es más fidelidad, es el tamaño de los pixels. Ambos monitores 17" y 19" muestran el mismo número de pixels, pero los pixels del monitor de 17" son menores, puedes tener la necesidad de aumentar el tamaño de las fuentes para hacerlas legibles, entonces acabarás con una configuración menos efectiva. Es recomendable monitores de 19" sobre los de 17" por esta razón.

En lo que concierne a la economía, los monitores panorámicos aparecen como una buena opción calidad/precio. Pero hay que tener presente que un panorámico de 19" con una resolución de 1680 por 1050 tendrá los pixeles más pequeños que uno de 19" con resolución de 1280 * 1024. Si estás pensando en un monitor de este tipo, comprueba que tú tarjeta de video puede con él. ¡La tarjeta de video de mi Dell de dos años no puede con él!

Los precios suben rápidamente cuando se llega a 1600 * 1200 de resolución, disponibles en tamaños de 20" y 21". En este tamaño y más grandes, hay también diversas versiones de monitores. De nuevo, comprueba que lo soporta tu tarjeta de video.

Otra cosa a considerar es si vas a usar un interfaz analógico o digital. El tratamiento en los monitores analógicos de 1280 * 1024 produce líneas muy finas lo que hace que sea dificultoso leer el texto. El mismo monitor digital por lo general dará mejores resultados. El software Microsoft's ClearType También es una buena ayuda para esto.

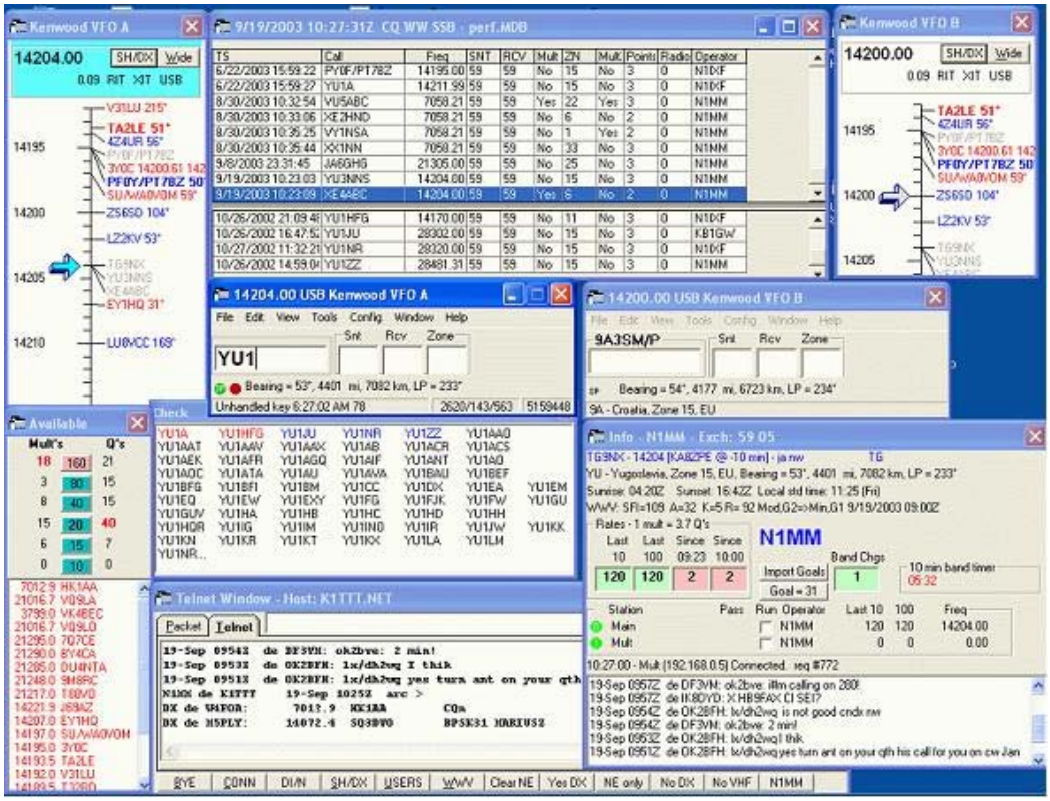
Resumiendo, para lo que necesitamos, tienes que ver grandes pixels (0.27mm). Yo reduzco las opciones a lo siguiente, in orden de costo por pixel, en orden ascendente:

Dos monitores 19" 1280 * 1024
Un monitor 20" o 21" 1600 * 1200
Un panorámico de 22" o más

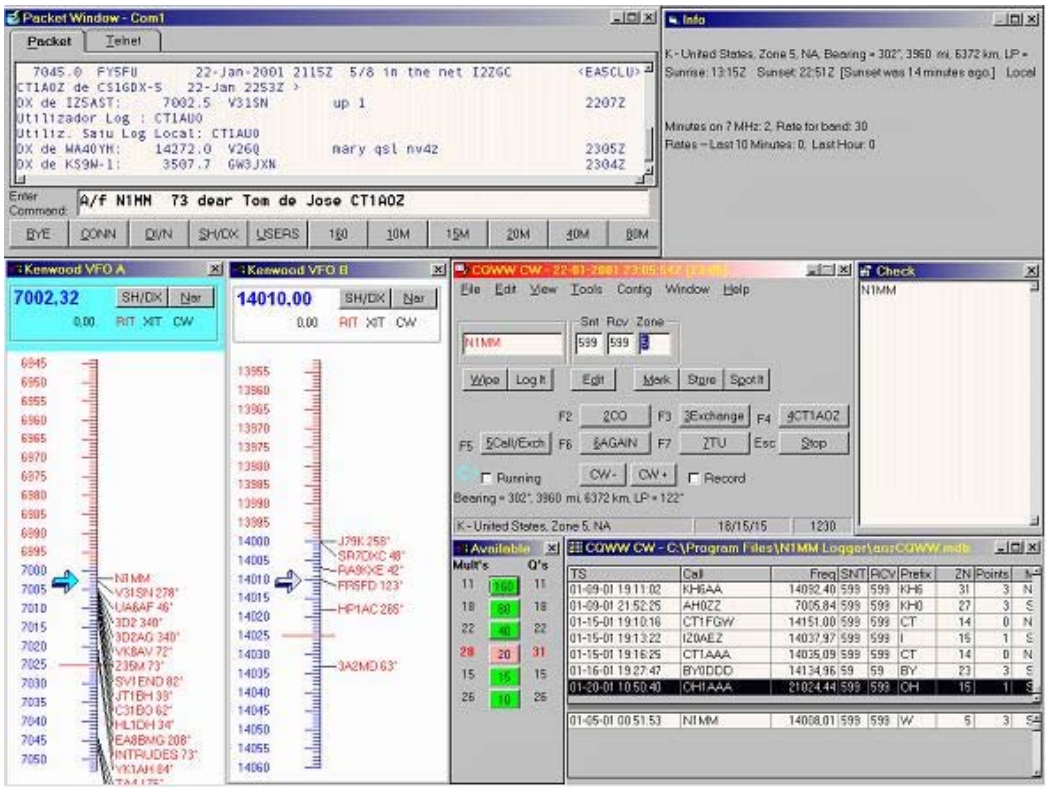
Gerald Boutin, VE6WA

61 Ejemplo de configuración de pantalla

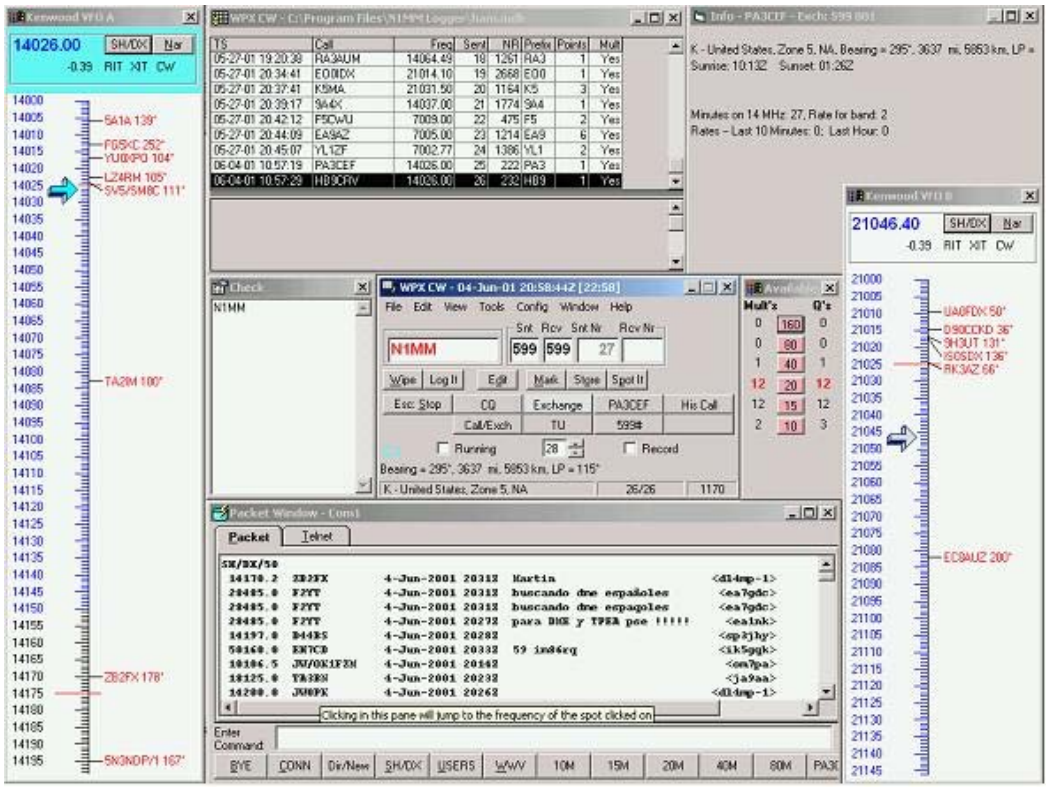
A continuación se muestran algunas posibles configuraciones de pantalla, como pequeña ayuda para cuando configures la tuya. Estos ejemplos son para pantallas de 17 pulgadas y mayores (1024 por 768 pixels) y uno para 14/15 de 800 por 600 pixels. Cuando se tienen 800 por 600 pixels la mayoría de los usuarios opta por no mostrar la pantalla de Packet/Telnet y uno de los mapas de bandas.
Configurar las ventanas con una resolución más baja es difícilmente posible
Después de iniciar el programa tienes que configurar todas la ventanas de manera que su distribución siga un orden lógico. Como que el mapa de bandas de la radio izquierda, este en la parte izquierda de la pantalla o el VFO A a la izquierda y el VFO B a la derecha, etc.
Dos ejemplos de pantallas de SO2R puedes encontrar en el capítulo SO2R.
Estas configuraciones de pantalla no están en la ayuda de Windows debido a su gran tamaño.



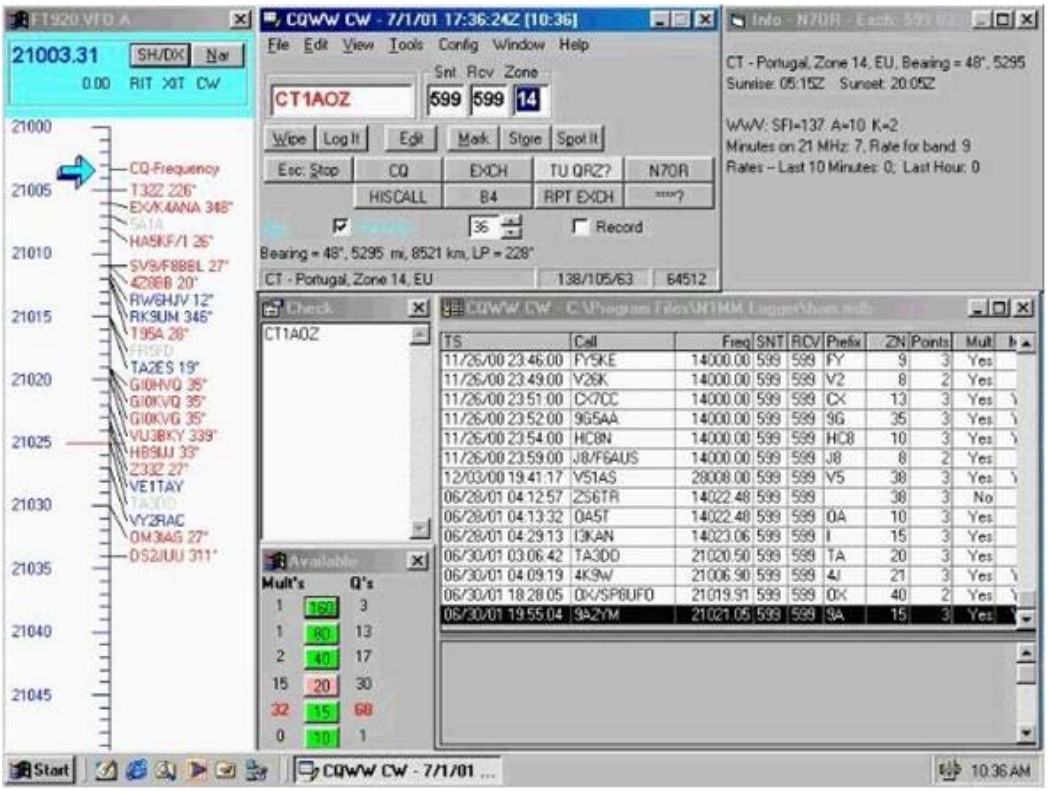
Posible configuración de Tom, N1MM (1024 por 768 pixels)



Configuración de Jose, CT1AOZ (1024 por 768 pixels)



Configuración de Thomas, PA1M (1024 por 768 pixels)



Configuración de Craig, N7OR (800 por 600 pixels)